

Public Accounts

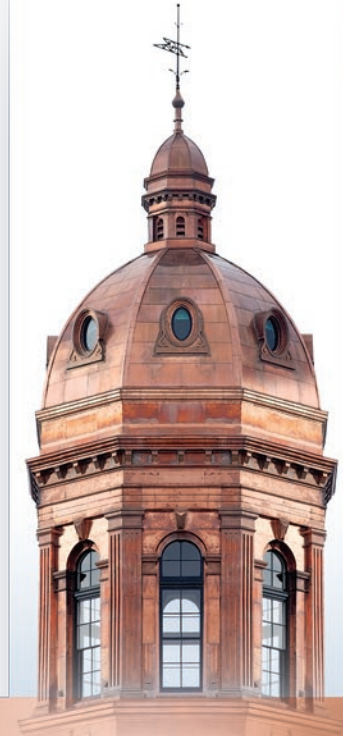
for the fiscal year
ended 31 March 2007

Comptes publics

pour l'exercice terminé
le 31 mars 2007

VOLUME 2 SUPPLEMENTARY INFORMATION

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE



*Printed by
Authority of the Legislature
Fredericton, N.B.*

*Impression
Autorisée par l'Assemblée
législative
Fredericton, (N.-B.)*

Public Accounts

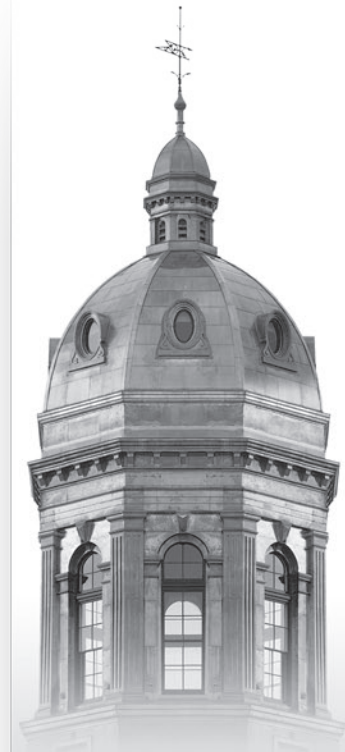
for the fiscal year
ended 31 March 2007

VOLUME 2 SUPPLEMENTARY INFORMATION

Comptes publics

pour l'exercice terminé
le 31 mars 2007

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE



New  Nouveau
Brunswick

ISSN 0382-1277

TABLE OF CONTENTS

TABLE DES MATIÈRES

Unaudited Supplementary Information

Information supplémentaire non vérifiée

| | | | |
|---|----|---|----|
| Introduction to Volume II | 1 | Introduction au Volume II | 1 |
| Guide to Volume II | 2 | Guide du Volume II | 2 |
| Supplementary Appropriations | 5 | Crédits supplémentaires | 5 |
| Supplementary Statements - | | États supplémentaires - | |
| 1. Summary of Actual and Estimated Ordinary Revenue | 8 | 1. État récapitulatif des recettes réelles et prévues au compte ordinaire | 8 |
| 2. Summary of Actual and Estimated Ordinary Expenditure | 9 | 2. État récapitulatif des dépenses réelles et prévues au compte ordinaire | 9 |
| 3. Summary of Actual and Estimated Capital Recoveries | 10 | 3. État récapitulatif des recouvrements réels et prévus au compte de capital | 10 |
| 4. Summary of Actual and Estimated Capital Expenditure | 11 | 4. État récapitulatif des dépenses réelles et prévues au compte de capital | 11 |
| 5. Summary of Actual and Estimated Special Purpose Revenue | 12 | 5. État récapitulatif des recettes réelles et prévues au compte à but spécial | 12 |
| 6. Summary of Actual and Estimated Special Purpose Expenditure | 13 | 6. État récapitulatif des dépenses réelles et prévues au compte à but spécial | 13 |
| 7. Summary of Actual and Estimated Special Operating Agency Revenue | 13 | 7. État récapitulatif des recouvrements réels et prévus des organismes de services spéciaux | 13 |
| 8. Summary of Actual and Estimated Special Operating Agency Expenditure | 14 | 8. État récapitulatif des dépenses réelles et prévues des organismes de services spéciaux | 14 |
| 9. Summary of Actual and Estimated Sinking Fund Earnings | 14 | 9. État récapitulatif des gains réels et prévus du fonds d'amortissement | 14 |
| 10. Summary of Actual and Estimated Loans and Advances Recoveries | 15 | 10. État récapitulatif des recouvrements réels et prévus au compte de prêts et avances | 15 |
| 11. Summary of Actual and Estimated Loans and Advances Disbursements | 15 | 11. État récapitulatif des débours réels et prévus au compte de prêts et avances | 15 |
| 12. Summary of Actual and Estimated Consolidation Revenue | 16 | 12. État récapitulatif des recettes consolidées réelles et prévues | 16 |
| 13. Summary of Actual and Estimated Consolidation Expenditure | 16 | 13. État récapitulatif des dépenses consolidées réelles et prévues | 16 |
| 14. Comparative Statement of Ordinary Revenue by Source for the fiscal years ended 31 March 2003-2007 | 17 | 14. État comparatif des recettes au compte ordinaire selon la provenance pour les exercices terminés le 31 mars des années 2003 à 2007 | 17 |
| 15. Comparative Statement of Ordinary Expenditure for the fiscal years ended 31 March 2003-2007 | 20 | 15. État comparatif des dépenses au compte ordinaire pour les exercices terminés le 31 mars des années 2003 à 2007 | 20 |
| 16. Comparative Statement of Net Capital Expenditure for the fiscal years ended 31 March 2003-2007 | 21 | 16. État comparatif des dépenses nettes au compte de capital pour les exercices terminés le 31 mars des années 2003 à 2007 | 21 |
| 17. Comparative Statement of Special Purpose Revenue and Expenditure for the fiscal years ended 31 March 2003-2007 | 22 | 17. État comparatif des recettes et dépenses au compte à but spécial pour les exercices terminés le 31 mars des années 2003 à 2007 | 22 |
| 18. Comparative Statement of Special Operating Agency Revenue and Expenditure for the fiscal years ended 31 March 2003-2007 | 23 | 18. État comparatif des recouvrements et dépenses des organismes de services spéciaux pour les exercices terminés le 31 mars des années 2003 à 2007 | 23 |
| 19. Comparative Statement of Sinking Fund Earnings for the fiscal years ended 31 March 2003-2007 | 23 | 19. État comparatif des gains du fonds d'amortissement pour les exercices terminés le 31 mars des années 2003 à 2007 | 23 |
| 20. Comparative Statement of Net Loans and Advances for the fiscal years ended 31 March 2003-2007 | 24 | 20. État comparatif des prêts et avances nets pour les exercices terminés le 31 mars des années 2003 à 2007 | 24 |
| 21. Comparative Reconciliation of Surplus to Change in Net Debt for the years ended 31 March 2004-2007 | 25 | 21. Bilan comparatif de l'excédent à l'évolution de la dette nette pour les exercices terminés le 31 mars des années 2004 à 2007 inclusivement | 25 |
| 22. Comparative Statement of Net Debt for the fiscal years ended 31 March 2004-2007 inclusive | 26 | 22. État comparatif de la dette nette pour les exercices terminés le 31 mars des années 2004 à 2007 inclusivement | 26 |
| 23. Comparative Statement of Change in Accumulated Deficit for the fiscal years ended 31 March 2004-2007 inclusive | 27 | 23. État comparatif de l'évolution du déficit accumulé pour les exercices terminés le 31 mars des années 2004 à 2007 inclusivement | 27 |
| 24. Comparative Statement of Cash Flow for the fiscal years ended 31 March 2004-2007 inclusive | 28 | 24. État comparatif des flux de trésorerie pour les exercices terminés le 31 mars des années 2004 à 2007 inclusivement | 28 |

TABLE OF CONTENTS - Continued

TABLE DES MATIÈRES - Suite

| | | | |
|---|-----|--|-----|
| Supplementary Statements - Continued | | États supplémentaires - Suite | |
| 25. Health Care Funding Guarantee Act | 30 | 25. Loi sur la garantie du financement des soins de santé | 30 |
| 26. Statement of Obligations, Debts and Claims Deleted from the Accounts of the Province | 31 | 26. État des obligations, dettes et créances radiées des comptes de la province | 31 |
| 27. Statement of Tax, Fee or Penalty Remitted from the Accounts of the Province | 32 | 27. État des impôts, droits ou intérêts de pénalisation auxquels la province a renoncé | 32 |
| 28. Statement of Inventory Deleted from the Accounts of the Province due to Shortages or Obsolescence | 32 | 28. État des stocks radiés des comptes de la province en raison de pénuries ou désuétude | 32 |
| 29. Statement of Lost Tangible Public Assets - Other than Inventory Shortages | 33 | 29. État des pertes au chapitre des biens corporels publics - autres que celles attribuables à des pénuries de stock | 33 |
| 30. New Brunswick Road Improvement Fund | 33 | 30. Fond spécial pour l'amélioration des routes du Nouveau-Brunswick | 33 |
| Funded Debt - | | Dette consolidée - | |
| Funded Debt Outstanding | 34 | Dette consolidée impayée | 34 |
| Funded Debt Matured | 38 | Dette consolidée échue | 38 |
| Funded Debt Issued | 39 | Dette consolidée émise | 39 |
| Statement of Borrowing Authority | 41 | État de la capacité d'emprunt | 41 |
| Sinking Fund No. 7 - General Sinking Fund | | Fonds d'amortissement No. 7 - Fonds d'amortissement général | |
| Statement of Financial Position | 42 | Bilan | 42 |
| Statement of Activity | 43 | État des résultats | 43 |
| Notes to Sinking Fund Financial Statements | 44 | Notes afférentes aux états financiers du fonds d'amortissement | 44 |
| Securities Held | 47 | Valeurs détenues | 47 |
| Supplementary Information by Department - | | Information supplémentaire par ministère - | |
| Agriculture and Aquaculture | 48 | Agriculture et Aquaculture | 48 |
| Business New Brunswick | 57 | Entreprises Nouveau-Brunswick | 57 |
| Education | 66 | Éducation | 66 |
| Energy | 122 | Énergie | 122 |
| Energy Efficiency and Conservation Agency of New Brunswick | 126 | Agence de l'efficacité et de la conservation énergétiques du Nouveau-Brunswick | 126 |
| Environment | 130 | Environnement | 130 |
| Executive Council Office | 140 | Bureau du Conseil exécutif | 140 |
| Family and Community Services | 146 | Services familiaux et communautaires | 146 |
| Finance | 171 | Finances | 171 |
| Fisheries | 178 | Pêches | 178 |
| General Government | 181 | Gouvernement général | 181 |
| Health | 192 | Santé | 192 |
| Intergovernmental Affairs | 205 | Affaires intergouvernementales | 205 |
| Justice and Consumer Affairs | 210 | Justice et Consommation | 210 |
| Legislative Assembly | 219 | Assemblée législative | 219 |
| Local Government | 231 | Gouvernements locaux | 231 |
| Maritime Provinces Higher Education Commission | 239 | Commission de l'enseignement supérieur des provinces Maritimes | 239 |
| Natural Resources | 241 | Ressources naturelles | 241 |
| Office of Human Resources | 256 | Bureau des ressources humaines | 256 |
| Office of the Attorney General | 260 | Cabinet du procureur général | 260 |
| Office of the Comptroller | 264 | Bureau du contrôleur | 264 |

TABLE OF CONTENTS - Continued

TABLE DES MATIÈRES - Suite

Supplementary Information by Department - Continued

Information supplémentaire par ministère - Suite

| | | | |
|---|-----|--|-----|
| Office of the Premier | 267 | Cabinet du premier ministre | 267 |
| Other Agencies | 269 | Autre organismes | 269 |
| Post-Secondary Education, Training and Labour | 270 | Éducation postsecondaire, Formation et Travail | 270 |
| Public Safety | 297 | Sécurité publique | 297 |
| Regional Development Corporation | 311 | Société de développement régional | 311 |
| Service of the Public Debt | 317 | Service de la dette publique | 317 |
| Supply and Services | 320 | Approvisionnement et Services | 320 |
| Tourism and Parks | 333 | Tourisme et Parcs | 333 |
| Transportation | 341 | Transports | 341 |
| Wellness, Culture and Sport | 367 | Mieux-être, Culture et Sport | 367 |

**INTRODUCTION
TO VOLUME II**

The Public Accounts of the Province of New Brunswick are presented in five volumes.

Volume I contains the audited financial statements of the Provincial Reporting Entity as described in Note 1 to the financial statements. They include a Statement of Financial Position, a Statement of Operations, a Statement of Cash Flow and a Statement of Change in Net Debt. Volume I also contains the Auditor's Report, Statement of Responsibility, management's comments on the results for the year and a variance analysis.

This volume contains unaudited supplementary information to the Financial Statements presented in Volume I. It presents summary statements for revenue and expenditure as well as five-year comparative statements. This volume also contains detailed information on Supplementary Appropriations, Funded Debt, statements of the General Sinking Fund, Securities Held, and revenue and expenditure by government department (this includes salary, travel, supplier, grant and contribution, and loan disbursement listings).

Volume III contains the financial statements of those corporations, boards and commissions which are accountable for the administration of their financial affairs and resources to the Government or Legislature of the Province. The Government or Legislature also has the power to control these organizations either through ownership or through legislative provisions.

Volume IV contains the financial statements of various trust funds which the Province administers as Trustee.

Volume V contains salary listings of certain government organizations, including Regional Health Authorities, New Brunswick Power Group of Companies and New Brunswick Liquor Corporation. The salary listings are for employees who received earnings during the year ended 31 December 2006 in excess of \$40,000.

**INTRODUCTION
AU VOLUME II**

Les comptes publics de la province du Nouveau-Brunswick sont présentés en cinq volumes.

Le volume I renferme les états financiers vérifiés de l'entité comptable provinciale de la façon décrite à la note 1 afférente aux états financiers. Ils comprennent un bilan, un état des résultats, un état des flux de trésorerie et un état de l'évolution de la dette nette. Volume I renferme aussi le rapport du vérificateur, la déclaration de responsabilité, les commentaires de la gestion sur les résultats de l'année et une analyse des principaux écarts.

Le présent volume renferme des renseignements non vérifiés supplémentaires aux états financiers exposés dans le volume I. Il présente des états récapitulatifs des recettes et des dépenses ainsi que des états comparatifs de cinq ans. Le présent volume contient de plus des renseignements détaillés au sujet des crédits supplémentaires; de la dette consolidée; des états du fonds d'amortissement général; des valeurs détenues; ainsi que des recettes et des dépenses, par ministère (ceci comprend les listes des traitements, des frais de déplacement, des paiements aux fournisseurs, des subventions et contributions, et des versements de prêts).

Le volume III renferme les états financiers des sociétés, conseils et commissions qui doivent rendre compte de la gestion de leurs ressources et opérations financières au gouvernement ou à l'Assemblée législative de la province. Ces derniers exercent par ailleurs une autorité vis-à-vis de ces organisations du fait qu'ils en sont propriétaires ou en vertu de dispositions législatives.

Le volume IV renferme les états financiers de divers fonds en fiducie que la province administre à titre de fiduciaire.

Le volume V renferme les listes de traitements de certaines organisations gouvernementales, telles que les Régies régionales de la santé, la Groupe d'entreprises d'Énergie Nouveau-Brunswick et la Société des alcools du Nouveau-Brunswick. Les listes de traitements comprennent les employés ayant reçu un traitement de plus de 40 000 \$ durant l'année se terminant le 31 décembre 2006.

GUIDE TO VOLUME II**GUIDE DU VOLUME II**

Volume II contains unaudited supplementary information as described below:

Le volume II renferme les renseignements supplémentaires non vérifiés ci-dessous :

Supplementary Appropriations

This statement presents the supplementary appropriations for the year by type of appropriation, by budgetary account classification and by Department.

Crédits supplémentaires

Cet état présente les crédits supplémentaires de l'exercice, par type de crédits, par catégorie de compte budgétaire et par ministère.

Supplementary Statements

Supplementary Statements 1 to 13 show summaries of actual and estimated revenue and expenditure by Department for each budgetary account classification. Supplementary Statements 14 to 20 are five year comparative statements of revenue and expenditure by budgetary account classification. Supplementary Statement 21 is a comparative reconciliation of Surplus to change in Net Debt. Supplementary Statements 22 to 24 are comparative statements of Net Debt, Change in Accumulated Deficit and Cash Flow. Supplementary Statements 25 to 30 present other information required by legislation.

États supplémentaires

Les états supplémentaires 1 à 13 fournissent des sommaires des recettes et des dépenses réelles et prévues, par ministère, par rapport à chaque catégorie de compte budgétaire. Les états supplémentaires 14 à 20 constituent des états comparatifs de cinq ans des recettes et des dépenses par catégorie de compte budgétaire. L'état supplémentaire 21 est un bilan comparatif de l'exédent de la dette nette. Les états supplémentaires 22 à 24 constituent des états comparatif de la dette nette, du déficit accumulé et des flux de trésorerie. Les états supplémentaires 25 à 30 présentent d'autres renseignements exigés par la loi.

Funded Debt

The statements include information on funded debt issued and matured during the year, as well as items outstanding as at 31 March 2007. It also includes a Statement of Borrowing Authority which outlines the activity and final balance of borrowings under the Provincial Loans Act.

Dette consolidée

Ces états renferment des données sur la dette consolidée émise et échue pendant l'exercice, ainsi que les impayées au 31 mars 2007. Ils comprennent en outre un état de la capacité d'emprunt qui fait état de l'activité et du solde final des emprunts en vertu de la Loi sur les emprunts de la province.

Sinking Fund

These are financial statements of the general sinking fund.

Fonds d'amortissement

Il s'agit des états financiers du Fonds d'amortissement général.

Securities Held

This is a list of securities held by the Province as at 31 March 2007.

Valeurs détenues

Il s'agit d'une liste des valeurs détenues par la province au 31 mars 2007.

**GUIDE TO VOLUME II
(Continued)****GUIDE DU VOLUME II
(Suite)****Supplementary Information by Department****Detail of Revenue and Expenditure**

The detail of revenue and expenditure conforms to the presentation of the Main Estimates for the same fiscal year.

Revenue and recoveries are presented by budgetary account classification and by revenue account.

Departmental expenditure is presented in two ways. The first presentation of expenditure is by program and program component. The second presentation is by program and primary.

Salary Payments to Employees

This listing includes every employee whose total actual salary in a Department exceeded \$40,000 during the fiscal year. This listing includes casual and regular employees. The salary reported includes regular earnings, overtime, retirement allowance, personal service contracts and any other employee remuneration.

Payments for travel and other employee expenses

This listing includes all payments totaling \$6,000 or more made to or on behalf of employees for travel and other employee expenses such as membership dues, training courses and conference fees. Car allowances are disclosed separately at the end of the listing, regardless of the amount.

Renseignements supplémentaires par ministère**Recettes et dépenses détaillées**

Les recettes et dépenses sont détaillées d'une façon correspondant à la présentation du budget principal du même exercice financier.

Les recettes et sommes recouvrées sont présentées par catégorie de compte budgétaire et par compte de recettes.

Les dépenses des ministères sont présentées de deux manières. Elles sont d'abord exposées par programme et par élément de programme; puis elles sont détaillées par programme et par code primaire.

Traitements versés aux employés

Cette liste comprend tous les employés permanents et occasionnels dont le traitement total versé par un ministère pendant l'exercice financier est supérieur à 40 000 \$. Les montants inscrits comprennent la rémunération normale, le temps supplémentaire, l'allocation de retraite, les contrats de services personnels et toute autre rétribution.

Frais de déplacement et autres dépenses des employés

La liste englobe tous les versements totalisant 6 000 \$ ou plus effectués à des employés ou en leur nom pour des frais de déplacement et autres dépenses, comme des cotisations, des cours de formation et des frais de participation à des conférences. Les allocations d'automobile sont signalées séparément à la fin de la liste, quel que soit leur montant.

**GUIDE TO VOLUME II
(Continued)**

Payments to suppliers

This listing includes each supplier whose total payments by a Department exceeded \$15,000 during the fiscal year. These payments are for goods and services purchased by the Province. Similar payments made to individuals may be grouped under one heading e.g. petty cash replenishments.

Grant and Contribution Payments

This listing includes each individual, company or organization whose total payments from a Department for grants, subsidies or contributions exceeded \$15,000 during the fiscal year.

Payments through Purchase Cards

This listing includes each supplier whose total payments through purchase card by a Department exceeds \$15,000 during the fiscal year. These payments are for goods purchased by the Province.

Loan Disbursements

This listing includes each individual, company or organization whose total loan disbursements from a Department exceeded \$15,000 during the fiscal year.

Other payments

Certain departments have separate listings for specific payments. They are as follows:

| | |
|-------------------------------|---|
| Family and Community Services | Total of Social Assistance payments |
| Health | Total of Medicare payments |
| Legislative Assembly | Payments to members for allowances and expenses |

**GUIDE DU VOLUME II
(Suite)**

Paiements versés aux fournisseurs

Cette liste comprend tous les fournisseurs à qui des paiements totaux supérieurs à 15 000 \$ ont été effectués par le ministère concerné au cours de l'exercice financier. Ces versements visent des produits et services achetés par la province. Des versements analogues effectués à des particuliers peuvent être regroupés sous un même titre, p. ex. renflouements de petite caisse.

Subventions et contributions

Cette liste comprend toutes les personnes, entreprises ou organismes dont le total des subventions ou contributions reçues d'un ministère pendant l'exercice financier excède 15 000 \$.

Paiements par la carte d'achat

Cette liste comprend tous les fournisseurs à qui des paiements par la carte d'achat totaux supérieurs à 15 000 \$ ont été effectués par le ministère concerné au cours de l'exercice financier. Ces versements visent des produits achetés par la province.

Versements de prêts

Cette liste comprend toutes les personnes, entreprises ou organismes dont le total des versements de prêts reçus d'un ministère pendant l'exercice financier dépasse 15 000 \$.

Autres paiements

Certains ministères présentent certains paiements dans des listes séparées, notamment :

| | |
|--------------------------------------|---|
| Services familiaux et communautaires | Paiements totaux de l'Aide sociale |
| Santé | Paiements totaux de l'Assurance-maladie |
| Assemblée législative | Paiements pour indemnités et dépenses effectués aux députés de l'Assemblée législative. |

SUPPLEMENTARY APPROPRIATIONS / CRÉDITS SUPPLÉMENTAIRES
 for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| Department / Ministère | (Thousands / Milliers) | | | | |
|---|--|--|--|---|--|
| | Supplementary Estimates / Budget supplémentaire | Special Warrants / Mandats spéciaux | To be Approved / À être autorisé | Total Supplementary Appropriations / Total des crédits supplémentaires | Amount Used / Montant dépensé |
| ORDINARY ACCOUNT / COMPTE ORDINAIRE | | | | | |
| Department of Agriculture and Aquaculture / Ministère de l'Agriculture et de l'Aquaculture | \$ --- | \$ --- | \$ 1,511.2 | \$ 1,511.2 | \$ 1,511.2 |
| Business New Brunswick / Entreprises Nouveau-Brunswick | --- | --- | 12,038.0 | 12,038.0 | 12,038.0 |
| Department of Education / Ministère de l'Éducation | --- | --- | 1,120.6 | 1,120.6 | 1,120.6 |
| Department of Environment / Ministère de l'Environnement | --- | --- | 114.7 | 114.7 | 114.7 |
| Department of Family and Community Services / Ministère des Services familiaux et communautaires | 11,636.0 | --- | 2,009.5 | 13,645.5 | 13,645.5 |
| Department of Fisheries / Ministère des Pêches | --- | --- | 1,071.3 | 1,071.3 | 1,071.3 |
| General Government / Gouvernement général | | | | | |
| Employee Benefit Plans / Régimes d'avantages sociaux | --- | --- | 4,884.8 | 4,884.8 | 4,884.8 |
| Provision for Losses / Provision pour pertes | --- | --- | 28,358.7 | 28,358.7 | 28,358.7 |
| Saint John Harbour Clean-up / L'assainissement du havre de Saint John | 26,600.0 | --- | --- | 26,600.0 | 26,600.0 |
| Credit Union Stabilization and Support / Stabilisation et soutien des caisses populaires | 60,000.0 | --- | --- | 60,000.0 | 60,000.0 |
| | 86,600.0 | --- | 33,243.5 | 119,843.5 | 119,843.5 |
| Department of Health / Ministère de la Santé | 30,000.0 | --- | --- | 30,000.0 | 21,921.4 |
| Department of Justice / Ministère de la Justice | 1,250.0 | --- | --- | 1,250.0 | 1,152.1 |
| Legislative Assembly / Assemblée législative | | | | | |
| Members' Allowances and Committees / Indemnités des Députés et Comités | 322.0 | --- | --- | 322.0 | 312.2 |
| Office of the Chief Electoral Officer / Bureau de la directrice générale des élections | 5,059.0 | --- | --- | 5,059.0 | 5,027.6 |
| Office of the Supervisor of Political Financing / Bureau du contrôleur du financement politique | 1,059.0 | --- | 26.6 | 1,085.6 | 1,085.6 |
| | 6,440.0 | --- | 26.6 | 6,466.6 | 6,425.4 |

SUPPLEMENTARY APPROPRIATIONS - Continued / CRÉDITS SUPPLÉMENTAIRES - Suite
for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| Department / Ministère | (Thousands / Milliers) | | | | |
|---|--|--|--|---|--|
| | Supplementary Estimates / Budget supplémentaire | Special Warrants / Mandats spéciaux | To be Approved / À être autorisé | Total Supplementary Appropriations / Total des crédits supplémentaires | Amount Used / Montant dépensé |
| ORDINARY ACCOUNT- Continued / COMPTE ORDINAIRE - Suite | | | | | |
| Maritime Provinces Higher Education Commission / Commission de l'enseignement supérieur des provinces Maritimes | \$ 68,000.0 | \$ --- | \$ --- | \$ 68,000.0 | \$ 67,998.3 |
| Office of the Attorney General / Cabinet du Procureur général | 617.0 | --- | --- | 617.0 | 525.5 |
| Department of Public Safety / Ministère de la Sécurité publique | --- | --- | 817.5 | 817.5 | 817.5 |
| Regional Development Corporation / Société de développement régional | 9,865.0 | --- | --- | 9,865.0 | 9,085.2 |
| Department of Supply and Services / Ministère de l'Approvisionnement et des Services | --- | --- | 336.9 | 336.9 | 336.9 |
| Department of Tourism and Parks / Ministère du Tourisme et des parcs | --- | 420.0 | 358.2 | 778.2 | 778.2 |
| Department of Transportation / Ministère des Transports | 6,200.0 | --- | --- | 6,200.0 | 6,063.6 |
| Total Ordinary Account / Total - Compte ordinaire | \$ 220,608.0 | \$ 420.0 | \$ 52,648.0 | \$ 273,676.0 | \$ 264,448.9 |

SUPPLEMENTARY APPROPRIATIONS - Continued / CRÉDITS SUPPLÉMENTAIRES - Suite
for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| Department / Ministère | (Thousands / Milliers) | | | | |
|---|--|--|--|---|--|
| | Supplementary Estimates / Budget supplémentaire | Special Warrants / Mandats spéciaux | To be Approved / À être autorisé | Total Supplementary Appropriations / Total des crédits supplémentaires | Amount Used / Montant dépensé |
| CAPITAL ACCOUNT / COMPTE DE CAPITAL | | | | | |
| Department of Health / Ministère de la Santé | \$ --- | \$ --- | \$ 731.5 | \$ 731.5 | \$ 731.5 |
| Regional Development Corporation / Société de développement régional | --- | --- | 930.0 | 930.0 | 930.0 |
| Department of Tourism and Parks / Ministère du Tourisme et des parcs | --- | 2,202.8 | 3.0 | 2,205.8 | 2,205.8 |
| Department of Transportation / Ministère des Transports | 5,700.0 | --- | --- | 5,700.0 | 5,492.4 |
| Total Capital Account / Total - Compte de capital | 5,700.0 | 2,202.8 | 1,664.5 | 9,567.3 | 9,359.7 |
| LOANS AND ADVANCES / PRETS ET AVANCES | | | | | |
| Department of Local Government / Ministère des Gouvernements locaux | --- | 8,400.0 | --- | 8,400.0 | 8,400.0 |
| TOTAL SUPPLEMENTARY APPROPRIATIONS / TOTAL DES CRÉDITS SUPPLÉMENTAIRES | \$ 226,308.0 | \$ 11,022.8 | \$ 54,312.5 | \$ 291,643.3 | \$ 282,208.6 |

Supplementary Statement 1 / État Supplémentaire 1
SUMMARY OF ACTUAL AND ESTIMATED ORDINARY REVENUE /
ÉTAT RÉCAPITULATIF DES RECETTES RÉELLES ET PRÉVUES AU COMPTE ORDINAIRE
for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | Thousands / Milliers | | |
|--|-----------------------|-------------------------------|---|
| | Budget / Budget | Actual / Montants réels | Variance Over (Under) / Écart Plus (Moins) |
| Department of Agriculture and Aquaculture / Ministère de l'Agriculture et de l'Aquaculture | \$ 3,942.0 | \$ 6,749.6 | \$ 2,807.6 |
| Business New Brunswick / Entreprises Nouveau-Brunswick | 14,545.0 | 16,802.6 | 2,257.6 |
| Department of Education / Ministère de l'Éducation | 20,018.0 | 28,771.7 | 8,753.7 |
| Department of Energy / Ministère de l'Énergie | 349.0 | 352.6 | 3.6 |
| Energy Efficiency and Conservation Agency of New Brunswick / Agence de l'efficacité et de la conservation énergétiques du Nouveau-Brunswick | 100.0 | 52.5 | (47.5) |
| Department of Environment / Ministère de l'Environnement | 3,779.0 | 3,866.6 | 87.6 |
| Executive Council Office / Bureau du Conseil exécutif | --- | 0.5 | 0.5 |
| Department of Family and Community Services / Ministère des Services familiaux et communautaires | 61,480.0 | 58,022.5 | (3,457.5) |
| Department of Finance / Ministère des Finances | 5,150,990.0 | 5,421,025.6 | 270,035.6 |
| General Government / Gouvernement général | --- | 1.8 | 1.8 |
| Department of Health / Ministère de la Santé | 24,106.0 | 30,774.0 | 6,668.0 |
| Department of Intergovernmental Affairs / Ministère des Affaires intergouvernementales | --- | 1.5 | 1.5 |
| Department of Justice and Consumer Affairs / Ministère de la Justice et de la Consommation | 46,504.0 | 45,987.4 | (516.6) |
| Legislative Assembly / Assemblée législative | 442.0 | 475.2 | 33.2 |
| Department of Local Government / Ministère des Gouvernements locaux | 39.0 | 137.6 | 98.6 |
| Department of Natural Resources / Ministère des Ressources naturelles | 76,263.0 | 77,654.6 | 1,391.6 |
| Office of Human Resources / Bureau des ressources humaines | --- | 1.2 | 1.2 |
| Office of the Attorney General / Cabinet du procureur général | 125.0 | 195.9 | 70.9 |
| Office of the Comptroller / Bureau du contrôleur | 150.0 | 189.2 | 39.2 |
| Other Agencies / Autres organismes | 233,696.0 | 326,058.5 | 92,362.5 |
| Department of Post-Secondary Education, Training and Labour / Ministère de l'Éducation postsecondaire, Formation et Travail | 104,269.0 | 104,316.6 | 47.6 |
| Department of Public Safety / Ministère de la Sécurité publique | 101,587.0 | 104,514.3 | 2,927.3 |
| Regional Development Corporation / Société de développement régional | 2,015.0 | 4,217.6 | 2,202.6 |
| Department of Supply and Services / Ministère de l'Approvisionnement et des Services | 834.0 | 990.9 | 156.9 |
| Department of Tourism and Parks / Ministère du Tourisme et des Parcs | 1,881.0 | 1,634.8 | (246.2) |
| Department of Transportation / Ministère des Transports | 5,130.0 | 5,421.0 | 291.0 |
| Department of Wellness, Culture and Sport / Ministère du Mieux-être, de la Culture et du Sport | --- | 21.8 | 21.8 |
| | <u>\$ 5,852,244.0</u> | <u>\$ 6,238,238.1</u> | <u>\$ 385,994.1</u> |

Supplementary Statement 2 / État Supplémentaire 2

SUMMARY OF ACTUAL AND ESTIMATED ORDINARY EXPENDITURE /

ÉTAT RÉCAPITULATIF DES DÉPENSES RÉELLES ET PRÉVUES AU COMPTE ORDINAIRE

for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | Thousands / Milliers | | | | |
|--|--|--|--------------------|-------------------------------|---|
| | Main Estimates / Budget principal | Appropriation Transfers / Transferts de crédits | Budget / Budget | Actual / Montants réels | Variance Over (Under) / Écart Plus (Moins) |
| Department of Agriculture and Aquaculture / Ministère de l'Agriculture et de l'Aquaculture | \$ 32,081.0 | \$ 571.8 | \$ 32,652.8 | \$ 34,163.9 | \$ 1,511.1 |
| Business New Brunswick / Entreprises Nouveau-Brunswick | 36,366.0 | 1,093.4 | 37,459.4 | 49,497.4 | 12,038.0 |
| Department of Education / Ministère de l'Éducation | 829,550.0 | 5,639.2 | 835,189.2 | 836,634.0 | 1,444.8 |
| Department of Energy / Ministère de l'Énergie | 1,975.0 | 390.4 | 2,365.4 | 2,356.8 | (8.6) |
| Energy Efficiency and Conservation Agency of New Brunswick / Agence de l'efficacité et de la conservation énergétiques du Nouveau-Brunswick | 8,031.0 | --- | 8,031.0 | 8,031.0 | --- |
| Department of Environment / Ministère de l'Environnement | 13,739.0 | 184.2 | 13,923.2 | 14,037.8 | 114.6 |
| Executive Council Office / Bureau du Conseil exécutif | 7,106.0 | 513.9 | 7,619.9 | 7,614.5 | (5.4) |
| Department of Family and Community Services / Ministère des Services familiaux et communautaires | 787,113.0 | 2,496.4 | 789,609.4 | 803,254.9 | 13,645.5 |
| Department of Finance / Ministère des Finances | 12,326.0 | 455.2 | 12,781.2 | 12,421.5 | (359.7) |
| Department of Fisheries / Ministère des Pêches | --- | --- | --- | 1,071.3 | 1,071.3 |
| General Government / Gouvernement général | 458,266.0 | (39,308.0) | 418,958.0 | 494,695.3 | 75,737.3 |
| Department of Health / Ministère de la Santé | 1,896,760.0 | 16,036.3 | 1,912,796.3 | 1,934,717.7 | 21,921.4 |
| Department of Intergovernmental Affairs / Ministère des Affaires intergouvernementales | 3,035.0 | 81.5 | 3,116.5 | 3,105.4 | (11.1) |
| Department of Justice and Consumer Affairs / Ministère de la Justice et de la Consommation | 34,435.0 | 546.8 | 34,981.8 | 36,133.9 | 1,152.1 |
| Legislative Assembly / Assemblée législative | 18,015.0 | 532.2 | 18,547.2 | 24,536.5 | 5,989.3 |
| Department of Local Government / Ministère des Gouvernements locaux | 110,365.0 | 50.5 | 110,415.5 | 109,915.1 | (500.4) |
| Maritime Provinces Higher Education Commission / Commission de l'enseignement supérieur des Provinces maritimes | 147,542.0 | 237.5 | 147,779.5 | 215,777.8 | 67,998.3 |
| Department of Natural Resources / Ministère des Ressources naturelles | 93,581.0 | 1,250.5 | 94,831.5 | 93,318.1 | (1,513.4) |
| Office of Human Resources / Bureau des ressources humaines | 5,675.0 | 30.7 | 5,705.7 | 5,530.2 | (175.5) |
| Office of the Attorney General / Cabinet du procureur général | 13,607.0 | 90.2 | 13,697.2 | 14,222.7 | 525.5 |
| Office of the Comptroller / Bureau du contrôleur | 4,899.0 | 11.7 | 4,910.7 | 3,997.3 | (913.4) |
| Office of the Premier / Cabinet du premier ministre | 1,169.0 | 616.8 | 1,785.8 | 1,778.8 | (7.0) |
| Department of Post-Secondary Education, Training and Labour / Ministère de l'Éducation postsecondaire, Formation et Travail | 238,724.0 | 1,095.6 | 239,819.6 | 238,744.3 | (1,075.3) |
| Department of Public Safety / Ministère de la Sécurité publique | 102,570.0 | 2,227.2 | 104,797.2 | 105,614.7 | 817.5 |
| Regional Development Corporation / Société de développement régional | 38,505.0 | --- | 38,505.0 | 47,590.2 | 9,085.2 |
| Service of the Public Debt / Service de la dette publique | 575,143.0 | 5.3 | 575,148.3 | 559,362.5 | (15,785.8) |

Supplementary Statement 2 - Continued / État Supplémentaire 2 - Suite
SUMMARY OF ACTUAL AND ESTIMATED ORDINARY EXPENDITURE /
ÉTAT RÉCAPITULATIF DES DÉPENSES RÉELLES ET PRÉVUES AU COMPTE ORDINAIRE
 for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | Thousands / Milliers | | | | |
|---|--|--|-----------------------|-------------------------------|---|
| | Main Estimates / Budget principal | Appropriation Transfers / Transferts de crédits | Budget / Budget | Actual / Montants réels | Variance Over (Under) / Écart Plus (Moins) |
| Department of Supply and Services / Ministère de l'Approvisionnement et des Services | \$ 97,507.0 | \$ 1,485.6 | \$ 98,992.6 | \$ 99,329.5 | \$ 336.9 |
| Department of Tourism and Parks / Ministère du Tourisme et des Parcs | 25,287.0 | 241.7 | 25,528.7 | 26,306.9 | 778.2 |
| Department of Transportation / Ministère des Transports | 158,580.0 | 2,876.5 | 161,456.5 | 167,520.0 | 6,063.5 |
| Department of Wellness, Culture and Sport / Ministère du Mieux-être, de la Culture et du Sport | 16,079.0 | 519.5 | 16,598.5 | 16,379.9 | (218.6) |
| | <u>\$ 5,768,031.0</u> | <u>\$ (27.4)</u> | <u>\$ 5,768,003.6</u> | <u>\$ 5,967,659.9</u> | <u>\$ 199,656.3</u> |

Supplementary Statement 3 / État Supplémentaire 3
SUMMARY OF ACTUAL AND ESTIMATED CAPITAL RECOVERIES /
ÉTAT RÉCAPITULATIF DES RECOUUREMENTS RÉELS ET PRÉVUS AU COMPTE DE CAPITAL
 for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | Thousands / Milliers | | |
|--|----------------------|-------------------------------|---|
| | Budget / Budget | Actual / Montants réels | Variance Over (Under) / Écart Plus (Moins) |
| Business New Brunswick / Entreprises Nouveau-Brunswick | \$ 20.0 | \$ 235.5 | \$ 215.5 |
| Department of Family and Community Services / Ministère des Services familiaux et communautaires | 175.0 | 124.0 | (51.0) |
| Department of Health / Ministère de la Santé | 671.0 | 677.5 | 6.5 |
| Department of Natural Resources / Ministère des Ressources naturelles | 40.0 | 56.2 | 16.2 |
| Department of Supply and Services / Ministère de l'Approvisionnement et des Services | 5.0 | 7.7 | 2.7 |
| Department of Transportation / Ministère des Transports | 27,345.0 | 27,834.4 | 489.4 |
| | <u>\$ 28,256.0</u> | <u>\$ 28,935.3</u> | <u>\$ 679.3</u> |

Supplementary Statement 4 / État Supplémentaire 4
SUMMARY OF ACTUAL AND ESTIMATED CAPITAL EXPENDITURE /
ÉTAT RÉCAPITULATIF DES DÉPENSES RÉELLES ET PRÉVUES AU COMPTE DE CAPITAL
for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | Thousands / Milliers | | |
|--|----------------------|-------------------------------|---|
| | Budget / Budget | Actual / Montants réels | Variance Over (Under) / Écart Plus (Moins) |
| Department of Agriculture and Aquaculture / Ministère de l'Agriculture et de l'Aquaculture | \$ 400.0 | \$ 399.8 | \$ (0.2) |
| Department of Education / Ministère de l'Éducation | 1,000.0 | 999.7 | (0.3) |
| Department of Environment / Ministère de l'Environnement | 400.0 | 237.3 | (162.7) |
| Department of Health / Ministère de la Santé | 13,723.0 | 14,454.5 | 731.5 |
| Department of Local Government / Ministère des Gouvernements locaux | 930.0 | 452.9 | (477.1) |
| Department of Natural Resources / Ministère des Ressources naturelles | 1,615.0 | 1,539.1 | (75.9) |
| Regional Development Corporation / Société de développement régional | 16,900.0 | 17,830.0 | 930.0 |
| Department of Supply and Services / Ministère de l'Approvisionnement et des Services | 157,666.0 | 145,179.5 | (12,486.5) |
| Department of Tourism and Parks / Ministère du Tourisme et des Parcs | 1,200.0 | 3,405.8 | 2,205.8 |
| Department of Transportation / Ministère des Transports | 242,830.0 | 248,322.4 | 5,492.4 |
| | <u>\$ 436,664.0</u> | <u>\$ 432,821.0</u> | <u>\$ (3,843.0)</u> |

Supplementary Statement 5 / État Supplémentaire 5

SUMMARY OF ACTUAL AND ESTIMATED SPECIAL PURPOSE REVENUE /

ÉTAT RÉCAPITULATIF DES RECETTES RÉELLES ET PRÉVUES AU COMPTE À BUT SPÉCIAL

for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | Thousands / Milliers | | |
|--|----------------------|-------------------------------|---|
| | Budget / Budget | Actual / Montants réels | Variance Over (Under) / Écart Plus (Moins) |
| Department of Education / Ministère de l'Éducation | \$ 10,655.0 | \$ 14,647.6 | \$ 3,992.6 |
| Department of Environment / Ministère de l'Environnement | 5,187.0 | 8,798.4 | 3,611.4 |
| Department of Family and Community Services / Ministère des Services familiaux et communautaires | 12,737.0 | 16,529.1 | 3,792.1 |
| Department of Finance / Ministère des Finances | 56.0 | 56.2 | 0.2 |
| Department of Health / Ministère de la Santé | 1,335.0 | 4,429.4 | 3,094.4 |
| Department of Justice and Consumer Affairs / Ministère de la Justice et de la Consommation | 449.0 | 449.0 | --- |
| Department of Natural Resources / Ministère des Ressources naturelles | 2,502.0 | 2,643.7 | 141.7 |
| Department of Post-Secondary Education, Training and Labour / Ministère de l'Éducation postsecondaire, Formation et Travail | 9,362.0 | 2,715.4 | (6,646.6) |
| Department of Public Safety / Ministère de la Sécurité publique | 6,884.0 | 7,043.7 | 159.7 |
| Department of Supply and Services / Ministère de l'Approvisionnement et des Services | 1,055.0 | 3,325.2 | 2,270.2 |
| Department of Tourism and Parks / Ministère du Tourisme et des Parcs | 55.0 | 48.2 | (6.8) |
| Department of Wellness, Culture and Sport / Ministère du Mieux-être, de la Culture et du Sport | 2,012.0 | 1,961.9 | (50.1) |
| | <u>\$ 52,289.0</u> | <u>\$ 62,647.8</u> | <u>\$ 10,358.8</u> |

Supplementary Statement 6 / État Supplémentaire 6

**SUMMARY OF ACTUAL AND ESTIMATED SPECIAL PURPOSE EXPENDITURE /
ÉTAT RÉCAPITULATIF DES DÉPENSES RÉELLES ET PRÉVUES AU COMPTE À BUT SPÉCIAL
for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007**

| | Thousands / Milliers | | |
|--|----------------------|-------------------------------|---|
| | Budget / Budget | Actual / Montants réels | Variance Over (Under) / Écart Plus (Moins) |
| Department of Education / Ministère de l'Éducation | \$ 10,655.0 | \$ 13,946.0 | \$ 3,291.0 |
| Department of Environment / Ministère de l'Environnement | 5,600.0 | 7,023.8 | 1,423.8 |
| Department of Family and Community Services / Ministère des Services familiaux et communautaires | 14,500.0 | 14,844.4 | 344.4 |
| Department of Finance / Ministère des Finances | 56.0 | 56.2 | 0.2 |
| Department of Health / Ministère de la Santé | 1,335.0 | 4,334.7 | 2,999.7 |
| Department of Justice and Consumer Affairs / Ministère de la Justice et de la Consommation | 449.0 | 449.0 | --- |
| Department of Natural Resources / Ministère des Ressources naturelles | 2,626.0 | 2,020.7 | (605.3) |
| Department of Post-Secondary Education, Training and Labour / Ministère de l'Éducation postsecondaire, Formation et Travail | 9,361.0 | 2,463.4 | (6,897.6) |
| Department of Public Safety / Ministère de la Sécurité publique | 7,320.0 | 4,878.0 | (2,442.0) |
| Department of Supply and Services / Ministère de l'Approvisionnement et des Services | 1,613.0 | 963.2 | (649.8) |
| Department of Tourism and Parks / Ministère du Tourisme et des Parcs | 55.0 | 36.6 | (18.4) |
| Department of Wellness, Culture and Sport / Ministère du Mieux-être, de la Culture et du Sport | 1,963.0 | 2,086.1 | 123.1 |
| | <u>\$ 55,533.0</u> | <u>\$ 53,102.1</u> | <u>\$ (2,430.9)</u> |

Supplementary Statement 7 / État Supplémentaire 7

**SUMMARY OF ACTUAL AND ESTIMATED SPECIAL OPERATING AGENCY REVENUE /
ÉTAT RÉCAPITULATIF DES RECOUVREMENTS RÉELS ET PRÉVUS DES ORGANISMES DE SERVICES SPÉCIAUX
for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007**

| | Thousands / Milliers | | |
|--|----------------------|-------------------------------|---|
| | Budget / Budget | Actual / Montants réels | Variance Over (Under) / Écart Plus (Moins) |
| Mactaquac Golf Course / Terrain de golf de Mactaquac | \$ 915.0 | \$ 893.2 | \$ (21.8) |
| New Brunswick Community Colleges / Collèges communautaires du Nouveau-Brunswick | 101,398.0 | 111,026.4 | 9,628.4 |
| New Brunswick Safety Code Services / Services d'application des codes de sécurité du Nouveau-Brunswick | 5,541.0 | 5,684.0 | 143.0 |
| Regional Development / Développement régional | 47,977.0 | 50,777.7 | 2,800.7 |
| Vehicle Management / Gestion des véhicules | 79,114.0 | 77,913.2 | (1,200.8) |
| | <u>\$ 234,945.0</u> | <u>\$ 246,294.5</u> | <u>\$ 11,349.5</u> |

Supplementary Statement 8 / État Supplémentaire 8

SUMMARY OF ACTUAL AND ESTIMATED SPECIAL OPERATING AGENCY EXPENDITURE /

ÉTAT RÉCAPITULATIF DES DÉPENSES RÉELLES ET PRÉVUES DES ORGANISMES DE SERVICES SPÉCIAUX

for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | Thousands / Milliers | | | | |
|---|--|--|---------------------|-------------------------------|---|
| | Main Estimates / Budget principal | Appropriation Transfers / Transferts de crédits | Budget / Budget | Actual / Montants réels | Variance Over (Under) / Écart Plus (Moins) |
| Mactaquac Golf Course / Terrain de golf de Mactaquac | \$ 1,186.0 | \$ 27.4 | \$ 1,213.4 | \$ 1,253.1 | \$ 39.7 |
| New Brunswick Community Colleges / Collèges communautaires du Nouveau-Brunswick | 101,398.0 | --- | 101,398.0 | 111,104.7 | 9,706.7 |
| New Brunswick Safety Code Services / Services d'application des codes de sécurité du Nouveau-Brunswick | 6,005.0 | --- | 6,005.0 | 5,709.1 | (295.9) |
| Regional Development / Développement régional | 49,473.0 | --- | 49,473.0 | 48,303.6 | (1,169.4) |
| Vehicle Management / Gestion des véhicules | 66,134.0 | --- | 66,134.0 | 63,622.1 | (2,511.9) |
| | <u>\$ 224,196.0</u> | <u>\$ 27.4</u> | <u>\$ 224,223.4</u> | <u>\$ 229,992.6</u> | <u>\$ 5,769.2</u> |

Supplementary Statement 9 / État Supplémentaire 9

SUMMARY OF ACTUAL AND ESTIMATED SINKING FUND EARNINGS /

ÉTAT RÉCAPITULATIF DES GAINS RÉELS ET PRÉVUS DU FONDS D'AMORTISSEMENT

for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | Thousands / Milliers | | |
|--|----------------------|-------------------------------|---|
| | Budget / Budget | Actual / Montants réels | Variance Over (Under) / Écart Plus (Moins) |
| General Sinking Fund / Fonds d'amortissement général | <u>\$ 229,700.0</u> | <u>\$ 231,745.6</u> | <u>\$ 2,045.6</u> |

Supplementary Statement 10 / État Supplémentaire 10
SUMMARY OF ACTUAL AND ESTIMATED LOANS AND ADVANCES RECOVERIES /
ÉTAT RÉCAPITULATIF DES RECOUVREMENTS RÉELS ET PRÉVUS AU COMPTE DE PRÊTS ET AVANCES
for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | Thousands / Milliers | | |
|---|----------------------|-------------------------------|---|
| | Budget / Budget | Actual / Montants réels | Variance Over (Under) / Écart Plus (Moins) |
| <i>Agricultural Development Act / Loi sur l'aménagement agricole</i> | \$ 1,500.0 | \$ 5,210.4 | \$ 3,710.4 |
| <i>Economic Development Act / Loi sur le développement économique</i> | 9,500.0 | 6,102.1 | (3,397.9) |
| Energy Efficiency and Conservation Agency of New Brunswick / Agence de l'efficacité de la conservation énergétiques du Nouveau-Brunswick | 300.0 | --- | (300.0) |
| <i>Fisheries Development Act / Loi sur le développement des pêches</i> | 2,800.0 | 1,851.4 | (948.6) |
| Greater Moncton Area Transitional Policing / Services de police transitoires pour Moncton et la région | 330.0 | 330.3 | 0.3 |
| Housing / Logements | 5,689.0 | 4,523.1 | (1,165.9) |
| Municipal Assistance / L'aide aux municipalités | 224.0 | 224.0 | --- |
| New Brunswick Student Loans / Prêts aux étudiants du Nouveau-Brunswick | 14,745.0 | 20,825.2 | 6,080.2 |
| Provincial Holdings Ltd. / Gestion provinciale Ltée | 325.0 | 216.6 | (108.4) |
| Veterans' Affairs / Anciens combattants | 1,610.0 | 1,614.7 | 4.7 |
| Other / Autres | 2.0 | 4.8 | 2.8 |
| | <u>\$ 37,025.00</u> | <u>\$ 40,902.6</u> | <u>\$ 3,877.6</u> |

Supplementary Statement 11 / État Supplémentaire 11
SUMMARY OF ACTUAL AND ESTIMATED LOANS AND ADVANCES DISBURSEMENTS /
ÉTAT RÉCAPITULATIF DES DÉBOURS RÉELS ET PRÉVUS AU COMPTE DE PRÊTS ET AVANCES
for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | Thousands / Milliers | | |
|---|----------------------|-------------------------------|---|
| | Budget / Budget | Actual / Montants réels | Variance Over (Under) / Écart Plus (Moins) |
| <i>Agricultural Development Act / Loi sur l'aménagement agricole</i> | \$ 2,000.0 | \$ 99.0 | \$ (1,901.0) |
| <i>Economic Development Act / Loi sur le développement économique</i> | 45,000.0 | 26,674.6 | (18,325.4) |
| Energy Efficiency and Conservation Agency of New Brunswick / Agence de l'efficacité de la conservation énergétiques du Nouveau-Brunswick | 3,400.0 | 2,500.0 | (900.0) |
| <i>Fisheries Development Act / Loi sur le développement des pêches</i> | 3,000.0 | 4,276.6 | 1,276.6 |
| Housing / Logement | 5,905.0 | 4,440.4 | (1,464.6) |
| New Brunswick Student Loans / Prêts aux étudiants du Nouveau-Brunswick | 58,702.0 | 57,063.1 | (1,638.9) |
| New Brunswick Crop Insurance Commission / Commission de l'assurance-récolte du Nouveau-Brunswick | 1,600.0 | --- | (1,600.0) |
| <i>Municipal Assistance Act / Loi sur l'aide aux municipalités</i> | --- | 8,400.0 | 8,400.0 |
| Provincial Holdings Ltd. / Gestion provinciale Ltée | --- | 500.0 | 500.0 |
| | <u>\$ 119,607.0</u> | <u>\$ 103,953.7</u> | <u>\$ (15,653.3)</u> |

Supplementary Statement 12 / État Supplémentaire 12
SUMMARY OF ACTUAL AND ESTIMATED CONSOLIDATION REVENUE /
ÉTAT RÉCAPITULATIF DES RECETTES CONSOLIDÉES RÉELLES ET PRÉVUES
for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | Thousands / Milliers | | |
|--|-------------------------------|---|---------------------|
| Budget / Budget | Actual / Montants réels | Variance Over (Under) / Écart Plus (Moins) | |
| Algonquin Golf Limited and Algonquin Properties Limited / Algonquin Golf Limited et Algonquin Properties Limited | \$ 10,295.0 | \$ 9,343.1 | \$ (951.9) |
| Forest Protection Limited / Forest Protection Limited | 5,700.0 | 5,442.1 | (257.9) |
| New Brunswick Highway Corporation / Société de voirie du Nouveau-Brunswick | 23,116.0 | 22,858.4 | (257.6) |
| New Brunswick Investment Management Corporation / Société de gestion de placements du Nouveau-Brunswick | 9,548.0 | 11,284.3 | 1,736.3 |
| New Brunswick Tire Stewardship Board / Commission d'intendance des pneus du Nouveau-Brunswick | 2,650.0 | 2,846.7 | 196.7 |
| Regional Health Authorities / Régies régionales de la santé | 1,398,316.0 | 1,534,956.6 | 136,640.6 |
| Service New Brunswick / Services Nouveau-Brunswick | 56,335.0 | 58,331.0 | 1,996.0 |
| | <u>\$ 1,505,960.0</u> | <u>\$ 1,645,062.2</u> | <u>\$ 139,102.2</u> |

Supplementary Statement 13 / État Supplémentaire 13
SUMMARY OF ACTUAL AND ESTIMATED CONSOLIDATION EXPENDITURE /
ÉTAT RÉCAPITULATIF DES DÉPENSES CONSOLIDÉES RÉELLES ET PRÉVUES
for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | Thousands / Milliers | | |
|--|-------------------------------|---|---------------------|
| Budget / Budget | Actual / Montants réels | Variance Over (Under) / Écart Plus (Moins) | |
| Algonquin Golf Limited and Algonquin Properties Limited / Algonquin Golf Limited et Algonquin Properties Limited | \$ 10,245.0 | \$ 10,772.3 | \$ 527.3 |
| Forest Protection Limited / Forest Protection Limited | 5,800.0 | 5,421.5 | (378.5) |
| New Brunswick Highway Corporation / Société de voirie du Nouveau-Brunswick | 23,116.0 | 22,858.4 | (257.6) |
| New Brunswick Investment Management Corporation / Société de gestion de placements du Nouveau-Brunswick | 9,548.0 | 11,284.3 | 1,736.3 |
| New Brunswick Tire Stewardship Board / Commission d'intendance des pneus du Nouveau-Brunswick | 2,650.0 | 2,663.4 | 13.4 |
| Regional Health Authorities / Régies régionales de la santé | 1,398,288.0 | 1,499,766.1 | 101,478.1 |
| Service New Brunswick / Services Nouveau-Brunswick | 55,082.0 | 52,836.6 | (2,245.4) |
| | <u>\$ 1,504,729.0</u> | <u>\$ 1,605,602.6</u> | <u>\$ 100,873.6</u> |

Supplementary Statement 14 / État Supplémentaire 14
COMPARATIVE STATEMENT OF ORDINARY REVENUE BY SOURCE /
ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES AU COMPTE ORDINAIRE SELON LA PROVENANCE
for the fiscal years ended 31 March 2003-2007 inclusive / pour les exercices terminés le 31 mars des années 2003 à 2007 inclusivement

| | Thousands / Milliers | | | | |
|---|----------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
| | 2003 | 2004 | 2005 | 2006 | 2007 |
| OWN SOURCE / PROVENANCE INTERNE | | | | | |
| Taxes on Consumption / Taxes à la consommation | | | | | |
| Gasoline and Motive Fuels Tax / Taxe sur l'essence et les carburants | \$ 222,074.1 | \$ 234,913.0 | \$ 239,721.8 | \$ 232,090.4 | \$ 215,207.8 |
| Harmonized Sales Tax / Taxe de vente harmonisée | 736,015.9 | 803,104.0 | 723,030.1 | 838,662.2 | 872,077.2 |
| Tobacco Tax / Taxe sur le tabac | 91,912.7 | 101,326.4 | 96,491.8 | 90,470.2 | 81,878.0 |
| Amusement and Admission Tax / Taxe d'entrée et de divertissement | 0.1 | --- | --- | --- | --- |
| Pari-Mutuel Tax / Taxe sur le pari mutuel | 81.9 | 88.8 | 86.5 | 72.6 | 48.2 |
| | <u>1,050,084.7</u> | <u>1,139,432.2</u> | <u>1,059,330.2</u> | <u>1,161,295.4</u> | <u>1,169,211.2</u> |
| Taxes on Property / Impôts fonciers | | | | | |
| Provincial Real Property Tax / Impôt foncier provincial | 294,973.7 | 303,921.4 | 334,052.7 | 340,961.8 | 351,514.4 |
| Taxes on Income / Impôts sur le revenu | | | | | |
| Personal Income Taxes / Impôt sur le revenu des particuliers | 910,945.4 | 952,344.2 | 1,000,221.9 | 1,063,637.6 | 1,175,159.3 |
| Corporate Income Taxes / Impôt sur les bénéfices des sociétés | 134,849.0 | 111,041.4 | 173,099.8 | 150,311.1 | 217,577.5 |
| Metallic Minerals Taxes / Taxe sur les minéraux métalliques | 5,722.4 | 2,183.4 | 2,811.1 | 10,475.1 | 120,177.7 |
| | <u>1,051,516.8</u> | <u>1,065,569.0</u> | <u>1,176,132.8</u> | <u>1,224,423.8</u> | <u>1,512,914.5</u> |
| Other Taxes / Autres impôts | | | | | |
| Insurance Premium Tax / Taxe sur les primes d'assurance | 34,342.7 | 42,185.4 | 39,653.6 | 39,446.8 | 40,134.8 |
| Large Corporation Capital Tax / Impôt sur le capital des grandes sociétés | 38,661.0 | 47,336.4 | 39,518.0 | 36,291.8 | 34,707.1 |
| Real Property Transfer Tax / Taxe sur le transfert de biens-fonds | 3,714.7 | 4,067.9 | 4,948.3 | 5,559.4 | 5,973.6 |
| Financial Corporation Capital Tax / Taxe sur le capital des sociétés financières | 8,291.8 | 9,833.3 | 10,614.0 | 9,541.6 | 5,765.5 |
| | <u>85,010.2</u> | <u>103,423.0</u> | <u>94,733.9</u> | <u>90,839.6</u> | <u>86,581.0</u> |
| Licenses and Permits / Licences et permis | | | | | |
| Fish and Wildlife / Pêche sportive et chasse | 3,687.7 | 3,675.5 | 3,665.0 | 4,101.3 | 4,160.7 |
| Liquor Control and Regulation / Réglementation des alcools | 3,427.6 | 3,067.9 | 866.1 | 942.8 | 932.0 |
| Motor Vehicle / Véhicules à moteur | 78,297.2 | 77,459.6 | 81,422.4 | 90,772.0 | 93,248.6 |
| Mines / Mines | 726.7 | 778.4 | 964.6 | 1,323.9 | 1,485.3 |
| Securities Fraud Prevention Act / Loi sur la protection contre les fraudes en matière de valeurs | 5,781.4 | 6,069.5 | 2,042.6 | --- | --- |
| General / Recettes générales | 3,945.8 | 4,254.1 | 4,193.8 | 6,217.2 | 6,101.4 |
| | <u>95,866.4</u> | <u>95,305.0</u> | <u>93,154.5</u> | <u>103,357.2</u> | <u>105,928.0</u> |

Supplementary Statement 14 - Continued / État Supplémentaire 14 - Suite
COMPARATIVE STATEMENT OF ORDINARY REVENUE BY SOURCE /
ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES AU COMPTE ORDINAIRE SELON LA PROVENANCE
for the fiscal years ended 31 March 2003-2007 inclusive / pour les exercices terminés le 31 mars des années 2003 à 2007 inclusivement

| | Thousands / Milliers | | | | |
|---|----------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
| | 2003 | 2004 | 2005 | 2006 | 2007 |
| OWN SOURCE - Continued / PROVENANCE INTERNE - Suite | | | | | |
| Royalties / Redevances | | | | | |
| Forests / Forêts | \$ 50,621.7 | \$ 59,775.0 | \$ 57,365.5 | \$ 54,036.2 | \$ 56,275.4 |
| Mines / Mines | 6,858.7 | 7,452.2 | 10,456.5 | 10,940.4 | 9,925.1 |
| | <u>57,480.4</u> | <u>67,227.2</u> | <u>67,822.0</u> | <u>64,976.6</u> | <u>66,200.5</u> |
| Investment Income / Revenus de placements | | | | | |
| Algonquin Golf Limited / Algonquin Golf Limited | (700.2) | (820.0) | --- | --- | --- |
| Lottery Revenues / Recettes des loteries | 105,933.7 | 113,446.1 | 114,812.4 | 107,921.7 | 109,786.0 |
| New Brunswick Municipal Finance Corporation / Corporation de financement des municipalités du Nouveau-Brunswick | 67.0 | 72.3 | 91.7 | (62.8) | 30.3 |
| New Brunswick Liquor Corporation / Société des alcools du Nouveau-Brunswick | 110,046.9 | 118,642.4 | 122,591.3 | 126,052.7 | 131,482.6 |
| New Brunswick Power Corporation / Société d'énergie du Nouveau-Brunswick | (77,400.0) | (18,000.0) | 8,000.0 | --- | --- |
| New Brunswick Electric Finance Corporation / Corporation financière de l'électricité du Nouveau-Brunswick | --- | --- | (157.9) | 131,598.3 | 18,698.0 |
| New Brunswick Securities Commission / Commission des valeurs mobilières du Nouveau-Brunswick | --- | --- | 4,421.8 | 6,539.4 | 6,555.4 |
| Other Investment Income / Autres revenus de placements | 24,743.2 | 29,967.9 | 22,234.4 | 21,062.7 | 20,129.9 |
| | <u>162,690.6</u> | <u>243,308.7</u> | <u>271,993.7</u> | <u>393,112.0</u> | <u>286,682.2</u> |
| Other Provincial Revenue / Autres recettes provinciales | | | | | |
| Sale of Goods and Services / Vente de biens et services | 83,161.9 | 201,294.6 | 203,879.9 | 212,821.8 | 222,614.3 |
| Fines and Penalties / Amendes et intérêts de pénalité | 1,469.9 | 1,221.2 | 1,634.7 | 1,784.4 | 1,759.6 |
| Miscellaneous / Recettes diverses | 17,947.1 | 16,170.0 | 16,925.3 | 18,573.2 | 17,549.1 |
| | <u>102,578.9</u> | <u>218,685.8</u> | <u>222,439.9</u> | <u>233,179.4</u> | <u>241,923.0</u> |
| Transfer from Fiscal Stabilization Fund to Consolidated Fund / Transféré du Fonds de stabilisation financière au Fonds consolidé | 110,400.0 | --- | --- | --- | --- |
| Total - Own Source / Total - Provenance interne | <u>3,010,601.7</u> | <u>3,236,872.3</u> | <u>3,319,659.7</u> | <u>3,612,145.8</u> | <u>3,820,954.8</u> |

Supplementary Statement 14 - Continued / État Supplémentaire 14 - Suite
COMPARATIVE STATEMENT OF ORDINARY REVENUE BY SOURCE /
ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES AU COMPTE ORDINAIRE SELON LA PROVENANCE
for the fiscal years ended 31 March 2003-2007 inclusive / pour les exercices terminés le 31 mars des années 2003 à 2007 inclusivement

| | Thousands / Milliers | | | | |
|--|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| | 2003 | 2004 | 2005 | 2006 | 2007 |
| FEDERAL SOURCES / PROVENANCE FÉDÉRALE | | | | | |
| Unconditional Grants - Canada / Subventions inconditionnelles - Canada | | | | | |
| Fiscal Equalization and Stabilization Payments / Paiements de péréquation et de stabilisation fiscale | \$ 1,146,896.0 | \$ 1,089,266.0 | \$ 1,395,472.0 | \$ 1,347,993.0 | \$ 1,450,799.0 |
| Canada Health and Social Transfer / Transfert canadien en matière de santé et de programmes sociaux | 498,902.4 | 545,239.3 | --- | 1,032.0 | 6.0 |
| Canada Health Transfer / Transfert canadien en matière de santé | --- | --- | 408,917.0 | 488,199.3 | 493,041.0 |
| Canada Social Transfer / Transfert canadien en matière de programmes sociaux | --- | --- | 198,357.0 | 207,146.0 | 213,904.0 |
| Health Reform Transfer / Transfert visant la réforme des soins de santé | --- | --- | 35,299.0 | 5.0 | (20.0) |
| Other / Autres | 1,850.1 | 1,866.1 | 1,730.1 | 1,866.1 | 1,866.1 |
| | <u>1,647,648.5</u> | <u>1,636,371.4</u> | <u>2,039,775.1</u> | <u>2,046,241.4</u> | <u>2,159,596.1</u> |
| Conditional Grants - Canada / Subventions conditionnelles - Canada | | | | | |
| Economic Development / Développement économique | 2,827.4 | 6,024.1 | 12,640.0 | 4,420.0 | 5,854.0 |
| Education / Éducation | 123,334.8 | 125,275.8 | 126,834.3 | 133,495.9 | 132,134.5 |
| Social Services / Services sociaux | 4,635.2 | 4,727.9 | 4,728.0 | 4,728.0 | 5,000.3 |
| General Government Services / Services d'administration générale | 31,356.5 | 31,345.0 | 33,643.7 | 31,303.2 | 30,224.9 |
| Health / Santé | 14,271.1 | 49,066.8 | 60,678.5 | 80,467.4 | 79,509.4 |
| Transportation / Transports | 79.0 | 82.3 | 81.7 | 84.9 | 85.7 |
| Other / Autres | 3,985.9 | 4,496.8 | 3,583.3 | 4,892.6 | 4,878.4 |
| | <u>180,489.9</u> | <u>221,018.7</u> | <u>242,189.5</u> | <u>259,392.0</u> | <u>257,687.2</u> |
| Total - Federal Sources / Total - Provenance fédérale | <u>1,828,138.4</u> | <u>1,857,390.1</u> | <u>2,281,964.6</u> | <u>2,305,633.4</u> | <u>2,417,283.3</u> |
| TOTAL ORDINARY REVENUE / TOTAL DES RECETTES AU COMPTE ORDINAIRE | <u>\$ 4,838,740.1</u> | <u>\$ 5,094,262.4</u> | <u>\$ 5,601,624.3</u> | <u>\$ 5,917,779.2</u> | <u>\$ 6,238,238.1</u> |

Supplementary Statement 15 / État Supplémentaire 15

COMPARATIVE STATEMENT OF ORDINARY EXPENDITURE /

ÉTAT COMPARATIF DES DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE

for the fiscal years ended 31 March 2003-2007 inclusive / pour les exercices terminés le 31 mars des années 2003 à 2007 inclusivement

| | Thousands / Milliers | | | | |
|--|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| | 2003 | 2004 | 2005 | 2006 | 2007 |
| Central Government / Gouvernement central | \$ 384,593.4 | \$ 583,453.0 | \$ 596,542.6 | \$ 586,139.1 | \$ 611,781.5 |
| Economic Development / Développement économique | 114,063.0 | 132,773.4 | 137,257.6 | 152,141.7 | 157,080.3 |
| Education / Éducation | 1,041,091.5 | 1,081,268.8 | 1,076,862.2 | 1,212,274.9 | 1,204,156.9 |
| Employment Development and Labour / Développement de l'emploi et travail | 110,658.4 | 117,769.9 | 118,383.2 | 117,188.5 | 120,213.0 |
| Family and Community Services / Services familiaux et communautaires | 695,249.6 | 711,920.5 | 723,470.8 | 765,839.4 | 808,271.8 |
| Health / Santé | 1,468,428.2 | 1,565,600.6 | 1,689,534.2 | 1,802,824.1 | 1,939,574.5 |
| Protection Services / Services de protection | 131,361.7 | 134,320.1 | 139,528.6 | 148,090.8 | 219,248.5 |
| Resource Sector / Ressources | 134,017.4 | 142,572.9 | 148,800.0 | 146,588.7 | 179,872.2 |
| Service of the Public Debt / Service de la dette publique | 660,855.3 | 582,943.7 | 580,938.5 | 591,345.1 | 559,362.5 |
| Transportation / Transports | 159,466.7 | 151,353.3 | 150,312.6 | 164,675.8 | 168,098.7 |
| TOTAL ORDINARY EXPENDITURE / TOTAL DES DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE | \$ 4,899,785.2 | \$ 5,203,976.2 | \$ 5,361,630.3 | \$ 5,687,108.1 | \$ 5,967,659.9 |

Supplementary Statement 16 / État Supplémentaire 16
**COMPARATIVE STATEMENT OF NET CAPITAL EXPENDITURE /
ÉTAT COMPARATIF DES DÉPENSES NETTES AU COMPTE DE CAPITAL**
for the fiscal years ended 31 March 2003-2007 inclusive / pour les exercices terminés le 31 mars des années 2003 à 2007 inclusivement

| | Thousands / Milliers | | | | |
|---|----------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| | 2003 | 2004 | 2005 | 2006 | 2007 |
| EXPENDITURE / DÉPENSES | | | | | |
| Bridges / Ponts | \$ 17,097.0 | \$ 21,268.1 | \$ 30,402.8 | \$ 35,428.1 | \$ 33,870.4 |
| Economic and Regional Development / Développement économique et régional | 16,342.9 | 12,280.0 | 15,344.6 | 13,753.5 | 17,830.0 |
| Highways / Routes | 148,964.0 | 181,345.1 | 204,293.7 | 188,971.7 | 206,842.1 |
| Hospitals / Hôpitaux | 12,891.0 | 25,298.6 | 56,957.3 | 88,552.7 | 92,017.9 |
| Other Public Buildings / Autres bâtiments publics | 18,681.9 | 8,104.9 | 9,286.5 | 14,420.6 | 15,619.7 |
| Schools / Écoles | 34,302.9 | 35,196.8 | 46,731.0 | 45,853.5 | 56,401.8 |
| Vehicles / Véhicules | 3,877.5 | 7,539.4 | 19,248.9 | 14,680.3 | 7,609.9 |
| Water Pollution Control Grants / Subventions pour la lutte contre la pollution de l'eau | 458.7 | 469.1 | 363.4 | 670.0 | 237.3 |
| Other / Autres | 1,253.8 | 1,773.5 | 2,980.2 | 2,982.5 | 2,391.9 |
| | <u>253,869.7</u> | <u>293,275.5</u> | <u>385,608.4</u> | <u>405,312.9</u> | <u>432,821.0</u> |
| RECOVERIES / RECOUVREMENTS | | | | | |
| Recoveries from Canada / Recouvrements du Canada | | | | | |
| Economic and Regional Development / Développement économique et régional | 3,079.2 | 172.2 | 1,656.7 | --- | --- |
| Highways / Routes | 38,305.5 | 49,681.9 | 31,942.2 | 25,458.0 | 27,306.9 |
| Primary Health Care Transition / Transition pour les soins de santé primaires | --- | 1,606.3 | 3,734.9 | 1,190.4 | 677.5 |
| Other / Autres | 400.0 | --- | --- | --- | --- |
| | <u>41,784.7</u> | <u>51,460.4</u> | <u>37,333.8</u> | <u>26,648.4</u> | <u>27,984.4</u> |
| Other Recoveries / Autres recouvrements | 887.5 | 1,174.0 | 4,312.8 | 3,458.7 | 950.9 |
| | <u>42,672.2</u> | <u>52,634.4</u> | <u>41,646.6</u> | <u>30,107.1</u> | <u>28,935.3</u> |
| NET CAPITAL EXPENDITURE / DÉPENSES NETTES AU COMPTE DE CAPITAL | <u>\$ 211,197.5</u> | <u>\$ 240,641.1</u> | <u>\$ 343,961.8</u> | <u>\$ 375,205.8</u> | <u>\$ 403,885.7</u> |

Supplementary Statement 17 / État Supplémentaire 17
COMPARATIVE STATEMENT OF SPECIAL PURPOSE REVENUE AND EXPENDITURE /
ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES ET DÉPENSES AU COMPTE À BUT SPÉCIAL
for the fiscal years ended 31 March 2003-2007 inclusive / pour les exercices terminés le 31 mars des années 2003 à 2007 inclusivement

| | Thousands / Milliers | | | | |
|--|----------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| | 2003 | 2004 | 2005 | 2006 | 2007 |
| REVENUE / RECETTES | | | | | |
| Provincial Sources / Provenance provinciale | | | | | |
| Licenses and Permits / Licenses et permis | \$ 2,030.3 | \$ 2,434.7 | \$ 2,799.0 | \$ 3,198.6 | \$ 3,395.7 |
| Investment Income / Revenus de placements | 3,078.7 | 3,268.6 | 2,993.9 | 3,642.8 | 4,909.6 |
| Other Provincial Revenue / Autres recettes provinciales | 18,457.4 | 18,883.9 | 26,081.9 | 24,840.9 | 35,185.3 |
| | <u>23,566.4</u> | <u>24,587.2</u> | <u>31,874.8</u> | <u>31,682.3</u> | <u>43,490.6</u> |
| Federal Sources / Provenance fédérale | | | | | |
| Conditional Grants - Canada / Subventions conditionnelles - Canada | 16,046.7 | 16,085.3 | 17,015.3 | 21,652.9 | 19,146.7 |
| Unconditional Grants - Canada / Subventions inconditionnelles - Canada | --- | 5.5 | --- | 10.0 | 10.5 |
| | <u>16,046.7</u> | <u>16,090.8</u> | <u>17,015.3</u> | <u>21,662.9</u> | <u>19,157.2</u> |
| Total Revenue / Total des recettes | <u>39,613.1</u> | <u>40,678.0</u> | <u>48,890.1</u> | <u>53,345.2</u> | <u>62,647.8</u> |
| EXPENDITURE / DÉPENSES | | | | | |
| Central Government / Gouvernement central | 4,427.4 | 4,394.7 | 3,491.6 | 3,302.7 | 3,105.5 |
| Economic Development / Développement économique | --- | --- | 52.8 | 43.6 | 36.6 |
| Education / Éducation | 17,068.9 | 18,897.7 | 20,035.8 | 21,607.3 | 16,409.4 |
| Family and Community Services / Services familiaux et communautaires | 1,057.9 | 1,737.3 | 4,065.8 | 7,942.7 | 14,844.4 |
| Health / Santé | 1,143.2 | 1,113.9 | 4,636.0 | 1,812.7 | 4,334.7 |
| Protection Services / Services de protection | 2,865.7 | 3,262.0 | 3,183.0 | 4,391.8 | 5,327.0 |
| Resources Sector / Ressources | 5,081.4 | 7,115.1 | 7,130.8 | 7,359.1 | 9,044.5 |
| Total Expenditure / Total des dépenses | <u>31,644.5</u> | <u>36,520.7</u> | <u>42,595.8</u> | <u>46,459.9</u> | <u>53,102.1</u> |
| SPECIAL PURPOSE SURPLUS / EXCÉDENT AU COMPTE À BUT SPÉCIAL | <u>\$ 7,968.6</u> | <u>\$ 4,157.3</u> | <u>\$ 6,294.3</u> | <u>\$ 6,885.3</u> | <u>\$ 9,545.7</u> |

Supplementary Statement 18 / État Supplémentaire 18

**COMPARATIVE STATEMENT OF SPECIAL OPERATING AGENCY REVENUE AND EXPENDITURE /
ÉTAT COMPARATIF DES RECOUVREMENTS ET DÉPENSES DES ORGANISMES DE SERVICES SPÉCIAUX**

for the fiscal years ended 31 March 2003-2007 inclusive / pour les exercices terminés le 31 mars des années 2003 à 2007 inclusivement

| | Thousands / Milliers | | | | |
|--|----------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
| | 2003 | 2004 | 2005 | 2006 | 2007 |
| REVENUE / RECETTES | | | | | |
| Provincial Sources / Provenance provinciale | | | | | |
| Investment Income / Revenus de placements | \$ 143.0 | \$ 156.0 | \$ 197.6 | \$ 165.9 | \$ 265.5 |
| Licenses and Permits / Licenses et permis | 3,751.5 | 4,450.7 | 5,116.5 | 5,051.8 | 5,094.5 |
| Other Provincial Revenue / Autres recettes provinciales | 167,030.4 | 160,198.7 | 146,180.6 | 153,575.3 | 157,104.7 |
| Sale of Goods and Services / Ventes de biens et services | 24,772.5 | 24,941.6 | 40,178.3 | 39,124.0 | 43,891.6 |
| | <u>195,697.4</u> | <u>189,747.0</u> | <u>191,673.0</u> | <u>197,917.0</u> | <u>206,356.3</u> |
| Federal Sources / Provenance fédérale | | | | | |
| Conditional Grants - Canada / Subventions conditionnelles - Canada | 17,113.2 | 17,672.1 | 25,274.6 | 37,333.9 | 39,938.2 |
| Total Revenue / Total des recettes | <u>212,810.6</u> | <u>207,419.1</u> | <u>216,947.6</u> | <u>235,250.9</u> | <u>246,294.5</u> |
| EXPENDITURE / DÉPENSES | | | | | |
| Economic Development / Développement économique | 35,891.0 | 29,372.3 | 36,568.8 | 26,204.3 | 49,556.7 |
| Employment Development and Labour / Développement de l'emploi et travail | 104,071.1 | 106,467.8 | 105,110.5 | 107,942.6 | 111,104.7 |
| Protection Services / Services de protection | 3,580.2 | 3,952.4 | 5,001.0 | 4,785.0 | 5,709.1 |
| Transportation / Transports | 56,837.9 | 55,549.6 | 57,530.5 | 62,361.7 | 63,622.1 |
| | <u>200,380.2</u> | <u>195,342.1</u> | <u>204,210.8</u> | <u>201,293.6</u> | <u>229,992.6</u> |
| SURPLUS (DEFICIT) / EXCÉDENT (DÉFICIT) | <u>\$ 12,430.4</u> | <u>\$ 12,077.0</u> | <u>\$ 12,736.8</u> | <u>\$ 33,957.3</u> | <u>\$ 16,301.9</u> |

Supplementary Statement 19 / État Supplémentaire 19

**COMPARATIVE STATEMENT OF SINKING FUND EARNINGS /
ÉTAT COMPARATIF DES GAINS DU FONDS D'AMORTISSEMENT**

for the fiscal years ended 31 March 2003-2007 inclusive / pour les exercices terminés le 31 mars des années 2003 à 2007 inclusivement

| | Thousands / Milliers | | | | |
|--|----------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| | 2003 | 2004 | 2005 | 2006 | 2007 |
| Sinking Fund Earnings / Gains du fonds d'amortissement | <u>\$ 243,039.4</u> | <u>\$ 222,517.1</u> | <u>\$ 221,559.3</u> | <u>\$ 226,366.5</u> | <u>\$ 231,745.6</u> |

Supplementary Statement 20 / État Supplémentaire 20

COMPARATIVE STATEMENT OF NET LOANS AND ADVANCES /

ÉTAT COMPARATIF DES PRÊTS ET AVANCES NETS

for the fiscal years ended 31 March 2003-2007 inclusive / pour les exercices terminés le 31 mars des années 2003 à 2007 inclusivement

| | Thousands / Milliers | | | | |
|--|----------------------|----------------------|-------------------|---------------------|--------------------|
| | 2003 | 2004 | 2005 | 2006 | 2007 |
| DISBURSEMENTS / DÉBOURS | | | | | |
| <i>Agricultural Development Act / Loi sur l'aménagement agricole</i> | \$ 510.7 | \$ 167.9 | \$ 40.1 | \$ 291.8 | \$ 99.0 |
| <i>Economic Development Act / Loi sur le développement économique</i> | 19,495.4 | 13,336.9 | 18,224.2 | 30,001.6 | 26,674.6 |
| Energy Efficiency and conservation Agency of new Brunswick / Agence de l'efficacité de la conservation énergétiques du Nouveau-Brunswick | --- | --- | --- | --- | 2,500.0 |
| <i>Fisheries Development Act / Loi sur le développement des pêches</i> | 1,697.8 | 525.1 | 1,246.7 | 496.8 | 4,276.6 |
| <i>Municipal Assistance Act / Loi sur l'aide aux municipalités</i> | 500.0 | --- | 909.0 | --- | 8,400.0 |
| New Brunswick Housing Corporation / Société d'habitation du Nouveau-Brunswick | 5,112.0 | 4,837.9 | 4,930.6 | 4,894.6 | 4,440.4 |
| New Brunswick Student Loans / Prêts aux étudiants du Nouveau-Brunswick | --- | --- | --- | 267,674.6 | 57,063.1 |
| Provincial Holdings Ltd. / Gestion provinciale Ltée | --- | --- | --- | 500.0 | 500.0 |
| Other / Autres | 1,309.8 | 843.7 | --- | 150.0 | --- |
| | <u>28,625.7</u> | <u>19,711.5</u> | <u>25,350.6</u> | <u>304,009.4</u> | <u>103,953.7</u> |
| RECOVERIES / RECOUVREMENTS | | | | | |
| <i>Agricultural Development Act / Loi sur l'aménagement agricole</i> | 600.4 | 472.8 | 1,464.6 | 2,390.0 | 5,210.4 |
| <i>Economic Development Act / Loi sur le développement économique</i> | 12,603.2 | 25,811.2 | 11,147.1 | 25,490.9 | 6,102.1 |
| <i>Fisheries Development Act / Loi sur le développement des pêches</i> | 3,763.7 | 2,853.7 | 3,652.9 | 2,894.9 | 1,851.4 |
| Greater Moncton Area Transitional Policing / Services de police transitoires pour Moncton et la région | 330.3 | 330.3 | 330.3 | 330.3 | 330.3 |
| <i>Municipal Assistance Act / Loi sur l'aide aux municipalités</i> | --- | 310.6 | 332.0 | 572.8 | 224.0 |
| New Brunswick Housing Corporation / Société d'habitation du Nouveau-Brunswick | 4,265.8 | 4,191.8 | 4,947.9 | 4,775.9 | 4,523.1 |
| New Brunswick Student Loans / Prêts aux étudiants du Nouveau-Brunswick | --- | --- | --- | 10,860.2 | 20,825.2 |
| Provincial Holdings Ltd. / Gestion provinciale Ltée | 380.6 | 318.1 | 286.7 | 50.0 | 216.6 |
| Veterans' Affairs / Anciens combattants | 345.1 | 1,339.5 | 1,446.4 | 1,528.2 | 1,614.7 |
| Other / Autres | 266.9 | 2.9 | 2.4 | 1.7 | 4.8 |
| | <u>22,556.0</u> | <u>35,630.9</u> | <u>23,610.3</u> | <u>48,894.9</u> | <u>40,902.6</u> |
| NET LOANS AND ADVANCES / PRÊTS ET AVANCES NETS | <u>\$ 6,069.7</u> | <u>\$ (15,919.4)</u> | <u>\$ 1,740.3</u> | <u>\$ 255,114.5</u> | <u>\$ 63,051.1</u> |

Supplementary Statement 21 / État Supplémentaire 21
COMPARATIVE RECONCILIATION OF SURPLUS TO CHANGE IN NET DEBT /
BILAN COMPARATIF DE L'EXCÉDENT À L'ÉVOLUTION DE LA DETTE NETTE
for the fiscal years ended 31 March 2004-2007 inclusive / pour les exercices terminés le 31 mars des années 2004 à 2007 inclusivement

| | Thousands / Milliers | | | |
|---|-----------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| | 2004 | 2005 | 2006 | 2007 |
| Revenue / Recettes | | | | |
| Ordinary Account / Compte ordinaire | \$ 5,094,262.4 | \$ 5,601,624.3 | \$ 5,917,779.2 | \$ 6,238,238.1 |
| Capital Account / Compte de capital | 52,634.4 | 41,646.6 | 30,107.1 | 28,935.3 |
| Special Purpose Account / Compte à but spécial | 40,678.0 | 48,890.1 | 53,345.2 | 62,647.8 |
| Sinking Fund Earnings / Gains du fonds d'amortissement | 222,517.1 | 221,559.3 | 226,366.5 | 231,745.6 |
| Special Operating Agencies / Organismes de services spéciaux | 207,419.1 | 216,947.6 | 235,250.9 | 246,294.5 |
| Revenues Netted Against Expenditure / Recettes déduites des dépenses | 21,984.9 | 23,511.4 | 27,278.9 | 30,817.9 |
| Eliminations of Inter-account Transactions / Élimination des opérations inter-comptes | (159,666.1) | (160,045.1) | (164,583.8) | (170,543.8) |
| Total Revenue / Total des recettes | <u>5,479,829.8</u> | <u>5,994,134.2</u> | <u>6,325,544.0</u> | <u>6,668,135.4</u> |
| Expenditure / Dépenses | | | | |
| Ordinary Account / Compte ordinaire | 5,203,976.2 | 5,361,630.3 | 5,687,108.1 | 5,967,659.9 |
| Change in Other Non-Financial Assets / Changements liés aux autres actifs non financiers | (11,872.8) | 107.1 | 8,588.5 | (5,715.8) |
| Capital Account / Compte de capital | 293,275.5 | 385,608.4 | 405,312.9 | 432,821.0 |
| Special Purpose Account / Compte à but spécial | 36,520.7 | 42,595.8 | 46,459.9 | 53,102.1 |
| Special Operating Agencies / Organismes de services spéciaux | 195,342.1 | 204,210.8 | 201,293.6 | 229,992.6 |
| Revenues Netted Against Expenditure / Recettes déduites des dépenses | 21,984.9 | 23,511.4 | 27,278.9 | 30,817.9 |
| Eliminations of Inter-account Transactions / Élimination des opérations inter-comptes | (159,679.1) | (160,464.4) | (164,500.4) | (176,753.7) |
| Total Expenditure / Total des dépenses | <u>5,579,547.5</u> | <u>5,857,199.4</u> | <u>6,211,541.5</u> | <u>6,531,924.0</u> |
| (INCREASE) DECREASE IN NET DEBT FOR THE YEAR / (AUGMENTATION) DIMINUTION DE LA DETTE NETTE POUR L'ANNÉE | <u>(99,717.7)</u> | <u>136,934.8</u> | <u>114,002.5</u> | <u>136,211.4</u> |
| Other Adjustments / Autres ajustements | | | | |
| Acquisition of Tangible Capital Assets / Acquisition d'immobilisations corporelles | 248,603.6 | 326,748.2 | 342,218.3 | 364,946.7 |
| Revenue Received to Acquire Tangible Capital Assets / Recettes reçues pour l'acquisition d'immobilisations corporelles | (49,853.7) | (34,318.5) | (24,929.6) | (43,488.5) |
| Loss on Disposal of Tangible Capital Assets / Pertes sur ventes d'immobilisations corporelles | --- | (2,307.1) | (380.9) | (291.6) |
| Amortization of Tangible Capital Assets / Amortissement des immobilisations corporelles | (290,660.1) | (215,664.8) | (226,935.4) | (238,061.7) |
| Amortization of Deferred Capital Contributions / Amortissement des contributions différés | 21,577.7 | 22,247.5 | 22,397.9 | 23,173.7 |
| Reverse Impact of Changes in Other Non-Financial Assets / Effet inverse des changements liés aux autres actifs non financiers | (11,872.8) | 107.1 | 8,588.5 | (5,715.8) |
| SURPLUS (DEFICIT) FOR THE YEAR / EXCÉDENT (DÉFICIT) ANNUEL | <u>\$ (181,923.0)</u> | <u>\$ 233,747.2</u> | <u>\$ 234,961.3</u> | <u>\$ 236,774.2</u> |

Supplementary Statement 22 / État Supplémentaire 22
COMPARATIVE STATEMENT OF NET DEBT /
ÉTAT COMPARATIF DE LA DETTE NETTE
for the fiscal years ended 31 March 2004-2007 inclusive / pour les exercices terminés le 31 mars des années 2004 à 2007 inclusivement

| | Thousands / Milliers | | | |
|--|-------------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|
| | 2004 | 2005 | 2006 | 2007 |
| NET DEBT, BEGINNING OF YEAR / DETTE NETTE, DÉBUT D'EXERCICE | | | | |
| As Previously Published / Publiée auparavant | \$ (6,832,467.6) | \$ (6,923,685.3) | \$ (6,778,250.5) | \$ (6,655,617.7) |
| Prior Year's Adjustments / Rajustements des exercices antérieurs | | | | |
| Recognition of Retirement allowance liability for hospital employees / Reconnaissance de l'indemnité de retraite des travailleurs d'hôpitaux | (32,922.0) | (41,422.0) | (49,922.0) | (58,552.3) |
| RESTATED NET DEBT, BEGINNING OF YEAR / DETTE NETTE REDRESSÉE, DÉBUT D'EXERCICE | <u>(6,865,389.6)</u> | <u>(6,965,107.3)</u> | <u>(6,828,172.5)</u> | <u>(6,714,170.0)</u> |
| Revenue / Recettes | | | | |
| Ordinary Account / Compte ordinaire | 5,094,262.4 | 5,601,624.3 | 5,917,779.2 | 6,238,238.1 |
| Capital Account / Compte de capital | 52,634.4 | 41,646.6 | 30,107.1 | 28,935.3 |
| Special Purpose Account / Compte à but spécial | 40,678.0 | 48,890.1 | 53,345.2 | 62,647.8 |
| Sinking Fund Earnings / Gains du fonds d'amortissement | 222,517.1 | 221,559.3 | 226,366.5 | 231,745.6 |
| Special Operating Agencies / Organismes de services spéciaux | 207,419.1 | 216,947.6 | 235,250.9 | 246,294.5 |
| Revenues Netted Against Expenditure / Recettes déduites des dépenses | 21,984.9 | 23,511.4 | 27,278.9 | 30,817.9 |
| Eliminations of Inter-account Transactions / Élimination des opérations inter-comptes | (159,666.1) | (160,045.1) | (164,583.8) | (170,543.8) |
| Total Revenue / Total des recettes | <u>5,479,829.8</u> | <u>5,994,134.2</u> | <u>6,325,544.0</u> | <u>6,668,135.4</u> |
| Expenditure / Dépenses | | | | |
| Ordinary Account / Compte ordinaire | 5,203,976.2 | 5,361,630.3 | 5,687,108.1 | 5,967,659.9 |
| Change in Other Non-Financial Assets / Changements liés aux autres actifs non financiers | (11,872.8) | 107.1 | 8,588.5 | (5,715.8) |
| Capital Account / Compte de capital | 293,275.5 | 385,608.4 | 405,312.9 | 432,821.0 |
| Special Purpose Account / Compte à but spécial | 36,520.7 | 42,595.8 | 46,459.9 | 53,102.1 |
| Special Operating Agencies / Organismes de services spéciaux | 195,342.1 | 204,210.8 | 201,293.6 | 229,992.6 |
| Revenues Netted Against Expenditure / Recettes déduites des dépenses | 21,984.9 | 23,511.4 | 27,278.9 | 30,817.9 |
| Eliminations of Inter-account Transactions / Élimination des opérations inter-comptes | (159,679.1) | (160,464.4) | (164,500.4) | (176,753.7) |
| Total Expenditure / Total des dépenses | <u>5,579,547.5</u> | <u>5,857,199.4</u> | <u>6,211,541.5</u> | <u>6,531,924.0</u> |
| (INCREASE) DECREASE IN NET DEBT FOR THE YEAR / (AUGMENTATION) DIMINUTION DE LA DETTE NETTE POUR L'ANNÉE | <u>(99,717.7)</u> | <u>136,934.8</u> | <u>114,002.5</u> | <u>136,211.4</u> |
| NET DEBT, END OF YEAR / DETTE NETTE, FIN D'EXERCICE | <u>\$ (6,965,107.3)</u> | <u>\$ (6,828,172.5)</u> | <u>\$ (6,714,170.0)</u> | <u>\$ (6,577,958.6)</u> |

Supplementary Statement 23 / État Supplémentaire 23

COMPARATIVE STATEMENT OF CHANGE IN ACCUMULATED DEFICIT /

ÉTAT COMPARATIF DE L'ÉVOLUTION DU DÉFICIT ACCUMULÉ

for the fiscal years ended 31 March 2004-2007 inclusive / pour les exercices terminés le 31 mars des années 2004 à 2007 inclusivement

| | Thousands / Milliers | | | |
|--|-------------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|
| | 2004 | 2005 | 2006 | 2007 |
| ACCUMULATED DEFICIT, BEGINNING OF YEAR / | | | | |
| DÉFICIT ACCUMULÉ, DÉBUT D'EXERCICE | \$ (2,025,593.4) | \$ (2,207,516.4) | \$ (1,973,769.2) | \$ (1,738,807.9) |
| Revenue / Recettes | | | | |
| Ordinary Account / Compte ordinaire | 5,094,262.4 | 5,601,624.3 | 5,917,779.2 | 6,238,238.1 |
| Capital Account / Compte de capital | 52,634.4 | 41,646.6 | 30,107.1 | 28,935.3 |
| Special Purpose Account / Compte à but spécial | 40,678.0 | 48,890.1 | 53,345.2 | 62,647.8 |
| Sinking Fund Earnings / Gains du fonds d'amortissement | 222,517.1 | 221,559.3 | 226,366.5 | 231,745.6 |
| Special Operating Agencies / Organismes de services spéciaux | 207,419.1 | 216,947.6 | 235,250.9 | 246,294.5 |
| Revenue Received to Acquire Tangible Capital Assets / Recettes reçues pour l'acquisition d'immobilisations corporelles | (49,853.7) | (34,318.5) | (24,929.6) | (43,488.5) |
| Amortization of Deferred Capital Contributions / Amortissement des contributions différés | 21,577.7 | 22,247.5 | 22,397.9 | 23,173.7 |
| Revenues Netted Against Expenditure / Recettes déduites des dépenses | 21,984.9 | 23,511.4 | 27,278.9 | 30,817.9 |
| Eliminations of Inter-account Transactions / Élimination des opérations inter-comptes | (159,666.1) | (160,045.1) | (164,583.8) | (170,543.8) |
| Total Revenue / Total des recettes | 5,451,553.8 | 5,982,063.2 | 6,323,012.3 | 6,647,820.6 |
| Expenditure / Dépenses | | | | |
| Ordinary Account / Compte ordinaire | 5,203,976.2 | 5,361,630.3 | 5,687,108.1 | 5,967,659.9 |
| Capital Account / Compte de capital | 293,275.5 | 385,608.4 | 405,312.9 | 432,821.0 |
| Special Purpose Account / Compte à but spécial | 36,520.7 | 42,595.8 | 46,459.9 | 53,102.1 |
| Special Operating Agencies / Organismes de services spéciaux | 195,342.1 | 204,210.8 | 201,293.6 | 229,992.6 |
| Tangible Capital Assets Purchased / Acquisition d'immobilisations corporelles | (248,603.6) | (326,748.2) | (342,218.3) | (364,946.7) |
| Losses on Disposal of Tangible Capital Assets / Pertes sur ventes d'immobilisations corporelles | --- | 2,307.1 | 380.9 | 291.6 |
| Amortization of Tangible Capital Assets / Amortissement des immobilisations corporelles | 290,660.1 | 215,664.8 | 226,935.4 | 238,061.7 |
| Revenues Netted Against Expenditure / Recettes déduites des dépenses | 21,984.9 | 23,511.4 | 27,278.9 | 30,817.9 |
| Eliminations of Inter-account Transactions / Élimination des opérations inter-comptes | (159,679.1) | (160,464.4) | (164,500.4) | (176,753.7) |
| Total Expenditure / Total des dépenses | 5,633,476.8 | 5,748,316.0 | 6,088,051.0 | 6,411,046.4 |
| SURPLUS (DEFICIT) FOR THE YEAR / | | | | |
| EXCÉDENT (DÉFICIT) ANNUEL | (181,923.0) | 233,747.2 | 234,961.3 | 236,774.2 |
| ACCUMULATED DEFICIT, END OF YEAR / | | | | |
| DÉFICIT ACCUMULÉ, FIN D'EXERCICE | \$ (2,207,516.4) | \$ (1,973,769.2) | \$ (1,738,807.9) | \$ (1,502,033.7) |

Supplementary Statement 24 / État Supplémentaire 24
COMPARATIVE STATEMENT OF CASH FLOW /
ÉTAT COMPARATIF DES FLUX DE TRÉSORERIE
for the fiscal years ended 31 March 2004-2007 inclusive / pour les exercices terminés le 31 mars des années 2004 à 2007 inclusivement

| | Thousands / Milliers | | | |
|---|----------------------|--------------|--------------|--------------|
| | 2004 | 2005 | 2006 | 2007 |
| OPERATING TRANSACTIONS / ACTIVITÉS DE FONCTIONNEMENT | | | | |
| Surplus (Deficit) / | \$ (181,923.0) | \$ 233,747.2 | \$ 234,961.3 | \$ 236,774.2 |
| Non Cash Items / Postes hors caisse | | | | |
| Amortization of Premiums, Discounts and Issue Expenses / Amortissement des primes, escomptes et frais d'émission | 7,434.6 | 7,046.5 | 7,425.8 | 7,289.4 |
| Foreign Exchange Expense / Charges liées aux opérations de change | (40,274.5) | (21,747.0) | (7,786.5) | (30,809.9) |
| Increase in Allowance for Doubtful Accounts / Augmentation de la provision pour créances douteuses | 71,185.4 | 77,445.1 | 59,680.3 | 69,946.5 |
| Sinking Fund Earnings / Gains du fonds d'amortissement | (222,517.1) | (221,559.3) | (226,366.5) | (231,745.6) |
| Loss on Disposals of Tangible Capital Assets / Pertes sur ventes d'immobilisations corporelles | --- | 2,307.1 | 380.9 | 291.6 |
| Amortization of Tangible Capital Assets / Amortissement des immobilisations corporelles | 290,660.1 | 215,664.8 | 226,935.4 | 238,061.7 |
| Amortization of Deferred Contributions / Amortissement des contributions différés | (21,577.7) | (22,247.5) | (22,397.9) | (23,173.7) |
| Actual Losses Due to Foreign Exchange / Pertes sur change réalisées | (25,847.6) | 10,488.7 | 19,137.6 | 16,610.2 |
| Decrease in Pension Liability / Diminution de la dette des régimes de retraite | (90,596.8) | (114,803.2) | (126,500.0) | (156,599.9) |
| Increase (Decrease) in Deferred Revenue / Augmentation (diminution) des recettes reportées | 6,662.6 | 23,052.9 | 5,393.4 | 41,949.5 |
| Decrease (Increase) in Working Capital / Diminution (augmentation) du fonds de roulement | 132,627.9 | 155,842.0 | (80,040.7) | (129,327.8) |
| Net Cash from (Used in) Operating Activities / Fonds provenant des (consacrés aux) activités de fonctionnement | (74,166.1) | 345,237.3 | 90,823.1 | 39,266.2 |
| INVESTING TRANSACTIONS / ACTIVITÉS D'INVESTISSEMENT | | | | |
| (Increase) Decrease in Investments, Loans and Advances / (Augmentation) diminution des placements, prêts et avances | 57,752.3 | (1,354.5) | (401,463.7) | (94,949.6) |
| Net Cash From (Used in) Investing Activities / Fonds provenant des (consacrés aux) activités d'investissement | 57,752.3 | (1,354.5) | (401,463.7) | (94,949.6) |

Supplementary Statement 24 - Continued / État Supplémentaire 24- Suite
COMPARATIVE STATEMENT OF CASH FLOW /
ÉTAT COMPARATIF DES FLUX DE TRÉSORERIE
for the fiscal years ended 31 March 2004-2007 inclusive / pour les exercices terminés le 31 mars des années 2004 à 2007 inclusivement

| | Thousands / Milliers | | | |
|--|----------------------|---------------------|--------------------|---------------------|
| | 2004 | 2005 | 2006 | 2007 |
| CAPITAL TRANSACTIONS / OPÉRATIONS EN CAPITAL | | | | |
| Purchase of Capital Assets / Achat d'immobilisations corporelles | \$ (248,603.6) | \$ (326,748.2) | \$ (342,218.3) | \$ (364,946.7) |
| Cash Received to Acquire Tangible Capital Assets / Fonds reçues pour l'acquisition d'immobilisations corporelles | 49,853.7 | 34,318.5 | 24,929.6 | 43,488.5 |
| Cash used in Capital Transactions / Fonds consacrés aux opérations en capital | (198,749.9) | (292,429.7) | (317,288.7) | (321,458.2) |
| FINANCING TRANSACTIONS / ACTIVITÉS DE FINANCEMENT | | | | |
| Proceeds from Issuance of Funded Debt / Produits en espèces de la dette consolidée émise | 617,743.3 | 567,062.0 | 987,942.4 | 1,095,342.5 |
| Received from Sinking Fund for Redemption of Debentures and Payment of Exchange / Fonds provenant du fonds d'amortissement aux fins de remboursement de débetures et de paiement des devises | 171,205.0 | 292,147.7 | 144,102.6 | 376,701.1 |
| Increase (Decrease) in Obligations under Capital Leases / Augmentation (diminution) des obligations en vertu de contrats de location-acquisition | (7,810.7) | (16,403.4) | (15,329.8) | (17,045.5) |
| Sinking Fund Instalments / Versements au fonds d'amortissement | (121,817.3) | (128,264.3) | (127,891.6) | (129,137.2) |
| Funded Debt Matured / Dette consolidée échue | (407,519.2) | (627,478.6) | (453,244.3) | (755,518.0) |
| Net Cash from Financing Activities / Fonds provenant des activités de financement | 251,801.1 | 87,063.4 | 535,579.3 | 570,342.9 |
| INCREASE (DECREASE) IN CASH DURING YEAR / AUGMENTATION (DIMINUTION) DES FONDS DURANT L'EXERCICE | 36,637.4 | 138,516.5 | (92,350.0) | 193,201.3 |
| CASH POSITION - BEGINNING OF YEAR / SITUATION DE CAISSE - DÉBUT D'EXERCICE | (26,818.7) | 9,818.7 | 148,335.2 | 55,985.2 |
| CASH POSITION - END OF YEAR / SITUATION DE CAISSE - FIN D'EXERCICE | <u>\$ 9,818.7</u> | <u>\$ 148,335.2</u> | <u>\$ 55,985.2</u> | <u>\$ 249,186.5</u> |
| CASH REPRESENTED BY / RÉPARTITION DES FONDS | | | | |
| Cash net of Bank Advances and Short Term Borrowing / Caisse moins avances bancaires et emprunts à court terme | <u>\$ 9,818.7</u> | <u>\$ 148,335.2</u> | <u>\$ 55,985.2</u> | <u>\$ 249,186.5</u> |

Supplementary Statement 25 / État Supplémentaire 25

HEALTH CARE FUNDING GUARANTEE ACT / LOI SUR LA GARANTIE DU FINANCEMENT DES SOINS DE SANTÉ

for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

The Province's *Health Care Funding Guarantee Act* requires that the growth rate in gross ordinary account expenditures of the Department of Health for the period 1 April 2004 to 31 March 2008, equal or exceed the real growth in the New Brunswick economy for calendar years 2004 to 2007. The Act stipulates that on-going operating (non-capital) expenditures in the delivery of public services be reported, but not including short-term, time limited expenditures. / La *Loi sur la garantie du financement des soins de santé* de la province exige que le taux de croissance des dépenses brutes au compte ordinaire du ministère de la Santé pour la période du 1er avril 2004 au 31 mars 2008, soit égal ou excède la croissance réelle de l'économie du Nouveau-Brunswick pour les années civiles 2004 à 2007. La Loi stipule que les dépenses de fonctionnement (autres que celles en capital) engagées dans la livraison des services publics soient rapportées, à l'exclusion des dépenses à court terme limitées dans les temps.

| | Thousands / Milliers | | |
|--|-----------------------------|-----------------------|-----------------------|
| | 2004-2005 | 2005-2006 | 2006-2007 |
| Gross ordinary expenditures / Dépenses brutes au compte ordinaire | \$ 1,687,287.9 | \$ 1,798,437.9 | \$ 1,934,717.7 |
| Less: Short-term, time limited expenditures / Moins: Dépenses à court terme limitées dans le temps | --- | --- | --- |
| Operating expenditures for purposes of <i>Health Care Funding Guarantee Act</i> / Dépenses de fonctionnement selon la <i>Loi sur la garantie du financement des soins de santé</i> | <u>\$ 1,687,287.9</u> | <u>\$ 1,798,437.9</u> | <u>\$ 1,934,717.7</u> |
| Growth in spending from 2003-2004 to 2006-2007 / La croissance des dépenses réelles de 2003-2004 à 2006-2007 | | | 23.6% |
| Real GDP growth in New Brunswick from 2003 to 2006 / La croissance réelle du PIB pour le Nouveau-Brunswick de 2003 à 2006 | | | 5.7% |

Supplementary Statement 26 / État Supplémentaire 26

STATEMENT OF OBLIGATIONS, DEBTS AND CLAIMS DELETED FROM THE ACCOUNTS OF THE PROVINCE /
ÉTAT DES OBLIGATIONS, DETTES ET CRÉANCES RADIÉES DES COMPTES DE LA PROVINCE

for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

(Required by Section 29 of the *Financial Administration Act* / Prescrit par l'article 29 de la *Loi sur l'administration financière*)

| | Thousands / Milliers | | | | | |
|--|---|---|--|--|--|--------------------|
| | General Accounts Receivable / Comptes débiteurs | Taxes Receivable / Impôts à recevoir | Loans and Advances Receivable / Prêts et avances à recevoir | Receivables for Defaulted Guarantees / Créances sur garanties en défaut | Strategic Assistance / Aide Stratégique | Total / Total |
| Authorized by Board of Management Minute / Autorisé par décision du Conseil de gestion | | | | | | |
| Agriculture and Aquaculture / Agriculture et Acquaculture | \$ --- | \$ --- | \$ 85.0 | \$ --- | \$ --- | \$ 85.0 |
| Business New Brunswick / Entreprises Nouveau-Brunswick | 984.1 | --- | 18,981.4 | 11,010.4 | 640.0 | 31,615.9 |
| Family and Community Services / Services familiaux et communautaires | 84.8 | --- | --- | --- | --- | 84.8 |
| Finance / Finances | --- | 1,490.4 | --- | --- | --- | 1,490.4 |
| Post Secondary Education and Training / Éducation postsecondaire et Formation | 50.0 | --- | --- | --- | --- | 50.0 |
| | <u>1,118.9</u> | <u>1,490.4</u> | <u>19,066.4</u> | <u>11,010.4</u> | <u>640.0</u> | <u>33,276.1</u> |
| Authorized by Secretary of Board of Management / Autorisé par le secrétaire du Conseil de gestion | | | | | | |
| Family and Community Services / Services familiaux et communautaires | 0.4 | --- | --- | --- | --- | 0.4 |
| Justice / Justice | 0.1 | --- | --- | --- | --- | 0.1 |
| | <u>0.5</u> | <u>---</u> | <u>---</u> | <u>---</u> | <u>---</u> | <u>0.5</u> |
| | <u>\$ 1,119.4</u> | <u>\$ 1,490.4</u> | <u>\$ 19,066.4</u> | <u>\$ 11,010.4</u> | <u>\$ 640.0</u> | <u>\$ 33,276.6</u> |

Supplementary Statement 27 / État Supplémentaire 27

**STATEMENT OF TAX, FEE OR PENALTY REMITTED FROM THE ACCOUNTS OF THE PROVINCE /
ÉTAT DES IMPÔTS, DROITS OU INTÉRÊTS DE PÉNALISATION AUXQUELS LA PROVINCE A RENONCÉ**

for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

(Required by Section 26 of the *Financial Administration Act* / Prescrit par l'article 26 de la *Loi sur l'administration financière*)

| | Thousands / Milliers | | | |
|--|--|--|------------------|--------------------|
| | Harmonized Sales Tax Act / Loi sur taxe de vente harmonisée | Real Property Tax Act / Loi sur l'impôt foncier | Other / Autre | Total / Total |
| Remissions of penalties, interest and tax authorized by Order in Council and Board of Management Minute / Remises de pénalité, d'intérêts et de taxes autorisées par décret en conseil et par décision du Conseil de gestion | | | | |
| Finance / Finances | \$ 1,643.6 | \$ 9,119.6 | \$ 8.9 | \$ 10,772.1 |
| Public Safety / Sécurité publique | --- | --- | 662.0 | 662.0 |
| | <u>\$ 1,643.6</u> | <u>\$ 9,119.6</u> | <u>\$ 670.9</u> | <u>\$ 11,434.1</u> |

Supplementary Statement 28 / État Supplémentaire 28

**STATEMENT OF INVENTORY DELETED FROM THE ACCOUNTS OF THE PROVINCE DUE TO SHORTAGES OR OBSOLESCENCE /
ÉTAT DES STOCKS RADIÉS DES COMPTES DE LA PROVINCE EN RAISON DE PÉNURIES OU DÉSUÉTUDE**

for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

(Required by Section 46 of the *Financial Administration Act* / Prescrit par l'article 46 de la *Loi sur l'administration financière*)

| Department / Ministère | Description / Description | Thousands / Milliers |
|---|---|----------------------|
| Agriculture and Aquaculture Agriculture et Aquaculture | Veterinary Services - Outdated Animal Drugs / Services vétérinaires - Produits pharmaceutiques périmés | \$ 51.2 |
| Natural Resources / Ressources naturelles | Obsolete supplies / Fournitures désuètes | 3.5 |
| Supply and Services / Approvisionnement et Services | Obsolete supplies / Fournitures désuètes | 4.8 |
| Transportation / Transports | Obsolete Repair Parts / Pièces de rechange désuètes | 79.5 |
| | Net Shortages / Déficits nets | <u>6.5</u> |
| | | <u>\$ 145.5</u> |

Supplementary Statement 29 / État Supplémentaire 29

STATEMENT OF LOST TANGIBLE PUBLIC ASSETS - OTHER THAN INVENTORY SHORTAGES /

ÉTAT DES PERTES AU CHAPITRE DES BIENS CORPORELS PUBLICS - AUTRES QUE CELLES ATTRIBUABLES À DES PÉNURIES DE STOCK

for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

(as reported by departments / selon les données des ministères)

| Department / Ministère | Thousands / Milliers | |
|--|-----------------------------|-------------|
| Education / Éducation | \$ | 16.4 |
| Environment / Environnement | | 2.5 |
| Family and Community Services / Services familiaux et communautaires | | 5.7 |
| Health / Santé | | 2.3 |
| Justice / Justice | | 0.6 |
| Local Government / Gouvernements Locaux | | 0.2 |
| Natural Resources / Ressources naturelles | | 14.5 |
| Post-Secondary Education, Training and Labour / Éducation postsecondaire, Formation et Travail | | 11.8 |
| Transportation / Transports | | 10.5 |
| | \$ | 64.5 |

Supplementary Statement 30 / État Supplémentaire 30

NEW BRUNSWICK ROAD IMPROVEMENT FUND / FOND SPÉCIAL POUR L'AMÉLIORATION DES ROUTES DU NOUVEAU-BRUNSWICK

for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | Thousands / Milliers | |
|--|-----------------------------|--|
| | Budget / Budget | Actual / Montants réels |
| Revenue / Recettes | | |
| Gasoline and Motive Fuel Tax / Taxe sur l'essence et les carburants | \$ 236,300.0 | \$ 215,207.8 |
| Expenditure / Dépenses | | |
| Department of Transportation - Ordinary Account / Ministère des Transports - compte ordinaire | 161,456.5 | 167,520.0 |
| Department of Transportation - Capital Account / Ministère des Transports - compte de capital | 235,830.0 | 240,712.5 |
| Total Expenditures / Total des dépenses | 397,286.5 | 408,232.5 |
| Net Expenditures / Dépenses nettes | \$ 160,986.5 | \$ 193,024.7 |
| Source of Funding for Net Expenditures / Provenance des fonds pour les dépenses nettes | | |
| Federal Capital Recoveries / Recouvrement capital fédéral | \$ 27,245.0 | \$ 27,834.4 |
| Provincial Contribution from Consolidated Fund / Contribution provinciale provenant du fonds consolidé | 133,741.5 | 165,190.3 |
| Total / Total | \$ 160,986.5 | \$ 193,024.7 |

**FUNDED DEBT OUTSTANDING /
DETTE CONSOLIDÉE IMPAYÉE**
as at 31 March 2007 / au 31 mars 2007

| Date of Maturity / Date d'échéance | | Interest Rate % / Taux d'intérêt % | Sinking Fund Instalment Rate % / Taux de versement au fonds d'amortissement % | Series / Série | Thousands / Milliers | | Date Issued / Date d'émission | Reference / Renvoi |
|--|------------------------------|------------------------------------|---|----------------|--|---|-------------------------------|--------------------|
| | | | | | Currency Amount / Valeur des titres en devises | Outstanding Amount (CAN \$) / Valeur des titres en circulation (Can \$) | | |
| Repayable in United States Dollars: / Remboursable en dollars américains : | | | | | | | | |
| 15 Feb. / 15 fév. | 2013 | 7.625 | 1 & 1.5 | EO | \$ 200,000.0 | \$ 230,580.0 | February / février 1993 | 2 |
| 15 Aug. / 15 août | 2013 | 6.75 | 1 & 1.5 | ET | 200,000.0 | 230,580.0 | Sept. / sept. 1993 | 2 |
| 15 May / 15 mai | 2020 | 9.75 | 1 & 1.5 | DU | 200,000.0 | 230,580.0 | May / mai 1990 | 2 |
| 1 May / 1er mai | 2022 | 8.75 | 1 & 1.5 | EI | 200,000.0 | 230,580.0 | May / mai 1992 | 2 |
| | | | | | 800,000.0 | 922,320.0 | | |
| Repayable in Canadian Dollars: / Remboursable en dollars canadiens : | | | | | | | | |
| 10 Apr. / 10 avril | 2007-10 Mar./10 mars 2008 | 9.12 - 11.07 | 1 | CP | | 62,396.0 | 1987 - 1988 | 1 |
| 30 July / 30 juillet | 2007 | 3.816 | 1.5 | GH | | 38,704.0 | July / juillet 2003 | 2 |
| 23 Oct. / 23 oct. | 2007 | 4.78&4.7925 | 1 & 1.5 | GA | | 791,500.0 | Oct. / oct. 2002 | 2,12 |
| 11 Apr. / 11 avril | 2008-1 Dec./1er déc. 2008 | 9.62 - 10.39 | 1 | CP | | 59,314.0 | 1988 | 1 |
| 2 June / 2 juin | 2008 | 5.70 | 1.5 | FR | | 550,000.0 | Mar/mars, Oct/oct 1998 | 2,4 |
| 7 July / 7 juillet | 2008 | 4.35 | 1.5 | GD | | 101,958.4 | July / juillet 2003 | 2 |
| 2 Dec. / 2 déc. | 2008 | 4.25 | 1.5 | GI | | 300,000.0 | Sept. / sept. 2003 | 2 |
| 3 Apr. / 3 avril | 2009-1 Mar./1er mars 2010 | 9.15 - 10.31 | 1 | CP | | 64,307.0 | 1989 - 1990 | 1 |
| 1 May / 1 mai | 2009 | floating / flottant | 1.5 | GM | | 200,000.0 | April / avril 2005 | 2,14 |
| 2 June / 2 juin | 2009 | 5.25 | 1.5 | FU | | 550,000.0 | May/mai,Sept/sept 1999 | 2,6 |
| 22 June / 22 juin | 2009 | 10.25 | 1.5 | DR | | 88,019.0 | June / juin 1989 | 2,3 |
| 23 Nov. / 23 nov. | 2009 | 10 | 1 & 1.5 | DT | | 120,359.0 | Nov. / nov. 1989 | 2,3 |
| 2 Dec. / 2 déc. | 2009 | 4.5 | 1 & 1.5 | GK | | 300,000.0 | June / juin 2004 | 2 |
| 2 Apr. / 2 avril | 2010-1 Mar./1er mars 2011 | 10.36 - 11.04 | 1.5 | CP | | 40,360.0 | 1990 - 1991 | 1 |
| 15 June / 15 juin | 2010 | 6.375 | 1 & 1.5 | FW | | 600,000.0 | June/juin,Dec/déc 2000 | 2,8 |
| 10 Apr. / 10 avril | 2011-10 July/10 juillet 2011 | 9.81 - 10.04 | 1.5 | CP | | 58,458.0 | 1991 | 1 |
| 12 July / 12 juillet | 2011 | 5.8 | 1 & 1.5 | FX | | 600,000.0 | Feb / fév,june/juin 2001 | 2,9 |
| 31 Oct. / 31 oct. | 2011 | 10.125 | 1 & 1.5 | ED | | 200,000.0 | Oct. / oct. 1991 | 2 |
| 1 Dec. / 1er déc. | 2011 | 5.85 | 1 & 1.5 | FY | | 600,000.0 | Dec / dec 01,Feb / fév 02 | 2,10 |
| 11 May / 11 mai | 2012-10 July/10 juillet 2012 | 9.17 - 9.45 | 1.5 | CP | | 41,673.0 | 1992 | 1 |
| 9 May / 9 mai | 2012 | 4.53 | 1.5 | CPP-B | | 52,153.0 | 2006-2007 | 17 |
| 6 Dec. / 6 déc. | 2012 | 5.875 | 1 & 1.5 | FZ | | 600,000.0 | June/juin,Aug/août 2002 | 2,11 |
| 18 Jan. / 18 janv. | 2013 | 9.25 | 1 & 1.5 | EN | | 200,000.0 | January / janvier 1993 | 2 |
| 25 Feb. / 25 fév. | 2013 | 5.5 | 1 & 1.5 | GC | | 200,000.0 | February / février 2003 | 2 |
| 28 June / 28 juin | 2013 | 8.5 | 1 & 1.5 | ER | | 200,000.0 | June / juin 1993 | 2 |
| 13 Jan. / 13 janv. | 2014 | 7.75 | 1.5 | EW | | 200,000.0 | January / janvier 1994 | 2 |
| 4 Feb. / 4 fév. | 2015 | 4.5 | 1.5 | GL | | 550,000.0 | Feb / fév, Apr / avr 2005 | 2,15 |
| 12 May / 12 mai | 2015 | 8.75 | 1 & 1.5 | FF | | 200,000.0 | May / mai 1995 | 2 |

**FUNDED DEBT OUTSTANDING - Continued /
DETTE CONSOLIDÉE IMPAYÉE - Suite**
as at 31 March 2007 / au 31 mars 2007

| Date of Maturity / Date d'échéance | | Interest Rate % / Taux d'intérêt % | Sinking Fund Instalment Rate % / Taux de versement au fonds d'amortissement % | Series / Série | Thousands / Milliers | | Date Issued / Date d'émission | Reference / Renvoi |
|------------------------------------|-------------------------------|------------------------------------|---|----------------|--|---|-------------------------------|--------------------|
| | | | | | Currency Amount / Valeur des titres en devises | Outstanding Amount (CAN \$) / Valeur des titres en circulation (Can \$) | | |
| 3 Dec. / 3 déc. | 2015 | 4.3 | 1 & 1.5 | GN | | \$ 500,000.0 | June/juin 05, Jan/jan 06 | 2,16 |
| 21 July / 21 juillet | 2016 | 4.7 | 1.5 | GQ | | 300,000.0 | July / juillet 2006 | 2 |
| 21 Feb. / 21 fév. | 2017 | 4.5926 | 1 & 1.5 | GR | | 584,750.0 | February / février 2007 | 2,19 |
| 27 June / 27 juin | 2017 | 6.75 | 1.5 | FO | | 250,000.0 | June / juin 1997 | 2 |
| 27 Dec. / 27 déc. | 2017 | 6 | 1.5 | FP | | 250,000.0 | Nov. / nov. 1997 | 2 |
| 2 Apr. / 2 avril | 2019 - 3 Mar. / 3 mars 2020 | 5.64-6.82 | 1.5 | CP | | 46,892.0 | 1999-2000 | 1 |
| 1 Apr. / 1 avril | 2020 - 2 Mar. / 2 mars 2021 | 6.25-6.76 | 1.5 | CP | | 53,014.0 | 2000-2001 | 1 |
| 1 Apr. / 1 avril | 2021 - 1 Mar. / 1er mars 2022 | 6.26-6.70 | 1.5 | CP | | 74,784.4 | 2001-2002 | 1 |
| 1 Apr. / 1 avril | 2022 - 1 Mar. / 1er mars 2023 | 5.79-6.51 | 1.5 | CP | | 73,185.0 | 2002-2003 | 1 |
| 5 Apr. / 5 avril | 2023 - 1 Mar. / 1er mars 2024 | 5.37-6.06 | 1.5 | CP | | 71,205.0 | 2003-2004 | 1 |
| 31 Mar / 31 mars | 2024 | 4.67 | 1 | GP | | 100,000.0 | March / mars 2006 | 2 |
| 10 Apr. / 10 avril | 2025 - 10 May / 10 mai 2025 | 4.97 - 5.10 | 1.5 | CP | | 19,188.0 | 2005 | 1 |
| 2 Apr. / 2 avril | 2024 - 10 Jan. / 10 janv 2025 | 5.16-5.83 | 1.5 | CP | | 67,087.0 | 2004-2005 | 1 |
| 27 Dec. / 27 déc. | 2028 | 5.65 | 1.5 | FT | | 500,000.0 | July/juillet 98, Feb/fév 99 | 2,5 |
| 15 Dec. / 15 déc. | 2029 | 5.75 / 6.29 | 1 | FV | | 50,000.0 | Dec. / déc. 1999 | 7 |
| 27 Jan / 27 janv. | 2034 | 5.5 | 1.5 | GJ | | 550,000.0 | Jan/janv, Nov / nov 2004 | 2,13 |
| 10 July / 10 juillet | 2035 | 4.73 | 1.5 | CPP-A | | 50,302.0 | 2005, 2006-2007 | 17 |
| 26 Sept. / 26 sept | 2035 | 4.65 | 1 & 1.5 | GO | | 650,000.0 | Sept/sept 05, Jan/jan 07 | 2,18 |
| 26 Mar / 26 mars | 2037 | 4.55 | 1 & 1.5 | GS | | 300,000.0 | March / mars 2007 | 2 |
| | | | | | | 12,059,608.8 | | |
| | | | | | | \$ 12,981,928.8 | | |

**FUNDED DEBT OUTSTANDING - Continued
AS AT 31 MARCH 2007**

Redemptions -

- (1) Issued to Canada Pension Plan Investment Fund, not negotiable, transferable or assignable. Twenty year bonds redeemable in whole, or in part prior to maturity on not less than 30 days notice.
- (2) Non-callable.
- (3) Pursuant to Section 24 of the *Provincial Loans Act*, the Minister of Finance authorized the cancellation of a portion of this issue held as an investment in the Sinking Fund effective 1 April 1991. The Sinking Fund instalment is the same as that made prior to the cancellation.
- (4) In October 1998, the Province issued an additional \$250,000.0 of its Series FR debentures.
- (5) In February 1999, the Province issued an additional \$250,000.0 of its Series FT debentures.
- (6) In September 1999, the Province issued an additional \$250,000.0 of its Series FU debentures.
- (7) Puttable at par on 15 December 2007 at the option of the note holder with 10 calendar days notice. The interest rate is 5.75% to 15 December 2007. After this date, until maturity, the interest rate is 6.29%.
- (8) In December 2000, the Province issued an additional \$300,000.0 of its Series FW debentures.
- (9) In June 2001, the Province issued an additional \$300,000.0 of its Series FX debentures.
- (10) In February 2002, the Province issued an additional \$300,000.0 of its Series FY debentures.

**DETTE CONSOLIDÉE IMPAYÉE - Suite
AU 31 MARS 2007**

Remboursements -

- (1) Titres émis au Fonds de placement du Régime de pensions du Canada, non négociables, non transférables et incessibles. Obligations à échéance de vingt ans remboursables en totalité ou en partie, avant leur échéance, sur préavis d'au moins 30 jours.
- (2) Non remboursable par anticipation.
- (3) En vertu de l'article 24 de la *Loi sur les emprunts de la province*, le ministre des Finances a autorisé l'annulation d'une partie de cette émission détenue à titre d'investissement au Fonds d'amortissement à compter du 1^{er} avril 1991. Le versement au Fonds d'amortissement est le même que celui qui a été fait avant l'annulation.
- (4) En octobre 1998, le gouvernement a procédé à l'émission de débentures additionnelles de la série FR pour une valeur de 250 000,0 \$.
- (5) En février 1999, le gouvernement a procédé à l'émission de débentures additionnelles de la série FT pour une valeur de 250 000,0 \$.
- (6) En septembre 1999, le gouvernement a procédé à l'émission de débentures additionnelles de la série FU pour une valeur de 250 000,0 \$.
- (7) Encaissables par anticipation à la valeur nominale le 15 décembre 2007 au gré du porteur, sur préavis de 10 jours civils. Le taux d'intérêt est de 5,75 % jusqu'au 15 décembre 2007. Après cette date et jusqu'à maturité, le taux d'intérêt est de 6,29 %.
- (8) En décembre 2000, le gouvernement a procédé à l'émission de débentures additionnelles de la série FW pour une valeur de 300 000,0 \$.
- (9) En juin 2001, le gouvernement a procédé à l'émission de débentures additionnelles de la série FX pour une valeur de 300 000,0 \$.
- (10) En février 2002, le gouvernement a procédé à l'émission de débentures additionnelles de la série FY pour une valeur de 300 000,0 \$.

**FUNDED DEBT OUTSTANDING - Continued
AS AT 31 MARCH 2007**

- (11) In August 2002, the Province issued an additional \$300,000.0 of its Series FZ debentures.
- (12) Canadian \$791,500.0 represents the amount payable under an interest rate and currency swap agreement with a counterparty for the repayment at maturity of the Province's debt of Series GA 3.50% \$500,000.0 US due 23 October 2007. Interest is payable semi-annually in Canadian dollars at a fixed rate.
- (13) In November 2004, the Province issued an additional \$250,000.0 of its Series GJ debentures.
- (14) Canadian \$200,000.0 represents the amount payable under an interest rate swap agreement with a counterparty. Interest is payable monthly in Canadian dollars at a floating rate.
- (15) In April 2005, the Province issued an additional \$300,000.0 of its Series GL debentures.
- (16) In January 2006, the Province issued an additional \$300,000.0 of its Series GN debentures.
- (17) Issued to the Canada Pension Plan Investment Board, non negotiable or transferable. Assignable only to a wholly-owned subsidiary of the CPP Investment Board. Thirty year or less bonds redeemable in whole or in part prior to maturity on not less than six days notice.
- (18) In January 2007, the Province issued an additional \$400,000.0 of its Series GO debentures.
- (19) Canadian \$584,750.0 represents the amount payable under an interest rate and currency swap agreement with a counterparty for the repayment at maturity of the Province's debt of Series GR 5.20% \$500,000.0 US due 21 February 2017. Interest is payable semi-annually in Canadian dollars at a fixed rate.

**DETTE CONSOLIDÉE IMPAYÉE – Suite
AU 31 MARS 2007**

- (11) En août 2002, le gouvernement a procédé à l'émission de débentures additionnelles de la série FZ pour une valeur de 300 000,0 \$.
- (12) Le montant de 791 500,0 \$ Can, exigible le 23 octobre 2007, représente la somme à rembourser à l'échéance de la dette série GA 500 000,0 US contractée par la province à un taux d'intérêt variable et au taux de change de 3,50 %, en vertu d'une entente de crédit croisé conclue avec une société de contrepartie. Les intérêts semestriels sont calculés en dollars canadiens à un taux fixe.
- (13) En novembre 2004, le gouvernement a procédé à l'émission de débentures additionnelles de la série GJ pour une valeur de 250 000,0 \$.
- (14) Le montant de 200 000,0 \$ représente la somme exigible en vertu d'une entente d'échange de taux d'intérêt conclue avec une société de contrepartie. L'intérêt est versé mensuellement en dollars canadiens à un taux flottant.
- (15) En avril 2005, la province a procédé à l'émission de débentures additionnelles de la série GL pour une valeur de 300 000,0 \$.
- (16) En janvier 2006, la province a procédé à l'émission de débentures additionnelles de la série GN pour une valeur de 300 000,0 \$.
- (17) Titres émis à l'Office d'investissement du Régime de pensions du Canada, non négociables et non transférables. Cessibles uniquement à une filiale en propriété exclusive de l'Office d'investissement du RPC. Obligations à échéance de 30 ans ou moins remboursables en totalité ou en partie avant échéance sur préavis d'au moins six jours.
- (18) En janvier 2007, la province a procédé à l'émission de débentures additionnelles de la série GO pour une valeur de 400 000,0 \$.
- (19) Le montant de 584 750,0 \$ Can, exigible le 21 février 2017, représente la somme à rembourser à l'échéance de la dette série GR 500 000,0 US contractée par la province à un taux d'intérêt variable et au taux de change de 5,20 %, en vertu d'une entente de crédit croisé conclue avec une société de contrepartie. Les intérêts semestriels sont calculés en dollars canadiens à un taux fixe.

**FUNDED DEBT MATURED /
DETTE CONSOLIDÉE ÉCHUE**
for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

 (Under the authority of the *Provincial Loans Act*, Chapter P-22, R.S.N.B. 1973 / En vertu de la *Loi sur les emprunts de la province*, chapitre P-22 des LRNB de 1973)

Thousands / Milliers

| Date of Maturity / Date d'échéance | Amount / Montant | Interest Rate % / Taux d'intérêt % | Series / Série | Currency / Unité monétaire | Redeemed Out of / Remboursé à même le | |
|---------------------------------------|---------------------|---------------------------------------|-------------------|-------------------------------|---|---|
| | | | | | Sinking Funds / Fonds d'amortissement | Consolidated Fund / Fonds consolidé |
| 2006 9 May / 9 mai | \$ 13,963.0 | 9.59 | CP-254 | CAN \$ | \$ 13,963.0 | |
| 2006 10 June / 10 juin | 14,945.0 | 9.62 | CP-255 | CAN \$ | 14,945.0 | |
| 2006 19 June / 19 juin | 200,000.0 | 7.75 | FL | CAN \$ | 102,176.6 | 97,823.4 |
| 2006 10 July / 10 juillet | 9,866.0 | 9.97 | CP-256 | CAN \$ | 9,866.0 | |
| 2006 31 July / 31 juillet | 36,000.0 | 3.40 | GG | CAN \$ | | (1) |
| 2006 11 August / 11 août | 6,074.0 | 9.50 | CP-257 | CAN \$ | 6,074.0 | |
| 2006 10 September / 10 septembre | 6,580.0 | 9.54 | CP-258 | CAN \$ | 6,580.0 | |
| 2006 10 October / 10 octobre | 4,332.0 | 9.36 | CP-259 | CAN \$ | 4,332.0 | |
| 2006 19 October / 19 octobre | 200,000.0 | 7.10 | FM | CAN \$ | 37,992.3 | 162,007.7 |
| 2006 3 November / 3 novembre | 150,000.0 | 5.625 | FQ | CAN \$ / SFR | 110,945.1 | 39,054.9 |
| 2006 10 November / 10 novembre | 6,992.0 | 9.64 | CP-260 | CAN \$ | 6,992.0 | |
| 2006 10 December / 10 décembre | 1,562.0 | 9.55 | CP-261 | CAN \$ | 1,562.0 | |
| 2007 10 February / 10 février | 725.0 | 9.25 | CP-262 | CAN \$ | 725.0 | |
| 2007 26 February / 26 février | 200,000.0 | 6.75 | FN | CAN \$ | 50,069.1 | 79,930.9 (2) |
| 2007 10 March / 10 mars | 10,479.0 | 9.04 | CP-263 | CAN \$ | 10,479.0 | |
| | <u>\$ 861,518.0</u> | | | | <u>\$ 376,701.1</u> | <u>\$ 378,816.9</u> |

(1) At issuance, \$36,000.0 of Series GG was advanced to the New Brunswick Electric Finance Corporation. Upon maturity, this portion of principal due was paid by the New Brunswick Electric Finance Corporation. / Émission de titres de la série GG d'une valeur de 36 000,0 \$ avancés à la Corporation financière de l'électricité du Nouveau-Brunswick. Cette partie du capital exigible a été remboursée par la Corporation financière de l'électricité du Nouveau-Brunswick à l'échéance.

(2) At issuance, \$70,000.0 of Series FN was advanced to the New Brunswick Electric Finance Corporation. Upon maturity, this portion of principal due was paid by the New Brunswick Electric Finance Corporation. / Émission de titres de la série FN d'une valeur de 70 000,0 \$ avancés à la Corporation financière de l'électricité du Nouveau-Brunswick. Cette partie du capital exigible a été remboursée par la Corporation financière de l'électricité du Nouveau-Brunswick à l'échéance.

**FUNDED DEBT ISSUED /
DETTE CONSOLIDÉE ÉMISE**
for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

 (Under the authority of the *Provincial Loans Act*, Chapter P-22, R.S.N.B. 1973 / En vertu de la *Loi sur les emprunts de la province*, chapitre P-22 des LRNB de 1973)

| Date of Issue / Date d'émission | Rate % / Taux % | Price / Prix | Term (Years) / Échéance (nombre d'années) | Series / Série | Authority / Autorité | Thousands / Milliers | |
|------------------------------------|--------------------|-----------------|---|-------------------|---|----------------------|-----------------------|
| | | | | | | Amount / Montant | Reference / Renvoi |
| 2006 9 May / 9 mai | 4.53 | 100 | 6 | CPP-B | <i>Loan Act 2005</i> <i>Loi sur les emprunts de 2005</i> | \$ 13,963.0 | (1) (2) |
| 2006 12 June / 12 juin | 4.53 | 100.511 | 5.92 | CPP-B | <i>Loan Act 2005</i> <i>Loi sur les emprunts de 2005</i> | 14,945.0 | (1) (2) |
| 2006 10 July / 10 juillet | 4.53 | 98.885 | 5.83 | CPP-B | <i>Loan Act 2005</i> <i>Loi sur les emprunts de 2005</i> | 9,866.0 | (1) (2) |
| 2006 21 July / 21 juillet | 4.70 | 98.652 | 10 | GQ | <i>Provincial Loans Act</i> , Section 3 and <i>Loan Act 2005</i> / <i>Loi sur les emprunts de la province</i> , article 3 et <i>Loi sur les emprunts de 2005</i> | 300,000.0 | (1) |
| 2006 11 Aug. / 11 août | 4.53 | 100.295 | 5.75 | CPP-B | <i>Loan Act 2005</i> <i>Loi sur les emprunts de 2005</i> | 6,074.0 | (1) (2) |
| 2006 11 Sept. / 11 sept. | 4.53 | 101.793 | 5.67 | CPP-B | <i>Loan Act 2005</i> <i>Loi sur les emprunts de 2005</i> | 6,580.0 | (1) (2) |
| 2006 10 Oct. / 10 oct. | 4.73 | 102.702 | 28.75 | CPP-A | <i>Loan Act 2005</i> <i>Loi sur les emprunts de 2005</i> | 4,332.0 | (1) (2) |
| 2006 10 Nov. / 10 nov. | 4.73 | 102.053 | 28.67 | CPP-A | <i>Loan Act 2005</i> <i>Loi sur les emprunts de 2005</i> | 6,992.0 | (1) (2) |
| 2006 11 Dec. / 11 déc. | 4.73 | 105.335 | 28.58 | CPP-A | <i>Loan Act 2005</i> <i>Loi sur les emprunts de 2005</i> | 1,562.0 | (1) (2) |
| 2007 16 Jan. / 16 janv. | 4.65 | 101.178 | 28.69 | GO-Reopen | <i>Provincial Loans Act</i> , Section 3 <i>and Electricity Act</i> / <i>Loi sur les emprunts de la province</i> , article 3 et <i>Loi sur l'énergie électrique</i> | 400,000.0 | (1) (3) |
| 2007 12 Feb. / 12 fév. | 4.53 | 101.25 | 5.25 | CPP-B | <i>Loan Act 2005</i> <i>Loi sur les emprunts de 2005</i> | 725.0 | (1) (2) |

**FUNDED DEBT ISSUED - Continued /
 DETTE CONSOLIDÉE ÉMISE - Suite**
for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

 (Under the authority of the *Provincial Loans Act*, Chapter P-22, R.S.N.B. 1973 / En vertu de la *Loi sur les emprunts de la province*, chapitre P-22 des LRNB de 1973)

| Date of Issue / Date d'émission | Rate % / Taux % | Price / Prix | Term (Years) / Échéance (nombre d'années) | Series / Série | Authority / Autorité | Thousands / Milliers | |
|------------------------------------|--------------------|-----------------|---|-------------------|---|----------------------|-----------------------|
| | | | | | | Amount / Montant | Reference / Renvoi |
| 2007 21 Feb. / 21 fév. | 4.5926 | 100 | 10 | GR | <i>Provincial Loans Act</i> , Section 3, <i>Loan Act 2005</i> , <i>Loan Act 2006</i> and <i>Electricity Act</i> / <i>Loi sur les emprunts de la province</i> , article 3, <i>Loi sur les emprunts de 2005</i> , <i>Loi sur les emprunts de 2006</i> et <i>Loi sur l'énergie électrique</i> | \$ 584,750.0 | (1) (4) |
| 2007 2 Mar. / 2 mars | 4.55 | 98.913 | 30.07 | GS | <i>Provincial Loans Act</i> , Section 3, <i>Loan Act 2006</i> and <i>Electricity Act</i> / <i>Loi sur les emprunts de la province</i> , article 3, <i>Loi sur les emprunts de 2006</i> et <i>Loi sur l'énergie électrique</i> | 300,000.0 | (1) (4) |
| 2007 12 Mar. / 12 mars | 4.73 | 103.493 | 28.33 | CPP-A | <i>Loan Act 2005</i> <i>Loi sur les emprunts de 2005</i> | 10,479.0 | (1) (2) |
| | | | | | | \$ 1,660,268.0 | |

(1) Payable in Canadian currency.

(1) Titres payables en dollars canadiens.

(2) Issued to the Canada Pension Plan Investment Board, non negotiable or transferable. Assignable only to a wholly-owned subsidiary of the CPP Investment Board. Thirty year or less bonds redeemable in whole or in part prior to maturity on not less than six days notice.

(2) Titres émis à l'Office d'investissement du Régime de pensions du Canada, non négociables et non transférables. Cessibles uniquement à une filiale en propriété exclusive de l'Office d'investissement du RPC. Obligations à échéance de 30 ans ou moins remboursables en totalité ou en partie avant échéance sur préavis d'au moins six jours.

(3) \$360,000.0 was borrowed to fund the financial requirements of the New Brunswick Electric Finance Corporation.

(3) Somme de 360 000,0 \$ empruntée pour répondre aux besoins de la Corporation financière de l'électricité du Nouveau-Brunswick.

(4) \$100,000.0 was borrowed to fund the financial requirements of the New Brunswick Electric Finance Corporation.

(4) Somme de 100 000,0 \$ empruntée pour répondre aux besoins de la Corporation financière de l'électricité du Nouveau-Brunswick.

STATEMENT OF BORROWING AUTHORITY / ÉTAT DE LA CAPACITÉ D'EMPRUNT
for the fiscal year ended 31 March 2007/ pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

(Under the authority of the *Provincial Loans Act*, Chapter P-22, R.S.N.B. 1973 / En vertu de la *Loi sur les emprunts de la province*, chapitre P-22 des LRNB de 1973)

| | Thousands / Milliers | | |
|--|---|---|--------------------------|
| | <i>Loan Act 2005 / Loi sur les emprunts de 2005</i> | <i>Loan Act 2006 / Loi sur les emprunts de 2006</i> | Total / Total |
| Balance of authority at 1 April 2006 / Solde de la capacité d'emprunt au 1er avril 2006 | \$ 398,213.4 | \$ --- | \$ 398,213.4 |
| Authority granted during the year / Capacité d'emprunt consentie pendant l'année | --- | 625,000.0 | 625,000.0 |
| | <u>398,213.4</u> | <u>625,000.0</u> | <u>1,023,213.4</u> |
| Borrowings during the year: / Emprunts pendant l'année : | | | |
| Debenture Series CPP-A (CAN \$23,365.0) et CPP-B (CAN \$ 52,153.0 / Débentures série CPP-A (23 365,0 \$ Can) et CPP-B (52 153,0 \$ Can) | 75,518.0 | --- | 75,518.0 |
| Debenture Series GQ (CAN \$300,000.0) / Débentures série GQ (300,000,0 \$ Can) | 202,176.6 | --- | 202,176.6 |
| Debenture Series GR (CAN \$583,000.0) / Débentures série GR (583,000,0 \$ Can) | 120,518.8 | 121,487.6 | 242,006.4 |
| Debenture Series GS (CAN \$300,000.0) / Débentures série GS (300,000,0 \$ Can) | --- | 200,000.0 | 200,000.0 |
| | <u>398,213.4</u> | <u>321,487.6</u> | <u>719,701.0</u> |
| Balance of authority at 31 March 2007 / Solde de la capacité d'emprunt au 31 mars 2007 | <u>\$ ---</u> | <u>\$ 303,512.4</u> | <u>\$ 303,512.4</u> |

Additional Borrowing Powers:

Under the Authority of Section 3(1) of the *Provincial Loans Act*, Chapter P-22, the Province may borrow sums required for the repayment, refinancing or renewal of securities issued or the payment of any loan or liability repayment, which is guaranteed by the Province. Pursuant to this authority a portion of Debenture Series GQ (CAN \$300,000.0) was used to refinance Debenture Series FL (CAN \$97,823.4). A portion of Debenture Series GO (re-open) (CAN \$400,000.0) was used to refinance Debenture Series FM (CAN \$40,000.0). A portion of Debenture Series GR (CAN \$583,000.0) was used to refinance FM (CAN \$122,007.7) and Series FN (CAN \$79,930.9) and Series FQ (CAN \$39,054.9).

- Under the authority of Section 2 of the *Provincial Loans Act*, Chapter P-22, the maximum temporary indebtedness is \$2,200,000.0. At 31 March 2007, the cash position of the Province net of bank advances and short term borrowings was \$249,200.0.

Autres capacités d'emprunt :

En vertu du paragraphe 3(1) de la *Loi sur les emprunts de la province*, chap. P-22, le gouvernement provincial peut emprunter les sommes requises pour le paiement, le remboursement ou le renouvellement de valeurs émises, ou pour le paiement d'une dette ou d'un emprunt garantis par la province. Par conséquent, une partie des débentures de la série GQ (300 000,0 \$ Can) ont servi à refinancer les débentures de la série FL (97 823,4 \$ Can). Une partie des débentures de la série GO (réouverture) (400 000,0 \$ Can) ont servi à refinancer les débentures de la série FM (40 000,0 \$ Can). Une partie des débentures de la série GR (583 000,0 \$ Can) ont servi à refinancer les débentures de la série FM (122 007,7 \$ Can), de la série FN (79 930,9 \$ Can) et de la série FQ (39 054,0 \$ Can).

- En vertu de l'article 2 de la *Loi sur les emprunts de la province*, chapitre P-22, le montant maximum des dettes temporaires est fixé à 2 200 000,0 \$. Au 31 mars 2006, la situation de caisse de la province moins les avances bancaires et les emprunts à court terme totalisaient 249 200,0 \$.

SINKING FUND NO. 7 / FONDS D'AMORTISSEMENT No. 7
GENERAL SINKING FUND / FONDS D'AMORTISSEMENT GÉNÉRAL
STATEMENT OF FINANCIAL POSITION / BILAN

as at 31 March 2007 / au 31 mars 2007

R.S.N.B. 1973, Chapter P-22 *Provincial Loans Act* / LRNB de 1973, chapitre P-22 - *Loi sur les emprunts de la province*

| ASSETS / ACTIF | Thousands / Milliers | |
|--|-----------------------|-----------------------|
| | 2007 | 2006 |
| Current: / À court terme : | | |
| Cash / Caisse | \$ 11.1 | \$ 77.2 |
| Short term deposits (par value \$33,800.0) / Dépôts à court terme (valeur nominale de 33 800,0 \$) | 33,800.0 | 9,400.0 |
| Accrued interest receivable / Intérêts courus à recevoir | 53,476.9 | 57,680.9 |
| Accounts Receivable / Comptes débiteurs | 3,764.5 | --- |
| | <u>91,052.5</u> | <u>67,158.1</u> |
| Investments (market value \$4,577,301.0) (Note 3) / Placements (valeur marchande de 4 577 301,0 \$) (note 3) | 4,753,822.6 | 4,803,177.4 |
| Unamortized discounts less premiums / Escomptes non amortis moins les primes | (581,098.5) | (554,502.3) |
| Unamortized foreign exchange (gains) losses / (Gains) pertes de change non amortis | 4,973.0 | 4,592.4 |
| Net book value / Valeur comptable nette | <u>4,177,697.1</u> | <u>4,253,267.5</u> |
| | <u>\$ 4,268,749.6</u> | <u>\$ 4,320,425.6</u> |

LIABILITIES AND FUND EQUITY / PASSIF ET AVOIR DU FONDS

| | | |
|--|-----------------------|-----------------------|
| Fund equity (Note 4) / Avoir du fonds (note 4) | <u>\$ 4,268,749.6</u> | <u>\$ 4,320,425.6</u> |
|--|-----------------------|-----------------------|

The accompanying notes are an integral part of these Financial Statements. / Les notes afférentes aux états financiers en font partie intégrante.

SINKING FUND NO. 7 / FONDS D'AMORTISSEMENT No. 7
GENERAL SINKING FUND / FONDS D'AMORTISSEMENT GÉNÉRAL
STATEMENT OF ACTIVITY / ÉTAT DES RÉSULTATS
for the year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007
R.S.N.B. 1973, Chapter P-22 Provincial Loans Act / LRNB de 1973, chapitre P-22 - Loi sur les emprunts de la province

| | Thousands / Milliers | |
|--|-----------------------------|-----------------------|
| | 2007 | 2006 |
| Fund equity at beginning of year / Avoir du fonds au début de l'exercice | \$ 4,320,425.6 | \$ 4,165,403.2 |
| Add: / Ajouter : | | |
| Bank interest / Intérêts bancaires | 7.9 | 4.7 |
| Interest earned on investments / Intérêts gagnés sur placements | 220,734.9 | 221,796.5 |
| Amortization of discounts less premiums / Amortissement des escomptes moins les primes | 26,010.7 | 25,071.7 |
| Net gain (loss) on disposal of debentures / Gain net (perte nette) sur cession de débetures | 5,423.9 | 3,335.5 |
| Sinking fund installments / Versements au fonds d'amortissement | 160,265.5 | 160,314.6 |
| Amortization of unrealized foreign exchange gains / Amortissement des gains de change non matérialisés | (4,271.5) | (11,398.0) |
| | <u>408,171.4</u> | <u>399,125.0</u> |
| Deduct: / Déduire : | | |
| Funds provided for redemption of debentures: / Fonds prévus pour le remboursement de débetures : | | |
| 7.75% 19 June 2006 (matured) / 7,75 % 19 juin 2006 (échues) | 102,176.6 | --- |
| 3.40% 31 July 2006 (matured) / 3,40 % 31 juillet 2006 (échues) | 36,000.0 | --- |
| 7.10% 16 October 2006 (matured) / 7,10 % 16 octobre 2006 (échues) | 37,992.3 | --- |
| 5.625% 3 November 2006 (matured) / 5,625 % 3 novembre 2006 (échues) | 110,945.1 | --- |
| 6.75% 26 February 2007 (matured) / 6,75 % 26 février 2007 (échues) | 97,215.4 | --- |
| 9.04% - 9.97% 9 May 2006 - 10 March 2007 (matured) / 9,04 % - 9,97 % 9 mai 2006 - 10 mars 2007 (échues) | 75,518.0 | --- |
| 6.50% 20 June 2005 (matured) / 6,50% 20 juin 2005 (échues) | --- | 97,977.6 |
| 7.50% 15 December 2005 (matured) / 7,50% 15 décembre 2005 (échues) | --- | 100,000.0 |
| 10.80% - 12.57% 10 April 2005 - 10 December 2005 (matured) / 10,80% - 12,57% 10 avril 2005 - 10 décembre 2005 (échues) | --- | 46,125.0 |
| | <u>459,847.4</u> | <u>244,102.6</u> |
| Fund equity at end of year / Avoir du fonds à la fin de l'exercice | <u>\$ 4,268,749.6</u> | <u>\$ 4,320,425.6</u> |

The accompanying notes are an integral part of these Financial Statements. / Les notes afférentes aux états financiers en font partie intégrante.

SINKING FUND NO. 7**GENERAL SINKING FUND****R.S.N.B. 1973, CHAPTER P-22 *PROVINCIAL LOANS ACT*****NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS - 31 MARCH 2007****1. General**

The General Sinking Fund is maintained by the Minister of Finance under the authority of section 12 of the *Provincial Loans Act*. The Act provides that the Minister shall maintain one or more sinking funds for the payment of funded debt either at maturity or upon redemption in advance of maturity. Sinking fund installments are paid into the General Sinking Fund on or before the anniversary date of each issue of funded debt, at the prescribed rate.

2. Summary of Significant Accounting Policies**a) Basis of Accounting**

Bank interest and interest earned on investments are recorded on the accrual basis.

b) Foreign Currency Translation

Investments and accrued interest receivable on securities held in foreign currencies are translated at the rate of exchange prevailing at the statement of financial position date, except where such items have been hedged. In such cases, the rates established by the hedge are used in the translation. Revenue and expense items are translated at the rates of exchange in effect at the respective transaction dates.

The unrealized gains and losses arising on translation of the Province of New Brunswick's portion of long-term investments are deferred and amortized to income on a straight line basis over the remaining life of the related security. Realized gains and losses arising on disposal, net of previously amortized amounts, are included in income in the year of disposal.

As of 1 October 2004, the New Brunswick Electric Finance Corporation (NBEFC), as part of NB Power's restructuring, took ownership of NB Power's share of the Sinking Fund. NBEFC maintains its equity in the Sinking Fund as a hedge against its foreign denominated debt.

FONDS D'AMORTISSEMENT No. 7**FONDS D'AMORTISSEMENT GÉNÉRAL****LRNB DE 1973, CHAPITRE P-22 - *LOI SUR LES EMPRUNTS DE LA PROVINCE*****NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS - 31 MARS 2007****1. Généralités**

L'administration du fonds d'amortissement général est confiée au ministre des Finances en vertu de l'article 12 de la *Loi sur les emprunts de la province*. La Loi prévoit que le ministre doit garder un ou plusieurs fonds d'amortissement pour garantir le paiement d'une dette consolidée soit à l'échéance, soit par rachat avant l'échéance. Les versements au fonds d'amortissement sont effectués au fonds d'amortissement général au plus tard à la date d'anniversaire de chaque émission de dette consolidée, selon les montants prévus.

2. Résumé des principales conventions comptables**a) Méthode de comptabilité**

Les intérêts bancaires et les intérêts gagnés sur placements sont inscrits selon la méthode de comptabilité d'exercice.

b) Conversion des devises étrangères

Les revenus de placements et les intérêts courus à recevoir sur les titres en devises étrangères sont convertis selon le taux de change en vigueur à la date du bilan, sauf si ces éléments font l'objet d'opérations de couverture. Dans ce cas, les taux établis en vertu des opérations de couverture sont utilisés pour la conversion. Les éléments de recettes et de dépenses sont convertis au taux de change en vigueur aux dates respectives des opérations.

Les gains et pertes de change non matérialisés provenant de la conversion de la portion des placements à long terme que détient la Province du Nouveau-Brunswick sont différés et amortis à titre de recettes selon la méthode de l'amortissement linéaire pendant la durée non écoulée des titres visés. Les gains et pertes matérialisés sur disposition, net des montants amortis antérieurement, sont inclus comme recettes dans l'année de disposition.

Le 1^{er} octobre 2004, la Corporation financière de l'électricité du Nouveau-Brunswick, établie en vertu de la restructuration d'Énergie NB, a assumé la part du fonds d'amortissement d'Énergie NB. La CFENB maintient ses capitaux propres dans le fonds d'amortissement pour couvrir sa dette libellée en monnaie étrangère.

SINKING FUND NO. 7
GENERAL SINKING FUND
R.S.N.B. 1973, CHAPTER P-22 *PROVINCIAL LOANS ACT*
NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS - 31 MARCH 2007 - Continued

Since NBEFC prepares its financial statements in accordance to Canadian generally accepted accounting principles where foreign currency translation does not allow unrealized foreign exchange gains and losses on monetary items to be deferred and amortized over the life of the monetary item, foreign exchange gains and losses on NBEFC's share of the Sinking Fund's US denominated long-term investments were included in the determination of net income for the current period.

As of 31 March 2007, the portion of NBEFC's equity in the Sinking Fund designated as a hedge is \$290,942.0 Canadian or \$252,356.7 US. The total US denominated long-term investments is \$430,235.8 Canadian or \$373,177.0 US.

c) Investments

Investments in bonds and debentures are reported on the statement of financial position at par value less unamortized discounts less premiums and the unamortized balance of unrealized foreign exchange gains or losses. Short term deposits are reported on the statement of financial position at cost.

d) Discounts and Premiums

Discounts and premiums are deferred and amortized to income on a constant yield basis over the remaining life of the related security.

The cost of investments in bonds and debentures in foreign currencies is amortized to Canadian dollar par value. This is calculated as foreign currency par value at the exchange rate on the date the fund purchased the investment.

FONDS D'AMORTISSEMENT No. 7
FONDS D'AMORTISSEMENT GÉNÉRAL
LRNB DE 1973, CHAPITRE P-22 - *LOI SUR LES EMPRUNTS DE LA PROVINCE*
NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS - 31 MARS 2007 - Suite

Étant donné que la CFENB prépare ses états financiers en suivant les principes comptables généralement reconnus, en vertu desquels la conversion de devises ne permet pas de reporter et d'amortir les gains ou les pertes de change non réalisés sur les éléments monétaires pour la durée de l'élément monétaire en question, les gains ou pertes de change de la portion des placements à long terme libellés en dollars américains que détient la CFENB dans le fonds d'amortissement ont été pris en compte pour établir le bénéfice net de la période considérée.

En date du 31 mars 2007, la partie des capitaux propres de la CFENB dans le fonds d'amortissement devant servir de couverture s'élève à 290 942,0 \$CAN ou 252 356,7 \$US. Le total des placements à long terme libellés en dollars américains est de 430 235,8 \$CAN ou de 373 177,0 \$US.

c) Placements

Les placements en obligations et débetures sont indiqués au bilan selon leur valeur nominale moins les escomptes non amortis moins les primes et le solde non amorti des gains et pertes de change non matérialisés. Les dépôts à court terme sont inscrits au bilan selon leur prix coûtant.

d) Escomptes et primes

Les escomptes et les primes sont différés et amortis à titre de recettes selon le calcul du taux de rendement constant pendant la durée non écoulée des titres visés.

Les coûts des placements en obligations et débetures libellés en devises étrangères sont amortis à la valeur nominale du dollar canadien calculée selon la valeur nominale de la monnaie étrangère au taux de change en vigueur au moment de leur achat par le fonds.

**SINKING FUND NO. 7
GENERAL SINKING FUND
R.S.N.B. 1973, CHAPTER P-22 *PROVINCIAL LOANS ACT*
NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS - 31 MARCH 2007 - Continued**

3. Investments

Value of the investments at 31 March 2007 is as follows:

| | Par Value | Net Book Value | Market Value |
|--|----------------------|----------------------|-----------------------|
| Bonds and debentures issued or guaranteed by Canada | | | |
| Canadian \$198,000.0 | \$ 198,000.0 | \$ 208,261.6 | \$ 224,122.8 |
| US \$0 | --- | --- | --- |
| Bonds and debentures issued or guaranteed by New Brunswick | | | |
| Canadian \$1,690,496.3 | 1,690,496.3 | 1,728,496.8 | 1,847,199.2 |
| US \$174,629.0 | 201,329.8 | 224,177.0 | 231,354.3 |
| Bonds and debentures issued or guaranteed by other provinces | | | |
| Canadian \$2,435,090.1 | 2,435,090.5 | 1,735,345.4 | 2,000,995.3 |
| US \$198,548.0 | <u>228,906.0</u> | <u>281,416.3</u> | <u>273,629.4</u> |
| | <u>\$4,753,822.6</u> | <u>\$4,177,697.1</u> | <u>\$ 4,577,301.0</u> |

4. Fund Equity

NBEFC is contractually obligated to pay to the Province of New Brunswick in each year in respect of sums advanced by the Province to New Brunswick Power Corporation prior to October 1, 2004 and to NBEFC after September 30, 2004 the amount of the sinking fund payment required to be made in each such year in respect of the debentures issued by the Province for the purpose of raising the sums so advanced. A total of \$31,128.3 was paid to the Province by NBEFC in 2006-2007 and deposited in the General Sinking Fund. Total fund equity as at 31 March 2007 is broken down as follows:

| | |
|---|----------------------|
| Applicable to debt issued for provincial purposes | \$3,968,177.5 |
| Applicable to debt issued for the purpose of the New Brunswick Electric Finance Corporation | <u>300,572.1</u> |
| | <u>\$4,268,749.6</u> |

**FONDS D'AMORTISSEMENT NO. 7
FONDS D'AMORTISSEMENT GÉNÉRAL
LRNB DE 1973, CHAPITRE P-22 - *LOI SUR LES EMPRUNTS DE LA PROVINCE*
NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS - 31 MARS 2007 - Suite**

3. Placements

Valeur des placements au 31 mars 2007 :

| | Valeur nominale | Valeur comptable nette | Valeur marchande |
|---|-----------------------|------------------------------|-----------------------|
| Obligations et débetures émises ou garanties par le Canada | | | |
| 198 000,0 \$ canadiens | 198 000,0 \$ | 208 261,6 \$ | 224 122,8 \$ |
| 0 \$ américains | --- | --- | --- |
| Obligations et débetures émises ou garanties par le Nouveau-Brunswick | | | |
| 1 690 496,3 \$ canadiens | 1 690 496,3 | 1 728 496,8 | 1 847 199,2 |
| 174 629,0 \$ américains | 201 329,8 | 224 177,0 | 231 354,3 |
| Obligations et débetures émises ou garanties par d'autres provinces | | | |
| 2 435 090,1 \$ canadiens | 2 435 090,5 | 1 735 345,4 | 2 000 995,3 |
| 198 548,0 \$ américains | <u>228 906,0</u> | <u>281 416,3</u> | <u>273 629,4</u> |
| | <u>4 753 822,6 \$</u> | <u>4 177 697,1 \$</u> | <u>4 577 301,0 \$</u> |

4. Avoir du fonds

La CFENB est tenue, par contrat, de payer à la Province du Nouveau-Brunswick, relativement à des sommes que la province a avancées à la Société d'énergie du Nouveau-Brunswick avant le 1^{er} octobre 2004 et à la CFENB après le 30 septembre 2004, le montant du versement au fonds d'amortissement que la province doit effectuer chaque année relativement aux débetures qu'elle a émises dans le but de réunir les sommes ainsi avancées. En 2006-2007, un total de 31 128,3 \$ a été versé à la province par la CFENB et déposé au fonds d'amortissement général. L'avoir du fonds au 31 mars 2007 est réparti comme suit :

| | |
|--|-----------------------|
| Applicable à la dette émise pour la réalisation des objectifs de la province | 3 968 177,5 \$ |
| Applicable à la dette émise pour la réalisation des objectifs de la Corporation financière de l'électricité du Nouveau-Brunswick | <u>300 572,1</u> |
| | <u>4 268 749,6 \$</u> |

SECURITIES HELD AS AT 31 MARCH 2007 / VALEURS DÉTENUES AU 31 MARS 2007

| | <u>(Thousands / Millers)</u> |
|---|------------------------------|
| Securities Held as Guarantees (Par Value) / Valeurs détenues à titre de garanties (Valeur nominale) | |
| Dairy Products Commission / Commission des produits laitiers | |
| Surety Bond / Cautionnement | \$ 18.0 |
| <i>Insurance Act / Loi sur les assurances</i> | |
| Bonds and Debentures / Obligations et débentures | <u>1,046.0</u> |
| | <u>1,064.0</u> |
| | |
| Securities Held for Safekeeping / Valeurs détenues à titre de garde | |
| Court of Queen's Bench / Cour du banc de la Reine | |
| Bonds and Debentures / Obligations et débentures | 1.4 |
| Business New Brunswick / Entreprises Nouveau-Brunswick | |
| Demand Notes / Billets à vue | 310.0 |
| Department of Natural Resources and Energy / Ministère des Ressources naturelles et de l'Énergie | |
| Bonds and Debentures / Obligations et débentures | 460.0 |
| New Brunswick Municipal Finance Corporation / Corporation de financement des municipalités du Nouveau-Brunswick | |
| Bonds and Debentures / Obligations et débentures | <u>559,899.3</u> |
| | <u>560,670.7</u> |
| | <u>\$ 561,734.7</u> |

Department of Agriculture and Aquaculture / Ministère de l'Agriculture et de l'Aquaculture

DETAILS OF REVENUE AND RECOVERIES / ÉTAT DÉTAILLÉ DES RECETTES ET RECOUVREMENTS
for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | | |
|---|----------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Budget / Budget | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| ORDINARY REVENUE / RECETTES AU COMPTE ORDINAIRE | | | |
| Licenses and Permits / Licences et permis | | | |
| Dairy Products Commission Licenses / Commission des produits laitiers - permis | \$ 5.0 | \$ 4.0 | \$ 4.4 |
| Fish Processing - Buyers Licenses / Loi sur le traitement du poisson - permis d'acheteurs | 165.0 | 159.8 | 149.4 |
| | <u>170.0</u> | <u>163.8</u> | <u>153.8</u> |
| Sale of Goods and Services / Ventes de biens et services | | | |
| Aquaculture Leases / Baux d'aquaculture | 425.0 | 514.2 | 498.4 |
| Blueberry Leases / Baux de bleuetières | 90.0 | 121.2 | 119.4 |
| Lobster Pound Leases / Baux de viviers à homards | 15.0 | 213.4 | --- |
| Seed Potato Sales / Ventes de pommes de terre de semence | 200.0 | 58.2 | 177.9 |
| Potato Plantlet Sales / Ventes de plantules de pommes de terre | 60.0 | 1,712.1 | 27.5 |
| Veterinary Services / Services vétérinaires | 1,806.0 | 100.2 | 1,688.0 |
| Dairy Lab Testing - Fees / Frais d'analyse des produits laitiers en laboratoire | 75.0 | 102.1 | 101.9 |
| Agriculture Laboratory User Fees / Frais d'utilisation du laboratoire agricole | 136.0 | --- | 114.7 |
| | <u>2,807.0</u> | <u>2,821.4</u> | <u>2,727.8</u> |
| Miscellaneous / Recettes diverses | | | |
| Government Assigned Vehicles - Recoveries / Véhicules du gouvernement - recouvrements | 2.0 | 0.4 | 0.4 |
| Prior Years Expenditure Recoveries / Recouvrements des dépenses des années antérieures | 3.0 | 8.0 | 21.4 |
| NSF Cheque Charges / Frais pour chèque sans provision | 1.0 | 0.8 | 1.0 |
| Other Miscellaneous Revenue / Autres recettes diverses | 12.0 | 77.3 | 67.4 |
| | <u>18.0</u> | <u>86.5</u> | <u>90.2</u> |

Department of Agriculture and Aquaculture / Ministère de l'Agriculture et de l'Aquaculture

DETAILS OF REVENUE AND RECOVERIES - Continued / ÉTAT DÉTAILLÉ DES RECETTES ET RECOUVREMENTS - Suite
for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | | |
|--|----------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Budget / Budget | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| ORDINARY REVENUE - Continued / RECETTES AU COMPTE ORDINAIRE - Suite | | | |
| Conditional Grants - Canada / Subventions conditionnelles - Canada | | | |
| Crop Insurance Program / Programme de l'assurance-récolte | \$ 500.0 | \$ 791.1 | \$ 555.1 |
| Canada - NB Implementation Agreement / Accord de mise en oeuvre Canada - Nouveau-Brunswick | --- | 1,353.1 | --- |
| Canada - NB Water Management Program / Programme Canada - Nouveau-Brunswick pour le gestion de l'eau | --- | 541.4 | --- |
| Greencover Canada Program / Programme de couverture végétale du Canada | 447.0 | 439.0 | --- |
| Other Conditional Grants / Autres subventions conditionnelles | --- | 553.3 | 574.2 |
| | 947.0 | 3,677.9 | 1,129.3 |
| | \$ 3,942.0 | \$ 6,749.6 | \$ 4,101.1 |

Department of Agriculture and Aquaculture / Ministère de l'Agriculture et de l'Aquaculture

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PROGRAM COMPONENT / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR ÉLÉMENT DE PROGRAMME for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | | | | |
|---|--|--|--------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Main Estimates / Budget principal | Appropriation Transfers / Transferts de crédits | Budget / Budget | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| ORDINARY EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE | | | | | |
| Management Services / Services de gestion | | | | | |
| Corporate Services / Services généraux | \$ 4,088.0 | \$ 32.0 | \$ 4,120.0 | \$ 4,091.6 | \$ 3,993.2 |
| Policy and Planning Branch / Direction des politiques et planification | 576.0 | 1.8 | 577.8 | 566.9 | 608.2 |
| | <u>4,664.0</u> | <u>33.8</u> | <u>4,697.8</u> | <u>4,658.5</u> | <u>4,601.4</u> |
| Agriculture / Agriculture | | | | | |
| Regional Agri-Business Development / Développement régional de l'agro-industrie | 1,482.0 | 26.5 | 1,508.5 | 1,419.9 | 1,401.0 |
| Land and Environment / Aménagement des terres et environnement | 2,124.0 | 45.1 | 2,169.1 | 2,054.9 | 2,089.8 |
| Crop Development / Développement des productions végétales | 2,732.0 | 54.7 | 2,786.7 | 2,693.9 | 2,682.3 |
| Business Risk Management / Gestion des risques de l'entreprise | 11,544.0 | 10.3 | 11,554.3 | 13,938.2 | 12,079.4 |
| Livestock Development / Développement de l'élevage du bétail | 4,229.0 | 352.5 | 4,581.5 | 4,782.6 | 4,435.5 |
| Farm Products Commission / Commission des produits de la ferme | 340.0 | 1.8 | 341.8 | 361.7 | 319.8 |
| | <u>22,451.0</u> | <u>490.9</u> | <u>22,941.9</u> | <u>25,251.2</u> | <u>23,007.8</u> |
| Aquaculture / Aquaculture | | | | | |
| Regional Aquaculture Development / Développement aquacole régional | 3,356.0 | 13.5 | 3,369.5 | 2,819.3 | 2,683.3 |
| Sustainable Aquaculture and Fish Health / Aquaculture durable et santé du poisson | 1,027.0 | 30.1 | 1,057.1 | 956.5 | 915.4 |
| Leasing and Licensing / Attribution de baux et de permis | 583.0 | 3.5 | 586.5 | 478.4 | 471.3 |
| | <u>4,966.0</u> | <u>47.1</u> | <u>5,013.1</u> | <u>4,254.2</u> | <u>4,070.0</u> |
| | <u>\$ 32,081.0</u> | <u>\$ 571.8</u> | <u>\$ 32,652.8</u> | <u>\$ 34,163.9</u> | <u>\$ 31,679.2</u> |

Department of Agriculture and Aquaculture / Ministère de l'Agriculture, et de l'Aquaculture

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PROGRAM COMPONENT - Continued / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR ÉLÉMENT DE PROGRAMME - Suite
 for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | | | | |
|---|--|--|--------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Main Estimates / Budget principal | Appropriation Transfers / Transferts de crédits | Budget / Budget | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| CAPITAL EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE DE CAPITAL | | | | | |
| Marshland Maintenance / Entretien des marais | \$ 400.0 | \$ --- | \$ 400.0 | \$ 399.8 | \$ 394.8 |
| LOANS AND ADVANCES DISBURSEMENTS / DÉBOURS AU COMPTE DE PRÊTS ET AVANCES | | | | | |
| New Brunswick Crop Insurance Commission / Commission de l'assurance-récolte du Nouveau-Brunswick | \$ 1,600.0 | \$ --- | \$ 1,600.0 | \$ --- | \$ --- |

Department of Agriculture and Aquaculture / Ministère de l'Agriculture et de l'Aquaculture

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PRIMARY / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR CODE PRIMAIRE for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | |
|--|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| ORDINARY EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE | | |
| Management Services / Services de gestion | | |
| Personal Services / Frais de personnel | \$ 2,869.1 | \$ 2,685.2 |
| Other Services / Autres services | 1,015.6 | 1,227.7 |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | 85.3 | 74.1 |
| Property and Equipment / Biens et matériel | 116.8 | 181.9 |
| Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions | 570.0 | 370.7 |
| Debt and Other Charges / Service de la dette et autres frais | 1.7 | 61.8 |
| | 4,658.5 | 4,601.4 |
| Agriculture / Agriculture | | |
| Personal Services / Frais de personnel | 9,977.0 | 9,566.2 |
| Other Services / Autres services | 2,060.5 | 1,391.3 |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | 546.3 | 548.3 |
| Property and Equipment / Biens et matériel | 405.0 | 235.0 |
| Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions | 12,209.1 | 11,181.2 |
| Debt and Other Charges / Service de la dette et autres frais | 53.3 | 85.8 |
| | 25,251.2 | 23,007.8 |
| Aquaculture / Aquaculture | | |
| Personal Services / Frais de personnel | 3,422.3 | 3,283.2 |
| Other Services / Autres services | 589.1 | 567.4 |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | 160.3 | 147.9 |
| Property and Equipment / Biens et matériel | 82.5 | 71.5 |
| | 4,254.2 | 4,070.0 |

Department of Agriculture and Aquaculture / Ministère de l'Agriculture et de l'Aquaculture

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PRIMARY - Continued / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR CODE PRIMAIRE - Suite
for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | |
|---|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| ORDINARY EXPENDITURE - Continued / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE - Suite | | |
| Non-Capital Development Projects - R.D.C. / Projets de développement autres que d'immobilisations - SDR | | |
| Personal Services / Frais de personnel | \$ 12.9 | \$ 27.4 |
| Other Services / Autres services | 127.1 | 118.4 |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | 5.6 | 5.6 |
| Property and Equipment / Biens et matériel | 14.3 | 221.3 |
| Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions | 1,693.6 | 1,476.0 |
| Chargeback Recoveries / Contre-recouvrements | (1,853.5) | (1,848.7) |
| | --- | --- |
| | \$ 34,163.9 | \$ 31,679.2 |
| CAPITAL EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE DE CAPITAL | | |
| Capital Improvements / Améliorations des biens immobiliers | | |
| Personal Services / Frais de personnel | \$ --- | \$ 0.7 |
| Other Services / Autres services | 11.7 | 7.9 |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | 29.9 | 56.6 |
| Property and Equipment / Biens et matériel | 358.2 | 329.5 |
| | \$ 399.8 | \$ 394.7 |

Department of Agriculture and Aquaculture / Ministère de l'Agriculture et de l'Aquaculture

SALARY PAYMENTS TO EMPLOYEES / TRAITEMENTS VERSÉS AUX EMPLOYÉS

\$16,532,665

| | | | | | | | |
|---|-------------------|--|---------------------|--|---------------------|---|---------------------|
| Ouellette, Hon. Ronald Minister / Ministre | \$ 18,718 | Denis, Carole Desjardins, Michel | \$ 68,888 58,246 | Lanteigne, Carole Larochelle, Catherine E. | \$ 49,756 90,561 | Myers, Lisa M. Nadeau-Harmon, Diane | \$ 47,257 61,078 |
| Alward, Hon. David N. Minister / Ministre | 20,939 | Dewitt, Claudette Dingee, Carl E | 58,472 100,562 | Lavoie, Jacques Leblanc, J Guy | 68,972 71,258 | Nickerson, Garth A Noel, Abel | 69,600 68,548 |
| James, T Byron Deputy Minister / Sous-ministre | 141,386 | Doiron, Sylvio Draper, Danny | 55,655 62,684 | Leblanc, M Clara Leblanc, Richard | 60,844 60,546 | Noris, Christian O'Brien, Lori | 67,030 54,507 |
| Al-Mughrabi, Khalil Anderson, Conrad C | 68,201 93,104 | Duplessis, Brian H Dupuis, Robert | 83,336 50,894 | Leger, Marcel Levesque, Charlene | 42,116 42,551 | Ouellette, Benoit Leo Parlee, Philip L | 63,659 67,419 |
| Argall, John F Arsenault, Louis J | 69,600 54,011 | Embleton, Gloria M Foster, Janice R | 80,398 57,128 | Lipsett, Kim A Locas, Benoit | 90,675 52,017 | Pedersen, Paula Karoline Pelletier, Claude | 44,123 48,191 |
| Balzer, Dwight W Basque, Maurice | 69,595 59,549 | Fraser, Duncan Fraser, Lily | 58,138 49,791 | Lynch, Kelvin V MacDonald, Brian | 72,089 58,157 | Poffenroth, Laura Pond, Ronald R | 44,279 50,313 |
| Beattie, Gary Beattie, Michael J | 83,348 111,465 | Freeze, Lisa Gartley, Clair H | 47,443 100,156 | MacDonald, Marcus Ralph MacFarlane, Michael R | 43,565 41,715 | Prince, Denis Richard, Edmonde | 57,657 46,171 |
| Beaulieu, Michel Bertheleme, Claude | 100,797 71,275 | Gaudet, Mario Gionet, Chantal | 50,454 58,246 | MacFarlane, Scott D. MacIntosh, Roderick W | 95,286 46,154 | Rioux, Pierre Rioux, Robert J | 47,688 87,266 |
| Black, Terry R Blackie, James G | 45,175 58,138 | Godin, Celine Goggin, Marielle M | 46,836 50,894 | Madill, Hugh Madore, Sandi L. | 80,398 43,071 | Robertson, Bonnie J Robichaud, Claude | 49,233 68,969 |
| Boucher, Gilbert Boulangier, Michelle | 42,038 59,529 | Goggin, Robert M Goltz, James P | 83,336 92,647 | Maicher, George B Maillet, Marie-Josée | 66,613 50,476 | Robichaud, Gracia F Rourke, Nicholas | 43,110 46,154 |
| Bourne, Peter G Brennan, Peter J. | 53,023 60,230 | Graham, Gavin Graham, Jennifer L. | 47,499 40,784 | Mallet, Charles Mallet, Jacques | 97,205 56,095 | Sabine, Wilbert T Saindon, Andre | 57,207 104,066 |
| Brewer, Katherine Brodie, Terry A | 42,953 55,626 | Grant, J. Eric Green, Michael R | 40,000 46,154 | Maloney, Michael F Mann, Margaret A | 93,996 74,882 | Savoie, Daniel Savoie, Raymond | 58,138 52,945 |
| Brown, Walter J Bryar, Alain | 58,138 77,308 | Griffin, Lucille Hache, Remy | 50,698 47,824 | Martin, Carol Matheson, Paul E | 50,894 47,352 | Schwartz, Donna M Scott, Alan D | 53,732 55,573 |
| Budd, Kevin R. Byers, Thomas C | 86,153 58,127 | Harding, Heather Harvey-Chappell, Jessica | 52,399 86,934 | Matthews, Daniel B Maund, Christopher | 60,985 69,600 | Scott, Peter K Smith, Aline | 62,280 47,708 |
| Carpenter, Mark Catt, Stewart | 47,060 56,856 | Hayes, Glenn J Hebert, Louise | 40,419 42,603 | McCarron, Joseph R. McCarthy, Janie | 58,948 43,785 | Smith, Anthony Spencer, Donald S | 46,726 70,634 |
| Chevrier, Gerald E Chiasson, Daniel | 83,336 43,837 | Hebert, Yves Henry, Russell R | 49,970 74,604 | McCoy, Kimberley McCully, Kevin V | 49,724 84,473 | Stewart, Jennifer Stiles, Douglas N | 41,044 53,023 |
| Chiasson, Gaetan Chiasson, Ghislain | 58,138 54,843 | Hicks, Brian W Hicks, Janice G. | 97,890 47,750 | McDonald, Madeline McDonald, Mary E | 50,132 80,760 | Stinson, Gordon R St-Jarre, Marc A. | 104,507 42,586 |
| Chiasson, Yvon J. Clavette, Jean Marc | 61,551 99,154 | Hill, Barry W H Hines, Gale | 58,246 91,334 | McDowell, Gregory E McGarry, Alison | 98,412 55,213 | Sturdy, Gary Stuible, Shirley L | 63,108 82,360 |
| Cleghorn, Jason Cleghorn, Kathy | 101,806 48,762 | Home, Colleen L Hughes, Patricia | 87,455 46,023 | McGeachy, Sandi McGraw, Donat | 79,390 41,500 | Stultz, Roderick J D Sullivan, Andrew | 49,667 69,196 |
| Coleman, Shirlyn E Coombs, Karen | 80,399 60,627 | Hutchin, Lynn Inman, Jerry T | 59,206 42,409 | McGuire, Ruth E McKendy, Kevin J | 59,170 100,837 | Sweetland, Gregory G Taylor, David | 65,851 100,218 |
| Cormier, Joel Cormier, Paul | 49,970 41,500 | Jeffrey, Connie M Johnston, Marc M | 47,753 41,486 | McLaughlin, Janet L McLean, Clinton H | 46,154 80,398 | Taylor, J Vernon Thebeau, Gerard | 58,138 59,516 |
| Cormier, Roland J. Curtis, Judith E | 70,180 49,724 | Karemangingo, Charles King, Marc | 70,560 58,976 | Melanson, Michel J Merritt, Robert L | 62,514 58,355 | Theriault, Etienne Thomson, Susan E | 58,138 48,768 |
| Cyr, Bertrand R David, Gilles | 59,549 44,017 | Kinnie, A Bruce Labelle, Joseph | 83,470 50,086 | Mikitzel, Loretta J. Moore, Lynn M | 69,664 76,217 | Thornton, David P Thorpe, Bruce E. | 81,386 58,246 |
| Davidson, Ian Debertin, Werner | 40,939 96,357 | Lacroix, Helene Landry, Claude H. | 59,107 52,413 | Murch, Keith M Murray, Bernard G | 111,784 74,604 | Toner, Patrick Tower, Dustin | 69,600 51,152 |

Department of Agriculture and Aquaculture / Ministère de l'Agriculture et de l'Aquaculture

SALARY PAYMENTS TO EMPLOYEES - Continued / TRAITEMENTS VERSÉS AUX EMPLOYÉS - Suite

| | | | | | | | |
|---|-----------|-------------------|-----------|---------------------|-----------|------------------|-----------|
| Tremblay, J A Roger | \$ 69,600 | Verschoor, Marc | \$ 96,205 | Wheaton, Garry | \$ 46,154 | Wright, Laurie | \$ 45,435 |
| Trenholm, Brian L | 69,600 | Walker, David F | 82,348 | Wilbur, Lesley | 46,780 | Young, Suzanne L | 53,936 |
| Vaillancourt, Yves | 94,052 | Wanamaker, Nicole | 77,630 | Wilkins, Sheila | 48,029 | Yuksel, Irfan | 82,380 |
| Vautour, Neri D | 66,613 | Wattie, David C | 72,957 | Williams, Nicole L. | 58,802 | Zwicker, Malcolm | 48,027 |
| Venugopal, Shantha | 43,953 | Waye, Brenda | 85,073 | | | | |
| Various employees (under \$40,000) / Divers employés (moins de 40 000 \$) | | | | | 3,452,176 | | |

PAYMENTS FOR TRAVEL AND OTHER EMPLOYEE EXPENSES / FRAIS DE DÉPLACEMENT ET AUTRES DÉPENSES DES EMPLOYÉS \$934,706

| | | | | | | | |
|---|-----------|--------------------------------------|-----------|-----------------------------------|-----------|---------------------------------|-----------|
| Ouellette, Hon. Ronald Minister / Ministre | \$ 14,193 | Cormier, Roland Cronk, Ronald C | \$ 12,966 | Lavoie, Jacques Leblanc, Clara | \$ 11,788 | Michaud, Gaitan Myers, Hazen | \$ 11,568 |
| Alward, Hon. David N. Minister / Ministre | 12,551 | Cyr, Bertrand R Draper, Dan | 6,012 | Leblanc, J Guy Lipsett, Kim A | 6,370 | Noel, Abel Ouellette, Benoit | 10,153 |
| James, T Byron Deputy Minister / Sous-ministre | 18,674 | Duplessis, Brian H Fraser, Duncan | 16,565 | MacDonald, Brian Madill, Hugh | 11,107 | Parlee, Philip Rioux, Pierre | 7,339 |
| Al-Mughrabi, Khalil | 10,601 | Gaudet, Mario | 8,832 | Maillet, Marie-Josée | 10,278 | Rioux, Robert | 11,731 |
| Arsenault, Louis J | 12,264 | Goggin, Robert M | 8,465 | Mann, Margaret A | 6,035 | Robichaud, Claude | 17,836 |
| Balzer, Dwight | 8,164 | Goltz, Dr James P | 14,588 | McCully, Kevin | 6,050 | Roussel, Mario | 7,005 |
| Basque, Maurice | 6,801 | Henry, Russell | 6,843 | McGarry, Alison | 8,238 | Sturdy, Gary | 10,103 |
| Beattie, Michael J | 6,801 | Kinnie, Bruce | 11,916 | McGeachy, Sandi | 8,658 | Stuible, Shirley | 8,352 |
| Brewer, Katherine E | 6,416 | Labelle, Joseph | 6,855 | McKendy, Kevin | 11,370 | Thorpe, Bruce | 11,113 |
| Brown, Walter J | 6,047 | Larochelle, Catherine | 12,774 | McLean, Clinton | 27,670 | Walker, David | 6,966 |
| | 8,989 | | 14,135 | | 25,222 | | 7,641 |
| Sundry travel (under \$6,000) / Déplacements divers (moins de 6 000 \$) | | | | | 411,082 | | |

PAYMENTS TO SUPPLIERS / PAIEMENTS VERSES AUX FOURNISSEURS \$6,102,106

| | | | | | | | |
|-------------------------------------|-----------|--|-----------|--|-----------|---|--------------|
| Agricultural Certification Services | \$ 44,397 | Delta Beauséjour | \$ 18,470 | Larry Electric Ltd | \$ 26,879 | Receiver General for Canada - CAIS Program | \$ 1,493,350 |
| Aztec Masonry & Excavating Ltd | 15,940 | Desjardins, Pierre Marcel | 24,000 | Lemonde, Pierre | 26,860 | Research & Productivity Council | 40,755 |
| Baker Consulting Inc | 31,936 | Dixon, C Roy | 40,301 | Lilly, Eli Canada Inc | 18,670 | Roadway Systems Limited | 31,162 |
| Bayer Inc | 42,029 | Doncaster, David | 17,476 | Mastercard - Bank of Montreal - Purchasing Card | 642,153 | Rogers Wireless Inc | 23,854 |
| Beale & Inch Construction Ltd | 48,457 | Dugas Equipment Ltée | 16,510 | Merial Canada Inc | 97,299 | Roy, Leo | 20,729 |
| Bell Aliant | 128,719 | Enterprise Rent-A-Car | 29,538 | Microsoft Licensing Gp | 67,114 | Ru-Link Computer Corporation | 18,200 |
| Bioniche Animal Health Canada Inc | 23,974 | Grand Falls Milling Co Ltd | 15,916 | N B Power Corporation | 53,778 | Schering Canada Inc | 122,378 |
| Boehringer Ingelheim (Canada) Ltd | 22,449 | H M B Endoscopy Products | 21,449 | Novartis Animal Health Canada Inc | 35,523 | Service New Brunswick | 25,194 |
| Brovada Technologies Inc | 36,523 | Halifax Seed Co Inc | 19,288 | Octa Greenhouse Sales Ltd | 21,141 | Smith, Charles Construction Ltd | 31,904 |
| Brunnet Inc | 71,701 | Imperial Oil Ltd | 29,262 | P G Govern Inc | 15,400 | Surflin Control Systems Limited | 17,155 |
| Canada Post Corporation | 49,142 | Institut Recherche sur les Zones Cotières Inc | 128,321 | Pfizer Canada Inc Animal Health | 349,556 | Towers Perrin | 15,251 |
| Capital Vials Canada | 30,960 | Intervet Canada Ltd / Ltée | 64,164 | Praxair Distribution | 19,295 | Transcontinental Dartmouth | 41,195 |
| Central Sales Ltd | 16,145 | Irving Oil Marketing Limited | 23,334 | Receiver General for Canada | 134,771 | Université de Moncton | 103,787 |
| Cunningham, E J Ltd | 31,266 | Kane Veterinary Supplies Ltd | 35,843 | | | Vals Construction Ltd | 37,933 |
| Dell Canada Inc | 25,923 | | | | | | |

Department of Agriculture and Aquaculture / Ministère de l'Agriculture et de l'Aquaculture

PAYMENTS TO SUPPLIERS - Continued / PAIEMENTS VERSÉS AUX FOURNISSEURS - Suite

| | | | | | | | |
|---|------------|---|-----------|---|-----------|----------------------------------|------------|
| Vetoquinol Canada Inc | \$ 175,160 | Wolseley Canada Inc (Atlantic Division) | \$ 20,545 | Workplace Health Safety & Compensation Commission | \$ 29,574 | Wyeth Animal Health Laboratories | \$ 270,151 |
| Westin Hotel Copley Place | 17,395 | | | | | | |
| Various suppliers (under \$15,000) / Divers fournisseurs (moins de 15 000 \$) | | | | | | 954,562 | |

GRANT AND CONTRIBUTION PAYMENTS / SUBVENTIONS ET CONTRIBUTIONS

\$14,172,148

| | | | | | | | |
|--|------------|---|-----------|---|-----------|--|-----------|
| A P A N B - Agriculture Producers Association of New Brunswick | \$ 110,270 | Council of Atlantic Premiers Trust Fund | \$ 17,781 | Institut Recherche sur les Zones Côtières Inc | \$ 81,111 | Perry, Reginald | \$ 65,389 |
| A S A P C O Foods Ltd | 28,607 | Daigle, André Farms Inc | 25,307 | Kavanaugh, Thomas & Sons Ltd | 25,422 | Potatoes New Brunswick / Pommes de Terre Nouveau-Brunswick | 507,935 |
| Agricultural Alliance of N B / L'Alliance Agricole du N-B | 206,596 | Dairy Farmers of New Brunswick | 89,392 | Kingsbrae Horticultural Garden Inc | 25,000 | Pray Farms Ltd | 19,784 |
| Association Coop Pêcheurs de L'île Ltée | 37,150 | Eagle Farm (2006) Ltd | 21,166 | Linton Enterprises Inc | 25,911 | Produits Belle Baie Ltée | 37,150 |
| Association des Conchyliculteurs | 48,415 | Eastern Canada Soil & Water Conservation Centre | 99,524 | M P Aquaculture Inc | 26,400 | Receiver General for Canada | 5,971,424 |
| Association Pêcheur de la Péninsule Acadienne | 25,000 | Eastern Charlotte Waterways Inc | 20,552 | Maison Beausoleil Inc | 21,072 | Receiver General for Canada - CAIS Program | 2,211,474 |
| Atlantic Canadian Organic Regional Network | 20,000 | Eastern Greenway Oils | 147,600 | Maritime Beef Testing Society | 15,000 | Research & Productivity Council | 60,540 |
| Bioatlantech | 398,884 | Federation Agric & Agricultrices | 17,430 | Maritime Fishermans Union Inc | 120,000 | Research & Productivity Council | 60,540 |
| Briggs Farm Ltd | 19,331 | Ferme Laitiere Durette | 48,187 | Moffett, Stephen Ltd | 55,093 | S G I I (Solanum Genomics International Inc) | 93,042 |
| C B D C Péninsule Acadienne Inc | 126,429 | Fermes L P Theriault et Fils Ltée | 22,754 | N B 4-H Council Ltd | 79,373 | Services Maritime de Bas Caraquet Ltée | 45,000 |
| Canadian Halibut Inc | 87,000 | Floyd, Kevin Ltd | 22,492 | N B Beekeepers Association | 35,000 | St Amand, A G & Fils Inc | 21,410 |
| Canadian Organic Maple Co Ltd | 15,046 | Fundy North Fishermens Association | 16,000 | N B Fair & Exhibitions Association | 82,500 | Sullivan Potato Co Ltd | 22,500 |
| Centre de Services Maritimes aux Pêcheurs Inc | 63,943 | Fundy Weir Fishermen Association Inc | 21,251 | N B Horticultural Trades Association | 42,228 | Toner, J T & Sons Ltd | 18,088 |
| Conseil Francophone 4-H Nouveau-Brunswick | 20,000 | Gallant, Levis | 20,000 | N B Salmon Council Inc | 16,100 | Turgeon, Gaetan | 51,892 |
| Cooke Aquaculture Inc | 18,247 | Genome Atlantic | 150,000 | N B Salmon Growers Association | 69,823 | Université de Moncton | 162,412 |
| Côte, Allain S | 15,004 | Givskud, Michael | 21,460 | N B Soil & Crop Improvement Association | 278,854 | University of New Brunswick | 148,155 |
| | | Grand Manan Fishermen's Association Inc | 67,000 | N B Wild Blueberry Growers Association | 21,743 | University of Prince Edward Island | 51,936 |
| | | Hazel Hill Farm Ltd | 58,626 | New Brunswick Horse Racing Industry | 100,000 | Veterinary Teaching Hospital - UPEI | 36,579 |
| | | Horticulture Producers Southern NB | 18,375 | Nova Scotia Agricultural College | 22,370 | Village Bay Sea Products Co Ltd | 15,112 |
| | | Huntsman Marine Science Centre | 19,250 | Organic Agriculture Centre of Canada | 49,975 | Walkerville Farms Ltd | 16,080 |
| | | | | Pelletier, Jean Marie | 15,206 | Watson, Robert | 15,549 |
| | | | | | | Yexas Meats Inc | 73,000 |
| Various grants and contributions (under \$15,000) / Diverses subventions et contributions (moins de 15 000 \$) | | | | | | 1,155,447 | |

PAYMENTS THROUGH PURCHASE CARDS / PAIEMENTS PAR LA CARTE D'ACHAT

\$634,654

| | | | | | | | |
|---|-----------|-------------------|-----------|-------------|-----------|---------------------|-----------|
| Can-Med Surgical Supplies | \$ 39,604 | Fisher Scientific | \$ 43,728 | Qiagen Inc. | \$ 23,914 | VWR Scientific Prod | \$ 44,519 |
| CDMV Inc | 34,961 | | | | | | |
| Various suppliers (under \$15,000) / Divers fournisseurs (moins de 15 000 \$) | | | | | | 447,930 | |

Business New Brunswick / Entreprises Nouveau-Brunswick

DETAILS OF REVENUE AND RECOVERIES / ÉTAT DÉTAILLÉ DES RECETTES ET RECOUVREMENTS for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | | |
|--|----------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Budget / Budget | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| ORDINARY REVENUE / RECETTES AU COMPTE ORDINAIRE | | | |
| Return on Investment / Produits de placements | | | |
| Interest on Loans / Intérêts sur prêts | \$ 7,500.0 | \$ 8,141.9 | \$ 8,941.1 |
| Other Interest Income / Autres intérêts créditeurs | 569.0 | 569.4 | 1,035.9 |
| Recoveries - Loans and Guarantees / Recouvrements - prêts et garanties | --- | 160.7 | 202.5 |
| | <u>8,069.0</u> | <u>8,872.0</u> | <u>10,179.5</u> |
| Sale of Goods and Services / Ventes de biens et services | | | |
| Rents - Land / Loyers - terrains | 40.0 | 34.7 | 50.4 |
| <i>Agricultural Development Act</i> - Lease Fees / <i>Loi sur l'aménagement agricole</i> - frais de baux | 60.0 | 28.5 | 26.6 |
| Service Charges / Frais de service | 600.0 | 1,090.1 | 687.7 |
| | <u>700.0</u> | <u>1,153.3</u> | <u>764.7</u> |
| Miscellaneous / Recettes diverses | | | |
| Prior Years Expenditure Recoveries / Recouvrements des dépenses des années antérieures | 100.0 | 1,103.5 | 526.1 |
| NSF Cheque Charges / Frais pour chèque sans provision | 1.0 | 0.2 | 0.5 |
| Other Miscellaneous Revenue / Autres recettes diverses | 5.0 | 43.6 | 17.2 |
| | <u>106.0</u> | <u>1,147.3</u> | <u>543.8</u> |
| Conditional Grants - Canada / Subventions conditionnelles - Canada | | | |
| Infrastructure Programs / Programmes d'infrastructure | 5,670.0 | 5,630.0 | 4,420.0 |
| | <u>\$ 14,545.0</u> | <u>\$ 16,802.6</u> | <u>\$ 15,908.0</u> |

Business New Brunswick / Entreprises Nouveau-Brunswick

DETAILS OF REVENUE AND RECOVERIES - Continued / ÉTAT DÉTAILLÉ DES RECETTES ET RECOUVREMENTS - Suite
for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | | |
|--|----------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Budget / Budget | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| CAPITAL RECOVERIES / RECOUVREMENTS AU COMPTE DE CAPITAL | | | |
| Capital Recoveries - Own Source / Recouvrements au compte de capital - provenance interne | | | |
| Industrial Infrastructure - Recoveries / Infrastructure industrielle - recouvrements | \$ 20.0 | \$ 206.0 | \$ 71.7 |
| Other Land Sales / Autres ventes de terrains | --- | 29.5 | --- |
| | <u>\$ 20.0</u> | <u>\$ 235.5</u> | <u>\$ 71.7</u> |
| LOANS AND ADVANCES RECOVERIES / RECOUVREMENTS AU COMPTE DE PRÊTS ET AVANCES | | | |
| Recoveries - Loans and Advances / Recouvrements - prêts et avances | | | |
| <i>Agricultural Development Act / Loi sur l'aménagement agricole</i> | \$ 1,500.0 | \$ 5,210.4 | \$ 2,390.0 |
| <i>Economic Development Act / Loi sur le développement économique</i> | 9,500.0 | 6,102.1 | 25,490.9 |
| <i>Fisheries Development Act / Loi sur le développement des pêches</i> | 2,800.0 | 1,851.4 | 2,894.9 |
| Provincial Holdings Ltd. / Gestion provinciale Ltée | 325.0 | 216.6 | 50.0 |
| | <u>\$ 14,125.0</u> | <u>\$ 13,380.5</u> | <u>\$ 30,825.8</u> |

Business New Brunswick / Entreprises Nouveau-Brunswick

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PROGRAM COMPONENT / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR ÉLÉMENT DE PROGRAMME for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | | | | |
|--|--|--|--------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Main Estimates / Budget principal | Appropriation Transfers / Transferts de crédits | Budget / Budget | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| ORDINARY EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE | | | | | |
| Administration / Administration | | | | | |
| Executive Administration / Administration générale | \$ 501.0 | \$ 8.0 | \$ 509.0 | \$ 616.5 | \$ 511.5 |
| Corporate Services / Services généraux | 2,362.0 | 19.5 | 2,381.5 | 2,535.5 | 2,253.3 |
| | <u>2,863.0</u> | <u>27.5</u> | <u>2,890.5</u> | <u>3,152.0</u> | <u>2,764.8</u> |
| Business and Industry Development / Développement industriel et entreprises | | | | | |
| Business and Innovation / Entreprises et innovation | 15,276.0 | 15.3 | 15,291.3 | 6,141.0 | 13,202.0 |
| Investment and Exports / Investissements et exportations | 6,367.0 | 10.0 | 6,377.0 | 18,876.2 | 5,767.6 |
| Finance and Support / Finances et soutien | 3,260.0 | --- | 3,260.0 | --- | 2,698.0 |
| | <u>24,903.0</u> | <u>25.3</u> | <u>24,928.3</u> | <u>25,017.2</u> | <u>21,667.6</u> |
| Strategic Assistance / Aide stratégique | | | | | |
| Strategic Assistance / Aide stratégique | 8,600.0 | 1,040.6 | 9,640.6 | 21,328.2 | 8,156.3 |
| | <u>\$ 36,366.0</u> | <u>\$ 1,093.4</u> | <u>\$ 37,459.4</u> | <u>\$ 49,497.4</u> | <u>\$ 32,588.7</u> |
| LOANS AND ADVANCES DISBURSEMENTS / DÉBOURS AU COMPTE DE PRÊTS ET AVANCES | | | | | |
| <i>Economic Development Act, Agriculture Development Act and Fisheries Development Act / Loi sur le développement économique, Loi sur l'aménagement agricole et la Loi sur le développement des pêches</i> | | | | | |
| | <u>\$ 50,000.0</u> | <u>\$ ---</u> | <u>\$ 50,000.0</u> | <u>\$ 31,550.2</u> | <u>\$ 31,290.2</u> |

Business New Brunswick / Entreprises Nouveau-Brunswick

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PRIMARY / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR CODE PRIMAIRE for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | |
|---|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| ORDINARY EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE | | |
| Administration / Administration | | |
| Personal Services / Frais de personnel | \$ 1,727.8 | \$ 1,532.6 |
| Other Services / Autres services | 1,238.6 | 1,086.1 |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | 51.1 | 38.0 |
| Property and Equipment / Biens et matériel | 129.0 | 105.0 |
| Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions | 5.5 | 2.9 |
| Debt and Other Charges / Service de la dette et autre frais | --- | 0.2 |
| | 3,152.0 | 2,764.8 |
| Business and Industry Development / Développement industriel et entreprises | | |
| Personal Services / Frais de personnel | 7,121.2 | 6,919.6 |
| Other Services / Autres services | 3,214.2 | 2,763.1 |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | 106.3 | 148.0 |
| Property and Equipment / Biens et matériel | 73.8 | 97.6 |
| Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions | 14,944.5 | 11,903.0 |
| Debt and Other Charges / Service de la dette et autre frais | 5.5 | 18.1 |
| Designated Revenue / Recettes indiquées | (448.3) | (181.8) |
| | 25,017.2 | 21,667.6 |
| Strategic Assistance / Aide stratégique | | |
| Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions | 21,328.2 | 8,156.3 |
| Non-Capital Development Projects - R.D.C. / Projets de développement autres que d'immobilisations - SDR | | |
| Personal Services / Frais de personnel | 25.0 | 80.0 |
| Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions | 5,711.2 | 3,205.0 |
| Chargeback Recoveries / Contre-recouvrements | (5,736.2) | (3,285.0) |
| | --- | --- |

Business New Brunswick / Entreprises Nouveau-Brunswick

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PRIMARY - Continued / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR CODE PRIMAIRE - Suite
for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | |
|--|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| ORDINARY EXPENDITURE - Continued / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE - Suite | | |
| R.D.C. - SOA Ordinary Programs / Organisme de service spécial - SDR - Programmes ordinaires | | |
| Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions | \$ 1,500.5 | \$ 2,130.0 |
| Chargeback Recoveries / Contre-recouvrements | (1,500.5) | (2,130.0) |
| | --- | --- |
| | <u>\$ 49,497.4</u> | <u>\$ 32,588.7</u> |
| LOANS AND ADVANCES DISBURSEMENTS / DÉBOURS AU COMPTE DE PRÊTS ET AVANCES | | |
| <i>Economic Development Act, Agriculture Development Act and Fisheries Development Act / Loi sur le développement économique, Loi sur l'aménagement agricole et la Loi sur le développement des pêches</i> | | |
| Debt and Other Charges / Service de la dette et autres frais | <u>\$ 31,550.2</u> | <u>\$ 31,290.2</u> |

Business New Brunswick / Entreprises Nouveau-Brunswick

SALARY PAYMENTS TO EMPLOYEES / TRAITEMENTS VERSÉS AUX EMPLOYÉS

\$9,063,635

| | | | | | | | |
|---|-----------|---|-----------|---|------------|---|-----------|
| Byrne, Hon. Gregory G. Minister / Ministre | \$ 18,718 | Collings, Denise Couturier, Reynald | \$ 53,396 | Jochelman, Gary Jones, Donna E | \$ 101,422 | Palmer, Louise Renault, Jacques | \$ 47,360 |
| MacDonald, Hon. Kirk D. Minister / Ministre | 20,805 | Craig, Robin Cripps, Kenneth | 73,746 | Kearns, Kevin A Kelly, Stephen T | 78,515 | Richard, James J Richard, Joseph Guy | 80,398 |
| Duguay, Eloi Deputy Minister / Sous-ministre | 141,386 | Cyr, Roger DeLong, Paul | 91,702 | Kennedy, Mona M Ketcheson, Sarah | 42,843 | Richardson, Deborah Riordon, Hydie A | 48,528 |
| Alain, Richard | 77,345 | Downey, Jonathan R. Dube, Roland A. | 77,320 | Kinley, J. Edward Kirkpatrick, David | 75,488 | Robichaud, Georges Rosengren, John A | 50,554 |
| Albert, Anne | 51,345 | Ducheno, Diane M Duivenvoorden, Carl | 40,613 | Labbe, Ghislain Landry, Anita | 65,457 | Rothwell-Fleming, Maureen Sanford, Shannon | 93,860 |
| Albert, Dorine | 64,054 | Dumont, Johanne Duncan, Patricia L | 51,549 | Larin, Richard Lavigne, Maurice | 66,613 | Savage, Graham Seems, Daniel | 54,985 |
| Albert, Michel Y | 82,348 | Fei, Wenjie Ferris, Shannon | 64,468 | Lebouthillier, Paul Lefrancois, Gaetan | 69,600 | Smith, Timothy J. Soucy, Jacques | 75,488 |
| Allen, Jennifer | 44,803 | Flewelling, Margo Fontaine, Bernard G | 57,713 | Legendre, Jacques Legresley, Gail E | 78,363 | St-Coeur, Dean Stephens, Gary I | 75,488 |
| Allison, Peter E. | 75,488 | Freeman, Cecil W Gauvin, Michel J | 42,843 | Lepage, Philip Lodge, John | 65,109 | Taylor, Michael Thomas, Sandra A | 79,761 |
| Armstrong, Lori | 62,942 | Girard, Albert Green, Lyle | 57,557 | Malenfant, Camille Mallet, Sonia | 71,148 | Tompkins, Lynne C Touchie, Barbara | 74,604 |
| Arsenault, Monique | 51,361 | Guidry, Jason Guignard, Jean-Bernard | 80,638 | Martin, France M McIntosh, Michael | 77,345 | Touchie, David B Tucker, Karen | 76,461 |
| Ashfield, Kelly R. | 42,877 | Hamilton, Charles Andre Harriott, Ronald L | 57,557 | McQuade, Deborah J Melanson, Louise | 80,398 | Turmel, Suzanne Walker, Joanne | 49,294 |
| Basque-Doiron, Antoinette | 66,613 | Hollies, Richard Hunter, Heather | 82,348 | Michaud, Roger Miller, Andrea Vivian | 79,476 | Watson, Kimberly Watt, John D | 63,521 |
| Battah, Pierrette | 73,847 | Hurtado, Cleofe Antonio Innes, Claude | 109,543 | Moffatt, Cameron Nazair, Yves | 109,543 | Weeks, Leonard G Wilson, Curt | 73,746 |
| Belding, Gary A | 82,348 | Jamieson, Sandra Jean, Etienne | 87,415 | Nutbeem, Devon J O'Neill, John H | 77,345 | Yerxa, Barbara | 46,080 |
| Belliveau, Yvon | 93,860 | | 73,746 | | 87,415 | | 71,872 |
| Bettle, Catherine A | 74,604 | | 79,476 | | 43,891 | | 61,988 |
| Betts, Wendy L | 88,429 | | 51,254 | | 41,868 | | 78,515 |
| Boldon, Colleen | 77,733 | | 71,148 | | 108,269 | | 49,701 |
| Boucher, Brenda J | 77,811 | | 51,788 | | 93,860 | | 76,424 |
| Bourgeois, Guy | 69,446 | | 84,336 | | 66,613 | | 86,401 |
| Brideau, Mathieu | 64,677 | | 43,687 | | 69,446 | | 75,488 |
| Byrapaneni, Sadasivarao | 114,299 | | 42,537 | | 44,562 | | 80,373 |
| Carr, Gisele | 58,246 | | 66,249 | | 78,515 | | 97,949 |
| Charters, Sandra | 50,189 | | 64,677 | | 57,037 | | 68,666 |
| Cheverie, Margaret | 42,895 | | 78,852 | | 73,746 | | 84,335 |
| Clarke, Daniel F | 77,345 | | 64,677 | | 73,746 | | |
| Various employees (under \$40,000) / Divers employés (moins de 40 000 \$) | | | | | | 1,021,558 | |

**PAYMENTS FOR TRAVEL AND OTHER EMPLOYEE EXPENSES /
FRAIS DE DÉPLACEMENT ET AUTRES DÉPENSES DES EMPLOYÉS**

\$1,312,083

| | | | | | | | |
|---|-----------|--|-----------|---|-----------|-----------------------------------|-----------|
| Byrne, Hon. Gregory G. Minister / Ministre | \$ 23,335 | Ashfield, Kelly R Basque-Doiron, Antoinette | \$ 11,566 | Downey, Jonathan R Ducheno, Diane M | \$ 34,440 | Innes, Claude Jamieson, Sandra | \$ 13,347 |
| MacDonald, Hon. Kirk D. Minister / Ministre | 7,049 | Belliveau, Yvon Boldon, Colleen | 16,029 | Flewelling, Margo D Freeman, Cecil W | 9,779 | Jean, Etienne Jochelman, Gary | 19,154 |
| Duguay, Eloi Deputy Minister / Sous-ministre | 51,988 | Bourgeois, Guy Brideau, Mathieu | 7,590 | Gauvin, Michel J Girard, Albert | 7,255 | Kearns, Kevin Kelly, Stephen | 10,564 |
| Albert, Anne | 7,985 | Craig, Robin | 7,035 | Guidry, Jason | 33,901 | Ketcheson, Sarah | 18,167 |
| Allison, Peter | 37,744 | Cripps, Kenneth | 57,550 | Guignard, Jean-Bernard | 14,932 | Kinley, Edward | 13,415 |
| Armstrong, Lori | 10,382 | Cyr, Roger | 12,958 | Hamilton, Charles Andre | 49,993 | Kirkpatrick, David | 14,737 |
| | | | 27,023 | | 16,225 | | 9,760 |
| | | | 8,626 | | 7,242 | | |
| | | | 33,713 | | 13,919 | | |

Business New Brunswick / Entreprises Nouveau-Brunswick

PAYMENTS FOR TRAVEL AND OTHER EMPLOYEE EXPENSES - Continued / FRAIS DE DÉPLACEMENT ET AUTRES DÉPENSES DES EMPLOYÉS - Suite

| | | | | | | | | | | | |
|---|----|--------|-------------------|----|--------|--------------------|----|---------|------------------|----|--------|
| Labbe, Ghislain D | \$ | 12,910 | Lodge, John F | \$ | 36,979 | Richard, James J | \$ | 28,175 | Touchie, Barbara | \$ | 16,877 |
| Landry, Anita | | 16,272 | McIntosh, Michael | | 21,018 | Richard, Joseph G | | 17,667 | Touchie, David | | 10,909 |
| Larin, Richard | | 6,664 | McQuade, Deborah | | 14,491 | Robichaud, Georges | | 11,904 | Turmel, Suzanne | | 28,899 |
| Lebouthillier, Paul | | 11,402 | Melanson, Louise | | 12,912 | Roussel, Irenia | | 12,212 | Walker, Joanne | | 28,040 |
| Lefrancois, Gaetan | | 13,854 | Michaud, Roger | | 26,265 | Savage, Graham D | | 21,322 | Watson, Kim | | 29,981 |
| Legendre, Jacques | | 21,038 | Nazair, Yves | | 7,098 | Smith, Timothy J | | 16,143 | Watt, John | | 10,938 |
| Legresley, Gail | | 12,677 | Nutbeem, Devon J | | 8,342 | Taylor, Michael L | | 16,959 | Weeks, Leonard | | 7,226 |
| Lepage, Philip | | 10,036 | Renault, Jacques | | 23,157 | Tompkins, Lynne | | 13,773 | | | |
| Sundry travel (under \$6,000) / Déplacements divers (moins de 6 000 \$) | | | | | | | | 154,111 | | | |
| Car Allowance - / Allocation d'automobile - | | | | | | | | | | | |
| Byrne, Hon. Gregory G., Minister / Ministre | | | | | | | | 1,631 | | | |
| Duguay, Eloi, Deputy Minister / Sous-ministre | | | | | | | | 5,438 | | | |

PAYMENTS TO SUPPLIERS / PAIEMENTS VERSÉS AUX FOURNISSEURS \$10,393,615

| | | | | | | | | | | | |
|---|----|-----------|---|----|---------|-------------------------------------|----|---------|--|----|---------|
| Active Office Supplies (1980) Ltd | \$ | 24,445 | Dun & Bradstreet Canada | \$ | 16,195 | La Caisse Populaire la Vallee Ltee | \$ | 25,334 | Receiver General for Canada | \$ | 134,240 |
| Bank of Montreal | | 5,375,000 | Enterprise Restigouche | | 40,394 | Laforge, Jacques & Patricia Laforge | | 110,000 | Regional Development Corp | | 32,441 |
| Bell Aliant | | 700,518 | Enterprise Saint John | | 25,102 | Lean Management Tools & Consulting | | 40,000 | Rogers Wireless Inc | | 22,753 |
| Belleisle Ventures Inc | | 41,733 | Entreprise Madawaska Enterprise | | | Mastercard - Bank of Montreal - | | | Royal Bank of Canada | | 992,150 |
| Bouchard & Associates | | 173,757 | Madawaska | | 43,110 | Purchasing Card | | 75,927 | S G C I Communications Inc | | 247,141 |
| Business Bridge Inc | | 24,850 | Entreprise Peninsule Enterprise | | | Memramcook Institute | | 16,741 | Service New Brunswick | | 20,913 |
| C B D C Westmorland Albert Inc | | 16,400 | Peninsula | | 57,720 | Microsoft Licensing Gp | | 38,270 | Southwest Valley Development Corp | | 16,400 |
| C X O Advisory Group | | 29,572 | Global Convention Services Ltd | | 23,865 | N B Power Corporation | | 25,665 | Taste of Nova Scotia | | 58,600 |
| Charlotte County Development Corporation Inc | | 16,400 | Hewlett Packard (Canada) Co | | 63,715 | National Bank of Canada | | 80,274 | Trans Atlantic Business Services Inc | | 36,979 |
| Crowne Plaza Fredericton | | 18,361 | International Boston Seafood Show | | 104,207 | Paulson Cormier & Associates | | 18,884 | Transcontinental Media G P | | 15,000 |
| Delta Fredericton | | 18,905 | La Caisse Populaire Beausejour Ltee | | 16,317 | Pitney Bowes of Canada | | 20,938 | Walt Disney World Swan & Dolphin Hotel | | 15,232 |
| Direct Connect Communications | | 15,189 | La Caisse Populaire de Caraquet Ltee | | 16,988 | Quartzitec Inc | | 455,573 | World Trade & Convention Centre | | 17,565 |
| Duggan, Darlene | | 27,863 | La Caisse Populaire de Kent-Centre Ltee | | 16,585 | R O I Research on Investment Inc | | 39,334 | | | |
| | | | | | | Real Estate Resources | | 18,579 | | | |
| Various suppliers (under \$15,000) / Divers fournisseurs (moins de 15 000 \$) | | | | | | | | 911,491 | | | |

Business New Brunswick / Entreprises Nouveau-Brunswick

GRANT AND CONTRIBUTION PAYMENTS / SUBVENTIONS ET CONTRIBUTIONS

\$34,425,377

| | | | | | | | |
|--------------------------------------|------------|--|-----------|------------------------------------|------------|--------------------------------------|-----------|
| 056521 N B Ltee | \$ 28,000 | Construction Technology Centre | | Friole Service Maritime Ltee | \$ 150,000 | Paquet Yarns Inc | \$ 30,000 |
| 506960 N B Inc | 30,000 | Atlantic Inc | \$ 15,000 | Genesys Laboratories Canada Inc | 150,000 | Pecheries Anita Bernard Inc | 19,082 |
| 508572 N B Inc | 30,000 | Contact NB | 16,500 | Godin, Jean Claude Pollinisation | 51,946 | Pecheries G E M Ltee | 143,168 |
| 514852 N B Inc | 22,017 | Corporation de Developpement | | Grana Productions Inc | 266,267 | Pecheries Gilles L Ltee | 113,836 |
| 622266 N B Inc | 267,216 | Economique de la Ville de Dieppe | 21,000 | Groupe Savoie Inc | 270,000 | Pecheries Lady Gloria Ltee | 43,542 |
| 623779 N B Inc | 35,000 | Creusages J L R Ltee | 70,230 | H S M Systems Inc | 15,000 | Pecheries Luc Yves Ltee | 46,976 |
| 625904 N B Ltee | 15,000 | Custom Electronic Assemblies Asi | 15,000 | Hache Services Techniques Ltee | 30,734 | Pitch Mobile | 20,054 |
| 625905 N B Ltee | 30,000 | Decisionmed Inc | 17,145 | Hachey Construction & Fabrication | | Productions Grana Productions Inc | 15,000 |
| 626615 N B Ltee | 30,000 | Delta Hotels Ltd/Hotels Delta Ltee | 120,000 | Ltd | 139,789 | Productions Phare Est Inc | 35,000 |
| 6515789 Canada Inc | 50,000 | Dew Engineering & Development Ltd | 50,530 | Heavy Duty Recycling Inc | 50,000 | Proj-Ex Millwork Inc | 32,652 |
| A Bound Corporation | 45,172 | Dolphin Steel Systems Inc | 224,401 | Heberts Recycling Inc | 51,320 | Provincial Holdings Ltd | 935,108 |
| A L Fabrication | 62,500 | Driscoll, Claire & Associates | 21,174 | Help Desk Now | 158,529 | Research & Productivity Council | 740,700 |
| A O L Canada Inc | 192,000 | Dugas Equipment Ltee | 16,825 | High End Entertainment Inc | 100,000 | Rogers Electric Motor Service (1998) | |
| Air Tech Equipment Ltd | 18,719 | Eastern Greenway Oils | 50,000 | Huntsman Marine Science Centre | 15,000 | Ltd | 64,410 |
| Aliant Telecom/NB Tel | 10,260,000 | Enterprise Carleton Region | 142,984 | I C Agency Canada Inc | 42,956 | Royal Bank of Canada | 128,534 |
| Andreanne International Inc | 15,000 | Enterprise Central NB/Entreprise | | Industrial Rail Services Inc | 15,000 | S L P Customer Support Inc/SLP | |
| Apex Industries Inc | 207,875 | Centre du N-B | 186,876 | Innovatia | 15,000 | Soutien a la Clientele Inc | 605,650 |
| Artizan Design Center | 100,000 | Enterprise Chaleur/ Entreprise Chaleur | 166,139 | Jiffy Products (NB) Ltd | 86,585 | Science East Association Science Est | 33,500 |
| Atelier Gerard Beaulieu Inc | 34,704 | Enterprise Charlotte | 139,160 | L & R Foods Inc | 60,000 | Sharpe Canoes Ltd | 15,045 |
| Atlantic Hydrogen | 22,150 | Enterprise Fredericton | 163,273 | Lamtrac International Inc | 15,817 | Shermag Inc | 600,000 |
| Atlantic Mini Fridge Co Ltd | 16,920 | Enterprise Fundy/Entreprise Fundy | 267,843 | Learn NB | 49,257 | Sport Maska Inc | 225,000 |
| Atlantic Provinces Economic Council | 22,220 | Enterprise Greater Moncton/Entreprise | | M Q M Quality Manufacturing Ltd | 69,072 | Studio Cojak Inc | 115,500 |
| Atlantic Yarns Inc | 1,079,000 | Grand Moncton | 239,810 | Maison Beausoleil Inc | 15,000 | Sun Gro Horticulture Canada Ltd | 60,121 |
| Bay Ferries Ltd | 415,036 | Enterprise Kent/Entreprise Kent | 151,551 | Manu-Flo Industries Inc | 16,900 | Therault & Hachey Peat Moss Ltd | 97,545 |
| Beautiful Calf Productions Inc | 15,000 | Enterprise Miramichi | 164,069 | Mariner Partners Inc | 220,259 | Tourbieres Berger/Berger Peat Moss | 61,742 |
| Boiseries du St Laurent Inc | 54,000 | Enterprise Network | 113,165 | Maritime Sign Services Ltd | 15,000 | Town of Nackawic | 100,000 |
| C I D I F - Centre International Dev | | Enterprise Restigouche | 152,701 | Maritime Violin Productions Inc | 25,000 | Transcontinental Media G P | 15,000 |
| l'Inforoute Francais | 20,000 | Enterprise Saint John | 241,718 | Med senses Inc | 16,681 | U P M-Kymmene Miramichi Inc | 1,500,000 |
| C S T D New/Nouvelle Brunswick | | Enterprise South East/Entreprise | | Mills Seafood Ltd | 115,000 | Universite de Moncton | 16,200 |
| Chapter | 25,000 | Sud-Est | 151,512 | Moncton Industrial Development Ltd | 1,225,928 | University of New Brunswick | 270,393 |
| Ca Tourne Productions | 26,000 | Entreprise Madawaska Enterprise | | Moose Valley Sporting Lodge Inc | 75,000 | V A S Holdings Inc | 1,464,172 |
| Canadian Imperial Bank of Commerce | 569,308 | Madawaska | 136,131 | Moosehead Breweries Ltd | 1,776,123 | Village Bay Sea Products Co Ltd | 16,083 |
| Centerbeam Inc | 300,000 | Entreprise Peninsule Enterprise | | Music N B Musique | 15,000 | Village of Hillsborough | 100,000 |
| Chaleur Fertilizer Ltd | 19,829 | Peninsula | 208,057 | N B Aerospace Defense Association | 69,328 | Village of Bristol | 50,000 |
| Championord Inc | 63,125 | Entreprise Region Grand Sault/ | | N B Filmmakers Co-Operative Ltd | 20,200 | Village of Stanley | 87,500 |
| Cinimage Productions Inc | 26,200 | Enterprise Grand Falls | 138,452 | Nanoptix Inc | 19,339 | Vimsoft Inc | 22,667 |
| Clientlogic Canada Corporation | 582,995 | Evolving Solutions | 16,946 | Nayron Yacht | 59,490 | West-Wood Industries Ltd | 242,000 |
| Coast to Coast Publications Ltd | 44,597 | Excellence in Manufacturing | | News-Cast.Com Inc | 37,500 | Wilkins, M L & Son Ltd | 17,119 |
| Cojak Productions Inc | 30,500 | Consortium | 75,000 | Northampton Brewing Company Ltd | 25,000 | World Trade & Convention Centre | 29,872 |
| Comprehendex Corporation | 20,000 | Fatkat Animation Studios Inc | 188,653 | Number One Machining Ltd | 16,554 | X-Treme Marine Inc | 20,000 |
| Connors Bros Limited | 700,000 | Forintek Canada Corp Eastern Div | 53,000 | Open Oceans Systems Inc | 20,157 | Yexas Meats Inc | 70,514 |

Various grants and contributions (under \$15,000) / Diverses subventions et contributions (moins de 15 000 \$)

1,376,033

Business New Brunswick / Entreprises Nouveau-Brunswick

LOAN DISBURSEMENTS / VERSEMENTS DE PRÊTS

\$31,150,710

| | | | | | | | |
|---|------------|------------------------------|------------|--------------------------------------|-----------|-----------------------------------|------------|
| A S A P C O Foods Ltd | \$ 444,413 | Chipman Sawmill Inc | \$ 809,317 | McGraw, Louis Philippe | \$ 99,006 | St Anne Nackawic Pulp Company Ltd | \$ 126,601 |
| A V Cell Inc | 1,665,565 | Friole Service Maritime Ltee | 300,000 | Ocean Legacy | 2,700,000 | Sticks & Stones Fabricating Inc | 400,000 |
| A V Nackawic Inc | 12,000,000 | Ganong Bros Ltd | 5,100,000 | Paquet Yarns Inc | 250,000 | Sunflower Atlantic Recycling Ltd | 100,000 |
| Apex Industries Inc | 2,875,000 | Hope Mushroom Farms Inc | 35,000 | Regional Development Corp | 65,001 | Valley Machine Works Ltd | 350,000 |
| Atlantic Yarns Inc | 1,106,000 | Laforge Doors Ltd | 250,000 | Russell Fisheries Ltd Re Joel Hansen | | West-Wood Industries Ltd | 900,000 |
| Bank of Nova Scotia | 16,787 | LeBlanc, Ernest | 70,000 | In Trust | 224,000 | X-Treme Marine Inc | 41,930 |
| Brown, John Calvin | 25,500 | Luminultra Technologies Ltd | 200,000 | Small, Cody Dwayne | 220,000 | Yexas Meats Inc | 40,614 |
| Canadian Halibut Inc | 480,000 | McGowan, John Craig | 243,226 | | | | |
| Various loan disbursements (under \$15,000) / Divers versements de prêts (moins de 15 000 \$) | | | | | 12,750 | | |

PAYMENTS THROUGH PURCHASE CARDS / PAIEMENTS PAR LA CARTE D'ACHAT

\$69,900

| | | | | | | | |
|---|--|--|--|--|-----------|--|--|
| Various suppliers (under \$15,000) / Divers fournisseurs (moins de 15 000 \$) | | | | | \$ 69,900 | | |
|---|--|--|--|--|-----------|--|--|

Department of Education / Ministère de l'Éducation

DETAILS OF REVENUE AND RECOVERIES / ÉTAT DÉTAILLÉ DES RECETTES ET RECOUVREMENTS for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | | |
|---|----------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Budget / Budget | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| ORDINARY REVENUE / RECETTES AU COMPTE ORDINAIRE | | | |
| Return on Investment / Produits de placements | | | |
| Other Interest Income / Autres intérêts créditeurs | \$ 1,983.0 | \$ 2,923.9 | \$ 2,379.2 |
| Licenses and Permits / Licences et permis | | | |
| Other Licenses and Permits / Autres permis et licences | 92.0 | 95.1 | 86.7 |
| Miscellaneous / Recettes diverses | | | |
| Prior Years Expenditure Recoveries / Recouvrements des dépenses des années antérieures | 55.0 | 128.2 | 55.0 |
| Other Miscellaneous Revenue / Autres recettes diverses | 48.0 | 7.3 | 7.3 |
| | 103.0 | 135.5 | 62.3 |
| Conditional Grants - Canada / Subventions conditionnelles - Canada | | | |
| Native Students / Étudiants autochtones | 6,900.0 | 9,958.8 | 9,119.3 |
| Non-Resident Students / Étudiants non résidents | 800.0 | 1,366.3 | 1,157.0 |
| Official Languages in Education - Infrastructure Support / Entente concernant les langues officielles dans l'enseignement - aide à l'infrastructure | 9,180.0 | 11,102.8 | 10,642.3 |
| Official Languages in Education - Program Expansion and Development / Entente concernant les langues officielles dans l'enseignement - élaboration et expansion de programmes | 960.0 | 960.2 | 960.2 |
| Official Languages in Education - Intensive Core French Instruction / Entente concernant les langues officielles dans l'enseignement - Enseignement du français de base intensif | --- | 2,229.1 | 5,547.5 |
| | 17,840.0 | 25,617.2 | 27,426.3 |
| | \$ 20,018.0 | \$ 28,771.7 | \$ 29,954.5 |

Department of Education / Ministère de l'Éducation

DETAILS OF REVENUE AND RECOVERIES - Continued / ÉTAT DÉTAILLÉ DES RECETTES ET RECOUVREMENTS - Suite
for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | | |
|---|----------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Budget / Budget | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| SPECIAL PURPOSE REVENUE / RECETTES AU COMPTE À BUT SPÉCIAL | | | |
| Computers for Schools / Ordinateurs pour les écoles | | | |
| Miscellaneous / Recettes diverses | | | |
| Other Miscellaneous Revenue / Autres recettes diverses | \$ 200.0 | \$ 198.3 | \$ 166.5 |
| First Nations Educational Fund / Fonds d'éducation des Premières nations | | | |
| Miscellaneous / Recettes diverses | | | |
| Other Grants / Autres subventions | 1,200.0 | 1,887.6 | 1,559.4 |
| Fred Magee Account / Compte de Fred Magee | | | |
| Return on Investment / Produits de placements | | | |
| Investment Income / Revenus de placements | 50.0 | 33.9 | 110.4 |
| Post Secondary (Future to Discover) / Postsecondaire (Un avenir à découvrir) | | | |
| Conditional Grants - Canada / Subventions conditionnelles - Canada | | | |
| Other Miscellaneous Revenue / Autres recettes diverses | --- | 0.7 | --- |
| Other Conditional Grants / Autres subventions conditionnelles | 1,750.0 | 1,403.6 | 1,380.0 |
| | 1,750.0 | 1,404.3 | 1,380.0 |
| Information and Communications Technology / Technologie de l'information et de la communication | | | |
| Conditional Grants - Canada / Subventions conditionnelles - Canada | | | |
| Educational Special Projects / Projets spéciaux relatifs à l'éducation | --- | --- | 141.6 |
| School District Projects / Projets de districts scolaires | | | |
| Miscellaneous / Recettes diverses | | | |
| Rents-Provincial Buildings | --- | 0.7 | --- |
| Gifts to the Crown - Other / Dons à la Couronne - autres | 1,900.0 | 2,928.3 | 2,136.4 |
| Other Miscellaneous Revenue / Autres recettes diverses | 2,400.0 | 4,075.7 | 3,253.0 |
| | 4,300.0 | 7,004.7 | 5,389.4 |
| Conditional Grants - Canada / Subventions conditionnelles - Canada | | | |
| Educational Special Projects / Projets spéciaux relatifs à l'éducation | 200.0 | 293.8 | 241.9 |
| | 4,500.0 | 7,298.5 | 5,631.3 |

Department of Education / Ministère de l'Éducation

DETAILS OF REVENUE AND RECOVERIES - Continued / ÉTAT DÉTAILLÉ DES RECETTES ET RECOUVREMENTS - Suite for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | | |
|--|----------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Budget / Budget | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| SPECIAL PURPOSE REVENUE - Continued / RECETTES AU COMPTE À BUT SPÉCIAL - Suite | | | |
| Scholarships and Trusts / Fiducies et bourses | | | |
| Return on Investment / Produits de placements | | | |
| Investment Income / Revenus de placements | \$ 100.0 | \$ 102.9 | \$ 65.7 |
| Miscellaneous / Recettes diverses | | | |
| Gifts to the Crown / Dons à la Couronne | 200.0 | 61.1 | 83.4 |
| | <u>300.0</u> | <u>164.0</u> | <u>149.1</u> |
| School District Self-sustaining Funds / Fonds à but spécial de districts scolaires | | | |
| Sales of Goods and Services / Ventes de biens et services | | | |
| Rents - Provincial Buildings / Loyers - bâtiments provinciaux | 550.0 | 614.4 | 590.0 |
| Prior Years Expenditure Recoveries / Recouvrements des dépenses des années antérieures | --- | 0.2 | --- |
| Gifts to the Crown - Other / Dons à la Couronne - autres | 25.0 | 66.0 | 5.5 |
| Non-Resident Students / Étudiants non résidents | 550.0 | 465.9 | 843.9 |
| | <u>1,125.0</u> | <u>1,146.5</u> | <u>1,439.4</u> |
| Miscellaneous / Recettes diverses | | | |
| Other Miscellaneous Revenue / Autres recettes diverses | 950.0 | 2,068.7 | 1,753.7 |
| | <u>2,075.0</u> | <u>3,215.2</u> | <u>3,193.1</u> |
| International Educational Services / Service international en éducation | | | |
| Miscellaneous / Recettes diverses | | | |
| Other Miscellaneous Revenue / Autres recettes diverses | 580.0 | 445.8 | 684.5 |
| | <u>580.0</u> | <u>445.8</u> | <u>684.5</u> |
| | <u>\$ 10,655.0</u> | <u>\$ 14,647.6</u> | <u>\$ 13,015.9</u> |

Department of Education / Ministère de l'Éducation

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PROGRAM COMPONENT / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR ÉLÉMENT DE PROGRAMME
 for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | | | | |
|--|--|--|---------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Main Estimates / Budget principal | Appropriation Transfers / Transferts de crédits | Budget / Budget | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| ORDINARY EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE | | | | | |
| Corporate Services / Services généraux | | | | | |
| Management Services / Services de gestion | \$ 4,656.0 | \$ --- | \$ 4,656.0 | \$ 5,018.7 | \$ 5,479.7 |
| Elementary and Secondary Education / Enseignement primaire et secondaire | | | | | |
| Instruction / Enseignement | 5,275.0 | --- | 5,275.0 | 4,887.1 | 4,276.6 |
| Evaluation / Évaluation | 1,938.0 | --- | 1,938.0 | 2,295.4 | 1,860.4 |
| School District Operations / Opérations des districts scolaires | 817,681.0 | 5,639.2 | 823,320.2 | 824,432.8 | 793,484.1 |
| | <u>824,894.0</u> | <u>5,639.2</u> | <u>830,533.2</u> | <u>831,615.3</u> | <u>799,621.1</u> |
| | <u>\$ 829,550.0</u> | <u>\$ 5,639.2</u> | <u>\$ 835,189.2</u> | <u>\$ 836,634.0</u> | <u>\$ 805,100.8</u> |
| CAPITAL EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE DE CAPITAL | | | | | |
| Public Schools - Capital Equipment / Écoles publiques - biens d'équipement | <u>\$ 1,000.0</u> | <u>\$ ---</u> | <u>\$ 1,000.0</u> | <u>\$ 999.7</u> | <u>\$ 964.8</u> |

Department of Education / Ministère de l'Éducation

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PROGRAM COMPONENT - Continued / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR ÉLÉMENT DE PROGRAMME - Suite
for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | | | | |
|--|--|--|--------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Main Estimates / Budget principal | Appropriation Transfers / Transferts de crédits | Budget / Budget | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| SPECIAL PURPOSE EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE À BUT SPÉCIAL | | | | | |
| Computers for Schools / Ordinateurs pour les écoles | \$ 200.0 | \$ --- | \$ 200.0 | \$ 157.0 | \$ 163.4 |
| First Nations / Les Premières Nations | 1,200.0 | --- | 1,200.0 | 1,861.9 | 1,740.3 |
| Fred Magee Account / Compte de Fred Magee | 50.0 | --- | 50.0 | --- | 14.0 |
| Future to Discover / Avenir à découvrir | 1,750.0 | --- | 1,750.0 | 1,345.7 | 1,169.2 |
| International Education Services / Services d'éducation internationale | 580.0 | --- | 580.0 | 440.6 | 687.7 |
| School District Projects / Projets de districts | 4,500.0 | --- | 4,500.0 | 7,246.4 | 5,552.5 |
| Scholarships and Trusts / Fiducies et bourses | 300.0 | --- | 300.0 | 164.0 | 149.2 |
| School District Self-sustaining Funds / Fonds à but spécial de districts scolaires | 2,075.0 | --- | 2,075.0 | 2,730.4 | 2,170.4 |
| | <u>\$ 10,655.0</u> | <u>\$ ---</u> | <u>\$ 10,655.0</u> | <u>\$ 13,946.0</u> | <u>\$ 11,646.7</u> |

Department of Education / Ministère de l'Éducation

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PRIMARY / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR CODE PRIMAIRE for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | |
|---|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| ORDINARY EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE | | |
| Corporate Services / Services généraux | | |
| Personal Services / Frais de personnel | \$ 3,830.6 | \$ 3,814.5 |
| Other Services / Autres services | 947.1 | 1,272.7 |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | 107.3 | 117.2 |
| Property and Equipment / Biens et matériel | 133.7 | 93.6 |
| Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions | --- | 54.6 |
| Debt and Other Charges / Service de la dette et autres frais | --- | 127.1 |
| | 5,018.7 | 5,479.7 |
| Elementary and Secondary Education / Enseignement primaire et secondaire | | |
| Personal Services / Frais de personnel | 658,537.6 | 630,217.3 |
| Other Services / Autres services | 107,704.6 | 103,054.2 |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | 29,896.0 | 27,904.2 |
| Property and Equipment / Biens et matériel | 20,327.5 | 22,013.9 |
| Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions | 8,600.6 | 9,947.3 |
| Debt and Other Charges / Service de la dette et autres frais | 6,549.0 | 6,518.2 |
| Chargeback Recoveries / Contre-recouvrements | --- | (34.0) |
| | 831,615.3 | 799,621.1 |
| Non-Capital Development Projects - R.D.C. / Projets de développement autres que d'immobilisations - SDR | | |
| Personal Services / Frais de personnel | 277.6 | 78.5 |
| Other Services / Autres services | 64.4 | 4.4 |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | 46.9 | 1.7 |
| Property and Equipment / Biens et matériel | 69.4 | 0.4 |
| Contracts and Projects / Contrats et projets | 86.7 | --- |
| Chargeback Recoveries / Contre-recouvrements | (545.0) | (85.0) |
| | --- | --- |
| | \$ 836,634.0 | \$ 805,100.8 |

Department of Education / Ministère de l'Éducation

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PRIMARY - Continued / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR CODE PRIMAIRE - Suite
for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | |
|--|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| CAPITAL EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE DE CAPITAL | | |
| Public Schools - Capital Equipment / Écoles publiques - biens d'équipement | | |
| Personal Services / Frais de personnel | \$ 12.7 | \$ 13.8 |
| Other Services / Autres services | 37.8 | 41.7 |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | 90.9 | 220.4 |
| Property and Equipment / Biens et matériel | 858.3 | 688.9 |
| | \$ 999.7 | \$ 964.8 |
| SPECIAL PURPOSE EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE À BUT SPÉCIAL | | |
| Computers for Schools / Ordinateurs pour les écoles | | |
| Personal Services / Frais de personnel | \$ 143.2 | \$ 147.9 |
| Other Services / Autres services | 9.0 | 5.0 |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | 4.7 | 7.0 |
| Property and Equipment / Biens et matériel | 0.1 | 3.5 |
| | 157.0 | 163.4 |
| First Nations / Les Premières Nations | | |
| Personal Services / Frais de personnel | 533.1 | 452.0 |
| Other Services / Autres services | 1,216.7 | 1,214.6 |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | 73.7 | 64.0 |
| Property and Equipment / Biens et matériel | 38.4 | 9.7 |
| | 1,861.9 | 1,740.3 |
| Fred Magee Account / Compte de Fred Magee | | |
| Other Services / Autres services | --- | 4.0 |
| Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions | --- | 10.0 |
| | --- | 14.0 |

Department of Education / Ministère de l'Éducation

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PRIMARY - Continued / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR CODE PRIMAIRE - Suite
for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | |
|---|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| SPECIAL PURPOSE EXPENDITURE - Continued / DÉPENSES AU COMPTE À BUT SPÉCIAL - Suite | | |
| Future to Discover / Avenir à découvrir | | |
| Personal Services / Frais de personnel | \$ 1,118.2 | \$ 921.1 |
| Other Services / Autres services | 215.4 | 216.3 |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | 9.3 | 12.5 |
| Property and Equipment / Biens et matériel | 2.2 | 19.3 |
| Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions | 0.6 | --- |
| | <u>1,345.7</u> | <u>1,169.2</u> |
| International Education Services/Services d'éducation internationale | | |
| Personal Services / Frais de personnel | 168.4 | 517.6 |
| Other Services / Autres services | 262.9 | 133.7 |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | 3.6 | 4.9 |
| Property and Equipment / Biens et matériel | 5.7 | 11.5 |
| Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions | --- | 20.0 |
| | <u>440.6</u> | <u>687.7</u> |
| School District Projects / Projets de districts scolaires | | |
| Personal Services / Frais de personnel | 1,064.6 | 986.6 |
| Other Services / Autres services | 1,559.7 | 1,115.1 |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | 3,518.4 | 2,034.7 |
| Property and Equipment / Biens et matériel | 1,015.0 | 1,317.0 |
| Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions | 88.4 | 99.1 |
| Debt and Other Charges / Service de la dette et autres frais | 0.3 | --- |
| | <u>7,246.4</u> | <u>5,552.5</u> |

Department of Education / Ministère de l'Éducation

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PRIMARY - Continued / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR CODE PRIMAIRE - Suite
for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | |
|---|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| SPECIAL PURPOSE EXPENDITURE - Continued / DÉPENSES AU COMPTE À BUT SPÉCIAL - Suite | | |
| Scholarships and Trusts / Fiducies et bourses | | |
| Personal Services / Frais de personnel | \$ 0.1 | \$ --- |
| Other Services / Autres services | 56.0 | 0.3 |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | 0.9 | 2.4 |
| Property and Equipment / Biens et matériel | 18.1 | 53.8 |
| Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions | 88.8 | 92.7 |
| Debt and Other Charges / Service de la dette et autres frais | 0.1 | --- |
| | 164.0 | 149.2 |
| School District Self-sustaining Funds / Fonds à but spécial de districts scolaires | | |
| Personal Services / Frais de personnel | 621.2 | 529.4 |
| Other Services / Autres services | 926.3 | 630.9 |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | 613.1 | 426.5 |
| Property and Equipment / Biens et matériel | 510.2 | 345.4 |
| Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions | 55.1 | 235.7 |
| Debt and Other Charges / Service de la dette et autres frais | 4.5 | 2.5 |
| | 2,730.4 | 2,170.4 |
| | \$ 13,946.0 | \$ 11,646.7 |

Department of Education / Ministère de l'Éducation

SALARY PAYMENTS TO EMPLOYEES / TRAITEMENTS VERSÉS AUX EMPLOYÉS

\$626,621,232

| | | | | | | | |
|---------------------------------|-----------|--------------------------|-----------|---------------------------|-----------|------------------------|-----------|
| Lamrock, Hon. Kelly | | Albert-Ouellette, Diane | \$ 76,080 | Allen, Kurt | \$ 63,754 | Arbeau, Lynn R | \$ 55,503 |
| Minister / Ministre | \$ 18,718 | Albright, Cynthia | 59,174 | Allen, Marlene D | 57,286 | Arbeau, Ronald | 115,708 |
| Williams, Hon Claude | | Alcorn, Allison J | 42,904 | Allen, Patricia M | 65,672 | Arbeau, Stephanie | 45,705 |
| Minister / Ministre | 20,805 | Alexander, Dorene | 73,747 | Allen, Pauline | 48,709 | Archibald, Margaret J | 49,904 |
| Doucet, Roger | | Alexander, Laura | 43,593 | Allen, Peggy | 55,743 | Armstrong, Ann A | 60,846 |
| Deputy Minister / Sous-ministre | 137,800 | Allaby, Andrew | 58,341 | Allen, Stephanie | 48,013 | Armstrong, Joseph | 60,846 |
| Kershaw, John D | | Allaby, Heather E | 44,112 | Allen-VanderToorn, Shawna | 46,682 | Armstrong, Keith K | 50,993 |
| Deputy Minister / Sous-ministre | 141,386 | Allaby, Robyn | 69,101 | Allison, David W | 60,846 | Armstrong, Letitia Ann | 65,204 |
| Aasen-Haines, Paula | 47,619 | Allaby, Susan L | 60,434 | Allison, Joan L | 60,689 | Armstrong, Linda | 55,503 |
| Abbott, Cheryl | 60,846 | Allaby-McCain, Cynthia B | 66,193 | Allison, Krista L | 54,653 | Armstrong, Moira | 65,384 |
| Abbott, Joanne | 66,193 | Allain, André | 59,119 | Allison, Sheila | 44,238 | Armstrong, Randall B | 60,846 |
| Abraham, Elizabeth | 109,868 | Allain, Angèle | 48,014 | Allman-Laagland, Jennifer | 51,959 | Armstrong, Renée | 55,503 |
| Abreus-Yanes, Misael | 47,538 | Allain, Anne | 55,503 | Amizial, Nadine | 52,280 | Armstrong, Robert B | 54,354 |
| Adair, Douglas | 66,193 | Allain, Carole | 49,313 | Amos, Barbara | 63,754 | Arnold, Janice | 55,444 |
| Adams, Deborah | 66,193 | Allain, Charles | 50,293 | Amos, Bev | 55,503 | Arnold, S Deeann | 42,638 |
| Adams, Debra A | 55,503 | Allain, Denise | 42,861 | Amos, Jennifer | 58,956 | Arnott, Carolyn | 61,714 |
| Adams, Lily B | 79,957 | Allain, Dorine | 59,694 | Amos, Krista E | 66,193 | Arntsen, Lise | 49,079 |
| Adams, Stacey | 55,085 | Allain, Edgar | 60,846 | Amos, Nancy G | 55,503 | Arpin, Mollie J | 77,350 |
| Adams, Todd V | 55,503 | Allain, France | 60,846 | Amos, Terence A | 60,846 | Arsenault, Agnès | 73,075 |
| Adilman, Anita S | 60,680 | Allain, Guy J | 46,599 | Andersen, Robin | 48,730 | Arsenault, Antonio J | 41,167 |
| Adsett, Joanne E | 40,110 | Allain, Jack | 40,468 | Anderson, Calvin | 48,916 | Arsenault, Candace | 40,817 |
| Agnew, Thomas | 43,850 | Allain, Lisa | 44,689 | Anderson, Floyd W | 69,592 | Arsenault, Carmella | 55,503 |
| Agnew, Tracy D | 54,432 | Allain, Margot J | 56,556 | Anderson, Gary A | 63,727 | Arsenault, Carol | 60,846 |
| Ahearn, Christine | 47,183 | Allain, Martin | 47,855 | Anderson, Gisele | 51,462 | Arsenault, Carolle | 57,266 |
| Ainslie, Myrna | 49,433 | Allain, Mélanie | 41,046 | Anderson, Judy L | 63,754 | Arsenault, Catherine | 51,779 |
| Aitken, Kelly | 44,571 | Allain, Monique | 82,630 | Anderson, Kathryn | 60,846 | Arsenault, Charline | 55,503 |
| Aiton, Linda | 60,846 | Allain, Rachel | 43,336 | Anderson, Kathryn A | 60,514 | Arsenault, Christian | 75,437 |
| Aiton, Lori | 52,326 | Allain, Rebecca | 57,549 | Anderson, Kathy | 66,193 | Arsenault, Christine | 55,503 |
| Akagi, Catherine A | 58,773 | Allain, Rhéal | 60,846 | Anderson, Lisa | 60,846 | Arsenault, Danielle | 41,403 |
| Akerley, Chantal O | 56,253 | Allain, Ricky | 55,503 | Anderson, Marla | 53,601 | Arsenault, David J | 41,271 |
| Akerley, Keith | 66,754 | Allain, Robert | 60,846 | Anderson, Nicole | 56,118 | Arsenault, Deborah | 55,503 |
| Akerley, Kim | 45,042 | Allain, Sandra J | 59,608 | Anderson, Shauna | 40,758 | Arsenault, Éric | 44,422 |
| Akerley-Cyr, Tammy | 62,091 | Allain, Suzanne A | 60,846 | Anderson, Shelly | 70,790 | Arsenault, Giselle S | 55,503 |
| Albert, Amy | 61,312 | Allain, Sylvio | 60,846 | Andrews, Jennie | 55,503 | Arsenault, Janelle | 55,204 |
| Albert, Chantal | 60,846 | Allain-LeBlanc, Ethel | 91,768 | Andrews, Tracey | 43,803 | Arsenault, Janice | 60,846 |
| Albert, Chantal | 49,617 | Allain-Léger, Carole | 53,730 | Angus, Andrew | 45,124 | Arsenault, Jocelyn | 52,703 |
| Albert, Christine | 41,521 | Allan, Aubry A | 66,193 | Annis, Wayne | 76,972 | Arsenault, Josée | 70,369 |
| Albert, Francine | 60,846 | Allan, Holly | 56,017 | Anslow, Heather | 60,016 | Arsenault, Joseph M | 74,610 |
| Albert, Martine | 60,846 | Allan, Lynn L | 57,537 | Anthony, William | 62,362 | Arsenault, Lisa | 46,611 |
| Albert, Monique | 53,385 | Allan-Murdock, Heather | 61,446 | Antworth, Dianne | 60,846 | Arsenault, Lise | 50,899 |
| Albert, Nicole | 66,193 | Allard, Brigitte | 55,503 | Antworth, Sandra | 54,905 | Arsenault, Lyanne | 55,503 |
| Albert, R Lison | 55,503 | Allard, Frank M | 60,846 | Appleby, Katherine | 45,459 | Arsenault, Margaret I | 50,592 |
| Albert, Shirley | 71,106 | Allard, Lucien | 56,125 | Appleton, Heather | 47,387 | Arsenault, Michael | 40,468 |
| Albert, Stéphanie | 52,782 | Allard-Page, Jacinthe | 60,846 | Arbeau, Annette | 50,443 | Arsenault, Michel P | 55,503 |
| Albert-Aucoin, Christine | 43,211 | Allen, Cathy A | 47,947 | Arbeau, Diane | 55,503 | Arsenault, Michelle | 45,042 |
| Albert-Doiron, Nathalie | 52,297 | Allen, Graham R | 40,468 | Arbeau, Gail | 65,516 | Arsenault, Monique | 55,503 |
| Albert-Lanteigne, Denise | 41,627 | Allen, Kimberly | 45,695 | Arbeau, Jane | 55,983 | Arsenault, Nelson | 58,411 |

Department of Education / Ministère de l'Éducation

SALARY PAYMENTS TO EMPLOYEES - Continued / TRAITEMENTS VERSÉS AUX EMPLOYÉS - Suite

| | | | | | | | |
|----------------------------|-----------|-------------------------|-----------|--------------------------|-----------|---------------------------|-----------|
| Arsenault, Robert | \$ 63,086 | Ashworth, H D Amber | \$ 60,846 | Babineau, Francine T | \$ 60,846 | Barry, Colleen M | \$ 60,846 |
| Arsenault, Roger J | 66,193 | Assels, Carter Leslie | 72,955 | Babineau, Gilles | 60,846 | Barry, Joan | 49,561 |
| Arsenault, Ronald C. | 58,246 | Astle, Judy A | 62,952 | Babineau, Ginette | 60,846 | Bartheaux, Allan | 66,193 |
| Arsenault, Shelley | 60,846 | Atherton, Shannon | 51,331 | Babineau, Janelle | 40,766 | Barter, Deborah | 41,054 |
| Arsenault, Susan Joy | 51,661 | Atkins, Alan | 78,338 | Babineau, Laurie | 53,030 | Barthe, Linda | 45,231 |
| Arsenault, Sylvie | 55,503 | Atkins, Joan A | 55,503 | Babineau, Nadia | 40,986 | Bartlett, Alison E | 60,846 |
| Arsenault, Yanick | 42,904 | Atkins, Juanita | 60,846 | Babineau, Nicole | 54,873 | Bartlett, Jane | 45,267 |
| Arsenault-Poirier, Tina | 51,954 | Atkinson, Peter | 72,641 | Badiuk, Thomas G | 65,963 | Bartlett, Jason | 57,473 |
| Arseneau, Alfred | 55,503 | Atkinson, Victoria | 66,193 | Baggs, Karen Y | 63,246 | Barton, Byron | 55,503 |
| Arseneau, Anne | 60,846 | Attis, Rosalyn E | 55,503 | Bailey, D Lynn | 60,846 | Barton, Valerie | 63,754 |
| Arseneau, Carole | 49,845 | Aubé, Carole | 60,846 | Bailey, Elizabeth | 74,801 | Basque, Donald E | 40,851 |
| Arseneau, Charles | 60,846 | Aubé, Christopher | 64,118 | Bainbridge, Dianne R | 55,063 | Basque, Lynn | 60,846 |
| Arseneau, Denise | 52,045 | Aubé, Line | 45,688 | Baird, Robin L | 59,780 | Basque, Lynn C | 55,503 |
| Arseneau, Gille | 60,846 | Aubé, Robert | 61,991 | Baker, Allison | 45,323 | Basque, Marc | 79,957 |
| Arseneau, Guylaine | 55,503 | Aubé, Suzanne | 60,846 | Baker, Susan | 42,514 | Basque, Nadine | 52,542 |
| Arseneau, James | 49,423 | Aubé-Savoy, Christine | 48,156 | Baker, Tracey | 41,944 | Basque, Sylvette | 44,175 |
| Arseneau, Leslie-Anne | 60,846 | Aubin-Martin, Kathy | 47,345 | Baker-Johnston, Paula | 60,846 | Basque, Sylvie | 45,102 |
| Arseneau, Linda | 60,846 | Aubry, Mona | 60,846 | Baldwin, Katherine | 103,974 | Basque-Gionet, Anne-Marie | 55,503 |
| Arseneau, Marc | 60,846 | Aubut, Léonie | 42,008 | Baldwin, Maureen Sr | 66,193 | Basque-Luce, Ghislaine | 74,036 |
| Arseneau, Marc | 60,846 | Aubut, Lise | 46,686 | Baldwin, Wendy | 51,805 | Bass, Patty A | 55,503 |
| Arseneau, Marcelline | 54,265 | Aubut, Yvonne | 61,206 | Ball, Chad | 52,703 | Bastarache, Gloria M | 55,503 |
| Arseneau, Marlene | 60,846 | Aucoin, Bridget C | 49,324 | Ball, Marilyn | 103,941 | Bastarache, Martine | 60,519 |
| Arseneau, Serge | 55,171 | Aucoin, Nadia | 45,740 | Bamford, Sandra L | 60,846 | Bastarache, Monique | 73,788 |
| Arseneau, Suzanne | 58,200 | Audet, Claire | 60,846 | Banks, Elaine | 46,951 | Bastarache, Patricia | 60,846 |
| Arseneau, Sylvie | 56,753 | Audet, Danielle | 51,817 | Banks-Gadbois, Michelle | 47,318 | Bastarache, Phyllis | 41,141 |
| Arseneau, Sylvie C | 60,846 | Audet, France | 60,519 | Bannister, Tania | 40,370 | Bastarache, Tina | 42,264 |
| Arseneau, Yvan | 60,846 | Audet, Rose-Marie | 55,503 | Banville, France | 55,503 | Bastin, Tiffany | 71,741 |
| Arseneault, Annik | 53,356 | Audet, Sylvie | 59,771 | Banville, Lise | 60,846 | Bateman, Allison | 60,846 |
| Arseneault, Cathy | 64,118 | Audet-Babineau, Suzanne | 56,647 | Banville, Lisette | 40,531 | Bateman, Graham | 54,431 |
| Arseneault, Charles-Eric | 42,842 | Audet-Léger, Paula | 54,067 | Banville, Louise | 54,366 | Bates, Edward R | 83,324 |
| Arseneault, Cynthia L | 69,101 | Auffray, Lise M E | 51,002 | Banville, Steve | 57,148 | Bates, Mark A | 41,825 |
| Arseneault, Donald | 40,437 | Austin, Johanne | 72,775 | Barbour, Patrick | 66,193 | Batt, Elaine | 61,326 |
| Arseneault, Donna L | 54,099 | Austin, Michelle | 55,624 | Barclay, Angela | 50,592 | Batt, Ronald S | 49,791 |
| Arseneault, Gérald | 55,216 | Austin-Breau, Sylvie | 41,611 | Bard, Gerard | 60,846 | Batten, Joanne W | 55,503 |
| Arseneault, Gisèle | 55,503 | Authier, Jeff | 53,356 | Barker, Gregory L | 66,193 | Batt-Melanson, Laura | 52,280 |
| Arseneault, Guy | 43,776 | Avenriep, Anne-Berthe | 60,846 | Barnaby, Ruth | 40,960 | Baudouin, Claire | 55,503 |
| Arseneault, Ian | 44,856 | Ayer, Heather A | 51,272 | Barnhart, Carolyn | 60,846 | Bauer, John A | 56,823 |
| Arseneault, Joseph R. | 58,229 | Ayer, Peter | 60,846 | Barr, Judith I | 61,714 | Bauer, Karen A | 67,956 |
| Arseneault, Julie | 62,506 | Ayles, Susan | 56,574 | Barr, Odette | 66,993 | Bauer, Kimberly C | 66,016 |
| Arseneault, Maurice | 55,503 | Aylward, Cheryl M | 45,560 | Barrett, Michael | 62,299 | Bauer, Wanda | 84,370 |
| Arseneault, Nicole | 63,739 | Ayotte, Linda | 41,959 | Barrett, Shima | 43,187 | Bawn, Brian | 73,075 |
| Arseneault, Ruth E | 58,341 | Babcock, R Linda | 55,503 | Barriault-Gallant, Paula | 57,385 | Bawn, Paula | 53,103 |
| Arseneault, Yvan | 51,576 | Babin, Brenda | 62,155 | Barrieau, Joanne | 41,865 | Baxter, Deborah | 60,846 |
| Arseneault-Laplante, Susan | 70,798 | Babin, Janice | 54,216 | Barrieau, Kelly A | 60,846 | Baxter, Jill | 67,727 |
| Arthurs, Micheline D | 55,503 | Babin, Nathalie L | 60,846 | Barrieau, Kimberly E | 60,846 | Baxter, M Francine | 65,480 |
| Ashe, Katherine | 48,030 | Babineau, Claire G | 64,222 | Barrieau, Mary Ann | 55,503 | Baycroft, Jill S | 59,119 |
| Ashe, Kevin F | 51,126 | Babineau, Colleen | 55,503 | Barroso, Antero | 40,095 | Beardsley, Shawn | 40,935 |
| Ashfield-Keefe, Michelle | 60,680 | Babineau, Edmond | 55,575 | Barrowman, Julia | 41,945 | Beardsworth, Catherine S | 60,846 |

Department of Education / Ministère de l'Éducation

SALARY PAYMENTS TO EMPLOYEES - Continued / TRAITEMENTS VERSÉS AUX EMPLOYÉS - Suite

| | | | | | | | |
|------------------------------|-----------|------------------------------|-----------|-------------------------|-----------|---------------------------|-----------|
| Beardsworth, Paul D | \$ 60,846 | Bélanger, Annick | \$ 57,193 | Belong, Sara | \$ 45,069 | Bertin, Michelle | \$ 52,428 |
| Beattie, Colinda | 51,462 | Bélanger, Chantal | 60,846 | Belong, Susan E | 53,356 | Bertin-Post, Mireille | 57,473 |
| Beattie, Diane | 60,689 | Bélanger, Claudette | 55,503 | Belyea, Brian Keith | 42,434 | Bertrand, Gisèle | 60,846 |
| Beattie, Marthe | 60,846 | Bélanger, Dominique | 81,424 | Belyea, Donna | 55,503 | Bertrand, Lynn M | 51,164 |
| Beattie, Thérèse | 60,846 | Bélanger, Johanne | 60,846 | Belyea, Edward | 54,926 | Bérubé, Adam | 42,701 |
| Beattie-Cyr, Rose-Aline | 60,846 | Bélanger, Manon | 43,568 | Belyea, Jo-Anne M | 60,846 | Bérubé, Claude-Éric | 49,845 |
| Beatty, Timothy G | 63,754 | Bélanger, Marie-Josée | 60,846 | Belyea, Penny | 66,193 | Bérubé, Danie | 40,095 |
| Beauchamp, Trena | 51,928 | Bélanger, Monique | 60,846 | Belyea, Raymond | 60,846 | Bérubé, Donald Robert | 60,846 |
| Beauchamp, Yoanne | 55,503 | Bélanger, Paul | 55,503 | Belyea, Spencer | 60,846 | Bérubé, Gisèle | 60,846 |
| Beaudin, Bernard | 58,194 | Bélanger, Renée | 60,846 | Belyea, Susan E | 54,970 | Bérubé, Lise | 48,938 |
| Beaudin, Michelle | 61,688 | Bélanger, Suzanne | 60,846 | Belyea, Thomas | 61,087 | Bérubé, Louise | 58,920 |
| Beaudin, Rachelle | 60,187 | Bélanger, Sylvie | 53,601 | Benjamin, T Andrew | 41,418 | Bérubé, Luce | 60,846 |
| Beaulieu, Anne-Marie L | 75,055 | Bélanger-Chedore, Ann C | 58,835 | Bennett, Danielle | 66,018 | Bérubé, Mélanie | 40,554 |
| Beaulieu, Annie | 63,779 | Bell, Carole J | 46,966 | Bennett, Debra | 45,789 | Bérubé, Nicole | 60,846 |
| Beaulieu, Bertrand | 77,813 | Bell, Michael | 62,356 | Bennett, Francis | 70,856 | Bérubé-Drapeau, Nicole | 55,503 |
| Beaulieu, Brigitte | 55,503 | Bell, R Bruce | 60,846 | Benoit, Anita | 43,570 | Besner, Edye | 54,639 |
| Beaulieu, Charlene | 57,424 | Bell, Robert | 55,947 | Benoit, Elsie | 41,838 | Best, David | 51,462 |
| Beaulieu, Gérard L | 79,957 | Bellamy, Bryan | 55,700 | Benoit, Gisèle | 55,503 | Best, Tammy | 55,171 |
| Beaulieu, Hugues | 66,579 | Bellamy, Stephanie | 50,760 | Benoit, Jacinthe | 55,503 | Best-Godin, Lori | 60,846 |
| Beaulieu, Jacques P | 66,193 | Bellavance, Chantal | 56,574 | Benoit, Line | 49,617 | Bettle, Catherine A | 46,671 |
| Beaulieu, Jacques R | 60,846 | Bellavance, Joanne | 49,724 | Benoit, Mélanie | 43,622 | Bettle, Jayne | 72,182 |
| Beaulieu, Jennifer | 46,938 | Bellefleur, David | 60,846 | Benoit, Pierre | 50,816 | Betts, Brice | 60,846 |
| Beaulieu, Jill | 67,337 | Bellefleur, Lisa | 41,429 | Benoit, Rénaud | 53,030 | Betts, Dawn M | 57,187 |
| Beaulieu, Louise | 66,193 | Bellefleur, Lyne | 60,846 | Benoit, René | 43,973 | Betts, Rolene T | 68,168 |
| Beaulieu, Marie-Paule | 55,503 | Bellefleur, Lynne M | 60,846 | Benoit, Ronald | 60,846 | Betts, Shauna | 45,173 |
| Beaulieu, Martine | 49,995 | Bellefleur, Marc | 61,206 | Benoit, Rose-Line | 60,846 | Bezanson, Cheryl-Ann | 57,424 |
| Beaulieu, Mirelle O | 54,026 | Bellefleur, Sophie | 45,042 | Bentley, Adam | 42,161 | Bezeau, Alain | 83,685 |
| Beaulieu, Nancy | 60,846 | Bellefleur, Tanya | 52,253 | Bergeron, Laval | 48,766 | Bezeau-Landry, Roseline | 69,829 |
| Beaulieu, Nicole | 60,846 | Bellemare, Denis | 53,601 | Bergevin, Karine | 41,969 | Bidgood, Jonathan | 51,432 |
| Beaulieu, Nola | 55,103 | Belliveau, André | 46,001 | Berkane, Kader | 54,478 | Bidlake, Leah | 43,247 |
| Beaulieu, Rino | 60,846 | Belliveau, Carole | 48,753 | Bernard, Alain | 46,284 | Bidlake-Jamieson, Kelly P | 66,193 |
| Beaulieu-Bonenfant, Nathalie | 59,771 | Belliveau, Claudette M | 55,503 | Bernard, Annick | 55,743 | Bidlake-Pinsent, Lori | 55,498 |
| Beaulieu-Manuel, Vickie | 54,366 | Belliveau, Debbie | 69,635 | Bernard, Carol | 70,185 | Bilodeau, Elaine | 59,883 |
| Beaupré, Nathalie | 60,846 | Belliveau, Jacques | 67,956 | Bernard, Elaine | 60,846 | Bingham, Barbara | 60,846 |
| Béchar, Carolle | 55,503 | Belliveau, Jean | 60,846 | Bernard, Réjeanne | 55,503 | Bingham, Hélène F | 44,490 |
| Bechervaise, Lon | 48,014 | Belliveau, Jo-Anne J | 58,411 | Bernard, Spencer | 66,193 | Binks, Timothy R | 60,846 |
| Beck, Rachel | 55,743 | Belliveau, Linda O | 60,846 | Bernard, Sylvie | 55,503 | Bird, James | 56,125 |
| Beck, Rickey D | 40,370 | Belliveau, Luc | 67,196 | Bernard-Bourgeois, Anne | 73,801 | Bird, Lori | 54,099 |
| Becker, Christoph | 64,689 | Belliveau, Margo | 54,925 | Bernard-Elias, Marthe | 55,503 | Bird, Mary L | 40,325 |
| Beckett, Judy A | 55,503 | Belliveau, Natalie | 55,503 | Bernier, Christina D | 53,193 | Birney, Cecilia | 48,222 |
| Beckett, Myra | 60,846 | Belliveau, Pierre | 60,846 | Bernier, Josette | 71,626 | Bischof, Linda | 55,503 |
| Beckingham, Catherine A | 52,313 | Belliveau-Brown, Susan | 54,124 | Bernier, Serge | 44,235 | Bishop, Krista L | 58,328 |
| Beckingham, Dawn | 49,674 | Belliveau-Ingersoll, J Y | 60,846 | Berry, Kathryn | 55,503 | Bishop, Michael | 83,685 |
| Beckingham, Grant R | 55,503 | Belliveau-Savoie, Rosemai | 55,503 | Berry, Linda M | 60,846 | Bissonnette, Alain | 76,972 |
| Beckwith, Maureen | 44,454 | Belliveau-Turner, Jacqueline | 60,519 | Berry, Pamela | 55,503 | Bissonnette, Eric | 55,977 |
| Bédard, Matthew | 73,484 | Belliveau-White, Patricia | 66,193 | Berry-Wattie, Ann Marie | 71,809 | Black, Emily | 60,846 |
| Beers, Carolyn | 48,505 | Bell-Williams, Heather | 68,766 | Berthelotte, Anik | 71,626 | Black, Katie | 57,364 |
| Béland, Nancy | 42,660 | Belong, Michael A | 79,957 | Berthelotte, Chantal | 79,957 | Black, Kim A | 49,539 |

Department of Education / Ministère de l'Éducation

SALARY PAYMENTS TO EMPLOYEES - Continued / TRAITEMENTS VERSÉS AUX EMPLOYÉS - Suite

| | | | | | | | |
|--------------------------|-----------|-------------------------|-----------|---------------------------|-----------|---------------------------|-----------|
| Black, Sandra | \$ 60,846 | Bois, Linda | \$ 55,503 | Boucher, Mirila | \$ 62,527 | Boudreau, Odette | \$ 55,503 |
| Black-MacKinnon, Sharon | 60,846 | Bolduc, Steve | 47,138 | Boucher, Nancy | 80,329 | Boudreau, Rita | 55,503 |
| Blackmore, Nancy | 65,022 | Bolduc, Tammy | 48,632 | Boucher, Nathalie | 55,743 | Boudreau, Rosalie | 42,904 |
| Blackmore-Walsh, Bonnie | 55,503 | Boles, David | 60,846 | Boucher, Nic | 45,155 | Boudreau, Stéphanie | 42,904 |
| Blair, David G | 60,846 | Boleyn, Mona | 60,846 | Boucher, Nicolle | 54,845 | Boudreau, Suzanne | 57,145 |
| Blais, Anick | 44,797 | Bond, Brent | 47,352 | Boucher, Patricia | 57,286 | Boudreau, Suzette | 55,503 |
| Blais, Mona | 55,503 | Bonenfant, Marcel | 54,099 | Boucher, Patricia | 60,846 | Boudreau, Tammy G | 53,736 |
| Blais, Yvan | 55,986 | Bonneau, Patricia | 61,077 | Boucher, Serge | 59,445 | Boudreau-Doucet, Denise | 55,503 |
| Blake, Ellen | 55,503 | Bonnell, Noreen | 79,957 | Boucher, Violette | 60,846 | Boudreau-Knowles, Nicole | 53,308 |
| Blake, Sandra | 60,846 | Bonnell, Reg | 54,855 | Boucher-Bouchard, Mylaine | 55,503 | Boudreau-Lemon, Patricia | 47,594 |
| Blakely, Irene A | 83,749 | Bonner, Robert | 79,957 | Boucher-Cloutier, Linda | 48,014 | Boudreault, Laval | 60,846 |
| Blakely-Doucette, Helena | 40,694 | Bonsant, Doreen M | 55,503 | Boucher-Pitre, Paula | 52,029 | Boudreau-Morrison, Sylvie | 60,846 |
| Blanchard, Bernard | 49,674 | Booker, Angela Marie | 60,846 | Boudreau, André | 69,069 | Bouffard, Louise | 55,503 |
| Blanchard, Eric | 60,846 | Boone, Donna | 51,462 | Boudreau, Andréa | 42,321 | Bouffard, Yolande | 60,846 |
| Blanchard, Francine | 60,846 | Boone, Jerilyn | 55,503 | Boudreau, Angèla | 66,193 | Boulay, Céleste | 55,503 |
| Blanchard, Joséphat | 40,468 | Boone, Joshua L | 40,876 | Boudreau, Anita | 74,939 | Boulay, Charlotte | 60,846 |
| Blanchard, Judith A | 52,313 | Boone, Sarah | 60,514 | Boudreau, Annie | 53,081 | Boulay, Michel | 60,846 |
| Blanchard, Lise | 60,846 | Booth, Stephen E | 79,032 | Boudreau, Carmélia | 60,846 | Boulay, Micheline | 60,846 |
| Blanchard, Lucille | 80,408 | Bordage, Brenda L | 62,281 | Boudreau, Carol | 41,141 | Boulay-Therrien, Tina | 59,771 |
| Blanchard, Marion | 60,846 | Bordage, Charles | 60,846 | Boudreau, Cathy Ann A | 55,503 | Boulet, Paul | 56,985 |
| Blanchard, Martial | 60,846 | Bordage, Hélène | 59,778 | Boudreau, Chantale | 51,576 | Boulet-Fournier, Lyne | 55,503 |
| Blanchard, Patricia | 52,313 | Borden, Roderick A | 60,846 | Boudreau, Claude | 79,957 | Bourgeois, Bonnie G | 55,503 |
| Blanchard, Raymond J | 42,398 | Boreland, Michelle | 53,193 | Boudreau, Colombe | 71,351 | Bourgeois, Carole L | 42,276 |
| Blanchard, Raymonde | 69,101 | Bosma, Gerrit | 42,018 | Boudreau, Danick | 40,004 | Bourgeois, Chantal | 43,568 |
| Blanchard, Réjeanne | 60,846 | Bossé, Annie | 43,402 | Boudreau, Dany | 47,399 | Bourgeois, Colleen R | 40,501 |
| Blanchard, Renée | 60,846 | Bossé, Chantale P | 51,055 | Boudreau, Denis | 57,750 | Bourgeois, Daniel | 45,042 |
| Blanchard, Roger W | 76,972 | Bossé, Donald | 59,601 | Boudreau, Denis | 56,823 | Bourgeois, Denis | 60,016 |
| Blanchard, Siméon | 42,446 | Bossé, Etienne C | 65,950 | Boudreau, Denise | 50,190 | Bourgeois, Denis | 66,193 |
| Blanchette, Diane | 56,416 | Bossé, Jules | 64,287 | Boudreau, Eric | 52,813 | Bourgeois, Diane | 55,503 |
| Blanchette, Gail | 56,446 | Bossé, Manon | 63,754 | Boudreau, François | 52,777 | Bourgeois, Lina | 66,193 |
| Blanchette, Gisèle | 55,503 | Bossé-Lenarczyk, J E | 47,183 | Boudreau, Gaston | 51,395 | Bourgeois, Lise | 57,879 |
| Bland, Lynn | 60,846 | Bossé-Lenarczyk, Paul R | 42,140 | Boudreau, Ginette | 60,846 | Bourgeois, Louise | 48,747 |
| Blaney, Catherine | 62,953 | Bossé-Perron, Lisa | 52,313 | Boudreau, Giovanni | 51,218 | Bourgeois, Michelle | 50,566 |
| Blaquière, Lucille | 57,912 | Bouchard, André | 60,846 | Boudreau, Huguette | 55,503 | Bourgeois, Odette R | 55,503 |
| Blaquière, Richard J | 66,193 | Bouchard, Manon | 43,893 | Boudreau, Jacqueline | 76,466 | Bourgeois, Renée | 66,193 |
| Bliss, Donna | 79,957 | Bouchard, Martine | 44,607 | Boudreau, Jacques | 60,846 | Bourgeois, Roland | 55,803 |
| Blizzard, Janet | 55,503 | Bouchard, Mona | 59,574 | Boudreau, Jean-Pierre | 89,469 | Bourgeois, Simone | 46,084 |
| Blok, Marijke | 69,101 | Bouchard, Natasha | 44,364 | Boudreau, Joanne | 55,290 | Bourgeois, Suzanne | 60,846 |
| Blouin, Amelie | 44,183 | Bouchard, Yvan | 41,973 | Boudreau, Jocelyne | 67,728 | Bourgeois, Suzanne B | 48,709 |
| Blucher, Mark G | 49,829 | Boucher, Caroline | 52,878 | Boudreau, Liette | 55,171 | Bourgeois, Sylvie | 59,241 |
| Blyth, Rodney C | 63,754 | Boucher, Céline | 64,643 | Boudreau, Linda | 44,928 | Bourgeois-Richard, Lisa | 60,519 |
| Bobbitt, Douglas M | 74,610 | Boucher, Chantal | 60,680 | Boudreau, Louis A | 49,770 | Bourget, Alain | 63,754 |
| Bobbitt, Steven | 67,886 | Boucher, Gaspard E | 43,058 | Boudreau, Marielle | 55,503 | Bourgoin, Allain | 61,503 |
| Bockus, Margaret E | 55,503 | Boucher, John | 53,314 | Boudreau, Maurice J | 58,011 | Bourgoin, Elaine | 42,904 |
| Bodajla, Mary Ann | 40,511 | Boucher, Louise | 55,503 | Boudreau, Mélanie L | 41,494 | Bourgoin, France | 46,742 |
| Boehler, Inga G | 77,282 | Boucher, Manon | 58,598 | Boudreau, Michel | 50,976 | Bourgoin, Louise | 41,093 |
| Boghen, Marilyn F | 42,443 | Boucher, Marc | 49,742 | Boudreau, Natalie | 51,959 | Bourgoin, Michel | 60,846 |
| Bohan, Mark | 69,101 | Boucher, Marco | 62,924 | Boudreau, Nicole | 42,440 | Bourgoin, Renée | 48,221 |

Department of Education / Ministère de l'Éducation

SALARY PAYMENTS TO EMPLOYEES - Continued / TRAITEMENTS VERSÉS AUX EMPLOYÉS - Suite

| | | | | | | | |
|----------------------------|-----------|-------------------------|-----------|----------------------------|-----------|-------------------------|-----------|
| Bourne, Murray | \$ 64,971 | Boyd-Drost, Susan | \$ 66,193 | Brennan, Paul T | \$ 60,846 | Bronson, Sharon | \$ 66,193 |
| Bourque, Anne | 60,846 | Boyle, Joline | 44,797 | Brennan, Rosemary | 60,846 | Brooker-Budrow, Michele | 62,610 |
| Bourque, Barbara | 55,503 | Boyle, Michael | 55,503 | Brewer, Anthony | 50,403 | Brooks, Allison J. | 66,249 |
| Bourque, Brenda | 55,503 | Boyle, Susan E | 45,006 | Brewer, Curty | 51,370 | Brooks, David A | 60,846 |
| Bourque, Brigitte | 53,193 | Bradbury, Debra | 50,651 | Brewer, Lisa | 60,846 | Brooks, Katharine | 44,183 |
| Bourque, Catherine | 49,574 | Bradford, Derek | 58,541 | Brewer, Loretta | 55,503 | Brooks, Marilyn | 54,682 |
| Bourque, Chantal L | 55,503 | Bradford, Diane L | 43,345 | Brewer, Marilyn | 55,503 | Brooks, Sylvie | 60,161 |
| Bourque, Christiane E | 51,576 | Bradley, Lois | 60,846 | Brewer, Maxine M | 55,743 | Brooks, Terri-Ann J | 60,846 |
| Bourque, Danielle | 41,181 | Bradshaw, Melanie | 46,284 | Brewer, Nancy | 60,846 | Brooks, Timothy A | 51,297 |
| Bourque, Diana | 46,379 | Brain, Jon R | 74,610 | Brewer, Tom M | 60,846 | Brophy, Casey S | 41,488 |
| Bourque, Edgar | 68,484 | Bramston, Janice | 60,846 | Brewster, Mark | 51,954 | Brophy, Lori | 60,846 |
| Bourque, Jennifer J | 44,147 | Branch, Gary Allen | 66,193 | Brian, Erma M | 54,926 | Brophy, Mary A | 42,429 |
| Bourque, Jocelyne | 60,846 | Branch, Kimberley | 52,735 | Brideau, Annick | 42,904 | Brouillette, Chantal | 47,868 |
| Bourque, Marina M | 60,846 | Branch-McIntyre, Joan | 55,503 | Brideau, Bertrand | 66,193 | Brown, Angela | 68,591 |
| Bourque, Michael | 55,503 | Brander, Shannon E | 43,896 | Brideau, Carole D | 50,154 | Brown, Ann | 45,753 |
| Bourque, Monique | 43,481 | Brannon, Martin | 60,846 | Brideau, Daniel | 59,234 | Brown, Anne R | 60,846 |
| Bourque, Monique M | 55,503 | Brannon, Susan E | 63,754 | Brideau, Jocelyne | 60,846 | Brown, Anzonette | 57,310 |
| Bourque, Pearl | 55,503 | Branscombe, Karen Ann | 100,125 | Brideau, Marilene | 53,233 | Brown, Barbara B | 48,485 |
| Bourque, Réginald | 40,458 | Branscombe, Winston | 60,846 | Brideau, Martine | 55,503 | Brown, Christopher | 66,193 |
| Bourque, Richard | 55,503 | Bransfield, Krista | 63,336 | Brideau, Natacha | 60,846 | Brown, Deborah M | 47,513 |
| Bourque, Robert | 60,846 | Branswell, Kevin | 73,075 | Brideau, Nathalie | 60,846 | Brown, Eleanor | 47,848 |
| Bourque, Robert | 62,161 | Braun, Andrea | 55,503 | Brideau, Pierre | 63,754 | Brown, Heather A | 60,846 |
| Bourque, Suzanne | 41,811 | Bray, Mark | 43,442 | Brideau, Réjeanne | 46,497 | Brown, Heidi | 62,316 |
| Bourque, Tracy | 46,644 | Brayshaw, Margaret Jean | 73,706 | Brideau, Tessa | 56,827 | Brown, Iona | 60,846 |
| Bourque-Currie, Odette | 60,846 | Breau, Cheryl | 47,183 | Brideau-Cunning, Jocelyne | 47,183 | Brown, Jocelyn R | 66,835 |
| Bourque-LeBlanc, Jocelyne | 60,846 | Breau, Daniel | 58,634 | Brideau-Doiron, Cynthia | 55,743 | Brown, Julie | 51,663 |
| Bourque-McGinn, Krista | 72,886 | Breau, Della | 52,573 | Brideau-Godin, Francine | 53,600 | Brown, Kathryn Ann | 60,846 |
| Bourque-Richard, Josette | 61,614 | Breau, James J | 51,394 | Brideau-Power, Rachel | 55,503 | Brown, Loreen | 55,644 |
| Boutilier, Jennifer | 48,753 | Breau, Marc | 59,608 | Brideau-Roussel, Brigitte | 64,478 | Brown, Lucie | 58,481 |
| Boutot, Michelle | 74,022 | Breau, Ronald J | 95,662 | Brideau-Thibodeau, Mélanie | 44,133 | Brown, Melissa J | 46,372 |
| Boutot, Tina J | 56,408 | Breau, Sylvette | 62,517 | Briden, Beverly | 47,183 | Brown, Richard | 60,846 |
| Boutôt-Thériault, Violette | 60,846 | Breault, David | 54,587 | Bridgeo, Stephen | 49,352 | Brown, Roger A | 79,957 |
| Bouvier, Joe | 42,904 | Breault, Huguette | 60,846 | Bridges, Jacqueline B | 67,728 | Brown, Roger D | 55,503 |
| Bowes, Andrea | 48,753 | Breault, Kathleen | 55,743 | Briggs, Jane E | 60,846 | Brown, Ronald | 60,846 |
| Bowes, Elizabeth | 64,446 | Breault, Sonia | 52,047 | Briggs, Jean M | 50,338 | Brown, Susan M | 55,503 |
| Bowes, Kimberley | 60,846 | Breen, John | 60,846 | Briggs, Joy | 74,610 | Brown, Terrance P | 60,846 |
| Bowes, Malcolm J | 71,583 | Breen, Judith A | 59,520 | Bright, Michelle | 40,023 | Browne, Chris | 66,193 |
| Bowes, Robert L | 60,846 | Breen, Kelly | 57,635 | Brillant, Christopher | 56,574 | Browne, Randy | 54,432 |
| Bowie, Ferne | 60,846 | Breen, Kevin J | 60,846 | Brine, Roberta M | 60,846 | Browne, Roberta F | 55,503 |
| Bowie, Sheila | 44,408 | Breen, Mary | 67,487 | Brison, Annette Louise | 60,846 | Brubacher, Franklin J | 55,503 |
| Bowser, Beth | 64,118 | Breen, Michael J | 63,754 | Britt, Margaret | 48,677 | Bruce, Gregg | 44,668 |
| Bowser, Robert W | 49,472 | Bremner, Patricia | 55,503 | Britten, Caroline | 55,503 | Bruhler-White, Suzette | 60,846 |
| Boyce, Gérard J E | 58,279 | Brennan, Frederick | 60,846 | Britten, Donald W | 76,972 | Brun, Lisa | 52,679 |
| Boyce, Neil J | 51,954 | Brennan, Jacqueline A | 55,503 | Britten, Lisa J | 60,519 | Brun, Maria-Andrea | 56,703 |
| Boyd, Beth | 43,045 | Brennan, Jana | 58,481 | Brockbank, Elianne | 42,988 | Brun, Rose-Marie | 53,917 |
| Boyd, Crystal | 43,261 | Brennan, Joseph | 69,101 | Brockbank, Robert H | 60,846 | Brunet, Karen | 60,846 |
| Boyd, James | 47,183 | Brennan, Katharine | 60,846 | Brodeur, Nathalie | 54,099 | Bryant, Kynda | 48,918 |
| Boyd, Penelope M | 48,677 | Brennan, Michael | 60,846 | Brogan, Richard | 55,503 | Bryden, John | 41,384 |

Department of Education / Ministère de l'Éducation

SALARY PAYMENTS TO EMPLOYEES - Continued / TRAITEMENTS VERSÉS AUX EMPLOYÉS - Suite

| | | | | | | | |
|--------------------------|-----------|----------------------|-----------|--------------------------|-----------|---------------------------|-----------|
| Bryden, Lisa | \$ 55,503 | Butler, Judith S | \$ 55,503 | Cameron, Karen A | \$ 55,503 | Caron, Wendy L | \$ 53,345 |
| Brymer, Calvin | 56,123 | Butler, Kelly | 46,611 | Cameron, Sherri | 42,628 | Caron, Yvon | 60,846 |
| Buchanan, H Stewart | 58,411 | Butler, Mark A | 47,183 | Cameron, Thomas P | 66,193 | Caron-Létourneau, Marie | 50,993 |
| Buchanan, Robin | 49,988 | Butler, Mary Jean | 55,503 | Campagna, Louise | 60,846 | Carpenter, Jennie | 55,000 |
| Buchanan, Shane | 65,293 | Butler, Michael | 66,455 | Campbell, Agnes | 42,618 | Carpenter, Raymond Lewis | 55,503 |
| Buchanan, Wendy | 52,358 | Butler, Nancy S D | 40,896 | Campbell, Andrew | 66,193 | Carr, Darrell R | 53,681 |
| Buck, Catherine | 44,848 | Butler, Rolyne | 69,101 | Campbell, Angela | 52,603 | Carr, Jillian | 43,435 |
| Buckley, Barbara | 58,411 | Button, Catherine | 53,590 | Campbell, Ann | 55,503 | Carr, Lynn M | 72,694 |
| Buckley, Ellen Marie | 60,846 | Button, Douglas R | 66,193 | Campbell, Brenda | 60,846 | Carr, Monique | 43,256 |
| Buckley-Graves, Kathleen | 66,193 | Buzzell, Patti E | 49,190 | Campbell, Catherine | 64,598 | Carr, Travis J | 42,388 |
| Bueno, Janice A | 56,408 | Byers, Lora | 66,193 | Campbell, Connie | 44,191 | Carrier, Gisèle | 42,888 |
| Buggie, Dianne | 60,846 | Cabel, Elizabeth | 66,193 | Campbell, Ian R | 55,902 | Carrier, Johanne | 71,011 |
| Buggie, Michael | 79,528 | Cahill, Sally A | 60,846 | Campbell, Jana | 47,790 | Carrier, Marc | 48,255 |
| Buggie, Rodney | 54,099 | Caines, Daryl | 74,047 | Campbell, Jennifer | 45,423 | Carrier, Marlène | 55,205 |
| Bujold, Cathy | 43,568 | Caines, Gary | 56,748 | Campbell, Katherine | 69,235 | Carrier, Nicole | 60,846 |
| Bujold, Claude | 40,692 | Caissie, Anne-Marie | 55,503 | Campbell, Krista | 48,753 | Carrier-Arsenault, Sylvie | 50,763 |
| Bujold, Hélène | 44,165 | Caissie, Annie | 45,539 | Campbell, Mary E | 56,205 | Carroll, Annie | 55,503 |
| Bujold, Janice | 60,846 | Caissie, Bernice | 55,503 | Campbell, Maxine | 78,170 | Carroll, Charlene | 74,022 |
| Bujold, Josée | 60,846 | Caissie, Christine | 51,055 | Campbell, Michelle | 41,057 | Carroll, Cheryl | 53,917 |
| Bujold, Laurent | 58,279 | Caissie, Edith | 56,647 | Campbell, Patrick | 60,846 | Carroll, Eleanor | 55,503 |
| Bujold, Lucie | 55,503 | Caissie, Gaétan | 65,774 | Campbell, Richard | 56,603 | Carroll, Glen | 50,154 |
| Bujold, Nadine | 48,427 | Caissie, Gilles | 60,216 | Campbell, Ross | 44,714 | Carroll, Sheila | 55,854 |
| Bulger-Hickey, Lise | 60,846 | Caissie, Gisèle | 60,210 | Campbell, Susan | 75,909 | Carruthers, Anick F | 58,763 |
| Bullen, Tina | 52,391 | Caissie, Lise | 55,503 | Campbell, Susan | 60,846 | Carson, Carl | 84,221 |
| Bullock, Denise | 41,899 | Caissie, Marie | 60,846 | Campbell, William D | 70,327 | Carson, Dave | 47,183 |
| Bulmer, Sandra L | 69,763 | Caissie, Monique | 71,581 | Campbell-Bentley, Elaine | 66,193 | Carson, Michael Edward | 55,503 |
| Bunnell, David A | 60,846 | Caissie, Murielle | 48,818 | Cannell, Brenda | 60,846 | Carson, Shelley A | 53,601 |
| Burgess, Leslie | 53,030 | Caissie, Ronald | 101,478 | Cannon, Gregory W | 60,261 | Carson, Susan E | 67,728 |
| Burke, Wayne N | 60,846 | Caissie, Violette | 60,846 | Capen, Robert G | 66,193 | Carson, Susan G | 44,420 |
| Burkhardt, Kari | 56,985 | Calabrese, Lee Ann M | 55,350 | Capson, Arthur D. | 95,679 | Carson, Wade | 69,032 |
| Burns, Henrietta | 79,957 | Calder, Ross | 57,729 | Capson-Daniels, Natalie | 62,610 | Carswell, Peter | 41,744 |
| Burns, Jason | 59,119 | Calder, Tricia | 53,191 | Capstick, Bradley J | 46,113 | Carten, Daphne | 60,016 |
| Burns, Jason J | 46,725 | Caldwell, Craig | 60,846 | Card, Ramona | 66,193 | Carter, Allan | 47,183 |
| Burns, Lesley | 57,310 | Caldwell, Jane | 65,837 | Carey, Georges | 63,754 | Carter, Annick A | 45,312 |
| Burns, Leslie | 46,332 | Caldwell, Julie | 60,846 | Carey, Shari L | 58,546 | Carter, Carl F | 42,185 |
| Burns, Lori Ann | 52,691 | Caldwell, Renee | 55,503 | Carhart, Jennifer J | 48,878 | Carter, Cheryl D | 49,324 |
| Burroughs, William J | 66,193 | Calhoun, Lisa | 66,013 | Carlin, Daniela | 48,014 | Carter, Christopher | 52,540 |
| Burry, Kimberly D | 58,090 | Calhoun, Susan L | 66,193 | Carmichael-Walsh, Tammy | 52,125 | Carter, Jocelyn M | 66,723 |
| Burse, Cynthia L | 55,503 | Callahan, Bernice | 47,205 | Carnat, Evelyn | 43,447 | Carter, Katherine | 66,193 |
| Burton, Richard | 50,958 | Cameron, Ann | 47,682 | Carney, Lynn | 55,204 | Carter, Sylvie L | 50,293 |
| Burt, Della I | 43,550 | Cameron, Blair R | 40,475 | Caron, Daniel | 45,566 | Carter, Tamara L | 43,467 |
| Burt, Kelvin | 55,503 | Cameron, Brenda | 55,503 | Caron, Gérald M | 78,170 | Carter, Tracey D | 55,503 |
| Burt, Pamela A | 43,747 | Cameron, Brett | 48,508 | Caron, Jean-Louis | 66,193 | Carty, Jennifer L | 42,794 |
| Burt, Sharla | 56,823 | Cameron, Bruce | 83,896 | Caron, Luc | 81,984 | Carty, Patricia | 60,846 |
| Bustard, Lesley | 52,125 | Cameron, Connie | 55,503 | Caron, Lynn | 55,498 | Casavant, Lucienne | 40,159 |
| Butler, Cheryl | 50,007 | Cameron, Eric | 60,846 | Caron, Marie-Andrée | 40,325 | Casey, Charlotte | 67,268 |
| Butler, Dennis | 60,846 | Cameron, Ewen | 66,193 | Caron, Sissi | 50,566 | Casey, Dolores | 60,846 |
| Butler, Frances A | 60,846 | Cameron, Glenna | 60,846 | Caron, Sonia | 60,846 | Casey, Kerry | 58,341 |

Department of Education / Ministère de l'Éducation

SALARY PAYMENTS TO EMPLOYEES - Continued / TRAITEMENTS VERSÉS AUX EMPLOYÉS - Suite

| | | | | | | | |
|------------------------------|-----------|-----------------------------|-----------|---------------------------|-----------|-------------------------|-----------|
| Casey, Maureen P | \$ 60,846 | Chassé, Marc J | \$ 55,503 | Chiasson, Suzanne | \$ 77,425 | Clarke, Helen C | \$ 53,161 |
| Casey, Tom | 60,846 | Chatterton, Arnesta | 53,413 | Chiasson, Yoland | 53,193 | Clarke, Mary C | 55,198 |
| Casey, Wanda | 60,846 | Cheeks, Sherilyn L | 66,193 | Chiasson-Albert, Natalie | 63,620 | Clarke, Rodney | 59,504 |
| Casey-Kidd, Ellen | 41,054 | Cheney, Joshua | 53,200 | Chiasson-Aucoin, Lyse | 56,657 | Clark-Erb, Heather | 58,474 |
| Caskey, Clare | 66,193 | Cheney, Tavia J | 42,842 | Chiasson-Boudreau, Sylvie | 54,682 | Clarkson, Craig | 49,324 |
| Cassista, France | 55,886 | Chevarie, Janice Marie | 60,846 | Chiasson-Côté, Emelda | 72,078 | Clavet, Corinne | 60,846 |
| Castonguay, Bethany | 44,797 | Chevarie, Maureen | 55,503 | Chiasson-Sénéchal, Adéli | 66,193 | Clavet, Elizabeth | 55,503 |
| Castonguay, Gisèle | 60,846 | Chevarie, Maurice J | 60,239 | Chiasson-Thomas, Ginette | 60,846 | Clavet, Yvette | 60,846 |
| Castonguay, Irène | 55,503 | Chevarie, Thérèse | 55,503 | Chisholm, Jennifer A | 55,503 | Clavette, Daniel | 57,013 |
| Castonguay, Paul | 64,696 | Chevarie-Maillet, Lianne | 55,204 | Chisholm, Linda | 60,846 | Clavette, France | 73,269 |
| Castonguay, Pauline | 71,626 | Chevarie-Pelletier, Monique | 48,014 | Chisholm, Nanette | 56,574 | Clavette-Plourde, Lynne | 60,846 |
| Castonguay, Tobie | 43,888 | Chiasson, Alvin | 64,118 | Chisholm-Briand, Janice | 53,748 | Cleland, John | 60,846 |
| Catalli, Angelina | 55,503 | Chiasson, André | 62,886 | Chiswell, Paul | 60,846 | Cleland, Sandra | 44,228 |
| Caterini, Debra | 66,193 | Chiasson, Anne | 66,946 | Chouinard, Reno | 40,767 | Clement, Connie | 55,503 |
| Cauchon, Marie Christine | 46,011 | Chiasson, Annelle | 60,749 | Chowdhry, Stephanie | 57,036 | Clement, Michel | 41,323 |
| Caverhill, Yvonne | 60,846 | Chiasson, Brenda | 52,580 | Chown, K Shaun | 46,889 | Clement, Patricia | 65,204 |
| Cavicchiolo, Lisa | 58,375 | Chiasson, Carole | 56,547 | Chown, Margaret E | 55,503 | Clément, Pierrette | 48,483 |
| Cernivz, Audrey J | 60,846 | Chiasson, Carole A | 60,846 | Christensen, Kelly | 60,846 | Clements, Brenda | 60,846 |
| Chadda, Tarlochan | 66,193 | Chiasson, Catherine | 73,075 | Christian, Linda | 47,958 | Clements, Vince G | 66,193 |
| Chaisson, David | 48,264 | Chiasson, Chantal | 42,241 | Christie, Beverley Lynn | 48,565 | Clendenning, John | 79,957 |
| Chalk, J Patricia | 55,503 | Chiasson, Cynthia | 42,238 | Christie, Elizabeth | 45,859 | Cleveland, Melanie | 40,710 |
| Chamberlain, Denis | 46,345 | Chiasson, Eric | 61,659 | Christie, Jeannie P | 50,372 | Clevett, Margaret | 60,846 |
| Chamberlain, Hollis | 40,413 | Chiasson, François F | 66,193 | Christie, Louise E M | 60,846 | Cliff, Jocelyn | 62,652 |
| Chamberlain, James D | 70,024 | Chiasson, Ginette | 54,216 | Christmas, Alexis | 60,846 | Cliff, Philip | 50,073 |
| Chamberlain, Thomas | 55,503 | Chiasson, Hélène | 49,324 | Christopherson, Krista | 40,423 | Clive, Wanda J | 55,503 |
| Chambers, Gregory | 48,427 | Chiasson, Hervé | 50,566 | Church, Marie | 46,112 | Clory, M Claire | 55,503 |
| Chambers, Linda | 43,018 | Chiasson, Huguette | 60,519 | Clair, Pauline | 60,846 | Cloutier, Chantale | 55,623 |
| Chambers, Rachel | 40,761 | Chiasson, Huguette | 55,634 | Clancy, Elaine T | 60,846 | Clowater, Jeanette | 60,882 |
| Champion, Karen A | 55,503 | Chiasson, Isabelle | 41,429 | Clancy, Pat | 79,957 | Coates, Debra J | 55,503 |
| Chapados, Pauline | 55,745 | Chiasson, Jacques | 62,862 | Clark, Alfreda | 60,846 | Coates, Erin | 66,193 |
| Chapman, D Jason | 43,301 | Chiasson, Jamie | 48,508 | Clark, Andrew | 69,841 | Coates, Eugenia G | 60,846 |
| Chapman, Judith M | 69,220 | Chiasson, Janelle | 52,703 | Clark, Andrew | 48,034 | Coates-McCormick, Gail | 53,193 |
| Chapman, Paula | 68,752 | Chiasson, Jean-Bernard | 54,682 | Clark, Blair J | 62,656 | Coburn, Corine A | 55,503 |
| Chapman, Robert P | 47,183 | Chiasson, Joanne | 55,503 | Clark, Emily | 58,759 | Coburn, Wayne A | 60,846 |
| Chapman, Stephen Wayne | 60,846 | Chiasson, Marc Roger | 59,119 | Clark, Gay K | 60,846 | Cochennec, Francoise | 64,118 |
| Charest, Leo-paul | 89,137 | Chiasson, Marie-Claude | 53,233 | Clark, James | 66,193 | Cochrane, David F | 60,846 |
| Charest, Rémi | 76,972 | Chiasson, Mario | 67,103 | Clark, James H | 44,148 | Cochrane, Denise | 60,846 |
| Charest, Sonia | 43,446 | Chiasson, Maryline | 54,217 | Clark, Jill | 57,473 | Cochrane, Douglas | 55,503 |
| Charest-Bernard, Marie | 55,503 | Chiasson, Maureen | 46,316 | Clark, K Jeannine | 61,446 | Cochrane, Margo L | 66,193 |
| Charest-Chouinard, Claudette | 88,429 | Chiasson, Mélanie | 41,569 | Clark, Lisa | 53,280 | Cockburn-Savoie, Beth | 60,846 |
| Charlebois, Anne V | 60,846 | Chiasson, Michelle | 42,557 | Clark, Mary P | 55,503 | Coffin, Phyllis | 55,503 |
| Charlton, Constance M | 66,193 | Chiasson, Monique | 79,127 | Clark, Robert E | 48,954 | Coffin, Wendy | 44,303 |
| Charlton, Janet | 66,193 | Chiasson, Nanette | 60,846 | Clark, Rosanne | 49,988 | Cogswell, David L | 47,183 |
| Chase, Christine | 53,581 | Chiasson, Nicole | 60,519 | Clark, Steven G | 48,264 | Cogswell, Fiona | 66,943 |
| Chase, Dawn S | 66,193 | Chiasson, Omer | 66,193 | Clark, Susan Jean | 52,552 | Cogswell, Sally | 48,427 |
| Chase, Denise | 60,846 | Chiasson, Paul-Émile | 73,788 | Clark, Thomas | 59,119 | Cogswell, Sarah | 51,576 |
| Chase, Jean | 55,503 | Chiasson, Philip | 75,690 | Clark, Todd | 76,171 | Cohoon, Michael | 45,351 |
| Chassé, Claude | 67,728 | Chiasson, Siméon | 60,846 | Clarke, Gillian J | 41,653 | Cole, Andrew | 52,912 |

Department of Education / Ministère de l'Éducation

SALARY PAYMENTS TO EMPLOYEES - Continued / TRAITEMENTS VERSÉS AUX EMPLOYÉS - Suite

| | | | | | | | |
|---------------------------|-----------|------------------------|-----------|------------------------|-----------|---------------------------|-----------|
| Cole, Danielle | \$ 48,427 | Comeau, Patrick | \$ 40,064 | Corbin, Gordon R | \$ 55,503 | Cormier, Jean-Marc | \$ 51,462 |
| Cole, James | 44,228 | Comeau, Patrick | 44,921 | Corbin, Sandra | 53,233 | Cormier, Joan | 43,671 |
| Cole, Roger | 77,350 | Comeau, Sheri Lynn | 53,991 | Corby, Donna-Lee | 58,372 | Cormier, Joanne | 54,923 |
| Cole, Wendy | 46,366 | Comeau, Tracey L | 45,258 | Corby, Edward | 66,193 | Cormier, Jolaine | 54,266 |
| Coleman, Charlene | 41,372 | Comeau-Roper, G Térése | 62,640 | Corcoran, Angela | 42,670 | Cormier, Josée | 55,503 |
| Coleman, Riva E | 45,539 | Comitz, Keith A | 60,846 | Corcoran, Mary Ellen | 55,503 | Cormier, Julie | 52,567 |
| Collet, Judy | 60,846 | Concepcion, Denise | 40,235 | Corcoran, Natalie D | 54,641 | Cormier, Kevin | 52,777 |
| Collette, Anna M | 43,615 | Conde, Kathleen | 66,193 | Corey, Dean D | 60,846 | Cormier, Laura | 43,058 |
| Collette, Jacqueline | 60,519 | Conde, Norman | 60,846 | Corey, Joan G | 60,995 | Cormier, Lena A | 58,773 |
| Collette, Jeanette | 58,541 | Conklin, Gar | 54,332 | Corey, Leah | 44,752 | Cormier, Linda | 60,846 |
| Collette, Yvon | 44,087 | Conley, Jane S | 55,503 | Corey, Pamela | 53,841 | Cormier, Lisa Marie | 59,587 |
| Collette-O'Brien, Lisa | 60,204 | Conley, Mireille | 51,462 | Corey, Shawn | 62,977 | Cormier, Lise M | 41,487 |
| Collicott, Crysta | 73,075 | Conn, Cathy | 55,503 | Corke, Pamela | 45,889 | Cormier, Marcia | 60,846 |
| Collicott, Deborah E | 60,846 | Connell, Louise J M | 69,901 | Corkum, Julie | 55,503 | Cormier, Marie-Anelle | 58,411 |
| Collier, Terry Lynn | 60,846 | Connelly-Wolf, Fiona | 43,274 | Corlett, John | 55,503 | Cormier, Mario | 50,816 |
| Collin, Doris | 55,503 | Connolly, Deborah | 55,503 | Cormier, Amber L | 40,953 | Cormier, Mario | 52,540 |
| Collin, France | 56,241 | Connolly, Léa | 68,048 | Cormier, André-Marc | 57,340 | Cormier, Maureen E | 55,503 |
| Collin, Zoël | 66,193 | Connor, Ruth L | 55,503 | Cormier, Annette | 47,656 | Cormier, Nancy | 42,535 |
| Collins, Thomas C | 60,846 | Connors, James R | 41,549 | Cormier, Brigitte Lise | 49,079 | Cormier, Nicole M | 54,369 |
| Collrin, Paul M | 47,682 | Connors, Lori A | 40,522 | Cormier, Carol | 55,880 | Cormier, Olivette | 60,846 |
| Colpitts Beers, Katherine | 50,840 | Connors, Marcie Len | 57,879 | Cormier, Carole C | 64,365 | Cormier, Patti-Jo | 62,767 |
| Colpitts, Beverly | 79,369 | Conrad, Laurie | 60,846 | Cormier, Carole M | 58,375 | Cormier, Paul | 63,754 |
| Colpitts, Jay | 72,824 | Conrod, Valerie A | 50,592 | Cormier, Chantal | 47,843 | Cormier, Paul J | 45,140 |
| Colpitts-Mawhinney, B L | 101,994 | Conroy, Kelly | 54,740 | Cormier, Charles C | 60,846 | Cormier, Pierre A | 45,102 |
| Colwell, Andrew Carman | 57,342 | Constantine, Perry | 50,592 | Cormier, Charline | 44,635 | Cormier, Rachel | 58,375 |
| Colwell, Sandra | 60,846 | Contarin, Manon | 57,473 | Cormier, Colombe | 63,357 | Cormier, Raymonde | 74,610 |
| Comeau, Alain | 44,179 | Conway, Joanne | 54,366 | Cormier, Daniel | 66,578 | Cormier, Robert L | 55,503 |
| Comeau, Annie | 51,424 | Conway, Tracy M | 57,454 | Cormier, Danièle | 45,695 | Cormier, Ronald Z | 44,374 |
| Comeau, Brenda | 55,204 | Conway, William D | 67,606 | Cormier, Danielle | 57,635 | Cormier, Shanda Lee | 47,783 |
| Comeau, Brian L | 52,777 | Cook, Audrey | 40,511 | Cormier, Denis D | 60,846 | Cormier, Steven D | 60,846 |
| Comeau, Cathia | 48,427 | Cook, Glenn | 66,193 | Cormier, Denise | 57,137 | Cormier, Sylvain | 60,846 |
| Comeau, Chantal | 53,601 | Cook, Percy | 55,503 | Cormier, Denise | 63,754 | Cormier, Sylvia | 55,503 |
| Comeau, Christiane | 44,182 | Cook-Corlett, Kim | 51,023 | Cormier, Denise | 58,375 | Cormier, Sylvie | 55,503 |
| Comeau, Cindy | 69,855 | Cooke, Alichia | 42,070 | Cormier, Denyse | 54,612 | Cormier, Tammy Lynn | 49,617 |
| Comeau, Claudette | 60,846 | Cool, Ginette | 86,661 | Cormier, Donald | 71,809 | Cormier, Thérèse L | 55,503 |
| Comeau, Daniel | 60,846 | Cool, Jacques | 73,747 | Cormier, Edmonde | 65,572 | Cormier, Todd | 56,985 |
| Comeau, Daniel E | 63,271 | Cooling, Phyllis | 76,972 | Cormier, Elise | 60,516 | Cormier, Vina | 55,503 |
| Comeau, Diane | 47,520 | Cooling, Tara L | 52,620 | Cormier, Florence | 60,846 | Cormier, Yvonne | 55,498 |
| Comeau, Diane S | 54,926 | Cooney, Deborah K | 60,815 | Cormier, Francine | 64,501 | Cormier-Auffrey, Charline | 45,287 |
| Comeau, Esmond | 40,468 | Cooper, Janet | 79,957 | Cormier, Francine M | 55,503 | Cormier-Dupuis, Nadine | 60,302 |
| Comeau, Ghislaine | 49,952 | Copeland, Charles | 63,754 | Cormier, Gaétane M | 46,018 | Cormier-Jaillet, Janice | 55,503 |
| Comeau, Gina | 55,743 | Copeland, Eric | 44,934 | Cormier, Guy J M | 60,846 | Cormier-Lang, Brigitte | 60,846 |
| Comeau, Joanne | 55,503 | Copp, Patricia | 45,006 | Cormier, Jacques | 55,503 | Cormier-Leblanc, Nadia | 52,125 |
| Comeau, Keith | 60,514 | Corbett, Barbara | 76,386 | Cormier, Jacques | 47,821 | Cormier-Morin, Lisa | 55,503 |
| Comeau, Marie-Josée | 60,156 | Corbett, D Connie | 49,079 | Cormier, Janice | 59,245 | Cormier-Richard, Lise | 55,503 |
| Comeau, Martha | 55,210 | Corbett, Phyllis | 69,101 | Cormier, Jean Marc | 43,165 | Cormier-Walton, Liza | 52,867 |
| Comeau, Mary-Lou | 55,503 | Corbin, Cindy | 49,617 | Cormier, Jean-Claude | 55,503 | Cornell, Joan | 45,147 |
| Comeau, Melissa E | 44,436 | Corbin, Donald | 66,193 | Cormier, Jean-Louis | 50,293 | Corney, Jill | 46,611 |

Department of Education / Ministère de l'Éducation

SALARY PAYMENTS TO EMPLOYEES - Continued / TRAITEMENTS VERSÉS AUX EMPLOYÉS - Suite

| | | | | | | | |
|--------------------------|-----------|-----------------------|-----------|---------------------------|-----------|-----------------------|-----------|
| Cornfield, J Wendy | \$ 64,145 | Couturier, Jean-Louis | \$ 60,846 | Crowley, Sandra M | \$ 60,846 | Cyr, Jessica | \$ 55,503 |
| Correia, Daniel | 41,013 | Couturier, Joanne | 55,503 | Cruikshank, Walter | 40,004 | Cyr, Jocelyn | 48,427 |
| Corrigan, M Paula | 61,197 | Couturier, Joël | 60,846 | Cucinelli, Franco | 60,846 | Cyr, Laurette | 55,503 |
| Corriveau, Claude | 60,846 | Couturier, Renée | 60,846 | Culberson, Andrew | 40,062 | Cyr, Lisa G | 51,757 |
| Corriveau, Diane | 56,611 | Couturier, Roch | 60,846 | Culberson, Kathryn | 40,370 | Cyr, Luc R | 60,846 |
| Corriveau, Éline | 60,846 | Couturier, Stéphane | 49,762 | Culberson, Susan | 41,611 | Cyr, Mari-Claude | 44,173 |
| Corriveau, Julie | 53,768 | Cowan, Isabelle | 56,548 | Culbert, Ellen | 57,635 | Cyr, Mario G | 69,101 |
| Corriveau-Savoie, Lynne | 40,344 | Cowan, Susan | 61,166 | Cullen, Ronald | 66,193 | Cyr, Mélanie | 54,266 |
| Cosman, Stephen | 60,846 | Cowie, Lisa | 60,846 | Culligan, Karla | 47,183 | Cyr, Mélinda | 43,910 |
| Cosman, Trevor | 47,848 | Cowperthwaite, Deidre | 52,362 | Cuming, Richard | 59,971 | Cyr, Nathalie R | 50,892 |
| Costello, Gail | 46,916 | Cox, Susan Isabel | 54,905 | Cummings, Brenda | 66,193 | Cyr, Nicole B | 61,389 |
| Costello, Linda | 59,241 | Coyle, Leo J | 79,957 | Cummings, Carol | 54,067 | Cyr, Paryse | 60,846 |
| Côté, Alain Y | 54,845 | Coyle, Wendy L | 54,905 | Cummings, Christine | 64,928 | Cyr, Philippe | 70,005 |
| Côté, Helene | 42,250 | Craft, Jennifer M | 57,036 | Cummings, Gail | 60,846 | Cyr, Philippe | 50,380 |
| Côté, Joyce | 40,777 | Craft, Margot | 60,846 | Cummings, Liette | 60,846 | Cyr, Reggie | 50,892 |
| Côté, Laura | 45,714 | Craig, Colin M | 86,450 | Cummings-Arsenault, Wanda | 40,570 | Cyr, Régis | 66,193 |
| Côté, Marilyne | 68,978 | Craig, Heather | 48,014 | Cunningham, E Dianne | 60,846 | Cyr, Rhonda L | 51,462 |
| Côté, Michel | 66,193 | Craig, Jill P | 79,957 | Cunningham, Heather | 60,846 | Cyr, Richard Jr | 52,403 |
| Côté, Parise | 60,846 | Craig, Lori | 49,042 | Cunningham, Patricia A | 55,503 | Cyr, Roland | 45,006 |
| Côté, Pierrette | 60,846 | Crain, Brian | 47,377 | Cunningham, Paul | 61,715 | Cyr, Suzanne | 59,573 |
| Côté, Reno | 46,379 | Crain, Robin L | 53,461 | Cunningham, Stephen | 60,846 | Cyr, Sylvie | 60,846 |
| Côté, Ricky | 40,511 | Craine, David E | 60,846 | Cunningham, Verne D | 60,846 | Cyr, Vickie | 55,503 |
| Côté-Allain, France | 67,692 | Crandall, Celinda | 51,929 | Curran, Anne | 60,846 | Cyr-Plourde, Nathalie | 56,007 |
| Côté-Bertrand, Raymonde | 66,193 | Crandall, Christina G | 60,846 | Curran, Christine | 51,462 | Cyr-Postras, Danielle | 53,601 |
| Côté-McCormick, Chantal | 60,846 | Crandall, Scott | 60,846 | Curran, Robert J | 60,846 | Daigle, Audrey | 60,846 |
| Cotterell, Michael David | 60,846 | Crandlemere, Steven W | 69,641 | Currie, Donald | 60,846 | Daigle, Brigitte | 60,846 |
| Coughlan, Bradley | 49,539 | Crawford, Craig | 77,350 | Currie, Erica | 47,183 | Daigle, Carol Anne | 48,709 |
| Coughlan, Harold L | 56,574 | Crawford, Elizabeth M | 43,223 | Currie, Holly | 55,503 | Daigle, Cécile | 60,846 |
| Coughlan, Joan H | 62,910 | Crawford, Helen | 60,846 | Currie, Jeffrey | 46,284 | Daigle, Christopher | 63,754 |
| Coughlan, Kelly | 40,387 | Crawford, Jody | 60,846 | Currie, Joanne | 43,676 | Daigle, Clifford | 43,089 |
| Coughlin, Danny | 76,972 | Crawford, Tanya | 53,601 | Currie, Karen R | 60,846 | Daigle, Darlene | 55,503 |
| Coughlin, Dixie | 55,503 | Creamer, Barbara | 73,137 | Currie, Terry | 74,250 | Daigle, Denis | 61,349 |
| Coughlin, Shaune | 61,991 | Creamer-Cormier, June | 43,955 | Currier, Chaun | 40,469 | Daigle, Diane | 55,503 |
| Cogle, Marsha D | 60,846 | Cripps, David | 60,846 | Curtis, Brock | 55,503 | Daigle, Elisabeth F | 61,296 |
| Couillard, Chantal | 60,846 | Cripps, Heather | 78,962 | Curtis, Candace | 55,438 | Daigle, Emily | 76,679 |
| Couillard, Sandra-Line | 46,598 | Cripps, Kimberley | 60,846 | Curtis, Joanne | 59,608 | Daigle, Eris | 55,503 |
| Coulombe, Hélène | 41,264 | Critchlow, Carol Ann | 55,503 | Curwin, Catherine | 68,134 | Daigle, Eugère | 63,754 |
| Coulombe, Yves | 67,014 | Cronin, Judy | 59,583 | Curwin, Kenneth D | 63,754 | Daigle, Gérarda G | 46,644 |
| Coulter, Jolene | 44,167 | Cronk, Marilyn R | 55,503 | Curwin, Simone M | 60,846 | Daigle, Gilles | 55,503 |
| Coulter, Judy | 66,193 | Cross, Dana E | 67,143 | Cusack, Anne Marie | 68,267 | Daigle, Isabelle | 45,363 |
| Coulton, Judith L | 61,869 | Crossley, Susan | 44,485 | Cusack, Mike A | 60,045 | Daigle, Janice | 58,033 |
| Court, Norma | 58,545 | Crossman, Gary | 78,782 | Cutler, C David | 83,685 | Daigle, Jocelyn | 66,193 |
| Couture, Estelle | 56,985 | Crossman, Leslie | 48,753 | Cutler, Nathan | 70,954 | Daigle, Julie C | 60,678 |
| Couture, Joyann | 66,193 | Crossman, Marcia | 69,362 | Cyr, Aline | 68,314 | Daigle, Manon | 66,568 |
| Couture, Suzanne | 53,917 | Crossman, Mona I | 73,674 | Cyr, Charles | 53,601 | Daigle, Margaret-Anne | 68,558 |
| Couturier, Bernice | 60,846 | Crowhurst, Cynthia | 55,503 | Cyr, Gérard | 60,846 | Daigle, Martin D | 60,543 |
| Couturier, Carolle | 60,846 | Crowley, Heather | 60,846 | Cyr, Gilbert | 67,728 | Daigle, Maurice | 69,052 |
| Couturier, Francoise D | 40,532 | Crowley, J Mark | 71,583 | Cyr, Ginette | 64,346 | Daigle, Michelle | 60,846 |

Department of Education / Ministère de l'Éducation

SALARY PAYMENTS TO EMPLOYEES - Continued / TRAITEMENTS VERSÉS AUX EMPLOYÉS - Suite

| | | | | | | | |
|--------------------------|-----------|--------------------------|-----------|--------------------------|-----------|--------------------------|-----------|
| Daigle, Solange | \$ 60,846 | Davis, Carol | \$ 62,516 | Delaney, Marise | \$ 40,362 | Desjardins-Cyr, Nathalie | \$ 62,946 |
| Daigle, Suzette | 60,846 | Davis, Christine | 55,503 | Delano, Ann Frances | 60,846 | DesMeules, Jacqueline | 58,885 |
| Daigle, Toby | 60,846 | Davis, Donald R | 49,674 | Delano, Gillyon | 46,922 | Desmond, Maureen | 66,493 |
| Daigle-Lavigne, Denise | 69,841 | Davis, Donna | 60,846 | Delong, Beverley | 71,610 | Despatis, Christiane | 55,503 |
| Daigle-Richard, Paulette | 63,754 | Davis, Elizabeth | 40,896 | Delong, David J | 41,398 | Després, Chantal | 44,635 |
| Dail, Sheila | 55,503 | Davis, Jennifer | 56,717 | Delorey, S B Michelle | 42,047 | Després, Darlène | 55,503 |
| Dale, Tracey | 66,192 | Davis, Linda | 60,434 | Deluca, Lisa | 60,846 | Després, David J | 67,496 |
| Daley, Brenda | 51,084 | Davis, Lucie D | 60,778 | Demello, Michael | 55,503 | Després, Jocelyne G | 61,958 |
| Daley, Connie | 66,193 | Davis, Mary-Thérèse | 54,099 | Demerchant, Cristy | 51,462 | Després, Lynne | 56,125 |
| Daley, David M | 71,332 | Davis, Murielle | 55,503 | Demerchant, Kenda | 50,293 | Després, Martine | 55,503 |
| Daley, Dora May | 51,682 | Davis, Philip | 49,822 | Demerchant, Shawna | 60,846 | Desroches, Chantal | 53,709 |
| Daley, George | 60,846 | Davis, Shaun | 59,676 | Demers, Janis Elinor | 60,846 | Desroches, Eric | 56,408 |
| Daley, Karen E | 40,562 | Davis, Susan D | 60,846 | Demers, Jean-Paul | 74,645 | DesRoches, Gail | 54,756 |
| Daley, Kevin | 55,503 | Davis, Timothy | 47,857 | Demers, Paul | 78,363 | Desroches-Collin, Tina | 60,846 |
| Daley, Patricia | 46,770 | Davis, Tracy | 54,767 | Demmings, Richard S | 74,939 | Desrosiers, Diane | 60,846 |
| Daley, Paul J | 55,503 | Davis, Wendy | 57,036 | Dempsey, Karen | 60,846 | Desrosiers, Monique S | 60,846 |
| Daley, Richard | 69,254 | Davis-Burgoyne, Jennifer | 50,052 | Dempsey, Marley | 56,424 | Desrosiers, Richard | 67,055 |
| Daley, Scott | 51,424 | Dawe, Karla D | 44,019 | Dempster, Mary-Anne | 58,477 | Desrosiers, Yves | 62,385 |
| Dallaire, Carole M | 49,617 | Day, Darla | 50,779 | Denbow, Gina | 48,856 | Desrosiers-Godin, Hélène | 50,293 |
| Dallaire, David A | 60,846 | Day, H Allan | 43,464 | Denis, Colette | 66,193 | Devarenes, Hélène | 45,586 |
| Dallaire, Dianne L | 55,503 | Day, James W | 40,769 | Deniverville, Barbara S | 60,846 | Devlin, Corina Marie | 45,383 |
| Dallaporta, Jean | 40,382 | Daye, James | 56,342 | Deniverville, Kathryn | 48,848 | Devost, Jean-Pierre | 66,193 |
| Dalling, Andrew Edward | 65,833 | Daye, Micheline | 60,846 | Denne, Morley Allan | 60,846 | Deware, Alissa A | 50,720 |
| Dalling, Harold W | 55,335 | Daye, Ryan | 47,183 | Dennett, Carol | 60,846 | Deware, Heather L | 73,075 |
| Dallon, Beverly A | 51,954 | Dealay, Donna | 55,503 | Dennis, Jerome | 60,846 | Deweyert, Edward | 58,411 |
| Dallon, Harold Robert | 60,514 | Dean, Brian | 72,078 | Denovan, Cathy | 46,967 | Deweyert, Karla | 60,846 |
| Dalton, Janice | 60,846 | Dean, Karon | 59,666 | Denton, Christian G | 54,682 | Dewitt, Amy | 45,012 |
| Dalton, Peter | 46,376 | Dean, Susan A | 55,503 | Denton-Cosman, Jeanne | 60,846 | Dewitt, Jan | 47,631 |
| Dalzell, John D | 50,403 | Deane, Ann | 64,823 | Derrah-Sullivan, Emily | 45,604 | Dewitt, Sharon E | 60,846 |
| Damboise, Nathalie | 55,503 | Deane, Jeffrey | 73,813 | Deschênes, Camille | 55,503 | DeWolfe, Michele | 52,604 |
| Daniels, Heather | 46,507 | Dearin, Frances | 45,950 | Deschênes, Carmen | 55,503 | Dextras, Jennifer | 43,436 |
| Darra, Heather | 55,743 | Debly-Diggie, Nina | 60,846 | Deschênes, Diane | 69,101 | Diadamo, Lia | 53,978 |
| Dasset, Jane-Ann | 64,118 | DeCoste, André | 60,846 | Deschênes, Michèle M | 73,853 | Diamond, Paul | 44,621 |
| D'astous, Anne | 66,193 | Decoste, Cynthia | 60,846 | Deschênes-Volpé, Stacy | 57,635 | Dibonaventura, Dino | 60,016 |
| Dauphinee, Jon-David | 57,066 | Decoste, Gérard | 55,503 | Desharmais, Claudette J | 44,476 | Dick, Christina | 52,882 |
| Davenport, Kathryn | 43,018 | Decourcy, Dawn | 44,914 | Désilets, Andréa | 51,462 | Dick, Micheline | 55,503 |
| Davenport, Randy P | 40,580 | Dee, Mark | 62,818 | Desjardins, Carmel | 60,846 | Dick, Ronald | 55,503 |
| David, Dannie | 60,846 | Deering, Douglas J | 40,370 | Desjardins, Gisèle | 61,058 | Dickinson, Gregory G | 42,533 |
| David, Mona | 58,375 | Deering, Gregory | 49,674 | Desjardins, Guillaume | 40,498 | Dickinson, Lou Ella | 55,503 |
| David-Richard, Nancy | 62,007 | Deering, Patricia | 58,773 | Desjardins, Jeanne D'arc | 55,503 | Dickinson, Mark | 66,193 |
| Davidson, Colleen | 46,938 | DeGooyer, Lisa | 48,753 | Desjardins, Jocelyne | 55,712 | Dickinson, Wendy | 79,957 |
| Davidson, Hannah D | 46,682 | DeGrâce, Chantal | 40,289 | Desjardins, Liette | 72,754 | Dickison, Lee | 55,062 |
| Davidson, Jill | 61,991 | Degrâce, Lucie | 55,503 | Desjardins, Linda | 60,846 | Dickson, Carla | 54,432 |
| Davidson, Sharon I | 55,503 | Degrâce, Sandra | 60,846 | Desjardins, Louise | 48,677 | Dickson, Kelly | 50,816 |
| Davidson, William | 58,375 | Dekker, Terrie | 49,174 | Desjardins, Maurèle | 61,846 | Dickson, Linda | 54,216 |
| Davies, Linda | 60,846 | Delaney, Gertrude | 42,202 | Desjardins, Michel | 60,846 | Dickson, Nancy | 73,075 |
| Davies, Lisa | 63,888 | Delaney, John B | 60,846 | Desjardins, Pierre | 66,193 | Dickson, Wayland | 60,846 |
| Davis, Allan | 79,369 | Delaney, Leanne E | 60,846 | Desjardins, Sylvie A | 66,022 | Dignard, Yves | 43,299 |

Department of Education / Ministère de l'Éducation

SALARY PAYMENTS TO EMPLOYEES - Continued / TRAITEMENTS VERSÉS AUX EMPLOYÉS - Suite

| | | | | | | | |
|------------------------|-----------|----------------------------|-----------|--------------------------|-----------|------------------------------|-----------|
| Dingee, Ann-Marie | \$ 71,436 | Doiron, Gilberte | \$ 60,846 | Doucet, Charline | \$ 44,888 | Douglas, Geoff A S | \$ 56,850 |
| Dingee, Graydon | 58,387 | Doiron, Guy | 41,353 | Doucet, Daniel G | 60,846 | Douglas, Mandy M | 44,668 |
| Dingee, Jennifer | 47,380 | Doiron, Jean-Roch | 52,703 | Doucet, Debbie | 55,503 | Douglass-Turnbull, Kimberley | 60,846 |
| Dingwall, Alex | 99,112 | Doiron, Jean-Yves | 46,843 | Doucet, Eliza | 40,965 | Douthwright, Misty D | 42,661 |
| Dingwall, Patricia | 66,193 | Doiron, John | 60,463 | Doucet, Eloi | 74,383 | Douthwright, Shane D | 45,539 |
| Dion, Carole | 56,241 | Doiron, Joseph | 41,136 | Doucet, Elva | 60,846 | Dow, Michelle | 50,592 |
| Dionne, Adam | 41,452 | Doiron, Karen | 45,042 | Doucet, Geneviève | 43,952 | Dow, Timothy | 60,846 |
| Dionne, Claudine | 55,503 | Doiron, Kathleen A | 55,587 | Doucet, Helen | 60,846 | Dow-Gallant, Cynthia | 51,272 |
| Dionne, Claudine | 53,601 | Doiron, Léon B | 60,846 | Doucet, Holly | 60,846 | Downe, Kathryn | 61,086 |
| Dionne, Denis | 61,313 | Doiron, Michelle | 55,503 | Doucet, Irène | 54,923 | Downey, Kimberly A | 66,193 |
| Dionne, Fernand | 60,846 | Doiron, Odilla | 60,846 | Doucet, Jean-Claude | 40,345 | Downey, Kimberly L | 49,563 |
| Dionne, Harmiena | 63,006 | Doiron, Paul | 45,042 | Doucet, Jean-Guy | 62,058 | Downey, Marcy | 57,473 |
| Dionne, Lynne | 56,064 | Doiron, Raymond J | 40,454 | Doucet, Joanne | 59,864 | Downey, Stacey A | 55,171 |
| Dionne, Martine | 47,717 | Doiron, Renée | 60,846 | Doucet, Jocelyn P | 55,503 | Downing, Danielle | 60,846 |
| Dixon, Hazel | 43,793 | Doiron, Ronald | 55,503 | Doucet, Karen | 53,282 | Downing, Lynn | 44,947 |
| Dixon, Heather A | 40,762 | Doiron, Roseline | 62,952 | Doucet, Lilianne | 52,165 | Doyle, Deborah | 55,503 |
| Dixon, Kevin G | 66,193 | Doiron, Rosetta Maria | 60,846 | Doucet, Line | 60,846 | Doyle, Lori | 71,626 |
| Dixon, Matthew F | 47,682 | Doiron, Susie | 51,147 | Doucet, Louise | 60,846 | Doyle, Margaret | 55,503 |
| Dixon-Lipton, Jennifer | 74,228 | Doiron, Suzanne | 50,012 | Doucet, Marc | 49,532 | Doyle, Patricia | 52,785 |
| Doak, Cynthia | 60,846 | Doiron, Sylvie | 47,183 | Doucet, Marc A | 43,888 | Doyle, Shannon | 71,373 |
| Doak, Rachel | 49,079 | Doiron, Yves | 60,846 | Doucet, Marc W | 61,807 | Doyle, Sheona | 56,985 |
| Dobbelsteyn, Gloria | 55,204 | Doiron-Bossé, Anne | 59,253 | Doucet, Marie-Paule | 60,846 | Doyle, Thayer | 40,163 |
| Dobbelsteyn, Randall | 64,118 | Doiron-Mazerolle, Chantale | 50,154 | Doucet, Mary M | 73,680 | Doyle-Yerxa, Suzanne | 55,503 |
| Dobbin, Michelle | 60,846 | Dominie, Chad | 57,879 | Doucet, Michelle A | 52,066 | Drake-Grass, Jennifer | 46,317 |
| Dobson, Andrew | 55,595 | Donald, N Ruth | 66,193 | Doucet, Pierrette | 41,137 | Drapeau, Claire | 69,619 |
| Dodds-Martin, Susan | 45,184 | Donaldson, Arthur G | 48,074 | Doucet, René R | 67,435 | Drapeau, Ian | 46,274 |
| Dodier, Debbie | 53,318 | Donaldson, J Shanell | 44,722 | Doucet, Renée | 47,183 | Drapeau, Lise | 53,540 |
| Doherty, Aaron Jay | 48,014 | Donaldson-Bowes, Jane | 58,445 | Doucet, Serge | 60,802 | Drapeau, Martial | 60,846 |
| Doherty, Brenda | 55,503 | Donelle, Camilla | 55,503 | Doucet, Suzanne | 45,238 | Drapeau, Mélissa | 43,983 |
| Doherty, E Frances | 60,846 | Donelle, David B | 55,503 | Doucet, Thérèse | 51,074 | Dressaire-MacIsaac, Nathalie | 56,241 |
| Doherty, Ivy-Rose | 60,846 | Donelle, M Bernadette | 55,503 | Doucet, Yves | 45,989 | Drillen, Travis | 46,774 |
| Doherty, Tammy Kim | 60,846 | Donnelly, Shannon | 50,892 | Doucet-Léger, Angèle | 66,193 | Driscoll, Dorothy | 60,846 |
| Doherty, Wayne | 60,846 | Donovan, Alvin | 66,193 | Doucet-McCaie, Odette | 58,341 | Driscoll, Gloria | 60,846 |
| Doige, J Richard | 54,928 | Donovan, Barbara | 67,326 | Doucett, Michelle | 55,503 | Driscoll, Jillian | 55,503 |
| Doiron, Agnès | 66,193 | Donovan, Brian B | 66,193 | Doucett, Suzanne | 55,503 | Driscoll, Mark | 60,846 |
| Doiron, Anne | 78,955 | Donovan, Jill | 56,408 | Doucette, Adrian Michael | 66,193 | Driscoll, Trevor | 50,816 |
| Doiron, Annie | 54,641 | Donovan, Lori | 60,846 | Doucette, Carol | 46,671 | Drisdelle-Cormier, Lise | 71,332 |
| Doiron, Annie | 54,746 | Donovan, Mark | 74,210 | Doucette, Cheryl Anne | 62,166 | Drummond, Cynthia | 45,312 |
| Doiron, Annie | 59,771 | Donovan, Megan E | 42,186 | Doucette, Deborah L | 52,540 | Drury, Debbie | 79,369 |
| Doiron, Anthony J | 56,886 | Donovan, Nancy | 48,157 | Doucette, Julie K | 42,429 | Drury, Pamela J | 60,846 |
| Doiron, Bernadette | 60,846 | Donovan, Olivia | 60,531 | Doucette, Lisa | 42,502 | Drury, Tina | 55,503 |
| Doiron, Beurnald | 60,846 | Doon, Donna G | 55,503 | Doucette, Lisa | 62,980 | Dryden, Barbara | 43,655 |
| Doiron, Carole | 60,531 | Doon, Geordie | 55,503 | Doucette, Marc | 40,358 | Dryden, Susan K | 46,611 |
| Doiron, Charles | 47,340 | Dorcas, Denise | 53,280 | Doucette, Marylou | 58,706 | Dubé, Anne Louise | 60,846 |
| Doiron, Charline | 45,042 | Dorris, Wanda J | 47,944 | Doucette, Michelle | 46,708 | Dubé, Jacques | 60,846 |
| Doiron, Denis | 42,717 | Doucet, Alan G | 60,846 | Doucette, Rebecca T | 59,771 | Dubé, Jeanne D'arc | 62,381 |
| Doiron, Francine | 60,846 | Doucet, Chantal | 60,846 | Doucette, Robert | 66,193 | Dubé, Josée | 48,916 |
| Doiron, François | 59,259 | Doucet, Chantal M | 65,586 | Doucet-Vautour, Lynn | 74,939 | Dubé, Lorraine | 60,846 |

Department of Education / Ministère de l'Éducation

SALARY PAYMENTS TO EMPLOYEES - Continued / TRAITEMENTS VERSÉS AUX EMPLOYÉS - Suite

| | | | | | | | |
|-------------------------|-----------|-----------------------|-----------|--------------------------|-----------|---------------------------|-----------|
| Dubé, Mario | \$ 69,101 | Dumas, Rhéault | \$ 72,634 | Durbin, Valeri | \$ 46,161 | Emond, Dany | \$ 42,959 |
| Dubé, Mélissa | 50,566 | Dumont, André | 56,408 | Durelle, Gloria | 60,846 | Emond-Gendron, Denise | 62,458 |
| Dubé, Pauline | 52,703 | Dumont, Roger | 54,266 | Durette, Yvan | 59,608 | Emrich, Margo | 60,963 |
| Dubé, Réjean | 59,683 | Dunbar, Stuart | 66,193 | Durham, Irene | 57,386 | England-Blanchard, Alison | 55,035 |
| Dubée, Emeric | 43,618 | Dunbar, Tammy | 78,195 | Dussault, Robyn | 46,284 | English, Beverly N | 59,445 |
| Duchesne, Marie-Josée | 60,846 | Duncan, Pamela | 60,846 | Dyer, Bernadette | 55,503 | Erdle, Marianne | 60,846 |
| Duclos, Sarah | 56,116 | Duncan, Ross M | 55,503 | Dykeman, Patricia | 60,846 | Erichsen-Meesters, Rien | 60,017 |
| Duff, Margo L | 55,503 | Duncan, Sharon | 63,754 | Dykeman, Paul | 45,836 | Erickson, Caroline | 55,503 |
| Duff, Ralph M | 46,973 | Duncan, Stacey L | 55,498 | Dymond, Daneen | 42,628 | Eroh, Melva | 55,503 |
| Duff, Stacey L | 48,104 | Dunderdale, Jill | 40,831 | Dymond, Michael | 60,846 | Ervin, Anne K | 47,597 |
| Duff, Wayne | 42,250 | Dunfield, Alan | 79,957 | Eagle-Poirier, Martine | 41,075 | Esligar, Jody | 58,791 |
| Duffy, Caroline E | 60,846 | Dunfield, Cathy | 60,846 | Eagles, Anne Marie | 49,448 | Estabrooks, Barbara J | 55,503 |
| Duffy, Catherine Marie | 60,846 | Dunfield, Dawn | 66,193 | Eagles, Craig E | 50,154 | Estabrooks, Christie | 60,846 |
| Duffy, Jane | 55,461 | Dunfield, Dwight | 66,193 | Eagles, Mark T | 53,767 | Estabrooks, Eric | 79,957 |
| Dufort, Charlotte | 50,816 | Dunham, Jeffrey | 52,552 | Eagles, Tracey | 66,193 | Estabrooks, Frederick | 66,193 |
| Dufort-Bourque, Nancy J | 53,538 | Dunlop, Karen | 60,846 | Eales, Joanne | 55,503 | Estabrooks, Jonathan | 60,846 |
| Dufour, Denise | 74,705 | Dunlop, Marlene V | 55,503 | Earle, Andrea | 55,498 | Estabrooks, Tina | 60,846 |
| Dufresne, Joséé | 47,336 | Dunn, James | 45,042 | Earle, Dianne | 54,216 | Estey, Audrey M | 60,846 |
| Dugas, Jacqueline | 45,006 | Dunn, Kathy Helen | 55,503 | Eaton, Margaret P | 66,193 | Estey, Brian | 49,404 |
| Duguay, Anne-Marie | 55,503 | Dunn, Kelly | 41,944 | Ebbett-Boyd, Jacqueline | 55,953 | Estey, Calvin J | 71,436 |
| Duguay, Chantal | 60,846 | Dunn, Maria | 55,503 | Eckstone, Jill E | 69,101 | Estey-Bourgoin, Carrie | 51,424 |
| Duguay, Daniel | 76,972 | Dunn, Melanie | 66,193 | Edgecombe, Chris | 55,503 | Esty, Melissa | 60,846 |
| Duguay, Denise | 60,767 | Dunn, Michelle | 45,042 | Edgecombe, M Lynn | 55,503 | Evans, Chris S | 41,859 |
| Duguay, Dina | 55,171 | Dunn, Stephen | 49,324 | Edgin, Michele | 55,503 | Evans, Debra A | 79,957 |
| Duguay, Donna | 55,503 | Dunn, Tim | 74,731 | Edmonds, Cyril R | 86,842 | Evans, R Kim L | 71,071 |
| DuGuay, Eileen | 55,988 | Dunnett, Brenda | 55,503 | Edmonds, Patricia A | 53,234 | Evans, Sharon | 66,193 |
| Duguay, France | 43,646 | Dunnett, Gina L | 60,746 | Edmunds, Sandi L | 40,370 | Evans, Stephen | 59,514 |
| Duguay, Gaétan | 50,443 | Dunnett, Paul | 69,628 | Edwards, Jill F | 55,063 | Evered, Patricia | 55,503 |
| Duguay, Ginette | 57,266 | Dunnett, Paula E | 41,611 | Eisner, Stacy | 60,846 | Everett, Andrea | 46,806 |
| Duguay, Guy | 60,165 | Dunphy, Irene M | 52,130 | Elias, Joseph G | 66,193 | Everett, Heather | 41,851 |
| Duguay, Jean-Yves | 71,044 | Dunphy, Karrie | 44,495 | Elliot, F Lynn | 55,503 | Everett, Janie | 44,776 |
| Duguay, Josianne | 55,743 | Dunphy, Richard E | 42,207 | Elliot, Nora-Lee | 60,846 | Everett, Nancy | 56,985 |
| Duguay, Leïla M | 51,424 | Dupéré, Christine | 42,044 | Elliott, Erica | 50,154 | Everett, Stephen J | 76,972 |
| Duguay, Marie-Josée | 43,539 | Dupéré, Cynthia M | 55,498 | Elliott, Janice M | 47,183 | Facey, Bryan | 71,208 |
| Duguay, Michel | 60,216 | Dupéré, Steven | 55,503 | Elliott, Jason | 48,528 | Facey, Lynn | 55,893 |
| Duguay, Monique Lynn | 50,816 | Duplessis, John | 66,193 | Elliott, Jennifer | 54,608 | Fairweather, Ginette | 73,220 |
| Duguay, Normand | 76,972 | Duplessis, Anne | 60,846 | Elliott, John R | 60,846 | Falconer, Douglas | 69,763 |
| Duguay, Roddie | 69,101 | Duplisea, Teena Marie | 55,503 | Elliott, Karen | 55,503 | Fall, Diana | 63,754 |
| Duguay, Sylvie | 61,296 | Dupont, Stéphane B | 45,042 | Ellis, Connie | 57,127 | Fallon, Peter | 60,846 |
| Duguay, Sylvie | 51,747 | Dupuis, Bobby | 60,846 | Ellis, Jennifer A | 57,036 | Fanjoy, Barbara | 54,448 |
| Duguay-Mallet, Chantal | 60,846 | Dupuis, Diane | 67,760 | Ellis, M Cheryl | 69,901 | Fanjoy, Marilyn | 51,227 |
| Duguay-Mallet, Réjeanne | 55,503 | Dupuis, Lisa | 60,846 | Ellis, Rebecca | 66,193 | Farmakoulas, Lynn | 66,089 |
| Duke, Claude | 57,424 | Dupuis, Michel | 60,846 | Ells-Whittingham, Judy | 59,006 | Farnham, Beverly | 44,736 |
| Dulac, Isabelle | 66,193 | Dupuis, Monique | 60,846 | Ellsworth, Nancy C | 63,754 | Farnham, Donald J | 42,450 |
| Dumaine, Gina | 55,503 | Dupuis, Monique M | 60,846 | Elsliger, Christine | 54,099 | Farnham, John | 40,468 |
| Dumas, André | 74,939 | Dupuis, Norbert | 66,193 | Elsliger, Liane | 44,486 | Farnham, Kevin | 60,846 |
| Dumas, Melanie | 41,976 | Duquette, Jeanne T | 72,847 | Emery, Jodi | 47,767 | Farquharson, Scott M | 55,503 |
| Dumas, Monique | 41,198 | Durant, Amy | 45,209 | Emino-Mawhinney, Shawn M | 59,065 | Farrar-Sherwood, Tanya | 56,757 |

Department of Education / Ministère de l'Éducation

SALARY PAYMENTS TO EMPLOYEES - Continued / TRAITEMENTS VERSÉS AUX EMPLOYÉS - Suite

| | | | | | | | |
|-----------------------------|-----------|---------------------------|-----------|---------------------------|-----------|-----------------------------|-----------|
| Farrell, Scott | \$ 60,846 | Ferron-Landry, Mariette | \$ 55,503 | Fletcher, Shaun | \$ 41,116 | Fougère, John | \$ 58,956 |
| Farren, Lori | 69,101 | Ferron-Mallet, Carmeline | 55,503 | Fletcher-Boomer, Andrea | 56,123 | Fougère, Tracy | 51,218 |
| Farris-Arsenault, Susan | 74,939 | Fiander, Carmel | 58,773 | Flett, Leigh | 55,503 | Fougère-Leblanc, Nicole | 60,846 |
| Farthing, Sharen E | 60,846 | Fiander, N Jane | 66,193 | Flinn, Michael C | 53,601 | Foulem, Carolle | 60,846 |
| Fash, Debra | 60,846 | Fielding, Beverley | 60,846 | Flood-Waugh, Jennifer L | 66,193 | Fournier, Anthony | 62,081 |
| Faucher, Brenda | 48,333 | Fife, Robert | 45,026 | Flowers, Natalie | 41,766 | Fournier, Carla | 59,445 |
| Faucher-Thériault, Nathalie | 63,888 | Fifield, Gina Lynn | 40,570 | Flynn, Angela R | 59,608 | Fournier, Carole A | 53,538 |
| Faulkner, M James | 66,193 | Fillion, Bernard | 55,743 | Flynn-Breen, Julie | 62,910 | Fournier, Charles | 66,193 |
| Fawkes, Jerri | 46,774 | Fillmore, Carolyn A | 48,961 | Flynn-Fortune, Cynthia | 60,846 | Fournier, Daniel | 46,801 |
| Fawkes, Susan | 49,674 | Fillmore, Danielle | 52,354 | Foesenek, Trevor | 40,274 | Fournier, Daniel P | 49,842 |
| Fecteau, René | 63,754 | Fillmore, Karen | 57,386 | Fogarty, Ian M | 62,536 | Fournier, Gina | 61,714 |
| Fecteau, Sylvain | 60,556 | Fillmore, Monique M | 43,815 | Fogarty, Ivana | 49,988 | Fournier, Lucie | 52,403 |
| Fedory, Zenon | 43,564 | Fillmore, Paulette M | 55,204 | Fogarty, Joel D | 54,845 | Fournier, Martine | 60,846 |
| Feeney, Michelle | 53,601 | Fillmore, Shannon | 50,344 | Foley, Shari | 57,310 | Fournier, Nathalie | 49,465 |
| Feeney, Tammy | 60,846 | Fillmore-Crilly, Gail | 56,408 | Folkins, Dixie-Lee | 55,503 | Fournier, Paul | 64,337 |
| Feicht, Ann | 55,503 | Finley, William E | 41,677 | Folkins, Jill A | 48,427 | Fournier, Renée | 55,498 |
| Feicht, Katherine A | 44,194 | Finnamore, Joe A. | 44,457 | Follett, Deidre | 41,165 | Fournier, Rhéal | 55,503 |
| Feicht, M Evelyn | 60,846 | Finnamore, Michael | 60,846 | Fongémie, Guylaine | 57,879 | Fournier, Sylvia | 43,466 |
| Feindel, Cheryl E P | 68,438 | Firlotte, Brenda | 42,257 | Fontaine, Gary | 76,972 | Fournier-Savoie, Ginette | 65,177 |
| Felix, Reginald | 49,324 | Firlotte, Jacqueline | 61,836 | Fontaine, Nicole | 55,503 | Fowler, Debbie M | 65,837 |
| Fellows-Degrace, Gail | 60,846 | Firth-Chandler, Shelley | 47,400 | Fontaine, Soeur Françoise | 66,089 | Fowler, Donald G | 57,310 |
| Fenton, Lynda | 60,846 | Fischer-Cormier, Jodie | 42,819 | Foote, Amanda E | 47,499 | Fowler, Janet E | 58,375 |
| Fenton, Scott A | 54,099 | Fiset, Edward | 60,846 | Foote, Daniel D | 54,682 | Fowler, Pamela D | 73,220 |
| Fequet, Alfred | 60,846 | Fisher, Bradley F | 53,921 | Foran, Eleanor | 49,496 | Fowler, Rockland | 48,528 |
| Ferguson, Brent | 40,468 | Fisher, Deborah E | 55,503 | Foran, Mona Claire | 55,503 | Fowler, Shelley Ann | 51,606 |
| Ferguson, Diane | 50,165 | Fitton, Ann | 47,682 | Foran, Tara | 44,279 | Fox, Aleida | 72,078 |
| Ferguson, J G Lindsay | 60,846 | Fitzgerald, Clark | 60,846 | Forbes, Brenda | 60,846 | Fox, Andrew | 60,846 |
| Ferguson, J Leigh | 60,846 | Fitzgerald, Lori | 48,427 | Forbes, Sylvie | 50,020 | Fox, Lorrie L | 60,846 |
| Ferguson, Leanne | 54,099 | Fitzgerald, Meghan | 41,976 | Foreman, Marilyn | 60,846 | Fox, Sherry | 57,310 |
| Ferguson, Linda | 55,503 | Fitzherbert, Tracy | 60,846 | Forestell-Wilson, Anne | 54,928 | Frame, Barbara L | 55,503 |
| Ferguson, Louis Philippe | 60,846 | Fitzpatrick, Annette | 60,846 | Forest-LeBlanc, Pauline | 55,503 | Francheville, Kelly Ann | 51,403 |
| Ferguson, Nathalie | 55,503 | Fitzpatrick, Sheila Marie | 43,484 | Forrest, Amanda | 51,218 | Francis, Mark | 66,193 |
| Ferguson, Neil | 60,846 | Fitzpatrick, Todd G | 71,332 | Forsythe, Angela | 55,503 | Francis-Mawhinney, Lisa | 61,831 |
| Ferguson, Ronald | 66,193 | Fitzsimmons, Stephanie | 51,576 | Forsythe, Carolyn | 55,503 | Francoeur, Manon | 55,503 |
| Ferguson, Scott | 73,689 | Flanagan, Donna A | 60,846 | Forsythe, Colleen | 58,411 | Francoeur-Labrie, Christine | 40,205 |
| Ferguson, Suzanne | 64,823 | Flanagan, Jennifer S M | 40,055 | Forsythe, Donald C | 66,193 | Francoeur-Therrien, Carol | 59,771 |
| Ferguson, Wayne | 50,816 | Flanagan, Jill Maureen | 48,508 | Fortin, Andre | 44,146 | Frank, John C | 66,193 |
| Ferguson, Yvon R | 60,846 | Flanagan, Jillian T | 45,578 | Fortin, Mélanie | 44,797 | Franklin, Beverly A | 49,213 |
| Ferland-Babin, Huguette | 52,104 | Flanagan, Larry | 45,864 | Fortin, Suzanne M | 44,797 | Fraser, Darlene | 55,503 |
| Ferris, Daniel W | 42,771 | Flanagan, Stephanie | 56,275 | Fortner, Jacqueline M | 61,905 | Fraser, P Joan | 73,239 |
| Ferris, Mary | 73,075 | Flann, William | 60,846 | Fortune, Marlene | 60,204 | Fraser, Patricia | 55,503 |
| Ferris, Myfanwy J | 60,846 | Flannery, Anne-Marie B | 56,717 | Foster, Jody A | 48,232 | Fraser, V Stewart | 55,503 |
| Ferron, Bernard | 60,846 | Fleming, Terri | 60,846 | Foster, Kevin B M | 49,352 | Fraser, Wendy | 73,745 |
| Ferron, Daniel | 55,902 | Fleming-Brown, Cynthia L | 56,493 | Foster, Linda | 69,101 | Freake, Peggy | 51,462 |
| Ferron, Josée | 78,170 | Fletcher, Cynthia | 60,846 | Foster, Robert | 60,207 | Freeman King, Cynthia | 62,459 |
| Ferron, Nadine | 71,001 | Fletcher, Donald G | 60,846 | Foster, Susan M | 60,197 | Frees, Colette | 43,285 |
| Ferron, Sylvia | 42,426 | Fletcher, Marcia | 55,503 | Fouchere, Merrill F | 60,846 | Freeze, Deborah | 66,193 |
| Ferron-Cormier, Hélène | 56,408 | Fletcher, Michael G | 56,123 | Fougère, Denise | 60,846 | Freeze, Janice | 55,503 |

Department of Education / Ministère de l'Éducation

SALARY PAYMENTS TO EMPLOYEES - Continued / TRAITEMENTS VERSÉS AUX EMPLOYÉS - Suite

| | | | | | | | |
|---------------------------|-----------|------------------------|-----------|--------------------------|-----------|--------------------------|-----------|
| Frenette, Catherine | \$ 60,846 | Gagnon, Sylvie | \$ 51,055 | Gallant, Roland | \$ 60,846 | Gautier, Anne | \$ 54,944 |
| Frenette, Chantal Renée | 57,073 | Galbraith, Paula | 58,375 | Gallant, Sheri A | 56,914 | Gautreau, Clair | 60,846 |
| Frenette, Huguette P | 67,337 | Galbraith, Susan | 60,846 | Gallant, Suzanne | 69,475 | Gautreau, Claire Marie A | 59,870 |
| Frenette, Lise | 60,846 | Galipeau, Suzanne | 41,171 | Gallant, Trevor | 65,293 | Gautreau, Claire R | 55,503 |
| Frenette, Louise | 60,846 | Gallagher, Annette | 55,503 | Gallant-Belyea, Gisèle | 48,333 | Gautreau, Dawn E | 60,846 |
| Frenette, Lucille | 60,846 | Gallagher, Corinne | 49,995 | Gallant-Guay, Marie E | 60,846 | Gautreau, Gary | 53,185 |
| Frenette, Rachel | 46,648 | Gallagher, Daniel | 60,846 | Gallant-Landry, Nicole | 60,846 | Gautreau, Gisèle | 49,030 |
| Frenette, Yolande | 64,598 | Gallagher, Erin | 48,916 | Gallant-Nowlan, Kim | 40,562 | Gauvin, Brigitte | 60,846 |
| Frenette-Manuel, Huguette | 55,503 | Gallagher, Jacinta Y | 56,116 | Gallien, Celine | 42,138 | Gauvin, Cécile | 54,266 |
| Frigault, Agathe | 55,503 | Gallagher, Karen | 57,424 | Gallien, Dominique | 42,904 | Gauvin, Henri-Paul | 45,846 |
| Frigault, Jean-Denis | 54,928 | Gallagher, Kris | 40,990 | Gallow, Dawn | 42,305 | Gauvin, Jeanne-Mance | 66,193 |
| Friolet, André | 68,975 | Gallagher, Lisa | 96,858 | Gange, M Janice | 69,101 | Gauvin, Lise | 66,193 |
| Friolet, Marie-Josée | 45,453 | Gallagher, Michael | 57,576 | Gange, Michael | 66,193 | Gauvin, Lisette | 60,519 |
| Friolet, Mona | 60,846 | Gallagher, Michelle | 43,404 | Garabb-Read, Cathy | 88,276 | Gauvin, Madeleine | 54,009 |
| Frizzell, Ann | 55,503 | Gallagher, Patricia L | 66,193 | Gardiner, Amanda | 48,413 | Gauvin, Maxime | 42,429 |
| Frizzell, Kendra | 46,860 | Gallant, Alvin J | 54,354 | Gardiner, Betty | 60,846 | Gauvin, Nicole J | 57,364 |
| Frost, John D | 73,075 | Gallant, Chantal G | 45,159 | Gardner, Adrian D | 48,832 | Gauvin, Roberto | 79,957 |
| Frost, Lusinda | 55,575 | Gallant, Claire | 55,857 | Garey, Martha A | 44,041 | Gauvin-Brown, Charlotte | 53,314 |
| Frost, Tanya | 45,892 | Gallant, Claude | 59,608 | Garey, Maura C | 44,761 | Gauvreau, Conrad | 60,846 |
| Frost, W C Kenneth | 79,957 | Gallant, Claudine | 41,141 | Garland, Deborah R | 61,815 | Gebuhr, Barbara A | 76,972 |
| Fry, Donna | 52,259 | Gallant, Darlene | 46,729 | Garland, Stacy | 59,549 | Geburt, Elizabeth S | 55,503 |
| Fullarton, M Kathy | 65,293 | Gallant, Denise | 71,908 | Garnett, Mark | 43,780 | Gee, Tammy | 46,372 |
| Fuller, Pamula R | 60,846 | Gallant, Diane M | 51,898 | Garnett, Tracy | 52,291 | Geeringh, R Elaine | 60,846 |
| Fullerton, Heather | 53,899 | Gallant, Elzéar | 66,193 | Garrish-Scribner, Susan | 60,846 | Geldart, L Nina | 55,503 |
| Fullerton, Kathleen M | 55,503 | Gallant, Éric | 55,503 | Gaskin, Gary I | 60,846 | Gellert, Robert | 55,503 |
| Fullerton, Linda T | 52,422 | Gallant, Gary | 70,645 | Gaskin, Suzanne M | 64,254 | Gendreau, Louise | 55,503 |
| Fullerton, Peter C | 47,850 | Gallant, Gilles J | 59,608 | Gasse, Isabelle | 50,403 | Gendreau, Wilfrid | 59,658 |
| Fulton, Cindy | 55,503 | Gallant, Ginette | 60,846 | Gates, Allison | 49,256 | Geneau, Brenda Ruth | 66,083 |
| Fulton, Elaine | 55,503 | Gallant, Holly E | 60,846 | Gatto, Tracy | 58,440 | Genge, Joanne R | 64,851 |
| Fulton, Nina | 59,405 | Gallant, Jasmine | 68,372 | Gaudet, Anne | 59,119 | George, Christopher | 49,324 |
| Fulton, Sherry | 46,172 | Gallant, Jean-Guy | 61,151 | Gaudet, Fernand | 71,625 | George, Jennifer | 60,846 |
| Furlong, Cathleen Anna | 55,335 | Gallant, Judith A | 60,846 | Gaudet, France | 56,823 | George, Michael E | 66,193 |
| Furlong-McIntyre, Theresa | 60,846 | Gallant, Léonard | 82,015 | Gaudet, Jolène | 47,183 | Geraghty, Lorraine | 55,503 |
| Furlotte, Anne E | 63,754 | Gallant, Lillianne | 55,503 | Gaudet, Josée | 65,821 | Gerard, Robert E | 88,097 |
| Furlotte, Christina | 41,287 | Gallant, M Clara | 55,503 | Gaudet, Laurianne | 56,449 | Gerhardt, David W | 69,101 |
| Furlotte, P Ronald | 66,193 | Gallant, Marc | 45,042 | Gaudet, Lisette | 60,519 | Gerrish, S Patrice | 60,846 |
| Furlotte, Trevor | 46,938 | Gallant, Marjorie Anne | 55,503 | Gaudet, Marc E | 60,846 | Gerth-Fletcher, Janice | 48,930 |
| Gaddess, Kendall | 55,503 | Gallant, Mark | 60,846 | Gaudet, Pauline | 60,846 | Gervais, Danielle | 66,193 |
| Gagné, Lynn | 40,757 | Gallant, Misty D | 55,743 | Gaudet, Philippe | 55,697 | Gervais, Denis Y | 58,947 |
| Gagné-Violette, Lyne | 60,846 | Gallant, Monique | 42,229 | Gaudet, Robert J | 66,193 | Gervais, Jacques | 58,279 |
| Gagnon, Annic | 49,822 | Gallant, Murielle | 60,525 | Gaudet, Rolande | 60,846 | Gervais, Nicole | 109,947 |
| Gagnon, Geneviève | 71,332 | Gallant, Patricia | 66,193 | Gaudet-Boudreau, Janice | 60,138 | Gesner, Deborah | 69,101 |
| Gagnon, Janice | 69,101 | Gallant, Paul | 61,693 | Gaudet-McCarthy, Melanie | 40,118 | Gesner, Susan | 60,846 |
| Gagnon, Janice | 57,879 | Gallant, Paul-Emile | 41,303 | Gaudreau, Louise | 74,610 | Gibbon, Muriel | 55,503 |
| Gagnon, Lise B | 60,609 | Gallant, Pierrette | 60,191 | Gaumont, Michelle | 51,443 | Gibbs, Edward | 60,846 |
| Gagnon, Mona B | 55,503 | Gallant, Rachel | 66,193 | Gaunce, Jeffrey | 47,682 | Giberson, Deborah J | 51,034 |
| Gagnon, Roger | 74,610 | Gallant, Réjean | 41,715 | Gauthier, Reine | 60,846 | Giberson, Nicole | 61,449 |
| Gagnon, Roland N | 44,231 | Gallant, Renée | 43,568 | Gauthier, Ronna | 60,846 | Giberson, Scott | 47,557 |

Department of Education / Ministère de l'Éducation

SALARY PAYMENTS TO EMPLOYEES - Continued / TRAITEMENTS VERSÉS AUX EMPLOYÉS - Suite

| | | | | | | | |
|-------------------------------|-----------|---------------------------|-----------|---------------------------|-----------|-------------------------|-----------|
| Gibson, Katherine J | \$ 50,299 | Girard, Georgette | \$ 55,503 | Godin, Marie-Claire | \$ 60,846 | Gorman, Anne M | \$ 69,929 |
| Gibson, Teri Ann | 51,985 | Girard-Potvin, Isabelle | 60,846 | Godin, Mariette | 74,399 | Gorman, Michael J | 45,383 |
| Giddens, Kimberly | 55,503 | Girouard, Gail | 60,333 | Godin, Mario | 66,193 | Gorman, Nancy | 46,196 |
| Gideon, Cline | 50,797 | Girouard, Hectorine | 55,503 | Godin, Maryse | 53,653 | Gorman, Sean | 53,787 |
| Giesecke, Kayla | 77,965 | Girouard, Janie | 66,463 | Godin, Nathalie | 64,174 | Gorman-Mitchell, Peggy | 83,685 |
| Giffin, Robyn | 44,326 | Girouard, Joey | 50,443 | Godin, Nicole | 69,101 | Gormley, John G | 41,184 |
| Gignac, Michelle S | 66,193 | Girouard, Kevin | 60,846 | Godin, Raoul | 44,244 | Gormley, Kevin | 60,846 |
| Gigou, Lorraine | 62,610 | Girouard, Marc | 63,754 | Godin, Raymond | 66,193 | Gormley, Kirk | 43,058 |
| Gigou, Monica | 49,079 | Girouard, Marcel | 55,503 | Godin, Réjean | 58,279 | Goss, Douglas | 55,503 |
| Gilbert Estabrooks, Christine | 43,957 | Girouard, Martine | 51,272 | Godin, Robert | 66,193 | Goss, George | 73,075 |
| Gilders, Marcelle | 55,503 | Girouard, Mireille | 48,427 | Godin, Rose | 60,525 | Gosselin, Manon | 55,503 |
| Gilker, Ellen Dawn | 66,193 | Girouard, Monique | 50,566 | Godin, Serge | 48,483 | Gosselin, Murielle | 55,503 |
| Gilks, Barbara A | 79,798 | Girouard, Nicole | 63,412 | Godin, Solange | 50,124 | Gosselin, Sharon | 55,503 |
| Gilks, Kimberley | 59,260 | Girouard, Shelley | 45,413 | Godin, Sylvain | 50,991 | Goudreau, Raymond N | 60,846 |
| Gill, Connie | 60,846 | Girouard, Yvonne | 60,846 | Godin, Tonia | 60,846 | Gould, Alfred | 60,846 |
| Gill, Nancy | 49,617 | Girouard-Collin, Jolande | 66,193 | Godin, Yves | 46,370 | Gould, David A | 55,503 |
| Gillard, J Renée | 46,938 | Girouard-LeBlanc, Janelle | 53,356 | Godin, Yvon A | 66,675 | Gould, Gail | 76,972 |
| Gillett, Thomas R | 66,463 | Giroux, Alain J L | 47,656 | Godin-Gauvin, Carole | 60,846 | Gould, Louise H | 62,910 |
| Gillies, Marcy | 56,164 | Givskud, Mia | 71,039 | Godin-Lanteigne, Diane | 72,824 | Gould, Pamela J | 55,503 |
| Gillingwater, Renée | 60,846 | Glendenning, N Joy | 55,503 | Godin-Rioux, Valérie | 60,846 | Gould-Bruce, Johanne | 60,846 |
| Gillis, Deborah | 60,846 | Glenen, Robert | 55,503 | Godreau, Tammy | 42,904 | Goupil, Yvon | 64,117 |
| Gillis, Diane M | 71,649 | Glenn, Berna | 60,846 | Godsoe-Daigle, Karen | 60,846 | Gourley, Angus L | 49,395 |
| Gillis, Elaine | 60,846 | Glenn, Myrna | 60,846 | Godwin, Paulette | 66,193 | Gourley, Christa | 45,396 |
| Gillis, Myrna | 54,301 | Glenn, Roxanne | 46,611 | Goguen, André M | 66,193 | Gowans, Michael F H | 70,318 |
| Gillis, Robert | 69,101 | Glenwright, Elizabeth | 60,846 | Goguen, Ginette | 60,846 | Gowans, Shona E | 43,698 |
| Gillis, Sheilagh Ann | 52,436 | Glidden, Mona | 45,006 | Goguen, Josette J | 60,846 | Grady, C Jane A | 60,846 |
| Gilliss, Lois | 60,846 | Glynn, Karen Ann | 59,608 | Goguen, Léopold | 64,425 | Graf, Daniel | 42,216 |
| Gillmor, Christina | 41,976 | Goad-Casey, Jennifer E | 60,846 | Goguen, Mélanie | 42,904 | Graham, Connie | 60,846 |
| Gillmor, Monica | 45,042 | Godbout, Diane | 55,503 | Goguen, Roger | 66,193 | Graham, Janna | 43,907 |
| Gilmore, Carol | 66,193 | Godbout, Hermel | 68,646 | Goguen, Sylvette | 44,487 | Graham, Joey Lynn | 46,774 |
| Gimby, Melissa | 41,107 | Godbout, Jonathan | 42,861 | Goguen-Robichaud, Monique | 58,745 | Graham, Karen | 48,677 |
| Gingras, Carole A | 55,503 | Godbout, Katrina M | 74,637 | Golding, Brent | 63,754 | Graham, Kelly A | 45,631 |
| Gingras, Sylvain | 49,324 | Godbout, Rose-Marie | 60,846 | Golding, Kimberley | 55,503 | Graham, Krista | 51,218 |
| Ginson, Rose | 53,806 | Godbout-Jones, Brigitte | 60,846 | Golding, Sherry | 66,013 | Graham, Larry | 68,349 |
| Gionet, Daniele-Celine | 49,674 | Goddard, Valarie | 69,101 | Gollings, Helen | 48,677 | Graham, Marilyn | 60,846 |
| Gionet, Diane Godin | 60,846 | Godfrey, Donna | 40,511 | Goobie, Kathy | 60,846 | Graham, Michael | 66,835 |
| Gionet, Dianne | 60,846 | Godin, Cathy | 40,882 | Good, Allan | 40,625 | Graham, Nathalie | 41,717 |
| Gionet, Ginette | 57,253 | Godin, Charline | 61,991 | Good, Debbie | 90,908 | Graham, Nora M | 60,846 |
| Gionet, Jean-Eudes | 60,846 | Godin, Delcina | 44,402 | Goodine, Linda | 50,143 | Graham, Sheila | 60,846 |
| Gionet, Mario | 48,109 | Godin, Denise | 50,836 | Goodwin, Diane | 60,846 | Graham, Timothy Michael | 59,445 |
| Gionet, Nadine | 58,461 | Godin, Donald | 61,087 | Goodwin, Richard A | 51,818 | Graham, Tracy Ann | 44,303 |
| Gionet, Nathalie | 51,462 | Godin, Eric | 60,349 | Gopee, David | 51,462 | Graham, Virgil | 53,538 |
| Gionet, Nicole | 60,846 | Godin, France | 60,846 | Gordon, Katharine | 42,663 | Graham-Debertin, Angela | 46,887 |
| Gionet, Nicole | 60,846 | Godin, Gilberte | 83,371 | Gordon, Kirby A | 57,266 | Graham-Levesque, Karen | 52,703 |
| Gionet, Richard | 60,846 | Godin, Jacques | 60,846 | Gorey, Mary Beth | 66,193 | Grandmaison, Ronald | 60,846 |
| Gionet-Doiron, Louise | 55,503 | Godin, Kevin J | 66,193 | Gorham, Jody | 72,781 | Grandy, James | 77,212 |
| Gionet-Mallet, Sylvie | 55,503 | Godin, Lisanne | 42,904 | Gorham, Peter | 60,846 | Grant, Albert | 55,503 |
| Gionet-Savoie, Gaëtane | 44,093 | Godin, Marc F | 55,743 | Gorham-Gaines, Kelly | 42,822 | Grant, Christy | 51,849 |

Department of Education / Ministère de l'Éducation

SALARY PAYMENTS TO EMPLOYEES - Continued / TRAITEMENTS VERSÉS AUX EMPLOYÉS - Suite

| | | | | | | | |
|-----------------------|-----------|---------------------------|-----------|----------------------------|-----------|------------------------|-----------|
| Grant, Derrick | \$ 60,846 | Groom, Angela | \$ 48,253 | Haché, Michel | \$ 60,846 | Haley, Reed | \$ 52,291 |
| Grant, Heather | 60,846 | Guérette, Yvan | 81,432 | Haché, Michelle | 53,193 | Haley, Robert E | 41,957 |
| Grant, Joan Marie | 55,503 | Guerrier, Stacey | 49,973 | Haché, Nathalie J | 55,743 | Hall, David | 56,241 |
| Grant, Kimberley | 55,503 | Guest, Judith E | 57,371 | Haché, Odile | 74,539 | Hall, Eddy | 63,609 |
| Grant, Lorie | 44,681 | Guidry, Rachael | 60,846 | Haché, Paula | 60,846 | Hall, Gary | 77,350 |
| Grant, Lynn | 55,503 | Guignard, Christian | 46,084 | Haché, Rachel S | 56,236 | Hall, Glenndon N | 60,846 |
| Grant, Michael | 55,503 | Guignard, Danielle | 60,846 | Haché, Rose-Marie | 65,634 | Hall, Johanne | 55,503 |
| Grant, Murray B | 77,425 | Guignard, Line | 59,119 | Haché, Solange | 103,844 | Hallden, Joanne | 60,846 |
| Grant, Neil | 58,651 | Guignard, Sylvie | 44,411 | Haché, Solange | 55,503 | Hallett, Heather | 72,781 |
| Granville, L Tracey | 43,376 | Guilfoyle, Laura | 66,193 | Haché, Stéphanie | 48,225 | Halley, Michael P | 73,075 |
| Grasse, Cindy | 48,437 | Guimond, Jacques | 72,904 | Haché, Steven | 43,013 | Hallihan, Ashley | 47,183 |
| Grasse, Danielle | 56,823 | Guimond, Jeanne | 60,846 | Haché, Sylvie | 53,193 | Hallihan, Carrie | 53,030 |
| Grattan, Rosemary | 55,503 | Guimond, Roseline | 55,503 | Haché-Boudreau, Nicole | 52,484 | Hallihan, Jennifer | 53,193 |
| Graves, Beverly | 53,601 | Guimond, Valmond | 90,535 | Haché-Duguay, Denise | 60,846 | Hallihan, Katherine C | 55,503 |
| Graves, Christopher | 46,938 | Guitard, Guy | 61,681 | Haché-Mallet, Denise | 64,374 | Hallihan, Shelley | 57,759 |
| Graves, Deanna | 50,921 | Guitard, Michel | 60,846 | Haché-McLaughlin, Brigitte | 60,846 | Hallihan-Green, Joline | 49,624 |
| Graves, Lisa | 58,375 | Guitard, Penny | 57,859 | Haché-Wilczak, Sylvie | 58,411 | Hallman, Margaret | 40,919 |
| Gray, Andrea | 54,845 | Guitard, Sonia | 55,743 | Hachey, Gaston | 44,956 | Halloran, Maryse | 52,540 |
| Gray, Brian | 73,528 | Guitard, Sophie | 43,568 | Hachey, Gino | 45,042 | Hall-Short, Janice | 55,503 |
| Gray, Katherine C | 66,193 | Guitard, Tammy Lee | 52,125 | Hachey, Joanne | 54,905 | Hambrook, Jennifer | 55,503 |
| Gray, Nancy | 48,893 | Guitard-Goddard, Kathleen | 43,309 | Hachey, Lana Marie | 55,621 | Hamer, Jen L | 41,241 |
| Gray, Ralph J | 55,503 | Guitard-McGaghey, Suzanne | 67,728 | Hachey, Lucette | 58,375 | Hamilton, Dennis | 40,467 |
| Greben, Katherine | 79,957 | Gullison, Marilyn | 55,503 | Hachey, M Evan | 47,183 | Hamilton, Jennifer D | 49,254 |
| Green, Jason | 48,483 | Gumushel, Kurt | 60,851 | Hachey, Noreen | 65,480 | Hamilton, John | 71,809 |
| Green, Jean Anne | 56,991 | Gunn-Robertson, Margaret | 52,249 | Hachey, René | 55,959 | Hamilton, Patricia | 58,773 |
| Green, Jennifer L | 60,846 | Gunter, Elizabeth | 64,294 | Hachey, Renee | 53,356 | Hamilton-Brown, Leslie | 52,386 |
| Green, Michaela M | 43,963 | Gunter, Kelly | 60,846 | Hachey, Stéphane | 62,496 | Hammond, Dawn | 55,503 |
| Green, Pamela J | 55,503 | Gunter, Michael | 66,193 | Hachey, Stéphane | 49,313 | Hammond, John J | 46,366 |
| Green, Richard | 47,626 | Guravich, Kathryn | 60,846 | Hachey, Steven | 54,266 | Handfield, Luc | 66,835 |
| Greene, Melissa R | 48,427 | Guravich, Peter | 69,101 | Hachey, Valérie | 41,228 | Handfield, Monique | 55,503 |
| Green-Fillmore, Kelly | 71,626 | Haanstra, Susan | 61,484 | Hachey, William | 60,846 | Haney, David G | 55,503 |
| Greenlaw, Nancy | 50,217 | Haché, Anne-Marie | 58,279 | Hachey-Neveu, Louise | 72,824 | Hanley, Suzanne | 44,608 |
| Greig, Ann Louise | 62,660 | Haché, Armand | 67,041 | Hackett-Harris, Catherine | 56,737 | Hannan, Johanne | 69,235 |
| Greig, Brian | 62,660 | Haché, Cécile | 60,846 | Hadley, Carl | 42,701 | Hannan, Sharon | 66,193 |
| Greig, Joanne L | 46,782 | Haché, Chantal | 45,539 | Haggarty, Carol-Ann L | 66,193 | Hanscomb, Lawra | 44,110 |
| Gresh, Jane | 60,846 | Haché, Charlène | 55,503 | Haines, Calvin | 55,503 | Hansen, Bernetta | 55,503 |
| Griffin, E Anne | 60,846 | Haché, Colette | 62,952 | Haines, Dale | 54,063 | Hansen, Christine E | 53,647 |
| Griffin, Edward | 79,957 | Haché, Danielle | 45,042 | Haines, Frank D | 57,916 | Hansen, Margaret A | 60,846 |
| Griffin, Robert A | 64,118 | Haché, Denis | 54,055 | Haines, Roberta | 55,503 | Hansen, Tammy | 41,638 |
| Griffith, Donna E | 60,846 | Haché, Diane | 43,018 | Halas-Moulton, Katherine | 53,737 | Hansen, Bliss G | 75,187 |
| Griffith, Elizabeth | 73,506 | Haché, Gaston | 79,957 | Halbot, Theresa M | 61,086 | Hanson, Joy Anne | 60,846 |
| Grillo, Deborah | 51,232 | Haché, Hélène | 62,610 | Haley, Brenda M | 46,505 | Hanson, Mary Ann T | 66,463 |
| Grimmer, John | 66,193 | Haché, Janice | 65,124 | Haley, Carmen | 48,357 | Hanson, Shelley | 44,196 |
| Grimmer, Melanie S | 60,846 | Haché, Julie | 40,420 | Haley, David J | 41,530 | Hanson, Sherry | 66,193 |
| Grondin, George H | 67,552 | Haché, Laurianne | 63,754 | Haley, Jeffrey L | 59,731 | Hanson-Lacey, Tanya | 51,055 |
| Grondin, Joseph F | 63,473 | Haché, Liette | 55,503 | Haley, Jennifer | 42,578 | Harbinson, Barry | 81,900 |
| Grondin, Marcel | 40,487 | Haché, Marcel | 56,275 | Haley, Judy | 55,503 | Harborne, Donald | 60,846 |
| Groody, Faye | 55,503 | Haché, Mélinda | 55,503 | Haley, Lori | 60,846 | Harding, Joe | 43,701 |

Department of Education / Ministère de l'Éducation

SALARY PAYMENTS TO EMPLOYEES - Continued / TRAITEMENTS VERSÉS AUX EMPLOYÉS - Suite

| | | | | | | | |
|--------------------------|-----------|--------------------------|-----------|---------------------------|-----------|------------------------|-----------|
| Harding, Kevin | \$ 59,028 | Hatt, Cynthia | \$ 66,193 | Hébert, Jean | \$ 66,193 | Herc, Julie E | \$ 57,437 |
| Harding, Steven | 40,630 | Hatt, Ellen | 50,592 | Hébert, Jeanne-D'arc | 55,503 | Herridge, Elaine D | 60,846 |
| Harding-Colpitts, Lori | 55,503 | Hatt, Jason | 40,468 | Hébert, Johanne | 60,846 | Hetherington, Faye E | 55,503 |
| Hardy, Tyler | 40,544 | Hatt, Krista L | 66,193 | Hébert, Linda | 55,503 | Hetherington, Jaclyn A | 45,042 |
| Hare, Frederick B | 67,728 | Hatt, Louise | 61,206 | Hébert, Linda | 41,353 | Hetherington, Nance | 61,086 |
| Hargrove, Wendy | 60,846 | Hatt, Richard E | 64,408 | Hébert, Lisa | 53,193 | Hickey, Linda | 55,191 |
| Harkins, Tracey K | 60,846 | Haughn, Kelly Kristine | 51,462 | Hébert, Lise | 56,844 | Hickey, Stephen | 56,747 |
| Harley, Roseanne | 55,503 | Havens, Margaret | 76,958 | Hébert, Michel | 58,411 | Hickey, Suzanne | 66,193 |
| Harmon, Nancy | 43,876 | Hawkes, Amie L | 40,562 | Hébert, Monique | 60,846 | Hickey, Thomas | 66,193 |
| Harnish, Leanna S | 44,214 | Hawkes, John W | 74,939 | Hébert, Nancy | 46,073 | Hickey, Vivian | 61,079 |
| Harpelle, Amanda | 86,635 | Hawkes, Kimberley A | 56,823 | Hébert, Rhéal | 55,185 | Hicks, David | 66,089 |
| Harpur, Kirsten | 56,985 | Hawkes, Martha | 60,846 | Hébert, Rodrigue | 73,234 | Hicks, Deanna | 42,225 |
| Harquail, Colleen | 60,846 | Hawkes, Shelley | 55,503 | Hébert, Roseline | 61,822 | Hicks, Deborah A | 61,009 |
| Harquail, Cynthia | 58,009 | Hawkes, Tony A | 60,846 | Hébert, Solange | 60,846 | Hicks, Ellen Louise | 60,846 |
| Harquail, E Jean | 55,791 | Hawkes-Graham, Angela | 53,601 | Hébert, Suzanne | 55,335 | Hicks, Heather | 42,950 |
| Harquail, Krista | 49,324 | Hawketts, Jane | 49,373 | Hébert, Yolaine | 55,503 | Hicks, Kelly L | 48,916 |
| Harquail, Sylvie | 60,846 | Hawkins, Lana | 55,204 | Hébert-Bourgeois, Bernice | 59,200 | Hicks, Nancy G | 66,193 |
| Harrigan, Arlene | 48,598 | Hawkins, Lisa | 43,983 | Hébert-Leblanc, Nicole | 54,579 | Hicks, Tara Dawn | 44,635 |
| Harrigan, Lyne | 57,024 | Hawkins-Roussy, Patricia | 66,193 | Hébert-Leblanc, Sonya | 60,846 | Hicks, Wilma Mary | 50,293 |
| Harrington, Marilee | 55,503 | Hay, Janice E | 66,193 | Hébert-Savoie, Monique | 73,301 | Hierlihy, Bonnie | 68,973 |
| Harrington, Sandra | 66,193 | Hayden, Karen | 58,890 | Heckbert, Anne | 47,691 | Higgins, Darren | 44,797 |
| Harris, Adam | 44,797 | Hayden, Rose C | 55,845 | Hédou, Michel | 60,846 | Higgins, James | 40,511 |
| Harris, Carol | 55,503 | Hayes, Kelly | 55,620 | Heelis, Robin | 45,042 | Higgins, John C | 55,503 |
| Harris, Cynthia | 44,180 | Hayes, Lori A | 55,503 | Hefferman, Jacqueline | 54,050 | Higgins-Harris, Aldena | 63,870 |
| Harris, Dara E | 50,400 | Hayes, Noreen | 60,846 | Hefling, Rachel | 65,996 | Higgs, Lenora L | 58,411 |
| Harris, Francine | 77,387 | Hayes, Ruth | 42,731 | Hello, Patrick | 60,846 | Hildebrand, Coreen | 60,160 |
| Harris, John L C | 58,781 | Hayes, Stacey | 60,016 | Hemphill, Lynne | 58,541 | Hildebrand, John | 76,388 |
| Harris, Karrie | 45,042 | Hayes, Wayne | 40,325 | Hemphill, Mitchell | 52,403 | Hildebrand, Katherine | 40,511 |
| Harris, Marilyn | 81,386 | Hayman, Raylene | 60,846 | Hendershot, Thomas | 60,846 | Hill, Bonny | 60,846 |
| Harrison, Betty May | 60,846 | Hayward, Audrey C | 55,503 | Henderson, Aleesha | 47,216 | Hill, Deborah A | 55,503 |
| Harrison, Evelyne | 66,193 | Hayward, Kora M | 63,754 | Henderson, Donald | 55,503 | Hill, Linda | 41,405 |
| Harrison, James | 40,468 | Hayward, Leah E | 52,737 | Henderson, Jamie | 49,324 | Hill, Robert J. | 88,486 |
| Harrison, Lorelei | 60,846 | Hayward, Richard B | 66,193 | Henderson, Lori | 74,610 | Hill, Virginia Diane | 63,909 |
| Harrison, Susan | 60,846 | Hayward, Sara L | 43,870 | Henderson, Ross | 46,680 | Hills, Karolyn J | 46,311 |
| Harrison, Vonda T | 40,846 | Hayward, Susan | 51,055 | Henderson, Sharon | 54,516 | Hines, Cynthia Anne | 42,861 |
| Harris-Peiser, Deena | 60,846 | Hayward-Demmons, Bonita | 58,596 | Henderson, Susan | 55,503 | Hirst, Sally | 55,503 |
| Harris-Weir, Shelley Lee | 54,082 | Head, Michael | 58,541 | Henderson, Susan | 42,748 | Hiscock, James | 60,846 |
| Harroun, Rosalie | 60,846 | Healy, Carolyn | 59,608 | Hendra, Cuilean | 45,042 | Hitchcock, Audrey | 60,846 |
| Hart, Natalie | 60,016 | Healy, John | 70,366 | Hendry, Annette | 60,846 | Hitchcock, Iris | 46,722 |
| Hart, Thomas | 63,754 | Heans, Barbara | 76,972 | Hendry, Grant | 60,846 | Hitchcock, Monique | 41,761 |
| Hartford, Joanne E | 44,851 | Heatherington, Ronald W | 61,661 | Hennessey, Daniel | 62,300 | Hoadley, Melissa R | 44,547 |
| Hartman, Jeanine Johanna | 51,462 | Hébert, Carole | 55,503 | Hennessey, Donna | 79,957 | Hodder, Shannon Lee | 48,264 |
| Hartnett, Katharine | 53,601 | Hébert, Carole | 46,671 | Hennessy, Barbara | 60,519 | Hodgin, Amanda C | 55,790 |
| Hartt, Carol A | 55,503 | Hébert, Charline | 73,821 | Hennessy, Joanne M | 66,193 | Hodnett, Nancy | 41,960 |
| Hartt, James | 60,846 | Hébert, Cynthia | 50,620 | Henrichs, Carol | 60,680 | Hoffman, Barbara | 60,846 |
| Harvey, Pamela | 76,825 | Hébert, Donat | 60,846 | Henry, Joan E | 44,355 | Hogan, David | 57,186 |
| Hathaway, Joan | 55,503 | Hébert, Etienne | 63,754 | Henry, Kimberly | 55,643 | Hogan, Edward | 60,393 |
| Hatheway, Pamela | 46,564 | Hébert, Ginette | 55,503 | Henry, Lanna | 44,915 | Hogan, M Heather | 60,846 |

Department of Education / Ministère de l'Éducation

SALARY PAYMENTS TO EMPLOYEES - Continued / TRAITEMENTS VERSÉS AUX EMPLOYÉS - Suite

| | | | | | | | |
|---------------------|-----------|------------------------|-----------|-------------------------|-----------|-------------------------|-----------|
| Hogan, Michele | \$ 60,846 | Horodeski, Lindsay | \$ 42,322 | Humphrey, Jason | \$ 73,320 | Jackson, William | \$ 50,892 |
| Hogan, Sean | 68,153 | Horsman, Heidi | 56,914 | Humphrey, Suzanne E | 41,250 | Jacob, Janita | 55,503 |
| Hogan, William | 58,238 | Horsman, Jennifer | 40,742 | Humphries, Deborah J | 55,503 | Jacob, Rachelle | 60,846 |
| Hogan, William R | 72,800 | Horsman, Joni | 46,300 | Hunter, Geraldine | 66,193 | Jacobs, Sharel | 63,754 |
| Hohmann, Robert | 46,176 | Horsman, Kandi L | 49,674 | Hunter, Inez S | 55,503 | Jacques, Anne | 58,481 |
| Holder, Jacklyn G | 42,825 | Horsman, Karen | 53,939 | Hunter, Janet | 42,186 | Jacques, Kelly | 66,268 |
| Holder, Jeffrey | 45,705 | Horsman, Rae Gordon | 66,193 | Hunter, Jonathan | 55,350 | Jaillet-Allain, Josette | 42,268 |
| Holder, Laurene | 72,182 | Hossack, John R | 73,075 | Hunter, Kathlyn Jean | 60,846 | Jamer, Alberta | 46,148 |
| Holder, Mary Lou | 60,846 | Hossack, Karen J | 55,503 | Hunter, Randy | 60,846 | James, Angela | 73,075 |
| Holder, Murielle | 55,503 | Hossack, Pamela | 55,627 | Hunter, Richard | 74,939 | James, Vivian I | 58,881 |
| Holder, Paul | 48,038 | Hovey, Krista M | 44,104 | Hunter, Suzanne J | 55,503 | Jamieson, John | 41,381 |
| Holland, Andrea L | 60,846 | Hovey, Michael A | 65,204 | Hunter, Timothy | 54,319 | Jamieson, Scott | 58,956 |
| Holland, Lorie | 45,633 | Hovey, Tammy M | 51,055 | Hunter, Wendy | 51,462 | Jamieson, Todd | 56,410 |
| Hollins, Tasha A | 60,846 | Howald, Rona | 66,193 | Hurst, Harry | 41,887 | Jardine, Agnes | 60,846 |
| Holloway, Patricia | 55,958 | Howard, Barbara | 69,763 | Hurst, Joanne | 60,846 | Jardine, Joanne M | 55,503 |
| Holmes, Amanda | 50,804 | Howard-Fox, Rossann | 60,846 | Huskins, Allan D | 60,846 | Jardine, Lisa | 65,865 |
| Holmes, Frederick A | 79,957 | Howatt, Kent C | 62,611 | Hussey, Wayne | 45,747 | Jardine, Marlene | 66,193 |
| Holmes, Nadine | 45,195 | Howe, Angela | 61,202 | Hutchin, William | 60,846 | Jardine, Michael O | 62,888 |
| Holmes, Shiann | 44,635 | Howe, Jason | 53,601 | Hutchings, Craig A | 66,463 | Jardine, Scott R | 55,743 |
| Holmes, Susan A | 77,350 | Howe, John | 66,193 | Hutchinson, Dawn | 60,846 | Jardine, Serena L | 54,266 |
| Holmesdale, Tricia | 41,486 | Howland, Philip | 66,193 | Hutchinson, John D | 60,846 | Jarratt, Theresa | 50,299 |
| Holt, Barbara | 55,503 | Howlett, Denise | 48,048 | Hutchison, C Benita | 43,994 | Jarvis, Carol | 53,735 |
| Holt, Jackie | 59,683 | Hoyt, Heidi J | 60,519 | Hutchison, Derek | 79,957 | Jay, Jennifer | 43,902 |
| Holt, Julie | 64,321 | Hoyt, Marilyn | 60,846 | Hutchison, Krista | 64,266 | Jean, Berthe | 45,312 |
| Holt, Lucas | 49,079 | Hoyt, Shane | 64,656 | Huttges, Nancy G | 65,124 | Jean, Denis | 60,846 |
| Holt, Margaret | 67,337 | Hsu, Winnie | 46,611 | Huys, Mark | 60,846 | Jean, Germain | 67,729 |
| Holyoke, Carolyn | 60,846 | Huard, Nathalie | 41,858 | Hyatt, Nancy Lee | 55,503 | Jean, Jacques | 60,846 |
| Holyoke, Lisa J | 47,183 | Hubbard, Beth V | 60,846 | Inch, Kevin | 66,463 | Jean, Linda | 40,372 |
| Holyoke, Mary E | 67,956 | Hubert, Wendy | 66,193 | Ingalls, Heather | 40,696 | Jean, Paul | 68,438 |
| Hominick, Jane | 60,846 | Huble, Elizabeth | 60,313 | Ingalls, Heather A | 66,193 | Jefferies, Graham | 56,384 |
| Hondas, Barbara J | 76,972 | Huble, Heather A | 53,193 | Ingalls, Jillian | 58,406 | Jeffery, Deborah | 60,846 |
| Hooley, John F | 41,254 | Hudon, Wendy | 46,284 | Ingersoll, Gregg | 77,350 | Jeffrey, Claude | 56,367 |
| Hooper, Constance | 60,846 | Hudson, Heather | 58,411 | Ingersoll, Karen D | 60,846 | Jeffrey, Edward | 60,846 |
| Hopkins, Gordon B | 77,125 | Hudson, Julie | 56,823 | INGLETON, Sharon | 60,846 | Jeffrey, Spencer | 45,413 |
| Hopkins, Marilyn | 55,503 | Hudson, Sharon | 55,503 | Ingraham-Côté, Krista E | 60,846 | Jenkins, Judy | 55,503 |
| Hopper, Andrew | 89,284 | Hudson, Stacy | 55,503 | Ingram, Marilyn | 91,628 | Jennings, Nancy J | 48,677 |
| Hopper, Arnold | 77,350 | Huffaker, Laura L | 57,879 | Inman, Susan M | 55,503 | Jensen, Jo Ellen | 48,611 |
| Hopper, Darlene B | 55,503 | Huggard, James | 47,352 | Internoscia, Rhonda P | 66,193 | Jeong, Noëlla | 52,612 |
| Hopper, Debra | 60,846 | Hughes, Gregory | 55,503 | Irvine, John D | 68,986 | Jessome, Dawn | 46,411 |
| Hopper, Helen M | 55,503 | Hughes, Marilyn Louise | 57,310 | Irvine, Kathryn | 67,337 | Jessome, Louise | 60,846 |
| Hopper, Ronald K | 79,957 | Hughson, Amy D | 52,403 | Irvine, Timothy | 60,846 | Jessome, Melanie | 45,042 |
| Hopper, Tanisha | 52,703 | Hughson, Joanne | 55,503 | Irving, Carol | 60,846 | Jessome, Ronald | 73,075 |
| Hopper, Virginia S | 60,846 | Huizinga, Patricia | 62,984 | Irving, Wayne D | 40,852 | Jessulat, Wanda A | 60,846 |
| Horgan, Barbara A | 60,846 | Hull, Colin R | 40,216 | Ives, Jennifer | 60,846 | Jewett, Brent | 58,273 |
| Horgan, Elizabeth A | 83,685 | Hull, Gillian | 62,977 | Ivey, Mary | 60,846 | Jewett, Cheryl | 60,846 |
| Horgan, Faye | 49,360 | Hull, Richard | 66,193 | Jack, Katherine | 73,075 | Jewett, Chrystal P | 55,503 |
| Horgan, Kimberly C | 56,985 | Humble, Lori | 40,896 | Jackson, Carolyn | 55,503 | Jewett, Lynsey | 41,777 |
| Horncastle, Susan | 47,504 | Humphrey, Holly A | 66,193 | Jackson, Janice R | 59,119 | Jewett, Patricia | 60,846 |

Department of Education / Ministère de l'Éducation

SALARY PAYMENTS TO EMPLOYEES - Continued / TRAITEMENTS VERSÉS AUX EMPLOYÉS - Suite

| | | | | | | | |
|-------------------------|-----------|---------------------------|-----------|----------------------------|-----------|-------------------------|-----------|
| Johnson, Daniel J | \$ 75,062 | Julien, Gisèle G | \$ 60,846 | Kelly, Richard E | \$ 59,426 | Kilfillen, Elaine A | \$ 74,939 |
| Johnson, Karen | 55,503 | Justason, Linda N | 79,957 | Kelly, Rosemary A | 60,216 | Kilfillen, Mary Ellen | 63,754 |
| Johnson, Lori | 64,114 | Juurlink, Alexis J | 49,236 | Kelly, Sean | 60,846 | Kilfoil, Brenda | 60,846 |
| Johnson, M Louise | 54,263 | Kane, Colleen | 47,848 | Kelly, Shauna K | 42,599 | Killam, Nicole L | 63,733 |
| Johnson, Mary Louise | 62,610 | Kaufman, Marilyn | 60,846 | Kelly, Susan A | 72,367 | Killam, Rosemarie | 57,153 |
| Johnson, Patricia A | 55,503 | Kavanaugh, Connie | 55,503 | Kelson, Michelle | 51,218 | Killen, J Carl | 69,101 |
| Johnson, Peter W | 66,193 | Kay, Dianne | 76,466 | Kennah, Julie | 57,310 | Killoran, Reginald | 60,846 |
| Johnson, Robert T | 84,370 | Kaye, Judy | 66,193 | Kennedy, Ann | 56,121 | Kilpatrick, Catherine | 58,411 |
| Johnson, Sarah K | 43,896 | Kaye, Loree D | 60,846 | Kennedy, Cheryl | 53,991 | Kilpatrick, Judy | 54,595 |
| Johnson, Wayne | 60,846 | Kay-MacKenzie, Robyn | 46,682 | Kennedy, Hugh | 74,939 | Kilpatrick, Juliette | 60,846 |
| Johnson, Wendy D | 44,745 | Kealy, William Patrick | 66,193 | Kennedy, Maureen M | 62,610 | Kindred, John C | 42,067 |
| Johnson-Bos, Janice | 73,479 | Keane, Shawna | 59,209 | Kennedy, Patricia A | 76,972 | King, Carole | 64,971 |
| Johnston, Aaron | 44,815 | Kearley-Munro, Janet Lynn | 60,846 | Kennedy, R Blake | 63,754 | King, Kevin | 77,350 |
| Johnston, Brenda | 66,193 | Kearney, Helen | 66,193 | Kennedy, Sarah | 44,797 | King, Mary E | 66,193 |
| Johnston, Glen A | 47,379 | Keating, Constance G | 60,191 | Kennedy, Terrance B | 40,466 | King, Melissa | 41,830 |
| Johnston, Helen | 75,530 | Keating, Cynthia M | 66,193 | Kennedy-Mills, Leonie | 66,193 | King, Thomas | 63,754 |
| Johnston, Jeffery | 48,427 | Keating, Gary W | 83,685 | Kennedy-Townsend, Rosalind | 78,776 | King, Yves P | 65,115 |
| Johnston, Karen D | 55,627 | Keating, Jennifer | 55,364 | Kenny, Allen | 60,846 | Kingston, Gregory | 66,193 |
| Johnston, Newton P | 51,055 | Keating, Michael L | 55,503 | Kenny, Brigitte | 47,183 | Kingston, Jayne | 66,193 |
| Johnston, Patricia | 60,841 | Keaveney, Thomas | 63,754 | Kenny, Dianne | 50,443 | Kingston, Michelle | 55,503 |
| Johnston, Robert | 60,846 | Keeling, Marilyn | 55,503 | Kenny, Gary Lee | 47,183 | Kingston, Patsy | 60,846 |
| Johnston, Sherry | 47,848 | Keeling, Shelley | 60,846 | Kenny, Gerald | 73,788 | Kingston, Starr | 44,472 |
| Johnston, Theresa | 55,503 | Keenan, Brenda L | 76,975 | Kenny, Joanne | 49,935 | Kingston, William G | 58,561 |
| Johnston, Tracy D | 41,777 | Keenan, Sabina | 53,169 | Kenny, Manon | 56,735 | Kinney, Nancy | 60,846 |
| Jonah, Jane G | 54,394 | Keilty, Andrea L | 55,503 | Keoughan, Lawrence | 67,956 | Kinney, Rhonda | 46,284 |
| Joncas-Fournier, Dannie | 60,846 | Keilty, Jennifer L | 50,166 | Kernighan, Matthew | 49,324 | Kirk, Anne | 55,503 |
| Jones, Andrew F | 69,101 | Keirstead, Catherine A | 55,503 | Kerr, Lisa J | 60,846 | Kirkbride, Jeffrey | 53,917 |
| Jones, Elaine | 60,846 | Keirstead, Ivan | 63,754 | Kerry, Debra | 66,835 | Kirkbride, Krista | 52,125 |
| Jones, Holly | 47,682 | Keirstead, Jeffrey K | 58,884 | Kerry, Nathalie | 76,096 | Kirkpatrick, Aubrey N | 78,209 |
| Jones, Jay | 58,411 | Keirstead, K Anne | 66,193 | Kerry, Sharon | 63,621 | Kirkpatrick, Margaret A | 60,846 |
| Jones, Julie | 50,816 | Keirstead, Lana | 56,611 | Kershaw, Virginia | 59,685 | Kirkpatrick, Margaret M | 55,503 |
| Jones, Mylène | 56,574 | Keith, Abbey | 63,754 | Kervin, Margaret-Ann | 60,846 | Kissick, Maureen | 60,846 |
| Jones, Norma Gene | 62,888 | Keith, Dianne | 55,204 | Ketch, Angela | 55,739 | Kitchen, Richard George | 55,503 |
| Jones, Peter C | 42,068 | Keleher, Andrew J | 55,733 | Ketch, Jocelyn | 53,233 | Kitchen, Sondra G | 40,434 |
| Jones, Robert Alan | 60,846 | Kelley, Megan | 60,846 | Ketch, Lilian | 40,119 | Kitchen, Wayne Ian | 62,334 |
| Jones, Scott | 63,202 | Kelley, Sean | 56,823 | Ketch, Marie | 53,308 | Klein, Sandra | 60,525 |
| Jones, Steven | 53,915 | Kelly, Andrew | 55,503 | Ketchum, Michael | 60,839 | Klingenberg, Agathe | 66,193 |
| Jones, Susan | 60,846 | Kelly, Ann E | 60,514 | Ketchum-Boudreau, Theresa | 66,089 | Knappe, Nancy | 52,542 |
| Jones, Susan I | 60,846 | Kelly, Benjamin D | 41,253 | Kettela, Paul | 59,445 | Knodell, Ross R | 59,365 |
| Jones, Tara | 46,682 | Kelly, Bonnie | 55,503 | Keyes, Beth Anne | 45,937 | Knowles, Wallace | 55,503 |
| Jones, Wanda | 44,635 | Kelly, Brian | 77,415 | Khedheri, Raya | 66,193 | Koot, Joanne | 60,846 |
| Jones-Clark, Lori | 66,193 | Kelly, Cheryl | 46,680 | Kieley, Catherine J | 47,573 | Kovacs, Michele Eva | 55,503 |
| Jordan, Debra | 59,119 | Kelly, Christina | 60,846 | Kierstead, George Francis | 55,503 | Kowtaluk, John | 84,796 |
| Jordan, Kris | 46,938 | Kelly, Colleen B | 61,047 | Kierstead, Vivian | 76,679 | Kozak, Jennifer | 54,266 |
| Joseska, Shelley | 46,612 | Kelly, Douglas M | 60,846 | Kierstead, William | 78,368 | Krause, Ann | 81,155 |
| Josselyn, Sharon | 53,160 | Kelly, Karen A | 51,218 | Kilburn, Geraldine | 62,821 | Krawchuk, Gerard | 58,279 |
| Joyce, Elinor | 60,846 | Kelly, Karen Sr | 66,193 | Kilburn, Sarah | 44,378 | Krickler, Janet | 55,216 |
| Judge, Stephen T | 49,463 | Kelly, Paul | 51,462 | Kiley, Kevin W | 66,193 | Kristoffersen, Lynn | 63,754 |

Department of Education / Ministère de l'Éducation

SALARY PAYMENTS TO EMPLOYEES - Continued / TRAITEMENTS VERSÉS AUX EMPLOYÉS - Suite

| | | | | | | | |
|----------------------------|-----------|--------------------------|-----------|------------------------|-----------|---------------------------|-----------|
| Kueppers, L Denise | \$ 41,030 | Lagacy, Peter | \$ 56,118 | Landry, Mariette | \$ 60,846 | Langis, Serge C | \$ 46,358 |
| Kukkonen, Perry W | 60,846 | Lahey, Lauris H | 55,503 | Landry, Micheline | 40,562 | Langis-Gagné, Roseline | 60,846 |
| Kunze, Becky | 45,211 | Lahey, Nancy | 62,060 | Landry, Michelle | 43,568 | Langlais, Anne | 66,193 |
| Kuttner, Loretta | 56,579 | Laity, Linda | 55,503 | Landry, Mireille | 55,785 | Langlais, Éric | 54,266 |
| Kuzyk, Joyce | 54,366 | Lajoie, Huguette | 60,846 | Landry, Monique A | 42,904 | Langlais, Maurice | 90,610 |
| Kyle, Heather | 49,845 | Lajoie, Luc | 84,370 | Landry, Monique D | 55,498 | Langley, Tanya | 55,503 |
| Laagland, Johannes M S | 43,596 | Laliberte, Brigitte | 73,746 | Landry, Nathalie | 47,656 | Lanteigne, Céline | 55,503 |
| Labbé, Gaëtan | 60,846 | Lalonde, Danielle | 55,503 | Landry, Nathalie | 57,440 | Lanteigne, Chantal | 45,042 |
| Labenne, Andrew P | 42,899 | Lalonde, Jean-Dominique | 60,846 | Landry, Nathalie | 48,400 | Lanteigne, Edith | 49,324 |
| Laberge, Anne | 60,846 | Lamarche, Christian | 58,545 | Landry, Nicole | 61,752 | Lanteigne, Gisèle F | 55,204 |
| Laberge, Claude | 83,685 | Lamarche, Diane | 60,846 | Landry, Nicole Anne | 60,846 | Lanteigne, Marcelle | 60,846 |
| LaBerge, Louise | 44,797 | Lamarche, Jean-François | 55,503 | Landry, Nicole T | 71,039 | Lanteigne, Marie-Josée | 56,985 |
| Laboissonnière, Ricky | 43,984 | Lamb, Darren | 58,541 | Landry, Pascal | 55,949 | Lanteigne, Mario | 60,846 |
| Labrie, Christian | 66,260 | Lamb, Dawn M | 73,343 | Landry, Paul | 60,846 | Lanteigne, Michel P | 66,193 |
| Labrie, France | 55,993 | Lamb, Karla | 52,257 | Landry, Renée | 58,985 | Lanteigne, Suzie | 45,042 |
| Labrie, Natacha | 44,138 | Lamey, Laura A | 58,541 | Landry, Robert | 60,846 | Lanteigne-Gallant, Joyce | 60,846 |
| Lacey, Elva E | 60,846 | Lampert, Audrey | 73,647 | Landry, Stewart F | 42,273 | Lanteigne-Sonier, Monique | 60,846 |
| Lacey, Karen | 65,204 | Lancaster, Tirésa | 44,656 | Landry, Suzanne | 40,532 | Lanto, Leeanne | 49,617 |
| Lacroix, Dominique | 63,227 | Land, Edith H | 55,503 | Landry, Sylvie | 58,411 | Lapierre, Lynn | 44,819 |
| Lacroix, Nadine | 55,171 | Land, Michael | 56,040 | Landry, Theresa | 42,869 | Laplante, Brenda | 62,514 |
| Lacroix, Sophie | 52,464 | Land-Robichaud, Raymonde | 60,846 | Landry, Thomas | 60,846 | Laplante, Denise | 40,593 |
| Lafargue, Chantal | 49,321 | Landry, Alain | 62,749 | Landry, Tina | 60,680 | Laplante, Diane | 55,127 |
| Lafford, Alexandra | 60,846 | Landry, Bernard | 74,609 | Landry, Yvette | 62,882 | Laplante, Eric | 55,503 |
| Lafford, Charles Francis | 43,048 | Landry, Brian | 74,950 | Landry-Lepage, Johanne | 66,282 | Laplante, Hedwidge | 57,635 |
| Laforest, Denise | 60,846 | Landry, Brian E | 69,841 | Landry-Levesque, Julie | 60,846 | Laplante, Marcel | 55,503 |
| Laforest, Gilles | 60,846 | Landry, Carol D | 59,445 | Lane, Judith A | 79,957 | Laplante, Michel | 68,005 |
| Laforge Harding, Christine | 52,772 | Landry, Charles | 55,216 | Lane, Wade | 44,722 | Laplante, Sonia | 56,574 |
| Laforge-Guérrette, Thérèse | 55,503 | Landry, Colleen | 62,996 | Lang, Bertin | 67,954 | Laplante, Yves | 77,982 |
| LaFrance, Mia | 47,183 | Landry, Dany | 60,846 | Lang, Diane P | 56,337 | Laplante-Roy, Lisette | 60,846 |
| LaFrance, Rick | 43,890 | Landry, Ella | 60,846 | Lang, François | 55,503 | Lapointe, Diane | 52,016 |
| Lagacé, Claude | 60,519 | Landry, Éric | 62,679 | Lang, Hélène | 71,765 | Lapointe, Doritha | 60,846 |
| Lagacé, Flavie | 60,846 | Landry, Ginette | 55,503 | Lang, Maurice | 60,846 | Lapointe, Linda L | 60,846 |
| Lagacé, Jean Paul | 54,917 | Landry, Gloria G | 41,079 | Lang, Monica | 60,846 | LaPointe, Lisa-Ann | 60,846 |
| Lagacé, Jessica | 43,907 | Landry, Hélène | 55,503 | Lang, Robert | 55,503 | Lapointe, Nancy J | 60,846 |
| Lagacé, Josée | 54,366 | Landry, Hilda | 60,846 | Langdon, Sandra | 49,674 | Lapointe, Pierrette | 48,467 |
| Lagacé, Lucie | 55,503 | Landry, Janet E | 55,503 | Langdon, Wilma | 55,983 | Lapointe, Sylvie | 83,159 |
| Lagacé, Marie-Josée | 56,741 | Landry, Jeannita | 60,846 | Lange, Patrick C | 65,843 | LaPointe-Nowak, Carole | 55,744 |
| Lagacé, Micheline Albert | 60,519 | Landry, Joanne | 60,846 | Langelaan, John L | 40,468 | Laporte, Dominique A | 64,851 |
| Lagacé, Monette | 42,646 | Landry, Johanne | 60,938 | Langford, Kevin | 62,271 | LaRoche, Marie-Claire | 45,705 |
| Lagacé, Nancy | 49,822 | Landry, Josée | 60,846 | Langguth, Gary John | 58,884 | Larocque, Danielle | 52,411 |
| Lagacé, Rebecca | 42,688 | Landry, Laurie | 58,984 | Langille, Brandon | 55,171 | Larocque, Jeanne-Mance | 66,193 |
| Lagace, Regina | 43,454 | Landry, Liette | 55,743 | Langille, Diane | 51,370 | Larocque, Josée | 49,822 |
| Lagacé, Renée | 60,846 | Landry, Louise | 63,447 | Langille, Donna-Marie | 55,863 | Larocque, Manon | 48,673 |
| Lagacé, Vicki L | 68,600 | Landry, Lucienne | 60,246 | Langille, Heather A | 71,436 | Larocque, Marcel E | 79,957 |
| Lagacé-Bouchard, Lyne | 60,846 | Landry, Manon | 56,187 | Langille, Linda M | 60,846 | Larocque, Suzanne | 60,846 |
| Lagacé-Parent, Manon | 47,556 | Landry, Manon | 60,680 | Langille, Natalie M | 48,287 | Larouche, Mario | 60,846 |
| Lagacy, Donna D | 66,193 | Landry, Marc | 64,153 | Langille, Nathan | 50,566 | Larrivée, Francis | 60,846 |
| Lagacy, Manon | 51,188 | Landry, Marie-Hélène | 42,904 | Langille, Terry N | 74,939 | Larsen, Peter James | 49,988 |

Department of Education / Ministère de l'Éducation

SALARY PAYMENTS TO EMPLOYEES - Continued / TRAITEMENTS VERSÉS AUX EMPLOYÉS - Suite

| | | | | | | | |
|-------------------------|-----------|---------------------------|-----------|--------------------------|-----------|--------------------------------|-----------|
| Laskey, M Leigh-Ann | \$ 60,846 | Lawton, Lori | \$ 44,100 | LeBlanc, Donna | \$ 72,986 | LeBlanc, Marie-France | \$ 43,404 |
| Laskey, Patrick | 73,075 | Layden, Kelly | 46,682 | LeBlanc, Dorice | 55,503 | LeBlanc, Marielle A M | 60,846 |
| Lass, Sandra | 66,193 | Layden-Oreto, Margaret E. | 87,507 | LeBlanc, Erica | 49,158 | LeBlanc, Marthe | 60,846 |
| Lauridson, Lori-Ann | 66,193 | Leach, Debra | 66,193 | LeBlanc, Eva L | 55,503 | LeBlanc, Martin | 60,116 |
| Laurie, Robert | 56,185 | Leach, Dominic | 44,934 | LeBlanc, Fernande | 60,846 | LeBlanc, Mélissa | 42,497 |
| Lavallée, Jaimie | 45,539 | Leach, Patricia A | 46,774 | LeBlanc, Francis | 60,846 | LeBlanc, Michael | 60,846 |
| Lavallée, Katie | 55,171 | Leaman, Karl | 63,754 | LeBlanc, Gail M | 60,846 | LeBlanc, Michael | 57,719 |
| Lavallée, Lise | 46,462 | Lean, Mark J | 60,846 | LeBlanc, Gary | 43,322 | Leblanc, Michel | 59,771 |
| Lavallée, Steve | 60,846 | Leard, Steven | 60,846 | LeBlanc, Gilles J | 63,754 | Leblanc, Michel R | 46,938 |
| Lavigne, Charles | 55,503 | Learo, Norman | 65,508 | LeBlanc, Ginette | 54,424 | Leblanc, Michelle | 45,155 |
| Lavigne, Cheryl | 60,846 | Leary, Donna | 61,774 | LeBlanc, Gino | 56,408 | Leblanc, Mireille | 51,055 |
| Lavigne, Claudette | 76,466 | Leask, Brenda L | 76,395 | LeBlanc, Gisèle | 60,846 | LeBlanc, Monica | 53,212 |
| Lavigne, L Jean | 46,644 | Leavitt, C Gail | 41,742 | LeBlanc, Gisèle | 60,846 | LeBlanc, Monique | 55,503 |
| Lavigne, Ronald | 47,436 | Lebel, Annie | 63,058 | Leblanc, Hélène | 44,402 | LeBlanc, Monique | 54,331 |
| Lavigne, Sandra | 56,295 | Lebel, Danny | 53,538 | LeBlanc, Isabel M | 76,972 | LeBlanc, Monique Marie | 55,503 |
| Lavine, Kimberley | 49,619 | Lebel, Gilles | 55,503 | Leblanc, Jacinthe | 55,503 | LeBlanc, Natasha | 52,291 |
| Lavoilette, Kerry | 40,552 | Lebel, Jacques | 55,503 | Leblanc, Jacqueline | 68,581 | Leblanc, Nathalie C | 60,846 |
| Lavoie, Charline | 66,193 | LeBel, Sylvie | 56,408 | Leblanc, Jacqueline R | 55,503 | LeBlanc, Nicole A | 60,286 |
| Lavoie, Claude-André | 41,621 | Lebel, Tina | 60,016 | Leblanc, Jacynthe | 49,465 | LeBlanc, Nicole C | 64,191 |
| Lavoie, Corinne | 55,503 | LeBlanc, Adèle | 49,079 | LeBlanc, Janice | 49,465 | LeBlanc, Patricia Y | 56,940 |
| Lavoie, Diana | 44,507 | LeBlanc, Alphonse | 40,458 | LeBlanc, Janice H | 55,503 | LeBlanc, Paul W | 49,059 |
| Lavoie, Diane | 69,841 | LeBlanc, Anita | 60,846 | LeBlanc, Jeanne | 55,503 | LeBlanc, Pierre | 55,503 |
| Lavoie, Dianne M | 55,734 | Leblanc, Anna | 60,846 | Leblanc, Jeannette | 55,503 | LeBlanc, Rachel | 51,244 |
| Lavoie, Francine | 60,846 | LeBlanc, Anne R | 55,503 | LeBlanc, Joan | 60,846 | LeBlanc, Rachel E | 61,063 |
| Lavoie, Lyne | 57,310 | LeBlanc, Anne-Marie | 102,700 | Leblanc, Joel | 59,608 | LeBlanc, Rachelle I | 42,264 |
| Lavoie, Manon | 60,846 | LeBlanc, Annie | 59,889 | LeBlanc, Joline | 41,264 | Leblanc, Renée | 52,703 |
| Lavoie, Marcel | 96,096 | Leblanc, Barbara | 55,503 | Leblanc, Joline Danielle | 43,638 | LeBlanc, Renée | 69,511 |
| Lavoie, Pierre | 75,530 | Leblanc, Bernard M | 66,950 | Leblanc, Jolyne | 47,183 | LeBlanc, Rita A | 42,576 |
| Lavoie, Sébastien | 55,743 | LeBlanc, Bernice | 40,325 | Leblanc, Josée M | 51,517 | Leblanc, Roger G | 43,422 |
| Lavoie, Steve Allen | 58,212 | LeBlanc, Brigitte | 53,193 | LeBlanc, Julie | 42,660 | LeBlanc, Rogette | 71,436 |
| Lavoie, Sylvain | 40,592 | LeBlanc, Carol Anne | 49,952 | LeBlanc, Julie | 42,334 | LeBlanc, Roland | 68,263 |
| Lavoie, Yvette | 46,522 | Leblanc, Carole | 56,197 | Leblanc, Kim | 49,324 | LeBlanc, Rose | 55,003 |
| Lavoie-Martin, France | 60,514 | LeBlanc, Carole M | 43,014 | Leblanc, Léo-Paul | 84,409 | LeBlanc, Samuel | 45,678 |
| Lawless, Angela | 60,846 | LeBlanc, Catherine | 67,435 | LeBlanc, Linda | 55,503 | LeBlanc, Sheryl | 52,534 |
| Lawlor, Kathryn P | 61,991 | LeBlanc, Chantal | 60,846 | LeBlanc, Linda L | 54,905 | LeBlanc, Sonia | 45,000 |
| Lawlor, Tammy | 49,113 | LeBlanc, Charles J | 55,503 | LeBlanc, Lisa | 60,846 | LeBlanc, Sophie | 73,956 |
| Lawrance, Jim | 63,754 | LeBlanc, Charlotte | 69,763 | LeBlanc, Lisa M | 55,503 | Leblanc, Stéphane | 49,079 |
| Lawrence, Beverly | 66,193 | LeBlanc, Christina | 66,193 | LeBlanc, Lise | 55,503 | Leblanc, Suzanne | 47,656 |
| Lawrence, Cynthia | 62,334 | LeBlanc, Christine H | 41,874 | Leblanc, Lise C | 55,503 | Leblanc, Tania | 52,540 |
| Lawrence, Dana | 51,055 | LeBlanc, Colette | 50,352 | LeBlanc, Lise Marie | 60,525 | LeBlanc, Terry | 52,422 |
| Lawrence, John W | 60,846 | LeBlanc, Deborah | 56,408 | LeBlanc, Lisette | 47,351 | LeBlanc, Yves | 51,954 |
| Lawrence, Marlene E | 60,846 | Leblanc, Denis | 68,792 | LeBlanc, Luc | 55,498 | LeBlanc, Yvon O | 61,087 |
| Lawrence, S Blair | 74,047 | LeBlanc, Denis | 50,772 | LeBlanc, Luc Y | 41,977 | LeBlanc-Ashe, Brigitte A | 69,894 |
| Lawson, Stephanie | 65,480 | LeBlanc, Denis F | 54,926 | Leblanc, Lucie M | 55,503 | LeBlanc-Belliveau, Joanne-Lise | 57,503 |
| Lawson, Susan | 60,846 | Leblanc, Denis M | 54,740 | LeBlanc, Lyne Anne | 57,000 | LeBlanc-Boucher, Lyne | 53,538 |
| Lawson, Wendy | 66,193 | LeBlanc, Denise | 60,846 | LeBlanc, M Katherine | 66,193 | LeBlanc-Cormier, Natacha | 42,327 |
| Lawson-Lynch, Joan Mary | 57,275 | LeBlanc, Diane | 60,846 | Leblanc, Mai | 60,846 | LeBlanc-Drapeau, Liliane | 65,660 |
| Lawton, Judith Ann | 43,018 | LeBlanc, Donald C | 60,846 | Leblanc, Marc-André | 40,459 | LeBlanc-Dupuis, Annette | 58,411 |

Department of Education / Ministère de l'Éducation

SALARY PAYMENTS TO EMPLOYEES - Continued / TRAITEMENTS VERSÉS AUX EMPLOYÉS - Suite

| | | | | | | | |
|---------------------------|-----------|------------------------|-----------|------------------------|-----------|--------------------------|-----------|
| LeBlanc-Haley, Joanne | \$ 76,972 | Lefloch, Grace | \$ 48,555 | Leighton, Linda Ann | \$ 66,193 | Levesque, Julie | \$ 52,403 |
| Leblanc-Healey, Suzanne | 68,892 | Lefrançois, Guylène | 60,846 | Leighton, Robert M | 58,951 | Lévesque, Julie | 60,846 |
| LeBlanc-Lizotte, Nicole | 55,503 | Legace, Tara | 43,653 | Leland, Ann | 55,503 | Levesque, Katy | 45,042 |
| LeBlanc-Parlee, Chantal | 70,819 | Legacy, Tanya D | 53,016 | Leland, Gregory | 60,846 | Lévesque, Léo-James | 77,501 |
| LeBlanc-Soucy, Natalie | 50,991 | Legault, Mary Beth | 59,902 | Leland, Sandra Lynn | 58,411 | Levesque, Lilianne | 68,717 |
| Leblond, Michel | 55,503 | Legault, Sylvie | 51,462 | Lelievre, Madeleine | 48,046 | Levesque, Lindsey | 43,058 |
| LeBouthillier, André | 60,600 | Léger, Alphonsine | 44,160 | Lemay, Richard | 78,170 | Levesque, Line | 63,754 |
| LeBouthillier, Bernice | 60,846 | Léger, Carole | 63,754 | Lemay, Stella | 63,754 | Levesque, Lise | 49,617 |
| LeBouthillier, Ginette | 60,846 | Léger, Claude | 40,468 | Lemesurier, Roma | 60,846 | Levesque, Lorraine | 60,846 |
| LeBouthillier, Josée | 65,692 | Léger, Denyse F | 60,846 | Lemieux, Claire | 66,193 | Levesque, Louis | 40,468 |
| LeBouthillier, Léo-Paul | 54,516 | Léger, Emery | 60,846 | Lemieux, Jacques | 60,846 | Levesque, Lucie | 60,846 |
| LeBouthillier, Line | 59,902 | Léger, Gérard P | 60,846 | Lemieux, Lucie | 55,503 | Levesque, Marco | 55,877 |
| LeBouthillier, Lyne | 48,916 | Léger, Ginette | 60,846 | Lemieux-Blaquière, M C | 56,631 | Levesque, Margot B | 55,503 |
| LeBouthillier, Marc | 76,386 | Léger, Gloria | 55,503 | Lendorf, William Lewis | 44,382 | Levesque, Marielle | 63,754 |
| LeBouthillier, Nadine | 63,754 | Léger, June A | 46,284 | Lenihan, Janis | 60,846 | Levesque, Marjolaine | 40,554 |
| LeBreton, Carole | 55,503 | Léger, Kara | 56,985 | Lenihan, Kristy | 46,938 | Levesque, Maryse | 59,663 |
| LeBreton, Cindy | 53,030 | Léger, Lee-Ann | 60,846 | Lenihan, Kristy | 50,845 | Levesque, Michelle M | 69,901 |
| LeBreton, Eric | 45,042 | Léger, Marie-Josée | 57,904 | Lenihan, Shara | 41,249 | Levesque, Natalie | 55,882 |
| LeBreton, Karine | 46,284 | Léger, Martin | 51,218 | Leonard, Daniel G | 83,988 | Levesque, Normand | 66,193 |
| LeBreton, Luc | 54,912 | Léger, Matthew J | 55,503 | Leonard, James D | 55,503 | Levesque, Rémi R | 67,216 |
| LeBreton, Manon | 48,427 | Léger, Maurice A | 47,538 | Leonard, Jill | 60,846 | Levesque, Rita | 55,503 |
| LeBreton, Paul | 60,846 | Léger, Michel | 70,174 | Leopkey, Kerry | 84,348 | Levesque, Robert | 65,164 |
| LeBreton, Suzanne | 55,503 | Léger, Nadine | 47,352 | Lepage, Michel | 40,171 | Levesque, Sandy | 54,014 |
| LeBreton-Losier, Carmen | 72,921 | Léger, Rachel | 65,480 | Lépine, Éliane | 50,293 | Levesque, Sonia | 43,402 |
| Lebreux, Isabelle | 54,648 | Léger, Ron | 60,846 | Lequin, Francis | 60,846 | Levesque, Suzanne | 61,186 |
| LeBrun, Gerald | 59,248 | Léger, Ronald | 62,610 | Leroux, Diane | 47,043 | Levesque, Sylvie | 55,503 |
| Leclair, Marie-Josée | 47,656 | Léger, Solange B | 60,846 | Leroux, Gary | 55,171 | Levesque, Sylvie | 50,259 |
| LeClair, Paulette | 62,211 | Léger, Stacey E | 48,347 | LeRoy, Robin | 46,982 | Levesque, Sylvie J | 55,743 |
| Leclair, Réjeanne | 60,846 | Léger, Susanne | 54,682 | Leslie, A Rosalind | 49,878 | Levesque, Valerie T | 44,328 |
| Leclerc, Colette | 60,846 | Léger, Wendy | 71,995 | Leslie, Chantal | 50,003 | Levesque, Vanessa | 45,635 |
| Leclerc, Francine | 55,503 | Léger-Allain, Lyne | 60,846 | Letourneau, Sylvie | 50,592 | Levesque, Yolande | 58,464 |
| Leclerc, Sylvain | 66,193 | Légère, Anne | 60,991 | Letourneau, Tanya | 52,291 | Levesque-Dupont, Gaétane | 63,754 |
| LeClerc-LeBlanc, Huguette | 59,119 | Légère, Carl | 44,134 | Levangie, Francis | 55,503 | Levine, Katherine M | 64,981 |
| LeCouffe, Diane | 60,846 | Légère, Daniel A | 60,846 | Levasseur, Paul | 74,939 | Levine, Rennie B | 60,846 |
| LeCouffe, Josée | 41,263 | Légère, Hélène Lambert | 60,846 | Leveille, Guy | 105,747 | Lewell, Maryanne E | 51,395 |
| LeCouffe, Monica | 41,400 | Légère, Janice A | 66,193 | Levesque, Christine | 49,007 | Lewis, Andrea | 60,846 |
| LeCouter Kane, Susan | 55,503 | Légère, Jeffery | 61,087 | Levesque, Diane | 42,000 | Lewis, Brenda F | 63,888 |
| Ledoux-Cloutier, Suzanne | 60,044 | Légère, Luc | 48,632 | Levesque, Donald | 42,842 | Lewis, Jason | 54,099 |
| Lee, Diane | 55,652 | Légère, Natalie A | 51,218 | Lévesque, Donald J | 76,972 | Lewis, Katherine M | 40,998 |
| Lee, Ellen | 60,846 | Légère, Patricia | 55,503 | Levesque, Éric Paul | 57,635 | Lewis, Kathy | 64,118 |
| Lee, Jeanne Allison | 60,846 | Légère, Pauline | 43,974 | Levesque, Eric T | 69,087 | Lewis, M Elizabeth | 79,881 |
| Lee, Joseph | 57,066 | Léger-Smith, Gisèle | 54,612 | Levesque, Francine | 55,503 | Lewis, Mary Lou | 57,424 |
| Lee, Katrina | 44,736 | Legge, Jeffrey W | 52,291 | Levesque, Gilles | 64,321 | Lewis, Wendy J | 55,503 |
| Lee, Lisa | 54,990 | Legge, Scott | 41,256 | Levesque, Hélène | 42,027 | Libby, Jayne | 42,826 |
| Lee, Mary Ellen | 55,503 | LeGrand, Anne-Marie | 47,641 | Levesque, Jean | 50,293 | Lightfoot, Kimberly | 60,356 |
| Leech, Charles W | 66,193 | Legresley, Francine | 60,846 | Levesque, Jean-Guy | 102,700 | Lincoln, Janet | 55,503 |
| Lee-Lunney, Suzanne Jane | 55,503 | LeGresley, Joëlle | 48,916 | Levesque, Jo'Anne A | 50,166 | Lind, Jane | 76,417 |
| Leeman, Christine | 50,592 | LeGresley, Sonya | 68,302 | Levesque, Judith | 52,313 | Linden, Janice | 43,396 |

Department of Education / Ministère de l'Éducation

SALARY PAYMENTS TO EMPLOYEES - Continued / TRAITEMENTS VERSÉS AUX EMPLOYÉS - Suite

| | | | | | | | |
|-------------------------|-----------|--------------------------|-----------|-----------------------|-----------|---------------------------|-----------|
| Linder, Gordon | \$ 57,465 | Long, Arlene | \$ 44,402 | Lunn, Carol | \$ 49,036 | MacDonald, John Alexander | \$ 60,846 |
| Lindsay, Jane | 60,846 | Long, Barbara | 76,620 | Lunn, Dianne | 72,182 | MacDonald, John C | 63,754 |
| Lindsay, Ruth | 60,846 | Long, Brigitte | 55,503 | Lurette, Gilles | 79,957 | MacDonald, John G | 66,193 |
| Lindsay, Sherril | 86,118 | Long, Christine | 65,433 | Lurette, Jacques | 66,753 | MacDonald, Karen A | 71,332 |
| Lindsay, William | 95,092 | Long, Linda | 55,503 | Lurette, Margot | 60,846 | MacDonald, Kathryn | 47,677 |
| Linkleter, Mitchell | 49,079 | Long, Marie-Josée | 73,145 | Lusk, Barbara L | 60,846 | MacDonald, Kelly | 45,238 |
| Linton, Andrea | 53,193 | Long, Patrick | 55,503 | Lutes, Eric S | 66,193 | MacDonald, Kelly | 61,561 |
| Linton, Eileen | 60,846 | Long, S Denise | 60,846 | Lutes, Robert B | 40,472 | MacDonald, Kelly L | 60,846 |
| Linton-Dufresne, Pamela | 55,503 | Long, Sandra | 53,030 | Lutz, Tracy | 50,892 | MacDonald, Lawrence G | 66,193 |
| Lirette, Carol | 55,335 | Long, Yvon | 72,614 | Lydon, Barry | 103,589 | MacDonald, Lindsay | 41,704 |
| Lirette, Paul E | 42,501 | Longaphie, Gregory | 63,989 | Lynch, Christopher P | 41,150 | MacDonald, Megan P | 43,450 |
| Lirette, Rosemarie | 60,359 | Long-Demers, Michèle | 41,339 | Lynch, Kathryn | 59,209 | MacDonald, Nathan D | 55,335 |
| Lirette-Thériault, C | 55,039 | Longobardi, Joanne | 55,503 | Lynch, Lisa | 53,356 | MacDonald, Peter | 48,510 |
| Lister, Carol | 66,193 | Lord, Diane | 60,204 | Lynch, Nola | 55,743 | MacDonald, Robert | 60,846 |
| Liston, Brenda | 43,018 | Lord, Elizabeth H | 60,846 | Lynch, Paul D | 67,956 | MacDonald, Robin G | 60,846 |
| Liston, Carl L | 54,873 | Lord, Ellen | 66,433 | Lyons, Carlene | 55,171 | MacDonald, Shaun | 60,846 |
| Liston, Michael | 55,137 | Lord, Wayne Melvin | 60,846 | Lyons, Jacqueline D | 43,018 | MacDonald, Susan P | 45,850 |
| Little, Beverley R | 55,503 | Lorette, Charles M | 60,846 | Lyons, Mary Lou | 62,414 | MacDonald, Trena D | 60,846 |
| Little, Brenda | 47,931 | Lorette, Cynthia | 65,289 | Lyons, Patricia A M | 55,503 | MacDonald, Vicki | 55,503 |
| Little, Heather | 66,193 | Losier, Beth T | 63,754 | Mabey, Jeannine L | 65,516 | MacDonald-Marr, Nancy J | 60,846 |
| Little, Joseph I | 60,846 | Losier, Danielle | 55,503 | Mabey, Jennifer M R | 48,427 | MacDormand, Carol Ann | 58,279 |
| Little, Karen A | 55,503 | Losier, Denis | 60,846 | Mabie, Susan | 80,018 | MacDougall, Caroline | 60,846 |
| Little, Susan | 48,784 | Losier, Diane | 60,846 | MacAllister, Stacey | 43,583 | MacDougall, Colin J | 73,075 |
| Livingston, Monique | 74,939 | Losier, Donna M | 60,846 | Macaulay, Andrew | 48,555 | MacDougall, D Lee | 60,846 |
| Livingston, Sheryl | 45,853 | Losier, Francine | 66,193 | MacAulay, Joanne E | 42,183 | MacDougall, Dana Allen | 75,187 |
| Livingstone, Dennis | 60,846 | Losier, Gilbert J | 73,747 | MacBeth, Gwendolyn R | 60,846 | MacDougall, Gordon A | 78,776 |
| Lizotte, Dave | 54,099 | Losier, Hélène | 66,193 | MacConnell, Maxine | 50,403 | MacDougall, Janet | 81,626 |
| Lloyd, Catherine A | 46,938 | Losier, Janice | 50,271 | MacCullam, Muriel | 71,626 | MacDougall, Jennifer L | 41,464 |
| Lloyd, Jeffery W | 47,368 | Losier, Jean-Guy N | 42,917 | MacCurdy, Sandra L | 79,957 | MacDougall, L Gray | 55,503 |
| Lloyd, Richard | 66,742 | Losier, Johanne E | 60,846 | MacDonald, B E Joan | 79,369 | MacDougall, Stephen | 58,479 |
| Lockerbie, Monica | 55,052 | Losier, Kathy | 48,998 | MacDonald, Beverly | 90,610 | MacEachern, Stacey B | 55,503 |
| Lockhart, Agnes | 79,957 | Losier, Mary Beth | 60,846 | MacDonald, Brenda | 53,601 | MacEachern-Hutchings, D | 55,843 |
| Lockhart, Bonnie B | 66,193 | Losier, P Elaine | 40,459 | MacDonald, Bruce R | 77,389 | MacEwen, Scott | 60,846 |
| Lockhart, Linda J | 60,846 | Losier, Patricia | 66,193 | MacDonald, Calvin J | 60,846 | MacFarlane, David B | 70,079 |
| Lockwood, Susan N | 60,361 | Losier, Raymond | 43,712 | MacDonald, Catharine | 60,531 | MacFarlane, Pamela M | 60,846 |
| Lofstrom, Lori Anne | 64,851 | Losier, Willmonde | 55,503 | MacDonald, Catherine | 55,503 | MacGibbon, Shelley L | 47,183 |
| Logan, Brenda | 63,409 | Losier-Godin, Louise | 55,503 | MacDonald, Christina | 44,112 | MacGillivray, James A | 60,846 |
| Logan, Claudia J | 49,952 | Losier-Kenny, Johanne | 60,846 | MacDonald, Dan | 60,846 | MacGillivray, Carol-Ann | 60,846 |
| Logan, Cynthia G | 63,754 | Losier-Rousselle, Joëlla | 46,148 | MacDonald, David K | 50,154 | MacGillivray, William J | 46,611 |
| Logan, Helen M | 60,846 | Loughery, Andrew | 49,070 | MacDonald, Ellen | 57,337 | MacGougan, Elizabeth | 55,359 |
| Logan, I David A | 60,846 | Love, Charlotte E | 55,503 | MacDonald, Francis A | 68,677 | MacGregor, Rena | 74,939 |
| Logan, Jonathan | 60,846 | Lovesey, Jan | 60,846 | MacDonald, Heather L | 56,914 | MacHum, Heather S | 63,926 |
| Logan-Adams, Brenda F | 45,197 | Lowe, Sarah | 69,367 | MacDonald, Jean | 56,823 | MacInnis, Krista | 60,846 |
| Loggie, Brian A | 60,846 | Lowerison-Brawn, Jill A | 60,846 | MacDonald, Jean | 60,846 | MacInnis, Tracey | 60,846 |
| Loggie, Charlotte | 66,193 | Luce, Christina | 59,888 | MacDonald, Jean L | 60,846 | MacIntosh-Doiron, Anne | 60,846 |
| Loker-French, Beverley | 77,212 | Luce, Peter | 45,139 | MacDonald, Jennifer A | 57,879 | MacIntyre, Chantal M F | 47,183 |
| London, Stephen | 82,930 | Lucy, Philip | 45,102 | MacDonald, Jennifer L | 50,082 | MacIntyre, Jean | 60,846 |
| Long, Amy J | 40,769 | Lucy, Sharon A | 57,879 | MacDonald, John A | 84,370 | MacIsaac, Alyssa | 42,396 |

Department of Education / Ministère de l'Éducation

SALARY PAYMENTS TO EMPLOYEES - Continued / TRAITEMENTS VERSÉS AUX EMPLOYÉS - Suite

| | | | | | | | |
|----------------------------|-----------|------------------------|-----------|---------------------------|-----------|--------------------------|-----------|
| MacIsaac, Charlene E | \$ 54,911 | MacNally, Robert W | \$ 79,957 | Maillet, Claude | \$ 59,514 | Maloney, Amy | \$ 41,462 |
| MacIsaac, J Blaine | 55,503 | MacNeil, Shane | 58,214 | Maillet, Debbie M | 55,503 | Maloney, Kevin Joseph | 63,376 |
| MacIsaac, James V | 67,720 | MacNeill, C Jennifer | 66,193 | Maillet, Denis | 55,503 | Maloney, Susan Margaret | 60,846 |
| MacIver, Debra M | 60,846 | MacNutt, Sheila | 55,411 | Maillet, France | 55,503 | Maloney-Chumney, Micheal | 66,193 |
| MacKay, Donna L | 64,118 | MacPhail, Jason | 51,055 | Maillet, Isabelle | 40,766 | Maltais, Lambert | 60,846 |
| MacKay, Gary | 64,118 | MacPhee, Annick B | 55,503 | Maillet, Johane | 60,846 | Manderson, Ann | 55,335 |
| MacKay, John A | 79,957 | MacPhee, Francis W | 79,957 | Maillet, Joseph | 43,531 | Manderson, Kate | 51,932 |
| MacKenzie, Christine M | 55,503 | MacPhee, Frank | 62,952 | Maillet, Linda | 60,846 | Manderville, Tammy | 60,846 |
| MacKenzie, Christopher | 42,700 | MacPhee, Nancy E | 48,014 | Maillet, Lucie | 45,312 | Manderville, Tina | 60,927 |
| MacKenzie, Deborah | 55,503 | MacPhee, Stacey | 40,694 | Maillet, Mary Ellen | 55,503 | Mangusson, Brian | 76,979 |
| MacKenzie, Heather M | 61,378 | MacPherson, Andrew J | 59,445 | Maillet, Micheline | 41,451 | Mann, Alice M | 60,846 |
| MacKenzie, Roddy F | 55,503 | MacPherson, Brenda E | 60,846 | Maillet, Tracey L | 54,910 | Mann, Darlene Violet | 55,503 |
| Mackey-McCarthy, Stephanie | 45,282 | MacPherson, D Kim | 60,846 | Maillet-Allain, Lise | 50,046 | Mann, John F | 60,846 |
| Mackin, Sue Anne | 60,016 | MacPherson, Kristi | 59,771 | Maillet-Arsenault, Janice | 60,204 | Mann, Luanne | 65,204 |
| MacKinnon, Gail | 57,230 | MacPherson, Lisa D | 60,846 | Maillet-Bellivea, Chantal | 64,118 | Mann, Trent C | 46,611 |
| MacKinnon, Janet R | 46,595 | MacPherson, Michael | 55,503 | Mainville, Line | 69,095 | Manning, David A | 60,846 |
| MacKinnon, Nancy Miriam | 63,474 | MacPherson, Michelle | 52,173 | Major, Sharon Ann-Marie | 55,503 | Manning, Wendy E | 60,846 |
| MacKinnon, Paul | 62,713 | MacQuarrie, Jeff | 56,509 | Malatestinic, Laura | 53,764 | Manship-Hayden, Barbara | 52,268 |
| MacKinnon, Robert W | 40,468 | MacQuarrie, Natasha | 52,412 | Malenfant, Pauline | 46,248 | Manuel, Alain | 55,743 |
| MacKinnon, Robyn A | 41,384 | MacRae Walsh, Sinclair | 58,411 | Mallais, Daniel | 46,284 | Manuel, Danielle | 63,754 |
| MacKinnon, Schelly | 44,667 | MacRae, Marilyn | 60,216 | Mallais, Emery | 55,503 | Manuel, Gilberte | 67,728 |
| MacKnight, Elizabeth C | 55,503 | MacRae, Mary-Jo | 71,995 | Mallais, Mylène | 46,366 | Manuel, Joan E | 75,530 |
| MacKnight, Theresa | 60,846 | MacSween, Jody | 56,985 | Mallet, Christina | 73,075 | Manuel, Martine | 55,503 |
| MacLaggan, D Peter | 60,846 | MacTavish, Carmel | 55,503 | Mallet, Daniel | 62,385 | Manuel, Ron | 66,193 |
| MacLaggan, Janet | 60,846 | MacTavish, Jared S | 42,068 | Mallet, Julie C | 48,427 | Manuel, Sylvie | 45,173 |
| MacLaughlan, Elizabeth A | 58,426 | MacTavish, Richard D | 69,101 | Mallet, Karen | 60,519 | Manuel, Tanya D E | 43,442 |
| MacLean, Carole M | 55,503 | MacVicar, David | 42,185 | Mallet, Lisa | 60,846 | Manuel, Wayne L | 60,846 |
| MacLean, Dale A | 60,846 | MacVicar, Timothy | 55,503 | Mallet, Lise | 69,901 | Manzerolle, Bernard | 66,193 |
| MacLean, Daniel | 60,846 | Madden, David | 79,957 | Mallet, Lucie | 53,200 | Mapplebeck, Margo | 40,482 |
| MacLean, Lori | 43,598 | Madden, Nancy | 55,503 | Mallet, Marie-Claude | 54,366 | Marceau, Lucie | 55,503 |
| MacLean, Paul A | 57,849 | Maddison, Kathryn D | 55,401 | Mallet, Marie-Reine | 55,503 | Marchetti, Luigi | 55,503 |
| MacLean, Russell | 67,728 | Magee, Jayson | 40,365 | Mallet, Mélanie-Anne | 42,497 | Marcil, Christina Carmel | 60,846 |
| MacLellan, Deborah C | 54,216 | Magee, John Francois | 55,503 | Mallet, Micheline | 53,356 | Margeson, Debra | 55,503 |
| MacLennan, Colleen | 55,503 | Magoon, Nelson | 56,408 | Mallet, Mireille | 56,985 | Mark, Pauline | 60,846 |
| MacLeod, Diane | 44,820 | Maguire, Karan B | 60,846 | Mallet, Nancy | 79,957 | Marks, Bonnie R | 60,846 |
| MacLeod, Joyce M | 66,193 | Maguire, Paula M | 57,781 | Mallet, Nathalie | 55,503 | Marks, Carol A | 60,846 |
| MacLeod, Miriam E | 77,052 | Mahaffy, William | 61,815 | Mallet, Norma | 62,602 | Marks, Kyra T | 44,228 |
| MacLeod, Nancy L | 42,528 | Mahaney, Rebecca | 47,183 | Mallet, Paula | 49,845 | Marleau-Cormier, Julie | 50,816 |
| MacLeod, Susan M | 69,335 | Mahar, David | 41,603 | Mallet, Paul-Emile | 65,719 | Marmen, Daniel R | 63,754 |
| MacMillan, Anna | 59,259 | Mahoney, Anne | 66,193 | Mallet, Régine | 60,846 | Marquis, Eric | 64,166 |
| MacMillan, Joan | 66,543 | Mahoney-Walker, Terri | 60,846 | Mallet, Roberte | 63,754 | Marquis, Jennifer | 62,327 |
| MacMillan, Judith E | 55,902 | Mailhiot, Guy | 60,846 | Mallet-Duguay, Yolande | 60,846 | Marquis, Johanne | 44,797 |
| MacMillan, Peter | 60,846 | Mailhiot, Jean Pierre | 60,846 | Mallet-Robichaud, Liane | 55,503 | Marquis, Mario | 62,229 |
| MacMillan, Reid | 41,019 | Maillet, Caroline | 42,096 | Mallett, Valérie | 63,695 | Marquis, Nicole | 76,972 |
| MacMillan, Steve | 42,275 | Maillet, Charlène A | 52,777 | Malley, George | 55,503 | Marquis-Daley, Chantal | 40,325 |
| MacMullin, David Neil | 79,369 | Maillet, Charles | 40,468 | Malley, Tammy | 53,233 | Marr, Allen G | 77,350 |
| MacMurray, Robert A | 42,991 | Maillet, Charline A | 55,503 | Malloy, Jean | 57,366 | Marr, Angela D | 45,871 |
| MacNairn, June C | 68,312 | Maillet, Charline I | 60,846 | Malone, Rachel K | 60,846 | Marr, Brent | 45,615 |

Department of Education / Ministère de l'Éducation

SALARY PAYMENTS TO EMPLOYEES - Continued / TRAITEMENTS VERSÉS AUX EMPLOYÉS - Suite

| | | | | | | | |
|---------------------|-----------|---------------------------|-----------|--------------------------|-----------|-----------------------------|-----------|
| Marr, Kimberly D | \$ 43,997 | Martin, Valmont | \$ 76,972 | Maxwell, Linda L | \$ 77,739 | McArthur, Alison M | \$ 53,161 |
| Marsh, Beverly Ann | 51,272 | Martin-Chang, Christopher | 51,320 | Maxwell, Mary Jo | 60,846 | McBean, Gregory | 60,846 |
| Marsh, Gary C | 62,144 | Martinello, Cynthia | 53,193 | Maxwell, Michael | 60,846 | McBeath, William J | 60,846 |
| Marsh, Marcel | 51,457 | Martinez, Janie Losier | 63,754 | Maxwell, Susan | 58,706 | McBrearty, Shelley | 62,610 |
| Marsh, Yolande | 53,233 | Martinez, Pierre | 55,503 | Maxwell, Susan E | 57,903 | McBride, K Dianne | 55,503 |
| Marshall, Denise | 55,503 | Martin-Gagne, Carole | 45,391 | May, Debra | 50,443 | McBride, Kathy | 55,503 |
| Marshall, Frances L | 47,762 | Martin-Kee, Francoise | 53,193 | May, Dennis | 50,892 | McBrine, Lisa | 64,317 |
| Marshall, Mary K | 56,985 | Martin-Keilty, Lise | 55,503 | Mayhew, John | 57,424 | McCabe, Jennifer | 45,847 |
| Marshall, Susan | 51,760 | Martin-Manuel, Dorine | 55,503 | Mayhew, Samantha | 59,119 | McCabe, Lori Ann | 65,484 |
| Marshall, Valerie | 60,846 | Martin-Thibault, Louise J | 69,592 | Mazerall, Robert | 78,284 | McCabe, Thomas | 66,463 |
| Marshall, William | 62,952 | Martin-Violette, Vickie | 45,871 | Mazerall, Sandra | 45,660 | McCallum, Derek | 48,427 |
| Martell, Francine M | 60,846 | Maskery, Pamela L | 55,503 | Mazerolle, Angèla | 53,030 | McCallum, Richard | 57,758 |
| Martell, John Neil | 60,846 | Mason, David | 48,856 | Mazerolle, Berthier | 57,473 | McCallum, Tammy | 48,753 |
| Martin, André | 60,846 | Masse, Linda | 55,503 | Mazerolle, Charline | 60,846 | McCarey, Fredda J | 60,846 |
| Martin, Carole B | 54,682 | Massé-Jenkins, Sarah | 48,427 | Mazerolle, David | 55,503 | McCarten, Joseph | 62,952 |
| Martin, Catherine | 70,779 | Masson, Corinne | 55,503 | Mazerolle, Ginette | 40,846 | McCarten, Linda | 55,503 |
| Martin, Danie T | 50,154 | Maston, Joyce | 88,746 | Mazerolle, Guylaine | 41,940 | McCarthy, Ann E | 60,846 |
| Martin, Daniel J | 76,591 | Maston, Julie | 61,136 | Mazerolle, Hermel | 82,394 | McCarthy, Elizabeth | 69,095 |
| Martin, Daniel R | 71,626 | Matchett, Betty Lou | 59,455 | Mazerolle, Isabelle | 62,912 | McCarthy, Martin | 51,398 |
| Martin, Danielle | 51,576 | Matchett, Paula | 52,703 | Mazerolle, Jacqueline | 55,503 | McCarthy, Mary E | 47,649 |
| Martin, Denise | 60,846 | Matchett, Tanya | 60,846 | Mazerolle, Janice | 44,454 | McCarthy, Paul C | 60,846 |
| Martin, Ellen M | 55,503 | Matheson, Christopher | 55,612 | Mazerolle, Janot | 49,988 | McCarthy, Richard J | 60,846 |
| Martin, Fernande | 49,674 | Matheson, Kirk | 56,241 | Mazerolle, Joanne | 55,204 | McCarthy, Terri | 60,846 |
| Martin, Francine | 60,846 | Matheson, Tanya | 40,219 | Mazerolle, Joelle | 40,532 | McCarthy, Twyla | 55,503 |
| Martin, Ginette | 55,503 | Mathieson, Paul R | 68,438 | Mazerolle, Lisa | 66,193 | McCarthy-Jarvis, Brenda | 60,519 |
| Martin, Janice M | 59,387 | Mathieson, Paula Jay | 43,018 | Mazerolle, Lise | 60,846 | McCarthy-McHugh, Nina | 60,846 |
| Martin, Jeannelle | 55,947 | Mathieson, Victoria | 55,503 | Mazerolle, Marc R | 48,483 | McCarthy-Oneill, Laura | 55,503 |
| Martin, Jocelyn G | 60,519 | Matson, Elizabeth | 51,657 | Mazerolle, Nicole | 65,204 | McCarthy-Sorensen, Patricia | 66,193 |
| Martin, Josephine A | 60,846 | Matson, John | 40,470 | Mazerolle, Nicole | 60,846 | McCarty, Debra | 61,466 |
| Martin, Karyn | 57,310 | Mattatall, Christopher A | 77,350 | Mazerolle, Roger | 48,299 | McCaustlin, Janice | 66,193 |
| Martin, Kenneth F | 60,846 | Mattatall, Joanna E | 44,386 | Mazerolle-Chassé, Diane | 60,846 | McCaustlin, M Susan | 58,896 |
| Martin, Line R | 60,846 | Mattatall, Nicholas B | 40,427 | McAdam, M Kimberly L | 60,846 | McCaustlin, Michael G | 76,972 |
| Martin, Lisa | 60,070 | Matthews, Daryl F | 55,503 | McAdam, Mary H | 60,846 | McCaustlin, Nicholas | 45,472 |
| Martin, Lisa | 40,562 | Matthews, Jeannette M | 55,503 | McAfee, Clement | 66,193 | McCaustlin, Paula A | 60,846 |
| Martin, Lisa D | 49,352 | Matthews, Jeannie | 66,193 | McAfee, Evelyn J | 66,066 | McCavour, Sandra | 55,503 |
| Martin, Louis | 60,165 | Matthews, Nancy | 81,749 | McAlee, Jessica | 53,493 | McCluskey, Kevin | 89,469 |
| Martin, Louise | 41,415 | Matthews, Penny L | 55,503 | McAleese, Doreen | 60,846 | McCluskey, Laura L | 53,917 |
| Martin, Lucie | 41,141 | Matthews, Peter J | 40,609 | McAlinden, Nancy A | 60,846 | McComb, M Jane | 47,444 |
| Martin, Lucie | 60,846 | Matthews, Robert A | 60,846 | McAllen, Lisa | 55,503 | McConkey, Anne M | 60,846 |
| Martin, Lucille | 60,846 | Mawer, Julia | 41,079 | McAllister, Dianne | 50,093 | McConkey, Sylvia | 55,860 |
| Martin, Mario | 61,492 | Mawhinney, Joel A | 107,992 | McAllister, Jean F | 64,104 | McConnell, Norval K | 83,685 |
| Martin, Martine M | 40,849 | Mawhinney, Karen | 47,183 | McAllister, Kristy | 42,429 | McConnell, Susan | 60,846 |
| Martin, Mary Jean | 60,846 | Mawhinney, Sarah J | 60,846 | McAllister, Natalie | 43,350 | McCormack, Donald | 79,957 |
| Martin, Michel | 43,475 | Mawhinney, Sheridan | 55,507 | McAllister, Sally | 66,193 | McCormack, Tracey Lee | 60,846 |
| Martin, Michel | 55,900 | Maxan, Monica M | 46,647 | McAllister-Munn, Marilyn | 76,972 | McCormick, David A | 61,087 |
| Martin, Nicole C | 60,846 | Maxan, Sharon I | 50,921 | McAloney, Ann | 55,503 | McCormick, Kimberly M | 60,846 |
| Martin, Pamela | 55,503 | Maxwell, D J Allison | 60,846 | McAlpine, Keith | 72,943 | McCormick, Natalie K | 41,253 |
| Martin, Rodrigue | 67,728 | Maxwell, Jennifer | 45,108 | McArdle, Michael W | 61,103 | McCracken, Sharon | 67,383 |

Department of Education / Ministère de l'Éducation

SALARY PAYMENTS TO EMPLOYEES - Continued / TRAITEMENTS VERSÉS AUX EMPLOYÉS - Suite

| | | | | | | | |
|-------------------------|-----------|-------------------------|-----------|---------------------------|-----------|-----------------------------|-----------|
| McCrea, Robin J | \$ 56,017 | McGraw, Liette | \$ 50,443 | McKinney, Joy | \$ 41,976 | McMullen, Gillian | \$ 58,541 |
| McCue, Jamie | 46,938 | McGraw, M Rachel | 65,809 | McKinnon, Doris | 57,003 | McMullin, Calvin | 47,003 |
| McCue, Joan | 67,435 | McGraw, Nathalie | 60,846 | McKnight, Krista | 50,566 | McMullin, Carol J | 69,101 |
| McCullough, Linda J | 60,846 | McGraw, Patricia M | 60,846 | McLaren, Linda | 60,846 | McMullin, Fraser | 76,979 |
| McCullough, Michael | 46,987 | McGraw, Pierre | 41,427 | McLaughlin, Brad | 45,188 | McMullin, Jill | 60,846 |
| McCullum, Joan | 55,503 | McGraw, Shirley | 66,193 | McLaughlin, Carole | 59,601 | McMullin, John J | 66,193 |
| McCumber, Kimberlee A | 46,364 | McGraw, Yves | 74,924 | McLaughlin, Catherine | 55,503 | McMurray, J Drew | 55,503 |
| McCutcheon, Donna M | 66,193 | McGraw-Ferron, Nathalie | 45,203 | McLaughlin, Claire | 60,846 | McMurray, Louise Y | 55,503 |
| McDade, Mary A | 40,178 | McGraw-LeBlanc, Bernice | 60,204 | McLaughlin, Cynthia S | 60,846 | McMurtrie, Andrea | 55,503 |
| McDermott, Brenda M | 60,846 | McGregor, Catherine E | 55,503 | McLaughlin, Deborah G | 58,773 | McNamara, Sheelah I | 62,234 |
| McDermott, Deborah | 43,018 | McGuigan, Sarah | 44,820 | McLaughlin, Diane | 58,197 | McNamee, Julie | 56,552 |
| McDermott, Pamela | 53,739 | McGuire, Nancy Lynn | 55,503 | McLaughlin, Donna | 78,170 | McNaughton, Michael | 60,846 |
| McDevitt, Katherine A | 48,427 | McHugh, Jill | 48,278 | McLaughlin, Eleanor E | 63,754 | McNaughton-Simms, Catherine | 66,193 |
| McDevitt, Mary | 52,957 | McHugh, Nancy W | 66,193 | McLaughlin, Gabrielle | 61,210 | McNeelands, Robert | 53,601 |
| McDonald, Bernice | 40,485 | McInerney, Terrence D | 115,137 | McLaughlin, Gildard | 43,084 | McNeil, Alan | 62,713 |
| McDonald, Joanne | 48,014 | McInnis, Donald G | 55,503 | McLaughlin, Hermil | 55,503 | McNeill, Sandra | 48,677 |
| McDonald, Rennie | 67,728 | McInnis, Jim Gordon | 43,687 | McLaughlin, Janet | 40,465 | McNeill, Shari L | 55,503 |
| McDonald, William | 55,503 | McIntosh, Janell | 46,121 | McLaughlin, John J | 103,922 | McNiven, James R | 66,193 |
| McDonough, Dieuwke | 56,985 | McIntosh, Mary Jo | 58,090 | McLaughlin, Karen | 57,473 | McNutt, Martin | 42,934 |
| McDowell, Judith A | 64,105 | McIntyre, Brenda Leigh | 51,869 | McLaughlin, Lucy | 66,193 | McPartland, Christine | 47,234 |
| McDowell, Kenneth M | 63,754 | McIntyre, Deborah | 60,846 | McLaughlin, Margaret | 69,235 | McPhail, Jacqueline | 55,503 |
| McEachern, Nancy | 72,719 | McIntyre, Denis | 43,468 | McLaughlin, Peter | 65,753 | McPhail, Judy A | 74,939 |
| McElman, Shelley | 55,503 | McIntyre, Eric | 60,016 | McLaughlin, Ronny | 60,846 | McPhail, Michele | 60,846 |
| McEwing, Rosa E | 78,435 | McIntyre, Esther | 54,331 | McLaughlin, Rosalie E | 64,407 | McPhee, Charlotte | 55,503 |
| McEwing, Sharlene | 45,042 | McIntyre, Josée | 46,415 | McLaughlin, Ruth Elaine | 44,513 | McPhee, Connie | 55,503 |
| McFadden, Debbie | 46,093 | McIntyre, Julie Ann | 64,138 | McLaughlin, Sonja | 58,039 | McPhee, Cynthia | 55,503 |
| McFadden, Joanne | 60,846 | McIntyre, M Sharon | 73,075 | McLaughlin, Wendy | 55,503 | McPhee, Tina | 49,611 |
| McFarlane, Donna | 74,939 | McIntyre, Penny | 60,846 | McLaughlin, Yolande | 88,478 | McPherson, David R W | 64,152 |
| McFarlane, Joan | 69,362 | McIntyre, Ronald | 42,087 | McLaughlin-Butler, Lauren | 55,503 | McPherson, Myrna M | 55,503 |
| McFarlane, Laurie Lee | 60,846 | McIntyre, Tammy Lynn | 54,917 | McLaughlin-Gray, Crystal | 41,044 | McRae, Annabelle | 55,503 |
| McGeachy, Marc W | 66,193 | McIntyre, Wendy | 55,503 | McLean, Anthony | 61,466 | McRae, Duncan | 83,513 |
| McGillivray, Lawrence | 59,133 | McIsaac, Carol | 79,520 | McLean, Jane | 53,352 | McShane, Bethanie | 41,976 |
| McGinley, Willa Rae | 60,846 | McIsaac, Gillian | 51,438 | McLean, Lisa | 54,873 | McTiernan-Black, M | 63,754 |
| McGinn, Jeffrey | 56,478 | McIsaac, Murray D | 66,193 | McLean, M Joan | 56,885 | McTimoney, David | 77,982 |
| McGinnis, Donald W | 66,193 | McKay, Amy | 45,728 | McLean, Vicki | 59,771 | McVay, Laurie | 53,917 |
| McGinnis, Richard M | 65,357 | McKay, Donald J | 74,939 | McLean-Pimlott, Shelley | 59,626 | McWaid, Julie | 64,393 |
| McGrath, Cédric | 60,846 | McKay, Kimberley | 77,212 | McLellan, Duane L | 79,957 | McWilliams, Denise | 56,329 |
| McGrath, Elizabeth Anne | 54,266 | McKay, Margaret B | 60,846 | McLellan, Judith M | 55,503 | McWilliams, Marc | 65,344 |
| McGrath, Ethel | 51,580 | McKay, Susanne M | 66,193 | McLellan, Kathryn | 77,350 | McWilliams, Shyanne | 51,272 |
| McGrath, Gracia G M | 48,034 | McKay, Thomas | 60,846 | McLenahan, Julie | 64,118 | Mea, Jason D G | 60,846 |
| McGrath, Heather A | 43,149 | McKenna-Dacres, Laurie | 60,846 | McLeod, Debra M | 74,898 | Meade, David | 55,503 |
| McGrath, M Gertrude | 68,327 | McKeown, Mary B | 43,439 | McLeod, Michael | 51,038 | Meagher, David | 47,492 |
| McGrath, M Sally | 59,568 | McKiel, Daniel | 74,630 | McLeod, Shelley | 61,087 | Meagher, Marie T | 60,846 |
| McGrath, Nathalie | 44,228 | McKiel, Douglas | 60,846 | McManus, Brenda | 55,503 | Meeg, Tonë | 60,846 |
| McGraw Sisk, Isabelle | 60,846 | McKillop, Angela | 42,582 | McMillan, Debra | 60,846 | Meehan, Carmen | 71,436 |
| McGraw, Guy | 60,846 | McKillop, Cheryl | 45,312 | McMillan, Vicki | 48,856 | Melanson, Adrienne | 60,846 |
| McGraw, Joanne | 58,007 | McKillop, Todd W | 55,503 | McMinniman, Monique | 59,883 | Melanson, Bernard | 60,846 |
| McGraw, Julie | 44,472 | McKim, Adam M | 44,454 | McMorran, Daniel | 58,527 | Melanson, Deborah M | 58,383 |

Department of Education / Ministère de l'Éducation

SALARY PAYMENTS TO EMPLOYEES - Continued / TRAITEMENTS VERSÉS AUX EMPLOYÉS - Suite

| | | | | | | | |
|--------------------------|-----------|---------------------------|-----------|------------------------|-----------|---------------------------|-----------|
| Melanson, Edouard | \$ 42,904 | Michaud, Lisa | \$ 46,682 | Mills, Susan J | \$ 53,356 | Moore, Randall C | \$ 66,193 |
| Melanson, Gilles | 60,846 | Michaud, Lise | 57,083 | Milne, Alison | 60,846 | Moore, Susan | 60,685 |
| Melanson, Gilles | 60,846 | Michaud, Lise M | 60,846 | Milot, Denis | 79,957 | Moore, Susan M | 60,525 |
| Melanson, Isabelle | 60,846 | Michaud, Luc | 55,503 | Milot, Jeanne D'arc | 60,846 | Moore, Tayne | 57,066 |
| Melanson, Louise | 60,846 | Michaud, Luc | 72,929 | Milot, Serge | 73,809 | Moore-Jenkins, Carolyn | 44,635 |
| Melanson, Lynne | 60,846 | Michaud, Marc | 73,013 | Milson, Karlene M | 57,473 | Morais, Armelle | 63,919 |
| Melanson, Monique | 55,503 | Michaud, Marc | 52,304 | Milton, Lisa S | 47,217 | Morais, Marc Andre | 81,119 |
| Melanson, Oscar | 66,193 | Michaud, Mélanie | 43,568 | Minville, Caroline | 48,034 | Morais-Arsenault, Josette | 55,503 |
| Melanson, Paul | 66,193 | Michaud, Nathalie | 59,608 | Miousse, Astride | 66,193 | Moreau, Cécile | 60,846 |
| Melanson, Pierre | 48,384 | Michaud, Nora | 60,846 | Mitchell, Cynthia I | 68,349 | Moreau, Mélanie | 50,892 |
| Melanson, Pierre | 60,846 | Michaud, Normand | 45,109 | Mitchell, Jennifer G | 60,846 | Moreau, Tracy | 44,309 |
| Melanson, Richard V | 55,503 | Michaud, Paul | 73,075 | Mitchell, Melanie | 41,930 | Moreault, Daphne | 54,910 |
| Melanson, Roberte | 60,846 | Michaud, Renee | 43,264 | Mitchell, Raymond C | 54,845 | Morehouse, Alan | 86,633 |
| Melanson, Sylvie | 68,700 | Michaud, Sandra | 42,197 | Mitchell, Sandra | 70,093 | Morehouse, Cheryl | 49,896 |
| Melanson, Yvette L | 49,324 | Michaud, Vicki | 41,976 | Mitchell, Suzanne | 55,503 | Morehouse, Marie | 60,846 |
| Mellish, Nancy O | 55,503 | Michaud-Albert, Monic | 55,503 | Mitra, Chaitali | 66,193 | Morehouse, Natalee A | 52,313 |
| Meloche, Louise | 54,905 | Michaud-Beaulieu, Monique | 60,846 | Mitton, Diane E | 55,503 | Morehouse, Susan | 64,118 |
| Melvin, Leslie | 60,846 | Michaud-Hachey, Trista | 49,117 | Mitton, Heather A | 43,588 | Morehouse, Terri L | 52,777 |
| Menchions, Ken | 69,626 | Michaud-Martin, Denise | 60,846 | Mitton, Karen A | 54,354 | Morel, Chantal | 61,194 |
| Menzies, Allan | 56,904 | Michaud-Martin, Lise | 58,411 | Mitton, Steven W | 78,338 | Morency, Pierre | 67,728 |
| Merasty, M Celeste | 66,193 | Michaud-Sirois, Sylvie | 55,503 | Mlodecki, Janet | 40,178 | Morgan, David C I | 83,097 |
| Mercier, Edith | 60,846 | Michon, Josée | 48,856 | Moar, Barbara Ann | 44,228 | Morgan, Janice L | 42,431 |
| Mercier, Jules | 40,801 | Mifflin-Pierce, Karen | 60,846 | Moar, Carol Ann | 46,366 | Morgan, Keith C | 76,972 |
| Mercier, Luc | 54,088 | Migneault, Ghislain | 40,609 | Moar-Milne, Helen | 65,074 | Morgan, Yvonne L | 57,157 |
| Merks, John H | 60,846 | Mihaljevich, John | 60,846 | Mockler, Liza | 51,403 | Morgan-Lee, Sarah | 63,874 |
| Merrett, Doreen | 41,990 | Milburn, Leslie Dianne | 47,682 | Moffatt, Mary Ann | 60,846 | Morgan-Paul, Sheila | 44,241 |
| Merrill, A Susan | 55,503 | Milburn, Lorraine | 60,525 | Moffatt, Susan | 44,701 | Morice, Sylvie A | 50,892 |
| Merrill, Krista L | 41,580 | Miles, Cheryl | 46,087 | Moffitt, Greg | 79,957 | Morin, Alain | 60,846 |
| Merritt, Gary N | 43,095 | Miller, Bridget | 57,006 | Moffitt, Roxie | 71,626 | Morin, Anne Marie | 61,087 |
| Merritt-Coy, Jill | 40,533 | Miller, Crystal D | 47,682 | Molloy, Kathy I | 47,344 | Morin, Bruce R | 55,503 |
| Mersereau, Christopher S | 41,772 | Miller, James | 41,467 | Molloy, Michael J | 66,662 | Morin, Chantal | 60,846 |
| Messervier, Guy | 60,846 | Miller, Janet | 74,610 | Mombourquette, David | 62,424 | Morin, Denis | 45,765 |
| Messervier, Jane B | 50,892 | Miller, Karen | 48,427 | Mombourquette, Natalie | 44,472 | Morin, Diane | 60,846 |
| Methot, Yannick | 45,042 | Miller, Marilyn | 60,846 | Monahan, Joseph A | 74,939 | Morin, Julie R | 49,324 |
| Meunier, Sylvie | 65,322 | Miller, Nathaniel | 54,054 | Monahan, Maurice E | 42,633 | Morin, Line | 60,846 |
| Michaelsen, Irene Marie | 53,538 | Miller, Pamela L | 69,166 | Monahan, Suzanne | 69,763 | Morin, Lise | 74,022 |
| Michaud, Anne | 66,193 | Miller, Raymond | 68,415 | Monette, Rodolphe | 68,950 | Morin, Louise B | 74,610 |
| Michaud, Anne | 60,846 | Miller, Robert | 42,861 | Montague, Jane | 55,503 | Morin, Luc | 60,846 |
| Michaud, Anne Julie | 46,474 | Miller, Wayne F | 60,846 | Montgomery, Cheyenne M | 51,576 | Morin, Michel | 59,521 |
| Michaud, Aurèle | 55,503 | Miller, Wesley | 83,393 | Montreuil, Sandra | 60,846 | Morin, Michel | 66,193 |
| Michaud, Chantal | 42,582 | Miller-Cripps, Lori A | 46,774 | Montsion, Lyne J | 78,402 | Morin, Monique | 73,747 |
| Michaud, Danis | 66,193 | Millett, Erik | 60,670 | Moody, Tracey | 56,920 | Morin, Monique | 59,628 |
| Michaud, Donna | 60,846 | Millett, Patricia | 66,193 | Moore, Cynthia | 52,785 | Morin, Pierre | 67,728 |
| Michaud, Gilles | 55,503 | Milley, Steven G | 60,846 | Moore, Dorothy J | 41,171 | Morin, Sylvie | 55,503 |
| Michaud, Helene | 55,503 | Mills, Daniel | 55,667 | Moore, Faith | 42,834 | Morin-Lavoie, Josée | 52,403 |
| Michaud, Huguette | 55,503 | Mills, James | 60,814 | Moore, Janice | 66,193 | Morin-Parent, France | 60,680 |
| Michaud, Kim | 42,827 | Mills, Molly | 45,042 | Moore, Joanne | 51,218 | Morneault, Carole | 60,016 |
| Michaud, Laurel | 48,264 | Mills, Paul | 56,555 | Moore, Paula | 55,503 | Morneault, Chantal | 41,686 |

Department of Education / Ministère de l'Éducation

SALARY PAYMENTS TO EMPLOYEES - Continued / TRAITEMENTS VERSÉS AUX EMPLOYÉS - Suite

| | | | | | | | |
|------------------------------|-----------|-------------------------|-----------|----------------------|-----------|-------------------------|-----------|
| Morneault, Hélène | \$ 55,503 | Mulherin, Scott | \$ 51,462 | Murray, K Angela | \$ 55,503 | Nash, Dale Preston | \$ 72,078 |
| Morneault, Lise | 55,503 | Mullane, Josephine | 60,846 | Murray, Katherine I | 55,503 | Nason, Gary | 66,193 |
| Morneault-Nadeau, Linda | 60,846 | Mullin, Kathy A | 60,846 | Murray, Lenora | 60,846 | Nason, Linda R | 66,282 |
| Morrell, Esma | 65,028 | Mullin, Shannon L | 53,266 | Murray, Lesley | 40,736 | Nason, Maria | 60,846 |
| Morrell, Toby L | 55,743 | Mullin, Wayne | 74,519 | Murray, Marcus Lee | 59,445 | Neil, Matthew A | 69,202 |
| Morris, Belinda | 50,403 | Munden, Melissa | 41,886 | Murray, Margaret | 66,193 | Neill-Daley, Holly | 45,635 |
| Morris, Julien | 40,126 | Munden, Wendy | 55,503 | Murray, Mary | 55,503 | Neilson, Heather | 55,503 |
| Morris, Marianne | 60,846 | Mundle, Dale M | 41,551 | Murray, Peter J | 69,101 | Nelson, Allan | 72,742 |
| Morris, Michael | 62,954 | Munger, Hélène | 55,503 | Murray, Ruth P | 60,846 | Nelson, Jeffrey James | 69,706 |
| Morris, Michel | 60,846 | Munn, Cynthia A | 60,846 | Murray, Sharon | 45,883 | Nelson, Karen | 79,957 |
| Morrison, Andrew | 41,429 | Munn, Heather | 45,282 | Murray, Sheila | 63,662 | Nelson, Wanda Marie | 54,845 |
| Morrison, Becky | 46,121 | Munn, Johanne | 55,503 | Murray, Tanya L | 57,036 | Nesbit, Sharon Lynn | 54,789 |
| Morrison, Daryl | 89,556 | Munn, Kimberley G | 55,503 | Murray, Tanya M | 40,425 | Nesbitt, Allan J | 66,193 |
| Morrison, David | 49,079 | Munn, Lori | 49,863 | Murray, Wendy J | 53,601 | Nesbitt, Sarah | 43,896 |
| Morrison, Denis | 60,846 | Munn, Sherry | 50,477 | Murray-Barker, Diane | 79,957 | Nesbitt-Canty, Pamela | 66,193 |
| Morrison, Janice M | 74,939 | Munn, Terry | 60,846 | Murty, Cathy | 42,008 | Neveu, Jean-Marc | 55,503 |
| Morrison, Lisa | 56,985 | Munn, Trent M | 78,170 | Murty, Sandra | 44,635 | Newcomb, Noella | 60,846 |
| Morrison, Mary K | 59,126 | Munro, Luanne | 46,316 | Muscroft, Mark | 55,503 | Newlands, Sean | 57,879 |
| Morrison, Nancy B | 60,846 | Munro, Robert | 83,685 | Muscroft, Rachael | 41,183 | Newman, Robert W | 66,289 |
| Morrison, Ruth | 71,583 | Munroe, Kelly | 44,476 | Musetta, Debra M | 55,503 | Nice, John James | 58,956 |
| Morrison, S Louise | 49,042 | Murch, Jeffrey R | 60,846 | Mutch, Barbara | 44,535 | Nicholls, Brenda L | 52,703 |
| Morrow, Gail | 60,846 | Murchie, Grant | 60,846 | Mutch, Darcie | 44,635 | Nickerson, David | 55,503 |
| Morton, Karen | 62,823 | Murchison, Mark D | 60,531 | Mutch, Dean | 52,313 | Nickerson, Rosalyn Jane | 55,503 |
| Morton, L Darlene | 60,846 | Murdock, David | 41,898 | Mutch, Shayla | 49,995 | Nickerson, Stephanie D | 47,682 |
| Moseley-McAllister, Victoria | 76,679 | Mureika, Juanita | 47,670 | Mutch-Ketch, Tami | 55,503 | Nicol, Heather | 55,688 |
| Mosher, Adam | 54,220 | Murphy, Angela | 55,849 | Mutuchky, John H | 40,550 | Nicol, Jason | 42,950 |
| Mosher, James | 60,846 | Murphy, Angela | 46,121 | Myatt, Jocelyn A | 51,330 | Nicol, Julie | 41,275 |
| Mosher, Kelly | 60,846 | Murphy, April A | 66,937 | Myers, Belinda | 73,693 | Nielsen, Kristiana | 48,008 |
| Mouland, Lana | 58,485 | Murphy, Brenda | 60,846 | Myers, Linda | 60,680 | Nightingale, Scott | 55,503 |
| Mouland, Terra | 53,917 | Murphy, Brenda | 60,846 | Myles, Lori | 55,503 | Nixon, Peter | 60,846 |
| Mountain, Shelley | 66,193 | Murphy, Denise | 46,100 | Nadeau, Anne | 55,503 | Noble, Nora | 40,579 |
| Mourant, Marcel | 60,846 | Murphy, Donald | 60,846 | Nadeau, Annie | 46,414 | Noble, Tina | 66,193 |
| Mourant, Patrick | 42,268 | Murphy, Douglas V | 60,434 | Nadeau, Brigitte | 46,511 | Noël, Anne Marie | 49,910 |
| Mourant, Paul | 67,728 | Murphy, Ellen | 73,075 | Nadeau, Danielle A | 45,102 | Noël, Bernard | 60,846 |
| Mourant-Duke, Patricia | 56,367 | Murphy, Haley | 53,767 | Nadeau, Danielle B | 60,846 | Noël, Carole | 42,830 |
| Mowbray, Kelli J | 55,503 | Murphy, Heather | 50,622 | Nadeau, Denis A | 55,503 | Noël, Cheryl | 55,503 |
| Moyen, Yanick | 40,052 | Murphy, Jeannette | 60,846 | Nadeau, Donald R | 48,555 | Noël, Chris G | 60,846 |
| Muck, Harold | 79,957 | Murphy, Kandi | 51,272 | Nadeau, Éric | 54,912 | Noël, Debra L | 55,503 |
| Muckle, James David | 62,362 | Murphy, Lisa | 57,036 | Nadeau, Gilda | 41,141 | Noël, Flora | 64,381 |
| Muckler, Mark | 73,505 | Murphy, Lynn | 45,423 | Nadeau, Jacinthe | 60,846 | Noël, Guylaine | 45,055 |
| Mudge, Joy | 60,846 | Murphy, Michael John | 69,101 | Nadeau, Jonathan | 43,464 | Noël, Lisette | 60,846 |
| Mueller, Thomas | 62,047 | Murphy, Michael Kevin | 66,193 | Nadeau, Liette | 73,301 | Noel, Marguerite-May | 66,193 |
| Muggleston, Anne | 60,846 | Murphy, Susan | 40,728 | Nadeau, Lise | 66,193 | Noël, Marie-Josée | 43,734 |
| Muggleston, Philippa | 56,218 | Murphy, Veronica | 52,553 | Nadeau, Margaret J | 60,846 | Noël, Marie-Josée L | 60,846 |
| Muir, Donna | 55,503 | Murphy-Arseneault, Lori | 53,620 | Nadeau, Nicole | 45,102 | Noël, Marjorie | 49,822 |
| Muise, Heidi | 45,453 | Murray, Chad | 44,788 | Nadeau, Simon | 60,846 | Noël, Mark | 48,753 |
| Muise, M Jill | 54,926 | Murray, Gretchen | 42,450 | Nadeau-Côté, Carole | 50,882 | Noël, Nadine | 54,516 |
| Mulford, David W | 60,846 | Murray, J Patricia | 60,846 | Nadeau-Lang, Lisa | 51,424 | Noël, Nicole | 46,948 |

Department of Education / Ministère de l'Éducation

SALARY PAYMENTS TO EMPLOYEES - Continued / TRAITEMENTS VERSÉS AUX EMPLOYÉS - Suite

| | | | | | | | |
|--------------------------|-----------|--------------------------|-----------|--------------------------|-----------|---------------------------|-----------|
| Noël, Pierrette | \$ 68,484 | O'Donnell, Nora | \$ 42,642 | Osbourne-Whalen, Carolyn | \$ 76,227 | Page, Angela Mary | \$ 55,503 |
| Noël, Sophie | 50,892 | O'Donnell, Rachel D | 51,959 | O'Toole, Elizabeth | 68,559 | Page, Brigitte | 47,902 |
| Noël, Stéphane | 60,846 | O'Donnell, Raymond M | 58,411 | O'Toole, Michael | 54,099 | Page, Kathryn | 48,677 |
| Noël, Sylvie | 60,846 | Ogden, Barry K | 66,193 | O'Toole, Shelley | 55,498 | Page, Krista A | 68,173 |
| Noel-Basque, Dany | 73,747 | Ogilvie, Matthew | 53,233 | Ouellet, Daniel | 47,369 | Page-Soucy, Lisa | 45,380 |
| Noël-Jobin, Line | 42,125 | O'Hara, Elizabeth | 60,846 | Ouellet, Denis | 56,932 | Paget, Katrina | 49,617 |
| Noël-Thériault, Ginette | 50,566 | O'Hara, Erin | 45,236 | Ouellet, Denise | 55,503 | Paige-Acker, Tina | 61,096 |
| Norman, Alan L | 99,583 | O'Hara, Mary | 60,846 | Ouellet, Gérald | 53,836 | Palmer, Anne | 48,709 |
| Norman, Carolyn A | 73,808 | O'Hara, Michelle | 42,064 | Ouellet, Guy | 69,101 | Palmer, Ellen M | 57,624 |
| Norrad, Jeannie D | 55,743 | O'Hara, Patricia Anne | 52,886 | Ouellet, Isabelle | 47,848 | Palmer, Heather | 60,846 |
| Northrup, Francine | 43,018 | O'Hara, Sonya | 47,437 | Ouellet, Jerry G | 66,193 | Palmer, James C | 41,488 |
| Northrup, Leonard | 40,394 | Oke, Kathleen | 60,846 | Ouellet, Josée | 67,629 | Palmer, Joanne | 60,846 |
| Northrup-Davis, Carol A | 63,261 | O'Keefe-Creamer, Diane T | 60,846 | Ouellet, Julie-Christine | 42,172 | Palmer, Karen | 66,193 |
| Norton Graham, Sherry | 76,972 | O'Leary, Brenda | 54,845 | Ouellet, Lise | 44,934 | Palmer, Karen | 53,385 |
| Norton, Chris | 44,797 | O'Leary, David | 69,905 | Ouellet, Louise | 60,846 | Palmer, Melana | 60,846 |
| Norton, Debbie | 66,193 | O'Leary, Derrick | 63,106 | Ouellet, Marie-Pierre | 48,264 | Palmer, Susan C | 55,743 |
| Norton, Gregory J | 49,422 | O'Leary, Lesley J | 76,972 | Ouellet, Mélanie-Hélène | 45,126 | Panagiotakis, Antigone | 60,846 |
| Norwood, Stacey | 46,243 | O'Leary, Michael | 60,846 | Ouellet, Pierre | 63,754 | Panun-Moseley, Nisha L | 66,193 |
| Nowlan, Denise | 41,538 | O'Leary, Patrick L | 79,957 | Ouellet-Roy, Suzanne | 78,423 | Paquet, Martine | 60,846 |
| Nowlan, Elizabeth A | 69,592 | O'Leary, Suzanne M | 55,503 | Ouellette, André | 57,562 | Paquet, Simon | 60,846 |
| Nowlan, Jacqueline | 62,322 | Olive, Carla | 55,503 | Ouellette, Andrée | 62,610 | Paquette, Rosemary A | 44,561 |
| Nowlan, Marcelline | 60,846 | Olive, Kathy | 79,957 | Ouellette, Brigitte | 52,921 | Paquin, Evelyn | 60,846 |
| Nowlan, Nicole | 45,042 | Oliver, Barbara | 60,846 | Ouellette, Daniel | 60,016 | Paradis, Mario | 75,530 |
| Nowlan-Bastarache, Renée | 59,608 | Olivier, Nathalie | 46,682 | Ouellette, Donald | 42,042 | Paradis-Poirier, Raymonde | 55,503 |
| Nozzolillo, Sylvie | 56,123 | Olmstead, Heather | 66,193 | Ouellette, Gérald G | 60,846 | Paré, Guy | 69,101 |
| Nugent, Margaret | 66,193 | Olscamp, Karen B | 60,846 | Ouellette, Hélène | 60,846 | Pare, Manon | 55,947 |
| Nugent, William W | 66,193 | Olscamp-Hyslop, Jocelyne | 54,067 | Ouellette, Hélène M | 41,075 | Parent, Karen | 60,846 |
| Oakes, Darren | 60,846 | Olsen, Donna M | 60,846 | Ouellette, Jean-Yves | 74,645 | Parisé, David | 81,311 |
| Oakes, Jamie | 55,503 | Olsen, Sheila | 55,503 | Ouellette, Jocelyne | 63,754 | Parish, Marilyn M | 60,846 |
| O'Blenes, JoAnn | 48,544 | O'Mahoney, Tara | 43,058 | Ouellette, Joline | 53,030 | Parish, Sarah L | 40,882 |
| O'Blenis, Linda Faye | 48,333 | O'Neil-Arseneau, Peggy | 60,846 | Ouellette, Kevin | 42,904 | Parker, Brenda | 60,846 |
| O'Brian, Virginia S | 46,358 | O'Neill, Holly L | 40,896 | Ouellette, Louise M | 93,115 | Parker, Caroline | 53,053 |
| O'Brien, Anne | 54,917 | O'Neill, Jean | 63,754 | Ouellette, Madeleine | 52,367 | Parker, Jennifer L | 44,339 |
| O'Brien, Antoinette | 55,503 | O'Neill, Michael D | 78,170 | Ouellette, Marco | 51,903 | Parker, Larry Donald | 63,754 |
| O'Brien, Dale F | 54,327 | O'Neill-Delano, Mary | 66,193 | Ouellette, Marie-Claire | 60,846 | Parker, Loey | 60,846 |
| O'Brien, Derek | 79,957 | O'Neill-MacDonnell, Ann | 60,846 | Ouellette, Michel R | 66,193 | Parker, Tracy | 48,916 |
| O'Brien, Emily | 48,657 | O'Neill-Wood, Glenda | 45,358 | Ouellette, Micheline | 70,705 | Parks, Carol E | 60,846 |
| O'Brien, Jack | 63,754 | Oram, Belinda Mae | 50,443 | Ouellette, Myette | 48,034 | Parks, Kelly A | 45,769 |
| O'Brien, M Constance | 40,912 | O'Regan, Angela | 46,977 | Ouellette, Nicole | 41,189 | Parks, Mary Lou | 77,643 |
| O'Brien, Pat | 74,939 | O'Regan, Emily | 42,999 | Ouellette, Niky | 40,186 | Parks, Scott | 59,127 |
| O'Brien-Gaudet, Gabriell | 58,133 | Oregan, Shawn | 74,610 | Ouellette, Patricia | 55,503 | Parks, Stephen | 60,846 |
| O'Coin, Verna Marie | 66,193 | O'Reilly, Barbara M | 74,939 | Ouellette, Renaud | 43,323 | Parlee, Louise | 66,193 |
| O'Connell, Kelly | 55,498 | O'Reilly, Jude | 43,966 | Ouellette-Côté, Lise | 41,086 | Parra, Julia | 47,423 |
| O'Connell, Robert | 55,171 | O'Rourke, Stephen | 63,754 | Ough, Brenda J | 60,846 | Parsons, Kari A | 43,783 |
| O'Connor, Diane | 60,846 | Orr, Steven | 46,194 | Oulton, Paulina | 60,846 | Paterson, Jocelyn Leigh | 47,280 |
| O'Connor, Tim J | 68,623 | Orser, Lynn | 60,084 | Owens, Noella | 48,600 | Paterson, Kenda | 47,597 |
| O'Donnell, Lisa | 52,703 | Orser, Patricia | 66,193 | Oxford, Patricia | 71,809 | Patrice, Herménégilde | 53,030 |
| O'Donnell, Maribeth | 49,995 | Osborne, Sara | 50,994 | Pacione, Chiara | 63,874 | Patt, Kelly | 55,313 |

Department of Education / Ministère de l'Éducation

SALARY PAYMENTS TO EMPLOYEES - Continued / TRAITEMENTS VERSÉS AUX EMPLOYÉS - Suite

| | | | | | | | |
|---------------------------|-----------|-----------------------------|-----------|--------------------------|-----------|-------------------------|-----------|
| Patterson, Douglas R | \$ 60,846 | Pelletier, Marc | \$ 53,385 | Peters, John | \$ 61,087 | Pitre, Jacynthe | \$ 66,193 |
| Patterson, Jennifer | 46,708 | Pelletier, Marc | 79,957 | Peters, Lesley Anne | 50,154 | Pitre, Julie | 66,193 |
| Patterson, Leslie | 60,846 | Pelletier, Margot | 54,443 | Peters, Nancy | 55,503 | Pitre, Lise | 45,571 |
| Patterson, Mary Ann | 62,910 | Pelletier, Mary Ellen | 66,157 | Peters, Robert | 76,203 | Pitre, Lucille | 60,846 |
| Patterson, Richard | 66,193 | Pelletier, Nathalie | 47,183 | Peters, Robert | 60,846 | Pitre, Manon | 47,305 |
| Patterson, S Daniel | 49,079 | Pelletier, Parise | 59,608 | Peters, Wendy | 55,171 | Pitre, Mario | 60,846 |
| Patterson-Hargrove, Nancy | 57,310 | Pelletier, Renée | 59,119 | Peters-Thibodeau, Stacey | 49,995 | Pitre, Michel P | 78,153 |
| Pauley, Jennifer | 58,255 | Pelletier, Suzanne | 55,503 | Petley, Sheila | 46,232 | Pitre, Paul | 60,846 |
| Paulin, André | 71,475 | Pelletier, Yvan | 53,991 | Pettigrew, Anik | 47,697 | Pitre-Boudreau, Sophie | 57,965 |
| Paulin, Annie | 56,408 | Pelletier-Beaulieu, Carole | 54,263 | Phillibert-Marquis, Lise | 60,846 | Pitre-Kenny, Renee | 55,166 |
| Paulin, Bernadette | 60,846 | Pelletier-Lavoie, Manon | 60,154 | Phillips, Brenda | 60,531 | Pitts, Margaret Jean | 55,503 |
| Paulin, Denise | 62,952 | Pelletier-Robichaud, Louise | 74,645 | Phillips, Claudia | 55,503 | Plant, John | 48,069 |
| Paulin, Fernande | 76,466 | Pelletier-Walker, Tina | 42,611 | Phillips, Deanna | 50,868 | Plante, Donna M | 55,503 |
| Paulin, Gilles | 60,846 | Pender, Tricia | 63,090 | Phillips, James A | 51,954 | Playfair, Vanessa | 45,871 |
| Paulin, Louise | 49,988 | Penney, Andrea | 59,780 | Phillips, Marlene | 63,751 | Pleadwell, Andrea | 57,310 |
| Paulin, Luc | 48,696 | Pentland, Meaghan | 43,419 | Phillips, Susan | 69,101 | Pleadwell, June | 66,193 |
| Paulin, Marc | 60,846 | Peppard, William | 61,653 | Phillips, Susan Rachelle | 57,451 | Pleshka, Angela | 66,164 |
| Paulin, Marie-Josée | 53,717 | Perkins, Brian Edwin | 60,846 | Phillips, Terry | 56,730 | Plourde, Carole | 58,773 |
| Paulin, Marie-Paule | 53,509 | Perkins, David J E | 45,726 | Phinney, Ada M L | 56,241 | Plourde, Gisèle | 55,503 |
| Paulin, Murielle | 60,846 | Perkins-Love, Jane | 66,193 | Phinney, James E | 57,574 | Plourde, Jean-Guy | 66,193 |
| Paulin-Fournier, Isabelle | 50,892 | Perrin, Linda M | 76,972 | Phinney, Mark A | 57,266 | Plourde, Josée | 51,576 |
| Paulin-Larocque, Cécile | 60,846 | Perro, Gary | 44,415 | Phinney, Ross G | 56,093 | Plourde, Linda | 66,193 |
| Pawsey, Mary | 60,846 | Perron, Benoit | 76,972 | Picard, Karina | 42,973 | Plourde, Louise Anne | 66,366 |
| Pearson, Carrie | 52,552 | Perron, Christine | 48,349 | Pickard, Kathryn | 60,846 | Plourde, Luc | 55,503 |
| Pearson, Jane | 60,016 | Perron, Darlene | 59,200 | Pickard, Sarah | 50,892 | Plourde, Nathalie | 47,202 |
| Pearson, Lucie | 67,596 | Perron, Ghislain | 48,407 | Pickett, Rosanne O | 60,846 | Plourde, Norma | 60,846 |
| Pearson, Shannon | 46,522 | Perron, Jean | 76,972 | Pierce, Barbara | 60,846 | Plourde, Pierre | 76,896 |
| Peck, Debby | 58,341 | Perron, Monelle | 89,544 | Pierce, David | 60,846 | Plourde-Godbout, Tina | 58,956 |
| Pedersen, Joyce | 60,846 | Perron, Stéphane | 44,729 | Pierce, Keith L | 94,256 | Plummer, Shauna Rae | 60,799 |
| Peer, Kimberley A | 60,593 | Perron-Doucet, Raymonde | 52,403 | Pierce, Richard C | 46,492 | Poirier, Adélar | 60,846 |
| Pelkey, Janice | 76,641 | Perry, Ann E | 74,047 | Pierce, Steve | 79,957 | Poirier, Annette | 49,221 |
| Pellerin, Chantal | 57,879 | Perry, Brenda | 62,610 | Pierce, William | 40,625 | Poirier, Colombe | 47,931 |
| Pellerin, Donald P | 52,552 | Perry, David F | 55,362 | Piercy, Willa M | 55,204 | Poirier, Henri C | 55,503 |
| Pellerin, Nicole S | 56,574 | Perry, Heather | 60,846 | Piers, Chris | 66,193 | Poirier, Huguette | 41,149 |
| Pellerin, Phyllis M | 60,846 | Perry, Lana M | 60,846 | Piers-Kavanaugh, Judy | 56,017 | Poirier, Isabelle | 53,193 |
| Pellerin-Boudreau, Tammy | 42,904 | Perry, Lorraine | 61,499 | Pilon, Daniel | 44,499 | Poirier, Janice M | 55,503 |
| Pelletier, Alain | 52,455 | Perry, Laura | 45,042 | Pinder, Edison | 65,318 | Poirier, Lucille | 56,384 |
| Pelletier, Charlotte | 45,646 | Perry, Mark G | 69,101 | Pinder, Jane E | 64,177 | Poirier, Marc J | 59,771 |
| Pelletier, Claudria | 49,324 | Perry, Nila | 66,143 | Pineau, J Barry | 66,193 | Poirier, Marie G | 43,018 |
| Pelletier, Denis | 41,821 | Perry, Sara | 41,976 | Pineo, Arlene | 60,846 | Poirier, Maryse | 53,179 |
| Pelletier, Emmanuelle | 68,682 | Perry, Trevor | 68,700 | Pinet, Francine | 56,985 | Poirier, Maurice | 60,846 |
| Pelletier, Gérald | 79,957 | Peter-Paul, Rose-Marie | 45,026 | Pinet, Josée | 60,846 | Poirier, Maurice | 41,075 |
| Pelletier, Ghislain | 62,728 | Peters, Andrew | 60,846 | Pinet, William | 67,630 | Poirier, Nicole | 51,976 |
| Pelletier, Ivon | 66,193 | Peters, Carmen K | 80,157 | Pinnock, Beverly A | 55,503 | Poirier, Renée | 53,193 |
| Pelletier, Lyne C | 42,225 | Peters, Dale L | 69,235 | Pipes, Nancy C | 63,754 | Poirier, Robert | 60,846 |
| Pelletier, Lynne | 44,934 | Peters, Donald H | 75,145 | Pitman, Susan | 50,237 | Poirier, Sebastien | 44,666 |
| Pelletier, Manon | 60,045 | Peters, Greg | 53,356 | Pitre, Esther | 60,846 | Poirier-Breau, Brigitte | 47,262 |
| Pelletier, Manon-Lyne | 45,881 | Peters, Jane M | 60,846 | Pitre, Jacqueline | 51,424 | Poirier-Morris, Michèle | 53,601 |

Department of Education / Ministère de l'Éducation

SALARY PAYMENTS TO EMPLOYEES - Continued / TRAITEMENTS VERSÉS AUX EMPLOYÉS - Suite

| | | | | | | | |
|-----------------------|-----------|------------------------------|-----------|-------------------------|-----------|--------------------------|-----------|
| Poitras, Alain | \$ 76,972 | Power, Robert | \$ 45,481 | Raymond, Carole J | \$ 69,901 | Richard, Gaston | \$ 41,819 |
| Poitras, Jacques | 40,544 | Pratt, Tana C | 47,219 | Raymond, Sandra | 55,569 | Richard, George | 46,348 |
| Poitras, Jean-Luc | 44,093 | Prescott, Douglas | 80,738 | Reade, Arlene B | 55,503 | Richard, Gérald | 76,466 |
| Poitras, Lisa | 42,174 | Price, Donna | 55,171 | Reardon, Jeffery A | 54,099 | Richard, Gérald F | 42,042 |
| Poitras, Rose-Marie | 57,363 | Price, Elizabeth | 60,846 | Reath, Jason E | 59,814 | Richard, Gérard | 60,846 |
| Poitras, Sylvie | 48,439 | Price, Heather | 52,540 | Reath, Sandra Dawn | 50,652 | Richard, Gilles | 55,503 |
| Polches, Bonita J | 62,362 | Price, Robert | 59,488 | Rector, K Lynn | 71,064 | Richard, Guy | 60,385 |
| Poley, Deborah M | 65,013 | Priest, Nicole | 45,400 | Rector, Wayne | 40,453 | Richard, Hélène | 40,531 |
| Pollard, Melanie | 48,109 | Pritchard, Lynn | 41,052 | Reddy, Sukhie | 65,850 | Richard, Isabelle | 49,079 |
| Pollock, Lynn | 59,398 | Probert, Martin | 58,706 | Reed, Jackie | 55,743 | Richard, Jacqueline P | 59,587 |
| Pollock, Wanda | 55,503 | Proctor, James | 63,754 | Reed, Lynn | 66,703 | Richard, Jean | 45,474 |
| Pomeroy, John | 48,100 | Prosser, Diane J | 55,503 | Reeves, E Elaine | 60,846 | Richard, Jean-Paul | 57,164 |
| Pomeroy, Lesa | 54,535 | Prosser, Kathy Lynn | 51,753 | Reicker, Amy | 42,981 | Richard, Jennifer | 42,351 |
| Pond, Bruce | 55,503 | Prosser, Stephanie L | 56,226 | Reicker, Daniel | 45,820 | Richard, Jocelyne | 60,525 |
| Pond, Deborah A | 55,503 | Proulx, Mélissa | 42,211 | Reicker, Jennifer | 55,503 | Richard, Joline | 58,956 |
| Pond, Marilyn | 55,503 | Pryor, Kelly | 55,503 | Reid, Faith E | 60,846 | Richard, Krista | 55,503 |
| Pond, Terry | 100,500 | Pugh, Denise | 47,289 | Reid, Gisèle | 60,846 | Richard, Line S | 55,503 |
| Poole, Chantal | 58,773 | Pugh, Michelle | 55,863 | Reid, John M | 58,411 | Richard, Lise | 69,095 |
| Pope, Heather B | 54,366 | Purdy-Weir, Charlotte | 60,846 | Reid, Mark B | 58,171 | Richard, Lise | 50,921 |
| Pope, Sharyn L | 66,193 | Purves, Lee M | 60,846 | Reid, Raynald Etienne | 62,853 | Richard, Lisette | 60,846 |
| Pope, Toller G | 48,753 | Purvis, Lorelei | 55,503 | Reid, Sheila | 60,191 | Richard, Liza | 61,042 |
| Poplar, Cathi N | 46,410 | Pyke, Theresa | 46,316 | Reid, Susan | 60,846 | Richard, Lori | 54,862 |
| Porelle, Manon | 49,150 | Quapp, Martina | 45,871 | Reid, Tanya | 51,683 | Richard, Marc | 54,391 |
| Porter, Christopher M | 68,484 | Quartermain, Judy | 55,503 | Reinert, Deborah M | 53,706 | Richard, Marcel J | 40,467 |
| Porter, Donald | 79,957 | Querry, Denise | 58,562 | Reinhart, Jane M | 55,503 | Richard, Marie | 66,193 |
| Porter, Jane | 50,892 | Quimper, Mathieu | 42,904 | Remillard, Jeannine | 48,560 | Richard, Marie-Hélène | 42,089 |
| Porter, Kevin | 56,241 | Quinn, Carmen | 50,990 | Renaud, Isabelle | 45,042 | Richard, Marilou | 42,497 |
| Porter, Steven H | 79,957 | Quinn, Karen | 55,503 | Renaud, Jacqueline | 55,503 | Richard, Maurice | 71,626 |
| Porter, Susan D | 60,846 | Quinn, Timothy | 66,193 | Rennehan, Amanda | 56,558 | Richard, Michael J | 58,541 |
| Pospolita, Peter | 45,481 | Raby, Emily | 60,846 | Reppert, J Woodrow | 60,846 | Richard, Odette | 62,046 |
| Potter, Patricia | 58,324 | Racine, Josée T | 51,954 | Reynolds, James Michael | 60,846 | Richard, Paul | 43,408 |
| Pottle, Darlene | 66,193 | Racine-Voyer, Manon | 59,918 | Reynolds, Mary Anne | 45,005 | Richard, Pauline | 60,846 |
| Pottle, Ellen | 46,467 | Radford, Mary | 49,770 | Reynolds, Navenda | 53,601 | Richard, Samuel | 66,236 |
| Pottle, John C | 60,846 | Ralph, Angela S | 73,472 | Reynolds, Richard D | 71,626 | Richard, Sherry L | 62,738 |
| Pottle, Kevin | 83,685 | Ramey, Ann L | 60,846 | Rhindress, Cheryl | 60,846 | Richard, Shirley | 60,846 |
| Pottle, Mark B | 41,960 | Ramirez, Natalie | 58,411 | Rice, Beverley A | 64,699 | Richard, Simonne | 55,503 |
| Potts, Stacey | 45,485 | Rammage, Lee | 60,846 | Rice, Ernest | 55,503 | Richard, Stéphanie | 46,938 |
| Poulin, Lisette | 68,460 | Ramsay, Coleen | 83,685 | Rice, Kathleen | 75,104 | Richard, Tamara | 55,503 |
| Poulin, Marcel | 60,846 | Ramsay, Danielle Y | 41,238 | Rice, Lauren | 60,514 | Richard, Virginia | 40,325 |
| Poulin, Nancy | 60,045 | Ramsay, Doran J L | 55,503 | Rice, Richard | 88,329 | Richard, Yvette | 68,263 |
| Pouliot, Mélissa | 45,430 | Ramzi-Trofimencoff, Juliette | 63,746 | Richard, Aldéo | 74,610 | Richard, Zelma | 60,846 |
| Powell, Robert | 56,914 | Rankin Young, Margot R | 66,193 | Richard, Annette P | 55,503 | Richard-Brideau, Mélanie | 41,568 |
| Power, Barry | 60,846 | Rankin, Beverly E | 41,964 | Richard, Bernice | 64,118 | Richard-Comeau, Bernica | 55,503 |
| Power, Chantal | 44,112 | Ranson, Angela M | 53,856 | Richard, Charline | 67,956 | Richard-Landry, Mona | 40,273 |
| Power, Eugene | 55,503 | Rasmussen, Holly | 60,016 | Richard, Christine | 58,760 | Richards, Craig | 40,562 |
| Power, Marcel | 55,216 | Ratté, Valérie | 44,797 | Richard, Debra J | 54,354 | Richards, Paula | 55,743 |
| Power, Mary I | 66,193 | Ravn, Laura | 55,503 | Richard, Denise S | 57,319 | Richardson, Annie | 60,846 |
| Power, Michel | 74,562 | Raye, Joanne | 60,846 | Richard, Francine R | 53,233 | Richardson, Brian | 58,279 |

Department of Education / Ministère de l'Éducation

SALARY PAYMENTS TO EMPLOYEES - Continued / TRAITEMENTS VERSÉS AUX EMPLOYÉS - Suite

| | | | | | | | |
|--------------------------|-----------|-------------------------|-----------|------------------------------|-----------|----------------------------|-----------|
| Richardson, Brian | \$ 51,884 | Roberts, Brian E | \$ 57,473 | Robichaud, Laurie | \$ 69,101 | Robinson, Nancy | \$ 55,503 |
| Richardson, Cécilia | 54,516 | Roberts, David A | 40,450 | Robichaud, Lise | 55,503 | Robinson, William C | 78,338 |
| Richardson, Douglas | 59,772 | Roberts, Emilie | 44,378 | Robichaud, Lise | 55,503 | Robitaille, Félix | 44,797 |
| Richardson, Ernestine | 60,846 | Roberts, Kimberly | 47,538 | Robichaud, Lise Aline | 44,402 | Robitaillecrowley, Sophie | 60,846 |
| Richardson, Gene A | 42,863 | Robertson, Barry | 40,162 | Robichaud, Lise G | 59,870 | Robitaille-Power, Claudine | 40,059 |
| Richardson, Hali E | 43,440 | Robertson, Cheryl | 66,343 | Robichaud, Louise | 46,373 | Rocca, Claudia | 49,988 |
| Richardson, Natalie | 43,898 | Robertson, Dacia | 48,492 | Robichaud, Lucille | 60,846 | Rodger, Susan M | 71,626 |
| Rickard, Mark A | 55,503 | Robertson, F Anne | 60,846 | Robichaud, Lucille | 55,503 | Rodgers, Pamela A | 55,503 |
| Rideout, Donna Marie | 60,846 | Robertson, Lynn | 49,988 | Robichaud, Lucille | 63,754 | Roe, Jonathan | 61,407 |
| Rideout, Douglas | 55,503 | Robertson, Ronald E | 43,105 | Robichaud, Marcel | 50,293 | Roe, Julie A | 54,682 |
| Rideout, Tanya | 41,488 | Robertson, Todd | 46,269 | Robichaud, Marie-Josée D | 56,823 | Rogers, Anne-Marie | 60,846 |
| Riley, Barbara | 69,101 | Robichaud, Abel | 44,635 | Robichaud, Marie-Lyne | 60,846 | Rogers, Frances Diana | 53,691 |
| Ring, Andrea | 56,241 | Robichaud, Adèle | 41,845 | Robichaud, Marthe J | 55,503 | Rogers, J Glenn | 54,845 |
| Ring, Ernest D | 65,734 | Robichaud, André | 43,036 | Robichaud, Matthew A | 41,045 | Rogers, Kenneth | 40,468 |
| Ringuet, Danielle | 60,846 | Robichaud, Bernice | 60,846 | Robichaud, Michel J | 60,846 | Rogers, Kevin | 60,846 |
| Ringuette, Diane M | 60,846 | Robichaud, Blake | 72,781 | Robichaud, Micheline | 55,503 | Rogers, Mary H | 60,846 |
| Ringuette, Jessy | 41,984 | Robichaud, Carole | 64,118 | Robichaud, Nadine L | 62,091 | Rogers, Patricia | 60,846 |
| Ringuette, Nancy | 51,954 | Robichaud, Carole | 59,119 | Robichaud, Nicole | 57,603 | Rogerson, Adam W | 76,499 |
| Ringuette, Tim | 47,183 | Robichaud, Céline | 65,165 | Robichaud, Nicole A | 47,165 | Roherty, Louise C | 60,846 |
| Riordon, Anne C | 66,193 | Robichaud, Christine | 51,462 | Robichaud, Patrice | 49,324 | Roman, France | 55,503 |
| Riordon, Martina M | 66,193 | Robichaud, Clarence | 69,101 | Robichaud, Patricia | 59,255 | Ronalds, Beatrice | 56,232 |
| Riordon, Riba | 55,854 | Robichaud, Claudette | 57,266 | Robichaud, Paul | 44,006 | Roper, Frank A | 61,693 |
| Riordon, Shirley | 66,193 | Robichaud, Claudette H | 60,846 | Robichaud, Paulette | 65,672 | Roper, Judy E | 74,939 |
| Riordon-Barry, Mary Anne | 50,257 | Robichaud, Claudette O | 44,402 | Robichaud, Pauline | 55,503 | Rose, Andrea M | 60,846 |
| Rioux, Danelle M | 40,848 | Robichaud, Colleen Anne | 50,443 | Robichaud, Pierre | 55,503 | Rose, Linda D | 72,272 |
| Rioux, Deborah A | 60,846 | Robichaud, Daniel | 60,846 | Robichaud, Pierrette | 57,310 | Rose, Sherry | 61,991 |
| Rioux, Deidra Lee | 40,454 | Robichaud, Denis | 55,503 | Robichaud, Réjean-Eugène | 55,503 | Ross, Alain | 54,845 |
| Rioux, Harolyn | 55,503 | Robichaud, Donald | 60,846 | Robichaud, Renée M | 45,042 | Ross, Ann L | 53,398 |
| Rioux, Kevin | 51,864 | Robichaud, Donat | 73,788 | Robichaud, Rita | 77,389 | Ross, Catherine | 55,350 |
| Rioux, Linda | 50,669 | Robichaud, Doris | 54,020 | Robichaud, Roger | 61,326 | Ross, Chris | 40,982 |
| Rioux, Marc | 57,579 | Robichaud, Edith | 66,193 | Robichaud, Rolande | 68,193 | Ross, Cynthia | 66,193 |
| Rioux, Marc | 58,706 | Robichaud, Edna | 71,039 | Robichaud, Samantha | 46,111 | Ross, Diane | 66,193 |
| Rioux, Michel | 60,846 | Robichaud, Eric | 51,424 | Robichaud, Susan B | 58,090 | Ross, Grant | 46,003 |
| Rioux, Monique | 55,503 | Robichaud, Gilles | 60,016 | Robichaud, Suzanne | 62,843 | Ross, Heather Dawn | 68,729 |
| Rioux, Suzanne | 55,503 | Robichaud, Gilles | 63,564 | Robichaud, Vicky | 42,578 | Ross, Jennette | 57,719 |
| Rioux-Marquis, Renée | 55,335 | Robichaud, Ginette | 54,400 | Robichaud, Victorine | 69,067 | Ross, Jennifer | 43,546 |
| Ripley, David B | 72,170 | Robichaud, Gisèle Marie | 60,846 | Robichaud, Yolande C | 58,773 | Ross, Josette | 52,253 |
| Ripley, Lynn | 60,846 | Robichaud, Glenda | 60,846 | Robichaud, Zandra | 52,456 | Ross, Krista D A | 45,350 |
| Ripley, Merina | 47,183 | Robichaud, Glenda | 55,503 | Robichaud-Chiasson, Mariette | 44,884 | Ross, Marie-Noël | 67,728 |
| Rippin, Christopher | 60,846 | Robichaud, Glenda | 56,241 | Robichaud-Cyr, Lise | 51,462 | Ross, Sharon M | 44,819 |
| Ritchie, Elizabeth | 58,496 | Robichaud, Jacqueline | 65,843 | Robichaud-Hannay, Nancy | 44,727 | Ross, Susan | 55,503 |
| Roach, Guy | 83,684 | Robichaud, Jane Frances | 41,611 | Robichaud-Rioux, Lisa | 58,468 | Ross, Susan A | 83,685 |
| Roach, Jill A | 50,403 | Robichaud, Janice | 60,846 | Robidoux, Jefferson | 54,266 | Ross, Todd A | 51,055 |
| Roach, Nancy | 58,587 | Robichaud, Joanne | 52,313 | Robinson, Charlene | 66,835 | Ross, Tracey E | 41,983 |
| Robart, Tracy Lynn | 60,846 | Robichaud, Josée | 55,503 | Robinson, Doris M | 62,660 | Rossignol, Francine J | 60,846 |
| Robbins, Nelda | 60,846 | Robichaud, Josée | 46,549 | Robinson, Grant | 60,846 | Rossignol, Jennifer | 51,954 |
| Robert, Naomi | 47,183 | Robichaud, Joseph-André | 60,846 | Robinson, Jody | 55,503 | Rossignol, Lyne | 56,408 |
| Robert-Brideau, Dale | 55,743 | Robichaud, Kim | 57,635 | Robinson, Judith G | 60,846 | Rossignol-Pelletier, Anne | 61,614 |

Department of Education / Ministère de l'Éducation

SALARY PAYMENTS TO EMPLOYEES - Continued / TRAITEMENTS VERSÉS AUX EMPLOYÉS - Suite

| | | | | | | | |
|----------------------------|-----------|---------------------------|-----------|--------------------------|-----------|------------------------|-----------|
| Rossiter, Holly L | \$ 46,775 | Roy, Jacqueline | \$ 45,102 | Russell, Jeffrey | \$ 58,773 | Savoie, André | \$ 63,754 |
| Ross-Murray, Georgia D | 55,171 | Roy, Jeanne | 60,531 | Russell, Norman | 66,193 | Savoie, Andréa A | 44,744 |
| Rourke, Susan | 60,846 | Roy, Jérôme | 42,064 | Russell, Taralee | 55,743 | Savoie, Carole Julie | 41,016 |
| Rouse, Allan F | 74,939 | Roy, Jocelyn | 102,982 | Rutledge, Andrew | 44,621 | Savoie, Caroline | 52,703 |
| Rouse, Diane | 55,503 | Roy, Julie | 51,504 | Rutter, Simon | 62,713 | Savoie, Catherine Anne | 60,846 |
| Rouse, Jennifer A | 60,846 | Roy, Karla | 45,945 | Ryan, Barbara Ellis | 53,893 | Savoie, Claire | 60,846 |
| Rousseau, Jules A | 48,281 | Roy, Louise | 60,846 | Ryan, Bernice | 67,619 | Savoie, Claire | 64,124 |
| Rousseau, Sylvie | 55,503 | Roy, Lucie | 66,193 | Ryan, Bruce | 56,900 | Savoie, Claude | 54,926 |
| Roussel, Angèle | 40,348 | Roy, Lyne | 60,846 | Ryan, Christa | 40,766 | Savoie, Coleen | 60,846 |
| Roussel, Antoinette | 52,130 | Roy, Madeleine | 60,846 | Ryan, Deborah I | 66,193 | Savoie, Colette | 60,846 |
| Roussel, Cécile | 56,125 | Roy, Manon | 60,846 | Ryan, Eric A | 42,628 | Savoie, Dani | 60,525 |
| Roussel, Charles | 73,075 | Roy, Maryse | 69,101 | Ryan, Heather | 43,182 | Savoie, Daniel | 40,271 |
| Roussel, Daniel | 60,846 | Roy, Micheline | 55,503 | Ryan, James | 58,706 | Savoie, Dianna May | 68,609 |
| Roussel, Dorice | 60,846 | Roy, Monique | 60,846 | Ryan, Margaret | 60,846 | Savoie, Donna | 59,348 |
| Roussel, Julie | 45,665 | Roy, N Penny | 45,729 | Ryan, Nancy | 55,503 | Savoie, Evéline | 55,503 |
| Roussel, Magali | 46,284 | Roy, Nicole | 58,682 | Ryan-Henderson, P Nancy | 65,152 | Savoie, Francine | 61,422 |
| Roussel, Maryse D | 49,753 | Roy, Patricia K | 55,503 | Ryder, Eleanor Elizabeth | 70,251 | Savoie, Francine | 63,754 |
| Roussel, Mireille | 60,846 | Roy, Paul | 79,957 | Ryder, Reginald Gary | 48,753 | Savoie, Gloria | 48,677 |
| Roussel, Richard | 74,047 | Roy, Phyllis A L | 58,278 | Saad, Paul | 58,239 | Savoie, Guy J | 50,566 |
| Roussel, Samantha | 40,546 | Roy, Pierre | 74,161 | Sadler, David | 60,846 | Savoie, Hélène | 55,503 |
| Roussel, Serge | 55,503 | Roy, Roger | 63,754 | Saint, Glenda | 76,972 | Savoie, Jacqueline | 60,846 |
| Rousselle, Albertine | 74,939 | Roy, Sandra | 55,503 | Salvas, Lyne | 60,846 | Savoie, Janelle | 49,324 |
| Rousselle, Anne Marie | 79,957 | Roy, Tania | 53,601 | Sandall, Rita M | 49,988 | Savoie, Janick | 42,008 |
| Rousselle, Annie | 50,315 | Roy, Tanya | 70,838 | Sanderson, Lisa D | 45,042 | Savoie, Jessica | 41,595 |
| Rousselle, Charles-Edouard | 63,754 | Roy, Thérèse | 60,846 | Sanford, Jo-Ellen | 60,846 | Savoie, Jocelyne | 58,211 |
| Rousselle, Suzanne | 51,432 | Roy-Allain, Hélène | 55,503 | Sansom, Nancy C | 76,972 | Savoie, Jocelyne | 60,846 |
| Roussel-Ryan, Tina | 41,107 | Royama, Krista | 41,976 | Sansom, Susan | 66,193 | Savoie, Linda | 66,193 |
| Rowe, Ian Clive | 60,735 | Roy-Boudreau, Elianne | 56,823 | Sargeson, Virginia | 60,846 | Savoie, Linda A | 60,361 |
| Rowe, Pamela | 43,632 | Roy-Boudreau, Robert | 74,461 | Saule, Arlene L | 47,719 | Savoie, Manon | 58,541 |
| Rowney, Brent | 45,159 | Roy-Burns, Linda | 42,183 | Saulnier, Dianne | 58,411 | Savoie, Marc | 66,193 |
| Rowsell, Paula | 42,725 | Roy-Ellis, Lise | 45,011 | Saulnier, Gilles | 55,503 | Savoie, Marc | 44,635 |
| Rowsell, Yvonne | 48,568 | Roy-Jones, Elaine | 61,659 | Saulnier, Ginette P | 57,137 | Savoie, Marc | 69,901 |
| Roxborough, Heather | 52,569 | Roy-Landry, Marilène | 55,049 | Saulnier, Guy | 42,449 | Savoie, Marcel | 55,503 |
| Roy, Albéni | 62,794 | Roy-LeClair, Diane | 55,503 | Saulnier, Monique | 53,004 | Savoie, Marie-France | 41,595 |
| Roy, Aline | 60,846 | Roy-Patterson, Jacqueline | 57,266 | Saulnier, Nicole | 60,846 | Savoie, Marie-Josée | 63,888 |
| Roy, Allan | 58,024 | Roy-Richardson, Manon | 50,816 | Saulnier-Henri, Ginette | 47,817 | Savoie, Marie-Paule | 60,846 |
| Roy, Amélie | 41,429 | Roy-Savoy, France | 45,985 | Saunders, Carol A | 50,592 | Savoie, Marise | 51,954 |
| Roy, André | 65,108 | Roy-Vienneau, Jocelyne | 48,348 | Saunders, Carrie | 52,718 | Savoie, Martin | 42,335 |
| Roy, André | 45,904 | Rubak, Margaret A | 62,071 | Saunders, Dale | 60,525 | Savoie, Mary | 53,193 |
| Roy, André | 60,846 | Rudderham, Rebecca | 45,042 | Saunders, Holly P | 56,408 | Savoie, Maurice A | 48,221 |
| Roy, Annette | 53,600 | Ruest, Évelyne | 55,503 | Saunders, Katie | 49,295 | Savoie, Mélanie | 44,635 |
| Roy, Chantal | 63,515 | Ruest, Gemma L | 60,846 | Saunders, Krista | 47,693 | Savoie, Melissa C | 48,221 |
| Roy, Chantale | 66,193 | Russell, Angela | 46,372 | Saunders, Penelope | 47,816 | Savoie, Micheline | 60,846 |
| Roy, Chantale A | 60,581 | Russell, Cheryl | 40,254 | Saunders, Sharon | 60,846 | Savoie, Mireille | 66,193 |
| Roy, Claude | 71,567 | Russell, Cynthia | 63,754 | Saunders, Susan | 60,846 | Savoie, Mona | 66,193 |
| Roy, Clovis | 82,931 | Russell, Diane | 68,486 | Savage, Angie | 43,512 | Savoie, Monelle | 45,344 |
| Roy, Denis A | 40,569 | Russell, Elsa | 60,846 | Savage, Emely | 42,422 | Savoie, Monique | 71,626 |
| Roy, Eloi | 55,503 | Russell, Harold | 60,846 | Savoie, Alicia | 60,846 | Savoie, Mylène | 43,238 |

Department of Education / Ministère de l'Éducation

SALARY PAYMENTS TO EMPLOYEES - Continued / TRAITEMENTS VERSÉS AUX EMPLOYÉS - Suite

| | | | | | | | |
|---------------------------|-----------|--------------------------|-----------|------------------------|-----------|------------------------|-----------|
| Savoie, Paul Emile | \$ 55,503 | Scully, Danial J C | \$ 79,957 | Sheppard, Bertha | \$ 74,142 | Skead, Christopher E | \$ 44,245 |
| Savoie, Pauline | 60,846 | Scully, Kevin | 60,846 | Sheppard, Lisa M E | 61,206 | Skilliter, Kim | 60,525 |
| Savoie, Pauline | 55,503 | Scully, Nancy | 60,846 | Sheppard, Tricia | 61,202 | Skinner, L Lynn | 57,635 |
| Savoie, Roger J | 71,091 | Scully, Nilah L | 55,503 | Sheridan, Nancy Jean | 54,944 | Skinner, Rebecca J | 44,635 |
| Savoie, Solange | 55,503 | Scully, Patrick | 66,193 | Sheridan, Pamela | 57,345 | Slack, Mark | 41,253 |
| Savoie, Stacey | 53,030 | Scully, Paul | 76,972 | Sherrard, Elaine D | 60,846 | Sleep, Derrick L | 47,848 |
| Savoie, Susan | 49,988 | Scully, Rilla | 66,193 | Sherrard, Hollis | 66,193 | Slipp, Patricia M | 57,036 |
| Savoie-Boucher, Claudine | 48,767 | Seamans, Nancy | 66,737 | Sherrard, Jane L | 66,193 | Sloan, Debbi | 55,503 |
| Savoie-Carrier, Sandra | 60,846 | Sear, Frances | 42,183 | Sherrard, Nancy | 60,846 | Sloan, Janet | 60,846 |
| Savoie-Chouinard, Hélène | 60,730 | Sear, Sharon | 44,719 | Sherwood, Christopher | 77,753 | Sloat, Kristen | 52,540 |
| Savoie-Doucet, Manon | 60,680 | Sears, Mary Ann | 55,503 | Sherwood, Moira | 72,182 | Small, Carla | 40,665 |
| Savoie-MacDonald, Gisèle | 60,846 | Seeley, Andrea | 48,632 | Shiels, David Thomas | 60,514 | Small, James | 45,871 |
| Savoie-Richard, Denise | 55,503 | Seeley, Thomas F | 60,846 | Shirley, Ardith | 84,804 | Small, Laura D | 47,625 |
| Savoie-Thibodeau, Nadine | 49,313 | Seeley-Jones, Yvette | 61,086 | Shirley, Donna | 79,957 | Small, Shanyn | 54,240 |
| Savoy, Joseph | 57,753 | Seely, David L G | 66,193 | Shirley, Tina A | 60,846 | Smalley, Erica | 41,919 |
| Savoy, Linda | 58,253 | Seely, Jennifer | 60,846 | Shuttleworth, Gwen E | 54,761 | Smart, Caroline | 43,698 |
| Sawyer, Darrah A | 48,856 | Seely, Norman M | 45,862 | Siddall, Tina | 41,154 | Smart, Kimberly C | 41,384 |
| Scarbro, James | 76,972 | Seems, Natalie | 60,007 | Silliker, Christine | 60,846 | Smidt, Susan A | 56,574 |
| Schlosser, Pauline Brown | 60,846 | Selby, Robert Leon | 60,846 | Silliker, Dax | 52,540 | Smith Lunn, Kelly E | 60,846 |
| Schmidt, Lisa | 43,220 | Semeluk-Brown, Catherine | 43,474 | Silliker, Harriet | 40,654 | Smith, Alison Patricia | 66,193 |
| Schnare, Paul R | 53,521 | Sénéchal, Anne | 71,809 | Silliker, Kimberly A | 57,473 | Smith, Alvaretta | 66,193 |
| Schnarr, Nadine | 51,619 | Sénéchal, Geneviève | 50,293 | Silliphant, Todd | 73,800 | Smith, Anthony P | 70,440 |
| Schofield, Guylaine | 50,443 | Settle, Jennifer D | 66,193 | Silverthorn, Angela | 60,846 | Smith, Barbara | 60,846 |
| Schofield, Josée | 60,846 | Sewell, Alice J | 63,754 | Simard, Ginette | 66,193 | Smith, Brent A | 55,503 |
| Schofield, Sylvie | 60,846 | Sexsmith, Philip A | 66,193 | Simmonds, Colleen A | 55,503 | Smith, C Margaret | 95,224 |
| Schofield-Martin, Rachel | 60,846 | Seymour, Donna L | 77,425 | Simmons, Carolyn | 66,193 | Smith, Cecil | 47,088 |
| Schofield-Richard, Janice | 55,900 | Seymour, Kimberly A | 57,310 | Simon, Kellie | 48,264 | Smith, Chipman | 55,503 |
| Schom, Janet | 60,846 | Shanklin, Mary | 55,503 | Simpson, Holly | 60,016 | Smith, Colin | 49,822 |
| Schrifer, Mary-Kim | 48,361 | Shannon, Bonnie Lea | 55,503 | Simpson, Jennifer | 58,822 | Smith, Colombe Louise | 69,592 |
| Schrifer-Brown, Lisa | 55,198 | Shannon, Catherine | 61,561 | Simpson, Jo Anne | 55,503 | Smith, Corie | 55,983 |
| Schroeter, Jacqueline | 45,042 | Shannon, Kelly | 56,574 | Simpson, Raymond | 43,609 | Smith, Curry | 60,846 |
| Schwarz, Marnie | 63,515 | Sharkey, Andrew D | 55,503 | Sinclair, Marjorie | 77,389 | Smith, Cynthia | 54,740 |
| Schwarze, Jo-Ann | 60,846 | Sharkey, Robina | 71,436 | Singer, Alaina M | 42,720 | Smith, Cynthia Anne | 61,047 |
| Schwenger, Jocelyne | 60,846 | Sharpe, Heather | 48,158 | Sipkema, Leo | 57,636 | Smith, David G | 41,582 |
| Scott, Candace J C | 60,153 | Shave, Gene | 71,588 | Sippley, Cordélia | 55,503 | Smith, Deborah Ann | 55,503 |
| Scott, Cathy A | 60,525 | Shaw, Brent M | 55,503 | Sippley, Lucie | 52,253 | Smith, Deborah L | 55,503 |
| Scott, Christy | 55,743 | Shaw, Gary | 55,503 | Sippley, Norma | 58,411 | Smith, E Claire | 43,907 |
| Scott, Heather | 71,620 | Shaw, Janice | 49,168 | Sirois, Brigitte | 55,503 | Smith, Eric W | 73,283 |
| Scott, Jeffrey Thomas | 60,846 | Shea, Carrie M | 43,907 | Sirois, Sylvain | 50,293 | Smith, Gail E | 55,503 |
| Scott, Joann | 53,609 | Shea, Constance M | 43,675 | Sirois, Yves | 60,846 | Smith, Gary | 57,066 |
| Scott, Kevin K | 51,272 | Shea, Jennifer | 51,810 | Sisk, Arthur | 78,170 | Smith, Heather | 72,820 |
| Scott, Kyle J | 41,240 | Shea, Trevor | 48,753 | Sisk, Bernard A | 68,677 | Smith, Jackalyn | 55,884 |
| Scott, Leanne | 63,320 | Shears, Kemberley L | 49,047 | Sisk-Matchett, Kelly | 60,846 | Smith, Janet M | 55,503 |
| Scott, Lesa | 58,586 | Shediac, Sheila M | 60,846 | Sisson, Brenda | 57,036 | Smith, Jason | 52,703 |
| Scott, Paula | 42,806 | Sheehan, John G | 79,957 | Sivitilli, Kathy | 61,086 | Smith, Jeremy | 41,976 |
| Scott, Paula M | 58,773 | Sheehan, Mark W | 60,846 | Sivitilli, Rita R | 55,803 | Smith, Judith A | 60,846 |
| Scott, Ronald K | 40,468 | Sheehan, Melinda G | 45,761 | Sivitilli, Roseveldt O | 71,436 | Smith, Kelly E | 44,022 |
| Scott-Gamble, Lynn | 60,846 | Shephard, Andrew D | 60,222 | Sivret, Serge | 60,846 | Smith, Lison | 60,846 |

Department of Education / Ministère de l'Éducation

SALARY PAYMENTS TO EMPLOYEES - Continued / TRAITEMENTS VERSÉS AUX EMPLOYÉS - Suite

| | | | | | | | |
|------------------------|-----------|-----------------------------|-----------|----------------------------|-----------|--------------------------|-----------|
| Smith, Lynette | \$ 57,879 | Sonier, Carmel | \$ 55,503 | St Peter, Stacey | \$ 56,241 | Steeves-Bourque, Laura D | \$ 44,697 |
| Smith, M Alison | 52,961 | Sonier, Ginette | 79,369 | St Coeur-LeBlanc, Joanne | 60,846 | Steeves-Weber, Cathy L | 48,776 |
| Smith, M Judith | 60,846 | Sonier, Kathy | 55,335 | St Coeur-Vautour, Linda | 82,340 | Stefani, Rudy | 60,846 |
| Smith, Marjory | 48,458 | Sonier, Michèle | 54,635 | Staal, Monique | 60,846 | Stefani, Selvarani | 66,193 |
| Smith, Michael | 69,464 | Sonier, Nancy | 50,592 | Stacey, Christopher L | 46,611 | Stephenson, Catherine M | 69,095 |
| Smith, Michael A | 60,846 | Sonier, Nathalie | 68,149 | Stacey, Elizabeth M A | 43,243 | Stephenson, Heidi Louise | 53,260 |
| Smith, Michael John | 68,666 | Sonier, Suzanne | 60,846 | Stackhouse, Dianne L | 65,826 | Stephenson, Linda | 60,846 |
| Smith, Mindy Y | 40,918 | Sonier-Breau, Angèle | 47,597 | Stackhouse-Harris, Amy L | 51,687 | Stephens-Perkins, Sheena | 66,193 |
| Smith, Nicholas K | 71,729 | Soontiens-Carpenter, Wendy | 55,503 | Stackhouse-Hayes, Kelly D | 48,753 | Sterling, Barbara A | 60,846 |
| Smith, Pamela | 55,503 | Soucy, Diane Lynn | 60,846 | Stairs, Albert | 52,125 | Sterling, Shelley | 60,846 |
| Smith, Patricia Lee | 58,773 | Soucy, Gaëtane | 55,503 | Stairs, Lisa | 60,846 | Sterritt, Jocelyne | 50,697 |
| Smith, Paul | 77,280 | Soucy, Hélène | 47,656 | Stairs, Nancy | 51,055 | Stevens, Bradley | 56,985 |
| Smith, Peter | 72,401 | Soucy, Katherine | 71,436 | Stairs, Shelly | 50,566 | Stevens, Christine L | 50,993 |
| Smith, Randy A | 55,503 | Soucy, Maggy | 51,025 | Stairs, Stacey E | 48,483 | Stevens, Heather | 65,494 |
| Smith, Raymond | 41,356 | Soucy, Marie-France | 55,503 | St-Amand, Julie | 40,884 | Stevens, Karen E | 53,053 |
| Smith, Robyn | 40,627 | Soucy, Michael | 52,777 | St-Amand-Clavet, Lisa | 53,030 | Stevens, Kenneth Mark | 49,324 |
| Smith, Sandra Lynne | 57,189 | Soucy-Allain, Nadine | 54,740 | St-Amant-Leblanc, Louise | 60,846 | Stevens, Richard | 60,846 |
| Smith, Sharpe H | 41,366 | Sourisseau, Paulette | 60,846 | Standar, Jayne | 48,677 | Stevens, Susan T | 60,846 |
| Smith, Shelley L | 55,503 | Southard, Jill | 53,233 | Standing, Louise | 42,983 | Stever, Arnold | 43,888 |
| Smith, Shirley | 76,972 | Southard, Rose Mary | 60,846 | Standring, Jonathon | 44,437 | Stever, Jessi | 52,943 |
| Smith, Stephanie J | 45,705 | Spafford, Gloria | 62,610 | Stanger, Stewart | 61,138 | Stever, Kezia | 61,204 |
| Smith, Stephen | 51,014 | Sparkes, Pamala | 55,503 | Stanton, Christopher W | 66,193 | Stewart, Andrew | 66,193 |
| Smith, Susan J | 60,846 | Sparkes, Joyce A | 60,846 | Stark, Judith E | 60,846 | Stewart, Angela | 45,095 |
| Smith, Todd M | 61,561 | Sparrow, Christopher | 54,061 | St-Coeur, Emmanuelle | 49,465 | Stewart, Angela J M | 48,753 |
| Smith, William | 43,285 | Spear, Carolann | 59,683 | St-Coeur, Jean Marie | 81,292 | Stewart, Angela Marie | 48,856 |
| Smith-Ellis, Shari | 79,898 | Spencer, Caroline | 48,361 | St-Coeur, Robert | 66,193 | Stewart, Brenda S | 57,677 |
| Smith-McCormack, Linda | 55,503 | Spencer, Judith A | 55,503 | St-Cyr, Nicole D | 52,793 | Stewart, Brian W | 47,166 |
| Smith-McNutt, Lauring | 60,846 | Spencer, Natasha | 64,871 | Ste Marie-McIntyre, Jodell | 40,689 | Stewart, Dawna | 60,846 |
| Smollett, June Frances | 60,846 | Spencer, Stephen R | 51,055 | Stead, Barbara | 58,773 | Stewart, Denise M | 55,503 |
| Smyth, Janet | 66,193 | Spidell, Christine M | 48,627 | Steele, Nicole | 63,754 | Stewart, Douglas | 51,462 |
| Snelgrove, Wandlyn M | 58,686 | Spidell, Tracy L | 41,915 | Steeves, Allen V | 55,503 | Stewart, Evan | 48,036 |
| Snider, Barry | 55,716 | Spinks, Shawna M | 66,193 | Steeves, Amy | 45,042 | Stewart, Gary D | 40,014 |
| Snow, Jason | 42,823 | Spinney, Eva Anne | 64,281 | Steeves, Andrew | 46,774 | Stewart, Gary G | 41,331 |
| Snowdon, Mary Beth | 41,253 | Splane, Gary | 60,846 | Steeves, Clifford | 69,101 | Stewart, Harold Lindsay | 55,503 |
| Snyder, Heather D | 66,193 | Spracklin, Ron D | 48,555 | Steeves, Daniel | 63,754 | Stewart, Judy | 45,049 |
| Sobey, Jodi | 50,566 | Spragg, Colleen | 42,934 | Steeves, Danny C | 50,154 | Stewart, Karen A | 60,519 |
| Sobey, Melanie | 55,335 | Sprague, Brett W | 55,503 | Steeves, Jeffrey R | 55,503 | Stewart, Kathy | 60,846 |
| Solis, Jhulio | 47,455 | Sprague, Crista | 49,674 | Steeves, Kathleen | 42,092 | Stewart, Laureen | 60,846 |
| Sollows, Darlene | 55,347 | Springer, Brent E | 76,455 | Steeves, Kathryn L | 63,437 | Stewart, Malcolm | 63,754 |
| Sollows-Astle, Alison | 60,846 | Springer, Margo A | 60,846 | Steeves, Lisa J | 42,592 | Stewart, Mary G | 60,846 |
| Somers, Cindy M | 41,934 | Springer, Reginald E | 69,101 | Steeves, Lynn | 66,661 | Stewart, Paula E | 60,680 |
| Somers, David | 51,462 | Sproul, Michael | 55,503 | Steeves, Marion A | 62,610 | Stewart, Richard | 63,754 |
| Somers, Emily | 41,931 | Spurrell, G Glen | 63,754 | Steeves, Maureen | 54,740 | Stewart, Suzanne M | 45,042 |
| Somers, Janet | 41,199 | Spurrell, Karen | 60,963 | Steeves, Peter | 78,170 | Stewart, Tammy | 41,795 |
| Somers, Sally | 79,957 | Spurr-MacKay, Mary-Alice | 66,193 | Steeves, Sarah J | 41,938 | Stewart-Lyver, Nilah | 57,386 |
| Somers-Little, Lorie | 55,198 | Squire, Marie Louise | 55,503 | Steeves, Scott G | 67,954 | St-Germain, Daniel | 45,312 |
| Somerville, Ruth L | 60,846 | Srivastava, Susan A | 60,846 | Steeves, Susan A | 55,503 | Stiles, Kurt | 58,604 |
| Sonier, Aurore | 63,754 | St John Cleghorn, Stephanie | 41,166 | Steeves-Blacquier, Andrea | 44,115 | Stilwell, Mary | 60,846 |

Department of Education / Ministère de l'Éducation

SALARY PAYMENTS TO EMPLOYEES - Continued / TRAITEMENTS VERSÉS AUX EMPLOYÉS - Suite

| | | | | | | | |
|------------------------------|-----------|-----------------------------|-----------|----------------------|-----------|---------------------------|-----------|
| Stinson, Jane | \$ 45,489 | Stymiest, Darlene | \$ 50,448 | Tabor, Krista | \$ 42,592 | Thériault, Denise | \$ 60,846 |
| St-Jean, Diane | 60,846 | Stymiest, Donald | 60,846 | Taggart, Derek C | 58,375 | Thériault, Diane | 60,846 |
| St-Laurent, Gina | 47,490 | Stymiest, Elizabeth | 77,803 | Taggart, Natalie | 56,408 | Thériault, Ella | 55,503 |
| St-Laurent-Lévesque, Chantal | 60,846 | Stymiest, Jason | 73,165 | Tailleux, Catherine | 55,503 | Thériault, Éric | 54,630 |
| Stockall, Sandra J | 69,958 | St-Yves, Rosemary | 60,846 | Tait, Catherine | 49,822 | Thériault, Éric | 41,840 |
| Stocker, Margaret | 47,952 | Sullivan, Alison | 53,991 | Tait, Jamie | 50,005 | Thériault, Etienne | 60,846 |
| Stocker, Shelley Ann | 60,846 | Sullivan, Audrey | 64,118 | Tait, Maura | 60,846 | Thériault, Gregory J | 67,397 |
| Stoddard, Laura | 42,976 | Sullivan, Charles A | 53,764 | Talbot, Ginette | 43,512 | Thériault, Jacques | 60,846 |
| Stoddart, Devon | 42,279 | Sullivan, Colleen | 56,574 | Talbot, Jennifer | 45,042 | Thériault, James D | 86,401 |
| Stoddart, Toby | 52,153 | Sullivan, Elizabeth | 66,193 | Tallon, Susan | 46,121 | Thériault, Jeanelle | 44,915 |
| Stokes, Shawn L | 60,846 | Sullivan, Ellen | 60,846 | Tanguay, Céline | 56,517 | Thériault, Jessica | 43,983 |
| Stokes, Troy Robin | 60,846 | Sullivan, Gerald | 56,369 | Tanner, Bronwyn | 59,065 | Thériault, Jocelyne | 55,503 |
| Stone, Stephen | 52,540 | Sullivan, H Gary | 71,166 | Tanner, John | 72,781 | Thériault, Jolyne | 79,678 |
| St-Onge, Céline | 60,846 | Sullivan, Jennifer | 66,835 | Tanner, Karen | 60,763 | Thériault, Joseph E | 40,453 |
| St-Onge, France | 55,503 | Sullivan, Lisa Marie | 60,846 | Tapley, Debbie | 55,503 | Thériault, Julie | 54,740 |
| St-Onge, Manon | 57,310 | Sullivan, Margaret M | 62,991 | Tapley, Pauline | 60,846 | Thériault, Lise | 60,846 |
| St-Onge, Micheline | 57,973 | Sullivan, Shawn | 47,183 | Tapley, Rachel | 41,079 | Thériault, Lise | 56,408 |
| St-Onge, Stéphane | 60,846 | Sullivan, Sonya L | 51,126 | Tardiff, Nancy | 60,846 | Thériault, Louise | 58,322 |
| St-Onge, Tina | 53,385 | Sullivan, Valerie J | 64,389 | Taylor, Angela | 49,988 | Thériault, Louise | 56,985 |
| St-Onge, Valérie | 42,830 | Sullivan-Goguen, Joan | 60,846 | Taylor, Arnold B | 69,101 | Thériault, Lucie | 52,403 |
| Storey, Cheryl D | 45,853 | Summerhayes, Janet | 59,117 | Taylor, Arthur F | 63,754 | Thériault, Lucille | 60,846 |
| Storey, Peter | 45,879 | Sumner, Kerry | 40,178 | Taylor, David | 58,706 | Thériault, Manon | 60,846 |
| Stout, Lisa | 41,253 | Sunderland, M Jane | 42,740 | Taylor, Elizabeth A | 51,395 | Thériault, Marcel | 60,846 |
| St-Pierre, Bernard | 80,862 | Sunderland, Vincent D | 71,645 | Taylor, Elizabeth L | 47,205 | Thériault, Marie Mai | 60,846 |
| St-Pierre, Christine | 56,574 | Surette, Gère | 55,503 | Taylor, Jeff | 47,682 | Thériault, Marie-Eve | 47,183 |
| St-Pierre, Josée | 47,352 | Surette, Tammy | 52,047 | Taylor, Kimberley | 53,398 | Thériault, Marie-Josée | 54,064 |
| St-Pierre, Julie | 44,146 | Sussey, Douglas | 72,489 | Taylor, Lorna | 79,957 | Thériault, Marie-Thérèse | 52,081 |
| St-Pierre, Lise | 59,316 | Sussey, Teresa L | 69,841 | Taylor, Mary | 60,846 | Thériault, Martine | 44,146 |
| St-Pierre, Lucie | 46,162 | Sutherland, Amanda | 46,122 | Taylor, Nathan C | 49,079 | Thériault, Mathieu | 49,044 |
| St-Pierre, Natasha | 41,944 | Sutherland, Cara E | 55,902 | Taylor, Timothy D | 41,467 | Thériault, Mona | 60,846 |
| St-Pierre, Paméla | 50,154 | Sutherland, Carolyn | 51,775 | Teed, Julia | 56,489 | Thériault, Nadine | 47,880 |
| St-Pierre, Rachel | 52,271 | Sutherland, Elizabeth A | 60,846 | Terry, Sean J | 47,183 | Thériault, Nadine A | 73,788 |
| St-Pierre, Raymond | 55,503 | Sutherland, Kevin | 60,815 | Theall, Paula L | 55,503 | Thériault, Nancy E | 67,956 |
| St-Pierre-Daigle, Francoise | 50,293 | Sutton, Charles | 43,045 | Thébeau, Hélène | 60,846 | Thériault, Nathalie | 54,740 |
| Streight, Katherine A | 55,503 | Sutton, Susanne C | 66,193 | Thébeau, Vincent | 73,826 | Thériault, Nicole | 48,930 |
| Strong, Tammy | 64,410 | Svarc, Tony | 60,846 | Theede, Deborah | 53,460 | Thériault, Ronald | 45,195 |
| Stroud, Jacqueline | 73,075 | Sweet, Barbara | 55,503 | Theobald, Gregory H | 69,356 | Thériault, Rose-Marie | 60,846 |
| Stroud-Kaneko, Susan | 43,286 | Sweezey, Barbara | 60,846 | Thériault, Anne | 55,503 | Thériault, Sherry Lee | 41,515 |
| Strugnell, Gregory | 66,651 | Sweezey, Rebecca | 60,846 | Thériault, Annie | 49,079 | Thériault, Solange | 52,180 |
| Stuart, Frank K | 55,743 | Sweezey, Robert Scott | 66,193 | Thériault, Bette | 60,846 | Thériault, Stella | 60,846 |
| Stuart, Peter W | 55,503 | Sweezey, Vera | 40,416 | Thériault, Brenda | 55,743 | Thériault, Suzanne | 50,991 |
| Stuart, Timothy | 76,979 | Swetnam-Doiron, Elizabeth | 53,538 | Thériault, Camille | 66,193 | Thériault, Sylvain | 65,785 |
| Stuckless, Susan | 49,995 | Swift, Michael | 56,647 | Thériault, Chantal | 44,468 | Thériault, Sylvette | 55,503 |
| Stultz, Kari L | 49,373 | Swim, Stephen | 46,774 | Thériault, Christian | 55,210 | Thériault, Yves | 71,871 |
| Sturgeon, Brad | 63,392 | Swim, Todd | 55,503 | Thériault, Colin | 61,526 | Thériault-Allain, Martine | 48,677 |
| Sturgeon, Cynthia | 60,846 | Symonds, Deborah | 69,811 | Thériault, Constance | 55,503 | Thériault-Bernier, Mariel | 60,846 |
| Sturgeon, Shane | 49,563 | Sypher-McTimoney, Catherine | 41,227 | Thériault, Denis | 45,715 | Thériault-Girard, Johane | 67,457 |
| Sturgeon, Twila D | 58,773 | Szo, Katherine | 72,318 | Thériault, Denis | 42,088 | Thériault-Horth, Chantal | 69,640 |

Department of Education / Ministère de l'Éducation

SALARY PAYMENTS TO EMPLOYEES - Continued / TRAITEMENTS VERSÉS AUX EMPLOYÉS - Suite

| | | | | | | | |
|----------------------------|-----------|---------------------------|-----------|--------------------------|-----------|---------------------------|-----------|
| Thériault-Knight, France | \$ 60,531 | Thompson, Maria | \$ 57,879 | Totton-Graham, Veronica | \$ 55,503 | Tucker, Greg | \$ 52,125 |
| Thériault-Lagacé, Carole | 60,846 | Thompson, Susan E | 48,212 | Touchie Blakely, Heather | 60,846 | Tulloch, Alistair | 60,846 |
| Thériault-McIntyre, Nicole | 60,846 | Thompson-Bailey, Jennifer | 60,846 | Touchie, Fern | 50,603 | Tunney, Jane | 63,754 |
| Thériault-Michaud, Marcel | 60,846 | Thomson, Angela | 43,809 | Touchie, John David | 41,836 | Turbide, Josette | 44,561 |
| Thériault-Roy, Annik | 50,892 | Thomson, Deborah M | 60,846 | Tousignant, Alain | 60,846 | Turbide, Sylvie | 60,500 |
| Thibault, Caroline | 49,594 | Thomson, Robert K | 63,632 | Tower, Carolyn Ann | 60,099 | Turcotte, Carole | 53,601 |
| Thibault, Nicole | 57,363 | Thorburn, Frank E | 48,856 | Tower, Sonya | 60,846 | Turcotte, Reona | 58,411 |
| Thibault-Simard, Nathalie | 44,551 | Thorburn, James | 88,921 | Tower-LeBlanc, Carolyn | 60,846 | Turcotte-Cormier, Mia | 55,503 |
| Thibeau, Tanya L | 52,843 | Thorne, David | 42,575 | Townsend, Peter | 86,318 | Turgeon, Sophie | 52,552 |
| Thibeault, Danielle | 58,375 | Thorne, Gary | 60,846 | Tozer, Beverley R | 63,754 | Turgeon, William J C | 66,679 |
| Thibeault, Eric | 60,682 | Thorne, Jason J | 57,361 | Tozer, Colleen | 55,503 | Turgeon-Lebrasseur, Nancy | 60,846 |
| Thibeault, Isabelle T | 54,099 | Thorne, Patricia | 62,960 | Tozer, Kelly | 48,848 | Turley, Marie | 60,016 |
| Thibeault, Louise | 69,095 | Thornton, Barbara E | 55,503 | Tozer, Mary A | 55,503 | Turnbull, Caroline | 73,863 |
| Thibeault, Lynn | 61,492 | Thornton, Heidi | 52,199 | Tracey, Derek | 53,601 | Turnbull, Darrell | 55,503 |
| Thibeault, Marco | 63,754 | Thornton, Timothy | 44,187 | Tracey, Lorie | 60,514 | Turnbull, Ellen | 66,193 |
| Thibeault, Michel | 57,036 | Thorpe, Amanda | 40,825 | Tracey, Shawn | 60,518 | Turnbull, Jacqueline | 60,846 |
| Thibeault, Michelle L | 60,846 | Thurrott, Lori | 56,547 | Tracy-Gould, Edward P | 60,846 | Turnbull, Mary C | 61,714 |
| Thibeault, Monique | 60,846 | Thurrott, Miriam | 60,846 | Tracy-Gould, Jack | 55,503 | Turnbull, Pierre | 55,503 |
| Thibodeau, Daniel | 55,503 | Tibbits, Steven | 60,846 | Trainor, Carol | 63,968 | Turner, Dale | 68,761 |
| Thibodeau, Danny | 55,503 | Tilley, Anna | 51,299 | Trainor, Jane | 55,503 | Turner, Daphna | 56,823 |
| Thibodeau, Eymard | 55,503 | Tingley, John | 73,788 | Trainor, Peter J | 69,235 | Turner, Helen E | 55,503 |
| Thibodeau, Gabriel | 69,101 | Tingley, Nancy Lee | 45,635 | Tranquilla, Dwight R | 81,175 | Turner, John | 61,815 |
| Thibodeau, Kelly Anne | 45,705 | Tingley, Sandra F | 62,286 | Tranquilla, Marilyn | 60,525 | Turpin, Natasha E | 55,756 |
| Thibodeau, Lise Y | 60,846 | Tingley, Scott R | 56,385 | Tranquilla, Stephen | 60,846 | Tutt, Kevin | 71,976 |
| Thibodeau, Lori-Ann | 41,857 | Tingley, Wesley P | 120,245 | Travis, Gregory | 60,846 | Tym, Jennifer | 46,885 |
| Thibodeau, Paul | 55,364 | Tipper, Susan | 98,622 | Travis, Sonja | 60,846 | Ulrich, Irene A | 61,086 |
| Thibodeau-Beaulieu, Joelle | 60,846 | Tippett, Patricia Anne | 55,503 | Travis-Mutch, Janice | 60,846 | Ulrich-McGrath, Elise | 56,735 |
| Thistle, Sandra L | 44,561 | Tissington, Dianne | 73,674 | Treadwell, Christopher | 76,085 | Underhill, Carol Ann | 60,846 |
| Thomas, Annette | 55,503 | Titus, Beth | 46,209 | Trecartin, Heather | 60,846 | Underhill, Cheryl | 60,846 |
| Thomas, Carole | 60,525 | Titus, Cynthia | 44,204 | Trecartin, Vicki S | 46,412 | Underhill, Colleen | 58,773 |
| Thomas, Catherine | 58,457 | Titus, Denise | 55,503 | Tremblay, Janet | 56,537 | Underhill, Gertrude | 73,195 |
| Thomas, Clara | 58,773 | Titus, Kerri | 50,557 | Tremblay, Joan | 55,503 | Underhill, Krista | 59,247 |
| Thomas, Deborah H | 77,350 | Titus, Lindsay | 66,193 | Tremblay, Manon | 40,755 | Underhill, Pamela | 55,503 |
| Thomas, Elizabeth | 43,021 | Tobin, Christopher D | 45,413 | Tremblay, Natalie | 53,991 | Underhill, Trudy | 54,926 |
| Thomas, Francine | 60,846 | Tobin-Forgrave, Michelle | 46,509 | Tremblett, Michael | 49,324 | Underwood, Elizabeth | 66,193 |
| Thomas, Gerald A | 49,942 | Tomilson, Adrienne R | 60,846 | Trenholm, James A | 60,846 | Urdang, Joanne D | 50,873 |
| Thomas, Jacqueline | 57,919 | Tomilson, B Kendall | 60,129 | Trenholm, Steven | 42,335 | Urquhart, Cynthia | 74,939 |
| Thomas, Lisa | 60,846 | Tomlinson, Nicole | 46,431 | Trevors, Gary | 40,468 | Urquhart, Donna | 44,587 |
| Thomas, Lori | 42,899 | Tompkins, Donita | 41,611 | Trevors, Suzanne | 60,846 | Urquhart, Linda | 54,944 |
| Thomas, Pamela | 62,977 | Tompkins, Jeffrey | 48,168 | Trider, Adam C | 48,349 | Vail, Geoffrey W G | 60,846 |
| Thomas, Shane | 74,645 | Toner, Cecile | 91,629 | Trites, Shane M | 45,255 | Vail, Jeannette | 42,150 |
| Thomas, Sheila | 60,846 | Toner, Colleen | 43,204 | Trudel, Jessica | 41,444 | Vail, Laura | 42,186 |
| Thomas, Wendy | 53,706 | Toner, Cyndy | 60,846 | Trudel, Julie | 46,284 | Vaillancourt, Anne | 55,503 |
| Thompson, Blair R | 74,022 | Toner, Elisabeth | 51,462 | Trueman, Allan M | 69,101 | Vaillancourt, Armand | 60,846 |
| Thompson, Colleen | 51,462 | Toner, Jeffrey | 55,503 | Trueman, Paula M | 69,101 | Vaillancourt, Noreen | 60,846 |
| Thompson, Cushing | 50,892 | Toner, Sharon | 49,465 | Trynor, Mary L | 60,846 | Valanne, Kyle | 60,519 |
| Thompson, Diane Louise | 63,848 | Toole, Christopher | 84,370 | Trynor, Michelle E | 69,475 | Valcourt, Francine | 63,754 |
| Thompson, Linda | 54,928 | Torunski, Stephen J | 57,935 | Tubbs, James | 55,503 | Vallee, Michelle H | 54,099 |

Department of Education / Ministère de l'Éducation

SALARY PAYMENTS TO EMPLOYEES - Continued / TRAITEMENTS VERSÉS AUX EMPLOYÉS - Suite

| | | | | | | | |
|------------------------|-----------|-------------------------|-----------|--------------------------|-----------|-------------------------|-----------|
| Vallis, Daniel | \$ 77,350 | Vienneau, Marc | \$ 66,651 | Wall, Nancy E | \$ 79,957 | Wasson, Ernest R | \$ 51,808 |
| Valotaire, Carmelle | 55,503 | Vienneau, Marcelle M | 52,785 | Wallace, Dianne | 60,846 | Waters, David S | 56,985 |
| van Raalte, Matthew | 56,985 | Vienneau, Mona | 66,193 | Wallace, Katherine | 60,216 | Waters, Karol L | 55,503 |
| van Stone, Bruce | 42,183 | Vienneau, Odetta | 60,846 | Wallace, Laura | 60,846 | Watkin, Dawn | 61,831 |
| Vanbuskirk, Wendy A | 57,424 | Vienneau, Patricia Ann | 66,193 | Wallace, Michael | 67,956 | Watling, Corrie | 40,468 |
| Vander-Kloet, Sonja | 59,445 | Vienneau, Rachel | 55,653 | Wallace, Robb | 45,871 | Watson, Andrew J | 60,846 |
| VanDine, Jerry A | 63,972 | Vienneau, Ronald | 67,998 | Wallace, Susan | 55,503 | Watson, Brien M | 40,453 |
| Van-Horne, Celinda | 77,982 | Vienneau, Stephen P | 44,146 | Wallace, Susan | 44,608 | Watson, Denise | 68,999 |
| Vantassel, Lisa | 55,503 | Vienneau, Susan | 55,503 | Wallace-Nolan, Rachel | 50,293 | Watson, Lynne | 66,193 |
| VanWart, Arthur | 79,957 | Vienneau-Cyr, Pierrette | 55,503 | Walls, Debra | 66,244 | Watson, Susan | 69,101 |
| VanWart, Susan | 60,846 | Vihvelin, Kathryn J | 40,445 | Walls, Nancy C | 60,846 | Watson, Zoe | 103,922 |
| Vanwart, Tami | 73,435 | Vincent, Jo-Ann M | 62,069 | Walsh, Eva Lee | 77,389 | Watson-Bédard, Monica | 64,118 |
| Vaughan, Janet | 55,503 | Vincent, S LeRoy | 51,576 | Walsh, Judith L | 66,193 | Watt, Katherine | 66,193 |
| Vaughan, Patricia | 55,503 | Vincent, Shalometh | 50,031 | Walsh, Karen L | 67,728 | Watt, Linda C | 56,562 |
| Vaughan, Teresa | 60,846 | Vincent, Sylvie | 55,503 | Walsh, Katherine | 60,846 | Watt, Sharon M | 60,846 |
| Vautour, Alain | 42,334 | Vincent, Trina D | 50,566 | Walsh, Richard F | 86,450 | Watters, James Clarence | 55,350 |
| Vautour, Christiane | 50,755 | Vinet, Chantal | 46,354 | Walsh, Sharon | 60,846 | Watters, Nancy | 55,503 |
| Vautour, Claude | 60,846 | Violette, Léola | 64,408 | Walsh, Susan Ann | 55,503 | Waugh, Arlene | 60,846 |
| Vautour, Clémence | 60,846 | Violette, Lindsie | 42,202 | Walsh, Suzanne R | 48,508 | Waugh, Shawn D | 44,043 |
| Vautour, Daniele | 51,959 | Violette, Lise | 68,991 | Walsh, Tessa | 62,516 | Way, Rachel L | 51,823 |
| Vautour, Gisèle | 47,200 | Violette, Mylène | 53,304 | Walsh, William L | 63,754 | Waycott, James P | 74,610 |
| Vautour, Judy A | 60,846 | Virgoe, Krista | 45,231 | Walsh, William Louis | 42,272 | Waye, Helena M | 83,685 |
| Vautour, Laura M | 56,647 | Vlug, Sara A | 45,871 | Walsh-James, M Cathy | 58,090 | Waye, Jane W | 55,503 |
| Vautour, Lise | 56,408 | Vogan, Barbara | 55,503 | Walsh-McKillop, Tanya | 60,846 | Waye, Judson | 40,694 |
| Vautour, Louise | 60,846 | Voisine, Jenny | 48,916 | Walters, Gisèle L | 66,193 | Waye, Michael | 60,846 |
| Vautour, Monica J | 66,193 | Volpé, Diane | 41,754 | Walton, Barbara | 41,129 | Waye-Munn, Lorna O | 56,574 |
| Vautour, Monique | 60,223 | Volpé, Dino | 47,656 | Walton, Melissa J | 44,601 | Weatherbie, Dawn | 89,518 |
| Vautour, Régis | 60,846 | Volpé, Gino | 50,293 | Walton-Rossignol, Mary | 76,172 | Weaver, Susan | 56,940 |
| Vautour, Stacey L | 51,340 | Volpé, Nathalie D | 55,498 | Walton-Ward, Lana Nicole | 55,503 | Webb, Bruce J | 41,355 |
| Vautour-Cormier, Norma | 59,771 | Volpé, Rina | 55,503 | Waltz, Holly J | 58,903 | Webb, Cynthia A | 60,846 |
| Veniot, Donna | 60,680 | von Waldow, Ines | 60,846 | Ward, Carla | 46,121 | Weber, Jennifer L | 46,477 |
| Verge, Jacques | 81,424 | Voyer, Josée | 55,503 | Ward, Elizabeth | 60,846 | Webster, Karla R | 63,574 |
| Vermeersch, Illyana | 55,902 | Vroom, Janice F | 42,175 | Ward, Jeffrey | 60,846 | Weeks, Erin | 46,366 |
| Verner, Sarah L | 41,615 | Vye-McIntyre, Sherrie | 47,183 | Ward, Jennifer | 71,195 | Weir, Jason | 60,663 |
| Verret, Debbie | 40,532 | Wade, Gabriel | 47,626 | Ward, Lori L | 59,119 | Welch, Angela | 48,276 |
| Verret, Marjolaine | 44,058 | Wade, Garth | 75,530 | Ward, Michelle | 40,319 | Welch, Karen | 53,030 |
| Vessie, Nancy | 69,101 | Wadup, David Frederick | 60,846 | Ward, Nancy | 43,868 | Weldon, James | 66,193 |
| Veysey, Frederick K | 61,739 | Wagg, Lynn | 51,055 | Ward, Nicole | 41,401 | Welling, Heather A | 42,140 |
| Veysey, Wayne | 55,503 | Walker, Alice | 46,013 | Ward, Nina | 69,735 | Welling, Lawrence J | 42,661 |
| Vibert, Christina | 44,593 | Walker, Brian | 55,503 | Ward, Sean C | 62,977 | Wells, Jocelyn | 53,193 |
| Vibert, Manon | 44,254 | Walker, Donald | 62,300 | Ward-Cain, Shelley | 66,193 | Wells, Robert R | 48,598 |
| Vick, Elizabeth J | 65,533 | Walker, Elizabeth M | 60,846 | Warham, Brenda | 60,846 | Wells, Sandra | 62,952 |
| Vickers, Bonnie | 59,119 | Walker, Janis | 57,086 | Warham, Desmond | 60,846 | Welton, Lawrence J | 63,754 |
| Vienneau, Charlène | 65,656 | Walker, Linda | 66,193 | Warman, Linda M | 55,503 | West, Gregory S | 87,573 |
| Vienneau, Gérald | 69,513 | Walker, Melissa | 48,753 | Warner, Kristen J | 47,496 | West, Judith | 73,075 |
| Vienneau, Isabelle | 46,521 | Walker, Monica | 55,503 | Warr, Jeffrey R | 49,563 | Wetmore, John D | 74,610 |
| Vienneau, Jennifer | 41,976 | Walker, Truman Wayne | 45,390 | Washburn, Derek | 60,846 | Wetmore, Shirley | 55,503 |
| Vienneau, Lisa | 61,046 | Wall, Kristy | 41,253 | Wasson, Barbara M | 40,857 | Wetzel, Ann L | 55,503 |
| Vienneau, Marc | 61,446 | Wall, Lori M | 78,170 | Wasson, Edison | 59,541 | Whalen, Christine L | 40,370 |

Department of Education / Ministère de l'Éducation

SALARY PAYMENTS TO EMPLOYEES - Continued / TRAITEMENTS VERSÉS AUX EMPLOYÉS - Suite

| | | | | | | | |
|---------------------------|-----------|----------------------------|-----------|--------------------------|-----------|------------------------|-----------|
| Whalen, Henry A | \$ 55,335 | Whitty, Virginia | \$ 60,846 | Wilson, Gary E | \$ 70,562 | Woodcock, Craig | \$ 48,264 |
| Whalen, May | 60,846 | Whitzman, Steven | 50,124 | Wilson, Gay J | 60,846 | Woodland, Melinda | 43,216 |
| Whalen, Rita | 46,546 | Whyte, Nancy | 50,946 | Wilson, Heather | 65,537 | Woods, Angela | 48,624 |
| Whalen, Terry | 64,313 | Wiesel, Cheryl A | 59,175 | Wilson, Joan | 76,030 | Woodworth, Diane | 55,743 |
| Wheaton, Christopher | 42,318 | Wiggans, Louise E | 55,503 | Wilson, Marjorie | 42,183 | Woodworth, Gary W | 46,569 |
| Wheaton, Donna | 55,503 | Wiggins, Peter E | 60,846 | Wilson, Michael G M | 62,231 | Worden, Alice L | 51,716 |
| Wheaton, Frances K | 60,846 | Wilband, Elizabeth A | 48,408 | Wilson, Patricia M | 55,503 | Wornell, Michael B | 68,327 |
| Whelton, Michael Richard | 65,360 | Wilbur, Jayne | 60,846 | Wilson, Peter L | 60,846 | Worrall, Bonnie | 55,404 |
| Whelton, Mitzi | 58,706 | Wilbur, Laura | 65,755 | Wilson, Rachel C | 55,247 | Worrell, Tracy | 49,988 |
| Whelton, Roberta | 50,822 | Wilbur, Nancy | 55,503 | Wilson, Rhoda | 57,166 | Wortman, Christine E | 66,193 |
| Whipple, Jeffrey | 49,514 | Wilbur, Tara | 42,525 | Wilson, Robb | 47,840 | Woytiuk, Peter W | 42,527 |
| Whitaker, Edward J | 41,962 | Wilby, Anna | 66,193 | Wilson, Rosemary | 60,846 | Wright, Carol | 40,377 |
| White, Alan | 60,846 | Wilcox, Constance D | 52,565 | Wilson, Ruth | 63,947 | Wright, H Elizabeth | 54,099 |
| White, Annette M | 60,846 | Wilcox, Phillip | 50,153 | Wilson, Stephen | 67,435 | Wright, James M | 76,972 |
| White, Beverley | 55,743 | Wiley, Colleen | 66,193 | Wilson, Suzanne | 41,498 | Wright, Janet Lee | 69,101 |
| White, Brenda L | 50,271 | Wilkin, Elizabeth | 49,995 | Wilson, Wayne | 55,503 | Wright, Jennifer | 54,432 |
| White, C Douglas | 55,503 | Wilkins, Brian | 66,193 | Wilson-Connors, Andrea S | 45,584 | Wright, Kyla M | 47,183 |
| White, C Irwin | 55,503 | Wilkins, Dianne | 90,610 | Wilson-Rogers, Stephanie | 53,193 | Wright, Laurie | 55,743 |
| White, Celina | 49,988 | Willett, Angela | 54,065 | Wilson-Smith, Melissa D | 42,801 | Wright, Mary E | 60,846 |
| White, Cheryl D | 66,433 | Willett, George | 74,645 | Wilt, Colleen | 65,508 | Wright, Ritchie | 55,503 |
| White, Darren | 63,754 | Willett, Harris Joseph | 66,193 | Wilton, Christine | 41,834 | Wright, Thomas R | 50,141 |
| White, Donald J | 66,193 | Williams, Angela | 43,413 | Wilton, Daniel | 57,635 | Wright, Timothy | 57,364 |
| White, Dorothy M | 73,788 | Williams, Angela C | 66,193 | Winchester, Colleen | 61,815 | Wright, Wendy | 60,846 |
| White, Gary G | 60,846 | Williams, Bonita | 53,764 | Winchester, Curry | 55,743 | Wynn, Marilyn | 60,846 |
| White, Janet | 69,592 | Williams, D Barrie | 48,253 | Winchester, Scott | 55,335 | Yates, Jill | 54,543 |
| White, Jean M | 73,075 | Williams, David | 60,846 | Winslow, Ann | 52,025 | Yeamans, Daniel R | 66,193 |
| White, Jeannine | 60,846 | Williams, E Grant | 45,688 | Wisdom, Terry A | 44,402 | Yeamans, Jamie Richard | 40,976 |
| White, John W | 93,403 | Williams, Jean Marie | 60,846 | Wisener, David | 60,846 | Yeker, Eileen | 60,846 |
| White, Krista | 56,985 | Williams, Joanne | 65,272 | Wishart, Susan | 55,503 | Yeo, Roberta L | 107,384 |
| White, Kristopher K J | 47,682 | Williams, Joanne | 41,020 | Wister, Pamela | 48,709 | Yerxa, Daniel G | 60,519 |
| White, Melissa | 44,166 | Williams, Kevin F | 55,634 | Witzell, Madeleine | 55,503 | Yerxa, John | 69,101 |
| White, Michael J | 51,546 | Williams, Leah A | 60,846 | Wojtechowski, Corrina | 47,426 | Young, Alice | 55,743 |
| White, Michelle | 53,601 | Williams, Marie-Claude | 55,503 | Wolpin, Carl | 58,090 | Young, Angela | 60,846 |
| White, Richard | 46,082 | Williams, Mary | 71,511 | Wong, Darren M | 60,846 | Young, Deborah Jane | 57,036 |
| White, Ronald | 78,859 | Williams, Monique | 60,846 | Wood, Cynthia | 55,503 | Young, Diana | 60,846 |
| White, Sharon | 58,411 | Williams, Signe | 45,042 | Wood, George A | 66,193 | Young, Elizabeth | 60,846 |
| White, Sherie L | 54,516 | Williams, Susan J | 80,402 | Wood, Heather | 62,610 | Young, Gary | 60,846 |
| White, Trina | 50,648 | Willick, Sadie | 61,912 | Wood, J Scott | 55,503 | Young, Jill S | 50,154 |
| White, Wendy A | 55,503 | Williston, Ralph | 59,771 | Wood, Jeanne | 76,386 | Young, Kathy | 55,558 |
| White-Aube, Bryanna | 45,160 | Williston, Richard Kevin V | 60,846 | Wood, Kevin F | 43,921 | Young, Kevin | 56,788 |
| White-Gerhardt, Heather L | 66,193 | Wills, Sheri | 44,907 | Wood, Larry J | 58,411 | Young, Lorelei F | 50,993 |
| Whitehouse, Darlene | 89,137 | Wilmot, Susan | 63,754 | Wood, Lee | 77,398 | Young, Nathalie G | 55,503 |
| Whitehouse, Shirley | 60,846 | Wilson, Andrew | 60,846 | Wood, Leigh | 47,623 | Young, Susan | 75,439 |
| Whitney, Tanya | 81,739 | Wilson, Andrew | 60,846 | Wood, Melanie | 79,957 | Zegray, Paula | 44,460 |
| Whittaker, Heather | 45,042 | Wilson, April | 55,983 | Wood, Michael | 60,846 | Zelward, Michael | 65,884 |
| Whittaker-Brown, Ellen | 55,503 | Wilson, Bernice | 60,846 | Wood, Shawn C | 67,435 | Zinck, Heather | 61,197 |
| Whittier, Carla | 51,462 | Wilson, Brian D | 60,846 | Wood, Stacey | 49,822 | Zolondek-Cyr, Carol | 48,961 |
| Whittleton, Mary E P | 66,193 | Wilson, David W | 42,432 | Wood, Wendy M | 66,193 | Zwicker, Donna | 57,913 |
| Whittleton, Michael | 78,170 | Wilson, Diane C | 64,341 | Woodard, Sheldon R | 60,846 | Zwicker, Patrick | 60,016 |
| Whitty, Lyle F | 65,600 | Wilson, Frank | 59,209 | Woodburn, Megan | 45,705 | | |

Department of Education / Ministère de l'Éducation

SALARY PAYMENTS TO EMPLOYEES - Continued / TRAITEMENTS VERSÉS AUX EMPLOYÉS - Suite

Various employees (under \$40,000) / Divers employés (moins de 40 000 \$)

\$ 197,370,803

PAYMENTS FOR TRAVEL AND OTHER EMPLOYEE EXPENSES / FRAIS DE DÉPLACEMENT ET AUTRES DÉPENSES DES EMPLOYÉS

\$7,345,357

| | | | | | | | |
|--|-----------|--|--------------------|--------------------------------------|-------------------|--|--------------------|
| Lamrock, Hon. Kelly Minister / Ministre | \$ 14,214 | Colpitts, Jay W Conde, Kathleen | \$ 6,991 18,455 | Hogan, Edward Hopper, Andrew | \$ 9,609 6,074 | MacDonald, Bruce MacDonald, Trena | \$ 17,995 6,918 |
| Williams, Hon. Claude Minister / Ministre | 12,319 | Connell, Louise J M Cool, Jacques | 11,549 16,376 | Hovey, Krista Hovey, Michael | 7,374 10,484 | MacDougall, Janet MacFarlane, David B | 7,669 22,247 |
| Doucet, Roger Deputy Minister / Sous-ministre | 14,941 | Côté-Bertrand, Raymonde Cowan, Isabelle | 9,121 10,267 | Johnston, Helen F Jones, Andrew F | 7,272 6,697 | MacRae, Mary- Jo Manuel, Joan E | 12,613 12,721 |
| Kershaw, John D Deputy Minister / Sous-ministre | 16,198 | Craig, Colin Crawford, Craig | 9,125 10,990 | Judge, Stephen T Kay, Dianne | 8,225 9,431 | Marr, Allen Martin, J Daniel | 12,304 9,626 |
| Albert, Christine | 13,991 | Cyr, Charles | 12,110 | Kelly, Brian | 14,978 | Martin, Valmont | 18,027 |
| Allen-Holt, Stephanie | 16,302 | Davis, Jennifer | 8,619 | Kenny, Gerald | 6,964 | Mattatall, Chris A | 9,950 |
| Arpin, Mollie | 9,414 | Dion, Rachel | 6,536 | Keoughan, Lawrence | 12,081 | Mazerolle, Hermel | 10,877 |
| Arsenault, Joseph | 7,827 | Doiron, Anne | 11,364 | King, Kevin | 6,514 | McCallum, Richard | 7,333 |
| Arsenault, Robert | 7,474 | Doiron, Charles | 7,462 | King, Yves | 7,414 | McCluskey, Kevin | 10,365 |
| Arsenault, Ronald | 9,496 | Doiron, Jean-Yves | 6,793 | Kirkpatrick, Aubrey | 11,938 | McConkey, Sylvia | 7,927 |
| Arseneault-Laplante, Susan | 10,327 | Doucet, Eloi | 11,110 | Kowtaluk, John | 8,921 | McConnell, Norval | 9,773 |
| Austin, Johanne | 6,182 | Dubé, Réjean | 9,844 | Lacroix, Sophie | 10,565 | McCormick, David | 6,885 |
| Babineau, Edmond | 6,708 | Dunn, Tim | 8,393 | Lagacé, Flavie | 7,422 | McInerney, Terrance D | 15,768 |
| Ball, Marilyn J | 7,060 | Duquette, Jeanne | 7,174 | Lajoie, Luc | 7,564 | McLaughlin, Eleanor | 7,101 |
| Bastarache, Monique | 11,943 | Estey, Brian | 6,589 | Lamb, Dawn M | 8,989 | McLaughlin, John | 7,899 |
| Beaulieu, Anne-Marie L | 9,456 | Falconer, R Douglas | 8,179 | Landry, Brian | 9,037 | McLaughlin, Yolande | 6,717 |
| Beaulieu, Bertrand | 10,585 | Faulkner, James | 16,236 | Landry, Laurie | 9,956 | McLean-Pimlott, Shelley | 6,558 |
| Bernard, Carol | 8,490 | Ferris, Mary | 8,189 | Langlais, Maurice | 8,629 | Michaud, Marc | 7,222 |
| Blaquiere, Lucille | 10,276 | Friole, Andre | 7,206 | Lavoie, Marcel J | 7,677 | Mitchell, Sandra | 16,456 |
| Boucher, Nancy | 13,060 | Gagnon, Roland | 6,532 | Lavoie, Pierre | 14,134 | Montsion, Lyne | 12,615 |
| Boudreau, Jacqueline | 8,117 | Gallagher, Lisa | 35,024 | Lavoie, Sylvain | 10,338 | Morais, Marc André | 19,892 |
| Boulay, Raymonde G | 6,012 | Gammon, Anne-Marie | 7,856 | LeBlanc, Anne-Marie | 18,853 | Mulherin, Scott | 7,124 |
| Bourgoin, Allain | 8,510 | Gerard, Robert E | 9,081 | LeBlanc, Mélissa | 8,098 | Norman, Alan | 35,861 |
| Branch, Kim | 7,142 | Gillis, Robert | 8,473 | Leblanc, Renée | 7,107 | Nugent, Margaret | 6,570 |
| Branscombe, Karen | 16,812 | Girouard, Gail | 6,074 | Legere, Jeff | 6,910 | O'Connor, Timothy J | 9,719 |
| Brooks, Allison J | 7,449 | Good, Debbie | 36,033 | Legresley, Sonya | 7,890 | Ouellet, Josée | 6,369 |
| Bujold, Laurent | 7,241 | Gould, Gail | 7,555 | Leopkey, Kerry Lee | 6,186 | Ouellette, Manon | 6,290 |
| Bullen, Tina | 11,776 | Griffin, Ed | 6,616 | Levesque, Diane | 6,493 | Ouellette, Marco | 7,736 |
| Caissie, Ronald | 11,744 | Guimond, Valmond | 6,530 | Levesque, Eric | 11,910 | Paradis, Mario | 13,733 |
| Calhoun, Lisa | 9,699 | Guitard, Guy | 9,602 | Levesque, Jean-Guy | 16,618 | Parker, Caroline | 6,802 |
| Campbell, Susan | 6,260 | Haché, Denis | 7,684 | Levesque, Leo-James | 9,556 | Paulin, André | 10,368 |
| Caron, Luc | 10,111 | Haché, Solange | 17,816 | Levesque, Michelle M | 17,244 | Pearson, Lucie | 13,322 |
| Carrier, Marc | 12,424 | Haché, Sylvie | 7,576 | Logan, Brenda Lee | 7,235 | Pelletier, Mario | 9,059 |
| Carson, Carl D | 15,540 | Handfield, Luc | 6,941 | Long, Marie-Josée | 7,295 | Pender, Tricia | 8,967 |
| Chiasson, Anne | 11,906 | Harpelle, Amanda | 7,006 | Luce, Ghislaine | 6,401 | Perron, Monelle | 15,288 |
| Chiasson, Mario | 11,344 | Harris, Marilyn | 6,943 | Lunn, Dianne | 8,272 | Pierce, Keith | 17,644 |
| Clavette, France | 8,246 | Hickey, Suzanne | 13,459 | Lydon, Barry P | 15,142 | Rice, Kathleen | 10,152 |
| Cole, Roger | 6,223 | Hogan, Bill | 8,128 | MacDonald, Beverly | 6,038 | Richard, Gérald | 8,260 |

Department of Education / Ministère de l'Éducation

PAYMENTS FOR TRAVEL AND OTHER EMPLOYEE EXPENSES - Continued / FRAIS DE DÉPLACEMENT ET AUTRES DÉPENSES DES EMPLOYÉS - Suite

| | | | | | | | |
|---|----------|-----------------------|----------|---------------------|-----------|------------------|----------|
| Richard, Gérard | \$ 6,571 | Shannon, Catherine | \$ 8,560 | St Laurent, Gina | \$ 14,184 | Walsh, Lee | \$ 8,704 |
| Roberts, David A | 14,389 | Sherwood, Christopher | 10,753 | Stymiest, Elizabeth | 7,321 | Walsh, Richard F | 7,047 |
| Robichaud, Donat | 7,774 | Sherwood, Moira | 7,107 | Theriault, James D | 15,895 | Watson, Zoe | 7,847 |
| Robichaud, Odette P | 18,535 | Shirley, Ardith | 11,741 | Thomas, Deborah H | 6,477 | Weatherbie, Dawn | 7,299 |
| Robichaud, Rita | 8,272 | Sinclair, Marjorie H | 8,681 | Tingley, John | 15,561 | White, John W | 8,163 |
| Ryan, Bernice | 8,627 | Small, Shanyin | 6,898 | Tipper, Susan | 10,077 | White, Michael J | 8,066 |
| Savoie, Marc | 9,023 | Smith, Eric W | 14,194 | Turnbull, Caroline | 8,694 | Whitzman, Steve | 6,312 |
| Savoy, Joey | 8,137 | Spear, Carolann | 6,084 | Vautour, Gisele | 8,736 | Whyte, Nancy | 6,367 |
| Sundry travel (under \$6,000) / Déplacements divers (moins de 6 000 \$) | | | | | 5,331,716 | | |
| Car Allowance - / Allocation d'automobile - Lamrock, Hon. Kelly, Minister / Ministre | | | | | | 2,862 | |

PAYMENTS TO SUPPLIERS / PAIEMENTS VERSÉS AUX FOURNISSEURS \$147,276,352

| | | | | | | | |
|--|-----------|--|-----------|--|-----------|---|-----------|
| 056880 N B Ltée (Roy Excavation) | \$ 17,682 | All-Garage Storage Solutions | \$ 72,538 | Beale & Inch Construction Ltd | \$ 19,829 | Bridges Transitions Inc | \$ 58,283 |
| 2 Cool Refrigeration | 17,040 | All-Tech Environmental Services Ltd | 32,662 | Beattie, Wayne A | 19,075 | Brikson Computer Cabling Ltd | 68,031 |
| 2M Distribution | 17,240 | Alleys Refrigeration & Appliance Repair | 17,672 | Beaulieu Lawn Care & Snow Removal Ltd | 17,646 | Broderie Express Embroidery Inc | 30,409 |
| 3D Datacomm | 2,020,669 | Alliance Protection | 35,315 | Bell Aliant | 1,335,166 | Brown, David | 17,570 |
| 510026 N B Inc | 670,002 | Allied Contractors Limited | 23,040 | Belliveau, Joan | 18,020 | Brown, Suzanne F | 38,402 |
| 612675 N B Inc | 27,322 | Amizial, Fritz | 25,063 | Belyea, Vivian | 29,501 | Browns Paving Ltd | 28,562 |
| 621506 N B Ltd | 18,617 | Angus Excavating | 26,412 | Benchmark Education Company | 69,099 | Brunnet Inc | 1,072,724 |
| A B C Recreation Ltd | 46,845 | Apple Canada Inc | 236,042 | Benchmark Education Company | 69,099 | Brunswick News Inc | 17,378 |
| A E F N B | 97,681 | Armstrongs Communication Ltd | 27,370 | Benjamins Books Inc | 18,520 | Burger King #10885 | 16,827 |
| A M A Eclairage | 41,385 | Aroga Marketing | 27,377 | Benoit, Marguerite | 82,068 | Burnt Church First Nation Education Committee | 99,840 |
| A P S E A | 86,795 | Arpin Electrique Ltée | 28,924 | Bergin-Brown, Gail | 147,500 | C A C L - Canadian Association | |
| A R C F de Saint Jean | 505,263 | Arpin, Andre | 22,056 | Bertin, A & Fils Ltée | 16,941 | Comm Living | 17,045 |
| A S J Entreprise Ltée | 23,713 | Arsenault, Emile | 26,084 | Bills Horn Shop | 22,448 | C C N B - Peninsula Acadienne | 18,021 |
| A-1 General Services | 15,289 | Ashford Investments Inc | 211,399 | Black, Barbara | 21,275 | C G I Information Systems & Management Consultants Inc | 49,538 |
| A-Better (Eastern) Caulking Service Inc | 18,751 | Atlantic Air Cleaning Specialists | 17,348 | Blanchard, Gilbert | 41,177 | C N B Computers Inc | 51,656 |
| Access Copyright | 135,980 | Atlantic Alarm & Sound Inc | 89,370 | Bluecat Networks | 49,174 | C P I - Crisis Prevention Institute Inc | 25,183 |
| Acetox (1985) Ltd | 81,133 | Atlantic Behavioural Centre Atlantique | 39,101 | Bonar Law Memorial School Student Council | 17,268 | C U P E Local 1253 - G L T & S | 68,799 |
| Ackerson, Stephen | 24,420 | Atlantic Book Limited | 108,345 | Bonsai Landscaping Ltd | 17,587 | C U P E / S C F P Local 2745 | 49,844 |
| Active Glass & Mirror | 116,154 | Atlantic Building Cleaning Limited | 625,496 | Border Area Community Arena Inc | 21,193 | Cail, Janice | 18,200 |
| Active Lock & Alarm | 91,194 | Atlantic Gym Ltd | 58,580 | Boreal Northwest | 31,608 | Caissie, G L Ltd | 19,779 |
| Active Office Supplies (1980) Ltd | 35,882 | Auto Machinery & General Supply Co Ltd | 23,904 | Bosse, Conrad A Excavation | 33,220 | Caissie, Roland J Miscellaneous | 16,000 |
| Adams, Brian Painting Ltd | 20,598 | Aventures Camvoy Inc | 81,999 | Boucher, Daniel | 68,562 | Cameron Restaurant Equipment Ltd | 99,925 |
| Adams, Ray Sales Ltd | 43,467 | B M Boiler Service | 15,441 | Boulianne, Julie | 27,386 | Canada Post Corporation | 284,185 |
| Advanced Energy Management Ltd | 519,206 | Backman Vidcom Ltd | 417,773 | Bourque, Ronald | 26,799 | Canadian Centre for Threat Assessment | 15,709 |
| Advantage Hardware Consultants Inc | 56,697 | Bacon, Patricia | 28,962 | Branch Graphic Design | 24,508 | Canadian Corps of Commissionaires | |
| Aggcon Contracting Ltd | 15,493 | Baskin, D L Backhoeing | 21,960 | Brault & Bouthillier Ltée | 39,849 | N B & P E I Division Inc | 89,831 |
| Aim Language Learning | 87,335 | Basque Construction Ltée | 58,065 | Breau Disposal Ltd | 33,250 | Canadian Parks Recreation Association | 17,566 |
| Aitken University Centre | 22,280 | Bathurst Superior Cafeterias Inc | 24,734 | Breau, Joseph | 40,900 | | |
| Alarme Roy Alarm | 15,459 | Baytown Hardware Ltd | 21,700 | Bremner Farms Ltd | 59,007 | | |
| Alberts Draperies Inc | 21,995 | | | Brennan Contractors & Supplies Ltd | 30,137 | | |
| Aliant Telecom / NB Tel | 3,001,734 | | | Bridges | 81,062 | | |

Department of Education / Ministère de l'Éducation

PAYMENTS TO SUPPLIERS - Continued / PAIEMENTS VERSÉS AUX FOURNISSEURS - Suite

| | | | | | | | |
|---|-----------|--|-----------|---|------------|--|-----------|
| Canadian Rehabilitation Council for the Disabled | \$ 45,861 | Compass Document Solutions Ltd | \$ 97,485 | Dell Computer Corporation - Montreal | \$ 505,414 | Entreprises Amany Inc | \$ 21,399 |
| Canadian Test Center Inc | 103,448 | Compass Group Canada (Beaver) Ltd, Hampton High School | 16,415 | Delta Fredericton | 40,343 | Entreprises Jamaro | 22,800 |
| Canapen (New Brunswick) Inc | 670,002 | Compass Group Canada (Beaver) Ltd, Fredericton High School | 57,002 | Desire2learn | 33,533 | Entreprises Normand Blanchard Ltée | 15,344 |
| Canbook Distribution Services | 29,358 | Compusmart | 211,992 | Deveau, Bonny | 21,865 | ET & D Construction & Soudure Ltée & Welding Ltd | 41,327 |
| Capable Building Cleaning Ltd | 256,822 | Computers for Education Technology N B Ltd | 250,554 | Diamond Construction 1961 Limited | 489,423 | Excellence Charter & Tour | 24,510 |
| Carleton Civic Center | 15,312 | Conseil Communautaire Beausoleil Inc | 398,795 | Dicarlo, Durand Trucking Ltd | 17,490 | Exclusive Educational Products | 33,100 |
| Carleton O P Office Plus | 76,991 | Consultations R Levesque & Associes Inc | 54,934 | Dieppe Net Ltée | 15,162 | Expert Fence Company Limited | 27,253 |
| Carmichael Engineering Ltd | 24,420 | Controls & Equipment Ltd | 419,841 | Digital Postage-On-Call | 15,000 | F C C Engineering Limited | 15,213 |
| Carpenters Training Centre of NB Inc | 36,865 | Cormier, Gilles Electric Inc | 52,661 | Diocese of Saint John | 730,918 | F R S Flooring Solutions Inc | 15,486 |
| Carr McLean Company | 20,921 | Cormier, Norbert | 15,348 | Dixon, Terry Sanitation Ltd | 22,792 | Fairmont Algonquin, The | 104,811 |
| Castonguay, Rino | 23,745 | Corporate Express | 49,307 | Doiron, Philippe | 30,525 | Family Enrichment & Counselling Service Inc | 22,252 |
| Centaur Products (Atlantic) Inc | 16,360 | Corporation Council Ministers Education | 24,000 | Dominion Refuse Collectors | 119,403 | Family Plus / Life Solutions, Inc | 44,260 |
| Centre Communautaire Sainte Anne | 623,954 | Cossaboom, Mirjam | 23,140 | Donwill Construction Inc | 49,565 | Family Resource Centre (Saint John) Inc | 20,000 |
| Centre Culturel d'Orleans | 20,061 | Costco Wholesale | 40,020 | Doucet, France | 17,149 | Family Service Moncton Inc | 81,629 |
| Centre Franco-Ontarien de Ressources Pédagogiques | 27,662 | Covey Office Group | 23,824 | Doucet, W M & Sons Ltd | 27,199 | Fenêtres R L Windows Inc | 19,357 |
| Centre Nautique de l'Istorlet | 31,500 | Crabtree Publishing Company | 35,670 | Downey Ford Sales Ltd | 21,513 | Ferguson, Nicole | 21,753 |
| Certified Janitorial Contractors Inc | 152,219 | Cripps Construction Ltd | 17,988 | Dragonfly Solutions | 40,140 | Fero Waste & Recycling Inc | 127,864 |
| Chancery Software Ltd | 221,411 | Croft, Patricia | 35,005 | Dramis Network Cabling Ltd | 22,365 | Filtration Plus Ltd | 34,058 |
| Charmac Construction Co Ltd | 25,930 | Cronkhite, Daniel E | 21,480 | Dube, Dennis | 23,064 | Flaghouse Inc | 32,947 |
| Chase, Wayne | 15,463 | Crosswinds Occupational Activity Centre Inc | 53,297 | Dunnetts Landscaping | 22,063 | Floor Fashions Ltd | 15,605 |
| Cheneliere McGraw-Hill | 1,309,770 | Crowne Plaza Fredericton | 61,209 | Duocom Canada Inc | 299,765 | Flowers, Robert Trucking Ltd | 25,500 |
| Chouinard, Fernande | 40,812 | Crowne Plaza Moncton Downtown | 25,202 | Dutchers Snow Removal | 44,400 | Follett Software Co | 39,500 |
| Cision Canada Inc | 16,616 | Crystal Clear Water Ltd | 33,402 | Duval House Publishing | 41,163 | Follett Software Company | 77,570 |
| Cité d'Edmundston -Electric Light Dept | 729,526 | Crystal Flooring Ltd | 128,687 | E R C Building Ltd | 16,753 | Forans Taxi Ltd | 40,707 |
| Cité de Bathurst | 131,839 | Crystal Water Conditioning | 26,080 | E S R I Canada Ltd | 19,395 | Four Clover Landscaping | 29,166 |
| Cité de Campbellton | 39,841 | Cummings, E Contracting Inc | 20,400 | Early Childhood Centre | 17,441 | Fredericton Inn | 76,196 |
| Cité de Dieppe | 103,182 | Curriculum Plus | 30,401 | Easter Seals NB / Timbres de Paques NB | 243,602 | Friesens Corporation | 58,691 |
| Citicorp Vendor Finance Ltd | 38,496 | D & J Enterprises Ltd | 17,569 | Eastern Fence Limited | 91,831 | Frontier Computing | 39,930 |
| City of Fredericton | 105,346 | D C Electrical Service & Maintenance Inc | 21,681 | Easton, Deborah | 22,200 | Fundy Fencing Ltd | 111,488 |
| City of Fredericton Water & Sewage | 85,180 | D C Plomberie Ltée | 73,889 | Ebsco Canada Ltd | 77,580 | Fundy Flooring Inc | 20,250 |
| City of Miramichi | 170,794 | D V P Media Pty Ltd | 15,990 | Ederick Associates Inc | 22,236 | Fundy Grinding & Machining Ltd | 101,899 |
| City of Moncton | 194,899 | Daigle, Guy | 16,856 | Éditions C E C Inc | 196,228 | Fundy High School | 19,083 |
| City of Saint John | 421,465 | Dalco Mechanical Ltd | 175,863 | Éditions Cheneliere Inc | 1,006,760 | G E Security Canada | 178,318 |
| Clarke, Otis | 22,234 | Danka Office Imaging B9226 | 24,631 | Éditions Hurlubise H M H Ltée | 21,182 | G W R Realty Ltd | 34,020 |
| Clinique de Psychologie Appliquée | 47,595 | Dartfish USA Ltd | 47,737 | Éditions Renouveau Pédagogique Inc | 267,774 | Gagnon Ornamental Works (2004) Ltd | 16,856 |
| Clintar Groundskeeping Services | 43,452 | Days Inn - Oromocto | 16,993 | Eds Auto Parts & Supplies | 27,450 | Gagnon, Donna | 61,883 |
| Coastal Door & Frame Inc | 28,230 | De Marque Inc | 32,624 | Education Training Group | 15,836 | Gallant Entreprises Ltée | 18,282 |
| Coastal Graphics Ltd | 18,252 | Deleavey Sand & Gravel Ltd | 20,410 | Edwinas Catering Ltd | 42,222 | Gallant, Leonard | 34,725 |
| Coates, A H & Sons Ltd | 74,095 | Dell Canada Inc | 1,243,771 | Eel Ground Education Committee Inc | 36,996 | Gaspard & Sons Ltd | 21,161 |
| Coca Cola Bottling Company | 19,401 | | | Electrical & Refrigeration Services Ltd | 18,317 | Gaudet Landscaping Ltd | 15,655 |
| Collectivité Ingenieuse de la Péninsule Acadienne | 28,500 | | | Elsipogtog Band - Education Division | 123,853 | Gauvin Service Sanitaire Ltée | 23,244 |
| Collicott, Jean | 29,464 | | | Elsipogtog First Nation | 405,910 | Geldarts Warehouse & Cartage Limited | 27,273 |
| Commtech | 20,797 | | | Emberger, Marcella | 15,832 | Germain, Claude | 47,814 |
| | | | | Empco Corporation | 42,445 | | |
| | | | | Empire Maintenance Industries | 805,162 | | |
| | | | | Enbridge Gas New Brunswick | 1,097,498 | | |

Department of Education / Ministère de l'Éducation

PAYMENTS TO SUPPLIERS - Continued / PAIEMENTS VERSÉS AUX FOURNISSEURS - Suite

| | | | | | | | |
|--|-----------|--------------------------------------|-----------|--|------------|--|------------|
| Girardin, A Inc | \$ 30,000 | Interactive Computer Systems Ltd | \$ 57,728 | Lunns Roofing Ltd | \$ 71,618 | Modern Electric Ltd | \$ 28,872 |
| Goguen, Paul | 32,465 | Interior Visions / Vision Interieure | 57,720 | M & R Carpenter Ltd | 25,279 | Moncton Arena Partners Inc | 82,347 |
| Golfco Inc | 23,048 | Investissement N & N McGraw Ltée | 18,971 | M D G Computers Canada Inc | 43,340 | Moncton Publishing / Moncton Times & Transcript | 97,543 |
| Goodfellows Trucking Ltd | 33,820 | Irving Oil Marketing Limited | 979,953 | M D I Waste Services | 42,900 | Mosaïque Consultants en Education | 35,285 |
| Goodine Masonry | 20,500 | J & M Rentals Inc | 76,899 | M T S Allstream Inc | 56,820 | Mount Allison University | 15,325 |
| Goodine, Albert | 18,200 | J Appleseed | 33,890 | MacDonald, Randy | 67,609 | Musicare Inc | 21,472 |
| Goodine, Kevin | 19,210 | Jennco Entreprises 2001 Inc | 20,640 | MacRae, Dale R | 24,600 | Musicstop Ltd | 140,025 |
| Gorman Restaurant Equipment | 19,421 | Jeunesses Musicales du Canada | 28,950 | Madawaska Maliseet First Nation | 23,214 | N B Power Corporation | 19,621,498 |
| Grand & Toy | 179,862 | Johnson Incorporated | 6,277,010 | Magasin Latulippe Inc | 17,428 | N B Publishing / Telegraph Journal | 40,534 |
| Greater Shediac Sewerage Commission | 29,240 | Johnston, G N Equipment Co Ltd | 16,612 | Maguire Excavating Ltd | 59,764 | N B T A Middle Level Council | 21,776 |
| Greco | 55,186 | Johnstone, Elisha | 54,920 | Mail Darlington Mall Inc | 16,200 | N B Teachers Association | 223,998 |
| Green, Bonita L | 20,946 | Jordan Electric | 30,345 | Maillet, Simonne Marie | 21,048 | N B Teachers Federation / Federation des Enseignants du N-B | 1,554,279 |
| Greenarm School Ltd | 2,209,462 | Jostens Canada | 16,406 | Maritime Cleaning Specialists Ltd | 360,751 | National Alarm Systems (Fredericton) Ltd | 135,139 |
| Grimmer, Bill Man Dog Teams | 17,349 | Jumpstreet Tours | 36,596 | Maritime Fence Ltd | 41,683 | National Car Rental - Saint John | 32,650 |
| Groupe Beauchemin Editeur Ltée | 40,102 | K Bar Sport Inc | 64,243 | Maritime Forestry Complex Corporation | 16,674 | National Geographic Society - School Publishing | 72,146 |
| Groupe Educalivres Inc | 51,631 | Kearneys Hygenic Service | 62,349 | Maritime Safe & Lock Ltd | 26,373 | National Leasing Group Inc | 23,697 |
| Groupe Modulo Inc | 370,459 | Kelly Services Canada | 125,263 | Marotte, Lynn | 17,768 | Nelson | 1,143,423 |
| Groupe Sports - Inter Plus | 33,316 | Kelly, R W Thermo Ltd | 36,746 | Martine Landscaping Enr | 42,562 | Netten, Joan | 38,143 |
| Guerin Editeur Limitee | 26,786 | Kelson Construction Ltd | 38,086 | Mastercard - Bank of Montreal - Purchasing Card | 23,023,910 | New Maryland Contractors | 148,876 |
| Guimond Waste | 27,300 | Kenny, Michel | 24,824 | Materiaux de Construction Chaleur | 20,189 | Newcastle Ready-Mix Ltd | 56,808 |
| Guthrie, C W & Son Ltd | 330,226 | Kennys Trucking Ltd | 36,020 | Maverick Construction Ltd | 92,439 | North Shore Education | 100,903 |
| H M S Transportation | 168,215 | Kent Building Supplies | 62,789 | Mayday Fine Print Inc | 27,520 | North Shore Insulation (2004) Ltd | 19,535 |
| Halpin, L Excavating Limited | 21,000 | Kerr, William J Ltd | 39,634 | McCoy, Edward A | 17,858 | North West Sanitation Services Ltd | 44,779 |
| Hampton Seniors Resource Center Inc | 47,450 | Kev Software Inc | 98,088 | McEniry, Vivian | 50,960 | Northern Construction & Suppliers Ltd | 65,285 |
| Happy Baker | 24,482 | Key Industries | 17,928 | McGibbon Industries Ltd | 35,245 | Northern Data Communication | 100,518 |
| Harcourt Canada Ltd | 110,575 | King Construction Limited | 53,800 | McGraw Hill Ryerson Limited | 319,874 | Northside Electric Ltd | 15,147 |
| Harding Medical Supplies (NB) Ltd | 23,813 | Kings Valley Wesleyan | 22,874 | McKees Mills Enterprises Ltd | 72,490 | Northside Ventilation Ltd | 27,792 |
| Harris & Roome Supply | 69,456 | Kingswood | 16,318 | McKenelley, Hayward | 61,267 | Northumberland Cooperative Limited | 25,550 |
| Hartland Armature Works Ltd | 16,874 | Kone Inc | 226,715 | McKillop, Darren | 17,556 | Northwest Roofers Ltd | 21,138 |
| Henderson Recreation Equipment Limited | 21,170 | Kwik Kopy Design & Print Centre | 18,365 | Memco Controls Ltée / Ltd | 61,890 | Nowlans Roofing (2005) Ltd | 28,544 |
| Hendrix | 31,100 | L'Acadie Nouvelle | 51,071 | Mercury Custom Interiors Ltd | 21,000 | Nutrition Plus Inc | 29,316 |
| Hewlett Packard (Canada) Company | 4,363,294 | La Grange A Tapis (048535 NB Ltée) | 45,246 | Metal Duquet 1994 Inc | 18,064 | O'Donnell, Leslie | 28,247 |
| Hickey, Darlene | 22,480 | Laidlaw Transit Ltd | 2,093,648 | Michaud Paving Co Ltd | 26,135 | Office Imaging Atlantic Inc, Dartmouth | 347,260 |
| Hilton Saint John | 23,971 | Landal Inc | 27,500 | Microcomputer Science Centre Inc | 19,158 | Office Imaging Atlantic Inc, Mississauga | 210,830 |
| Hogan Paving Ltd | 46,809 | Landry, Paula | 47,736 | Micromedia Proquest | 84,600 | Office Interiors (NB) Inc | 19,475 |
| Holiday Inn Hotels & Resort Fredericton | 20,920 | Lavoie, Conrad & Fils Ltée | 24,010 | Midland Courier | 72,962 | Office Interiors - Dartmouth | 242,968 |
| Hospital I W K Health Centre | 20,395 | Lawson, Anne | 17,571 | Midland Transport Ltd | 29,053 | Office-Xperts | 22,492 |
| I M P Solutions | 35,529 | Learning Partnership | 25,000 | Miller Waste Systems | 88,921 | Omni Facility Services Canada Corporation | 255,611 |
| I O S Financial Services | 29,599 | LeBlanc, Daniel & Son Co Ltd | 74,176 | Miller, Carla | 18,429 | Oromocto First Nation | 51,698 |
| Ikon Capital | 24,152 | LeBlanc, F C Equipement Inc | 24,599 | Miller, Sandra | 24,050 | Oromocto High School | 17,323 |
| Ikon Office Solutions | 109,458 | Leclair, Joseph | 30,052 | Miramichi Accessible Transit | 46,069 | | |
| Image Media | 24,500 | Librairie la Grande Ourse Ltée | 158,874 | Miramichi Valley High School | 23,866 | | |
| Immeubles P J R Ltée | 136,320 | Librairie le Bouquin | 99,452 | Mitchell, Rita | 30,294 | | |
| Imperial Oil Ltd | 3,284,074 | Librairie Matulu | 37,830 | | | | |
| Inlet Enterprises Ltd | 23,880 | Librairie Matulu | 37,830 | | | | |
| | | Librairie Pelagie | 286,318 | | | | |
| | | Listuguj Education Directorate | 117,769 | | | | |
| | | Liteco | 30,601 | | | | |
| | | Luc Enterprise Ltd | 23,488 | | | | |

Department of Education / Ministère de l'Éducation

PAYMENTS TO SUPPLIERS - Continued / PAIEMENTS VERSÉS AUX FOURNISSEURS - Suite

| | | | | | | | |
|--|------------|--|-----------|---------------------------------------|-----------|---|-----------|
| Oticon / Phonic Ear Ltd | \$ 500,963 | Provincial Elevator Ltd | \$ 16,042 | S D M - Services Documentaires | | Tarp Rite Inc Coxs Shoe Store | \$ 16,625 |
| Ouellette, Clementine | 22,543 | Psycan Corporation | 34,382 | Multimedia Inc | \$ 18,992 | Taylor Printing Group Inc | 50,115 |
| Owl Book Shop | 17,612 | Q S A Ltd | 316,775 | S P S S Inc | 25,115 | Taylor, Paul J | 59,375 |
| Oxford University Press | 151,016 | Quispamsis Taxi | 50,954 | Sackville Plumbing & Heating Ltd | 25,670 | Techni-Silence Inc | 19,740 |
| P & H Contracting | 29,933 | R P Sprinkler | 19,264 | Saint John Ambulance | 45,087 | Techno 90 Ltée / Ltd | 24,278 |
| P C O Services Corp | 22,952 | Rand McNally Canada Inc | 90,871 | Saint John Energy | 1,366,727 | Tee2 Green | 26,026 |
| P N P Garbage Collection Services | 71,533 | Rayment Music Aid | 18,327 | Saint John Transit Commission | 546,094 | Terrains de Jeux Kan-Go-Roo | |
| Panatlantic Inc | 41,499 | Raymond, T A Landscaping Ltd | 44,169 | Saunders Electric Ltd | 26,548 | Playgrounds Ltd | 66,877 |
| Papeterie Restigouche Office Supply Inc | 27,343 | Receiver General for Canada | 65,016 | Savoie, Roland | 20,712 | Tessier Recreo-Parc | 24,200 |
| Parker, Jennifer | 25,262 | Receiver General for Canada - Industry Canada | 18,452 | Schneider Electric | 54,325 | Thales Technologies Inc | 49,314 |
| Paroisse Cathedrale Notre Dame de l'Assomption | 80,278 | Rees, Brent | 75,526 | Scholars Choice / Moyers | 82,095 | The Daily Gleaner | 20,354 |
| Paroisse St Georges | 15,315 | Reg Plumbing & Heating Ltd | 129,845 | Scholastic Book Fairs | 23,575 | The Learning Bar | 86,888 |
| Pats Tour Bus Inc | 81,440 | Reliable Door & Window | 17,322 | Scholastic Canada Ltd | 402,105 | The Learning Carpet -TLC | 25,641 |
| Pays de la Sagouine | 43,626 | Reliure Listuguj-Pointe-a-la-Croix-Inc | 17,412 | School Voyageurs Atlantic Canada | 46,030 | Theatre Populaire d'Acadie | 58,188 |
| Pearson Education Canada | 571,676 | Rem Tec Electronics Ltd | 64,256 | Schooner Industrial Ltd | 29,840 | Therault, Robert | 23,405 |
| Pearson Professional Learning | 50,625 | Rememark Enterprises | 60,841 | Searle Agencies | 38,211 | Thyssenkrupp Elevator (Canada) Ltd | 70,488 |
| Pelletier Sheet Metal Works (2003) | 17,140 | Renaissance Learning Inc | 17,199 | Seaview Bus Lines Ltd | 24,950 | Tobique First Nation | 213,925 |
| Perfection Paving | 26,310 | Renforth Construction Ltd | 30,617 | Securalerte Inc | 231,015 | Tommys Flooring (1988) Ltd | 115,495 |
| Perfix (1993) Inc | 37,379 | Reproduction Atlantique Ltée | 15,707 | Service New Brunswick | 22,105 | Toshiba of Canada Limited | 51,083 |
| Peridot Medical Inc | 18,141 | Research & Productivity Council | 24,336 | Shadcomm Ltd | 23,436 | Totten, Cindy | 33,300 |
| Perma Bound Canada | 58,677 | Reseau Complexes Jeunesses Multifonctionnels Inc | 38,000 | Shaw Group Limited | 44,880 | Tours Bonaventure Tours | 303,352 |
| Perth-Andover Electric Light Commission | 200,095 | Resolve Collaboration Services | 29,100 | Shred Guard | 22,952 | Town of Hartland | 18,856 |
| Petley, Wanda | 15,606 | Richard, Anne | 22,349 | Siemens Westinghouse | 77,100 | Town of Nackawic | 30,646 |
| Phillips, Kevin E | 28,908 | Richard, Claude | 19,575 | Smith, Marcia Consulting | 15,000 | Town of Oromocto | 84,951 |
| Picolet-Crepault, Agnes | 15,709 | Richard, Everard | 20,967 | Sodexo | 20,000 | Town of Oromocto - Leisure Services & Tourism | 20,822 |
| Pinchin LeBlanc Environmental Ltd | 41,375 | Richard, Leon | 21,055 | Software House International Inc | 17,295 | Town of Quispamsis | 69,343 |
| Pitney Bowes Global Credit Services | 356,892 | Richard, Norman | 17,443 | Sogesco Corporation | 16,970 | Town of Riverview | 61,972 |
| Pitney Bowes of Canada | 420,099 | Rideouts Sanitation & Recycling Services | 31,673 | Solution Tree | 76,876 | Town of Rothesay | 198,891 |
| Plato Learning (Canada) Inc | 54,927 | Rileys Lawns Gardens & Greenhouses | 17,947 | Solution Tree Education Canada Inc | 24,969 | Town of Sackville | 17,004 |
| Playpower LT Canada Inc | 131,582 | Ringuette, Gilles | 35,217 | Sommerville Flooring Ltd | 23,463 | Town of St George | 36,506 |
| Plexus | 54,402 | Rioux, Mario Construction | 21,429 | Sound Off Alarm Systems | 58,935 | Town of St Stephen Utility Department | 40,643 |
| Plourde Masonry Ltd | 19,277 | Robson, Reg | 33,829 | Southwest Concrete & Construction Ltd | 54,770 | Town of Sussex | 52,573 |
| Poirier, Anne | 20,525 | Rodd Miramichi River | 23,216 | Spartan Athletic Products Limited | 54,770 | Town of Woodstock Water & Sewer Depts | 21,586 |
| Poley Mountain Resorts Ltd | 20,064 | Rogers Telecom Inc | 1,484,964 | Spectrum Educational Supplies Limited | 180,818 | Tracadie Enterprises Ltd | 184,822 |
| Postage By Phone | 114,049 | Rogers Wireless Inc | 189,337 | Speedy Glass | 16,244 | Transportation Logistics Consultants Ltd | 87,480 |
| Postage-On-Call | 31,074 | Roots of Empathy | 54,926 | Sport Systems Canada Inc | 25,598 | Trius Inc | 141,207 |
| Power Vac Services | 184,410 | Rose Technology Group Ltd | 2,625,905 | Sprucegrove Building Cleaners | 57,970 | Troy Sprinkler Limited | 49,050 |
| Premier School Agendas Ltd, St-Laurent | 212,412 | Rousselle, Alva | 56,691 | St Marys First Nation | 22,573 | Underhill, Terry | 19,724 |
| Premier School Agendas Ltd, Toronto | 302,674 | Roy, A T Construction Ltd | 38,974 | St Onge Appliances Repair | 20,993 | Unipress | 26,492 |
| Price Landscaping Services | 20,520 | Roy, Rosaire | 79,587 | St Stephen High School | 17,637 | Unique Glass Ltd | 28,452 |
| Price, M W & Sons Ltd | 38,446 | Royal Bank Leasing Inc | 525,181 | Ste Anne Paving & Construction Ltd | 28,288 | United Rentals of Canada Ltd | 45,386 |
| Pro-Tec Roofing / Waterproofin | 22,584 | Royco Developments Ltd | 161,214 | Stennick General Contracting Ltd | 26,527 | Université du Quebec à Montreal | 29,754 |
| Pro-Tech Sanitation Ltd | 123,447 | Russ Petroleum & Environment Ltd | 21,805 | Stonhard | 21,840 | Université de Moncton | 247,598 |
| Province of Alberta | 18,330 | S A Deliveries | 17,829 | Stor-It Systems Ltd | 195,918 | Université de Moncton, Campus d'Edmundston | 85,942 |
| | | | | Summertime Industries (NB) Ltd | 24,750 | | |
| | | | | Super Clean Services Ltd | 55,235 | | |
| | | | | Super Wheels (2001) Ltd | 315,452 | | |
| | | | | Systeme A P M (6090826 Canada Inc) | 15,298 | | |

Department of Education / Ministère de l'Éducation

PAYMENTS TO SUPPLIERS - Continued / PAIEMENTS VERSÉS AUX FOURNISSEURS - Suite

| | | | | | | | |
|---|-----------|------------------------------|-----------|-------------------------------|------------|---|-----------|
| Université de Moncton, Campus de Shippagan | \$ 34,370 | Village of Bath | \$ 24,232 | Ville de Tracadie-Sheila | \$ 63,587 | Westmorland Albert Solid Waste Corporation | \$ 16,530 |
| University of New Brunswick | 318,644 | Village of Bristol | 29,209 | Visions | 15,848 | Wheels On Wheels | 97,296 |
| University of New Brunswick Bookstore | 48,304 | Village of Florenceville | 23,302 | Vitres Wise Glass Inc | 47,352 | White Cab Company Ltd | 26,396 |
| Valcon Ltd | 18,500 | Village of McAdam | 18,064 | Voyage Brunswick Travel Ltée | 24,699 | White, Linda L Consulting | 23,866 |
| Vals Construction Ltd | 24,705 | Village of Minto | 24,888 | Voyages Plein Sud | 27,940 | Williston, Hubert Renovations & Construction | 20,633 |
| Vangent Canada Limited | 34,037 | Village of Plaster Rock | 19,158 | Voyages Tour Etudiant | 37,715 | Winsor, Bernice | 16,800 |
| Ven-Rez Products Ltd | 810,350 | Village of Riversdale-Albert | 25,482 | W & S General Contractors Ltd | 72,634 | Wolseley Industrial Products Group | 76,393 |
| Victorian Order of Nurses Canada, New Brunswick Branch | 32,472 | Village of Salisbury | 23,370 | Warren Ready-Mix Ltd | 52,487 | Wood Wyant Inc | 22,084 |
| Victorian Order of Nurses, Saint John | 27,379 | Ville de Beresford | 17,400 | Waste Management | 285,928 | Workplace Health Safety & Compensation Commission | 3,241,106 |
| Village de Clair | 37,734 | Ville de Bouctouche Inc | 26,328 | Waybren Enterprises Ltd | 33,049 | World Book Educational Products | 79,818 |
| Village de Drummond Inc | 23,239 | Ville de Caraquet | 45,809 | Waynor Media Solutions | 18,410 | Wortman Enterprises Ltd | 43,954 |
| Village de Neguac | 18,965 | Ville de Dalhousie | 112,597 | Webb, Ronald S Electrical | 26,331 | Xerox Canada Ltd | 52,385 |
| Village de Saint Louis-de-Kent | 28,943 | Ville de Grand Sault | 31,801 | Weeks, S W Construction Ltd | 65,011 | Yap! Design | 21,211 |
| Village de Saint-Antoine | 17,209 | Ville de Lameque | 17,472 | Wells, Carman J Woodworking | 19,400 | Yow Canada Inc | 18,000 |
| Village of Hillsborough | 17,898 | Ville de Saint Leonard | 16,710 | Wenger Corporation | 27,864 | | |
| | | Ville de Saint Quentin | 24,072 | West-Kent Auto Inc | 20,590 | | |
| | | Ville de Shediac | 39,865 | Westjet Airlines Ltd | 19,603 | | |
| | | Ville de Shippagan | 80,300 | Westminster Books Ltd | 58,388 | | |
| Various suppliers (under \$15,000) / Divers fournisseurs (moins de 15 000 \$) | | | | | 12,811,885 | | |

GRANT AND CONTRIBUTION PAYMENTS / SUBVENTIONS ET CONTRIBUTIONS

\$7,987,388

| | | | | | | | |
|--|-----------|---|------------|--|-----------|---|-----------|
| A C E L F | \$ 22,050 | Corporation Council Ministers Education | \$ 216,260 | N B Aboriginal Peoples Council | \$ 15,000 | Reseau d'Appui à l' Integration des Ayants Droits | \$ 23,000 |
| A P S E A | 5,946,888 | Council of Atlantic Ministers of Education and Training (CAMET) | 96,283 | N B Association Community Living, NB Division | 73,911 | Science East Association Science Est | 15,000 |
| Association Francophone des Parents du N-B Inc | 34,000 | Encounters With Canada | 91,000 | N B Federation Home & School Association Inc | 50,000 | Shad International | 40,000 |
| Atlantic Education International Inc | 40,000 | Federation des Jeunes Francophones du NB | 45,000 | N B I A A | 90,000 | St Thomas University | 45,400 |
| Canadian Education Association | 18,590 | First Nations Education Initiative Inc | 45,400 | N B Teachers Association | 61,824 | U N B Music Camp | 15,000 |
| Canadian Research Insitute for Social Policy | 50,000 | Lester B Pearson College | 51,019 | Portage New Brunswick | 33,334 | Université de Moncton | 284,871 |
| Centre de Recherche et Developpement Éducation | 40,000 | N B A S A A - N B Association | 30,000 | Premiers Council on the Status of Disabled Persons | 15,000 | Université de Moncton, Campus de Shippagan | 30,000 |
| Confemen | 35,541 | Student Activities Advisors | | | | University of New Brunswick | 146,802 |
| Various grants and contributions (under \$15,000) / Diverses subventions et contributions (moins de 15 000 \$) | | | | | 228,000 | | |
| Bursaries, scholarships and post-graduate grants / Bourses et subventions d'études supérieurs | | | | | 58,215 | | |

PAYMENTS THROUGH PURCHASE CARDS / PAIEMENTS PAR LA CARTE D'ACHAT

\$22,990,226

| | | | | | | | |
|---------------------------|-----------|------------------------|-----------|------------------------|-----------|-----------------------|-----------|
| 2M Distribution | \$ 80,280 | Advantage Hardware Con | \$ 31,087 | Atlantic Book Ltd. | \$ 36,323 | Bay Town Hardware | \$ 51,311 |
| 3D Datacomm | 336,274 | Apex Industries Inc #2 | 25,698 | Atlantic Reproduction | 40,087 | Ben's Trophies | 30,014 |
| 4 Imprint | 15,919 | Apple Auto Glass | 33,860 | Amazon.ca | 62,949 | Bill's Horn Shop | 51,609 |
| A Bertin et Fils Ltée | 15,019 | Applebys | 20,875 | Babco | 21,420 | Bjw Electronics Ltd | 15,806 |
| Advance School Equipme | 42,186 | Arco Lumber | 20,179 | Backman Vid-Comm Ltd | 30,857 | Bmr - J.N. Savoie Cie | 31,112 |
| Advanced Energy Managemen | 66,440 | Assoc Superv And Curr | 35,909 | Bathurst Superstore #3 | 16,978 | Books Inn | 24,625 |

Department of Education / Ministère de l'Éducation

PAYMENTS THROUGH PURCHASE CARDS - Continued / PAIEMENTS PAR LA CARTE D'ACHAT - Suite

| | | | | | | | |
|---------------------------|------------|---------------------------|-----------|-----------------------------|-----------|---------------------------|-----------|
| Boreal Laboratories Lt | \$ 223,172 | Dieppe Hh Bldg Ctr 3151-4 | \$ 18,087 | Intersport #840 | \$ 26,301 | Nelson Canada | \$ 32,123 |
| Bouchard Service Inc | 101,848 | Dmc Computer Services | 17,669 | Ivan's Camera Ltd | 54,528 | Newcastlesuperstore332 | 15,175 |
| Brault & Bouthillier | 187,784 | Don Hatfield Bldg Materi | 17,149 | J F Taylor Enterprises Lt | 19,177 | Nicholson Wholesale | 33,429 |
| Brennan Contractors & Sup | 22,569 | East Coast Music Services | 24,058 | Kalko Technologie Inc | 38,326 | North Shore Welding Su | 18,574 |
| Bridges | 21,365 | Eastward Sales Ltd | 22,644 | Kan Go Roo Playgrounds | 33,696 | Northcoast Electronics | 20,125 |
| Bro-Dart | 100,215 | Ed Renouveau Pedagogique | 45,825 | Kennebecasis Valley Ma | 19,808 | Northumberland Co-Op Ltd. | 15,299 |
| Brodart Canada Company | 16,243 | Eddy Group Ltd | 83,592 | Kent Bldg Supplies #42 | 22,178 | Oromocto Superstore #3 | 17,667 |
| Bruce Sutherland Assoc | 15,517 | Edith Cavel School-810 | 35,456 | Kent Bldg Supplies #43 | 25,038 | Oxford University Pres | 26,542 |
| Brunnet Inc | 65,832 | Édition de l'Acadie No | 143,041 | Kent Building Supp. #16 | 23,258 | P & E Distributors Reg'd | 33,479 |
| Brunswick Fyr Safety A | 15,879 | Éditions de l'Envolee | 80,435 | Kent Building Supplies | 101,789 | Papeterie Restigouche | 47,048 |
| Brunswick News Inc. | 37,880 | Elco | 118,351 | Kent Building Supplies 44 | 26,398 | Pearson Education | 138,633 |
| Business Depot Direct | 211,707 | Electric Motor Service | 52,546 | Kent Building Supplies #15 | 19,535 | Perma-Bound Canada | 26,432 |
| C F O R P | 38,168 | Emco Limited | 89,880 | Key Industries | 19,938 | Phonic Ear Ltd | 42,648 |
| Cameron Restaurant Equ | 45,612 | Empire Music Co Ltd | 28,530 | Kidder Manufacturing | 15,528 | Pitney Bowes | 15,596 |
| Carleton Office Supplies | 87,524 | Endeavours the Artist | 42,015 | L'Étoile | 20,457 | Pizza Delight | 27,344 |
| Carr McLean Ltd | 50,034 | Fasteck Copies & Print | 29,182 | L Kool | 15,494 | Praxair Distribution # | 31,732 |
| Cdn Tire Store #00011 | 21,334 | Filtration Plus | 26,900 | L & M Laser Sales & Service | 26,744 | Premier School Agendas | 95,473 |
| Cdn Tire Store #00016 | 17,043 | Flaghouse Inc. | 38,593 | Le Buro Ltée | 25,373 | Princess Auto | 28,948 |
| Cdn Tire Store #00035 | 24,630 | Flavie S | 15,214 | Leonard Sanitation | 29,006 | Pro-Tech Sanitation Ltd | 101,260 |
| Cdn Tire Store #00093 | 17,927 | Follett Software Co. | 16,973 | Les Editions Passe-Temps | 16,903 | Prolabec | 15,825 |
| Cdn Tire Store #00136 | 20,996 | Fournitures Bureau Den | 25,243 | Les ^quipements Loisirs | 16,594 | Psycan Corporation | 27,972 |
| Cdn Tire Store #00249 | 15,773 | Fournitures de Bureau | 481,114 | Lester Trophies | 33,815 | Robert Bury 006 | 19,302 |
| Cdn Tire Store #00491 | 18,594 | Frederiction Superstor | 24,812 | Liason Electronique | 49,115 | Saint John Superstore | 21,826 |
| Cdw Canada | 47,835 | Frederiction Direct Cha | 17,111 | Librairie La Grande Ou | 225,549 | Saunders Office & School | 97,480 |
| Chaleur Building Suppl | 35,438 | Future Shop #661 | 51,031 | Librairie Le Bouquin L | 64,836 | Scantron | 18,297 |
| Chandler Sales | 37,424 | Future Shop #669 | 67,825 | Librairie Matulu | 52,377 | Scholar's Choice | 448,364 |
| Chapters #913# | 67,670 | Future Shop #81 | 56,848 | Librairie Pelagie | 232,487 | Scholastic Book Fairs | 38,396 |
| Chapters #923# | 62,324 | G & T Vaughan | 485,555 | Librairie Le Bouquin | 126,481 | Scholastic Canada Ltd. | 323,006 |
| Cheneliere Education | 362,056 | Gaudet Elec | 26,617 | Liteco Inc | 165,172 | Septembre Editeur Senc | 20,541 |
| City Glass | 17,808 | Gbc Canada Inc | 19,797 | Lyreco Canada Inc | 19,442 | Sexauer | 18,647 |
| Cleve's Sporting Goods | 23,536 | Ge Security Canada | 16,844 | MacTavish for Sports Ltd | 47,504 | Signature Tractor Inc. | 17,291 |
| Coastal Graphics Ltd | 76,437 | Geo Secure Services | 19,830 | Marc Entreprise Ltée | 23,407 | Skytech Cartidge Syste | 17,904 |
| Colpitts | 272,171 | Gl Caissie Ltd | 20,776 | Marchant S School Sports | 26,308 | Smilemakers | 15,665 |
| Compusmart | 56,523 | Glidden | 41,041 | Marche Quincaillerie D | 19,136 | Sobeys #860# | 19,072 |
| Con O Lab | 46,807 | Groupe Educalivres Inc | 18,461 | Maritime Cleaning Spec | 100,836 | Sobeys #846# | 19,017 |
| Controls & Equipement | 25,801 | Groupe Sport Inter Plu | 195,770 | Maritime Cresting Co L | 23,035 | Soccer Plus | 42,429 |
| Corporate Express | 36,598 | Guerin Editeur Ltée | 24,862 | Maritime Sanitation Pr | 42,553 | Software House Int L Inc. | 25,652 |
| Corporate Express Cda Inc | 17,371 | Guillevin International C | 144,866 | Maritime Sports And Re | 30,604 | Sound Listening Enviro | 18,354 |
| Covey Basics | 283,102 | Hampton Home Ctre 3162-9 | 15,003 | McGraw-Hill Ryerson Lt | 46,464 | Spectrum Educational | 138,176 |
| Covey Office Group | 26,161 | Harbour City Electro-M | 24,268 | Microage #395 | 40,852 | Sportfactor Inc | 20,176 |
| Cox Radio & TV | 22,566 | Harcourt Assessment | 31,487 | Millbank Music | 20,771 | Ssi School Spclty Cad | 56,654 |
| Creation Mr | 26,565 | Hardware Specialty Ltd | 44,718 | Mmp Office Interiors I | 40,051 | Ssi School Spclty Cad | 27,561 |
| D & L Electric Ltd | 29,425 | Harris & Roome Supply | 300,241 | Modulo Editeur | 59,516 | St-Onge Appliances Rep | 28,342 |
| Danny's Music Shop | 24,150 | Harris&Roome Supply Lt | 50,358 | Moncton Trinity Supers | 20,827 | Stan's Fire Hydrant/Valve | 35,102 |
| De Marque Inc | 27,321 | Home Depot #7148 | 29,382 | Musique Berts Music | 20,190 | Staples Store #109 | 263,097 |
| Dell Canada Inc | 33,008 | Imprimerie Excel Inc | 16,379 | Nashwaaksis Superstore | 25,778 | Staples Store #161 | 119,963 |
| Dell Computer Corp | 16,291 | Indigo Books & Music O | 71,160 | Nat L Educational Svc Can | 54,540 | Staples Store #242 | 65,549 |
| Denis Fournitures | 97,947 | Intersport #646 | 20,103 | Nedco Atlantic | 40,188 | Staples Store #275 | 112,058 |

Department of Education / Ministère de l'Éducation

PAYMENTS THROUGH PURCHASE CARDS - Continued / PAIEMENTS PAR LA CARTE D'ACHAT - Suite

| | | | | | | | |
|---|------------|--------------------------|-----------|---------------------------|------------|---------------------------|-----------|
| Staples Store #69 | \$ 104,123 | Telegraph Journal | \$ 39,444 | Tigerdirect.Ca | \$ 151,578 | Westminster Books Ltd | \$ 41,966 |
| Staples Store #95 | 122,904 | The Daily Gleaner | 28,578 | Tony's Music Box | 22,658 | Whisco Limited | 23,305 |
| Staples Store #96 | 216,362 | The Estey Group | 15,634 | Trecartin Wholesale Ltd | 33,842 | Wintergreen Learning M | 118,215 |
| Stateindustrial Ca | 44,430 | The Merritt Press Ltd | 56,040 | Université de Moncton | 22,160 | Wolseley Ind Prod (Amalg) | 48,514 |
| Stationery Plus | 53,763 | The Musicstop | 17,787 | Valley Graphics Ltd | 33,725 | Wolseley Ind Prod(Amalg) | 22,119 |
| Stenek / Office-Xperts | 83,207 | The Musicstop Ltd | 88,091 | Ven-Rez Products Ltd | 125,280 | Wolseley Mechanical | 72,900 |
| Steve S Electric Motor | 20,389 | The Sony Store #540 | 20,871 | Wal Mart | 285,365 | Wolseley Plomberie | 87,526 |
| Stretch Acorn Holdings | 30,406 | The Source By Circuit | 28,653 | Wesco Distribution #21 | 62,683 | Wood Wyant Inc | 81,470 |
| T Donovan & Son | 17,402 | Theriault Papeterie & Am | 119,833 | Westburne Electric | 28,839 | World Almanac Educatin | 16,106 |
| T F Sport Impact Ltée | 20,925 | Thomson Nelson | 129,664 | Westburne Wolseley Atlan. | 20,693 | Xwave-Web Solutions | 67,452 |
| Various suppliers (under \$15,000) / Divers fournisseurs (moins de 15 000 \$) | | | | | 7,683,735 | | |

Department of Energy / Ministère de l'Énergie

DETAILS OF REVENUE AND RECOVERIES / ÉTAT DÉTAILLÉ DES RECETTES ET RECOUVREMENTS
for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | | |
|--|----------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Budget / Budget | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| ORDINARY REVENUE / RECETTES AU COMPTE ORDINAIRE | | | |
| Licenses and Permits / Licences et permis | | | |
| Gas Distribution Fees / Distributeur de gaz - droits | \$ 349.0 | \$ 350.2 | \$ 335.9 |
| Miscellaneous / Recettes diverses | | | |
| Prior Years Expenditure Recoveries / Recouvrements des dépenses des années antérieures | --- | 2.4 | --- |
| | <u>\$ 349.0</u> | <u>\$ 352.6</u> | <u>\$ 335.9</u> |

Department of Energy / Ministère de l'Énergie

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PROGRAM COMPONENT / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR ÉLÉMENT DE PROGRAMME for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | | | | |
|---|--|--|--------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Main Estimates / Budget principal | Appropriation Transfers / Transferts de crédits | Budget / Budget | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| ORDINARY EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE | | | | | |
| Administration / Administration | | | | | |
| Executive Administration / Administration Générale | \$ 556.0 | \$ 45.0 | \$ 601.0 | \$ 618.7 | \$ 533.2 |
| Energy Policy Management / Gestion de la politique de l'énergie | | | | | |
| Energy Demand Management / Gestion de la demande d'énergie | 773.0 | 7.2 | 780.2 | 754.5 | 864.1 |
| Energy Market Coordination / Coordination du marché énergétique | 646.0 | 338.2 | 984.2 | 983.6 | 841.6 |
| | <u>1,419.0</u> | <u>345.4</u> | <u>1,764.4</u> | <u>1,738.1</u> | <u>1,705.7</u> |
| | <u>\$ 1,975.0</u> | <u>\$ 390.4</u> | <u>\$ 2,365.4</u> | <u>\$ 2,356.8</u> | <u>\$ 2,238.9</u> |

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PRIMARY / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR CODE PRIMAIRE for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | |
|--|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| ORDINARY EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE | | |
| Administration / Administration | | |
| Personal Services / Frais de personnel | \$ 486.5 | \$ 423.9 |
| Other Services / Autres services | 127.5 | 109.1 |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | 1.0 | 0.2 |
| Property and Equipment / Biens et matériel | 3.7 | --- |
| | <u>618.7</u> | <u>533.2</u> |

Department of Energy / Ministère de l'Énergie

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PRIMARY - Continued / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR CODE PRIMAIRE - Suite for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | |
|---|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| ORDINARY EXPENDITURE - Continued / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE - Suite | | |
| Energy Policy Management / Gestion de la politique de l'énergie | | |
| Personal Services / Frais de personnel | \$ 853.9 | \$ 747.2 |
| Other Services / Autres services | 489.2 | 380.9 |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | 25.5 | 18.8 |
| Property and Equipment / Biens et matériel | 33.6 | 47.6 |
| Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions | 335.9 | 511.2 |
| | <u>1,738.1</u> | <u>1,705.7</u> |
| Non Capital Development Projects - R.D.C. / Projets de développement autres que l'immobilisations - SDR | | |
| Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions | 182.5 | --- |
| Chargeback Recoveries / Contre-recouvrements | (182.5) | --- |
| | <u>---</u> | <u>---</u> |
| | <u>\$ 2,356.8</u> | <u>\$ 2,238.9</u> |

Department of Energy / Ministère de l'Énergie

SALARY PAYMENTS TO EMPLOYEES / TRAITEMENTS VERSÉS AUX EMPLOYÉS

\$1,346,603

| | | | | | | | |
|---|-----------|--|-----------|---|---------------------|------------------------------------|---------------------|
| Keir, Hon. John William (Jack) Minister / Ministre | \$ 18,718 | Lepage, Claire Deputy Minister / Sous-ministre | \$ 51,653 | Bilodeau, J G Alain Curtis, Darwin B | \$ 63,573 91,702 | Murray, Robert B Quinn, Heather | \$ 73,736 48,182 |
| Fowlie, Hon. Brenda Minister / Ministre | 20,805 | Thompson, William Deputy Minister / Sous-ministre | 146,500 | Duncan, Calvin L Finn, Jean | 86,401 106,692 | Rigby, Marion Vail, Andrea | 77,308 43,487 |
| | | Belliveau, Marc J. | 73,746 | Lane, Lisa | 66,613 | Walsh, Shane P | 53,023 |
| Various employees (under \$40,000) / Divers employés (moins de 40 000 \$) | | | | | 324,464 | | |

PAYMENTS FOR TRAVEL AND OTHER EMPLOYEE EXPENSES / FRAIS DE DÉPLACEMENT ET AUTRES DÉPENSES DES EMPLOYÉS

\$211,184

| | | | | | | | |
|---|-----------|---|-----------------|----------------------------------|---------------------|---------------------------------------|-------------------|
| Keir, Hon. John William (Jack) Minister / Ministre | \$ 11,471 | Lepage, Claire Deputy Minister / Sous-ministre | \$ 30,259 | Finn, Jean Fowlie, Robert | \$ 20,500 11,661 | Murray, Robert Blair Pelkey, Bryan | \$ 7,265 6,528 |
| Fowlie, Hon. Brenda Minister / Ministre | 10,341 | Curtis, Darwin B Duncan, Calvin L | 22,803 7,122 | Lane, Lisa McLaughlin, John C | 18,514 7,855 | Quinn, Heather Walsh, Shane | 23,895 6,266 |
| Sundry travel (under \$6,000) / Déplacements divers (moins de 6 000 \$) | | | | | 24,604 | | |
| Car Allowance - / Allocation d'automobile - | | | | | | | |
| Keir, Hon. John William (Jack), Minister / Ministre | | | | | 706 | | |
| Lepage, Claire, Deputy Minister / Sous-ministre | | | | | 851 | | |
| Finn, Jean | | | | | 543 | | |

PAYMENTS TO SUPPLIERS / PAIEMENTS VERSÉS AUX FOURNISSEURS

\$299,069

| | | | | | | | |
|---|---------------------|---------------------------------|-----------|-----------------------------------|-----------|------------------|-----------|
| Brunnet Inc Caldwell Partners | \$ 17,611 50,000 | Caldwell Partners International | \$ 25,000 | Corporate Research Associates Inc | \$ 22,025 | D E B Consulting | \$ 46,783 |
| Various suppliers (under \$15,000) / Divers fournisseurs (moins de 15 000 \$) | | | | | 137,650 | | |

GRANT AND CONTRIBUTION PAYMENTS / SUBVENTIONS ET CONTRIBUTIONS

\$518,357

| | | | | | | | |
|--|------------|--------------------------------|------------|-----------------------|-----------|--|--|
| Board of Commissioners of Public Utilities | \$ 335,857 | Huntsman Marine Science Centre | \$ 115,000 | Université de Moncton | \$ 55,000 | | |
| Various grants and contributions (under \$15,000) / Diverses subventions et contributions (moins de 15 000 \$) | | | | | 12,500 | | |

PAYMENTS THROUGH PURCHASE CARDS / PAIEMENTS PAR LA CARTE D'ACHAT

\$11,904

| | | | | | | | |
|---|--|--|--|--|-----------|--|--|
| Various suppliers (under \$15,000) / Divers fournisseurs (moins de 15 000 \$) | | | | | \$ 11,904 | | |
|---|--|--|--|--|-----------|--|--|

Energy Efficiency and Conservation Agency of New Brunswick / Agence de l'efficacité et de la conservation énergétiques du Nouveau-Brunswick

DETAILS OF REVENUE AND RECOVERIES / ÉTAT DÉTAILLÉ DES RECETTES ET RECOUVREMENTS
for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | | |
|--|----------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Budget / Budget | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| ORDINARY REVENUE / RECETTES AU COMPTE ORDINAIRE | | | |
| Return on Investment / Produits de placements | | | |
| Other Interest Income / Autres intérêts créditeurs | \$ 100.0 | \$ --- | \$ --- |
| Miscellaneous / Recettes diverses | | | |
| Prior Years Expenditure Recoveries / Recouvrements des dépenses des années antérieures | --- | 0.1 | --- |
| Other Miscellaneous Revenue / Autres recettes diverses | --- | 52.4 | --- |
| | --- | 52.5 | --- |
| | \$ 100.0 | \$ 52.5 | \$ --- |
| LOANS AND ADVANCES RECOVERIES / RECOUVREMENTS AU COMPTE DE PRÊTS ET AVANCES | | | |
| Recoveries - Other / Autres recouvrements | \$ 300.0 | \$ --- | \$ --- |

**Energy Efficiency and Conservation Agency of New Brunswick /
Agence de l'efficacité et de la conservation énergétiques du Nouveau-Brunswick**

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PROGRAM COMPONENT / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR ÉLÉMENT DE PROGRAMME
for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | | | | |
|--|--|--|--------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Main Estimates / Budget principal | Appropriation Transfers / de crédits | Budget / Budget | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| ORDINARY EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE | | | | | |
| Administration / Administration | | | | | |
| Executive Administration / Administration générale | \$ 1,231.0 | \$ --- | \$ 1,231.0 | \$ 1,231.0 | \$ 395.1 |
| Energy Efficiency Programs / Programmes sur l'efficacité énergétique | | | | | |
| Energy Efficiency Program Delivery / Prestation de programmes sur l'efficacité énergétique | 6,800.0 | --- | 6,800.0 | 6,800.0 | 423.0 |
| | <u>\$ 8,031.0</u> | <u>\$ ---</u> | <u>\$ 8,031.0</u> | <u>\$ 8,031.0</u> | <u>\$ 818.1</u> |
| LOANS AND ADVANCES DISBURSEMENTS / DÉBOURS AU COMPTE DE PRETS ET AVANCES | | | | | |
| Loans for Energy Efficiency Upgrades / Prêts pour les améliorations énergétiques | <u>\$ 3,400.0</u> | <u>\$ ---</u> | <u>\$ 3,400.0</u> | <u>\$ 2,500.0</u> | <u>\$ 150.0</u> |

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PRIMARY / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR CODE PRIMAIRE
for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | |
|--|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| ORDINARY EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE | | |
| Administration / Administration | | |
| Personal Services / Frais de personnel | \$ 532.4 | \$ 136.5 |
| Other Services / Autres services | 404.0 | 94.5 |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | 10.5 | 6.2 |
| Property and Equipment / Biens et matériel | 65.2 | 58.0 |
| Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions | 218.9 | 99.9 |
| | <u>1,231.0</u> | <u>395.1</u> |

**Energy Efficiency and Conservation Agency of New Brunswick /
Agence de l'efficacité et de la conservation énergétiques du Nouveau-Brunswick**

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PRIMARY - Continued / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR CODE PRIMAIRE - Suite
for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | |
|--|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| ORDINARY EXPENDITURE - Continued / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE - Suite | | |
| Energy Efficiency Programs / Programmes sur l'efficacité énergétique | | |
| Personal Services / Frais de personnel | \$ 49.8 | \$ 7.8 |
| Other Services / Autres services | 742.4 | 3.9 |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | 49.2 | --- |
| Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions | 5,850.6 | 411.3 |
| Debt and Other Charges / Service de la dette et autre frais | 108.0 | --- |
| | <u>6,800.0</u> | <u>423.0</u> |
| | <u>\$ 8,031.0</u> | <u>\$ 818.1</u> |
| LOANS AND ADVANCES DISBURSEMENTS / DÉBOURS AU COMPTE DE PRETS ET AVANCES | | |
| Loans for Energy Efficiency Upgrades / Prêts pour les améliorations énergétiques | | |
| Debt and Other Charges / Service de la dette et autre frais | <u>\$ 2,500.0</u> | <u>\$ 150.0</u> |

Energy Efficiency and Conservation Agency of New Brunswick / Agence de l'efficacité et de la conservation énergétiques du Nouveau-Brunswick

SALARY PAYMENTS TO EMPLOYEES / TRAITEMENTS VERSÉS AUX EMPLOYÉS

\$529,760

| | | | | | | | |
|--|------------|------------------------------------|---------------------|--------------------|-----------|------------------|-----------|
| Weir, Elizabeth J Deputy Minister / Sous-ministre | \$ 142,552 | Guimond, Rheal Rogers, Lesley A | \$ 50,025 70,797 | Wheaton, Stephanie | \$ 55,457 | Whitehouse, Jill | \$ 72,741 |
|--|------------|------------------------------------|---------------------|--------------------|-----------|------------------|-----------|

Various employees (under \$40,000) / Divers employés (moins de 40 000 \$) 138,188

PAYMENTS FOR TRAVEL AND OTHER EMPLOYEE EXPENSES / FRAIS DE DÉPLACEMENT ET AUTRES DÉPENSES DES EMPLOYÉS

\$89,852

| | | | | | |
|--|-----------|---|----------|--|-----------|
| Weir, Elizabeth J Deputy Minister / Sous-ministre | \$ 29,546 | Duivenvoorden, Carl Rogers, Lesley A | \$ 9,576 | | \$ 23,870 |
|--|-----------|---|----------|--|-----------|

Sundry travel (under \$6,000) / Déplacements divers (moins de 6 000 \$) 26,860

PAYMENTS TO SUPPLIERS / PAIEMENTS VERSÉS AUX FOURNISSEURS

\$996,604

| | | | | | | | |
|------------------------------------|-----------|------------------------------|-----------|------------------------------|-----------|---------------------------------------|-----------|
| Active Office Supplies (1980) Ltd | \$ 24,997 | Council of Atlantic Premiers | \$ 42,850 | Home Energy Savings Inc | \$ 70,074 | Taylor Printing Group Inc | \$ 31,012 |
| Brunnet Inc | 24,288 | Enerplan Consultants Ltd | 278,615 | Robertson Surrette Group Ltd | 29,500 | Vermont Energy Investment Corporation | 132,720 |
| Canadian Home Builders Association | 35,975 | Hawk Communications Inc | 55,069 | Service New Brunswick | 99,801 | | |

Various suppliers (under \$15,000) / Divers fournisseurs (moins de 15 000 \$) 171,703

GRANT AND CONTRIBUTION PAYMENTS / SUBVENTIONS ET CONTRIBUTIONS

\$177,748

| | | | |
|--------------------------|-----------|-------------------------|-----------|
| Enerplan Consultants Ltd | \$ 68,200 | Home Energy Savings Inc | \$ 42,573 |
|--------------------------|-----------|-------------------------|-----------|

Various grants and contributions (under \$15,000) / Diverses subventions et contributions (moins de 15 000 \$) \$ 66,975

LOAN DISBURSEMENTS / VERSEMENTS DE PRÊTS

\$2,500,000

| | |
|-----------------------|--------------|
| Service New Brunswick | \$ 2,500,000 |
|-----------------------|--------------|

PAYMENTS THROUGH PURCHASE CARDS / PAIEMENTS PAR LA CARTE D'ACHAT

\$11,639

Various suppliers (under \$15,000) / Divers fournisseurs (moins de 15 000 \$) \$ 11,639

Department of Environment / Ministère de l'Environnement

DETAILS OF REVENUE AND RECOVERIES / ÉTAT DÉTAILLÉ DES RECETTES ET RECOUVREMENTS for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | | |
|---|----------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Budget / Budget | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| ORDINARY REVENUE / RECETTES AU COMPTE ORDINAIRE | | | |
| Return on Investment / Produits de placements | | | |
| Other Interest Income / Autres intérêts créditeurs | \$ 10.0 | \$ 8.0 | \$ 9.0 |
| Licenses and Permits / Licences et permis | | | |
| Air Quality and Industrial Waste Control / Contrôle de la qualité de l'air et des déchets industriels | 918.0 | 977.3 | 827.7 |
| Petroleum Products Storage Systems / Systèmes de stockage des produits pétroliers | 337.0 | 340.8 | 337.8 |
| Well Drillers and Contractors Licenses / Permis de foreurs de puits et d'entrepreneurs en forage de puits | 21.0 | 20.8 | 20.8 |
| Other Licenses and Permits / Autres licences et permis | 25.0 | 22.7 | 36.2 |
| Pesticide Permits / Licences de pesticides | 62.0 | 56.4 | 57.6 |
| Septage Licenses / Licences pour le traitement des fosses septiques | 16.0 | 16.2 | 16.0 |
| Marine Aquaculture Cage Operations / Exploitation de cage d'aquaculture marine | 258.0 | 220.0 | 249.0 |
| Water Quality and Industrial Waste Control / Contrôle de la qualité de l'eau et des déchets industriels | 1,248.0 | 1,301.3 | 1,283.4 |
| | <u>2,885.0</u> | <u>2,955.5</u> | <u>2,828.5</u> |
| Sale of Goods and Services / Ventes de biens et services | | | |
| Sales of Goods and Services - Other / Ventes de biens et services - autres | 4.0 | 2.2 | 3.0 |
| Flood Forecasting / Prévisions d'inondations | 46.0 | 51.9 | 50.2 |
| Water and Sewage Systems - User Fees / Réseaux d'eau et d'égouts - frais aux usagers | 300.0 | 297.6 | 312.7 |
| Analytical Services / Services d'analyse | 400.0 | 443.8 | 450.2 |
| Sales and Services - Other / Ventes et services - autres | 132.0 | 92.5 | 62.0 |
| | <u>882.0</u> | <u>888.0</u> | <u>878.1</u> |
| Miscellaneous / Recettes diverses | | | |
| Prior Years Expenditure Recoveries / Recouvrements des dépenses des années antérieures | --- | 3.5 | 2.8 |
| Other Miscellaneous Revenue / Autres recettes diverses | 2.0 | 11.6 | 4.9 |
| | <u>2.0</u> | <u>15.1</u> | <u>7.7</u> |
| | <u>\$ 3,779.0</u> | <u>\$ 3,866.6</u> | <u>\$ 3,723.3</u> |

Department of Environment / Ministère de l'Environnement

DETAILS OF REVENUE AND RECOVERIES - Continued / ÉTAT DÉTAILLÉ DES RECETTES ET RECOUVREMENTS - Suite
for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | | |
|---|----------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Budget / Budget | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| CAPITAL RECOVERIES / RECOUVREMENTS AU COMPTE DE CAPITAL | | | |
| Capital Recoveries - Own Source / Recouvrements au compte de capital - provenance interne | | | |
| Other / Autres | \$ --- | \$ --- | \$ 21.1 |
| SPECIAL PURPOSE REVENUE / RECETTES AU COMPTE À BUT SPÉCIAL | | | |
| Environmental Trust Fund / Fonds en fiducie pour l'environnement | | | |
| Return on Investment / Produits de placements | | | |
| Other Interest Income / Autres intérêts créditeurs | \$ --- | \$ 3.1 | \$ 2.1 |
| Investment Income / Revenus de placements | 187.0 | 319.5 | 207.8 |
| | <u>187.0</u> | <u>322.6</u> | <u>209.9</u> |
| Sales of Goods and Services / Ventes de biens et services | | | |
| Environmental Fees - Beverage Containers / Droits de protection de l'environnement - récipients à boisson | 5,000.0 | 8,475.8 | 6,047.9 |
| | <u>5,000.0</u> | <u>8,475.8</u> | <u>6,047.9</u> |
| | <u>\$ 5,187.0</u> | <u>\$ 8,798.4</u> | <u>\$ 6,257.8</u> |

Department of Environment / Ministère de l'Environnement
EXPENDITURE BY PROGRAM AND PROGRAM COMPONENT / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR ÉLÉMENT DE PROGRAMME
 for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | | | | |
|---|--|--|--------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Main Estimates / Budget principal | Appropriation Transfers / Transferts de crédits | Budget / Budget | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| ORDINARY EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE | | | | | |
| Senior Management / Haute Direction | \$ 500.0 | \$ --- | \$ 500.0 | \$ 632.3 | \$ --- |
| Environmental Management / Gestion de l'environnement | | | | | |
| Environmental Management Administration / Administration de la gestion de l'environnement | 277.0 | 4.3 | 281.3 | 172.1 | --- |
| Approvals / Agréments | 682.0 | 29.5 | 711.5 | 586.8 | 572.5 |
| Stewardship / Intendance | 1,610.0 | 20.7 | 1,630.7 | 1,606.3 | 1,634.3 |
| Remediation / Assainissement | 781.0 | 12.7 | 793.7 | 706.9 | 682.2 |
| | <u>3,350.0</u> | <u>67.2</u> | <u>3,417.2</u> | <u>3,072.1</u> | <u>2,889.0</u> |
| Regional Environmental Services / Services environnementaux régionaux | | | | | |
| Regional Environmental Services / Services environnementaux régionaux | <u>3,716.0</u> | <u>74.3</u> | <u>3,790.3</u> | <u>4,185.8</u> | <u>4,012.5</u> |
| Sciences and Planning / Sciences et planification | | | | | |
| Sciences and Planning Administration / Sciences et planification administration | 433.0 | 8.9 | 441.9 | 422.2 | 447.4 |
| Analytical Services / Services analytiques | --- | --- | --- | --- | 1,235.9 |
| Climate Change and Environmental Services / Changements climatiques et services de l'environnement | 1,502.0 | 17.1 | 1,519.1 | 1,504.5 | --- |
| Project Assessment / Évaluation de projets | 565.0 | 2.5 | 567.5 | 567.1 | 587.5 |
| Sciences and Reporting / Sciences et comptes rendus | 1,419.0 | 10.0 | 1,429.0 | 1,416.6 | 1,369.6 |
| Sustainable Planning / Planification durable | 2,254.0 | 4.2 | 2,258.2 | 2,237.2 | 2,112.5 |
| | <u>6,173.0</u> | <u>42.7</u> | <u>6,215.7</u> | <u>6,147.6</u> | <u>5,752.9</u> |
| | <u>\$ 13,739.0</u> | <u>\$ 184.2</u> | <u>\$ 13,923.2</u> | <u>\$ 14,037.8</u> | <u>\$ 12,654.4</u> |

Department of Environment / Ministère de l'Environnement

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PROGRAM COMPONENT - Continued / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR ÉLÉMENT DE PROGRAMME - Suite
for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | | | | |
|--|--|--|--------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Main Estimates / Budget principal | Appropriation Transfers / Transferts de crédits | Budget / Budget | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| CAPITAL EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE DE CAPITAL | | | | | |
| Clean Water Control Grants / Subventions - contrôle de l'assainissement de l'eau | \$ 400.0 | \$ --- | \$ 400.0 | \$ 237.3 | \$ 669.9 |
| Provincial Wastewater Treatment Facilities / Installations provinciales d'épuration des eaux usées | --- | --- | --- | --- | 639.1 |
| | <u>\$ 400.0</u> | <u>\$ ---</u> | <u>\$ 400.0</u> | <u>\$ 237.3</u> | <u>\$ 1,309.0</u> |
| SPECIAL PURPOSE EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE À BUT SPÉCIAL | | | | | |
| Environmental Trust Fund / Fonds en fiducie pour l'environnement | <u>\$ 5,600.0</u> | <u>\$ ---</u> | <u>\$ 5,600.0</u> | <u>\$ 7,023.8</u> | <u>\$ 5,022.7</u> |

Department of Environment / Ministère de l'Environnement

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PRIMARY / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR CODE PRIMAIRE for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | |
|---|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| ORDINARY EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE | | |
| Senior Management / Haute Direction | | |
| Personal Services / Frais de personnel | \$ 468.5 | \$ --- |
| Other Services / Autres services | 141.9 | --- |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | 7.9 | --- |
| Property and Equipment / Biens et matériel | 12.0 | --- |
| Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions | 2.0 | --- |
| | 632.3 | --- |
| Environmental Management / Gestion de l'environnement | | |
| Personal Services / Frais de personnel | 2,455.0 | 2,334.5 |
| Other Services / Autres services | 948.1 | 895.8 |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | 31.0 | 6.6 |
| Property and Equipment / Biens et matériel | 49.2 | 19.0 |
| Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions | 28.6 | 9.4 |
| Debt and Other Charges / Service de la dette et autres frais | 99.7 | 115.9 |
| Designated Revenue / Recettes indiquées | (539.5) | (492.2) |
| | 3,072.1 | 2,889.0 |
| Regional Environmental Services / Services environnementaux régionaux | | |
| Personal Services / Frais de personnel | 3,248.7 | 3,207.8 |
| Other Services / Autres services | 851.2 | 828.6 |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | 61.0 | 85.4 |
| Property and Equipment / Biens et matériel | 38.9 | 49.7 |
| Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions | 200.0 | 67.0 |
| Debt and Other Charges / Service de la dette et autres frais | 12.0 | --- |
| Designated Revenue / Recettes indiquées | (226.0) | (226.0) |
| | 4,185.8 | 4,012.5 |

Department of Environment / Ministère de l'Environnement

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PRIMARY - Continued / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR CODE PRIMAIRE - Suite
for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | |
|--|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| ORDINARY EXPENDITURE - Continued / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE - Suite | | |
| Sciences and Planning / Sciences et planification | | |
| Personal Services / Frais de personnel | \$ 4,766.5 | \$ 4,296.2 |
| Other Services / Autres services | 643.2 | 748.5 |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | 550.3 | 501.4 |
| Property and Equipment / Biens et matériel | 52.3 | 72.7 |
| Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions | 802.3 | 834.6 |
| Chargeback Recoveries / Contre-recouvrements | (516.0) | (549.5) |
| Designated Revenue / Recettes indiquées | (151.0) | (151.0) |
| | <u>6,147.6</u> | <u>5,752.9</u> |
| Canada / New Brunswick Infrastructure Program / Programme d'infrastructures Canada / Nouveau-Brunswick | | |
| Personal Services / Frais de personnel | 183.7 | 257.0 |
| Other Services / Autres services | 20.9 | 54.5 |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | 17.3 | 0.6 |
| Property and Equipment / Biens et matériel | 2.5 | 2.0 |
| Chargeback Recoveries / Contre-recouvrements | (224.4) | (314.1) |
| | <u>---</u> | <u>---</u> |
| | <u>\$ 14,037.8</u> | <u>\$ 12,654.4</u> |

Department of Environment / Ministère de l'Environnement

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PRIMARY - Continued / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR CODE PRIMAIRE - Suite
for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | |
|--|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| CAPITAL EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE DE CAPITAL | | |
| Clean Water Control Grants / Subventions - contrôle de l'assainissement de l'eau | | |
| Personal Services / Frais de personnel | \$ 75.5 | \$ 73.1 |
| Other Services / Autres services | 8.8 | 33.3 |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | --- | --- |
| Property and Equipment / Biens et matériel | --- | 54.6 |
| Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions | <u>153.0</u> | <u>508.9</u> |
| | <u>237.3</u> | <u>669.9</u> |
| Canada / New Brunswick Infrastructure Program / Programme d'infrastructures Canada / Nouveau-Brunswick | | |
| Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions | 20,202.2 | 13,388.4 |
| Chargeback Recoveries / Contre-recouvrements | <u>(20,202.2)</u> | <u>(13,388.4)</u> |
| | --- | --- |
| Provincial Wastewater Treatment Facilities / Installations provinciales d'assainissement | --- | 639.1 |
| | <u>\$ 237.3</u> | <u>\$ 1,309.0</u> |
| SPECIAL PURPOSE EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE À BUT SPÉCIAL | | |
| Environmental Trust Fund / Fonds en fiducie pour l'environnement | | |
| Contracts and Projects / Contrats et projets | <u>\$ 7,023.8</u> | <u>\$ 5,022.7</u> |

Department of Environment / Ministère de l'Environnement

SALARY PAYMENTS TO EMPLOYEES / TRAITEMENTS VERSÉS AUX EMPLOYÉS

\$8,102,469

| | | | | | | | |
|---|-----------|---------------------|-----------|----------------------|-----------|--------------------------|-----------|
| Haché, Roland | | Fayek, Safa | \$ 40,132 | Kent-Gillis, Diane C | \$ 68,004 | Pupek, Darryl A | \$ 58,302 |
| Minister / Ministre | \$ 18,718 | Fournier, Paul | 55,909 | Kinney, Kenton | 48,291 | Savard, Daniel | 46,322 |
| Holder, Hon. Trevor A. | | Fox, Donald | 49,473 | Lamey, Lori E | 41,483 | Schellenberg, David H | 63,767 |
| Minister / Ministre | 20,939 | Gagnon, Serge | 48,839 | LeBlanc, Francis A. | 40,787 | Shanks, Gregory A | 60,481 |
| Haines, George H | | Gaudet, Roland D | 43,401 | LeBlanc, Frank O | 42,101 | Sprague, Michael R | 55,909 |
| Deputy Minister / Sous-ministre | 117,598 | Glynn, Joanne A H | 48,835 | LeBlanc, Timothy | 50,331 | Stubbert, John A | 48,001 |
| Arsenault, Todd L | 53,255 | Glynn, Mark | 51,065 | Maguire, David | 51,335 | Stymiest, Danny L. | 41,189 |
| Arsenault, Tracy V | 51,477 | Gordon, Kirk | 60,081 | Martin, Gilles | 40,148 | Swanson, Lee A | 42,233 |
| Blanchard, Eric | 41,568 | Goucher, Sheila | 40,901 | Mather, Raymond W | 43,330 | Tang, Patrick | 49,289 |
| Boldon, Mark S | 48,291 | Grass, Donald L | 54,594 | McLaughlin, Peter F | 57,859 | Theriault, Gilles | 40,505 |
| Campbell, Paul C | 50,330 | Haines, Perry E | 67,034 | Mersereau, Gary W | 55,909 | Theriault, M Serge | 48,001 |
| Carr, Leslie M | 60,923 | Hamilton, Shawn T | 43,926 | Morin, Raymond R | 48,001 | Theriault, Roger R | 47,291 |
| Chenard, Andre | 55,909 | Hoganson, Bernard | 40,444 | Mundee, L Dean | 56,593 | Tims, A Jane | 55,909 |
| Collette, Laurie | 58,665 | Howe, Stanley | 41,960 | Murphy, Peter G | 40,243 | Vanderlaan, Popke Sjoerd | 58,666 |
| Cormier, Michael G | 53,938 | Hughes, Kimberley J | 58,550 | Murray, Donald R | 48,001 | Welles, Jennifer | 42,828 |
| Craig, Nelda | 41,915 | Hughes, Robert N | 54,459 | Ouellette, Benoit Y | 47,601 | Whalen, Anthony J. | 47,425 |
| Daigle, Denis G | 52,691 | Janowicz, Marianne | 46,322 | Piercey, Randall M | 55,909 | Whyte, David C. | 46,956 |
| Deveau, Denis | 55,909 | Jordan, Paul | 40,505 | Poirier, Michel | 40,156 | Wilson, Paul | 52,486 |
| Eaton, R William | 50,094 | Keeley, Richard | 55,909 | | | | |
| Various employees (under \$40,000) / Divers employés (moins de 40 000 \$) | | | | | 4,546,268 | | |

PAYMENTS FOR TRAVEL AND OTHER EMPLOYEE EXPENSES / FRAIS DE DÉPLACEMENT ET AUTRES DÉPENSES DES EMPLOYÉS

\$680,114

| | | | | | | | |
|---|-----------|--------------------|----------|--------------------|-----------|--------------------|-----------|
| Haché, Roland | | Fournier, Paul | \$ 7,647 | LeBlanc, Timothy | \$ 11,832 | Ratelle, Richard | \$ 10,854 |
| Minister / Ministre | \$ 11,615 | Glynn, Joanne | 7,063 | Leduc, David | 8,470 | Ryckman, Natalie I | 7,645 |
| Holder, Hon. Trevor A. | | Glynn, Mark | 8,325 | Lloy, Scott A M | 9,452 | Sirois, Luc J | 15,228 |
| Minister / Ministre | 4,493 | Gould, Kevin | 7,416 | Losier, John D | 8,298 | Theriault, Roger R | 9,910 |
| Belanger, Roger | 6,124 | Guitard, Daniel | 11,805 | Mersereau, Gary | 7,389 | Theriault, Serge | 9,138 |
| Boldon, Mark | 6,978 | Hiscock, Wilfred | 12,302 | Morin, Raymond R | 9,570 | Tremblay, Yvon | 11,584 |
| Chenard, Andre | 11,945 | Howe, Stanley E | 12,624 | Mundee, Dean | 13,436 | Wade, Eric M | 22,033 |
| Cormier, Michael G | 8,712 | Inyangudor, Idee | 8,547 | Parker, Edward V | 17,145 | Walker, Carolyn A | 7,463 |
| Desjardins, Gerald T | 15,810 | Kent-Gillis, Diane | 8,590 | Peterson, David Jr | 7,716 | White, Karen L | 7,151 |
| Drost, Stephen | 8,394 | LeBlanc, Francis A | 6,064 | Poirier, Michel | 11,336 | | |
| Sundry travel (under \$6,000) / Déplacements divers (moins de 6 000 \$) | | | | | 304,479 | | |
| Car Allowance - / Allocation d'automobile - | | | | | | | |
| Haché, Hon. Roland, Minister / Ministre | | | | | 1,948 | | |
| Haines, George H., Deputy Minister / Sous-ministre | | | | | 3,583 | | |

Department of Environment / Ministère de l'Environnement

GRANT AND CONTRIBUTION PAYMENTS - Continued / SUBVENTIONS ET CONTRIBUTIONS - Suite

| | | | | | | | |
|--|-----------|---|------------|--|-----------|--|-----------|
| Shediac Bay Watershed Association Inc | \$ 85,000 | Town of Hartland | \$ 629,200 | Village de Baker Brook Inc | \$ 39,606 | Village of Doaktown | \$ 20,000 |
| Société Aménagement de la Rivière Madawaska du Lac Témiscouata Inc | 56,505 | Town of Nackawic | 31,000 | Village de Clair | 132,768 | Village of McAdam | 205,874 |
| Société des Estuaires & du Littoral | 20,000 | Town of Quispamsis | 133,563 | Village de Drummond Inc | 15,000 | Village of Minto | 1,401,935 |
| South West Solid Waste Commission | 30,000 | Town of Riverview | 1,756,351 | Village de Memramcook | 37,731 | Village of Perth Andover | 159,651 |
| St.Croix Estuary Project Inc | 24,000 | Town of Rothesay | 27,282 | Village de Néguaç | 79,519 | Village of Plaster Rock | 525,465 |
| St.Croix International Waterway | 29,087 | Town of Saint Andrews | 73,556 | Village de Nigadoo | 24,349 | Village of Riverside-Albert | 325,253 |
| St.Croix Ridge Runners | 16,000 | Town of St. George | 378,358 | Village de Rivière-Verte | 274,950 | Village of Salisbury | 24,267 |
| Station Eco-Forestière du Lac Després Inc | 44,510 | Town of St. Stephen | 29,485 | Village de Rogersville Inc | 28,686 | Village of Stanley | 45,000 |
| Symbiose | 15,000 | Town of Sussex | 16,506 | Village de Saint François-de-Madawaska | 25,000 | Village of Sussex Corner | 17,147 |
| T R C - The Resource Centre in Greater Saint John | 148,340 | Town of Woodstock | 97,338 | Village de Saint Louis-de-Kent | 39,638 | Ville de Bouctouche Inc | 60,000 |
| Tabusintac Watershed Association | | Tree House | 96,693 | Village de Saint-Antoine | 1,053,586 | Ville de Lamèque | 609,792 |
| Tantramar Planning District Commission | 30,888 | Union of New Brunswick Indians | 39,994 | Village de Sainte-Anne-de-Madawaska | 157,980 | Ville de Richibucto Inc | 20,000 |
| Tantramar Wetlands Centre | 26,000 | Université de Moncton | 157,590 | Village de Eel River Crossing | 53,671 | Ville de Saint Leonard | 323,267 |
| Town of Grand Bay-Westfield | 21,666 | Université de Moncton, Campus d'Edmundston | 50,000 | Village of Dorchester | 29,339 | Ville de Saint Quentin | 45,000 |
| Town of Hampton | 33,965 | University of New Brunswick Saint John | 19,500 | Village of Hillsborough | 238,331 | Ville de Shippagan | 870,990 |
| | | University of New Brunswick Uptown Saint John Inc | 300,872 | Village of Cambridge Narrows | 19,000 | Ville de Tracadie-Sheila | 81,596 |
| | | Valley Solid Waste Commission | 20,000 | Village of Chipman | 18,935 | Westmorland Albert Solid Waste Corporation | 40,000 |
| | | | | | | White Rapid Brook & Other Streams | 15,000 |
| Various grants and contributions (under \$15,000) / Diverses subventions et contributions (moins de 15 000 \$) | | | | | 640,176 | | |

PAYMENTS THROUGH PURCHASE CARDS / PAIEMENTS PAR LA CARTE D'ACHAT \$224,761

| | | | | | | | |
|---|-----------|--------------------|-----------|-------------------|-----------|------------------------------------|-----------|
| Delta Scientific | \$ 18,184 | Environment Canada | \$ 20,976 | Fisher Scientific | \$ 31,838 | VWR Scientific Products Canada Ltd | \$ 26,946 |
| Various suppliers (under \$15,000) / Divers fournisseurs (moins de 15 000 \$) | | | | | 224,761 | | |

Executive Council Office / Bureau du Conseil Exécutif

DETAILS OF REVENUE AND RECOVERIES / ÉTAT DÉTAILLÉ DES RECETTES ET RECOUVREMENTS
 for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | | |
|--|----------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Budget / Budget | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| ORDINARY REVENUE / RECETTES AU COMPTE ORDINAIRE | | | |
| Miscellaneous / Recettes diverses | | | |
| Prior Years Expenditure Recoveries / Recouvrements des dépenses des années antérieures | \$ --- | \$ 0.3 | \$ 0.5 |
| Other Miscellaneous Revenue / Autres recettes diverses | --- | 0.2 | --- |
| | <u>\$ ---</u> | <u>\$ 0.5</u> | <u>\$ 0.5</u> |

Executive Council Office / Bureau du Conseil Exécutif

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PROGRAM COMPONENT / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR ÉLÉMENT DE PROGRAMME
 for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | | | | |
|--|--|--|--------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Main Estimates / Budget principal | Appropriation Transfers / Transferts de crédits | Budget / Budget | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| ORDINARY EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE | | | | | |
| Executive Council Secretariat / Secrétariat du Conseil Exécutif | \$ 1,920.0 | \$ 503.5 | \$ 2,423.5 | \$ 2,488.6 | \$ 1,524.1 |
| Office of the Lieutenant-Governor / Cabinet du lieutenant-gouverneur | 323.0 | --- | 323.0 | 318.5 | 297.4 |
| Women's Issues Branch / Direction des questions féminines | 3,112.0 | 0.3 | 3,112.3 | 3,006.3 | 1,034.2 |
| Communications New Brunswick / Communications Nouveau-Brunswick | 1,751.0 | 10.1 | 1,761.1 | 1,801.1 | 1,698.8 |
| | \$ 7,106.0 | \$ 513.9 | \$ 7,619.9 | \$ 7,614.5 | \$ 4,554.5 |

Executive Council Office / Bureau du Conseil Exécutif

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PRIMARY / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR CODE PRIMAIRE for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | |
|--|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| ORDINARY EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE | | |
| Executive Council Secretariat / Secrétariat du Conseil Exécutif | | |
| Personal Services / Frais de personnel | \$ 1,800.0 | \$ 1,228.6 |
| Other Services / Autres services | 589.0 | 238.2 |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | 34.7 | 27.3 |
| Property and Equipment / Biens et matériel | 56.4 | 22.5 |
| Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions | 8.5 | 7.5 |
| | <u>2,488.6</u> | <u>1,524.1</u> |
| Office of the Lieutenant-Governor / Cabinet du lieutenant-gouverneur | | |
| Personal Services / Frais de personnel | 198.4 | 181.6 |
| Other Services / Autres services | 55.5 | 50.8 |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | 6.0 | 6.7 |
| Property and Equipment / Biens et matériel | 5.1 | 4.8 |
| Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions | 53.5 | 53.5 |
| | <u>318.5</u> | <u>297.4</u> |
| Women's Issues Branch / Direction des questions féminines | | |
| Personal Services / Frais de personnel | 1,083.8 | 390.3 |
| Other Services / Autres services | 622.7 | 348.2 |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | 23.8 | 14.0 |
| Property and Equipment / Biens et matériel | 45.3 | 35.0 |
| Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions | 1,230.7 | 246.7 |
| | <u>3,006.3</u> | <u>1,034.2</u> |
| Communications New Brunswick / Communications Nouveau-Brunswick | | |
| Personal Services / Frais de personnel | 1,507.0 | 1,443.7 |
| Other Services / Autres services | 223.4 | 187.0 |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | 22.8 | 30.1 |
| Property and Equipment / Biens et matériel | 47.9 | 38.0 |
| | <u>1,801.1</u> | <u>1,698.8</u> |

Executive Council Office / Bureau du Conseil Exécutif

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PRIMARY - Continued / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR CODE PRIMAIRE - Suite
for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | |
|--|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| ORDINARY EXPENDITURE - Continued / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE - Suite | | |
| Non Capital Development Projects - R.D.C / Projets de développement autres que d'immobilisations - SDR | | |
| Personal Services / Frais de personnel | \$ 50.0 | \$ --- |
| Other Services / Autres services | 90.0 | --- |
| Material and Supplies / Fournitures et approvisionnements | 6.0 | --- |
| Property and Equipment / Biens et matériel | 6.2 | --- |
| Chargeback Recoveries / Contre-recouvrements | (152.2) | --- |
| | --- | --- |
| | <u>\$ 7,614.5</u> | <u>\$ 4,554.5</u> |

Executive Council Office / Bureau du Conseil exécutif

SALARY PAYMENTS TO EMPLOYEES / TRAITEMENTS VERSÉS AUX EMPLOYÉS

\$4,129,726

| | | | | | | | |
|---|-----------|---------------------------|-----------|---------------------------|-----------|------------------------|-----------|
| Baker, Christopher | | Brown-MacKenzie, Patricia | \$ 98,182 | Landry, Bonnie M | \$ 66,613 | Porter, Timothy G. | \$ 91,701 |
| Deputy Minister / Sous-ministre | \$ 63,855 | Chouinard, Craig | 67,029 | Lanteigne, Cynthia A | 68,325 | Richard, J Norman | 53,022 |
| Bernier, Maurice J | | Cote, Michael L | 73,746 | Lessard, Daniel | 47,007 | Richardson, Timothy J. | 71,664 |
| Deputy Minister / Sous-ministre | 141,386 | Cyr, Anne | 51,168 | Lunn, Kevin | 51,152 | Rouse, Deborah | 49,444 |
| LeBlanc, Jolene | | Dube, Norma I | 98,927 | Lutes, Greg | 67,908 | Sirois, Gerard | 55,621 |
| Deputy Minister / Sous-ministre | 37,913 | El-Khoury, M J N Lucie | 58,245 | Malone-Currie, Margaret A | 65,457 | Smith, John Joseph | 71,536 |
| McLaughlin, David W | | Ferguson, Sylvia | 50,894 | McCloskey, Susan | 50,918 | Stewart, Paulette R | 42,842 |
| Deputy Minister / Sous-ministre | 148,254 | Gaudet, Francine | 58,245 | Melanson, Bruce | 53,022 | Thomas, Judy D | 42,843 |
| Pelletier, Marie-France | | Gilliland, Steve | 53,595 | Metivier, J D | 96,122 | Tower, Stewart | 50,554 |
| Deputy Minister / Sous-ministre | 201,896 | Girouard, Gerin I. | 84,731 | Michaud-Little, Line | 47,244 | Wagner, Judy L | 94,758 |
| Adam, John | 61,905 | Hanson, Sheila E | 43,778 | Moore, Deborah | 112,597 | Werthmann, Edward | 58,245 |
| Allain, Andre-Marc | 78,927 | Harpelle, Paul | 47,700 | Mossop, Mary E | 49,036 | Wesson, Michael | 55,517 |
| Beaulieu, Colette R | 42,843 | Harrity, Lisa | 66,035 | Noel, Sharon J | 45,193 | Wishart, Jill | 43,836 |
| Bellefleur, Lise | 83,336 | King, Roland C | 49,775 | Pirie, Nicole | 45,279 | | |
| Various employees (under \$40,000) / Divers employés (moins de 40 000 \$) | | | | | 719,905 | | |

PAYMENTS FOR TRAVEL AND OTHER EMPLOYEE EXPENSES / FRAIS DE DÉPLACEMENT ET AUTRES DÉPENSES DES EMPLOYÉS

\$289,836

| | | | | | | | |
|---|-----------|--------------------|-----------|---------------------------|-----------|--------------------|----------|
| Bernier, Maurice J | | Bosse, Solange | \$ 18,228 | Girvan, Richard | \$ 22,665 | Melanson, Bruce | \$ 9,064 |
| Deputy Minister / Sous-ministre | \$ 10,360 | Doucet, Bernadette | 20,227 | Lanteigne, Cindy | 12,075 | Richard, Phil | 14,497 |
| Bellefleur, Lise | 30,855 | Dube, Norma | 27,533 | Malone-Currie, Margaret A | 7,974 | Trevors, Elizabeth | 12,407 |
| Sundry travel (under \$6,000) / Déplacements divers (moins de 6 000 \$) | | | | | 97,514 | | |
| Car Allowance - / Allocation d'automobile - | | | | | | | |
| Baker, Christopher, Deputy Minister / Sous-ministre | | | | | 3,175 | | |
| Pelletier, Marie France, Deputy Minister / Sous-ministre | | | | | 3,262 | | |

PAYMENTS TO SUPPLIERS / PAIEMENTS VERSÉS AUX FOURNISSEURS

\$1,532,030

| | | | | | | | |
|---|-----------|-------------------------------|-----------|------------------------------------|-----------|-----------------------------------|-----------|
| Acadie Presse Ltee | \$ 26,371 | Cision Canada Inc | \$ 53,444 | Region 5 Hospital Corp / Corp Hosp | | Regional Health Authority 4 / | |
| Active Office Supplies (1980) Ltd | 24,671 | Cox Hanson O'Reilly Matheson | 27,526 | de la Region 5 | \$ 34,989 | Regie de la Region 4 | \$ 78,306 |
| Aliant Telecom/NB Tel | 64,200 | Crowne Plaza Moncton Downtown | 19,226 | Region 6 Hospital Corp / Corp Hosp | | Revolution Strategy | 204,167 |
| Atlantic Health Sciences Corporation | 43,329 | Freeman Associates | 94,924 | de la Region 6 | 35,358 | River Valley Health / Regie Sante | |
| Bissett Matheson Communications | | Innovative Research Group Inc | 45,000 | Regional Health Authority 1 | | de la Vallee | 73,459 |
| Ltd | 29,786 | Receiver General for Canada - | | (South-East) | 49,009 | Time & Space Media | 53,082 |
| Brunnet Inc | 74,999 | Atlantic Canada | 62,525 | | | | |
| Brunswick News Inc | 21,672 | | | | | | |
| Various suppliers (under \$15,000) / Divers fournisseurs (moins de 15 000 \$) | | | | | 415,987 | | |

Executive Council Office / Bureau du Conseil exécutif

GRANT AND CONTRIBUTION PAYMENTS / SUBVENTIONS ET CONTRIBUTIONS

\$1,129,865

| | | | | | | | |
|--|-----------|---|-----------|---|-----------|---|-----------|
| Centre de Ressources & Crises Familiales Beausejour | \$ 54,320 | Dress for Success Saint John Inc | \$ 16,000 | Muriel McQueen Fergusson Centre for Family Violence | \$ 51,687 | Saint John Second Stage Safe Haven Inc | \$ 19,833 |
| Centre Prevention la Violence Familial de Kent | 55,000 | Federation des Femmes Acadiennes & Francophones du NB Inc | 20,000 | Muriel McQueen Fergusson Foundation | 54,332 | Second Stage Housing Inc | 39,666 |
| Charlotte County Family Violence Committee | 18,900 | Fredericton Sexual Assault Crisis Centre Inc | 275,000 | S T R I-N B (Sex Trade Research Initiative - NB) | 68,100 | Services a la Famille de la Peninsule Acadienne Inc | 30,000 |
| Community Health Centre | 20,844 | Liberty Lane Inc | 106,199 | Saint John Community Loan Fund | 20,000 | Strategie Pour Femmes & Violence Familiale | 34,924 |
| Crossroads for Women Inc | 59,499 | Miramichi Family Violence Partnership Committee | 50,000 | | | | |
| Various grants and contributions (under \$15,000) / Diverses subventions et contributions (moins de 15 000 \$) | | | | | 82,061 | | |
| Hon Herménégilde Chiasson - To defray cost of operating Government House / Coût de fonctionnement de la résidence du lieutenant-gouverneur | | | | | 53,500 | | |

PAYMENTS THROUGH PURCHASE CARDS / PAIEMENTS PAR LA CARTE D'ACHAT

\$75,717

| | | | | | | | |
|---|-----------|--|--|--|-----------|--|--|
| Caterplan New Brunswick | \$ 24,819 | | | | | | |
| Various suppliers (under \$15,000) / Divers fournisseurs (moins de 15 000 \$) | | | | | \$ 50,898 | | |

Department of Family and Community Services / Ministère des Services familiaux et communautaires

DETAILS OF REVENUE AND RECOVERIES / ÉTAT DÉTAILLÉ DES RECETTES ET RECOUVREMENTS for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | | |
|--|----------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Budget / Budget | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| ORDINARY REVENUE / RECETTES AU COMPTE ORDINAIRE | | | |
| Return on Investment / Produits de placements | | | |
| Interest on Loans / Intérêts sur prêts | \$ 2,072.0 | \$ 2,060.9 | \$ 2,549.6 |
| Other Interest Income / Autres intérêts créditeurs | 15.0 | 67.4 | 35.9 |
| Investment Income / Revenus de placements | 4.0 | 11.0 | 6.0 |
| Recoveries - Loans / Recouvrements - prêts | 4,075.0 | 3,660.9 | 4,099.4 |
| Recoveries - Disposal of Assets / Recouvrements - cession d'éléments d'actif | --- | 0.1 | 5.9 |
| | 6,166.0 | 5,800.3 | 6,696.8 |
| Licenses and Permits / Licences et permis | | | |
| Nursing Homes - Special Care Licenses / Foyers de soins - permis de soins spéciaux | 50.0 | 55.0 | 52.9 |
| Sale of Goods and Services / Ventes de biens et services | | | |
| Other Leases and Rentals / Autres baux et locations | --- | 18.3 | 0.7 |
| Rents - Public Housing Units / Loyers - unités de logement sociaux | 13,219.0 | 13,453.8 | 13,161.3 |
| Rents - Residential Units / Loyers - unités résidentielles | 1,876.0 | 1,794.5 | 1,860.5 |
| Administration Fees - CMHC / Frais d'administration - SCHL | 585.0 | 1,206.5 | 534.0 |
| Delivery Fees - CMHC / Frais de livraison - SCHL | 347.0 | 321.4 | 339.7 |
| | 16,027.0 | 16,794.5 | 15,896.2 |
| Miscellaneous / Recettes diverses | | | |
| Government Assigned Vehicles - Recoveries from Employees / Véhicules du gouvernement - recouvrements auprès des employés | --- | 14.4 | 13.9 |
| Prior Years Expenditure Recoveries / Recouvrements des dépenses des années antérieures | 3,900.0 | 3,590.5 | 3,273.2 |
| Family Court - Payments / Tribunal de la famille - versements | 2,200.0 | 2,484.4 | 2,200.0 |
| Other Miscellaneous Revenue / Autres recettes diverses | 202.0 | 220.8 | 235.2 |
| | 6,302.0 | 6,310.1 | 5,722.3 |

Department of Family and Community Services / Ministère des Services familiaux et communautaires

DETAILS OF REVENUE AND RECOVERIES - Continued / ÉTAT DÉTAILLÉ DES RECETTES ET RECOUVREMENTS - Suite for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | | |
|--|----------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Budget / Budget | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| ORDINARY REVENUE - Continued / RECETTES AU COMPTE ORDINAIRE - Suite | | | |
| Conditional Grants - Canada / Subventions conditionnelles - Canada | | | |
| Recoveries - CMHC / Sommes recouvrées - SCHL | \$ 32,935.0 | \$ 28,387.5 | \$ 29,449.5 |
| Employability Assistance for People with Disabilities / Programmes d'amélioration de l'employabilité | --- | 675.1 | 675.1 |
| | <u>32,935.0</u> | <u>29,062.6</u> | <u>30,124.6</u> |
| | <u>\$ 61,480.0</u> | <u>\$ 58,022.5</u> | <u>\$ 58,492.8</u> |
| CAPITAL RECOVERIES / RECOUVREMENTS AU COMPTE DE CAPITAL | | | |
| Capital Recoveries - Own Source / Recouvrements au compte de capital - provenance interne | | | |
| Other Land Sales / Autres ventes de terrains | \$ 173.0 | \$ 121.3 | \$ 681.6 |
| Other - Housing / Autres - Logements | 2.0 | 2.7 | (2.5) |
| | <u>\$ 175.0</u> | <u>\$ 124.0</u> | <u>\$ 679.1</u> |
| SPECIAL PURPOSE REVENUE / RECETTES AU COMPTE À BUT SPÉCIAL | | | |
| CMHC - Funding Account / SCHL - compte de financement | | | |
| Return on Investment / Produits de placements | | | |
| Other Interest Income / Autres intérêts créditeurs | \$ 1,115.0 | \$ 2,196.1 | \$ 1,392.9 |
| Recoveries - Loans and Guarantees / Recouvrements - prêts et avances | 111.0 | 121.0 | 52.1 |
| | <u>1,226.0</u> | <u>2,317.1</u> | <u>1,445.0</u> |
| Conditional Grants - Canada / Subventions conditionnelles - Canada | | | |
| Recoveries - CMHC / Sommes recouvrées - SCHL | --- | --- | 10,120.0 |
| Other Conditional Grants / Autres subventions conditionnelles | 11,511.0 | 14,212.0 | 173.3 |
| | <u>11,511.0</u> | <u>14,212.0</u> | <u>10,293.3</u> |
| | <u>\$ 12,737.0</u> | <u>\$ 16,529.1</u> | <u>\$ 11,738.3</u> |

Department of Family and Community Services / Ministère des Services familiaux et communautaires

DETAILS OF REVENUE AND RECOVERIES - Continued / ÉTAT DÉTAILLÉ DES RECETTES ET RECOUVREMENTS - Suite
for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | | |
|--|----------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Budget / Budget | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| LOANS AND ADVANCES RECOVERIES / RECOUVREMENTS AU COMPTE DE PRÊTS ET AVANCES | | | |
| Recoveries - Loans and Advances / Recouvrements - Prêts et avances NB Housing Corporation / Société d'habitation du N.-B. | \$ 5,689.0 | \$ 4,523.1 | \$ 4,775.9 |

Department of Family and Community Services / Ministère des Services familiaux et communautaires

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PROGRAM COMPONENT / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR ÉLÉMENT DE PROGRAMME
for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | | | | |
|--|--|--|--------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Main Estimates / Budget principal | Appropriation Transfers / Transferts de crédits | Budget / Budget | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| ORDINARY EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE | | | | | |
| Planning and Corporate Services / Services généraux et planification | | | | | |
| Management Support / Soutien administratif | \$ 7,474.0 | \$ 76.0 | \$ 7,550.0 | \$ 7,220.2 | \$ 6,837.1 |
| Family and Community Social Services / Services sociaux familiaux et communautaires | | | | | |
| Community Social Services / Services sociaux communautaires | 301,977.0 | 1,496.9 | 303,473.9 | 315,104.8 | 288,944.9 |
| Nursing Home Services / Services des foyers de soins | 165,531.0 | 367.8 | 165,898.8 | 170,019.9 | 145,541.7 |
| | <u>467,508.0</u> | <u>1,864.7</u> | <u>469,372.7</u> | <u>485,124.7</u> | <u>434,486.6</u> |
| Income Security / Sécurité du revenu | | | | | |
| Transitional Assistance Program / Programme d'assistance transitoire | 125,873.0 | --- | 125,873.0 | 120,054.3 | 122,732.1 |
| Extended Benefits Program / Programme de prestations prolongées | 37,630.0 | --- | 37,630.0 | 38,711.1 | 37,787.2 |
| Interim Assistance / Aide provisoire | 4,800.0 | --- | 4,800.0 | 4,361.9 | 4,700.3 |
| Health Services / Services d'assistance médicale | 10,362.0 | --- | 10,362.0 | 11,192.4 | 11,031.5 |
| Day Care Subsidy Program / Programme de subventions aux garderies | 11,400.0 | --- | 11,400.0 | 10,535.8 | 10,610.7 |
| Special Needs Benefits / Prestations pour besoins spéciaux | 20,246.0 | --- | 20,246.0 | 21,619.6 | 21,043.8 |
| Assistance with Rental Costs / Aide à la réduction des coûts du loyer | 75.0 | --- | 75.0 | 51.4 | 59.2 |
| Career Development Opportunities / Possibilités de promotion de carrière | 3,288.0 | --- | 3,288.0 | 3,614.3 | 3,406.6 |
| Service Delivery Costs / Coûts de prestation des services | 22,332.0 | 314.3 | 22,646.3 | 24,314.4 | 24,718.2 |
| | <u>236,006.0</u> | <u>314.3</u> | <u>236,320.3</u> | <u>234,455.2</u> | <u>236,089.6</u> |
| Housing Services / Services d'habitation | | | | | |
| Property Management / Gestion immobilière | 28,846.0 | --- | 28,846.0 | 29,828.3 | 35,638.0 |
| Rental Assistance / Aide au logement | 17,196.0 | --- | 17,196.0 | 15,455.3 | 15,795.9 |
| Repair Assistance and Community Initiatives / Aide aux réparations et projets communautaires | 19,520.0 | --- | 19,520.0 | 20,117.3 | 13,770.4 |
| Home Ownership Assistance / Aide à l'accession à la propriété | 651.0 | --- | 651.0 | 398.1 | 503.5 |
| Service Delivery Costs / Coûts de prestation des services | 6,386.0 | 226.2 | 6,612.2 | 7,014.0 | 6,854.1 |
| | <u>72,599.0</u> | <u>226.2</u> | <u>72,825.2</u> | <u>72,813.0</u> | <u>72,561.9</u> |

Department of Family and Community Services / Ministère des Services familiaux et communautaires

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PROGRAM COMPONENT - Continued / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR ÉLÉMENT DE PROGRAMME - Suite
for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | | | | |
|---|--|--|---------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Main Estimates / Budget principal | Appropriation Transfers / Transferts de crédits | Budget / Budget | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| ORDINARY EXPENDITURE - Continued / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE - Suite | | | | | |
| Program Development and Monitoring / Élaboration et surveillance des programmes | | | | | |
| Service Delivery Costs / Coûts de prestation des services | \$ 3,526.0 | \$ 15.2 | \$ 3,541.2 | \$ 3,641.8 | \$ 2,910.3 |
| | <u>\$ 787,113.0</u> | <u>\$ 2,496.4</u> | <u>\$ 789,609.4</u> | <u>\$ 803,254.9</u> | <u>\$ 752,885.5</u> |
| SPECIAL PURPOSE EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE À BUT SPÉCIAL | | | | | |
| CMHC - Funding Account / SCHL - compte de financement | <u>\$ 14,500.0</u> | <u>\$ ---</u> | <u>\$ 14,500.0</u> | <u>\$ 14,844.4</u> | <u>\$ 7,942.6</u> |
| LOANS AND ADVANCES DISBURSEMENTS / DÉBOURS AU COMPTE DE PRÊTS ET AVANCES | | | | | |
| Housing / Logement | <u>\$ 5,905.0</u> | <u>\$ ---</u> | <u>\$ 5,905.0</u> | <u>\$ 4,440.4</u> | <u>\$ 4,894.6</u> |

Department of Family and Community Services / Ministère des Services familiaux et communautaires

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PRIMARY / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR CODE PRIMAIRE
for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | |
|---|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| ORDINARY EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE | | |
| Planning and Corporate Services / Services généraux et planification | | |
| Personal Services / Frais de personnel | \$ 5,391.4 | \$ 5,043.0 |
| Other Services / Autres services | 1,627.3 | 1,356.2 |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | 133.1 | 165.3 |
| Property and Equipment / Biens et matériel | 55.0 | 256.0 |
| Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions | 13.4 | --- |
| Chargeback Recoveries | --- | 16.6 |
| | 7,220.2 | 6,837.1 |
| Family and Community Social Services / Services sociaux familiaux et communautaires | | |
| Personal Services / Frais de personnel | 48,742.5 | 47,379.7 |
| Other Services / Autres services | 11,577.5 | 9,029.6 |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | 521.6 | 386.8 |
| Property and Equipment / Biens et matériel | 771.7 | 436.4 |
| Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions | 423,310.0 | 377,254.1 |
| Debt and Other Charges / Service de la dette et autre frais | 201.4 | --- |
| | 485,124.7 | 434,486.6 |
| Income Security / Sécurité du revenu | | |
| Personal Services / Frais de personnel | 15,016.9 | 16,323.0 |
| Other Services / Autres services | 7,124.8 | 7,061.1 |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | 182.1 | 168.7 |
| Property and Equipment / Biens et matériel | 1,822.1 | 1,139.2 |
| Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions | 212,180.0 | 213,692.8 |
| Debt and Other Charges / Service de la dette et autre frais | 50.4 | --- |
| Chargeback Recoveries / Contre - recouvrements | 78.9 | 3.5 |
| Designated Revenue / Recettes indiquées | (2,000.0) | (2,298.7) |
| | 234,455.2 | 236,089.6 |

Department of Family and Community Services / Ministère des Services familiaux et communautaires

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PRIMARY - Continued / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR CODE PRIMAIRE - Suite
for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | |
|---|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| ORDINARY EXPENDITURE - Continued / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE - Suite | | |
| Housing Services / Services d'habitation | | |
| Personal Services / Frais de personnel | \$ 10,437.7 | \$ 10,275.5 |
| Other Services / Autres services | 20,704.3 | 26,805.0 |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | 1,103.3 | 1,021.8 |
| Property and Equipment / Biens et matériel | 37.5 | 71.2 |
| Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions | 36,594.6 | 30,661.0 |
| Debt and Other Charges / Service de la dette et autre frais | 3,935.6 | 3,727.4 |
| | <u>72,813.0</u> | <u>72,561.9</u> |
| Program Development and Monitoring / Élaboration et surveillance des programmes | | |
| Personal Services / Frais de personnel | 3,216.7 | 2,590.1 |
| Other Services / Autres services | 183.3 | 270.3 |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | 12.2 | 9.8 |
| Property and Equipment / Biens et matériel | 16.0 | 1.0 |
| Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions | 213.6 | 39.1 |
| | <u>3,641.8</u> | <u>2,910.3</u> |
| | <u>\$ 803,254.9</u> | <u>\$ 752,885.5</u> |
| SPECIAL PURPOSE EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE À BUT SPÉCIAL | | |
| CMHC - Funding Account / SCHL - compte de financement | | |
| Personal Services / Frais de personnel | \$ 5,891.5 | \$ 1,250.0 |
| Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions | 8,952.9 | 6,692.6 |
| | <u>\$ 14,844.4</u> | <u>\$ 7,942.6</u> |
| LOANS AND ADVANCES DISBURSEMENTS / DÉBOURS AU COMPTE DE PRÊTS ET AVANCES | | |
| Housing / Logement | | |
| Debt and Other Charges / Service de la dette et autres frais | <u>\$ 4,440.4</u> | <u>\$ 4,894.6</u> |

Department of Family and Community Services / Ministère des Services familiaux et communautaires

SALARY PAYMENTS TO EMPLOYEES / TRAITEMENTS VERSÉS AUX EMPLOYÉS

\$83,998,986

| | | | | | | | |
|---|-----------|---------------------------|-----------|--------------------------|-----------|-----------------------|-----------|
| Robichaud, Hon. Carmel Minister / Ministre | \$ 18,718 | Baldwin, Joan | \$ 66,957 | Boudreau-Clark, Paulette | \$ 83,681 | Burnett, Yolande | \$ 59,766 |
| Schryer, Hon. Mary Minister / Ministre | 14,039 | Bancroft, Elaine | 52,325 | Boulay, Charles E | 89,208 | Burns, Debbie L | 57,399 |
| Dubé, Hon. Madeleine Minister / Ministre | 20,939 | Barber, Sandra M | 64,639 | Boulay, Diane | 55,979 | Burns-Murphy, Wendy | 56,335 |
| Ferguson, Donald Deputy Minister / Sous-ministre | 141,386 | Barrie, Susan | 73,746 | Bouma, Peter | 62,636 | Burpee-Connell, Carol | 53,023 |
| Adair, Shirley | 59,128 | Bartlett, Susan M | 58,208 | Bourgeois, Andre | 56,847 | Burris, Gary | 57,188 |
| Adams, Nicole E | 63,749 | Barton, Sandra | 71,100 | Bourgeois, Emilie | 76,438 | Bustin, Jessica M | 43,841 |
| Adamson, Beverley | 42,013 | Basque, Susan | 54,201 | Bourgeois, Marie-Claire | 40,036 | Butler, Stephan | 59,122 |
| Aitken, M G Valerie | 44,064 | Bastarache, Josette | 57,291 | Bourgeois, Roger | 53,504 | Caissie, Diane | 63,939 |
| Akerley-Lagace, Kim | 61,224 | Beaton, Donna | 88,410 | Bourgoin, Lise | 53,226 | Caissie, Francine | 58,257 |
| Albert, Joyce | 73,746 | Beaudin, Andree | 69,106 | Bourgoin, Mario | 61,483 | Caissie, Morel | 97,283 |
| Albert, June E | 67,419 | Beaulieu, Anick | 48,043 | Bourque, Jeannine | 51,657 | Cameron, Angela R | 58,881 |
| Albert, Pauline | 56,737 | Beaulieu-Senechal, Denise | 57,051 | Bourque, Pierrette | 58,382 | Cameron, Cathryn | 58,278 |
| Alderson, Rachel | 59,056 | Beaumaster, Tina | 49,335 | Boutot, Roger | 40,558 | Cameron, Daniel | 75,488 |
| Alexander, Andrew | 58,252 | Bedard, Michele | 67,925 | Boyd, Valerie | 59,120 | Cameron, James | 77,579 |
| Allain, Andrea | 68,623 | Belanger, Delphina | 60,051 | Bradbury, Charles | 75,488 | Campbell, Sharon | 60,191 |
| Allain, France | 41,292 | Belanger, Gary V | 61,128 | Bradford, Gary V | 75,832 | Carfra, Margaret J | 59,336 |
| Anthony, Lori | 54,178 | Belliveau, Anne L | 59,355 | Bradley, Christine | 44,334 | Carle, Steven | 57,810 |
| Anthony, Stanley | 50,441 | Belliveau, Oscar | 58,249 | Breau, James Albert | 50,819 | Caron, Bruno | 57,301 |
| Appleby, Eleanor J | 59,054 | Belyea, Pauline | 41,250 | Breau, Joanne Andrea | 49,191 | Caron, Julie | 44,942 |
| Archibald, Constance D | 76,070 | Bennett, Donna | 40,752 | Breau, Jolyne | 60,801 | Carr, Angela | 62,024 |
| Arnold, Dianna F | 48,657 | Bernard, Charles | 94,978 | Breau, Mylene | 49,513 | Carr, Leverne | 58,758 |
| Arsenault, Albert | 59,122 | Bernard, Monique | 66,138 | Breau, Thelma | 59,171 | Carranza, Patricia | 46,122 |
| Arsenault, Carole | 55,525 | Bernard-Doucet, Marie | 56,680 | Breault, France | 51,268 | Carroll, Lore-Ann | 40,372 |
| Arsenault, James | 53,023 | Bernatchez, Helene | 59,050 | Breault, Jacqueline | 42,528 | Carson, Bonnie L | 42,087 |
| Arsenault, Murielle | 59,122 | Berube, Joseph G | 59,122 | Breau-Smith, Paulette | 45,645 | Carter, Cindy | 52,744 |
| Arseneau, Monique | 72,326 | Berube-Gervais, Bernise | 57,249 | Breen, Trevor | 54,187 | Cassidy, Robert | 56,878 |
| Arseneau, Suzie | 55,228 | Betts, Judith | 46,860 | Brewer, Collette | 45,272 | Castonguay, Sophie | 48,751 |
| Arseneau, Yvon | 95,004 | Biggs, Margaret | 42,843 | Brewer, Jennifer | 42,843 | Caverhill, Anne | 41,946 |
| Arseneault El-Harras, Anne | 55,733 | Blake, Lynn Ann | 60,797 | Brewer, Kimberly | 46,760 | Caverhill, H Anne | 75,768 |
| Arthurs, Diane P | 62,945 | Blanchard, Jacinthe | 53,055 | Brideau, Annette | 65,108 | Cayouette, Carolle | 46,962 |
| Asher, Mary Jane | 66,531 | Blanchard, Lucie | 58,000 | Brideau, Melissa | 46,443 | Cellard, Line | 60,562 |
| Astle, Mary | 59,101 | Blaquiere, Lise | 45,868 | Brideau, Pierrette | 42,843 | Chapados, Andre | 59,250 |
| Atcheson, Jacqueline | 56,792 | Bois, Rickie | 67,434 | Brideau, Sylvie | 41,885 | Chapman, Shelley | 43,322 |
| Atkinson, Georgina E | 66,613 | Boissonnault, Conrad | 65,942 | Bridgeo, Edward | 54,179 | Charest, Jean-Claude | 64,567 |
| Aube, Eva | 56,917 | Boissonnault, Roger | 58,246 | Brittain, Christine L | 74,736 | Charette, Michel | 55,247 |
| Aube-Drillen, Shelley M | 60,254 | Boitson, Sandra | 59,156 | Broad, Rhonda J | 58,138 | Charlebois, Arthur | 52,723 |
| Auclair, Sonia | 52,154 | Bolton, Pamela | 51,161 | Brown, Darlene | 63,119 | Charnley, Alison | 73,388 |
| Aucoin, Brigitte | 57,388 | Bordage, Joelle | 58,125 | Brown, John K | 97,899 | Charnley, Ann | 66,899 |
| Audet, Sylvie | 54,095 | Born, Jeffery R | 58,846 | Brown, Philip | 48,021 | Chase, V Timothy | 50,819 |
| Audet, Sylvie | 54,095 | Bouchard, Joanne | 41,006 | Brown, Rachel | 50,022 | Chesley, Millicent | 50,230 |
| Babineau, Elaine | 68,328 | Boucher, Lisa | 56,888 | Brown, Robert | 67,294 | Chessie, Pierrette | 42,843 |
| Bailey, M J Dianne | 40,927 | Boudreau, Della | 42,843 | Brun, Michael | 56,856 | Chevarie, Liliane | 56,801 |
| Baird, Gary | 69,168 | Boudreau, Donna M | 48,125 | Bryden, Phenny P | 60,352 | Chiasson, Danielle | 63,828 |
| Baird, Heidi A | 53,378 | Boudreau, Guylaine | 53,384 | Buchanan, David | 59,125 | Chiasson, Delleie | 65,406 |
| Baker, Stephanie | 55,807 | Boudreau, Jacynthe | 67,732 | Budd, Louise | 54,562 | Chiasson, Huberte | 40,254 |
| | | Boudreau, Kevin | 48,455 | Bulmer, Sheila | 73,746 | Chiasson, Joanne | 54,564 |
| | | Boudreau, Pierre | 69,368 | Burnett, Barbara | 95,836 | Chiasson, Nadine | 60,164 |
| | | Boudreau, Rachelle | 68,666 | Burnett, Robert | 51,641 | Chiasson, Sophie | 41,617 |

Department of Family and Community Services / Ministère des Services familiaux et communautaires

SALARY PAYMENTS TO EMPLOYEES - Continued / TRAITEMENTS VERSÉS AUX EMPLOYÉS - Suite

| | | | | | | | |
|----------------------------|-----------|-------------------------|-----------|----------------------|-----------|-----------------------------|-----------|
| Chiasson, Ulysse | \$ 77,579 | Crouse, Annette | \$ 47,021 | Doiron, Daniel | \$ 57,314 | Farrell, Deborah | \$ 41,769 |
| Chiasson-Legere, Rosemonde | 55,417 | Cumberland, Virginia | 62,778 | Doiron, Elide | 64,995 | Farrell, Doug | 55,759 |
| Chisholm-Spragg, Wendy | 58,258 | Cunningham, David W | 49,090 | Doiron, Karine | 49,421 | Fenety, Joan | 62,227 |
| Chouinard, Yves | 42,044 | Cunningham, Dawn M | 58,608 | Doiron, Robert A | 65,866 | Ferguson, Kathy A. | 52,993 |
| Christie, Roger | 40,533 | Currie, Margaret A | 58,657 | Doiron, Sylvie | 63,773 | Ferguson, Sonia | 52,143 |
| Christie, Tanya | 52,869 | Curtis, Bonita | 42,015 | Donahue, Heidi | 62,277 | Fillmore-O'Brien, Diana J | 62,273 |
| Church, James | 83,310 | Curtis, Melva M. | 59,986 | Doucet, Claude | 57,997 | Fitzgerald, Ruth E | 59,103 |
| Clark, Judi | 44,041 | Cyr, Marjolaine | 49,493 | Doucet, Denis | 62,426 | Flann, Peter | 59,389 |
| Clark, Kevin | 55,621 | Cyr-Nadeau, Lise | 54,675 | Doucet, Edith | 121,655 | Flemming, Mary E | 42,915 |
| Clark, Marie-Reine | 61,988 | Cyr-Sinstadt, Yolande | 75,768 | Doucet, Edouard | 41,862 | Flemming-Lefort, Patricia A | 58,987 |
| Clarke, Janice | 76,800 | Daigle, Bonnie | 48,510 | Doucet, Erika | 65,061 | Flett, Nancy Lee | 43,947 |
| Clarke, Kathryn | 50,049 | Daigle, Jean | 55,538 | Doucet, Kevin | 61,889 | Flewelling, Christine | 64,946 |
| Clavette, Alain | 65,795 | Daigle, Lise G | 62,806 | Doucet, Mario | 41,768 | Flieger, Lee W | 59,133 |
| Cleal, Gary P | 47,380 | Daigle, Raymonde A | 60,444 | Dow-Priddle, Mary J | 54,053 | Foley-Parker, Elizabeth | 69,002 |
| Cleveland, Natasha | 52,326 | Daigle, Roderick | 49,203 | Doyle, Anne | 66,696 | Forbes, Roy | 91,702 |
| Cole, Pamela M. | 66,060 | Daigle-Perry, Janice | 62,022 | Doyle, Joan | 66,613 | Foreman, Mary Lou | 44,266 |
| Colwell, Margaret J | 59,122 | D'Alessio, Armande | 67,714 | Doyle, Mark | 51,377 | Forest-Allard, Genevieve | 54,047 |
| Comeau Daigle, Renee | 68,218 | Daley, Gregory | 57,720 | Drapeau, Ghislaine | 57,439 | Fournier, Line | 57,346 |
| Comeau, Anne | 51,730 | Dalzell, Andrea | 52,315 | Drapeau, Tania | 59,025 | Fournier, Rachel | 42,204 |
| Comeau, Louise | 61,811 | D'Amour, Cyrille | 50,982 | Drost, Stephen | 64,347 | Fournier, Tania | 53,233 |
| Comeau, Mark | 54,204 | Danford, Susan J. | 55,138 | Dube, Chantal | 58,617 | Fournier-Poirier, Tina | 52,439 |
| Comeau, Mary-Lynn | 40,270 | Davidson, Lowell | 54,820 | Dube, Gilberte | 41,848 | Fowler, Glenna M | 49,280 |
| Conley, Robert | 65,834 | Degrace, Nicole | 66,773 | Dube, Heather M | 56,896 | Fowler, Sharon | 69,591 |
| Constantine, Kenneth | 68,363 | Degrace, Yvette | 60,538 | Dube, Kim | 44,620 | Fowlow, Tracy | 54,865 |
| Cooke, Sharon | 57,740 | Dell, David H | 73,746 | Dube, Solange | 49,709 | Francoeur, Diane | 47,751 |
| Cormier, Anne | 41,981 | Delong, Valerie A | 63,743 | Dube, Suzanne | 66,326 | Francoeur, Renelle | 42,652 |
| Cormier, Chantal | 51,744 | Dennis, Thomas | 59,103 | Dufour, Andre | 55,517 | Fraser, Lily | 44,069 |
| Cormier, Donald J | 44,051 | Den-Otter, Jeffrey | 68,942 | Dugdale, Brent | 56,903 | French, Lois | 49,191 |
| Cormier, Eugene | 60,372 | Deschenes, Amelie | 66,149 | Duguay, Lise | 57,878 | Frenette, Annie | 44,502 |
| Cormier, Ghislain | 63,333 | Deschenes, Chantal | 59,973 | Duguay, Robert | 82,322 | Frenette, Francine | 43,633 |
| Cormier, Ginette | 54,566 | Desjardins, Michele | 49,670 | Dunbar, Suzanne H | 49,675 | Frenette, Gilles | 59,158 |
| Cormier, Irene | 57,938 | Desjardins, Nadine | 53,205 | Duncan, Janet | 47,425 | Frenette, Lynn | 60,681 |
| Cormier, Irma | 55,880 | Desjardins, Sylvie M | 50,740 | Dunlop, Elizabeth L. | 40,609 | Friole Guitard, Melanie | 41,262 |
| Cormier, Louise | 57,197 | Desjardins, Wendy Lee | 57,610 | Dupont, Chantal | 44,501 | Friole, Dea | 56,896 |
| Cormier, Nicole | 55,672 | Desroches, Pauline | 59,122 | Dupuis, Danika | 46,546 | Furlong, Jacqueline | 42,023 |
| Cormier-LeBlanc, Isabelle | 48,967 | Desroches, Roseline | 66,311 | Dupuis, Pierrette M | 57,413 | Gagne, Jeanne | 57,947 |
| Cormier-Pitre, Donna | 55,755 | Desrosiers, Joanne | 51,200 | Durelle, Lisette | 59,083 | Gagnon Pelletier, Denise | 41,815 |
| Corney, Beverley L | 63,948 | Desrosiers, Lyne | 52,661 | Durette, Brenda | 56,825 | Gagnon, Annie | 48,775 |
| Costello, Carol A | 42,843 | Desrosiers-Godin, Carol | 77,082 | Eagle, Jessica | 52,615 | Gagnon, Bernard | 52,061 |
| Cote, Denise | 62,016 | Deveau, Sylvie | 44,066 | Eamer, Adele | 57,207 | Gagnon, Carolle | 58,324 |
| Cote, Lyn | 46,556 | Devost-Cormier, Frances | 64,895 | Eatmon, John T | 59,978 | Gagnon, Marc | 65,253 |
| Cote, Roger | 61,078 | Dexter, Bonnie J | 65,829 | Ebbett, Susan | 46,195 | Gallagher, Andrea | 61,166 |
| Coughlan, Beverly | 56,208 | Diamond, Pierrette | 60,735 | El-Khoury, Gabriel P | 53,040 | Gallagher, Ronald | 66,778 |
| Couturier, Isabelle | 42,702 | Dickinson, Heather | 41,750 | Ellsworth, Tara | 49,013 | Gallant, Cecile | 55,515 |
| Couturier, Lyne | 60,931 | Dionne, Celine | 59,052 | English, Allan H | 52,417 | Gallant, Danielle | 41,041 |
| Cowan Roy, Sandra | 49,294 | Divalentin, Sheena | 47,693 | Evans, Gregory J. | 55,678 | Gallant, Jacqueline | 40,287 |
| Cox, Lori L | 82,836 | Dobson, Theresa | 53,616 | Evans, Karen | 58,480 | Gallant, Jeanne Mance | 58,841 |
| Crann, Andrea B. | 55,042 | Dodsworth, Pamela R | 64,940 | Ewart, Linda | 42,843 | Gallant, Julia A | 57,983 |
| Crawford, Brenda | 69,307 | Doiron, Brigitte | 56,501 | Fagan, Maryse Flora | 42,185 | Gallant, Rachelle | 44,804 |

Department of Family and Community Services / Ministère des Services familiaux et communautaires

SALARY PAYMENTS TO EMPLOYEES - Continued / TRAITEMENTS VERSÉS AUX EMPLOYÉS - Suite

| | | | | | | | |
|----------------------------|-----------|---------------------------|-----------|-------------------------|-----------|--------------------------|-----------|
| Gamble, Jane E. | \$ 63,332 | Guimond, Germaine | \$ 63,246 | Hogan, Anne | \$ 59,122 | Laforest, Sylvie | \$ 41,294 |
| Gamble, Susan A | 59,103 | Guimond, Nicole | 59,122 | Hollett, Linda D | 57,301 | Laforge, Donna | 56,911 |
| Gardiner, Blair | 61,988 | Guitard, Marc | 40,644 | Hollihan, Kim | 70,961 | Laforge, Gaetane | 48,021 |
| Gardiner, Sandra | 53,023 | Gulliver, Lynn F | 55,782 | Hopper, Karen | 59,198 | Laforge, Marie-Josée | 51,482 |
| Gaudet, Rejean | 50,819 | Hache Chiasson, Chantale | 49,696 | Horne, Patricia D | 70,127 | Laforge, Mark | 60,948 |
| Gauthier St-Onge, Danielle | 42,000 | Hache, Anne | 48,612 | House, Wanda L. | 65,287 | Lafrance, Edith | 42,843 |
| Gauthier, Eileen | 66,232 | Hache, Carole A | 56,309 | Howie, James R | 66,613 | Lagace, Janique | 70,898 |
| Gauthier, Linda | 45,498 | Hache, France | 62,838 | Hudon, Jody | 42,774 | Lagace-Parent, Lauraine | 56,778 |
| Gautreau, Marthe Marie | 59,131 | Hache, Lina M | 42,810 | Innes, William J | 61,260 | Lamarche, Guy | 84,361 |
| Gautreau, Robert J | 59,150 | Hache, Mary | 42,026 | Irish, Lana | 50,421 | Lambert, Joseph | 59,122 |
| Gauvin, Charline | 49,695 | Hache, Renald | 46,243 | Jackson, David | 66,613 | Lamont, Angus | 80,398 |
| Gervais, Nicole M | 70,316 | Hache, Rene | 65,157 | Jacob, Lynne | 46,595 | Lamontagne, Denise | 59,057 |
| Gibbons, Darlene | 60,631 | Hache, Suzanne | 60,171 | Jalbert, Denis | 53,129 | Landers-Soucy, Nadine | 52,379 |
| Gibbs, Roberte | 65,888 | Hachey, Marie-Josée | 44,276 | Jessome, Julie Ann | 59,138 | Landry, Denise | 51,703 |
| Gill, Marilyn | 56,038 | Hachey, Micheline | 50,768 | Jessome-Lebrun, Frances | 55,621 | Landry, Gisele M | 42,843 |
| Gimby, Stacey | 52,943 | Haines, Linda | 59,129 | Jewer Northrup, Wanda A | 68,690 | Landry, Renee | 44,957 |
| Gionet, Andre | 60,289 | Hale, Patricia Logan | 61,893 | Jewett, Natasha | 50,592 | Lang, Joanne | 66,355 |
| Gionet, Carole | 40,077 | Hale-finley, Louise | 74,471 | Johnson, Lori Jean | 56,856 | Langlais, Manon | 56,321 |
| Gionet, Eric F J | 93,860 | Hall, Judith | 42,467 | Johnson, Lynne | 53,262 | Lanteigne, Etienne | 59,360 |
| Gionet, Jeannot | 58,022 | Hall, Michelle | 46,391 | Johnson, Terry | 65,067 | Lanteigne, Fernand | 61,888 |
| Gionet, Nadine | 55,799 | Hall, Paula M | 41,106 | Johnston, Mary Susan | 59,167 | Lanteigne, Gilberte | 53,391 |
| Glendenning-Guitard, Nancy | 41,635 | Hallett, Sharon | 78,326 | Johnston, Sharon A | 56,870 | Lanteigne, Jessica | 44,629 |
| Godbout, Lynda | 50,946 | Hansen, Mary-Jane | 59,122 | Jonah, Darlene | 75,028 | Lanteigne, Linda | 53,556 |
| Godbout, Nicole | 64,113 | Hansen, Shanna | 42,720 | Jonah, Joan S | 59,083 | Lanteigne, Lucie | 41,573 |
| Godin, Carmen | 67,967 | Hansen-Everett, Shelley F | 57,389 | Jonah, Joann M | 59,070 | Lanteigne, M Louise | 63,174 |
| Godin, Denise J | 44,757 | Harding, Sylvie | 44,423 | Jones, Erma E | 42,032 | Lanteigne, Monique | 42,089 |
| Godin, Huguette | 60,380 | Harris, Eldon | 41,199 | Jones, Pauline A. | 71,331 | Lanteigne, Nadie | 56,144 |
| Godin, Huguette | 41,526 | Hartley-Brown, Heather | 58,263 | Jones-Connors, Brenda | 55,718 | Laplante, Elizabeth | 64,187 |
| Godin, Joanne | 57,738 | Hatfield, Gregory A | 59,122 | Joseph, Kimberley R | 59,103 | Lapointe, John | 45,720 |
| Godin, Julie | 42,238 | Havens, Corinna | 59,510 | Juliano, Judith | 40,060 | Larocque, Bernie | 52,196 |
| Goguen, Marcel | 59,375 | Hawkes-Sobeck, Leanne J | 53,778 | Kearney, Lise | 54,637 | Larocque, Leonard | 48,465 |
| Golding, Patrick | 41,153 | Hawthorne, Sheila J | 57,861 | Kearney, Patrick | 57,254 | Larocque-Ferron, Carolle | 59,150 |
| Goodine, Candace A. | 52,740 | Hayes, David J | 65,834 | Kenney, Margaret | 58,278 | Latour, Jean-Claude | 58,028 |
| Goodyear, Carla | 45,893 | Hebert, Jean Claude | 65,834 | Keoughan, Paula | 58,363 | Latter, Katherine M | 58,865 |
| Gorayeb, Fernande | 59,122 | Hebert, Linda Anne | 49,229 | Kerton, Marilyn K | 56,849 | Lavoie, Guy P | 68,394 |
| Gould, Catherine | 43,779 | Hebert, Melissa | 41,363 | Kierstead, Tensie | 86,679 | Lavoie, Jean Pierre | 59,122 |
| Grace, Eric | 48,328 | Hebert, Sophie | 48,463 | Kimber, Jill | 59,186 | Leadbeater, Sylvie | 48,655 |
| Grace, Sarah J.D. | 44,028 | Hebert, Stephane | 52,638 | King, Michelle | 41,561 | Lebel, Gilles | 52,119 |
| Graham, Carole | 59,126 | Henderson, Donald | 59,077 | King, Paul D | 65,020 | Lebel, Valerie | 50,748 |
| Graham, Michele | 61,922 | Henderson, Joanne | 73,746 | Kingston, Cynthia | 43,665 | Leblanc, Charles | 47,739 |
| Granchelli, Janine | 60,215 | Henderson, Thomas | 63,521 | Kinnie, Mark | 58,246 | Leblanc, Charles | 55,922 |
| Grandmaison, Diane | 45,955 | Hetherington, Glenna | 59,593 | Kirby, Roberta | 57,716 | Leblanc, Charline | 65,232 |
| Grant, Duncan J | 71,097 | Hickey, Susan | 67,830 | Kirkpatrick, Amelia B. | 56,302 | Leblanc, Denise S. | 56,599 |
| Grant, Rachel | 67,995 | Hickman, Janene | 47,186 | Knowles, Janet | 56,229 | Leblanc, Diane | 59,140 |
| Grasse, Michelle | 49,555 | Higgs, Penny | 63,793 | Kowalski, Kimberly | 58,246 | Leblanc, Edith | 57,480 |
| Gregan-Burns, Carla | 68,567 | Hillier, Cynthia J | 60,407 | Kyle, Judi | 46,024 | Leblanc, Elta D | 57,996 |
| Grew, Angela | 54,885 | Hine, Kelly | 59,304 | Lachapelle, Carol L | 50,128 | Leblanc, Eric | 57,589 |
| Groom, Lloyd | 59,122 | Hitchcock, Anita G | 60,374 | Leblanc, Jean-Noel | 62,326 | Leblanc, Ginette M | 58,000 |

Department of Family and Community Services / Ministère des Services familiaux et communautaires

SALARY PAYMENTS TO EMPLOYEES - Continued / TRAITEMENTS VERSÉS AUX EMPLOYÉS - Suite

| | | | | | | | |
|---------------------------|-----------|-----------------------|-----------|---------------------------|-----------|--------------------------|-----------|
| Leblanc, Marc F. | \$ 43,267 | Lockyer, Carolyn | \$ 58,090 | Mallet-Hebert, Georgianne | \$ 59,103 | McGraw, Noella | \$ 63,150 |
| Leblanc, Marie-Josée | 42,622 | Loga, Lisa | 51,305 | Malley-Hall, Tracy | 63,725 | McGraw, Sylvio | 57,596 |
| Leblanc, Monique | 49,788 | Long, Judith | 55,995 | Mallory, Darlene A | 69,617 | McGraw-LeBlanc, Sylvette | 45,070 |
| Leblanc, Pierre | 58,762 | Long, Rino | 83,070 | Mallory, Kathleen | 48,958 | McGraw-Lurette, Isabelle | 56,082 |
| Leblanc, Rachelle | 55,104 | Long, Sylvie | 58,624 | Maloney, Anne Marie | 82,348 | McHugh, Gerard B | 76,740 |
| Leblanc, Remi | 69,523 | Losier, Maurice | 60,446 | Maltais, Orien | 66,684 | McIntyre, Murielle | 51,326 |
| Leblanc, Shauna M | 45,026 | Losier, Michelle | 72,852 | Mantha, Nancy | 59,204 | McIntyre, Roberta | 69,538 |
| Leblanc-Doucet, Rachelle | 41,572 | Love, Gary | 73,746 | Manuel, Gilles | 55,834 | McLaughlin, Andrea | 45,877 |
| Leblanc-Farquharson, Jill | 80,034 | Lupien, Johanne | 57,895 | Marks, Brian | 78,835 | McLean, Gail F | 57,746 |
| Leblanc-Gallant, Ginette | 69,054 | Lurette, Etienne J | 59,122 | Marmen, Don | 41,316 | McLeod, Deborah | 56,979 |
| Leblanc-Levesque, Pauline | 61,469 | Lutes, Diane M | 66,613 | Marr, Roxanne E | 64,883 | McLeod, Gwen M | 57,343 |
| Lebouthillier, Annie | 58,380 | Lynch, Donald | 65,834 | Marr-Ernst, Beth-Anne | 75,852 | McMenamon, Michael | 80,398 |
| Lebouthillier, Armeline | 61,079 | Lynch, Mary | 59,238 | Martin Beaulieu, Annie | 51,916 | McNamara, Caley | 42,492 |
| Lebouthillier, Claire | 61,762 | Lyons, Melanie | 48,177 | Martin, Charlotte | 72,684 | McNeill, Ronald | 59,473 |
| Lebouthillier, Line | 55,144 | MacAfee, Scott | 47,687 | Martin, Elisa | 42,844 | McPhee, Alexandria | 48,859 |
| Lebouthillier, Reno | 63,340 | MacDonald, Dale | 58,246 | Martin, Jacques | 79,741 | McPherson, Debbie | 77,713 |
| Lebreton, Gerard-Raymond | 58,247 | MacDonald, Karen | 58,000 | Martin, Lise A | 57,556 | McVicar, Brenda | 66,628 |
| Lebreton, Helene | 48,044 | MacDonald, Reynelda C | 59,307 | Martin, Lucie | 55,575 | Melanson, Gerald | 60,587 |
| Lebrun, Jessica | 51,192 | MacDonald, Ronald J L | 76,461 | Martin, Rosairio | 50,819 | Mercier, Charlotte | 63,931 |
| Leclair, Corry | 68,780 | MacDonald, Rosalyn | 47,436 | Mason, Mark | 41,146 | Mercier, Richard | 41,071 |
| Leclerc, Laurianne | 58,367 | MacEachern, Marion A | 58,138 | Matchett, Evelyn M | 45,897 | Mersereau, Denise | 45,011 |
| Leclerc, Real | 58,246 | MacEachern, Stephanie | 47,505 | Matchett, Lisa S | 59,863 | Merzetti, Jeannine A | 55,582 |
| Lecour-Benoit, Leslie A. | 55,787 | MacKay, Carolyn | 110,817 | Mathews, Peter | 50,089 | Michaud, Anne-Marie | 42,843 |
| Legault, Cindy M | 59,135 | MacKenzie, William J | 89,077 | Mawhinney, Matthew | 41,316 | Michaud, Gerard | 56,954 |
| Leger, Cecile M. | 65,834 | MacKinnon, Donna M | 62,025 | Mayhew, Kathy M | 56,835 | Michaud, Louise | 55,673 |
| Leger, Joy | 49,348 | MacKnight, Wendy | 85,349 | Mazerolle, Corinne | 42,204 | Michaud, Marise | 58,592 |
| Leger, Nicole M. | 41,735 | MacLeod, Nancy | 60,093 | Mazerolle, Denis | 43,960 | Michaud, Richard | 60,920 |
| Leger, Normand A | 72,878 | MacMurray, Robert | 57,659 | Mazerolle, Monique | 75,078 | Michaud, Rina | 42,017 |
| Legere, Conrad | 59,245 | MacNaughton, Barbara | 63,008 | Mazerolle, Robert | 53,376 | Miffen, Natasha | 51,142 |
| Legere, Denise P. | 52,464 | MacPhee, Jessica | 51,978 | McCabe, Julie | 44,230 | Miller, Richard J | 40,294 |
| Leggett, David | 51,844 | MacPhee, Sharlene | 59,164 | McCann, Kevin | 59,549 | Mills, Barbara V | 44,064 |
| Legresley, Ginette | 57,422 | MacPhee, Shelley A. | 52,812 | McCarthy, Joan M | 67,772 | Miousse, Rachelle | 60,923 |
| Lemieux, Barbara | 51,794 | Madore, Lorraine | 44,299 | McCarthy, Kathy | 44,609 | Mitton, Christine A | 53,575 |
| Lemieux-Blaquiere, Julie | 68,030 | Madsen, John F. | 43,638 | McCarthy, Keith J. | 62,097 | Mitton, Garra | 41,900 |
| Lemoignan, Robert | 56,866 | Magée, Wendy | 55,761 | McCaustlin, John | 47,324 | Mix, Joan L | 86,389 |
| Lepage-Morrison, Claudine | 42,922 | Maher, Barbara P. | 65,832 | McConaghy, Stanley | 66,613 | Mockler-Caissie, Phyllis | 80,041 |
| Lepine, Andre | 90,561 | Maher, Paula | 82,097 | McCormack, Mary E | 67,701 | Moffatt, David | 59,109 |
| Lessard, Jacinthe | 55,824 | Maillet, Danielle | 63,660 | McCracken, Paul | 60,763 | Moffatt, Helene | 50,868 |
| Levasseur, Martine | 65,051 | Maillet, Linda | 53,667 | McDade-Kerr, Dana | 64,045 | Monaghan, Leslie | 55,780 |
| Levesque, Francine | 57,057 | Maillet, Lisa | 58,424 | McDonald, Joline | 50,219 | Monteith, Michael | 41,158 |
| Levesque, Luc | 42,166 | Mallais, Lissa | 43,622 | McDougall, Sandra | 59,103 | Moore, Aileen M | 42,583 |
| Levesque, Marc | 43,227 | Mallet, Anne Therese | 50,733 | McElman, Catherine | 61,472 | Moore, Gerelyn L | 42,313 |
| Levesque, Pierre I | 62,602 | Mallet, Antoinette | 40,374 | McFarlane, Leona | 56,853 | Morais, Armand | 73,145 |
| Levesque-Picard, Renee | 51,842 | Mallet, Gilberte | 53,007 | McGarvie, Marsha F I | 64,017 | Moreau, Nicole | 59,922 |
| Lewis, Rebekah | 41,273 | Mallet, Marc | 51,680 | McGeachy, Janet | 60,124 | Morin, Anne-Marie | 57,987 |
| Lirette, Marie-Berthe | 55,785 | Mallet, Nicole | 55,913 | McGrath, Janice | 57,080 | Morin, Monique | 45,981 |
| Livingstone, Robert B | 59,122 | Mallet, Susie | 55,634 | McGraw, Lisette | 43,050 | Morton, Shawna J | 66,777 |
| Lizotte-Martin, Lucie | 54,097 | Mallet, Tilmon | 65,834 | Mullen, Sherrill D. | 54,092 | Mowry, Carmen C | 42,479 |

Department of Family and Community Services / Ministère des Services familiaux et communautaires

SALARY PAYMENTS TO EMPLOYEES - Continued / TRAITEMENTS VERSÉS AUX EMPLOYÉS - Suite

| | | | | | | | |
|-----------------------------|-----------|-------------------------------|-----------|---------------------------|-----------|--------------------------|-----------|
| Mullett, Peter | \$ 47,336 | Penney, Jean | \$ 45,376 | Rhode, Lynn M | \$ 40,954 | Rousselle, Mariette | \$ 52,644 |
| Murphy, Joan | 52,663 | Penney, Paul R | 66,479 | Rice, Ian | 58,434 | Rousselle, Martine | 55,797 |
| Murphy, Kim E | 58,420 | Perrin, Brenda J | 47,120 | Richard, Dale | 74,373 | Rousselle, Nicole | 69,010 |
| Murphy, Patricia | 56,660 | Perry, Donald | 61,716 | Richard, Diane M. | 50,269 | Roussel-Rioux, Gisele | 42,843 |
| Murray, Karen | 65,121 | Peters, Jill | 79,035 | Richard, Dominic | 52,465 | Roy, Camilien | 66,311 |
| Nadeau, Lucie | 51,565 | Peterson, Matthew S | 66,157 | Richard, Elizabeth | 59,122 | Roy, Camille | 62,536 |
| Nadeau-Cyr, Lise | 77,587 | Phillips, Nancy | 61,212 | Richard, Ginette | 40,070 | Roy, Jean Guy | 55,723 |
| Nadeau-Turgeon, Lucie | 54,465 | Piercey, Deborah | 48,168 | Richard, Huguette | 57,434 | Roy, Jean-Roch | 56,626 |
| Nason, Brenda | 53,443 | Pitre, Guy | 46,207 | Richard, Jeanne | 55,904 | Roy, Michael J | 62,853 |
| Nason, Chris | 50,243 | Pitre, Patrick M | 58,246 | Richard, Lisa | 50,264 | Roy, Renee W. | 45,783 |
| Neves, Kenneth | 50,924 | Plourde, Alban | 59,122 | Richard, Lise M | 45,007 | Roy, Stephanie | 40,648 |
| Nichol, Debrah | 69,948 | Plourde-Carrier, F | 55,588 | Richard, Louise | 75,497 | Salib, Marcos | 67,023 |
| Noble, Sheryl D | 59,396 | Poirier, Johanne | 62,079 | Richard, Lynette | 66,881 | Sampson, Vera M | 59,123 |
| Noel, Berthe | 63,395 | Poirier, Nicole | 69,071 | Richard, Lynn | 63,803 | Saulnier-Roussel, Claire | 60,447 |
| Noel, Stephane | 66,191 | Poirier-Baiani, G. | 90,832 | Richard, Monique | 42,771 | Savage, Barbara L | 53,831 |
| Norris-Robinson, Peggy | 55,714 | Poirier-Theriault, Joan | 65,834 | Richard, Rosemonde | 57,988 | Savard, Gilles C | 59,110 |
| O'Brien, Leigh | 44,283 | Poirier-Thibodeau, Jacqueline | 63,360 | Richardson, Cindy | 64,695 | Savary, Pamela | 40,400 |
| Obus, Chantal | 54,626 | Poitrass, Carole | 50,128 | Rioux, Gerald | 48,021 | Savoie, Armand | 55,500 |
| O'Dell, Patricia | 59,249 | Poitrass, Louise | 53,271 | Rioux, Jean | 85,349 | Savoie, Bernard | 53,725 |
| Oliver, F. Bruce | 60,546 | Poitrass, Luc | 56,670 | Rivard-Keeley, Helene | 66,392 | Savoie, Carole | 41,603 |
| O'Pray, David | 66,613 | Porter, Brian R | 59,122 | Robichaud, Alberte | 58,029 | Savoie, Claude G | 92,794 |
| Organ, Dale A. | 53,912 | Porter, David | 40,784 | Robichaud, Aline | 73,993 | Savoie, Constance | 45,479 |
| Osmond, Marci | 49,352 | Price, Elaine | 44,042 | Robichaud, Aline | 69,240 | Savoie, Denis | 65,818 |
| Otteson, John A | 64,137 | Price, James C | 62,507 | Robichaud, Carmella | 59,122 | Savoie, Denis | 77,579 |
| Ouellet, Armandine | 58,320 | Price, Kevin G. | 59,447 | Robichaud, Denise | 53,583 | Savoie, Denise | 54,891 |
| Ouellet, Lawrence | 49,577 | Price, Leanne | 42,022 | Robichaud, Denys | 41,783 | Savoie, Ginette | 78,531 |
| Ouellet, Michel F | 66,613 | Priddle, Janet | 54,141 | Robichaud, Desneige | 70,275 | Savoie, Hedard | 51,116 |
| Ouellette Sauvageau, Lynn F | 62,998 | Priestley-Brown, Sylvia | 40,159 | Robichaud, Eric | 64,021 | Savoie, Madone | 65,834 |
| Ouellette, Julien | 59,239 | Prime, Brenda J | 65,834 | Robichaud, Eveline | 55,769 | Savoie, Manon | 55,730 |
| Ouellette, Rosita | 56,897 | Prime, Denise | 50,234 | Robichaud, Françoise | 56,166 | Savoie, Micheline | 59,471 |
| Ouellette, Tina Sylvie | 50,880 | Pringle, Donna | 67,277 | Robichaud, Genevieve | 61,724 | Savoie, Mireille | 51,734 |
| Ouellette-Cyr, Janique | 50,721 | Prosser, Barbara | 43,834 | Robichaud, Ginette | 57,992 | Savoie, Norbert | 75,773 |
| Page, Roger P | 65,097 | Proulx, Joanne | 43,903 | Robichaud, Jean Claude | 58,593 | Savoie, Paulette | 60,873 |
| Palmer, Mark | 53,641 | Proulx-Daigle, Suzan | 42,843 | Robichaud, Jolene | 40,167 | Savoie, Rachel | 44,819 |
| Parise, Lauza | 58,608 | Purdy, Linda | 42,788 | Robichaud, Julianne | 58,201 | Savoie, Rosaire | 65,315 |
| Parker, Francine | 40,063 | Pye, Deborah | 52,747 | Robichaud, Maurice | 59,122 | Savoie-Godin, Nicole | 49,645 |
| Parks, J W Terrence | 80,145 | Pye, Joan D | 66,664 | Robichaud, Napoleon B | 55,703 | Savoie-Lamy, Anne | 56,856 |
| Parlee, Crystal | 61,997 | Quigley, Cheryl Ann | 42,843 | Robichaud, Nathalie | 45,251 | Savoy, Dawn | 69,708 |
| Parsons, Lory | 42,255 | Quimper, Anne | 69,853 | Robichaud, Norbert | 59,089 | Scott, Patricia | 56,767 |
| Pearson, Jeffery J | 41,158 | Ramsay, Deyanne | 73,746 | Robichaud, Robert | 68,199 | Scott-Thibodeau, Sandy | 50,571 |
| Pellerin, Isabelle J. | 56,008 | Randall, Andrea J | 48,528 | Robichaud, Rosemarie | 50,370 | Seale, Holly E | 65,831 |
| Pelletier Wood, Suzanne M | 47,843 | Rawlinson, Mary | 63,331 | Rolston, Allan G | 56,892 | Seely, Patricia M | 60,546 |
| Pelletier, Diane | 62,608 | Rayner, Alan | 69,588 | Ross, Lyne | 49,023 | Selesse-Guitard, Denise | 61,553 |
| Pelletier, Helena | 45,555 | Rayner, Lucy | 42,883 | Ross, Paul | 57,988 | Sellers, Danny J | 61,129 |
| Pelletier, Irene | 58,246 | Raynes, Eric | 54,347 | Ross, Theresa I | 62,905 | Senechal, Marcel | 59,833 |
| Pelletier, Myriam | 59,122 | Reade Craft, M. Debra | 61,348 | Rossignol-Lepage, Monique | 65,339 | Senechal, Roger | 59,088 |
| Pelletier, Rachel | 46,866 | Reagon, Twilla M | 66,204 | Roussel, Isabelle | 55,256 | Sharpe, Joan C | 74,578 |
| Pelletier, Raymond | 57,136 | Redman, Gisele | 43,779 | Roussel, Josee C | 55,371 | Simard, Marie-Pierre | 59,122 |
| Pelletier, Sylvette | 61,598 | Reid, Julie | 40,954 | Rousselle, Claudine | 56,842 | Simmons, Laurence | 61,888 |

Department of Family and Community Services / Ministère des Services familiaux et communautaires

SALARY PAYMENTS TO EMPLOYEES - Continued / TRAITEMENTS VERSÉS AUX EMPLOYÉS - Suite

| | | | | | | | |
|---|-----------|---------------------------|-----------|------------------------------|------------|------------------------|-----------|
| Sirois, Luc J | \$ 75,771 | Stultz, Dawn | \$ 62,024 | Thompson, Dana | \$ 49,225 | Vienneau, Patrick | \$ 43,810 |
| Skidd, Michael J | 60,964 | Sullivan, Ann C | 66,540 | Thompson, Susan | 57,483 | Vienneau, Teri | 56,937 |
| Slaney, Janice | 58,138 | Sussey, Elaine | 53,725 | Thomson, Allan | 59,122 | Vinqvist, Janet | 50,689 |
| Smith, Amy | 48,619 | Swift, Louise | 48,762 | Thorne, David J | 59,164 | Voye Page, Joanne | 45,435 |
| Smith, Debra | 56,667 | Tabor, Bonnie | 60,730 | Thornton, David R | 49,090 | Wade, Ernest | 40,201 |
| Smith, Mary I | 57,918 | Taylor, Jennifer | 49,439 | Tobin, Jackie E. | 46,109 | Wade, Sheila | 61,716 |
| Smith, Patricia | 59,113 | Taylor, Jonathan | 40,238 | Toole, Brian | 64,556 | Walker, Sylvia | 72,428 |
| Smith, Victoria H | 53,023 | Taylor, Milton W | 65,834 | Touchbourne, James R | 61,888 | Walker, Tim | 63,222 |
| Snow, Claudine M | 59,122 | Taylor-Bradford, Judith N | 44,267 | Toumishey, Gavin | 72,474 | Walsh, Mary Bridget | 59,065 |
| Sonier, Mario | 60,952 | Tees, Kevin | 58,246 | Tracey, Lisa H | 67,317 | Ward, France | 49,609 |
| Soucic, Tony | 71,148 | Tellenbach, Derek | 64,574 | Trecartin, Cynthia | 55,757 | Ward, Micheline | 54,299 |
| Soucy, Kelly Ann | 52,081 | Thebeau, Paula D | 44,783 | Trempe, Michelyne | 44,036 | Watson, Diane | 60,548 |
| Soucy, Michelle S | 61,999 | Theriault, Chantal | 48,852 | Trevor, Susan E | 78,334 | Watt, Marie-Josée | 54,570 |
| Soucy, Paul E | 57,420 | Theriault, Claudette | 50,732 | Trites, Joyce A | 80,207 | Waycott, Theresa | 54,828 |
| St Onge, Diana M | 50,062 | Theriault, Fernand | 75,488 | Tucker, Sharon | 58,608 | Webster, Lynn | 53,674 |
| Stack, Heather A | 81,711 | Theriault, Gaetane | 67,769 | Turgeon, Rachelle | 67,159 | Welling, Charline | 62,641 |
| Stafford, Rosanna | 59,818 | Theriault, Gino | 43,181 | Underhill, Jennifer | 45,313 | Wellwood, Basil | 45,897 |
| Stairs, Rhonda J | 64,469 | Theriault, Jolaine | 48,211 | Underhill, Kelly A | 50,394 | Welock, Nancy | 59,122 |
| St-Amand, Nicole | 63,009 | Theriault, Luc | 43,062 | Underhill, Wavell | 43,866 | White, Tara | 52,605 |
| Stanley, Robin | 56,959 | Theriault, Rachel | 63,650 | Upton, Jerry R | 50,819 | Wile, Peter | 45,382 |
| Steeves, Mary D | 59,106 | Theriault, Yvon | 68,473 | Vachon-Gruszewski, Suzanne D | 42,388 | Williams, Juanita | 59,316 |
| Stewart, Allison J. | 63,221 | Therrien.Dancause, Sylvie | 46,600 | Vallee, Linda | 56,621 | Williston, Darla M | 57,155 |
| Stewart, Darlene | 43,573 | Thibodeau, Berthe | 61,989 | Valois, Georges L | 55,810 | Wilson, Anne | 58,022 |
| Stewart, Martine G | 70,836 | Thibodeau, Charlene M. | 53,185 | Van Woudenberg, Petra | 74,305 | Wolpin, Ruth E | 53,023 |
| Stewart, Rowena | 59,122 | Thibodeau, George | 59,122 | Vasseur, William | 59,122 | Wood, Darlene | 52,230 |
| Stilwell, Frederick | 73,925 | Thibodeau, Lise | 54,612 | Vautour, Chantal | 40,516 | Woodworth, Sherri-Lynn | 52,175 |
| Stone-Wills, Holly | 58,655 | Thomas, Janet | 94,728 | Vautour, Monique | 59,833 | York, Kelly Jean | 47,076 |
| St-Pierre, Claudia | 43,387 | Thomas, Josh E. | 49,033 | Vautour, Yvonne | 64,157 | Young, Aurelie | 47,233 |
| St-Pierre, Rose Marie | 73,746 | Thomas, Margaret J | 58,865 | Verge-Bennett, Darlene | 52,231 | Young, Todd M. | 68,720 |
| St-Pierre, Serge | 64,883 | Thompson, Bonnie A | 56,819 | Vienneau, Leo M | 72,893 | Zimmer, Leslie | 47,358 |
| Stranach-Leclair, Joanne | 55,355 | | | | | | |
| Various employees (under \$40,000) / Divers employés (moins de 40 000 \$) | | | | | 21,924,288 | | |

**PAYMENTS FOR TRAVEL AND OTHER EMPLOYEE EXPENSES /
FRAIS DE DÉPLACEMENT ET AUTRES DÉPENSES DES EMPLOYÉS**

\$4,472,610

| | | | | | | | |
|---------------------------------|-----------|---------------------|----------|----------------------|-----------|----------------------|----------|
| Robichaud, Hon. Carmel | | Akerley, Margaret | \$ 6,125 | Beaulieu, Mazie | \$ 11,415 | Bourgeois, Emilie | \$ 9,230 |
| Minister / Ministre | \$ 16,263 | Akerley-Lagace, Kim | 6,409 | Belanger, Mona D | 11,384 | Bourgoin, Lise | 6,573 |
| Schryer, Hon. Mary | | Alderson, Rachel | 6,465 | Bernard, Charles | 16,441 | Boutot, Roger | 7,991 |
| Minister / Ministre | 11,879 | Allain, France | 6,296 | Bois, Rickie | 7,134 | Boyd, Valerie | 11,170 |
| Dubé, Hon. Madeleine | | Arseneau, Yvon | 10,109 | Boissonnault, Conrad | 9,055 | Breau, Mylene | 8,931 |
| Minister / Ministre | 15,979 | Atkinson, Georgina | 8,462 | Boissonnault, Roger | 11,222 | Brown, John K | 6,415 |
| Ferguson, Donald | | Baird, Heidi A | 8,762 | Boudreau, Rachelle | 13,295 | Brown-Collins, Eva M | 8,388 |
| Deputy Minister / Sous-ministre | 16,654 | Beaton, Donna | 22,995 | Bouma, Peter | 6,733 | Bryden, Phenny | 6,190 |

Department of Family and Community Services / Ministère des Services familiaux et communautaires

PAYMENTS FOR TRAVEL AND OTHER EMPLOYEE EXPENSES - Continued /
 FRAIS DE DÉPLACEMENT ET AUTRES DÉPENSES DES EMPLOYÉS - Suite

| | | | | | | | |
|-------------------------|----------|-------------------------|----------|---------------------------|----------|-----------------------|----------|
| Burnett, Yolande | \$ 9,986 | Ferguson, Sonia | \$ 8,959 | Leclerc, Real Jr | \$ 7,351 | Price, Elaine | \$ 7,271 |
| Burpee-Connell, Carol | 6,575 | Flieger, Lee W | 10,579 | Lemieux-Blaquiere, Julie | 6,741 | Price, James C | 7,077 |
| Butler, Stephen | 7,143 | Forbes, Roy | 8,197 | Levasseur, Martine | 12,090 | Priddle, Janet | 6,825 |
| Caissie, Morel | 9,233 | Gagnon, Marc | 18,590 | Levesque, Luc | 10,327 | Quimper, Anne | 6,824 |
| Cameron, James | 6,611 | Gallagher, Andrea | 7,027 | Levesque, Marc | 7,995 | Ramsay, Deyanne | 8,152 |
| Campbell, Sharon | 10,704 | Gaudet, Rejean | 10,664 | Long, Sylvie | 8,571 | Richard, Dominic J | 8,197 |
| Charette, Michel | 9,030 | Gauvin, Ginette | 7,242 | Lutes, Diane | 13,064 | Richardson, Cindy | 6,458 |
| Charnley, Ann | 7,694 | Gionet, Jeannot | 7,715 | Lynch, Donald | 7,738 | Robichaud, Napoleon B | 11,261 |
| Chase, V Timothy | 9,075 | Goguen, Allen W | 10,600 | MacLean, Sandra | 6,048 | Roussel, Josee | 7,236 |
| Chiasson, Danielle | 11,964 | Gregan-Burns, Carla | 10,791 | MacLeod, Nancy L | 12,350 | Roy, Camilien | 7,028 |
| Chiasson, Ulysse | 7,681 | Guimond, Germaine | 6,289 | MacPhee, Sharlene | 9,961 | Savoie, Claude G | 10,386 |
| Clark, Anneliese | 8,282 | Hache, France | 6,573 | Maher, Barbara P | 6,540 | Savoie, Denis D | 13,332 |
| Cleal, Gary P | 7,316 | Hachey, Marie-Josée | 6,915 | Maher, Paula | 7,631 | Savoie, Ginette | 6,735 |
| Coloris, John | 7,492 | Haley, Floyd | 12,228 | Mallet, Francis | 10,296 | Savoie, Hedard | 6,428 |
| Constantine, Kenneth | 16,459 | Hartley-Brown, Heather | 6,513 | Mallet, Tilmon | 6,065 | Savoie, Norbert | 8,524 |
| Cote, Denise | 6,185 | Hatfield, Gregory A | 6,817 | Marks, Brian | 9,063 | Sellars, Danny | 8,527 |
| Cottrell, Julie | 11,724 | Hawthorne, Sheila J | 6,440 | Martin, Charlotte | 7,834 | Sirois, Luc J | 11,975 |
| Cumberland, Judy | 6,094 | Henderson, Tom | 6,962 | Martin, Jacques | 8,757 | Snow, Claudine | 7,313 |
| Currie, Julie A | 7,424 | Hickman, Janene C | 6,347 | Martin, Rosario | 12,971 | Snow, Elizabeth | 9,448 |
| Currie, Margaret | 6,731 | Johnson, Lori Jean | 6,272 | Mazerolle, Robert | 9,339 | St Amand, Nicole | 7,095 |
| Cyr, Marjolaine | 6,189 | Jonah, Darlene | 7,090 | McCann, Kevin | 10,270 | St-Pierre, Rose-Marie | 8,707 |
| David-Larocque, Julie | 8,139 | Jonah, Joann M | 9,596 | McCarthy, Joan | 12,365 | Stairs, Rhonda | 13,548 |
| Davidson, Lowell | 7,072 | Jones, Pauline | 9,329 | McElman, Catherine | 6,435 | Sullivan, Margaret | 8,032 |
| Del-Hickey, Susan | 7,856 | Kerton, Katheryn | 11,295 | McHugh, Gerard | 11,624 | Thomas, Janet P | 16,800 |
| Dell, David | 7,194 | Kierstead, Tensie | 7,089 | McLeod-MacKnight, Wendy E | 15,585 | Thomas, Josh E | 8,743 |
| Delong, Valerie A | 6,278 | Kinnie, Mark | 8,147 | Mersereau, Denise | 12,488 | Thornton, David | 6,887 |
| Den Otter, Jeffery | 9,909 | Kowalski, Kimberly L | 9,686 | Mix, Joan | 9,026 | Toumishey, Gavin | 9,833 |
| Deschenes, Amelie | 6,749 | Laforest, Sylvie | 8,071 | Monteith, Michael | 7,209 | Tracey, Lisa | 13,272 |
| Desrosiers-Godin, Carol | 8,094 | Lambert, Joseph | 12,598 | Murphy, Patricia | 6,937 | Underhill, Jennifer | 10,656 |
| Doiron, Elide | 7,369 | Lamont, Angus | 8,395 | Nason, Chris | 11,761 | Upton, Jerry A | 11,516 |
| Doiron, Sylvie | 6,775 | Langlais, Manon | 8,558 | Opray, David W | 10,234 | Vandenbergh, Sandra | 6,997 |
| Doucet, Denis | 7,584 | Larocque, Leonard | 10,219 | Ouellette-Sauvageau, Lynn | 6,740 | Vasseur, William | 7,973 |
| Doucet, Kevin T | 8,351 | Larocque, Roland | 12,647 | Page, Roger | 10,917 | Vautour, Monique | 7,693 |
| Duchesneau, Lorraine | 6,993 | Larocque-Ferron, Carole | 6,182 | Perron, Carole | 9,002 | Vienneau, Leo M | 6,857 |
| Duke-Soucy, Elaine | 10,317 | Lebel, Gilles | 6,189 | Pitre, Guy | 11,292 | Walker, Sylvia | 6,271 |
| Eamer, Adele | 7,033 | Leblanc, Edith | 7,142 | Poirier, Johanne | 8,327 | Welling, Charline | 6,074 |
| El-Khoury, Gabriel | 6,551 | Lebouthillier, Reno | 6,568 | Poirier-Baiani, Geraldine | 7,157 | Wheaton, Judith | 10,278 |
| Ellsworth, Tara | 8,956 | | | Pottle, Janice | 9,067 | | |

Sundry travel (under \$6,000) / Déplacements divers (moins de 6 000 \$)

2,869,915

OTHER PAYMENTS / AUTRES PAIEMENTS

\$204,840,054

Emergency benefits / Prestations d'urgence

\$ 19,984,554

Social assistance / Aide sociale

184,855,500

Department of Family and Community Services / Ministère des Services familiaux et communautaires

PAYMENTS TO SUPPLIERS / PAIEMENTS VERSÉS AUX FOURNISSEURS

\$39,320,331

| | | | | | | | |
|-----------------------------------|-----------|------------------------------------|-----------|-------------------------------------|-----------|-------------------------------------|-----------|
| 1 Stop Kitchens & Countertops Ltd | \$ 24,963 | Bourgoin, Daniel | \$ 21,711 | D & S Home Improvement Ltd | \$ 37,495 | Iron Mountain Canada Corporation | \$ 16,133 |
| 501608 N B Ltd (Those Two Guys) | 26,447 | Breau, Sylvain | 40,474 | D C Plomberie Ltée | 16,509 | Irving Oil Marketing Limited | 105,179 |
| 515341 N B Ltd | 34,230 | Brideau, I J Siding Ltée | 129,465 | Dan Jo General Cleaning | 29,524 | Johnson Moving & Storage Ltd | 21,958 |
| 618962 N B Inc | 49,868 | Briggs Plumbing | 19,398 | Debly Enterprises Ltd | 30,046 | Johnsons Home Repair Ltd | 29,930 |
| A D I Group Inc | 59,925 | Brunnet Inc | 325,311 | Dell Canada Inc | 916,655 | K & J Construction Ltd | 79,927 |
| A D I Limited | 17,367 | Bulletproof Solutions Inc | 57,070 | Dell Computer Corporation-Montreal | 262,420 | Kent Building Supplies | 149,971 |
| A S J Entreprise Ltée | 19,089 | C E V Inc | 185,776 | Delta Frederickton | 22,092 | Kent Westmorland Painting | 67,611 |
| A-1 Able Pest Control | 15,200 | C G I Information Systems & | | Design Built Mechanical Inc | 20,050 | Kone Inc | 26,320 |
| A-1 General Services | 107,320 | Management Consulting Inc | 2,164,204 | Desir, Dr Gerard | 18,402 | L'Acadie Nouvelle | 43,064 |
| Accenture Inc | 3,145,883 | C K Adhesives (510861 NB Ltd) | 17,305 | Desmond, Tim Painting | 19,635 | La Grange A Tapis (048535 NB Ltée | 25,241 |
| Accord Renovations & Siding Inc | 16,283 | Caissie, Renald | 48,470 | Diotte, E M Construction | 182,590 | Lawn Tech | 18,083 |
| Ace Cleaning & Painting Services | 34,255 | Camco Construction Ltd | 439,837 | Document Searching Services | 26,502 | Leachman Plumbing & Heating (1971) | |
| Ackerson, Stephen | 91,851 | Cameron, Hazen | 20,204 | Dominion Refuse Collectors | 26,513 | Ltd | 17,742 |
| Acrodex Inc | 25,552 | Campbell, John A & Associates | 35,746 | Drolet Douville & Associes Inc | 68,230 | Leblanc, Orice | 58,093 |
| Active Office Supplies (1980) Ltd | 89,693 | Canada Mortgage & Housing | | Du-Rep Enterprises Ltd | 34,026 | Lebreton, Neree Contracteur Enr | 18,603 |
| Aliant Telecom/NB Tel | 27,895 | Corporation | 320,457 | Dube, Jean Marie & Fils Contracteur | 28,869 | Leclair, Roland Construction | 22,641 |
| Allain, E Construction & | 33,243 | Canada Post Corporation | 145,307 | Dykemans Hardware Ltd | 35,618 | Levesque & Associates | 23,226 |
| Allans Plumbing & Heating | 38,777 | Canadian Mental Health Association | 61,477 | E & O Builders Ltd | 18,157 | Levesque & Mcintyre Electric | |
| Allstar Communications Ltd | 16,805 | Capital Well Drillers | 40,120 | E S R I Canada Ltd | 34,920 | Company Ltd | 87,403 |
| Ambir Technology Group | 63,996 | Carleton O P Office Plus | 51,203 | Emco Corporation | 23,984 | M D I Waste Services | 26,074 |
| Armoire & Meubles Real Soucy | 30,087 | Chairs Limited | 36,819 | Enbridge Gas New Brunswick | 2,649,639 | M O R E Services Inc | 19,232 |
| Ashford Properties Inc | 19,593 | Chateau Moncton | 15,851 | Ermen Plumbing & Heating Ltd | 28,112 | M T S Allstream Inc | 16,451 |
| Assomption Place Limited | 168,162 | Chiasson, Bernard | 39,780 | Ernies Home Improvement Ltd | 17,437 | Mabe Canada Inc | 238,705 |
| Astral Radio Atlantic Inc | 16,584 | Child Welfare League of Canada | 15,713 | Fero Waste & Recycling Inc | 48,414 | MacDonald, Bev | 25,714 |
| Atlantic Host Hotel | 15,428 | Cision Canada Inc | 17,334 | First Choice Ventilation Ltd | 22,247 | Madore, Darrell M General Carpentry | 42,413 |
| B & T Contractors Limited | 273,919 | Cité d'Edmundston | 433,969 | Four Seasons Painting | 56,529 | Maguire Excavating Ltd | 23,632 |
| B & W Contracting Ltd | 22,740 | Cité de Bathurst | 193,781 | Fundy Masonry Ltd | 68,710 | Maillet, David | 33,600 |
| Barton, Dan Carpentry | 22,770 | Cité de Campbellton | 90,609 | Fundy Roofing | 410,449 | Mainville Trucking Ltd | 20,033 |
| Basque Renovations 2006 Inc | 33,465 | Cité de Dieppe | 21,500 | G E Security Canada | 53,100 | Maritime Door & Window Ltd | 39,574 |
| Bathurst Home Hardware Building | | Citrix Systems Inc | 30,661 | G L Painting | 29,849 | Mastercard - Bank of Montreal - | |
| Centre | 17,679 | City of Fredericton | 24,037 | G P Construction | 36,261 | Purchasing Card | 361,370 |
| Bayshore Home Health | 20,603 | City of Fredericton Water & Sewage | 84,298 | Global Cleaning & Painting | 23,700 | Matchetts Roofing & Siding | 24,514 |
| Baytown Hardware Ltd | 20,508 | City of Miramichi | 70,902 | Goofy Construction | 71,461 | McBride Construction | 34,003 |
| Beaulieu, Rejean | 38,487 | City of Moncton | 338,315 | Grand & Toy | 228,970 | McLaughlin, Gary Construction Ltd | 72,793 |
| Beck Drywall Ltd | 26,846 | City of Saint John | 672,758 | Grossiste, J P Enr | 28,296 | Medavie Inc | 16,058 |
| Bell Aliant | 2,066,926 | Coastal Glass Ltd | 18,866 | Halifax Seed Co Inc | 18,091 | Melrose Construction Inc | 48,309 |
| Bernard, Clarence | 36,957 | Com-Sys Group Ltd | 34,950 | Harbour Station | 74,739 | Memramcook Institute | 25,620 |
| Better Renovation Inc | 22,648 | Complexe les Deux Rivieres | 17,672 | Heritage Cleaners | 31,090 | Michaud Paving Co Ltd | 15,444 |
| Bills Siding & Windows Ltd | 69,837 | Concrete Creations Beton | 22,424 | Heritage Painting | 62,436 | Micro Focus (Canada) Limited | 34,165 |
| Black & McDonald Ltd | 16,114 | Constructions Think Big Inc | 27,299 | Hewlett Packard (Canada) Co | 57,716 | Microsoft Licensing Gp | 341,174 |
| Black, Larry | 31,724 | Cormier, Gilles Electric Inc | 17,081 | I C R General Contractors Limited | 288,057 | Miramichi Regional Health Authority | |
| Boissonnault McGraw & Associates | | Corporate Express | 53,714 | Inman, Paul R Carpentry Ltd | 59,317 | La Région 7 | 55,337 |
| Ltée | 19,882 | Covey Office Group | 18,385 | Insights Learning & Development | | Moncton Publishing/Moncton Times | |
| Bosse, Stephane Construction | 51,138 | Cramm, Arthur | 139,230 | (Atlantic) | 40,445 | & Transcript | 35,227 |
| Bouchard & Freres Ltd | 81,727 | Crowne Plaza Fredericton | 16,201 | Interactive Computer Systems Ltd | 17,610 | Multi Construction Ltd | 39,980 |
| Boudreau, N Renovation Ltd | 82,986 | Crowne Plaza Moncton Downtown | 51,975 | Investissements F L J 2000 Ltée | 226,778 | Multicon Property Services Ltd | 54,329 |

Department of Family and Community Services / Ministère des Services familiaux et communautaires

PAYMENTS TO SUPPLIERS- Continued / PAIEMENTS VERSÉS AUX FOURNISSEURS - Suite

| | | | | | | | |
|---|--------------|-------------------------------------|-----------|-------------------------------|-----------|--------------------------------------|-----------|
| N B Power Corporation | \$ 4,283,484 | Receiver General for Canada | \$ 27,282 | Sheehan, Dr Wayne | \$ 18,611 | Upper Dawson Tenant Association | \$ 15,573 |
| N B Publishing/Telegraph Journal | 75,938 | Region 5 Hospital Corp / Corp Hosp | | Skigin-Elmoog Housing Corp | 217,948 | Victorian Order of Nurses Canada, | |
| Nedco | 40,687 | de la Région 5 | 97,076 | Smittys Electric | 25,928 | New Brunswick Branch | 203,258 |
| Neill & Gunter Limited | 42,732 | Region 6 Hospital Corp / Corp Hosp | | Société Development Centre | | Victorian Order of Nurses, | |
| Northwest Roofers Ltd | 172,852 | de la Région 6 | 136,501 | des Affaires | 34,675 | Moncton Branch | 65,940 |
| Nova Electric Ltd | 15,192 | Regional Health Authority 4 / Régie | | Sommerville Flooring Ltd | 41,193 | Victorian Order Of Nurses, | |
| Nova Marketing Group | 15,000 | de la Région 4 | 63,041 | Sprucegrove Building Cleaners | 23,154 | Nova Scotia | 21,599 |
| Office Interiors (NB) Inc | 123,403 | Renovatout Enr | 34,630 | St & R Painting Ltd | 30,369 | Victorian Order of Nurses Saint John | 119,751 |
| Olympia Tile International Inc | 19,293 | Rhyme for Reason | 53,500 | Stairs Building (2004) Ltd | 177,842 | Village de Saint Louis-de-Kent | 20,880 |
| Oracle Corporation Canada Inc | 103,941 | Richard, Eric | 76,354 | Swiftradius Inc | 17,536 | Ville de Dalhousie | 16,717 |
| Orion Marketing Research | 58,763 | Richard, Nicole | 20,865 | T & J Construction | 16,004 | Ville de Grand Sault | 24,539 |
| Otis Canada Inc | 33,850 | Ritchies Discount Warehouse | 18,803 | The Daily Gleaner | 20,248 | Ville de Richibucto Inc | 23,202 |
| P C O Services Corp | 18,606 | Robichaud, S & Fils Ltée | 24,554 | Theriault, G R Ltd | 21,113 | Ville de Shippagan | 17,000 |
| Parker Painting Service | 23,742 | Rogers Wireless Inc | 39,055 | Tims Paving Inc | 17,250 | Ville de Tracadie-Sheila | 18,900 |
| Pelletier, Rejean Renovation | 24,134 | Roy, V T Construction Ltée | 30,081 | Tobin, Dr John | 23,246 | W & S General Contractors Ltd | 106,835 |
| Percys Home Improvements | 253,089 | Royaume du Tapis Incla Grange | | Top Quality Builders Ltd | 49,336 | Walkers Investigation Bureau Ltd | 35,676 |
| Pitney Bowes Global Credit Services | 101,473 | A Tapis | 18,013 | Toryn Corporation | 66,641 | Waste Management | 187,839 |
| Pitney Bowes of Canada | 60,514 | Ry Dor Renovations Ltd | 61,961 | Toshiba of Canada Limited | 59,621 | Williston, Hubert Renovations & | |
| Planchers Galaxy Flooring | 26,698 | Ry dun Enterprises Ltd | 16,625 | Town of Sussex | 15,584 | Construction | 21,057 |
| Pol F Vincter - M C ULtée | 15,772 | S S A Global | 57,251 | Town of Woodstock Water & | | Wilson Builders 1978 Ltd | 208,157 |
| Postage By Phone | 32,000 | Saint John Energy | 878,684 | Sewer Works | 18,528 | Wolsey Canada Inc (Atlantic | |
| Precision Construction Ltd | 48,512 | Salesse, David Heating Contractor | 30,872 | Training Task Group | 40,505 | Division) | 64,680 |
| Pro-Woodworking Enterprises Ltd | 42,045 | Savoy, V J Limited | 129,670 | Trio Quality Finish Ltd | 40,860 | Wood, Judith A | 49,587 |
| R & B Enterprises | 35,126 | Seashore Renovations Ltd | 170,814 | Université de Moncton | 736,467 | Workplace Health Safety & | |
| Rainbow International (602848 NB | | Service New Brunswick | 115,428 | University of New Brunswick | 1,494,932 | Compensation Commission | 99,919 |
| Inc) | 76,130 | Shediac Water Conditioning Ltd | 20,406 | | | | |
| Various suppliers (under \$15,000) / Divers fournisseurs (moins de 15 000 \$) | | | | | 4,197,512 | | |

GRANT AND CONTRIBUTION PAYMENTS / SUBVENTIONS ET CONTRIBUTIONS

\$418,575,917

| | | | | | | | |
|----------------------------------|-----------|-----------------------------------|-----------|--------------------------------------|-----------|-------------------------------------|------------|
| 047425 N B Inc | \$ 29,861 | Acadian Coach Lines | \$ 19,284 | All About Them Childrens Center | \$ 24,620 | Apohaqui Heritage Residence | \$ 157,490 |
| 053350 N B Ltd | 106,804 | Accueil du Jour | 24,630 | Allain, Alvina | 93,818 | Arco Equities Inc | 70,653 |
| 508025 N B Inc | 17,797 | Accueil Ste-Famille Inc | 284,723 | Allain, Rejeanne | 22,959 | Arseneau, Bertha | 177,376 |
| 58 Legion Court Inc | 36,329 | Active Care | 40,964 | Alternative Home Care Services | 188,026 | Arseneau, Edmonde | 17,436 |
| 608198 N B Ltd | 27,401 | Adams Special Care Homes Inc - | | Alternative Residences Alternatives | | Arseneau, Jean Guy & Gracia | 35,854 |
| 618962 N B Inc | 16,600 | Highwood Manor | 71,680 | Inc | 1,289,629 | Arseneau, Marc & Herve | 41,476 |
| 621090 N B Inc | 509,267 | Adams Special Care Homes Inc - | | Amis(ies) des Aines(ées) | 56,772 | Artisan Memramcook | 94,210 |
| 623573 N B Ltd | 63,185 | Victoria House | 129,254 | Amis 3 Age Bouctouche Inc | 16,419 | Arts Taxi | 17,908 |
| A & D Quality Youth Care | 940,513 | Afterschool Adventure Camp | 34,537 | Amka Development Inc | 52,953 | Ashcourt Services | 308,937 |
| A B C Plus Daycare Centre | 49,258 | Agape Home Ltd | 245,807 | Anand, Dr Sanjay Inc | 40,235 | Association Francophone des Parents | |
| A B C Rentals | 24,581 | Air Cab Ltd | 22,817 | Andersen, Raymond E | 32,478 | du N B Inc | 22,000 |
| A I C Grand-Sault Inc | 318,841 | Airstat Ltée | 23,657 | Angels R Wee | 60,199 | Association pour Integration | 184,056 |
| A I Enterprises Ltd | 251,174 | Albert County Home Care | 58,382 | Annie's Place - Rest Haven | 102,511 | Atelier Edouard Roy | 130,888 |
| Able Transportation Services Ltd | 15,787 | Albert Vocational Training Centre | 112,900 | Annis, Alison (Country Kids Daycare) | 61,774 | Atelier la Fabrique | 132,300 |

Department of Family and Community Services / Ministère des Services familiaux et communautaires

GRANT AND CONTRIBUTION PAYMENTS - Continued / SUBVENTIONS ET CONTRIBUTIONS - Suite

| | | | | | | | |
|---|------------|---|-----------|--|------------|--|-----------|
| Atelier la Ruche | \$ 126,400 | Bayside Homecare | \$ 21,482 | Boudreau, N Renovation Ltd | \$ 26,585 | Canadian Research Insitute for Social Policy | \$ 24,000 |
| Atelier Rado Inc | 97,797 | Bayview Special Care Home | 31,272 | Boulier Home Care Services | 172,604 | Capital District Health Authority | 23,850 |
| Atelier Tourmesol | 220,113 | Bayview Village Inc | 37,298 | Boulier Home Care Services Inc | 75,238 | Capital Well Drillers | 18,929 |
| Ateliers des Copains Co-Op Ltée | 127,967 | Beary Special Day Care | 99,672 | Bourgeois, Joan | 53,442 | Care-A-Lot | 24,897 |
| Atkinson, Melanie M | 19,962 | Beauséjour Home Care | 211,544 | Bourgoin Huguette & Maurice | 31,295 | Care-A-Lot Care Home | 32,073 |
| Atlantic Baptist Senior Citizens Home | 95,150 | Beckett, Jacqueline | 26,012 | Bourgoin, D M Taxi | 22,405 | Care More Residences Inc | 85,500 |
| Atlantic Behavioural Centre Atlantique | 267,052 | Bell, Aollis | 18,693 | Boys & Girls Club of Saint John Inc | 138,259 | Care-A-Lot Program | 82,346 |
| Atlantic Roofers Ltd | 16,768 | Belledune Housing Committee Inc | 42,198 | Breau, Edmonde | 123,576 | Caring Manner Inc | 180,043 |
| Atlantic Wholesalers Ltd | 36,976 | Bernard, Clarence | 63,764 | Breau, Roseanna | 23,048 | Carleton County Home Care | 165,111 |
| Au Pays des Enfants | 41,752 | Bertin, A & Fils Ltée | 15,166 | Brideau, Aldoria | 18,813 | Carleton Kirk Lodge | 3,025,344 |
| Au Petit Monde de Franco III | 74,204 | Berube, Danny & Sylvie Berube | 125,696 | Brideau, I J Siding Ltée | 18,116 | Carleton Manor Inc | 3,279,355 |
| Au Petit Monde de Franco Inc | 78,529 | Berube, Evangeline | 32,972 | Bright Beginnings Daycare Inc | 82,103 | Carleton Victoria Child Development Services Inc | 636,500 |
| Au Rayon d'Espoir Inc | 49,002 | Berube, Gerald | 44,384 | Bristol Housing Inc | 27,211 | Carleton Victoria Community Vocational Board Inc | 1,297,203 |
| Auberge Ste Therese de Cap Pelé | 21,080 | Berube, Pierre | 62,446 | Brown, Dorothy Country Home | 49,811 | Carlson, Mary Ann | 19,874 |
| Aubie, Denise | 61,457 | Berwick Place | 92,566 | Brunswick Home Care Ltd | 321,350 | Caron, Jacinthe R | 15,803 |
| Austin, Jessie | 40,498 | Bezanson, Dr R H | 20,815 | Brunswick Shopping Centre Ltd | 97,397 | Caron, Nathalie | 16,591 |
| Austins Special Care Home | 147,236 | Bicentennial Adult Residential Care Facility | 127,820 | Bryar-Vinet, Nathalie | 291,841 | Caron, Yvon | 93,341 |
| Autism Consultants N B Inc | 795,013 | Big Brothers Big Sisters Association of Moncton Inc | 24,000 | Burns Manor | 215,982 | Carpe Diem Now | 23,859 |
| Autumn Lee Retirement Home Inc | 112,844 | Big Brothers Big Sisters Fredericton & Oromocto Inc | 16,100 | Burpee, Lelah | 134,085 | Carpenter, Jocelyn | 25,800 |
| Autumn Lee Retirement Home Inc II | 156,831 | Big Brothers Big Sisters Saint John Inc | 25,500 | Business Community - Anti Poverty Initiative | 25,000 | Carr, Brenda | 158,509 |
| Azard, Carole | 26,123 | Bigger, Keith | 34,648 | C I E V A | 548,723 | Carrefour des Amis Inc | 17,978 |
| B & T Contractors Limited | 39,142 | Bigsby Manor | 30,609 | C J Allcare Home Health Services | 32,077 | Carter, Duska | 63,121 |
| B & W Contracting Ltd | 89,079 | Birch Haven Special Care Home | 80,212 | C J M Dieppe Inv Ltd | 16,994 | Carter, Jeff Opts Residency | 17,351 |
| Bamford, Sylvia | 75,333 | Birch Manor | 41,684 | C L A S S - Creative Learning After School Solutions | 20,229 | Castle Apartments | 16,679 |
| Banque Alimentaire Régionale de Grand Sault Inc | 46,212 | Birchmount Lodge Ltd | 596,475 | Caissie, Angela | 109,856 | Castlehill Property Management Ltd | 564,617 |
| Banque Alimentaires Coup d'Pouces | 15,202 | Bishop, W G Nursing Home | 1,138,931 | Camco Construction Ltd | 61,744 | Castleridge | 26,974 |
| Barbour, Carrie | 28,675 | Black, Ginnie | 38,535 | Camden Park Terrace Inc | 96,263 | Cavco Properties Ltd | 21,768 |
| Barrie, Carole | 37,589 | Blanchard, Bernard & Daniel | 53,492 | Camp Canak Inc | 69,798 | Centenary - Queen Square Adult Day Care | 65,588 |
| Basque Renovations 2006 Inc | 58,602 | Blanchard, Freeman | 15,794 | Campbell, Cynthia | 18,863 | Centenary - Queen Square Development Centre | 49,547 |
| Basque, Alfreda | 19,688 | Blaquiere, Parise | 56,603 | Campbell, Thelma | 17,004 | Centennial House - Rowena Corbett | 125,297 |
| Basque, Doreen | 15,551 | Boiestown Seniors Citizen Housing Inc | 57,456 | Campbellton Enterprises Ltd | 27,294 | Center for Youth Care Inc | 1,455,041 |
| Basque, Hector | 151,774 | Bon Ami Villa Inc | 36,848 | Campbellton Nursing Home Inc | 3,828,204 | Central Carleton Nursing Home Inc | 1,414,551 |
| Bass, Brenda | 18,000 | Boone, Lorraine | 59,259 | Campbellton Senior Citizens Housing | 158,335 | Central N B Nursing Home Inc | 1,508,013 |
| Bath Non Profit Housing Inc | 79,688 | Born to Read N B Inc | 93,333 | Campobello Lodge Inc | 1,470,944 | Central N B Self Help Group Inc | 31,732 |
| Bathurst Accessible Housing Inc | 18,731 | Bosse, Carol | 16,268 | Canada Games Aquatic Centre | 15,132 | Central Taxi Incorporated | 35,812 |
| Bathurst Committee for Senior Citizen Housing | 30,642 | Bosse, Gilles Construction Ltée | 157,317 | Canadian Deaf Blind Rubella Association | 417,210 | Centre Bénévolat Bathurst Inc / Bathurst Volunteer | 482,766 |
| Bathurst Community Venture Van Inc | 23,604 | Bosse, Ginette | 110,263 | Canadian Forester Manor Inc | 20,441 | Centre Bénévolat de la Péninsule Acadienne Inc | 4,011,186 |
| Bathurst Employment Services & Training Group | 144,636 | Bouchard, Diane | 95,221 | Canadian Forester Manor Inc (2) | 32,941 | Centre d'Accueil la Montee Inc | 82,259 |
| Bathurst Youth Ctr/ Centre des Jeunes | 30,000 | Bouchard, Laurier | 84,824 | Canadian National Institute for the Blind | 492,591 | Centre d'Animation Arc-En-Ciel | 44,409 |
| Baxter Home | 24,629 | Boucoucher Pharmacy Ltd | 21,767 | Canadian Paraplegic Association (NB) Inc | 87,252 | Centre d'Intervention Precoce Paquito Inc | 437,708 |
| Baxter Home | 24,629 | Boudreau, Anita | 18,000 | Canadian Red Cross, Atlantic Zone | 11,026,337 | Centre de Formation Dexter | 188,271 |
| Bay Care Inc | 405,724 | Boudreau, Colette | 240,730 | Canadian Rehabilitation Council for the Disabled | 50,064 | | |
| Bay Chaleur Manor Inc | 31,847 | Boudreau, Elizabeth | 70,750 | | | | |
| Bay du Vin Senior Complex Inc | 37,118 | Boudreau, Evelyn | 23,945 | | | | |
| Bayshore Home Health | 556,474 | Boudreau, Irma | 418,405 | | | | |
| Bayshore Home Health (Moncton) | 404,599 | Boudreau, Maryse | 293,502 | | | | |
| Bayshore Home Health (Saint John) | 2,158,797 | | | | | | |

Department of Family and Community Services / Ministère des Services familiaux et communautaires

GRANT AND CONTRIBUTION PAYMENTS - Continued / SUBVENTIONS ET CONTRIBUTIONS - Suite

| | | | | | | | |
|--|-----------|---|-----------|--|-----------|--|-----------|
| Centre de Jour l'Eveil Inc | \$ 70,448 | Christian Food Bank Ministries Inc | \$ 16,646 | Community Autism Centre Inc | \$ 29,879 | Creative Childcare | \$ 67,529 |
| Centre de Ressources Familiale Alnwick | 46,715 | Chums & Cie Inc | 173,916 | Community Health Centre | 85,680 | Cripps Plumbing & Heating | 26,122 |
| Centre de Ressources Familiales de Kent | 17,690 | Church Court Inc | 49,236 | Community Meals on Wheels Saint John Inc | 210,135 | Crossroads for Women Inc | 332,679 |
| Centre de Ressources pour Parents Restigouche | 39,755 | Church of St John & St Stephen Home Inc | 2,813,432 | Community Residential Living Board Woodstock Inc | 1,316,008 | Crosswinds Occupational Activity | 268,901 |
| Centre Developpement l'Enfant Tracadie | 175,500 | Circle Square Ranch | 66,252 | Community Resource Centre (Minto) Inc | 52,368 | Crows Nest Manor | 32,907 |
| Centre Educatif le Platinum Inc | 59,094 | Cité d'Age d'Or Inc - Résidence Rev Donat Leblanc | 291,745 | Community Youth Services Inc | 838,187 | Currys Export & Products Limited | 44,786 |
| Centre Evolution Jeunesse / Youth Evolution Center Inc | 424,322 | Cité d'Edmundston | 50,154 | Compagnie de Gestion Chevaliers de Colomb | 43,764 | Curtis, Mary | 65,799 |
| Centre Formation & Soutien l'Emploi de St.Leonard Inc | 140,980 | City Centre Housing Cooperative Ltd | 75,680 | Complexe Uni d'Habitation Inc | 42,521 | Dads Taxi | 31,729 |
| Centre Habiletés du Sud Est Inc | 179,145 | City of Fredericton | 24,227 | Comprehensive Human Services Inc | 319,795 | Dalhousie Choices Group Home Inc | 390,100 |
| Centre Horizon Inc | 168,658 | Clarks Pine St Residence | 172,365 | Compucollege School of Business | 16,352 | Dalhousie Nursing Home Inc | 4,104,523 |
| Centre Parascolaire Entre Amis / Between Friends | 27,066 | Clearview Seniors Home | 44,827 | Congregation Tiferesisrael Preschool | 16,937 | Dalhousie Pre-School Inc | 73,012 |
| Centre Parascolaire le Jougardi | 15,212 | Clement, Monia | 20,052 | Connors, David | 40,443 | Dalhousie Workshop for the Handicapped | 80,988 |
| Centre Plein Air McKendrick & Val d'Amour | 25,732 | Cloutier, Francine | 92,743 | Coop Club Age d'Or Kedgwick Ltée | 118,614 | Dalling, Mary Ann | 48,960 |
| Centre Prescolaire la Garderisson Inc | 45,188 | Club 6-12 Inc | 51,165 | Coop le Tourbillon Ltée | 164,448 | Dalton, Joyce | 20,175 |
| Centre Prevention la Violence Familial de Kent | 207,649 | Club Anna Malenfant | 22,676 | Cooperative d'Habitation Dieppe | 27,315 | Daly's Home Care Inc | 209,381 |
| Centre Priorite Jeunesse Inc / Youth Priority | 392,978 | Club des Amis 4 | 77,078 | Cooperative d'Habitation Oasis | 181,550 | Darlene's Home Support Team Services Inc | 340,947 |
| Centre Recreatif les Calinours | 48,304 | Club des Amis Halte Scolaire Inc | 40,859 | Cooperative Atelier les Hirondelles Coop Ltée | 97,012 | Darlington Pharmasave #558 | 20,912 |
| Centre Recreatif les Calinours Deux | 31,509 | Club Richelieu de Bathurst | 19,919 | Cooperative d'Habitation Shediac Ltée | 110,877 | Davidson, Lawrence L | 36,494 |
| Centreville Child Care | 53,650 | Co Aide Home Care & Support Services Ltd | 949,203 | Cooperative l'Atelier Amitie Ltée | 55,670 | De' Young, Becky | 17,352 |
| Charlotte County Group Home | 317,500 | Coalition Francophone | 46,667 | Cormier, Ann | 51,563 | Deer Isle Senior Citizens Inc | 53,538 |
| Charlotte County Early Intervention Inc | 276,250 | Cochrans Home Away from Home Daycare | 45,835 | Cormier, Lydia | 17,498 | Delong, Bonnie | 27,340 |
| Charlotte County Housing Council Inc | 196,462 | Cogswell, Susan | 20,266 | Cormier, Rene | 83,243 | Developpement l'Enfant du Madawaska Inc | 201,635 |
| Charlotte County Human Resources Inc | 1,271,468 | Coin des Petites Souris Limitee | 26,357 | Cormier, Sylvie | 133,272 | Dewitt, Mary Ann | 34,803 |
| Chateau des Bouts Dechoux | 23,698 | Cole, Audrey | 38,701 | Cormier, Therese | 91,923 | Diamond Taxi Ltd | 82,069 |
| Chatham Daycare Centre Inc | 138,186 | Cole, Norman | 38,532 | Corner-Stone Synergetic Services Inc | 387,503 | Dianes Villa Special Care Home Ltd | 157,269 |
| Chatham Non Profit Housing | 128,157 | Colfords Senior Care | 91,059 | Cornerstone Accessible Housing | 23,291 | Dickinson Residence | 72,349 |
| Chatham Manors | 15,065 | Colgan, Helen | 26,062 | Cornerstone Co-Operative Ltd | 148,901 | Dickinson, Helen | 78,757 |
| Chez Nous Ltd | 218,013 | Collaboration Jeunesse Ecc | 87,727 | Corporation Developpement de St Leonard Inc | 165,594 | Dieppe Boys & Girls Club Daycare | 26,010 |
| Chez Soi | 138,303 | Collectivite Ingenieuse de la Péninsule Acadienne | 24,999 | Cote, Lucienne | 17,376 | Diesel Power Service Ltd | 54,006 |
| Chiasson, Gaetanne | 17,358 | College Hill Daycare Co-Op Ltd | 96,703 | Country Care | 101,679 | Dionne, Leon & Ginette | 25,267 |
| Chiasson, Laurianna | 20,436 | Collette, Louiselle | 23,455 | Country Kids Club House | 15,137 | Diotte, E M Construction | 19,797 |
| Chiasson, Marc Trucking Ltée | 25,664 | Collingwood Place Seniors Housing Inc | 164,681 | Courtenay Ave Daycare (2004) Inc | 26,511 | Dixson, Claude | 30,198 |
| Chimo Helpline Inc | 129,624 | Collingwood Special Care Home | 193,283 | Couturier, Dorianne | 192,661 | Dixson, Lynn | 71,326 |
| Chipman Apartments Incorporated | 21,891 | Collins, Ruth | 53,614 | Couturier, Gaetan | 17,908 | Dixson, Susan | 49,337 |
| Chipman Community Care Inc | 46,938 | Colombienne de Balmoral Holding Inc | 48,408 | Coverdale Centre for Women Inc | 21,250 | Dobbelsteyn Active Care Home | 86,189 |
| Chipman Outreach Inc | 745,955 | Comcare Health Services | 1,412,955 | Cowperthwaite, Albert R | 428,922 | Dobbin, Bernard | 16,515 |
| | | Comeau, Tammy Ann | 23,848 | Cozy Inn Special Care Home | 223,229 | Dobson, Rodney & Bruce | 77,492 |
| | | Comite d'Entraide d'Allardville | 15,606 | Cozy Lodge Complex | 83,588 | Doiron, Claudette | 51,540 |
| | | Comite des Repas Chauds de Petit-Rocher | 23,435 | Cozy Manor | 281,329 | Doiron, Emile | 218,758 |
| | | Commission d'Habitation de Bouctouche Inc | 36,519 | Crafty Corner Childcare Centre | 39,890 | Doiron, Janet E | 18,336 |
| | | | | | | Doiron, Marcel Septic Services | 22,550 |
| | | | | | | Domaine la Vallee de Memramcook Inc | 272,979 |
| | | | | | | Donnelly, Tanya | 197,679 |
| | | | | | | Dons Electric Plumbing | 29,810 |

Department of Family and Community Services / Ministère des Services familiaux et communautaires

GRANT AND CONTRIBUTION PAYMENTS - Continued / SUBVENTIONS ET CONTRIBUTIONS - Suite

| | | | | | | | |
|---|-----------|--|-----------|--|-----------|--|-----------|
| Dorie, Sherry | \$ 19,720 | Enterprise Restigouche | \$ 94,991 | Fowlie, Blanche | \$ 61,149 | Fredericton Early Learning Center | \$ 78,728 |
| Dorina & Ronald Entreprises Inc | 51,378 | Entreprises Lavoie Muise Inc | 472,195 | Fownes Manor Inc | 29,833 | Fredericton Rentals Ltd | 282,239 |
| Doucet, Carmella | 20,575 | Entreprises St Charles Ltée | 25,423 | Foyer à Ringuette Inc | 191,205 | Fredericton Residential Youth Services Inc | 1,507,646 |
| Doucet, Leah | 79,114 | Ergon Inc | 282,481 | Foyer Arsenault | 251,094 | Fredericton Y M C A Inc | 157,817 |
| Doucet, Linda | 20,967 | Escalé Madavic Inc | 227,464 | Foyer Assomption | 2,305,241 | Frenette, Annie | 64,129 |
| Doucet, Monique | 88,716 | Estabrooks, Kelly | 305,951 | Foyer Basque Ltée | 461,757 | Fresh Beginnings Inc | 586,433 |
| Doucet, Robert F | 17,670 | Evangeline Plomberie & Chauffage Ltée | 38,001 | Foyer Bernard | 207,554 | Fundy Afterschool Program | 33,438 |
| Doucette Renovations Ltd | 163,965 | Ezerskis, Shawn | 43,474 | Foyer Bois-Joli Inc | 287,758 | Fundy Harbour Estates Inc | 825,000 |
| Dougherty-Seamans, Karen | 174,526 | F I C Holdings Inc | 763,384 | Foyer Chez Carole | 215,765 | Fundy Masonry Ltd | 29,496 |
| Douglastown Senior Citizens & Handicapped Housing | 40,992 | Fagan, Yvonne | 27,023 | Foyer Chez Francis & Compagnie Inc | 105,530 | Fundy Nursing Home/ Fundy Health Centre | 1,141,721 |
| Downtown City Housing Inc | 29,591 | Fairvilla Special Care Home | 53,454 | Foyer Cindy Roy | 105,907 | Fundy Region Transition House Inc | 223,207 |
| Dows Special Care Home | 36,433 | Family Enrichment & Counselling Service Inc | 230,137 | Foyer Conrad & Nicole Morneau | 285,118 | Fundy Residences Inc | 189,785 |
| Drew Nursing Home | 4,041,779 | Family Plus / Life Solutions, Inc | 1,191,856 | Foyer Cote d'Or Inc | 232,753 | Fundy Roofing | 47,112 |
| Drugstore Pharmacy | 78,283 | Family Resource Centre (Saint John) Inc | 42,808 | Foyer Denise Page | 42,505 | Fundy Shores Special Care Home | 95,552 |
| Dube, Jean Marie & Fils Contracteur | 33,201 | Family Service Moncton Inc | 354,945 | Foyer Dominic Savio Lorraine Leblanc | 100,434 | Future Horizons Housing Inc | 101,040 |
| Duffy, Marilyn | 21,600 | Farrell, June | 15,720 | Foyer Jacinthe Leclerc | 70,096 | G C P Logements Inc | 27,083 |
| Duguay, Annabelle | 21,661 | Father J Angus MacDonald Centre | 1,352,840 | Foyer Jean Guy | 157,257 | Gagetown Special Care Home Ltd | 109,167 |
| Duguay, Denise | 157,346 | Fawcetts Rest Home | 144,350 | Foyer L & L Laforge | 74,080 | Gagnon, Ida | 19,579 |
| Duguay, Diane | 20,415 | Fermes Drapeau Inc | 89,362 | Foyer la Berceuse | 74,275 | Gallant, Fernand | 102,030 |
| Duguay, Leona | 21,200 | First Choice Plumbing | 56,993 | Foyer le Gouvernail Inc | 1,002,259 | Gallant, Heather | 77,243 |
| Duguay, Suzan | 123,210 | First Steps Child Care Center | 24,129 | Foyer Leona & Guy Allain | 16,271 | Gallant, Laura | 17,772 |
| Dunfield, Betty | 16,559 | First Steps Housing Project Inc | 304,485 | Foyer Lisa Allain Inc | 96,655 | Gallant, Normand | 428,028 |
| Dynamique de St-Joseph Inc | 39,642 | First Steps Wee College Inc | 56,986 | Foyer Marc Michaud | 122,193 | Garde Amis Inc | 25,977 |
| E & O Builders Ltd | 17,795 | First Steps Youth Center | 27,355 | Foyer Notre Dame de Lourdes Inc | 4,633,173 | Garderie ABC Daycare | 107,420 |
| E T Rentals Ltd | 73,939 | First Wonders Daycare | 34,817 | Foyer Oasis Home Inc | 326,818 | Garderie Acamie | 19,522 |
| Early Childhood Care & Education New Brunswick | 199,953 | Fitzpatrick, Dr D A | 20,805 | Foyer Pauline | 122,478 | Garderie Ami Bee | 21,033 |
| Early Childhood Centre | 16,120 | Fleur de l'Esperance Inc | 144,706 | Foyer Perron | 173,843 | Garderie Anne-Marie | 33,790 |
| Early Childhood Stimulation Inc | 698,750 | Florenceville Housing Inc | 24,655 | Foyer Rita Cyr | 162,338 | Garderie Arlequin Daycare Inc | 52,074 |
| Early Family Intervention Inc | 174,031 | Food Depot Alimentaire Inc | 78,727 | Foyer Saint Antoine | 1,538,597 | Garderie au Bourgeonnet | 54,737 |
| Early Intervention | 20,325 | Forages de Puits Atlantique Ltée / Atlantic Well Drilling Ltd. | 32,270 | Foyer Saint Paul de Kent Inc | 16,743 | Garderie au Coin des Amis Inc | 41,255 |
| Early Intervention Program Fredericton | 572,000 | Forbes, G Holdings Inc | 25,879 | Foyer Simonne Inc | 346,379 | Garderie au Pays des Merveilles Ltée | 34,712 |
| Early Intervention Program Saint John | 656,000 | Forces Vives Inc | 593,667 | Foyer Sonia Lisa Inc | 184,621 | Garderie au Reve des Anges | 23,386 |
| Early World of Learning | 56,358 | Fords Jean Coutu Pharmacy No 205 | 57,737 | Foyer St Bernard | 489,198 | Garderie Bambi Daycare | 38,530 |
| East Care Enhanced Special Care Home | 130,267 | Forest Dale Home Inc | 1,661,745 | Foyer St François | 115,536 | Garderie Bimbo Day Care Inc | 105,848 |
| Easter Seals N B / Timbres de Paques NB | 100,580 | Forest Hill Towers | 20,340 | Foyer St Jacques Inc | 1,043,744 | Garderie Boite à Surprise | 22,231 |
| Eastwood Housing Co-Operative Ltd | 65,413 | Forest Hills Special Care Home | 94,975 | Foyer St Joseph de St Basile Inc | 5,256,164 | Garderie Boite à Soleil | 39,947 |
| Eel Ground Youth Home Inc | 50,735 | Forever Friends Childcare Centre | 81,558 | Foyer St Thomas Vallée de Memramcook | 1,575,372 | Garderie Bourgeois | 15,331 |
| Elward, Nicole | 19,708 | Forever Young Special Care | 38,259 | Foyer St Elizabeth Inc | 2,215,572 | Garderie Bouts Choux | 19,772 |
| Emmrys, Dr Charles | 32,677 | Forsythe, Kim | 48,960 | Francoeur, Jeannine | 19,838 | Garderie Broadway | 49,680 |
| Enbridge Gas New Brunswick | 200,555 | Fort Howe Hotel & Convention Centre (Aganold Ltd) | 25,881 | Fredericton Non-Profit Housing | 1,038,428 | Garderie Chez Tante Jo-Jo Enr | 39,650 |
| Enclosure Special Care Home | 126,288 | Foster, Pauline | 15,200 | Fredericton Emergency Shelter Inc | 60,000 | Garderie Chez Cayou | 23,992 |
| Endall, Charlotte | 16,485 | Fosters Special Care Home | 105,077 | Fredericton Community Living Society Ltd | 170,270 | Garderie Chez Dede | 15,018 |
| | | Fowler, Lisa | 17,484 | Fredericton Boys & Girls Club | 451,561 | Garderie Chez Les Jumelles Ltée | 41,534 |
| | | | | Fredericton Community Service Inc | 66,637 | Garderie Chez Lyne | 26,656 |
| | | | | | | Garderie Chez Martine | 24,965 |
| | | | | | | Garderie Chez Mickey & Minnie | 53,201 |

Department of Family and Community Services / Ministère des Services familiaux et communautaires

GRANT AND CONTRIBUTION PAYMENTS - Continued / SUBVENTIONS ET CONTRIBUTIONS - Suite

| | | | | | | | |
|--|-----------|--|-----------|--|-----------|--|-----------|
| Garderie Chez Sylvie | \$ 55,118 | Gestion Pokemouche Inc | \$ 16,272 | Habitation Sociales Saint Andre Inc | \$ 25,104 | Hoveys Construction | \$ 21,239 |
| Garderie Communaut les Schtroumpfs Inc | 70,002 | Gestion R2 Management Enr | 80,963 | Habitation St Louis Inc | 86,726 | Howard Henderson House Inc | 350,120 |
| Garderie Cooperative de Shediac Ltée | 54,061 | Gibson, Barbara & Associates | 40,555 | Hache, Andre | 37,408 | Huard, Dre Helene | 39,217 |
| Garderie Daley Day Care | 31,665 | Gignoo House | 141,070 | Hache, Sylvie | 23,056 | Hub Cab Ltd | 22,816 |
| Garderie des Apprentis-Sages | 24,375 | Gionet, Agenard | 29,827 | Haley-Trenholm, Linda | 91,856 | Huggard, Philip Properties Ltd | 52,275 |
| Garderie des P'tits Poussins | 22,131 | Gionet, Anne Marie | 16,222 | Hamilton, Aubrey | 57,717 | Hughes, Walter | 88,746 |
| Garderie des Petits Etoiles | 20,211 | Girard, Marcella | 101,652 | Hampton Alliance for Lifelong Learning | 25,000 | Human Development Council | 80,500 |
| Garderie Ecole de la Petite Enfance | 28,522 | Gladhart Inc | 83,880 | Hampton Food Basket & Clothing Centre | 15,606 | Humphrey, Linda | 82,772 |
| Garderie Educative Chez Denise | 20,705 | Glen Moir Holdings Inc | 181,941 | Hampton Pharmacy Pharmasave | 17,531 | Hunter, Jeffrey | 101,674 |
| Garderie Enchantee | 17,449 | Glenelg Youth Alliance Inc | 356,140 | Hanwell Special Care & Seniors Home | 132,060 | Huot, Robert Psychologue Inc | 18,182 |
| Garderie Gabrielle Inc | 16,025 | Glenn Abbey Co-Operative Ltd | 184,516 | Happy Clown After School Centre | 19,115 | I Am Special Daycare | 25,650 |
| Garderie Jardin d'Enfants | 20,955 | Godin, Adrienne | 20,793 | Happy Clown Daycare Ltd | 83,511 | I C R General Contractors Limited | 39,465 |
| Garderie Jardin du Soleil (1991) | 43,503 | Godin, Anita | 130,180 | Harding Medical Supplies (NB) Ltd | 23,200 | Imbeault, Marie May | 25,747 |
| Garderie l'Energi-Centre | 34,023 | Godin, Charles | 16,668 | Harrys Home Renovation | 64,770 | Immeuble Rano Inc | 151,600 |
| Garderie l'Enfant Magique Inc | 65,606 | Godin, Leona | 50,880 | Harvey Outreach for Seniors Inc | 335,253 | Independence Plus Inc | 1,414,194 |
| Garderie l'Univers des Petits | 31,887 | Godin, Pierrette | 94,351 | Harvey, Valerie | 62,219 | Ing, William | 51,576 |
| Garderie la Decouverte | 114,808 | Golden Terraces Senior Housing Coop Ltd | 191,075 | Hatheway, Dr Robert I | 32,081 | Integrity Home Health Services (Fredericton) | 643,502 |
| Garderie la Floraison Inc | 79,523 | Graham, Susan | 93,075 | Havre Communautaire Inc | 2,038,227 | Integrity Home Health Services (Moncton) | 331,747 |
| Garderie la Licorne | 15,747 | Grammas Place | 25,990 | Hawkes-Trecartin, Kathy | 29,205 | Integrity Home Health Services (Saint John) | 269,239 |
| Garderie les Chatouilles | 22,915 | Grand Falls Association Community Living Inc | 24,503 | Healthy Active Living Program for Older Adults | 50,000 | Intervention Precoce L'Arc-en-Ciel | 156,000 |
| Garderie les Debrouillard de Val d'Amour Inc | 242,159 | Grand Falls Manor Inc | 2,380,664 | Heathers Community Daycare | 19,271 | Intervention Precoce I C | 180,820 |
| Garderie les Petits Tresors | 26,650 | Grand Falls Taxi | 38,070 | Heathers Special Care Home | 16,278 | Investissements F L J 2000 Ltée | 35,194 |
| Garderie les Petits-Pieds d'Atholville | 22,483 | Grand Manan Day Care Center | 28,253 | Heatherway Housing Co-Op Ltd | 220,475 | Investissements Madisco Inc | 35,025 |
| Garderie M & M Daycare | 60,706 | Grand Manan Housing Association Inc | 56,440 | Hebert, Bernice | 138,163 | J K M Special Care Home | 15,616 |
| Garderie Manage Enchante & Halte Scolaire | 66,231 | Grand Manan Nursing Home Inc | 1,559,569 | Hebert, Mildred | 24,885 | Jackson, Aletha | 19,086 |
| Garderie Mont Ste Marie Inc | 139,567 | Grant, Beth | 24,431 | Heinlein, Larry | 82,515 | Janes Place Daycare | 26,452 |
| Garderie Peek-A-Boo | 18,827 | Grass Home Ltd | 322,614 | Helpline Inc | 22,888 | Janies Kid Zone Inc | 113,721 |
| Garderie Petit Pied | 31,845 | Great Oaks | 74,471 | Henderson, Barbara | 55,005 | Jardin de Tournesols / Sunflower Patch | 60,985 |
| Garderie Petits Lutins Inc | 85,593 | Green Meadows Special Care Home | 272,847 | Henderson, Debbie | 24,590 | Jardins de la Vallée Inc | 25,290 |
| Garderie Petits Pas Centre Communautaire | 63,906 | Green, Gaynell M | 23,163 | Hennessy, Earl | 47,049 | Jean, Maria | 65,853 |
| Garderie Petits Pieds | 15,453 | Groupe Axion Inc | 16,793 | Henry Park Recreation Centre After School | 29,732 | Jennys Spring Housing Co-Operative | 35,697 |
| Garderie Petits Tresors | 55,738 | Guerrette, Jacinthe | 18,018 | Heritage Chocolate Inc | 69,518 | Jilly Beans Childcare Ltd | 35,189 |
| Garderie Polichinelle | 26,902 | Guignard, Lisa | 214,716 | Heritage Villa Inc | 409,149 | Joanns Special Care Home | 120,779 |
| Garderie Sesame Daycare (2002) Inc | 73,696 | Guimond, Luc | 17,756 | Hestia House Inc | 342,141 | Joans Homecare Service 2003 | 504,558 |
| Garderie Tina | 45,682 | Gullison, Stacey | 15,600 | Hillcrest Village Inc | 15,349 | Jobs Unlimited Inc | 1,299,329 |
| Garderie Tourelou | 44,702 | Guptill, Dr Angela M Prof Corp | 42,505 | Hillside View Special Care Home | 69,759 | John Howard Society Saint John | 828,581 |
| Garderie Winnie the Pooh | 76,871 | H & C Holdings Ltd | 63,648 | Homburg Canada Inc | 123,980 | Johnson Management Ltd | 30,437 |
| Garderrisson | 37,247 | H A B L Transcribing & Translating | 43,598 | Home Care Plus | 388,128 | Johnson, Terezinha | 24,511 |
| Garrish, Brenda | 135,625 | Habitat Caraquet 201 Inc | 19,347 | Home Support Services Inc | 972,317 | Jones, Bonnie | 38,147 |
| Gautreau, Louise | 38,529 | Habitat des Deux Rivieres Inc | 26,712 | Home With a Heart Day Care | 72,780 | Jones, Judy | 40,494 |
| Gauvin-Basque, Sylvie | 160,895 | Habitat des Pionniers | 41,630 | Homeless Womens Shelter Service | 153,900 | Jordan Lifecare Centre Inc | 3,004,421 |
| Gentle Path Counseling Services Ltd | 51,376 | Habitat du Havre Inc | 50,402 | Hopewell Special Care Home | 132,349 | Just for Kidz Child Care Development | 62,197 |
| Gervais, Virginia | 92,284 | Habitat Elmwood Inc | 165,726 | Horsler Family Support Inc | 478,598 | Just Kids Pre-School Inc | 141,655 |
| Gestion M Mallet Inc | 57,883 | Habitat Larive Inc | 84,930 | | | K & J Construction Ltd | 18,374 |
| | | Habitation Père Raymond Inc | 50,559 | | | K R T & Associates | 626,299 |
| | | Habitation Sheila Inc | 32,315 | | | | |

Department of Family and Community Services / Ministère des Services familiaux et communautaires

GRANT AND CONTRIBUTION PAYMENTS - Continued / SUBVENTIONS ET CONTRIBUTIONS - Suite

| | | | | | | | |
|---|-----------|--|-----------|--|-----------|---------------------------------------|-----------|
| Karing Kitchen-Cuisine à Coeur Inc | \$ 18,727 | Ladouceur, Mariette | \$ 16,152 | Little Adventures Preschool Inc | \$ 25,239 | Manoir Christ Roi d'Allardville Inc | \$ 78,146 |
| Keetch, Sherry | 267,867 | Laforge, Lise | 169,624 | Little Angels Daycare Inc | 61,281 | Manoir de la Riviere Inc | 39,672 |
| Keirstead, Amber | 104,690 | Lakeland Industries Sheltered Workshop | | Little Bend Housing Inc | 22,374 | Manoir de la Butte Ltée | 260,776 |
| Kellys Special Care Home | 108,936 | Lakeland Resource Center | 167,927 | Little Dreamers Play Centre | 26,872 | Manoir de la Passerelle Ltée | 181,968 |
| Kellys Special Care Home 2 | 136,691 | Lakeview Manor Inc | 24,449 | Little Learners Academy Inc | 16,831 | Manoir du Lac Inkerman Inc | 311,529 |
| Kennebec Manor Inc | 2,590,744 | Lakeview Tower Inc | 1,937,988 | Little Munchkins Preschool Centre | 23,852 | Manoir du Mascaret Inc | 410,838 |
| Kennebecasis Valley Community Capacity Children | 26,373 | Langlais, Ghislain | 22,725 | Little Sneakers | 26,176 | Manoir du Rocher | 129,695 |
| Kent Building Supplies | 16,931 | Langlais, Ghislain | 44,905 | Little Tykes Learning Center 1 | 51,655 | Manoir Edith B Pinet Inc | 1,648,712 |
| Kent County Community | 29,131 | Langs Lodge Ltd | 173,082 | Living Waters Child Development Centre | 47,001 | Manoir Notre-Dame Manoir Inc | 475,802 |
| Kent Senior Homecare | 930,956 | Lansdowne Special Care Home | 38,312 | Lizotte, Gerald & Mona | 15,342 | Manoir S Lemieux Inc | 216,881 |
| Keswick Valley Senior Complex Inc | 24,212 | Lanteigne, Jeannette | 16,382 | Lizotte, Yves | 15,142 | Manoir Saint Jean Baptiste | 2,339,633 |
| Key Industries | 673,285 | Lapointe, Gail | 15,595 | Loch Lomond Villa Inc | 7,984,438 | Manor St Jude Inc | 78,949 |
| Kids Campus Child Care | 15,123 | Larouche, Linda | 179,578 | Logements Paquetville Inc | 29,136 | Maple Grove Co-Operative Ltd | 68,109 |
| Kids Choice Childcare Ltd | 110,860 | Laskey, Cathy | 75,153 | Logements de la Baie Inc | 71,145 | Maple Villa | 94,774 |
| Kids Corner After School / Aucoin des Petits Après Classe | 19,484 | Laura Manor | 290,308 | Logements de la Dune Inc | 56,627 | Marchetti-Girouard, Dina / Brae Manor | 159,899 |
| Kids Korner au Coin du Petit | 177,609 | Lavigne, Chantal | 76,514 | Logements le Vents d'nord Inc | 32,575 | Marsh Enterprises | 56,874 |
| Kids Korner Daycare | 81,718 | Lawtons Drug Stores Limited No 131 | 74,820 | Logements Tracadie Inc | 60,666 | Marshwinds Housing Co-Op Ltd | 138,337 |
| Kids Korral Day Care | 109,700 | Le Garoussi Inc | 22,923 | Logements Tracadie Inc | 22,536 | Martin Plumbing & Heating Ltd | 32,769 |
| Kidzone | 23,166 | Le Phare des Services Communautaires Inc | 1,823,473 | Loggieville Community Housing | 122,348 | Marysview Special Care Home | 77,851 |
| Killam Properties Inc (Moncton) | 219,870 | Learning Land Pre-School | 18,091 | Lohnes, Frances | 62,910 | Masse-Jenkins, Sarah | 23,993 |
| Killam Properties Inc-Saint John | 40,382 | Learning Unlimited in Charlotte County Inc | 25,000 | Loose, Julie | 118,599 | Matchetts Roofing & Siding | 16,117 |
| Kim N Kids Daycare | 38,892 | Leblanc, Allain | 53,431 | Losier, Edith | 107,115 | Mazerolle Special Care Home Ltd | 321,222 |
| Kinderland Daycare (2001) Ltd | 50,033 | Leblanc, Joan | 181,047 | Losier, Linda | 107,115 | Mcadam Outreach For Seniors | |
| Kindertots Childrens Centre Inc | 121,065 | Leblanc, Peter | 15,532 | Lower Cove Housing Co-Op Lm | 38,013 | Wauklehegan | 91,167 |
| King Street Special Care Home | 137,929 | Leblanc, Yvonne | 17,784 | Loyal Taxi Ltd | 31,506 | McAdam Seniors Housing Complex | 32,376 |
| King, Dr Paul D | 17,800 | Leblancs, W Special Care Home | 227,226 | M O R E Services Inc | 3,166,481 | McCarthy Care Inc | 328,849 |
| Kings County Home Care Services Ltd | 804,143 | Leek, Kimberly | 15,974 | MacDonald, Sharon | 18,300 | McCarthy, Francis & Carmel Laforest | 37,026 |
| Kings County Kids Daycare Center | 127,582 | Lefort, Nicole | 15,974 | MacIntosh Apple | 26,696 | McCulley, Randy & Vicki Mattinson | 103,911 |
| Kings Valley Early Education Centre | 22,733 | Lefurgey Residence | 136,762 | MacKenzie, Beth A E | 25,800 | McIntosh, Durrell | 43,079 |
| Kings Valley Manor Inc | 30,523 | Leger, Paul J & Associates | 256,941 | MacLeods Special Care Home Inc | 526,654 | McKay, Gail | 18,660 |
| Kings Way Care Centre Inc | 100,000 | Legere, Astride | 15,847 | MacLeods Too | 103,297 | McKay, Gladys | 95,184 |
| Kingswood Academy Day Care | 35,132 | Legere, Rita | 154,487 | MacNeill, Theresa | 154,487 | McKellars Special Care Home | 70,027 |
| Kirkegaard, Sandra | 22,893 | Legere, Rita | 17,784 | MacPherson, Deborah | 35,802 | McLaughlin, Rosemonde | 53,192 |
| Kirkland, Carolyn | 112,396 | Legere, Rita | 22,974 | MacLeods Special Care Home Inc | 251,069 | McLays Oak Bay Haven Inc | 89,839 |
| Kirkpatrick-Morton, Sherry | 30,015 | Legion Estates Inc | 45,708 | MacLeods Too | 380,018 | McMullin, Barbara | 154,487 |
| Kiwanis Nursing Home Inc | 2,440,153 | Leighside Holding Ltd | 26,188 | MacNeill, Theresa | 212,870 | McMurray, Kelly M A L Psych | 68,560 |
| Knowledge & Personal Growth Centre Inc | 17,334 | Lepage, Solange | 218,314 | MacPherson, Deborah | 319,565 | McNally, Karen | 19,800 |
| Knox, Tom | 186,298 | Levesque, Colette | 20,047 | MacKenzie, Beth A E | 60,000 | McNulty Residence | 26,179 |
| Kodiac Place Inc | 209,138 | Levesque, Manon | 29,910 | Maison Nazareth Inc | 218,076 | Meadow Valley Manor Inc | 50,252 |
| Kouchibouguac Senior Citizens Complex Ltd | 25,464 | Levesque, Therese | 242,631 | Maison Nazareth Inc | 440,495 | Meadowbank Manor | 82,601 |
| Krok Soleil A Maison Enr | 19,707 | Liberty Lane Inc | 42,748 | Maison Notre Dame II | 20,219 | Meals and More | 135,175 |
| L P R Investments Ltd | 33,129 | Lifeline Systems Canada Inc | 63,630 | Maison Renaissance | 36,703 | Meals on Wheels | 89,914 |
| L'Eclosion Inc | 127,851 | Lighten Up Ltd | 25,995 | Maison Serenite | 174,389 | Meals on Wheels Fredericton Inc | 172,389 |
| L'I Spuds Day Care | 63,486 | Lil Darlings Daycare | 19,557 | Maisonnette d'Annabelle | 205,164 | Medichair | 18,552 |
| | | Lincoln Daycare Centre | 61,596 | Mallais, Anne | 22,554 | Meditrust Pharmacy Services Inc | 38,728 |
| | | Lincourt Manor Inc | 2,265,798 | Mallet, Louise | 15,737 | Melanson Special Care Home Ltd | 227,216 |
| | | Lions Club of Grand Washademoak | 25,822 | Maloney, Ron | 409,303 | Memramcook Institute | 252,797 |
| | | Little Acre Community Residence | 289,862 | Maltais, Paul Emile | 72,652 | Mercer, Donna | 36,836 |
| | | | | Manoir Antoinette Manor Ltd | | | |
| | | | | Manoir Bellefeuille Inc | | | |

Department of Family and Community Services / Ministère des Services familiaux et communautaires

GRANT AND CONTRIBUTION PAYMENTS - Continued / SUBVENTIONS ET CONTRIBUTIONS - Suite

| | | | | | | | |
|--|------------|---|--------------|--|-----------|--|------------|
| Mercier, Marcella | \$ 137,100 | Mount Saint Joseph Nursing Home | \$ 5,396,576 | Northern Sunshine Association | \$ 45,882 | Pattersons Special Care Home | \$ 109,378 |
| Mercure, Claude | 18,328 | Mountain View Care Home | 45,494 | Northside Daycare Center Ltd | 97,134 | Paulin, Julie | 24,000 |
| Metapra Associates Inc | 750,264 | Mountain View Care Home | 70,902 | Northumberland County Early Intervention Program | 491,405 | Pavillon de l'Anse | 93,312 |
| Meyer Counselling & Consulting Services | 72,322 | Mountainside Lodge Inc | 18,469 | Northwest Roofers Ltd | 24,199 | Pavillon du Bel Age | 181,163 |
| Michaud Maison de Soins Speciaux | 317,751 | Mowatt, Kevin | 24,480 | Nos Petits Camarades (1991) Ltée | 40,076 | Pavillon Haché | 119,014 |
| Michaud, Eric | 43,347 | Mullin, Judy | 44,477 | Notre-Dame du Sourire Inc | 155,497 | Pavillon St Jerome Inc | 484,501 |
| Michaud, Lucie | 41,970 | Mullin, Kathy | 17,318 | Nouveau Voisins Inc | 191,982 | Pearson, Irene | 125,289 |
| Michaud, Lynn | 82,308 | Multi Construction Ltd | 20,866 | Novana Investment Group Inc | 26,118 | Pedvac Foundation | 20,808 |
| Michaud, Marielle | 15,406 | Music Headstart Preschool | 18,206 | Nye, Betty | 62,442 | Peel Childrens Centre | 1,290,613 |
| Michaud, Sylvie Line | 105,314 | Mutch, Eileen | 25,968 | O'Donnell-Fraser, Miriam | 21,809 | Pelkey, Emily | 27,819 |
| Military Family Res Ctr After School Program | 15,758 | Mutchs Heating Service Ltd | 19,341 | One Hundred Aker Woods Daycare | 76,416 | Pelkey, Lois | 155,681 |
| Military Family Res Centre Childcare | 91,589 | Myers Residence | 63,739 | Opal III Fredericton Respite Services Inc | 113,852 | Pelletier, Danielle | 1,034,135 |
| Millcove Nursing Home Inc | 3,921,356 | N B Adoption Foundation | 200,000 | Opal Inc | 304,041 | Pennfield Daycare | 53,880 |
| Milliard, Jeanne d'Arc | 23,516 | N B Association of Food Banks | 48,000 | Open Hands Food Bank Inc | 17,166 | Peoples Park Tower Inc | 441,994 |
| Millidge Ave Tot Spot | 37,763 | N B Association Community Living, NB Division | 260,740 | Oromocto Community Residence Inc | 126,916 | Peoples Taxi 1993 | 40,603 |
| Mills, Kathy & Larry Mills | 165,929 | N B Child Care Coalition | 140,000 | Oromocto Day Care Center Inc | 90,542 | Percys Home Improvements | 20,828 |
| Milne-Vibert, Pamela | 20,546 | N B Community Residences Inc | 454,722 | Oromocto Training & Employment Centre Inc | 373,517 | Peri Winkle Blue Day Care | 26,862 |
| Minlak Training Programs Inc | 108,346 | N B Community College - Bathurst Campus | 15,581 | Oromocto West Child Care Center | 67,132 | Perron, Andrea | 137,698 |
| Minto Services to Seniors Inc | 638,561 | N B Foster Families Association | 44,614 | Orser, Kathy | 26,550 | Perth-Andover Non Profit Housing Inc | 105,862 |
| Miracles at First Child Care | 109,337 | N B Gymnastics Association Inc | 75,000 | Ouellette, Lilianne | 133,457 | Petitcodiac Drug Mart | 28,606 |
| Miramichi Boys & Girls Club | 22,865 | N B Masonic Charities | 22,968 | Ouellette, Monique | 16,225 | Petite Ecole Elmwood Little School | 34,479 |
| Miramichi Community Chaplaincy | 39,956 | N B Non-Profit Housing Assoc Inc | 17,000 | P A L S-Partners In Alternative Learning | 80,000 | Petitpas, Simonne | 282,740 |
| Miramichi Community Food Bank Inc | 23,929 | N B Power Corporation | 612,644 | Page-Leclerc, Foyer Ginette A | 69,768 | Petits Oursons Dieppe | 23,051 |
| Miramichi Emergency Centre for Women Inc | 252,836 | N B Public Libraries Foundation | 25,000 | Pallot, Roger | 27,724 | Pharmacie Jean Coutu No 069 | 43,553 |
| Miramichi Senior Citizens Home Inc | 2,362,423 | Nackawic Childcare Inc | 40,627 | Palmer St Residence | 16,812 | Pharmacie Jean Coutu No 130 | 51,023 |
| Miramichi Vista Housing Co-Operative | 122,271 | Nashwaak Villa Inc | 1,205,410 | Palmer, Brenda | 17,712 | Pharmacie Jean Coutu No 95 | 27,144 |
| Miramichi Volunteer Services Inc | 582,372 | Nathan House | 164,113 | Panda Nursery & Kindergarten | 93,310 | Pharmacie Jean Coutu (B Arseneault & M Carriere) | 44,799 |
| Miramichi Youth House Inc | 65,000 | Nazareth Adaptive Housing Inc | 17,617 | Paperpak Canada | 29,235 | Pharmacie Jean Coutu Raymond Breaud Ltd | 17,406 |
| Mirax Real Estate Inc | 52,204 | Neighbourhood Housing | 181,918 | Paquet, Madeleine | 21,987 | Pharmacie Jean Coutu No 129 | 21,860 |
| Mister Renovations | 34,180 | Nelson Citizens Committee Inc | 78,544 | Paquet, Pierrette | 41,066 | Pharmacie Petit Rocher Ltée | 41,374 |
| Mizuik, Nina | 38,252 | Neubauer, Karen | 107,411 | Paradis des Petits Ltée | 24,187 | Pine Grove Nursing Home | 2,135,410 |
| Modern Well Drilling(1993) Ltd | 40,157 | New Dawn Community Inc | 83,379 | Paradise Lodge Inc | 120,323 | Pine Valley Co-Operative Ltd | 46,903 |
| Moncton Community Residences Inc | 2,329,500 | New Day Jamie Clarke | 28,761 | Parent, Linda | 23,520 | Pitre, Patricia | 147,457 |
| Moncton East Holdings | 37,620 | New Denmark Senior Complex Inc | 23,750 | Park Place Apts Biron Eng Ltd | 121,519 | Place Riviera Inc | 29,508 |
| Moncton Employment and Training Services Inc | 1,673,417 | New Direction Inc | 969,159 | Park Place Care Home | 241,759 | Placements & Enterprises Ronnie Losier Inc | 38,301 |
| Moncton Flight College | 20,095 | New Maryland Childrens Centre Ltd | 30,837 | Parkhill Special Care | 24,945 | Plaster Rock Housing Corporation | 51,828 |
| Moncton Kinsmen House Inc | 255,559 | New Techniques | 105,748 | Parkview Gardens Special Care Homes Ltd | 67,385 | Playcenter | 45,212 |
| Moncton Montessori School | 24,040 | Newcastle Housing Corporation Inc | 112,284 | Parkwood Management Ltd | 49,342 | Pleasant Moments Child Care Centre | 38,688 |
| Moncton Youth Residences Inc | 4,075,355 | Newcastle Senior Citizen Housing | 101,856 | Partenaire Local Pigeon-Hill / Coteau Rd | 24,664 | Podosoins / Podocare | 15,275 |
| Monteith Special Care Home | 92,650 | Newport Village Inc | 122,062 | Partners for Youth Inc | 17,045 | Point Pleasant Lodge Ltd | 15,839 |
| Montessori World Inc | 17,684 | Next to Mom Day Care Centre | 33,317 | Passamaquoddy Childrens Centre Inc | 142,354 | Policylink NB | 100,000 |
| Moore, Richard | 26,448 | Nicholson-Coy Home Inc | 404,106 | Passamaquoddy Lodge Inc | 2,190,773 | Port Elgin & District Housing Inc | 24,461 |
| Moreau, Raymond | 17,694 | North & South Esk Senior Housing Inc | 41,793 | Pats Special Care Home | 139,687 | Portland Community Child Care Inc | 36,512 |
| Moss Special Care Home | 199,783 | North End Improvement | 37,289 | | | Powers Holdings Inc | 87,337 |
| | | North Minto Residence (501378 NB Ltd) | 391,862 | | | Powers, Germaine | 25,267 |

Department of Family and Community Services / Ministère des Services familiaux et communautaires

GRANT AND CONTRIBUTION PAYMENTS - Continued / SUBVENTIONS ET CONTRIBUTIONS - Suite

| | | | | | | | |
|---|-----------|--|-----------|--|-----------|---|------------|
| Pre-Maternelle & Halte Scolaire | | Résidence Chez Marcelline Inc | \$ 38,507 | Résidences Habitat Soleil | \$ 42,581 | Ross, Sonia | \$ 132,808 |
| Le Mini-Sol | \$ 23,665 | Résidence Christroi Inc | 15,717 | Résidences Inkerman Inc | 1,781,327 | Rossignol, Pauline | 285,376 |
| Pre-Maternelle Mon Soleil | 15,869 | Résidence Collette Résidence Inc | 379,852 | Résidences Inkerman Inc (Unites de Logements) | 24,731 | Rotery Isle Estates Inc | 43,693 |
| Precious Little Ones Daycare | 21,631 | Résidence Communautaire #1 | 486,157 | Résidences Isabelle | 19,923 | Roussel, Lise | 54,259 |
| Preschool Centre Inc | 217,714 | Résidence Communautaire de l' Arc | 204,565 | Résidences Leonce Marsoliau de Bertrand Inc | 28,807 | Rumball, Bob Associations for the Deaf | 162,227 |
| Preschool Centre on Clark St | 114,300 | Résidence Communautaire de St Joseph | 669,549 | Résidences Lucien Saindon Inc | 2,712,318 | Rupinta Special Care Home Inc | 51,495 |
| Preventative Action for Community Kids (PACK) | 18,000 | Résidence Communautaire Monfort | 213,288 | Résidences Mgr Pichette Inc | 53,340 | Russell, Anthony Charles | 17,477 |
| Prices Family Day Care | 35,856 | Résidence de l'Aboiteau Inc | 1,270,733 | Résidences Mgr Chiasson Inc | 3,504,271 | Russell, Robert | 22,100 |
| Primrose Cottage | 151,004 | Résidence des Soeurs Notre-Dame du Sacre-Coeur | 26,324 | Résidences Rev Lucien Levesque Inc | 36,002 | S D Consultants Inc | 24,920 |
| Prince Albert Lodge | 272,152 | Résidence Dianne | 206,252 | Résidences St Charles Inc | 40,957 | S E E D Inc - Supporting Early Learners | 53,800 |
| Princess Daycare | 49,419 | Résidence du Marais Ltée | 343,518 | Résidences St Leolin Inc | 52,205 | S F N Virage / Turning Point | 59,200 |
| Production Restigouche Reg'd | 89,556 | Résidence Famille Doucette Inc | 342,941 | Resnet | 60,639 | S J R Investments Ltée | 39,747 |
| Produits Plastiques de l'Île Ltée | 43,556 | Résidence Hache Inc | 131,936 | Restigouche Appartement Enr Ltée | 321,851 | Sackville & Area Housing Corp | 29,722 |
| Proffitt Holdings Ltd | 33,015 | Résidence J Regis Leblanc Inc | 848,019 | Restigouche Family Crisis Intervenors | 30,267 | Sackville Special Care Home / Julia Powell | 154,557 |
| Program Premier Pas de le Phare | 224,250 | Résidence L'Amitie Inc | 265,275 | Restigouche Home Care Services | 1,876,816 | Saint Augustines Housing Ltd | 54,968 |
| Project S Q P Inc | 41,878 | Résidence la Vallee du Repos | 66,675 | Restigouche Residential Agency | | Saint John Boys & Girls Club Day Care | 37,942 |
| Protém Health Services Inc | 122,466 | Résidence Martin Alexandre | 145,190 | Reta's Retreat Inc Special Care Home for Seniors | 66,968 | Saint John Community Loan Fund | 20,000 |
| Quality Home Care Inc | 421,890 | Résidence McGraw Ltée | 385,713 | Rexton Family Housing Corp Inc | 72,320 | Saint John Deaf & Hard of Hearing Services Inc | 20,597 |
| R C V A A Inc-Restigouche County Volunteer Action Group | 196,740 | Résidence Mgr Arsene Richard Inc | 41,976 | Rexton Lions Nursing Home Inc | 1,481,752 | Saint John Energy | 112,834 |
| R L C L | 45,486 | Résidence Mgr Doucet Inc | 71,233 | Rhymes & Chymes Day Care | 58,013 | Saint John Learning Exchange Ltd | 120,500 |
| Ranger, Anna | 149,948 | Résidence Mgr Melanson Inc | 1,816,139 | Richibucto Well Drilling Ltd | 23,759 | Saint John Non-Profit Housing Inc | 1,683,402 |
| Raymond, Florent | 61,928 | Résidence Mona Basque | 105,630 | Riddles & Rhymes Inc | 146,589 | Saint John North End Food Assistance Group Inc | 18,727 |
| Raymond, Paul | 52,702 | Résidence Notre Dame de Lorette Residence | 42,808 | Rideout, Susan | 79,571 | Saint John Transit Commission | 163,566 |
| Reaching For Rainbows Child Development Centre | 103,025 | Résidence O Bon Soins | 526,596 | Ridgeview Manor | 121,392 | Saint Martin in the Woods Anglican Church Home Inc | 63,672 |
| Regent Daycare Centre Limited | 136,990 | Residence of The Valley | 83,957 | Riley Home Care | 2,156,638 | Saint Rose Parish Community Housing | 30,732 |
| Rehabitat Inc | 987,015 | Résidence Plein Soleil | 154,962 | Ringuette, Agathe | 117,773 | Salisbury Boys & Girls Club Inc | 55,469 |
| Rendez-Vous des Petits | 22,829 | Résidence R R Hachey | 68,153 | Ripley, Lillian | 214,354 | Salisbury Lions Senior Citizens Committee | 27,388 |
| Renovation M P | 23,075 | Résidence Reine de la Paix Inc | 214,686 | River Valley Intervention Group | 107,446 | Salisbury Lions Senior Citizens Complex 2005 Inc | 108,200 |
| Reseau Complexes Jeunesses Multifonctionnels Inc | 105,200 | Residence Riverside Drive | 250,598 | River View Manor Inc | 1,613,068 | Salvation Army Social Services | 42,980 |
| Reseau Services Chaleur Inc | 618,395 | Résidence Rosalie Boudreau Inc | 63,558 | Riverdale Manor Seniors Home | 61,520 | Salvation Army | 17,553 |
| Résidence A D | 31,712 | Résidence Sénateur Edgar Fournier | 23,378 | Riverview Comfort Special Care Home Inc | 80,086 | Salvation Army Small Blessings Early Childhood Development Centre | 75,113 |
| Résidence à l'Abris du Rocher | 37,108 | Résidence Siesta Ltée | 218,012 | Riverview Stepping Stones Wee Colleege | 145,266 | Saulnier, Martine | 21,989 |
| Résidence Amitie | 33,236 | Résidence St Laurent | 97,379 | Robar, Janice | 17,353 | Saunders, Anne | 78,302 |
| Résidence Anne Marie | 164,949 | Résidence Ste Therese Inc | 764,642 | Roberts, Elaine | 50,280 | Savage, Ann | 35,784 |
| Résidence Austin Enrg | 228,835 | Résidence Urbain Breau | 108,653 | Robichaud, Donat Résidence Inc | 717,675 | Savoie, Anita | 116,598 |
| Résidence Aventure-Elmwood | 342,397 | Residence West End | 402,351 | Robichaud, Louis | 413,729 | Savoie, Elise | 232,386 |
| Résidence Aventure-Virginia | 159,885 | Résidences Ancienne Jeunesse | 67,778 | Robichaud, Murielle | 53,059 | Savoie, Lucie | 25,747 |
| Résidence Beauséjour Inc | 257,989 | Résidences Aux Mesanges Ltée | 461,510 | Robren House Inc | 248,423 | Savoie, Roland | 38,596 |
| Résidence Beausoleil | 88,333 | Résidences Bel Accueil | 146,218 | Rock-A-Bye Daycare | 25,685 | | |
| Residence Bellevue Inc | 259,027 | Résidences Communautaires Line Ferguson Inc | 268,205 | Rocmaura Inc | 4,651,795 | | |
| Résidence Boucher | 53,833 | Résidences de la Republique Inc | 57,748 | Rodlin Ventures Inc | 300,000 | | |
| Résidence Brideau | 110,674 | Résidences du Bicentenaire de Grand-Digue Inc | 39,993 | Rodrigue, Leona | 86,269 | | |
| Résidence Centrales Péninsule Inc | 42,984 | Résidences Feuille d'Erable Inc | 15,774 | Rogersville Housing Group | 21,388 | | |
| Résidence Champlain / Diane Fournier | 55,097 | | | | | | |
| Résidence Charlo Résidence Inc | 77,080 | | | | | | |

Department of Family and Community Services / Ministère des Services familiaux et communautaires

GRANT AND CONTRIBUTION PAYMENTS - Continued / SUBVENTIONS ET CONTRIBUTIONS - Suite

| | | | | | | | |
|--|-----------|---|------------|---|-----------|--|------------|
| Savoy, Colleen | \$ 24,480 | Smith Special Care Home Ltd | \$ 226,861 | Stepping Stones Day-Care & Preschool | \$ 98,223 | Trueman House | \$ 129,081 |
| Sawler, Ruth | 79,323 | Smith, Cheryl J | 37,071 | Stepping Stones Fundy Region Inc | 1,082,370 | Trueman House / Cary MacDonald | 60,273 |
| Scenic View Special Care Home | 51,334 | Smith, Elaine | 39,589 | Stevens, Margaret | 25,768 | Turgeon, Dr Yves | 20,470 |
| Seaman House Inc | 164,493 | Snodgrass, Bonnie | 18,612 | Stevenson, Karen | 102,677 | Turnbull Nursing Home Inc | 1,729,579 |
| Sears, Angela | 19,200 | Snoopy Daycare N S O S D | 25,338 | Stone Ages 5-12 Club & Preschool | 58,572 | Turning Points Center Youth Parent & Early Childhood Development | 106,819 |
| Seashore Renovations Ltd | 23,913 | Snow, Claude Consultex | 28,312 | Storey, Edith | 24,999 | Under the Rainbow Daycare Ltd | 21,008 |
| Secours Amitie Inc | 49,939 | Snow, Dr V A Centre Inc | 2,068,215 | Sugarloaf Towers Ltd | 95,434 | Underhill, Marion | 128,739 |
| Seely Lodge Inc-Murray Street | 107,003 | Social Butterfly Childrens Centre | 27,710 | Summit Achievement | 37,997 | Unicorn Childrens Centre Ltd | 104,570 |
| Seely Lodge-Westfield Road | 85,449 | Société Habitation de Baker Brook | 152,676 | Sunbury West Headstart Inc | 20,577 | Unicorn Too Inc | 37,611 |
| Senior Watch Inc | 126,256 | Société Habitation de Clair Inc | 35,604 | Sunny Corner Pump Shop | 23,643 | Union Street Preschool Centre Inc | 89,573 |
| Senior Watch Inc | 87,741 | Société Habitation de Rogersville | 16,501 | Sunshine Christian Center | 42,546 | United Catena Training Centre | 176,657 |
| Serenity Cove Special Care Home Inc | 56,182 | Société Habitation de Saint Antoine Inc | 43,706 | Sunview Manor | 207,285 | United Catena Transportation Services Inc | 48,242 |
| Service d'Aide à la Famille Edmundston / Grand Sault Inc | 4,393,886 | Société Habitation de St Hilaire Inc | 75,447 | Support To Single Parents Inc | 81,459 | United Church Home for Senior Citizens | 43,413 |
| Service Intervention Pre-Scolaire Inc | 156,270 | Société Habitation Regional Grand Sault Inc | 85,370 | Sussex & Area Early Intervention Inc | 341,250 | Université de Moncton | 32,469 |
| Services à la Famille de la Péninsule | 112,720 | Société Habitation Ste-Anne-de Madawaska Ltée | 32,624 | Sussex Resource Centre Inc | 133,144 | University Cab | 19,388 |
| Services à la Famille Nepisiguit | 96,283 | Soins de Qualite Atlantik Quality Care Inc | 608,542 | Sussex Vale Transition House | 206,941 | University of New Brunswick | 733,331 |
| Services à la Famille Restigouche Inc | 315,358 | Somerset Preschool Centre Inc | 77,584 | Swanhaven Adult Residential Facility | 364,967 | Upper Miramichi Non-Profit Housing Inc | 58,580 |
| Services Communautaires de l'Arc Inc | 30,236 | Soucy, Armande | 46,152 | Sylvan Learning Center of Rothesay | 124,141 | Upper Nashwaak Community Outreach Inc | 405,642 |
| Services Residential Nepisiguit Inc | 792,573 | South City Housing Co-Op Ltd | 135,482 | Sylvan Learning Center of Fredericton | 193,912 | Vague Bercante Inc | 35,565 |
| Sewell, Darrell Rentals Ltd | 307,867 | South East Rural Early Intervention Program Board Inc | 351,000 | T & D's Special Care Home | 163,046 | Valcourt, Jeanne Mance | 232,361 |
| Shalom, Beth Inc | 37,595 | South End Day Care Centre Inc | 59,070 | T G Roy's Taekwondo Kickin Kids | 23,429 | Vallee des P'Tites Merveilles | 50,852 |
| Shannon-Maubert, Ann | 20,535 | Southampton House Inc | 697,656 | Tabusintac Nursing Home Inc | 1,490,801 | Valmond, Clement Inc | 93,410 |
| Shar's Care | 520,742 | Spencer, Kenneth E Memorial Home Inc | 6,766,185 | Tannery Court Co-Operative Limited | 1,078,833 | Vautour, Alfreda | 94,724 |
| Sharpe, Ada | 76,600 | Spotted Toad Daycare | 42,095 | Tara House | 16,834 | Verma, Kamal | 36,048 |
| Sharpe, Dianne | 16,675 | Spurwink Inc | 621,315 | Taxi St-Basile Enr | 55,401 | Vestiaire St Jean Baptiste Inc | 15,606 |
| Shaws Special Care Home | 68,272 | St Andrews House Inc | 76,652 | Taylor's Special Care Home | 22,800 | Veterans Memorial Apartments Inc | 38,301 |
| Shediac Water Conditioning Ltd | 18,009 | St Annes Lodge Inc | 131,696 | Tazi's Caring Home | 49,771 | Vickers Home Care | 351,609 |
| Sherwood, Gerty | 39,000 | St Croix Valley Housing Co-Op Ltd | 229,540 | Tender Heart Specialcare Home | 169,022 | Victoria Glen Manor Inc | 2,645,137 |
| Shoppers Drug Mart No 177 | 27,643 | St Croix Vocational Centre Inc | 192,676 | Tender Tots Childcare Downstairs | 54,104 | Victoria Street Adventureland | 33,927 |
| Shoppers Drug Mart No 184 | 33,368 | St Francis Xavier University | 18,533 | Tender Tots Childcare Facilities | 111,495 | Victorian Order of Nurses Canada | 65,205 |
| Shoppers Drug Mart No 580 | 31,930 | St James Court Inc | 76,609 | Theriahult, Lucille | 74,198 | Victorian Order of Nurses Saint John | 169,787 |
| Shoppers Drug Mart No 594 | 16,796 | St Martins Lions Manor Inc | 45,582 | Theriahult, Reginald | 21,003 | Vienneau, Bruce | 50,096 |
| Shoppers Drug Mart No 599 | 32,576 | St Matthew Lutheran Church | 31,625 | Theriahult, Suzanne | 95,777 | Villa Acadie Ltd | 113,227 |
| Shoppers Drug Mart No 163 | 15,618 | St Patricks Family Centre Afterschool Care Program | 22,145 | Thibodeau, Cecile | 225,694 | Villa Beau Rivage (1998) Ltée | 344,490 |
| Shoppers Drug Mart No 174 | 18,610 | St Peters Non Profit Housing Inc | 59,684 | Thompson, Philip Counselling Services | 27,080 | Villa Beauséjour Inc | 2,779,088 |
| Shoppers Drug Mart No 180 | 27,464 | St Pierre, Rose | 140,785 | Tide Head Wee Care Daycare | 40,321 | Villa Cayouette | 80,855 |
| Simpson Drive Early Childhood Center | 19,219 | St Stephen Seniors Complex Inc | 332,717 | Tiny Tots Daycare Ltd | 35,820 | Villa de Collette Inc | 55,351 |
| Singhal, Ram | 16,322 | St Thomas University | 51,323 | Tiny Tykes Child Care Center | 77,856 | Villa des Jardins Inc | 1,397,069 |
| Sira Enterprises Ltd | 52,403 | Stackhouse, Dr Brien W | 18,450 | Tobique Valley Manor Inc | 1,449,102 | Villa des Lacs Inc | 43,834 |
| Sister Sheila Housing Corp | 50,805 | Stairs Building (2004) Ltd | 24,897 | Topaz Special Care Home | 181,764 | Villa des Pins Inc | 585,808 |
| Sisters of Hotel Dieu of Chatham | 52,423 | Steeves, Brian | 30,797 | Totally Kids Daycare & After School Program | 26,013 | Villa du Repos Inc | 7,272,526 |
| Skigin-Elnoog Housing Corp | 409,461 | | | Tots Together Day Care | 24,532 | Villa L P R Inc | 150,000 |
| Skyline Acres Recreation Center After School Program | 51,713 | | | Toussaint, Gisele | 45,006 | Villa Maria Inc | 2,981,833 |
| Skyline Apartments | 52,056 | | | Trac Housing Cooperative Ltd | 58,066 | Villa Providence Shediac Inc | 6,874,316 |
| Skyline Building Management Ltd | 20,107 | | | Trinity Bicentennial Apartments Inc | 58,476 | | |
| Small Blessing Too | 42,583 | | | Trinity House | 25,747 | | |

Department of Family and Community Services / Ministère des Services familiaux et communautaires

GRANT AND CONTRIBUTION PAYMENTS - Continued / SUBVENTIONS ET CONTRIBUTIONS - Suite

| | | | | | | | |
|--|------------|---|--------------|--|------------|----------------------------------|------------|
| Villa Saint-Michel (2001) Ltée | \$ 373,599 | Wauklehegan Manor Inc | \$ 1,441,552 | Whitney, Edith | \$ 25,364 | Wright Street Housing Co-Op Ltd | \$ 325,266 |
| Villa Sormany Inc | 1,803,829 | We Care Corporation | 633,720 | Wilkins, Geraldine | 16,138 | Wright, Victoria | 20,945 |
| Villa St Joseph Inc | 2,654,715 | Wee Bee Kids Childcare | 67,866 | Willar, Mary | 23,449 | Y M C A, Saint John | 57,000 |
| Vintage Taxi Inc | 15,797 | Wentworth, Paulette | 70,051 | Williams, Shelley | 39,736 | Y M C A, Moncton | 81,174 |
| Vocational Plus | 215,952 | West Saint John Y M-Y W C A | | Williams, Yvonne | 24,885 | Y M C A Senior Day Program | 73,070 |
| Vocational Training Centre | 135,300 | Children Care Ctr | 89,263 | Williams, Yvonne | 72,703 | Y M Y W C A Saint John | 304,690 |
| Volunteer Centre of Charlotte County Inc | 31,212 | West Side Co-Op Preschool Inc | 16,674 | Williston, Jessie | 20,874 | York Developments Inc | 554,958 |
| Volunteer Centre of Southeastern New Brunswick Inc | 1,950,630 | Western Kings Kiwanis Lodge Inc | 62,783 | Wilson Builders 1978 Ltd | 29,142 | York Manor Inc | 6,762,428 |
| Volunteer Family Services Inc | 64,504 | Westford Nursing Home Inc | 1,261,474 | Women In Transition House Inc | 315,870 | York Street Childrens Centre Inc | 45,796 |
| Von Bebe & Moi en Santé | 17,527 | Westport Residential Center | 152,766 | Wonderland Child Care | 45,287 | Young, James | 106,694 |
| Waddell Residence | 129,464 | Wheels on Wheels | 23,315 | Wood, Monika | 25,800 | Young, Mona | 57,727 |
| Wade-McLaughlin, Amanda L | 17,610 | Whelans Special Care Home | 213,049 | Woodstock Child Care Inc | 82,050 | Youth Choices | 59,800 |
| Wal-Mart Canada No 3091 | 43,771 | White Cab Company Ltd | 89,101 | Woodstock Housing Commission Corp | 123,720 | Youth In Transition | 50,999 |
| Walls Special Care Home | 134,149 | White Rapids Manor Inc | 1,515,699 | Woodstock Masonic Housing Inc | 36,472 | Yvones Special Care Home | 190,378 |
| Waste Management | 25,957 | White Rapids Manor Outreach for Seniors | 86,352 | Woodstock Sanctuary House | 224,429 | Zellers Licensed Pharmacy No 306 | 59,215 |
| | | Whitehall Estates | 100,466 | Woolastook Long Term Care Facility Inc | 2,112,338 | Zellers Pharmacy No 158 | 56,881 |
| Various grants and contributions (under \$15,000) / Diverses subventions et contributions (moins de 15 000 \$) | | | | | 11,697,467 | | |
| Federal / Provincial housing repair program / Programme fédéral-provincial de remise en état du logement | | | | | 7,269,479 | | |
| Housing loans and advances / Prêts et avances en matière d'habitation | | | | | 4,453,624 | | |

LOAN DISBURSEMENTS / VERSEMENTS DE PRÊTS

\$4,374,700

| | |
|--|--------------|
| Federal / Provincial Housing Repair Program / Programme fédéral-provincial de remise en état du logement | \$ 2,922,500 |
| Housing Loans and Advances / Prêts et avances en matière d'habitation | 1,452,200 |

PAYMENTS THROUGH PURCHASE CARDS / PAIEMENTS PAR LA CARTE D'ACHAT

\$361,379

| | | | |
|---|-----------|--------------|------------|
| Chateau Edmunston | \$ 16,797 | Covey Basics | \$ 26,877 |
| Various suppliers (under \$15,000) / Divers fournisseurs (moins de 15 000 \$) | | | \$ 317,705 |

Department of Finance / Ministère des Finances

DETAILS OF REVENUE AND RECOVERIES / ÉTAT DÉTAILLÉ DES RECETTES ET RECOUVREMENTS for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | | |
|--|----------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Budget / Budget | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| ORDINARY REVENUE / RECETTES AU COMPTE ORDINAIRE | | | |
| Taxes on Income / Impôts sur le revenu | | | |
| Provincial Income Tax - Individuals / Impôt provincial sur le revenu des particuliers | \$ 1,104,700.0 | \$ 1,175,159.4 | \$ 1,063,637.6 |
| Provincial Income Tax - Corporations / Impôt provincial sur le revenu des corporations | 178,400.0 | 217,577.5 | 150,311.1 |
| Metallic Minerals Tax / Taxe sur les minéraux métalliques | 8,000.0 | 120,177.7 | 10,475.1 |
| | <u>1,291,100.0</u> | <u>1,512,914.6</u> | <u>1,224,423.8</u> |
| Provincial Real Property Tax / Impôt foncier provincial | <u>353,200.0</u> | <u>351,514.4</u> | <u>340,961.8</u> |
| Taxes on Consumption / Taxes à la consommation | | | |
| Harmonized Sales Tax / Taxe de vente harmonisée | <u>814,300.0</u> | <u>872,077.2</u> | <u>838,662.2</u> |
| Gasoline and Motive Fuels Tax / Taxe sur l'essence et les carburants | 236,300.0 | 216,545.6 | 233,482.9 |
| Agreements with First Nations / Accords avec les Premières nations | --- | (1,337.8) | (1,392.5) |
| | <u>236,300.0</u> | <u>215,207.8</u> | <u>232,090.4</u> |
| Tobacco Tax / Taxe sur le tabac | 93,000.0 | 85,886.6 | 95,704.6 |
| Agreements with First Nations / Accords avec les Premières Nations | --- | (4,008.6) | (5,234.4) |
| | <u>93,000.0</u> | <u>81,878.0</u> | <u>90,470.2</u> |
| Pari-Mutuel Tax / Taxe sur le pari mutuel | <u>65.0</u> | <u>48.2</u> | <u>72.6</u> |
| Total - Taxes on Consumption / Total - Taxes à la consommation | <u>1,143,665.0</u> | <u>1,169,211.2</u> | <u>1,161,295.4</u> |
| Other Taxes / Autres taxes | | | |
| Real Property Transfer Tax / Taxe sur le transfert de biens réels | 6,000.0 | 5,973.6 | 5,559.4 |
| Financial Corporation Capital Tax / Taxe sur le capital des corporations financières | 10,000.0 | 5,765.4 | 9,541.6 |
| Large Corporation Capital Tax / Taxe sur le capital de grandes corporations | 33,900.0 | 34,707.1 | 36,291.8 |
| | <u>49,900.0</u> | <u>46,446.1</u> | <u>51,392.8</u> |
| Total Taxes / Total taxes | <u>2,837,865.0</u> | <u>3,080,086.3</u> | <u>2,778,073.8</u> |

Department of Finance / Ministère des Finances
DETAILS OF REVENUE AND RECOVERIES - Continued / ÉTAT DÉTAILLÉ DES RECETTES ET RECOUVREMENTS - Suite
for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | | |
|---|----------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Budget / Budget | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| ORDINARY REVENUE - Continued / RECETTES AU COMPTE ORDINAIRE - Suite | | | |
| Sale of Goods and Services / Ventes de biens et services | | | |
| Service Charges / Frais de services | \$ 23,000.0 | \$ 22,315.3 | \$ 22,205.9 |
| Consumption Tax Status Reports / Rapports sur la taxe à la consommation | 15.0 | 20.8 | 21.8 |
| Tax Certificates - Sales / Certificats d'impôt - ventes | 225.0 | 265.3 | 255.4 |
| | <u>23,240.0</u> | <u>22,601.4</u> | <u>22,483.1</u> |
| Lottery Revenues / Recettes des loteries | <u>108,031.0</u> | <u>109,756.6</u> | <u>107,897.8</u> |
| Fines and Penalties / Amendes et intérêts de pénalisation | | | |
| Consumption Taxes - Fines / Taxes à la consommation - amendes | <u>---</u> | <u>92.6</u> | <u>111.9</u> |
| Miscellaneous / Recettes diverses | | | |
| Government Assigned Vehicles - Recoveries / Véhicules du gouvernement - recouvrements | 1.0 | 0.3 | 1.0 |
| Prior Years Expenditure Recoveries / Recouvrements des dépenses des années antérieures | 70.0 | 9.1 | 176.2 |
| Other Miscellaneous Revenue / Autres recettes diverses | 10.0 | 9.1 | 17.6 |
| | <u>81.0</u> | <u>18.5</u> | <u>194.8</u> |
| Unconditional Grants - Canada / Subventions inconditionnelles - Canada | | | |
| Fiscal Equalization Payments / Paiements de péréquation fiscale | 1,432,200.0 | 1,450,799.0 | 1,347,993.0 |
| Canada Health and Social Transfer / Transfert canadien en matière de santé et de programmes sociaux | --- | 6.0 | 1,032.0 |
| Health Reform Transfer / Transfert visant la réforme des soins de santé | --- | (20.0) | 5.0 |
| Canada Health Transfer / Transfert canadien en matière de santé | 490,200.0 | 493,041.0 | 488,199.3 |
| Canada Social Transfer / Transfert canadien en matière de programmes sociaux | 211,600.0 | 213,904.0 | 207,146.0 |
| Statutory Subsidies / Subventions législatives | 1,900.0 | 1,866.1 | 1,866.1 |
| | <u>2,135,900.0</u> | <u>2,159,596.1</u> | <u>2,046,241.4</u> |

Department of Finance / Ministère des Finances

DETAILS OF REVENUE AND RECOVERIES - Continued / ÉTAT DÉTAILLÉ DES RECETTES ET RECOUVREMENTS - Suite
for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | | |
|---|----------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Budget / Budget | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| Conditional Grants - Canada / Subventions conditionnelles - Canada | | | |
| Affordable Housing Trust / La Fiducie pour le logement abordable | \$ --- | \$ 199.4 | \$ --- |
| Diagnostic and Medical Equipment Trust / Fiducie pour le financement d'équipement diagnostique et médical | --- | --- | 19,905.4 |
| Early Learning and Child Care Trust / Fiducie pour l'apprentissage et la garde des jeunes enfants | 15,000.0 | 15,028.1 | 16,378.9 |
| Off-Reserve Aboriginal Housing Trust / La Fiducie pour l'infrastructure du transport en commun | --- | 73.0 | --- |
| Post- Secondary Education Infrastructure Trust / La Fiducie d'infrastructure pour l'enseignement postsecondaire | --- | 249.8 | --- |
| Public Health and Immunization Trust / Fiducie pour la santé et l'immunisation | 3,100.0 | 3,173.5 | 3,234.5 |
| Public Transit Capital Trust / La Fiducie pour l'infrastructure du transport en commun | --- | 224.0 | --- |
| Wait Times Reduction Transfer / Transfert visant la réduction des temps d'attente | 27,773.0 | 29,926.3 | 16,093.6 |
| | <u>45,873.0</u> | <u>48,874.1</u> | <u>55,612.4</u> |
| | <u>\$ 5,150,990.0</u> | <u>\$ 5,421,025.6</u> | <u>\$ 5,010,615.2</u> |

SPECIAL PURPOSE REVENUE / RECETTES AU COMPTE À BUT SPÉCIAL

| | | | |
|---|----------------|----------------|----------------|
| Strait Crossing Finance Inc. / Strait Crossing Finance Inc. | | | |
| Return on Investment / Produits de placements | | | |
| Investment Income / Revenus de placements | \$ 48.0 | \$ 47.7 | \$ 48.4 |
| Miscellaneous / Recettes diverses | | | |
| Other Miscellaneous Revenue / Autres recettes diverses | 8.0 | 8.5 | 7.8 |
| | <u>\$ 56.0</u> | <u>\$ 56.2</u> | <u>\$ 56.2</u> |

**LOANS AND ADVANCES RECOVERIES /
RECOUVREMENTS AU COMPTE DE PRÊTS ET AVANCES**

| | | | |
|----------------------------|--------|--------|----------|
| Recoveries / Recouvrements | | | |
| Other / Autres | \$ --- | \$ --- | \$ 296.8 |

Department of Finance / Ministère des Finances
EXPENDITURE BY PROGRAM AND PROGRAM COMPONENT / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR ÉLÉMENT DE PROGRAMME
 for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | | | | |
|---|--|--|--------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Main Estimates / Budget principal | Appropriation Transfers / Transferts de crédits | Budget / Budget | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| ORDINARY EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE | | | | | |
| Financial Resource Management / Gestion des ressources financières | | | | | |
| Finance and Administration / Finances et administration | \$ 3,286.0 | \$ 177.0 | \$ 3,463.0 | \$ 3,513.6 | \$ 3,436.2 |
| Treasury / La trésorerie | 332.0 | 6.8 | 338.8 | 343.5 | 361.1 |
| Fiscal Policy / Politiques fiscales | 1,025.0 | 6.7 | 1,031.7 | 900.9 | 894.6 |
| Budget and Financial Management / Gestion financière et budget | 995.0 | 6.4 | 1,001.4 | 794.3 | 817.4 |
| Revenue and Taxation / Revenu et impôt | 6,688.0 | 258.3 | 6,946.3 | 6,869.2 | 6,830.3 |
| | <u>\$ 12,326.0</u> | <u>\$ 455.2</u> | <u>\$ 12,781.2</u> | <u>\$ 12,421.5</u> | <u>\$ 12,339.6</u> |
| SPECIAL PURPOSE EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE À BUT SPÉCIAL | | | | | |
| Strait Crossing Finance Inc. / Strait Crossing Finance Inc. | <u>\$ 56.0</u> | <u>\$ ---</u> | <u>\$ 56.0</u> | <u>\$ 56.2</u> | <u>\$ 56.2</u> |

Department of Finance / Ministère des Finances

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PRIMARY / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR CODE PRIMAIRE
 for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | <u>(Thousands / Milliers)</u> | |
|---|---|---|
| | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| ORDINARY EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE | | |
| Financial Resource Management / Gestion des ressources financières | | |
| Personal Services / Frais de personnel | \$ 9,664.2 | \$ 9,506.4 |
| Other Services / Autres services | 2,499.2 | 2,609.6 |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | 149.1 | 151.2 |
| Property and Equipment / Biens et matériel | 402.8 | 390.2 |
| Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions | 3.0 | 6.0 |
| Chargeback Recoveries / Contre - recouvrements | (296.8) | (323.8) |
| | <u>\$ 12,421.5</u> | <u>\$ 12,339.6</u> |
| SPECIAL PURPOSE EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE À BUT SPÉCIAL | | |
| Strait Crossing Finance Inc. / Strait Crossing Finance Inc. | | |
| Personal Services / Frais de personnel | <u>\$ 56.2</u> | <u>\$ 56.2</u> |

Department of Finance / Ministère des Finances

SALARY PAYMENTS TO EMPLOYEES / TRAITEMENTS VERSÉS AUX EMPLOYÉS

\$9,824,219

| | | | | | | | |
|---|-----------|---------------------|-----------|-----------------------------|-----------|--------------------------|-----------|
| Boudreau, Hon. Victor Minister / Ministre | \$ 18,718 | Comeau, Lyne | \$ 40,316 | Jacobson, Ryan S. | \$ 59,977 | Peterson, Brett | \$ 46,513 |
| Volpé, Hon. Jeannot Minister / Ministre | 20,939 | Cook, Bernice A | 75,488 | Johnson, Wayne G | 81,349 | Phillips, Richard R | 86,401 |
| Mallory, John E Deputy Minister / Sous-ministre | 141,386 | Cotter, Mary Lou | 42,843 | Kee, Robert G | 65,847 | Piercy, Janet C | 43,546 |
| Adams, Beverley | 41,202 | Couillard, Dany | 72,826 | Kieley, Peter | 103,081 | Poirier, Rachel | 52,529 |
| Aikens, Colleen J | 49,009 | Daigle, Gale | 40,455 | Kilburn, Paula | 48,021 | Pyne, Charlene | 44,954 |
| Anderson, Amy | 46,481 | Derrick, Carolyn | 69,900 | Landry, Marie-Claude | 50,476 | Richardson, George E | 93,860 |
| Artz, Greg | 49,970 | Deschenes, Vicky | 60,948 | Leahy, Mark | 68,366 | Riva, Dayle M | 84,324 |
| Audet-Therault, Julie | 46,104 | Deveau, Ann M | 88,417 | Leduc, Kimberly A | 51,204 | Roberts, Stephen | 42,278 |
| Babineau, Raymond J. | 56,376 | Dicaire, John A | 110,869 | Leger, Andre | 55,957 | Robichaud, Shawn | 50,476 |
| Banks, Kelly E | 61,200 | Dickinson, Kevin | 51,710 | Lemay, Denise | 46,171 | Robichaud, Susan | 45,822 |
| Beatty, Alan | 50,804 | Dorcas, Linda | 52,672 | Ley, Linda | 46,396 | Robichaud-Cormier, Diane | 77,308 |
| Beaulieu, Carole S | 56,193 | Duclos, Danielle | 47,073 | Liu, Limin | 64,677 | Ryder, Susan | 44,390 |
| Berthelot, Stephen | 45,175 | Dunbar, Mark | 45,062 | Liu, Yantao | 42,122 | Savage, Rose L | 48,021 |
| Bertin Couillard, Manon | 41,318 | Dupuis, Christine | 45,519 | Loughead, J Terence | 73,746 | Scott, Ivan G | 58,246 |
| Berube, Tim | 73,746 | Estey, Patricia D | 42,655 | Lukanovic, Zoran | 56,856 | Smith, Michelle | 47,366 |
| Bonenfant, Yvon | 55,286 | Foster, Andrew R | 65,847 | MacAllister, Euan | 59,818 | St-Jean, Lucy | 68,655 |
| Bourgeois, Ryan | 45,781 | Gagnon, Pamela D | 75,888 | MacIntosh, Calvin D | 86,401 | Staples, William B | 84,324 |
| Brewer, Nancy J | 42,843 | Gallant, Sharon | 46,219 | MacNevin, Keith | 92,150 | Steeves, Patricia | 84,324 |
| Bringloe, Janine | 68,225 | Gander, Debra L | 40,181 | MacNutt, M Jo-Anne | 53,023 | Stephenson, Jackie T | 49,283 |
| Burns, Patricia | 58,246 | Gaudet, Murielle | 41,796 | Mann, Troy | 86,389 | Stilwell, Nancy L | 42,843 |
| Caissie, Marina C | 42,843 | Gautam, Ajit | 65,344 | McAllister, George W | 96,122 | Sullivan, Sean | 55,814 |
| Carle, Ferne | 64,058 | Gautreau, June | 40,493 | McCarthy, Melissa | 45,357 | Symonds, Clint | 43,948 |
| Carr, Janice K | 42,835 | Gouchie, Jamie | 46,435 | McCarville, Gary M | 72,330 | Taylor, Mary | 58,931 |
| Carrier, Daryl | 60,489 | Gould, Michel | 53,954 | McCullough, Richard E | 103,866 | Thebeau-Russell, Anne | 63,707 |
| Castonguay, Jean R | 110,869 | Grenier, Sonia | 52,057 | Mersereau-Phillips, Kathryn | 51,547 | Turgeon, James R | 110,869 |
| Charters, Theresa A | 64,286 | Guereite, Cecile | 88,212 | Morency, Luc | 44,877 | Walker, Marc | 58,402 |
| Clark, Madonna | 50,088 | Guitard, Nicholas N | 86,401 | Morrison, Jennifer A | 80,191 | White, Janice | 61,535 |
| Clarkson, Angela M | 50,309 | Hagerman, Esther L | 52,785 | Mosher, Catherine L | 82,348 | Williams, Linda | 77,308 |
| | | Hamill, Paula | 50,894 | Murphy, Michael | 57,557 | Wyrwas, Kathy L | 77,308 |
| | | Hollohan, Ian | 50,476 | Paixao, John | 55,849 | Young, Scott | 49,970 |
| | | Hoyt, Stephen | 52,965 | Peters, Geoffrey D. | 62,099 | | |
| Various employees (under \$40,000) / Divers employés (moins de 40 000 \$) | | | | | 2,575,315 | | |

PAYMENTS FOR TRAVEL AND OTHER EMPLOYEE EXPENSES / FRAIS DE DÉPLACEMENT ET AUTRES DÉPENSES DES EMPLOYÉS

\$498,895

| | | | | | | | |
|--|-----------|------------------|----------|-----------------|-----------|----------------------|----------|
| Boudreau, Hon. Victor Minister / Ministre | \$ 15,908 | Banks, Kelly | \$ 6,485 | Dunbar, Mark | \$ 10,080 | Guitard, Nicholas N | \$ 7,873 |
| Volpé, Hon Jeannot Minister / Ministre | 7,558 | Berube, Tim J | 6,447 | Foster, Andrew | 10,635 | Hoyt, Stephen | 7,445 |
| Mallory, John Deputy Minister / Sous-ministre | 8,361 | Bonenfant, Yvon | 6,110 | Gallant, Sharon | 10,175 | Kieley, Peter | 11,143 |
| | | Castonguay, Jean | 6,703 | Gautam, Ajit | 9,225 | Leahy, Mark | 12,736 |
| | | Deschenes, Vicky | 10,544 | Gouchie, Jamie | 6,335 | Leger, Andre | 11,764 |
| | | Duclos, Danielle | 6,474 | Gould, Michel | 17,867 | McAllister, George W | 8,448 |

Department of Finance / Ministère des Finances

PAYMENTS FOR TRAVEL AND OTHER EMPLOYEE EXPENSES - Continued / FRAIS DE DÉPLACEMENT ET AUTRES DÉPENSES DES EMPLOYÉS - Suite

| | | | | | | | |
|--|----------|--------------------------|----------|-------------------|----------|-----------------|-----------|
| McCarthy, Melissa | \$ 7,360 | Robichaud-Cormier, Diane | \$ 8,907 | Steeves, Patricia | \$ 8,665 | Williams, Linda | \$ 11,087 |
| Morency, Luc | 6,363 | St-Jean, Lucy | 13,731 | Sullivan, Sean | 11,450 | Wyrwas, Kathy | 7,980 |
| Paixao, John | 12,788 | Staples, William B | 11,449 | Walker, Marc | 12,583 | | |
| Sundry travel (under \$6,000) / Déplacements divers (moins de 6 000 \$) | | | | | 186,585 | | |
| Car Allowance - / Allocation d'automobile - Boudreau, Hon. Victor , Minister / Ministre | | | | | 1,631 | | |

PAYMENTS TO SUPPLIERS / PAIEMENTS VERSÉS AUX FOURNISSEURS \$4,343,046

| | | | | | | | |
|---|-----------|---|-----------|--|------------|-------------------------------------|------------|
| A P I Asset Performance Inc | \$ 75,188 | Colour Creative Persuasion Inc | \$ 19,095 | M 5 Marketing Communications | \$ 101,209 | Microsoft Licensing Gp | \$ 114,902 |
| Active Office Supplies (1980) Ltd | 89,978 | Commissioner of NYS, Dept of | | Management Plus Inc | 29,600 | Oracle Corporation Canada Inc | 58,418 |
| Aliant Telecom/NB Tel | 487,809 | Taxation & Finance | 33,640 | Mastercard - Bank of Montreal - Purchasing Card | 320,360 | R B C Dexia Investor Services Trust | 147,357 |
| Bell Aliant | 28,904 | Franklin Templeton Investments Corporation | 245,298 | McLean Budden Limited | 163,083 | Seamark Asset Management Ltd | 144,000 |
| Brunnet Inc | 155,016 | Leith Wheeler Investment Counsel Ltd | 373,907 | Microage (Moncton Business IT Services Inc) | 20,202 | Service New Brunswick | 73,928 |
| Brunswick News Inc | 57,336 | Letko Brosseau & Associates Inc | 232,864 | | | Swiftradius Inc | 27,002 |
| Burgundy Asset Management Ltd | 215,128 | Louisbourg Investments | 33,911 | | | U B S Global Asset Management | 294,927 |
| Canada Post Corporation | 431,350 | | | | | | |
| Various suppliers (under \$15,000) / Divers fournisseurs (moins de 15 000 \$) | | | | | 368,634 | | |

GRANT AND CONTRIBUTION PAYMENTS / SUBVENTIONS ET CONTRIBUTIONS \$3,000

| | | | | | | | |
|--|--|--|--|--|-------|--|--|
| Various grants and contributions (under \$15,000) / Diverses subventions et contributions (moins de 15 000 \$) | | | | | 3,000 | | |
|--|--|--|--|--|-------|--|--|

PAYMENTS THROUGH PURCHASE CARDS / PAIEMENTS PAR LA CARTE D'ACHAT \$74,536

| | | | | | | | |
|---|-----------|--|--|--|-----------|--|--|
| Covey Basics | \$ 20,171 | | | | | | |
| Various suppliers (under \$15,000) / Divers fournisseurs (moins de 15 000 \$) | | | | | \$ 54,365 | | |

Department of Fisheries / Ministère des Pêches

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PROGRAM COMPONENT / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR ÉLÉMENT DE PROGRAMME
 for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | | | | |
|---|--|--|--------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Main Estimates / Budget principal | Appropriation Transfers / Transferts de crédits | Budget / Budget | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| ORDINARY EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE | | | | | |
| Management Services / Services de gestion | | | | | |
| Corporate Services / Services généraux | \$ --- | \$ --- | \$ --- | \$ 365.8 | \$ 118.7 |
| Fisheries Development / Développement des Pêches | | | | | |
| Resource Management and Business Development / Gestion des Ressources et Développement des Entreprises | --- | --- | --- | 226.4 | 341.7 |
| Regional Offices / Bureau régionaux | | | | | |
| Regional Offices / Bureau régionaux | --- | --- | --- | 479.1 | 384.6 |
| | <u>\$ ---</u> | <u>\$ ---</u> | <u>\$ ---</u> | <u>\$ 1,071.3</u> | <u>\$ 845.0</u> |

Department of Fisheries / Ministère des Pêches

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PRIMARY / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR CODE PRIMAIRE for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | |
|--|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| ORDINARY EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE | | |
| Management Services / Services de gestion | | |
| Personal Services / Frais de personnel | \$ 133.0 | \$ --- |
| Other Services / Autres services | 55.1 | --- |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | 5.7 | --- |
| Property and Equipment / Biens et matériel | 38.6 | --- |
| Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions | 133.4 | 118.7 |
| | <u>365.8</u> | <u>118.7</u> |
| | | |
| Fisheries Development / Développement des Pêches | | |
| Personal Services / Frais de personnel | 153.8 | 236.8 |
| Other Services / Autres services | 54.9 | 68.4 |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | 2.0 | 1.2 |
| Property and Equipment / Biens et matériel | 15.7 | 35.3 |
| | <u>226.4</u> | <u>341.7</u> |
| | | |
| Regional Offices / Bureau régionaux | | |
| Personal Services / Frais de personnel | 352.8 | 312.5 |
| Other Services / Autres services | 106.2 | 64.2 |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | 5.3 | 3.0 |
| Property and Equipment / Biens et matériel | 14.8 | 4.9 |
| | <u>479.1</u> | <u>384.6</u> |
| | <u>\$ 1,071.3</u> | <u>\$ 845.0</u> |

Department of Fisheries / Ministère des Pêches

SALARY PAYMENTS TO EMPLOYEES / TRAITEMENTS VERSÉS AUX EMPLOYÉS

\$612,203

| | | | | | |
|---|-----------|-----------------|------------|--|--|
| Doucet, Hon. Rick Minister / Ministre | \$ 18,718 | Cormier, Roland | \$ 40,689 | | |
| Various employees (under \$40,000) / Divers employés (moins de 40 000 \$) | | | \$ 552,796 | | |

PAYMENTS FOR TRAVEL AND OTHER EMPLOYEE EXPENSES / FRAIS DE DÉPLACEMENT ET AUTRES DÉPENSES DES EMPLOYÉS

\$126,919

| | | | | | | | |
|---|-----------|---------------------------------------|--------------------|----------------------------------|-------------------|----------------|-----------|
| Doucet, Hon. Rick Minister / Ministre | \$ 24,947 | Arsenault, Louis J Ferguson, Annie | \$ 15,493 8,893 | Gaudet, Mario Labelle, Joseph | \$ 7,463 9,546 | Roussel, Mario | \$ 14,248 |
| Sundry travel (under \$6,000) / Déplacements divers (moins de 6 000 \$) | | | | | 46,329 | | |

PAYMENTS TO SUPPLIERS / PAIEMENTS VERSÉS AUX FOURNISSEURS

\$90,515

| | | | | | |
|---|--|--|-----------|--|--|
| Various suppliers (under \$15,000) / Divers fournisseurs (moins de 15 000 \$) | | | \$ 90,515 | | |
|---|--|--|-----------|--|--|

PAYMENTS THROUGH PURCHASE CARDS / PAIEMENTS PAR LA CARTE D'ACHAT

\$7,551

| | | | | | |
|---|--|--|----------|--|--|
| Various suppliers (under \$15,000) / Divers fournisseurs (moins de 15 000 \$) | | | \$ 7,551 | | |
|---|--|--|----------|--|--|

General Government / Gouvernement général

DETAILS OF REVENUE AND RECOVERIES / ÉTAT DÉTAILLÉ DES RECETTES ET RECOUVREMENTS
 for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | | |
|--|----------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Budget / Budget | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| ORDINARY REVENUE / RECETTES AU COMPTE ORDINAIRE | | | |
| Miscellaneous / Recettes diverses | | | |
| Prior Years Expenditure Recoveries / Recouvrements des dépenses des années antérieures | \$ --- | \$ 1.8 | \$ 4,002.4 |
| Other Miscellaneous Revenue / Autres recettes diverses | --- | --- | 33.4 |
| | \$ --- | \$ 1.8 | \$ 4,035.8 |

General Government / Gouvernement général

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PROGRAM COMPONENT / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR ÉLÉMENT DE PROGRAMME for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | | | | |
|---|--|--|--------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Main Estimates / Budget principal | Appropriation Transfers / Transferts de crédits | Budget / Budget | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| ORDINARY EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE | | | | | |
| Employee Benefit Plans / Régimes d'avantages sociaux | | | | | |
| Canada Pension Plan / Régime de pensions du Canada | \$ 20,432.0 | \$ --- | \$ 20,432.0 | \$ 20,376.3 | \$ 19,022.8 |
| Group Insurance / Régimes d'assurance collective | 1,357.0 | --- | 1,357.0 | 1,329.9 | 1,263.9 |
| Employee and Family Assistance Program / Programme d'aide aux employés et à leur famille | 965.0 | --- | 965.0 | 942.5 | 920.2 |
| Pension Plan for Canadian Union of Public Employees of New Brunswick | | | | | |
| Hospitals / Régime de retraite des employés d'hôpitaux du Nouveau-Brunswick | | | | | |
| membres du Syndicat canadien de la fonction publique | 6,360.0 | --- | 6,360.0 | 4,856.8 | 3,900.0 |
| Part-time and Seasonal Pension Plan / Régime de pension des employés à temps partiel et saisonniers | 5,724.0 | --- | 5,724.0 | 6,308.8 | 5,588.5 |
| Non-teaching School Board Pension Plans / Régimes de retraite du personnel non enseignant des conseils scolaires | 2,820.0 | --- | 2,820.0 | 8,731.1 | 3,236.9 |
| Statutory Annuities / Rentes statutaires | 5.0 | --- | 5.0 | 2.4 | 2.4 |
| | <u>37,663.0</u> | <u>---</u> | <u>37,663.0</u> | <u>42,547.8</u> | <u>33,934.7</u> |
| Legislated Pension Plans, Benefit Accruals, Subsidies and Supplementary Allowances / Régimes de retraite prévus par la loi, accumulation de prestations, subventions et allocations supplémentaires | | | | | |
| Ombudsman's Pension / Pension de l'ombudsman | 201.0 | --- | 201.0 | 201.6 | 197.2 |
| Judges' Superannuation Plan / Régime de pension de retraite des juges | 100.0 | --- | 100.0 | (598.1) | (798.0) |
| Members' Plans / Régimes des députés | 3,930.0 | --- | 3,930.0 | 4,077.1 | 4,865.0 |
| Public Service Superannuation Plan / Régime de pension de retraite des services publics | 38,890.0 | --- | 38,890.0 | 31,678.7 | 46,660.7 |
| Teachers' Pension Plan / Régime de pension des enseignants | 27,810.0 | --- | 27,810.0 | 16,236.9 | 16,612.9 |
| Benefit Accruals, Subsidies and Supplementary Allowances / Accumulation de prestations, subventions et allocations supplémentaires | 54,853.0 | --- | 54,853.0 | 56,945.5 | 60,290.5 |
| | <u>125,784.0</u> | <u>---</u> | <u>125,784.0</u> | <u>108,541.7</u> | <u>127,828.3</u> |
| Information Technology Investment Fund / Fonds d'investissement en technologie de l'information | 670.0 | --- | 670.0 | 367.9 | 670.0 |
| Supplementary Funding Provision / Provision pour fonds supplémentaires | | | | | |
| Central Salary Provision / Provision centrale pour traitements | 42,219.0 | (32,590.7) | 9,628.3 | --- | --- |
| Other / Autres | 40,216.0 | (7,510.5) | 32,705.5 | --- | --- |
| | <u>82,435.0</u> | <u>(40,101.2)</u> | <u>42,333.8</u> | <u>---</u> | <u>---</u> |

General Government / Gouvernement général

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PROGRAM COMPONENT - Continued / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR ÉLÉMENT DE PROGRAMME - Suite for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | | | | |
|--|--|--|--------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Main Estimates / Budget principal | Appropriation Transfers / Transferts de crédits | Budget / Budget | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| ORDINARY EXPENDITURE - Continued / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE - Suite | | | | | |
| New Brunswick Police Commission / Commission de police du Nouveau-Brunswick | \$ 173.0 | \$ --- | \$ 173.0 | \$ 173.0 | \$ 166.0 |
| Advisory Council on the Status of Women / Conseil consultatif sur la condition de la femme | 429.0 | 1.9 | 430.9 | 430.9 | 422.4 |
| Labour and Employment Board / Commission du travail et de l'emploi | 608.0 | 7.2 | 615.2 | 573.0 | 568.0 |
| Provision for Losses / Provision pour pertes | | | | | |
| Agriculture and Aquaculture / Agriculture et Aquaculture | --- | --- | --- | 85.0 | --- |
| Business New Brunswick / Entreprises Nouveau-Brunswick | 20,000.0 | --- | 20,000.0 | 33,057.5 | 44,667.6 |
| Education / Éducation | 1,400.0 | --- | 1,400.0 | 8,142.8 | 7,717.1 |
| Family and Community Services / Services familiaux et communautaires | 4,000.0 | --- | 4,000.0 | 4,000.0 | 3,910.6 |
| Finance / Finances | 6,000.0 | --- | 6,000.0 | 5,934.1 | 4,289.0 |
| General Government / Gouvernement général | --- | --- | --- | 4,950.1 | 972.8 |
| Justice and Consumer Affairs / Justice et consommation | 300.0 | --- | 300.0 | 8.3 | 10.1 |
| Natural Resources / Ressources naturelles | 300.0 | --- | 300.0 | 208.3 | 20.0 |
| Public Safety / Sécurité publique | --- | --- | --- | 3,694.0 | 16.1 |
| Transportation / Transports | 300.0 | --- | 300.0 | 578.6 | 376.4 |
| | 32,300.0 | --- | 32,300.0 | 60,658.7 | 61,979.7 |
| Service New Brunswick - Government Service Delivery / Services Nouveau-Brunswick - Prestation de services gouvernementaux | 19,944.0 | 380.8 | 20,324.8 | 20,324.8 | 19,940.2 |
| Service New Brunswick - Property Tax Assessment Provision / Services Nouveau-Brunswick - Provision pour les évaluations foncières | 5,885.0 | --- | 5,885.0 | 5,885.0 | 5,994.1 |
| Equal Employment Opportunity Program / Programme d'égalité d'accès à l'emploi | 483.0 | --- | 483.0 | 418.8 | 452.6 |
| Intergovernmental Conferences / Conférences intergouvernementales | 25.0 | --- | 25.0 | 24.8 | 12.8 |
| Council of Atlantic Premiers / Conseil des premiers ministres de l'Atlantique | 772.0 | --- | 772.0 | 651.1 | 646.6 |

General Government / Gouvernement général

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PROGRAM COMPONENT - Continued / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR ÉLÉMENT DE PROGRAMME - Suite for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | | | | |
|--|--|--|---------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Main Estimates / Budget principal | Appropriation Transfers / Transferts de crédits | Budget / Budget | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| ORDINARY EXPENDITURE - Continued / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE - Suite | | | | | |
| New Brunswick Advisory Council on Seniors / Conseil consultatif des aînés du Nouveau-Brunswick | \$ 216.0 | \$ 1.7 | \$ 217.7 | \$ 156.1 | \$ 209.9 |
| Premier's Council on the Status of Disabled Persons / Conseil du premier ministre sur la condition des personnes handicapées | 266.0 | --- | 266.0 | 266.0 | 260.5 |
| New Brunswick Advisory Council on Youth / Conseil consultatif de la jeunesse du Nouveau-Brunswick | 204.0 | --- | 204.0 | 204.0 | 150.5 |
| New Brunswick Public Service Internship Program / Programme de stages dans les services publics du Nouveau-Brunswick | 1,478.0 | --- | 1,478.0 | 1,333.9 | 1,296.9 |
| Aboriginal Affairs Secretariat / Secrétariat des affaires autochtones | 926.0 | 1.6 | 927.6 | 906.5 | 878.1 |
| Immigration and Repatriation Secretariat / Secrétariat de l'immigration et du rapatriement | 1,640.0 | --- | 1,640.0 | 1,387.3 | 943.0 |
| Saint John Harbour Clean-Up / L'assainissement du havre de Saint John | --- | --- | --- | 26,600.0 | --- |
| Credit Union Stabilization and Support / Stabilisation et soutien des caisses populaires | --- | --- | --- | 60,000.0 | --- |
| Electoral Boundaries and Representation Commission / Commission sur la délimitation des circonscriptions électorales et la représentation | --- | --- | --- | --- | 457.6 |
| New Brunswick Innovation Trust Fund / Fonds en fiducie pour l'innovation du Nouveau Brunswick | --- | --- | --- | --- | 5,000.0 |
| Early Learning and Childcare Trust Fund / Fonds en fiducie pour l'apprentissage et la garde des jeunes enfants | --- | --- | --- | --- | 8,000.0 |
| Consolidated Entities / Entités consolidées | 146,365.0 | --- | 146,365.0 | 162,856.0 | 156,251.7 |
| Independent Financial Review / Examen financier indépendant | --- | 400.0 | 400.0 | 388.0 | --- |
| | \$ 458,266.0 | \$ (39,308.0) | \$ 418,958.0 | \$ 494,695.3 | \$ 426,063.6 |

General Government / Gouvernement général

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PRIMARY / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR CODE PRIMAIRE for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | |
|---|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| ORDINARY EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE | | |
| Employee Benefit Plans / Régimes d'avantages sociaux | | |
| Personal Services / Frais de personnel | \$ 42,547.8 | \$ 33,934.7 |
| Legislated Pension Plans and Benefit Accruals, Subsidies / Régimes de pension prévues par la loi, prestations accumulées et subventions | | |
| Personal Services / Frais de personnel | 108,521.1 | 127,828.3 |
| Other Services / Autres services | 20.6 | --- |
| | <u>108,541.7</u> | <u>127,828.3</u> |
| Information Technology Investment Fund / Fonds d'investissement en technologie de l'information | | |
| Other Services / Autres services | <u>367.9</u> | <u>670.0</u> |
| New Brunswick Police Commission / Commission de police du Nouveau-Brunswick | | |
| Personal Services / Frais de personnel | 137.3 | 133.8 |
| Other Services / Autres services | 31.4 | 23.1 |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | 3.3 | 2.9 |
| Property and Equipment / Biens et matériel | 1.0 | 6.2 |
| | <u>173.0</u> | <u>166.0</u> |
| Advisory Council on the Status of Women / Conseil consultatif sur la condition de la femme | | |
| Personal Services / Frais de personnel | 231.8 | 232.5 |
| Other Services / Autres services | 167.3 | 165.6 |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | 17.2 | 15.1 |
| Property and Equipment / Biens et matériel | 8.4 | 1.2 |
| Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions | 6.2 | 8.0 |
| | <u>430.9</u> | <u>422.4</u> |
| Labour and Employment Board / Commission du travail et de l'emploi | | |
| Personal Services / Frais du personnel | 391.6 | 408.3 |
| Other Services / Autres services | 122.4 | 127.6 |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | 23.0 | 18.5 |
| Property and Equipment / Biens et matériel | 36.0 | 13.6 |
| | <u>573.0</u> | <u>568.0</u> |

General Government / Gouvernement général

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PRIMARY - Continued / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR CODE PRIMAIRE - Suite for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | |
|---|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| ORDINARY EXPENDITURE - Continued / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE - Suite | | |
| Provision for Losses / Provision pour pertes | | |
| Debt and Other Charges / Service de la dette et autres frais | \$ 60,658.7 | \$ 61,979.7 |
| Service New Brunswick - Government Service Delivery / Services Nouveau-Brunswick - Prestation de services gouvernementaux | | |
| Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions | 20,324.8 | 19,940.2 |
| Service New Brunswick - Property Tax Assessment Provision / Services Nouveau-Brunswick - Provision pour les évaluations foncières | | |
| Other Services / Autres Services | 5,885.0 | 5,994.1 |
| Equal Employment Opportunity Program / Programme pour l'égalité d'accès à l'emploi | | |
| Personal Services / Frais de personnel | 413.8 | 450.0 |
| Other Services / Autres services | 4.4 | 1.8 |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | 0.6 | 0.8 |
| | 418.8 | 452.6 |
| Intergovernmental Conferences / Conférences intergouvernementales | | |
| Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions | 24.8 | 12.8 |
| Council of Atlantic Premiers / Conseil des premiers ministres de l'Atlantique | | |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | 28.9 | --- |
| Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions | 622.2 | 646.6 |
| | 651.1 | 646.6 |
| New Brunswick Advisory Council on Seniors / Conseil consultatif des aînés du Nouveau-Brunswick | | |
| Personal Services / Frais de personnel | 58.0 | 56.5 |
| Other Services / Autres services | 95.2 | 105.3 |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | 2.3 | 2.6 |
| Property and Equipment / Biens et matériel | 0.6 | 2.4 |
| Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions | --- | 43.1 |
| | 156.1 | 209.9 |

General Government / Gouvernement général

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PRIMARY - Continued / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR CODE PRIMAIRE - Suite for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | |
|--|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| ORDINARY EXPENDITURE - Continued / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE - Suite | | |
| Premier's Council on the Status of Disabled Persons / Conseil du premier ministre sur la condition des personnes handicapées Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions | \$ 266.0 | \$ 260.5 |
| New Brunswick Advisory Council on Youth / Conseil consultatif sur la jeunesse du Nouveau-Brunswick | | |
| Personal Services / Frais de personnel | 93.3 | 101.8 |
| Other Services / Autres services | 59.8 | 32.3 |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | 4.5 | 5.4 |
| Property and Equipment / Biens et matériel | 9.0 | --- |
| Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions | 37.4 | 11.0 |
| | 204.0 | 150.5 |
| New Brunswick Public Service Internship and Rejuvenation Program / Programme de stages et de renouveau dans les services publics du Nouveau-Brunswick | | |
| Personal Services / Frais de personnel | 1,224.2 | 1,198.6 |
| Other Services / Autres services | 103.1 | 90.3 |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | 2.0 | 3.3 |
| Property and Equipment / Biens et matériel | 4.6 | 4.7 |
| | 1,333.9 | 1,296.9 |
| Aboriginal Affairs Secretariat / Secrétariat des Affaires autochtones | | |
| Personal Services / Frais de personnel | 744.0 | 687.9 |
| Other Services / Autres services | 101.2 | 120.6 |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | 6.0 | 9.0 |
| Property and Equipment / Biens et matériel | 11.1 | 20.4 |
| Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions | 44.2 | 40.2 |
| | 906.5 | 878.1 |

General Government / Gouvernement général

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PRIMARY - Continued / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR CODE PRIMAIRE - Suite for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | |
|--|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| ORDINARY EXPENDITURE - Continued / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE - Suite | | |
| Immigration and Repatriation Secretariat / Secrétariat de l'immigration et du rapatriement | | |
| Personal Services / Frais de personnel | \$ 661.2 | \$ 393.9 |
| Other Services / Autres services | 475.7 | 413.8 |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | 12.6 | 6.0 |
| Property and Equipment / Biens et matériel | 185.6 | 19.2 |
| Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions | 52.2 | 110.1 |
| | <u>1,387.3</u> | <u>943.0</u> |
| Saint John Harbour Clean-Up / L'assainissement du havre de Saint John | | |
| Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions | <u>26,600.0</u> | <u>---</u> |
| Credit union Stabilization and Support / Stabilisation et soutien des caisses populaires | | |
| Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions | <u>60,000.0</u> | <u>---</u> |
| Electoral Boundaries and Representation Commission / Commission sur la délimitation des circonscriptions électorales et la représentation | | |
| Personal Services / Frais de personnel | --- | 218.8 |
| Other Services / Autres services | --- | 194.4 |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | --- | 6.1 |
| Property and Equipment / Biens et matériel | --- | 38.3 |
| | <u>---</u> | <u>457.6</u> |
| New Brunswick Innovation Trust Fund / Fonds en fiducie pour l'innovation du Nouveau-Brunswick | | |
| Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions | <u>---</u> | <u>5,000.0</u> |
| Early Learning and Childcare Trust Fund / Fonds en fiducie pour l'apprentissage et la garde des jeunes enfants | | |
| Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions | <u>---</u> | <u>8,000.0</u> |

General Government / Gouvernement général

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PRIMARY - Continued / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR CODE PRIMAIRE - Suite for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | |
|---|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| ORDINARY EXPENDITURE - Continued / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE - Suite | | |
| Consolidated Entities / Entités consolidées | | |
| Personal Services / Frais de personnel | \$ 616,669.2 | \$ 571,064.6 |
| Other Services / Autres services | 901,866.5 | 786,830.0 |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | 898.2 | 805.6 |
| Property and Equipment / Biens et matériel | 101,748.5 | 102,733.7 |
| Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions | --- | --- |
| Debt and Other Charges / Service de la dette et autres frais | 2,416.0 | 3,057.6 |
| Eliminations / Éliminations | (1,460,742.4) | (1,308,239.8) |
| | <u>162,856.0</u> | <u>156,251.7</u> |
| Independent Financial Review / Examen financier indépendant | | |
| Other Services / Autres Services | <u>388.0</u> | --- |
| Non-Capital Development Projects - R.D.C. / Projets de développement autres que d'immobilisations - SDR | | |
| Personal Services / Frais de personnel | 10.5 | --- |
| Other Services / Autres services | 6.3 | --- |
| Property and Equipment / Biens et matériels | 20.3 | --- |
| Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions | 49.9 | 5,460.0 |
| Chargeback Recoveries / Contre- recouvrements | (87.0) | (5,460.0) |
| | <u>---</u> | <u>---</u> |
| | <u>\$ 494,695.3</u> | <u>\$ 426,063.6</u> |

General Government / Gouvernement général

SALARY PAYMENTS TO EMPLOYEES / TRAITEMENTS VERSÉS AUX EMPLOYÉS

\$2,224,753

| | | | | | | | | | | | |
|---|----|---------|-----------------------|----|--------|------------------------|----|---------|--------------------|----|--------|
| Francis, Patrick | | | | | | | | | | | |
| Deputy Minister / Sous-ministre | \$ | 141,386 | Davis, Cynthia J | \$ | 89,465 | Landry, Lise | \$ | 70,322 | Peters, Jason | \$ | 47,397 |
| Boisvert, Mario | | 63,484 | Filliter, George P I | | 95,000 | Leonard, William M | | 50,205 | Philibert, Pauline | | 70,196 |
| Bolduc, Clement | | 43,084 | Gionet, Chantal | | 48,595 | Loughrey, Ronald C | | 94,758 | Teehan, Eric | | 52,507 |
| Bowman, Nichole | | 52,334 | Itoafa, Bogdan George | | 57,597 | Mansfield, Catherine M | | 47,522 | Thomas, Lorraine | | 72,113 |
| Caseley, Tammy | | 67,104 | Johnston, Wendy | | 58,246 | Melanson, Rosella | | 86,401 | Wo, Lilian | | 40,784 |
| Corbett, Ivan | | 58,330 | Lampart, Anton | | 88,429 | Mullin, Angela | | 43,061 | Woznow, Beverly A | | 75,488 |
| Various employees (under \$40,000) / Divers employés (moins de 40 000 \$) | | | | | | | | 610,945 | | | |

PAYMENTS FOR TRAVEL AND OTHER EMPLOYEE EXPENSES / FRAIS DE DÉPLACEMENT ET AUTRES DÉPENSES DES EMPLOYÉS

\$391,692

| | | | | | | | | | | | |
|---|----|--------|-----------------------|----|--------|--------------------|----|---------|--------------------------|----|--------|
| Francis, Patrick | | | Dhayagude, Renu | \$ | 7,562 | Landry, Lise | \$ | 15,109 | Petitpas-Taylor, Ginette | \$ | 10,497 |
| Deputy Minister / Sous-ministre | \$ | 16,408 | Dumont, Johanne | | 9,123 | Loughrey, Ronald C | | 11,966 | Robinson, Irvin | | 6,251 |
| Boisvert, Mario | | 37,159 | Filliter, George P I | | 11,158 | Melanson, Rosella | | 7,474 | Wo, Lilian | | 13,585 |
| Caseley, Tammy | | 17,056 | Itoafa, Bogdan George | | 35,655 | Mullin, Angela | | 11,412 | Woznow, Beverly A | | 27,939 |
| Couturier, Guy G | | 6,614 | Lampart, Anton | | 31,736 | | | | | | |
| Sundry travel (under \$6,000) / Déplacements divers (moins de 6 000 \$) | | | | | | | | 114,988 | | | |

PAYMENTS TO SUPPLIERS / PAIEMENTS VERSÉS AUX FOURNISSEURS

\$223,778,352

| | | | | | | | | | | | |
|--|----|--------|--|----|--------|------------------------------------|----|-------------|--------------------------------------|----|-----------|
| Active Office Supplies (1980) Ltd | \$ | 83,191 | Brunswick News Inc | \$ | 18,539 | Grant Thornton | \$ | 387,628 | S G C I Communications Inc | \$ | 38,327 |
| Amulet Consulting Ltd | | 22,807 | Chairs Limited | | 24,210 | Isomni Solutions Ltd | | 19,250 | Service New Brunswick | | 4,473,098 |
| Bell Aliant | | 56,494 | Council of Atlantic Premiers | | 28,925 | Medavie Inc | | 4,558,180 | Standard Life Assurance Company | | 6,306,043 |
| Board of Commissioners of Public Utilities | | 66,658 | Covey Office Group | | 16,744 | Microsoft Licensing Gp | | 18,545 | Trans Atlantic Business Services Inc | | 36,323 |
| Brunnet Inc | | 25,370 | Ferguson & Robichaud Leadership Consultants | | 74,213 | Morneau Sobeco Limited Partnership | | 20,916 | | | |
| Various suppliers (under \$15,000) / Divers fournisseurs (moins de 15 000 \$) | | | | | | | | 413,506 | | | |
| Payroll Deductions | | | | | | | | 1,882,767 | | | |
| Pension Plan for Canadian Union of Public Employees of New Brunswick Hospitals / Régime de retraite des employés des hôpitaux du Nouveau-Brunswick membres du Syndicat canadien de la fonction publique | | | | | | | | 8,256,760 | | | |
| Pension Plan for General Labour, Trades and Services Employees of New Brunswick School Districts / Régime de retraite à l'intention du groupe manoeuvres, hommes de métier et de service des districts scolaires du Nouveau-Brunswick | | | | | | | | 1,426,390 | | | |
| Pension Plan for Full-Time CUPE 2745 Employees of New Brunswick School Districts / Régime de retraite des employés à temps plein des districts scolaires du Nouveau-Brunswick membres de la section locale 2745 du SCFP | | | | | | | | 222,567 | | | |
| Provincial Court Judges' Pension Plans / Régimes de pension des juges de la Cour provinciale | | | | | | | | 272,767 | | | |
| Public Service Superannuation Fund / Caisse de la pension de retraite dans les services publics | | | | | | | | 82,382,469 | | | |
| Teachers' Pension Fund / Régime de pension de retraite des enseignants | | | | | | | | 112,645,665 | | | |

General Government / Gouvernement général

GRANT AND CONTRIBUTION PAYMENTS / SUBVENTIONS ET CONTRIBUTIONS

\$16,247,904

| | | | | | | | | | | | |
|--|----|---------|--------------------------------|----|--------|---|----|---------|-----------------------|----|------------|
| Council of Atlantic Premiers | \$ | 622,145 | Mawiw Council of First Nations | \$ | 49,900 | Premiers Council on the Status of Disabled Persons | \$ | 266,000 | Service New Brunswick | \$ | 15,062,750 |
| Enterprise Network | | 140,000 | NB Trails Council Inc | | 25,000 | | | | | | |
| Various grants and contributions (under \$15,000) / Diverses subventions et contributions (moins de 15 000 \$) | | | | | | | | | 82,109 | | |

PAYMENTS THROUGH PURCHASE CARDS / PAIEMENTS PAR LA CARTE D'ACHAT

\$59,975

| | | | | | | | |
|---|--|--|--|--|--|----|--------|
| Various suppliers (under \$15,000) / Divers fournisseurs (moins de 15 000 \$) | | | | | | \$ | 59,975 |
|---|--|--|--|--|--|----|--------|

Department of Health / Ministère de la Santé

DETAILS OF REVENUE AND RECOVERIES / ÉTAT DÉTAILLÉ DES RECETTES ET RECOUVREMENTS for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | | |
|--|----------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Budget / Budget | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| ORDINARY REVENUE / RECETTES AU COMPTE ORDINAIRE | | | |
| Return on Investment / Produits de placements | | | |
| Interest on Loans / Intérêts sur prêts | \$ 515.0 | \$ 429.8 | \$ 516.3 |
| Other Interest Income / Autres intérêts créditeurs | 75.0 | 186.7 | 210.2 |
| | <u>590.0</u> | <u>616.5</u> | <u>726.5</u> |
| Licenses and Permits / Licences et permis | | | |
| Fish Processing / Buyers Licences / Traitement du poisson / permis d'acheteur | 6.0 | 6.4 | 6.5 |
| Public Health Inspection - Licenses / Inspection de l'hygiène publique - licences | 750.0 | 727.7 | 740.2 |
| | <u>756.0</u> | <u>734.1</u> | <u>746.7</u> |
| Sale of Goods and Services / Ventes de biens et services | | | |
| Vital Statistics - Fees / Actes de l'état civil - droits | 855.0 | 219.2 | 844.1 |
| Vital Statistics - Refunds / Actes de l'état civil - remboursements de droits | --- | (2.9) | (9.8) |
| Family Services - Third Party Recoveries / Services familiaux - recouvrements auprès des tiers | --- | --- | 1.0 |
| Hospital Services - Third Party Recoveries / Services hospitaliers - recouvrements auprès des tiers | 225.0 | 310.8 | 708.9 |
| Medical Services Plan - Third Party Recoveries / Régime d'assurance-maladie - recouvrements auprès des tiers | 50.0 | 66.7 | 89.8 |
| Analytical Services / Services d'analyse | 200.0 | 148.7 | 184.6 |
| Recovery Levy / Recouvrements d'impôt | 16,850.0 | 17,792.1 | 13,266.0 |
| Rabies Pre-Exposure Immunization / Vaccin antirabique préventif | 5.0 | 19.7 | 3.0 |
| | <u>18,185.0</u> | <u>18,554.3</u> | <u>15,087.6</u> |
| Miscellaneous / Recettes diverses | | | |
| Government Assigned Vehicles - Recoveries / Véhicules du gouvernement - recouvrements | --- | 1.4 | 1.9 |
| Prior Years Expenditure Recoveries / Recouvrements des dépenses des années antérieures | 10.0 | 1,138.5 | 436.7 |
| NSF Cheque Charges / Frais pour chèque sans provision | --- | 0.6 | 1.5 |
| Other Miscellaneous Revenue / Autres recettes diverses | 50.0 | 390.5 | 209.9 |
| | <u>60.0</u> | <u>1,531.0</u> | <u>650.0</u> |

Department of Health / Ministère de la Santé

DETAILS OF REVENUE AND RECOVERIES - Continued / ÉTAT DÉTAILLÉ DES RECETTES ET RECOUVREMENTS - Suite for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | | |
|---|----------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Budget / Budget | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| ORDINARY REVENUE - Continued / RECETTES AU COMPTE ORDINAIRE - Suite | | | |
| Conditional Grants - Canada / Subventions conditionnelles - Canada | | | |
| Alcoholism Treatment and Rehabilitation - E.A.P.D. / Traitement et réadaptation des alcooliques - P.A.E. | \$ 934.0 | \$ 930.0 | \$ 930.0 |
| Alcohol and Drug Treatment Rehabilitation Agreement / Accord sur les services de traitement et réadaptation en matière d'alcoolisme et de toxicomanie | 506.0 | 505.8 | 558.0 |
| Canadian Health Infostructure Partnership Program / Programme des partenariats pour l'infostructure canadienne de la santé (PPIC) | --- | 508.3 | 1,649.4 |
| Official Languages Policy / Politique des langues officielles | 250.0 | 300.0 | 270.0 |
| Primary Health Care Transition Fund / Fonds de transition pour les soins de santé primaires | 455.0 | 4,664.9 | 3,563.6 |
| Employability Assistance for People with Disabilities / Programmes d'amélioration de l'employabilité des personnes handicapées | 2,370.0 | 2,428.7 | 2,428.7 |
| Other Conditional Grants / Autres subventions conditionnelles | --- | 0.4 | 160.5 |
| | <u>4,515.0</u> | <u>9,338.1</u> | <u>9,560.2</u> |
| | <u>\$ 24,106.0</u> | <u>\$ 30,774.0</u> | <u>\$ 26,771.0</u> |
| CAPITAL RECOVERIES / RECOUVREMENTS AU COMPTE DE CAPITAL | | | |
| Capital Recoveries - Canada / Recouvrements au compte de capital - Canada | | | |
| Hospitals / Hôpitaux | \$ --- | \$ --- | \$ 2,100.0 |
| Primary Health Care Transition Fund / Fonds de transition pour les soins de santé primaires | 671.0 | 677.5 | 1,190.4 |
| | <u>\$ 671.0</u> | <u>\$ 677.5</u> | <u>\$ 3,290.4</u> |
| SPECIAL PURPOSE REVENUE / RECETTES AU COMPTE À BUT SPÉCIAL | | | |
| Hospital Liability Protection Account / Compte d'assurance-responsabilité pour les hôpitaux | | | |
| Return on Investment / Produits de placements | | | |
| Other Interest Income / Autres intérêts créditeurs | \$ 250.0 | \$ 378.6 | \$ 241.6 |
| Miscellaneous / Recettes diverses | | | |
| Other Grants / Autres subventions | 1,000.0 | 3,919.1 | 1,432.8 |
| | <u>1,250.0</u> | <u>4,297.7</u> | <u>1,674.4</u> |

Department of Health / Ministère de la Santé

DETAILS OF REVENUE AND RECOVERIES - Continued / ÉTAT DÉTAILLÉ DES RECETTES ET RECOUVREMENTS - Suite
 for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | | |
|--|----------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Budget / Budget | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| SPECIAL PURPOSE REVENUE - Continued / RECETTES AU COMPTE À BUT SPÉCIAL - Suite | | | |
| Medical Research Assistance Account / Compte d'aide aux recherches médicales | | | |
| Return on Investment / Produits de placements | | | |
| Other Interest Income / Autres intérêts créditeurs | \$ 85.0 | \$ 131.7 | \$ 90.6 |
| Prior Years Expenditure Recoveries / Recouvrements des dépenses des années antérieures | --- | --- | 1.5 |
| | <u>85.0</u> | <u>131.7</u> | <u>92.1</u> |
| | <u>\$ 1,335.0</u> | <u>\$ 4,429.4</u> | <u>\$ 1,766.5</u> |
| LOANS AND ADVANCES RECOVERIES / | | | |
| RECOUVREMENTS AU COMPTE DE PRÊTS ET AVANCES | | | |
| Recoveries - Loans and Advances / Recouvrements - Prêts et avances | | | |
| Other / Autres recouvrements | <u>\$ 1,610.0</u> | <u>\$ 1,614.7</u> | <u>\$ 1,528.2</u> |

Department of Health / Ministère de la Santé

 EXPENDITURE BY PROGRAM AND PROGRAM COMPONENT / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR ÉLÉMENT DE PROGRAMME
 for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | | | | |
|--|--|--|-----------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Main Estimates / Budget principal | Appropriation Transfers / Transferts de crédits | Budget / Budget | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| ORDINARY EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE | | | | | |
| Administrative Services / Services administratifs | | | | | |
| Administration and Financial Services / Administration et services financiers | \$ 8,722.0 | \$ 46.8 | \$ 8,768.8 | \$ 8,058.4 | \$ 8,189.0 |
| Information Technology / Technologie de l'information | 5,903.0 | --- | 5,903.0 | 6,046.7 | 4,745.0 |
| Planning / Planification | 3,904.0 | 5.4 | 3,909.4 | 3,429.0 | 3,508.3 |
| | <u>18,529.0</u> | <u>52.2</u> | <u>18,581.2</u> | <u>17,534.1</u> | <u>16,442.3</u> |
| Public Health and Medical Services / Santé publique et services médicaux | | | | | |
| Provincial Epidemiology Service / Service provincial d'épidémiologie | 1,274.0 | 26.2 | 1,300.2 | 949.2 | 1,107.9 |
| Seniors Rehabilitative Equipment Program / Programme d'équipement de réadaptation pour personnes âgées | 875.0 | --- | 875.0 | 872.8 | 827.3 |
| Medical Education / Formation médicale | 16,420.0 | 1,250.4 | 17,670.4 | 15,798.4 | 13,639.9 |
| Medicare Program / Assurance-maladie | 434,778.0 | 33.5 | 434,811.5 | 436,028.3 | 404,894.5 |
| Prescription Drug Program / Plan de médicaments sur ordonnance | 147,867.0 | 2.1 | 147,869.1 | 147,800.3 | 137,418.0 |
| Out of Province Hospital Payments / Règlement des services hospitaliers hors-province | 47,213.0 | --- | 47,213.0 | 42,782.1 | 49,565.2 |
| Public Health Services / Services de santé publique | 34,223.0 | 1,307.0 | 35,530.0 | 34,704.7 | 34,161.5 |
| | <u>682,650.0</u> | <u>2,619.2</u> | <u>685,269.2</u> | <u>678,935.8</u> | <u>641,614.3</u> |
| Institutional Services / Services des établissements | | | | | |
| Ambulance Services / Services d'ambulance | 63,930.0 | 7.8 | 63,937.8 | 62,117.2 | 50,282.0 |
| Hospital Services / Services hospitaliers | 1,048,899.0 | 11,105.0 | 1,060,004.0 | 1,090,814.2 | 1,011,546.4 |
| Hospital Liability Protection / Responsabilité civile - hôpitaux | 1,000.0 | --- | 1,000.0 | 3,919.2 | 1,432.8 |
| New Brunswick Cancer Network / Réseau du Nouveau-Brunswick de lutte contre le cancer | 2,500.0 | 11.6 | 2,511.6 | 1,236.7 | 534.4 |
| | <u>1,116,329.0</u> | <u>11,124.4</u> | <u>1,127,453.4</u> | <u>1,158,087.3</u> | <u>1,063,795.6</u> |
| Addiction and Mental Health Services / Services de traitement des dépendances et de santé mentale | | | | | |
| Addiction Services / Services de traitement des dépendances | 14,876.0 | 400.0 | 15,276.0 | 15,500.6 | 14,542.1 |
| Mental Health Services / Services de santé mentale | 64,376.0 | 1,840.5 | 66,216.5 | 64,659.9 | 62,043.6 |
| | <u>79,252.0</u> | <u>2,240.5</u> | <u>81,492.5</u> | <u>80,160.5</u> | <u>76,585.7</u> |
| | <u>\$ 1,896,760.0</u> | <u>\$ 16,036.3</u> | <u>\$ 1,912,796.3</u> | <u>\$ 1,934,717.7</u> | <u>\$ 1,798,437.9</u> |

Department of Health / Ministère de la Santé
EXPENDITURE BY PROGRAM AND PROGRAM COMPONENT - Continued / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR ÉLÉMENT DE PROGRAMME - Suite
 for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | | | | |
|---|--|--|--------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Main Estimates / Budget principal | Appropriation Transfers / Transferts de crédits | Budget / Budget | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| CAPITAL EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE DE CAPITAL | | | | | |
| Public Hospitals - Capital Equipment / Hôpitaux publics - biens d'équipement | \$ 13,723.0 | \$ --- | \$ 13,723.0 | \$ 13,777.0 | \$ 11,041.6 |
| Health Care Renewal / Renouvellement des soins de santé | --- | --- | --- | 677.5 | 26,046.3 |
| | <u>\$ 13,723.0</u> | <u>\$ ---</u> | <u>\$ 13,723.0</u> | <u>\$ 14,454.5</u> | <u>\$ 37,087.9</u> |
| SPECIAL PURPOSE EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE À BUT SPÉCIAL | | | | | |
| Hospital Liability Protection Account / Compte d'assurance-responsabilité pour les hôpitaux | \$ 1,250.0 | \$ --- | \$ 1,250.0 | \$ 4,297.7 | \$ 1,674.6 |
| Medical Research Assistance Fund of New Brunswick / Fonds d'aide à la recherche médicale du Nouveau-Brunswick | 85.0 | --- | 85.0 | 37.0 | 138.1 |
| | <u>\$ 1,335.0</u> | <u>\$ ---</u> | <u>\$ 1,335.0</u> | <u>\$ 4,334.7</u> | <u>\$ 1,812.7</u> |

Department of Health / Ministère de la Santé

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PRIMARY / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR CODE PRIMAIRE for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | |
|--|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| ORDINARY EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE | | |
| Administrative Services / Services administratifs | | |
| Personal Services / Frais de personnel | \$ 6,721.7 | \$ 6,912.4 |
| Other Services / Autres services | 6,080.4 | 5,574.9 |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | 194.2 | 218.0 |
| Property and Equipment / Biens et matériel | 1,788.5 | 1,517.0 |
| Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions | 2,749.3 | 2,220.0 |
| Debt and Other Charges / Service de la dette et autres frais | --- | --- |
| | 17,534.1 | 16,442.3 |
| Public Health and Medical Services / Santé publique et services médicaux | | |
| Personal Services / Frais de personnel | 10,934.2 | 23,613.9 |
| Other Services / Autres services | 9,845.4 | 10,876.3 |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | 8,671.2 | 9,120.1 |
| Property and Equipment / Biens et matériel | 391.5 | 151.9 |
| Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions | 649,093.5 | 597,807.1 |
| Debt and Other Charges / Service de la dette et autres frais | --- | 45.0 |
| | 678,935.8 | 641,614.3 |
| Institutional Services / Services des établissements | | |
| Personal Services / Frais de personnel | 2,820.7 | 2,338.6 |
| Other Services / Autres services | 19,743.7 | 12,600.0 |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | 481.0 | 672.2 |
| Property and Equipment / Biens et matériel | 891.2 | 377.8 |
| Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions | 1,134,140.7 | 1,047,807.0 |
| Designated Revenue / Recettes indiquées | 10.0 | --- |
| | 1,158,087.3 | 1,063,795.6 |

Department of Health / Ministère de la Santé

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PRIMARY - Continued / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR CODE PRIMAIRE - Suite for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | |
|--|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| ORDINARY EXPENDITURE - Continued / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE - Suite | | |
| Addiction and Mental Health Services / Services de traitement des dépendances et de santé mentale | | |
| Personal Services / Frais de personnel | \$ 932.9 | \$ 21,429.8 |
| Other Services / Autres services | 1,682.6 | 2,991.8 |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | 27.1 | 167.8 |
| Property and Equipment / Biens et matériel | 16.1 | 109.0 |
| Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions | 78,250.9 | 52,644.3 |
| Designated Revenue / Recettes indiquées | (749.1) | (757.0) |
| | <u>80,160.5</u> | <u>76,585.7</u> |
| | <u>\$ 1,934,717.7</u> | <u>\$ 1,798,437.9</u> |
| CAPITAL EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE DE CAPITAL | | |
| Public Hospitals - Capital Equipment / Hôpitaux publics - Biens d'équipement | | |
| Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions | \$ 13,777.0 | \$ 11,041.6 |
| Primary Health Care Renewal / Renouvellement des soins de santé primaires | | |
| Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions | 677.5 | 26,046.3 |
| | <u>\$ 14,454.5</u> | <u>\$ 37,087.9</u> |

Department of Health / Ministère de la Santé

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PRIMARY - Continued / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR CODE PRIMAIRE - Suite
for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | |
|---|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| SPECIAL PURPOSE EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE À BUT SPÉCIAL | | |
| Hospital Liability Protection Account / Compte d'assurance-responsabilité pour les hôpitaux | | |
| Personal Services / Frais de personnel | \$ 0.5 | \$ 2.0 |
| Other Services / Autres services | 228.6 | 203.2 |
| Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions | 3,505.7 | 168.0 |
| Debt and Other Charges / Service de la dette et autres frais | 562.9 | 1,301.3 |
| | <u>4,297.7</u> | <u>1,674.5</u> |
| Medical Research Assistance Fund of New Brunswick / Fonds d'aide à la recherche médicale du Nouveau-Brunswick | | |
| Other Services / Autres services | 2.5 | 10.7 |
| Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions | 34.5 | 127.5 |
| | <u>37.0</u> | <u>138.2</u> |
| | <u>\$ 4,334.7</u> | <u>\$ 1,812.7</u> |

Department of Health / Ministère de la Santé

SALARY PAYMENTS TO EMPLOYEES / TRAITEMENTS VERSÉS AUX EMPLOYÉS

\$21,072,952

| | | | | | | | |
|--|-----------|--|-----------|--|-----------|--|-----------|
| Murphy, Hon. Michael B Minister / Minstre | \$ 18,718 | Clark, Katherine A Coburn, Penny L. | \$ 42,843 | Fury, Diane C Gagné, Joanne M | \$ 60,554 | Lavoie, Huguette Lavoie, Yvette | \$ 58,246 |
| Green, Bradley V Minister / Minstre | 20,939 | Cochrane, M Lynn Collette, Maurice | 73,192 | Gamble, Susan Gardiner, Heather M | 42,357 | Lebel, Louise LeBlanc, Janelle | 64,124 |
| Kelly, Nora Deputy Minister / Sous-ministre | 144,517 | Comeau, Terrance R Conley, M Maureen | 54,999 | Gaudet, Aubrey G Gaudet-LeBlanc, Claire | 63,029 | LeBlanc, Johanne LeBlanc, Monique M | 45,754 |
| Akwar, Teneg | 100,369 | Cormier-Fox, Patricia Couturier, Celine | 53,469 | Giffin, C Scott Gillis, Dominique | 215,675 | LeBlanc-Bennett, Christine LeBreton, Yvon | 65,828 |
| Albert, Reginald | 76,778 | Couturier, Celine Craig, Susan | 66,609 | Gillman, Gordon Girard, Lise | 41,580 | LeBrun, Jasmine Leonfeller, Suzanne | 58,376 |
| Allain, Christyne | 42,343 | Crawford, Karen B Currie, Brenda | 48,021 | Godin, Cyrille Godin, Cyrille | 116,144 | Levesque, Maurice Levesque, Yves | 40,505 |
| Allanach, Michael | 63,208 | Currie, Brenda Currie, Carolyn | 46,701 | Goodfellow, Cathy Goodine, Wanda J | 44,425 | Lingley, Linda M Lingley, Linda M | 57,248 |
| Allard, Denis G | 211,971 | Cyr, Judy Daigle, France | 52,479 | Goodfellow, Cathy Goodine, Wanda J | 54,985 | MacConnell, Janice MacDonald, Marilyn J | 43,802 |
| Allen, Mark C | 86,745 | Daigle, Lise M Davies, Bronwyn | 53,023 | Graham, Paul D Guest, Patrick | 58,246 | MacDonald, Sheila M MacDonald, Trudy L | 44,410 |
| Arcand, Daniel | 49,334 | Debly, Jason Delagarde, Eric | 47,966 | Guignard, Renée Guimond, Anne | 73,746 | MacDonald, Wayne MacLean, Scott D | 62,027 |
| Arnold, Kevin T | 53,152 | Desroches, Angela Desrosiers, Marcel E | 66,354 | Guy, Andrée S. Hamilton, Gregory | 42,843 | MacMullin, Ian R Marcoux, Jane | 83,937 |
| Arsenault, Tyna | 41,046 | Dinsmore, Rose Marie Doiron, Ann M | 98,167 | Hamm, Nadine Hamper, Laura | 62,203 | Martin, Yves Mason, Louise K | 44,363 |
| Arseneault, Meghan | 40,073 | Ducharme, Yves Dufour, Jean-Marc | 59,270 | Hansen, Cheryl Harding, Deborah A | 58,075 | Mazerolle, Arnold McGinnis, Elizabeth | 41,479 |
| Austin, Joyce | 50,205 | Dugas, Jean-Marc Duguay, Stéphane | 63,066 | Harris, Kimberly Hay, Linda | 41,809 | McGuire, Carolyn E McKay, Marlien | 42,984 |
| Ayles, James | 81,379 | Eastwood, Margaret Edwards, Janis | 57,010 | Heans, Lawrence Heissner, Christopher | 84,784 | McQuade, T. Eileen Melanson, Michael | 42,345 |
| Baadsvik, Kenneth J | 62,426 | Egers, Ardith Elgee, Anne | 43,266 | Hubert, Paul L Hubert, Paul L | 84,784 | Mersereau-Worth, Sandra Mitchell, Lee | 222,897 |
| Badcock, Jacqueline | 50,776 | Ellis, Hugh Estey, John | 41,443 | Hudlin, Geraldine Hunt, D J Gary | 50,918 | Mitchell, Lee Mitchell, Pam | 66,613 |
| Balram, B Christofer | 126,327 | Fairweather, Gerry Fanjoy, Trish | 48,663 | Hurley, Bonnie Jardine, Leanne | 59,117 | Moore, Anne Morimanno, Robert | 59,968 |
| Barriault, Ronald | 98,113 | Faulkner, Cynthia Fetter, Thomas | 40,772 | Johnson, Diane Johnson, Shawn | 58,698 | Muecke, Cristin Mulholland, Donna | 46,680 |
| Basque, Napoléon | 54,955 | Figler, Shauna M. Figler, Shauna M. | 42,460 | Jones, Suzanne Kane, James | 55,331 | Munn, Rose Murdoch, Alexander | 48,663 |
| Beattie, Michelle | 40,467 | Fletcher, Joanne R Flewelling, Tim | 71,769 | Kane, James Kelley, Stacey | 64,525 | Murray, Charles E Murray, Nora | 65,853 |
| Beaulieu, Eric | 86,170 | Foster, Kenneth H Foster, Travis | 58,568 | Kelly, Robert Knight, Laura | 88,454 | Murray, Charles E Murray, Nora | 55,876 |
| Beaulieu, Serge | 40,576 | Fournier, Linda A Fournier, Luc | 55,571 | Lambert, Murray W Landry, Claudette | 42,843 | O'Donnell, Dawn E O'Hara, Robin | 78,773 |
| Benteau, Steven | 80,398 | Fraser, Deborah Frenette, Gino | 58,376 | Lavigne, Joanne Lavoie, Huguette | 40,733 | O'Keefe-Robak, Mary E O'Toole, Gary | 40,877 |
| Beswarick, Amy | 55,401 | Friars, Blaine D Fry, Diane C | 71,148 | Lavoie, Huguette Lavoie, Yvette | 41,007 | O'Keefe-Robak, Mary E O'Toole, Gary | 80,012 |
| Blinco, Kimberley M | 77,345 | Gagné, Joanne M Gamble, Susan | 42,438 | LeBlanc, Janelle LeBlanc, Johanne | 66,613 | O'Keefe-Robak, Mary E O'Toole, Gary | 63,478 |
| Bolesnikov, Grlica | 66,672 | Gardiner, Heather M Gaudet, Aubrey G | 44,357 | LeBlanc, Monique M LeBlanc-Bennett, Christine | 77,216 | O'Keefe-Robak, Mary E O'Toole, Gary | 63,478 |
| Bolesnikov, Zeljko | 157,776 | Gaudet-LeBlanc, Claire Giffin, C Scott | 44,357 | LeBreton, Yvon LeBrun, Jasmine | 60,364 | O'Keefe-Robak, Mary E O'Toole, Gary | 59,526 |
| Bouchard, Jean-Louis | 92,571 | Gillis, Dominique Gilman, Gordon | 43,759 | Levesque, Maurice Levesque, Yves | 42,843 | O'Keefe-Robak, Mary E O'Toole, Gary | 62,999 |
| Boudreau, Bonnie C | 66,473 | Girard, Lise Girouard, Paul | 49,191 | Levesque, Yves Lingley, Linda M | 49,762 | O'Keefe-Robak, Mary E O'Toole, Gary | 109,418 |
| Bourgeois, Linda | 48,739 | Godin, Cyrille Godin, Cyrille | 61,078 | Lingley, Linda M Lingley, Linda M | 49,762 | O'Keefe-Robak, Mary E O'Toole, Gary | 43,526 |
| Bourque, Annette D | 62,020 | Goodfellow, Cathy Goodine, Wanda J | 70,794 | Lingley, Linda M Lingley, Linda M | 53,665 | O'Keefe-Robak, Mary E O'Toole, Gary | 43,526 |
| Bourque, Roberta A | 57,596 | Graham, Paul D Guest, Patrick | 51,482 | Lingley, Linda M Lingley, Linda M | 96,171 | O'Keefe-Robak, Mary E O'Toole, Gary | 69,056 |
| Boyne, John A | 90,561 | Guignard, Renée Guimond, Anne | 40,947 | Lingley, Linda M Lingley, Linda M | 42,462 | O'Keefe-Robak, Mary E O'Toole, Gary | 230,246 |
| Brennan, Clare M | 56,916 | Guy, Andrée S. Hamilton, Gregory | 69,900 | Lingley, Linda M Lingley, Linda M | 40,610 | O'Keefe-Robak, Mary E O'Toole, Gary | 84,024 |
| Brophy, Ivan L | 92,699 | Hammer, Laura Hanley, Stephen | 71,416 | Lingley, Linda M Lingley, Linda M | 73,746 | O'Keefe-Robak, Mary E O'Toole, Gary | 46,375 |
| Buffett, Wayne J | 94,732 | Hansen, Cheryl Harding, Deborah A | 90,561 | Lingley, Linda M Lingley, Linda M | 45,241 | O'Keefe-Robak, Mary E O'Toole, Gary | 61,078 |
| Campbell, Donald | 52,364 | Harris, Kimberly Hay, Linda | 75,513 | Lingley, Linda M Lingley, Linda M | 54,005 | O'Keefe-Robak, Mary E O'Toole, Gary | 80,398 |
| Campbell, Janice | 90,535 | Heans, Lawrence Heissner, Christopher | 64,593 | Lingley, Linda M Lingley, Linda M | 50,114 | O'Keefe-Robak, Mary E O'Toole, Gary | 40,766 |
| Carroll, Tamela | 60,685 | Hubert, Paul L Hubert, Paul L | 61,988 | Lingley, Linda M Lingley, Linda M | 69,056 | O'Keefe-Robak, Mary E O'Toole, Gary | 71,992 |
| Chase, Rodney D | 73,746 | Hudlin, Geraldine Hunt, D J Gary | 41,766 | Lingley, Linda M Lingley, Linda M | 80,398 | O'Keefe-Robak, Mary E O'Toole, Gary | 77,560 |
| Chiasson, Lise | 73,746 | Hurley, Bonnie Jardine, Leanne | 50,857 | Lingley, Linda M Lingley, Linda M | 75,488 | O'Keefe-Robak, Mary E O'Toole, Gary | 47,192 |
| Cigolotti, G Thomas | 59,301 | Johnson, Diane Johnson, Shawn | 42,876 | Lingley, Linda M Lingley, Linda M | 51,137 | O'Keefe-Robak, Mary E O'Toole, Gary | 82,847 |
| Clair, Suzanne | 61,676 | Jones, Suzanne Kane, James | 59,988 | Lingley, Linda M Lingley, Linda M | 71,715 | O'Keefe-Robak, Mary E O'Toole, Gary | 62,550 |
| | | Kelley, Stacey Kelly, Robert | 49,119 | Lingley, Linda M Lingley, Linda M | 49,254 | O'Keefe-Robak, Mary E O'Toole, Gary | 51,396 |

Department of Health / Ministère de la Santé

SALARY PAYMENTS TO EMPLOYEES - Continued / TRAITEMENTS VERSÉS AUX EMPLOYÉS - Suite

| | | | | | | | |
|---|-----------|----------------------|-----------|-------------------------|-----------|----------------------|-----------|
| Ouellet, Jacques P | \$ 58,376 | Rippin, Pamela | \$ 53,643 | Scrimgeour, Micheline | \$ 42,695 | Thériault, Josée | \$ 58,376 |
| Ouellette, Rodrigue | 46,309 | Roberts, Anthony G | 61,879 | Secord, Elizabeth Ann | 65,221 | Thériault, Pierre C | 60,997 |
| Owen, Bonita W | 74,232 | Robichaud, Andrée | 114,844 | Seely, Jeffrey | 43,408 | Thériault, Solange | 42,843 |
| Palmer, Kelly L | 44,251 | Robichaud, Claude | 70,806 | Serkiz, John | 70,111 | Thompson, Mark | 77,386 |
| Papazian, Vickie | 43,140 | Robichaud, Claudette | 63,803 | Sharpe, Carole | 73,746 | Van Der Pluijm, Nina | 66,466 |
| Peters, Debbie | 68,964 | Robichaud, Terence | 65,847 | Smith, Angela | 42,122 | Varin, François | 80,398 |
| Peters, Lorette | 79,028 | Rogers, Peter | 60,323 | Smith, Byard A | 96,970 | Vaughan, Susan M | 80,398 |
| Petersen, Krista | 44,171 | Ross, Kenneth | 103,852 | St-Laurent, Alain A | 60,865 | Vautier, Roberte | 73,746 |
| Pilgrim, Wilfred | 51,384 | Rouleau, Gérard | 62,651 | St-Pierre-Ellis, Lyne | 86,401 | Vautour, Rachel | 45,541 |
| Pippy, Michael | 44,525 | Roussel, Michèle | 77,832 | Stairs, Virginia | 48,528 | Vautour, Yvonne D | 57,504 |
| Pitre, J Yvon | 77,345 | Roy, Ronald G | 73,746 | Stevenson, Brian G | 61,212 | Vautour-Holt, Patsy | 42,843 |
| Pugh, Heather | 43,670 | Sabine, Heather M | 42,458 | Steuer, Bonnie | 40,702 | Walker, Douglas | 59,249 |
| Rabbie, Geoffrey | 67,609 | Santerre, Rosaire | 49,970 | Stewart-McGarry, Deanna | 86,761 | Walsh, Bonnie | 41,044 |
| Rice, Charlene D | 40,694 | Saunders, Cheryl | 78,854 | Tardif, André | 88,661 | Webb, Phillip J | 63,831 |
| Richard, Luc | 40,632 | Savage, Viola H | 44,185 | Tedford, Beverley | 62,791 | Welch, Angela | 40,784 |
| Richard, Yves | 41,473 | Savoie, J. Michel | 57,466 | Tervo, Rowena | 57,009 | Whitenect, Barbara | 74,935 |
| Richardson, Don | 73,746 | Schoder, Stephanie | 55,421 | Thériault, Alice | 90,586 | Zhang, Bin | 63,170 |
| Various employees (under \$40,000) / Divers employés (moins de 40 000 \$) | | | | | 4,921,961 | | |

PAYMENTS FOR TRAVEL AND OTHER EMPLOYEE EXPENSES / FRAIS DE DÉPLACEMENT ET AUTRES DÉPENSES DES EMPLOYÉS

\$1,605,667

| | | | | | | | |
|--|-----------|--------------------------|-----------|---------------------|-----------|---------------------------|-----------|
| Murphy, Hon. Michael B Minister / Ministre | \$ 18,235 | Bourque, Yvon | \$ 31,028 | Gilman, Gordon | \$ 10,439 | Martin-Desjardins, Andrée | \$ 13,819 |
| Green, Hon. Bradley V Minister / Ministre | 12,346 | Campbell, Donald | 10,008 | Gingras, David | 6,905 | Mason, Louise K | 7,179 |
| Kelly, Nora Deputy Minister / Sous-ministre | 9,686 | Cigolotti, Thomas | 8,685 | Girard, Lise | 6,254 | Maurice, Jocelyne L | 7,395 |
| Albert, Reginald | 12,325 | Clarke, Lori | 11,463 | Goodfellow, Cathy L | 6,402 | McQuade, Eileen | 6,481 |
| Allain, Aline | 7,554 | Coady, Regina | 7,164 | Graham, Paul D | 6,071 | Melançon, Isabelle | 6,889 |
| Allanach, Michael J | 6,377 | Couturier, Celine | 8,049 | Greene, Bev | 6,862 | Melanson, Michael | 8,029 |
| Allard, Dr Denis G | 40,600 | Cyr, Judy | 7,807 | Guimond, Anne | 8,722 | Mitchell, Pamela | 9,875 |
| Allen, Mark C | 13,033 | Daigle, France | 14,917 | Guy, Andrée | 10,736 | O'Hara, Robin | 8,613 |
| Arseneault, Meghan | 9,067 | Daigle, Lise M | 10,193 | Hubert, Paul | 8,366 | O'Keefe-Robak, Mary | 8,126 |
| Baadsvik, Kenneth J | 6,261 | Debly, Jason G | 7,113 | Hunt, Gary | 8,904 | O'Toole, Gary | 13,716 |
| Balram, Adèle | 7,636 | Doucet, Annie | 7,918 | Jardine, Leanne | 6,669 | Pippy, Michael J | 6,827 |
| Balram, B Christofer | 13,793 | Ducharme, Yves | 8,904 | Jones, Suzanne | 8,083 | Richard, Yves | 23,977 |
| Basque, Napoléon | 10,768 | Duguay, Françoise | 6,089 | Kelley, Stacey | 7,496 | Roberts, Anthony G | 8,880 |
| Beaulieu, Eric | 15,588 | Duguay, Stéphane | 8,308 | Kerry, June | 17,528 | Robichaud, Andrée | 7,775 |
| Beaulieu, Gilles | 17,853 | Elgee, E Anne | 8,855 | King, Kathy L | 12,092 | Robichaud, Claude | 15,429 |
| Bolesnikov, Zeljko | 7,474 | Ellis, Hugh | 6,261 | Kumar, S Eshwar | 18,094 | Ross, Kenneth | 7,357 |
| Bouchard, Jean-Louis | 18,684 | Figler, Shauna | 19,155 | Landry, Claudette | 18,273 | Rouleau, Gérard | 7,249 |
| Bourgeois, Linda | 10,361 | Fletcher, Joanne | 19,462 | LeBlanc, Janelle | 6,964 | Santerre, Rosaire | 8,004 |
| Bourque, Annette D | 9,046 | Foster, Kenneth H | 7,908 | LeBlanc, Monique M | 12,845 | Savoie, Dr Réjean | 17,643 |
| | | Fury, Diane | 13,885 | LeBreton, Yvon | 12,131 | Schoder, Stephanie | 7,041 |
| | | Gaudet-LeBlanc, Claire S | 11,845 | Levesque, Yves | 14,338 | Secord, Elizabeth Ann | 27,597 |
| | | Giffin, Dr C Scott | 8,065 | Marcoux, Jane M | 8,297 | St-Pierre-Ellis, Lyne | 13,052 |

Department of Health / Ministère de la Santé

PAYMENTS FOR TRAVEL AND OTHER EMPLOYEE EXPENSES - Continued / FRAIS DE DÉPLACEMENT ET AUTRES DÉPENSES DES EMPLOYÉS - Suite

| | | | | | | | |
|---|-----------|------------------|-----------|----------------------|-----------|-----------------|-----------|
| Stairs, Virginia | \$ 11,033 | Thériault, Alice | \$ 17,476 | Van Der Pluijm, Nina | \$ 14,762 | Whitenect, Barb | \$ 15,878 |
| Stevenson, Brian G | 8,373 | Thériault, Josée | 8,081 | Walker, Douglas | 9,235 | | |
| Sundry travel (under \$6,000) / Déplacements divers (moins de 6 000 \$) | | | | | 567,636 | | |

OTHER PAYMENTS / AUTRES PAIEMENTS \$279,785,786

| | |
|--|---------------|
| Medicare - Payments / Paiements de l'assurance-maladie | \$269,038,960 |
| Medicare - Out of province - Payments to or on behalf of patients / Assurance-maladie - Versements à des malades ou en leur faveur - Hors province | 10,746,826 |

PAYMENTS TO SUPPLIERS / PAIEMENTS VERSÉS AUX FOURNISSEURS \$49,529,431

| | | | | | | | |
|---|-----------|---|-----------|--|------------|--|-----------|
| 3M Canada Company | \$ 46,500 | Carpenters Corner | \$ 15,720 | H I R O C - Healthcare Insurance | | Melanson-Caissie, Sylvie | \$ 21,457 |
| Abbott Laboratories Ltd | 1,165,779 | Chaytor Consulting Services Ltd | 28,282 | Reciprocal of Canada | \$ 195,998 | Memramcook Institute | 30,198 |
| Access Consulting Ltd | 23,709 | Cision Canada Inc | 44,766 | Hardcover Products Inc | 19,010 | Merck Frosst Canada Inc | 467,593 |
| Active Office Supplies (1980) Ltd | 29,410 | Citrix Systems Inc | 35,204 | Hay Group Limited | 139,645 | Microease Limited | 186,013 |
| Advansys T M C | 429,189 | City Of Fredericton | 37,636 | Hewitson, Shelley | 15,468 | Microsoft Licensing | 223,236 |
| Aliant Telecom/NB Tel | 295,884 | Clinidata Corporation | 7,801,419 | Hoffman Laroche Ltd | 695,748 | Moncton Publishing/Moncton | |
| Ambulance Regional Service | 57,771 | Clover Leaf Seafoods L P | 20,800 | Hood, Nancy | 60,982 | Times & Transcript | 22,919 |
| Ambulances de la Péninsule Ltée (Shippagan) | 37,561 | Cognos Inc | 89,042 | Hospira Healthcare Corp | 36,540 | Moncton Youth Residences Inc | 15,981 |
| Apropos Marketing Communications Inc | 734,269 | Crowne Plaza Fredericton | 16,748 | I M S G | 16,778 | Morneau Sobeco Limited Partnership | 34,378 |
| Artificial Intelligence In Medicine | 23,555 | Cyr, Dr Albert L | 18,266 | Interactive Computer Systems Ltd | 20,250 | Morrison, Terrence J | 24,135 |
| Atlantic Health Sciences Corporation | 58,787 | D P M Consulting | 39,900 | Iron Mountain Canada Corporation | 15,880 | N B Catholic Health Association | 266,286 |
| Bell Aliant | 4,560,433 | Dell Canada Inc | 41,688 | Isomni Solutions Ltd | 419,077 | N B Publishing/Telegraph Journal | 31,616 |
| Benson & Allen Inc | 187,882 | Deloitte & Touche | 272,919 | Jacques Whitford Limited | 32,980 | National Food Distribution Centre Inc | 277,139 |
| Bérubé, Dr Médard | 88,865 | Delta Beauséjour | 67,770 | Johnstone, Lowell C | 53,181 | Nestle Canada Inc | 102,552 |
| Blue Corp Realty Inc | 225,596 | Delta Fredericton | 59,977 | L'Acadie Nouvelle | 17,534 | Newfoundland & Labrador Health Boards Association | 542,062 |
| Bolton, Dr Stephen E - Professional Corporation | 77,354 | Denton, Troy | 32,442 | Losier, Rosemary Professional Corporation | 19,876 | Nexinnovations Inc | 36,260 |
| Bourque, Denis | 31,335 | Doucet, Robert F | 31,824 | M C A P: The Oak Group Inc | 20,628 | Nova Communications | 37,671 |
| Bristol-Myers Squibb Canada Inc | 31,643 | Dupuis, Louis | 24,927 | MacLean, Warren | 39,232 | Nutricia North America-Canada | 199,735 |
| Brunnet Inc | 223,512 | Ederick Associates Inc | 36,957 | MacLeod, Sandra | 44,582 | Office Interiors (NB) Inc | 18,640 |
| Busy Bee Motel & Cabins | 36,643 | Elliott, Tina Marie | 18,871 | Madsen, Pat | 25,871 | O'Keefe & Associates | 90,598 |
| C G I Information Systems & Management Consultants Inc | 2,372,110 | Elward, Michelle | 93,290 | Malley Industries Inc | 2,831,669 | Omeda Consultants Inc | 287,272 |
| C J M O Ambulance Limited | 19,501 | Fairmont Algonquin, The | 16,717 | Mallory Communications | 16,868 | Oracle Corporation Canada Inc | 435,645 |
| Cain, Ed | 18,973 | Foster, John | 29,539 | Management Dimensions | 18,928 | Orion Health | 56,489 |
| Canada Post Corporation | 300,317 | Geneau Consulting & Counselling Inc | 32,864 | Mastercard - Bank of Montreal - Purchasing Card | 229,709 | Pantel International Inc | 43,595 |
| Canadian Institute Health Information | 96,763 | Glaxosmithkline Inc | 265,545 | Matrix Group Inc | 17,888 | Patient Care Technologies Inc | 56,622 |
| Can-Med Healthcare | 32,332 | Globaltox International Consultants Inc | 21,473 | McAfee, Duane M | 25,396 | Pharmascience Inc | 41,467 |
| | | Globe & Mail | 107,612 | Medavie Inc | 3,670,592 | Phillips, Al T | 31,182 |
| | | Glynn, Peter A R | 22,434 | Medworxx Inc | 206,227 | Pineau, Yvon | 26,361 |
| | | Grand & Toy | 16,712 | | | | |
| | | H B Consulting | 49,008 | | | | |

Department of Health / Ministère de la Santé

PAYMENTS TO SUPPLIERS - Continued / PAIEMENTS VERSÉS AUX FOURNISSEURS - Suite

| | | | | | | | |
|---|-----------|------------------------------------|------------|--------------------------------------|--------------|---------------------------------------|-----------|
| Pitney Bowes Global Credit Services | \$ 41,842 | Resolve | \$ 317,595 | South-East Regional Health Authority | \$ 1,601,528 | Trius Leasing Ltd | \$ 33,890 |
| Pitney Bowes of Canada | 18,245 | River Valley Health | 104,705 | St Coeur, Lisa | 20,513 | Unipress | 25,235 |
| Plourde, Jean | 15,000 | Robertson Surrette Group Ltd | 59,298 | Stafford, Ann | 39,267 | Université de Moncton | 167,155 |
| Probec 5 Limitee | 35,371 | Rogers Wireless Inc | 75,861 | Sullivan Healthcare Consulting | | University of New Brunswick | 55,887 |
| Province of Nova Scotia | 125,140 | S P S S Inc | 28,296 | Canada Co | 2,097,966 | Valley Graphics Ltd | 17,551 |
| Purkinje | 250,642 | Sanofi Pasteur Limited | 1,521,440 | Sweet, D Troy | 36,514 | Victorian Order of Nurses Nova Scotia | 68,111 |
| Quoddy Bay Management Inc | 103,918 | Service New Brunswick | 255,234 | Sysco Food Services Atlantic Canada | 76,668 | Virtual Education Virtuelle Ltd | 44,886 |
| Rahal Management Consulting | 17,433 | Seven Seas Software Technologies | | Taylor Printing Group Inc | 29,986 | Voyageur Airways | 2,137,479 |
| Receiver General for Canada | 1,137,569 | Inc | 237,500 | The Daily Gleaner | 15,597 | Wade, J Raymond | 26,504 |
| Redcliffe Group Inc | 101,925 | Sierra Systems | 80,246 | Thomson Micromedex | 317,142 | Watson, Dr Andrew | 20,521 |
| Régie Régionale de la Santé 4 | 197,470 | Smith, Douglas J | 16,250 | Toronto Star Newspapers Limited | 17,200 | Workplace Health Safety & | |
| Régie Régionale de la Santé | | Smith, Dr Preston A - Professional | | Transcontinental Dartmouth | 44,461 | Compensation Commission | 293,006 |
| Beauséjour | 106,139 | Corporation | 29,688 | Tritech Software Systems | 453,135 | Wyeth Canada | 2,068,570 |
| Various suppliers (under \$15,000) / Divers fournisseurs (moins de 15 000 \$) | | | | | 1,834,188 | | |

GRANT AND CONTRIBUTION PAYMENTS / SUBVENTIONS ET CONTRIBUTIONS

\$1,635,138,542

| | | | | | | | |
|---|------------|--|--------------|---|------------|---|-------------|
| 053823 N B Ltd (Southern Victoria Ambulance Service) | \$ 851,723 | Ambulances de la Péninsule Ltée (Shippagan) | \$ 1,364,040 | Department of Health - Prince Edward Island | \$ 500,521 | Maritime Emergency Medical Services - Lepreau | \$ 502,779 |
| 055924 N B Ltd (Grand Falls Regional Ambulance Service) | 942,276 | Ambulances de la Péninsule Ltée (Tracadie) | 1,136,671 | Doucette, Maurice Service d'Urgence | 733,164 | Maritime Emergency Medical Services - St. Andrews | 1,031,474 |
| 601085 N B Ltée (Ambulance Péninsule Caraquet Ltée) | 1,062,392 | Atlantic Cancer Research Institute | 49,466 | Dragonfly Centre for Autism | 30,000 | Medavie Inc | 143,863,130 |
| Ambulance Kent Inc., Bouctouche | 2,265,008 | Atlantic Health Sciences Corporation | 345,502,213 | E M C Emergency Medical Care Inc | 128,135 | Memorial University of Newfoundland | 857,701 |
| Ambulance Kent Port Elgin Service Inc | 394,273 | Autism Connections Fredericton | 30,000 | Elsipogtog Ambulance Service | 150,000 | Minibus Paquin Inc | 44,540 |
| Ambulance Kingston Peninsula Ambulance Inc | 494,645 | Autism Resource Centre | 30,000 | Elsipogtog First Nation Wellness Inc | 70,000 | Minister of Finance-Alberta | 838,624 |
| Ambulance McAdam Service | 271,729 | Banfield Ocular Prosthetic Serv Ltd | 15,296 | Ferno | 53,663 | Minister of Finance-British Columbia | 254,332 |
| Ambulance Minto Service Ltd | 856,971 | Barbour, Carrie | 15,533 | Good Samaritan EMS Inc., Nackawic | 411,168 | Minister of Finance-Nova Scotia | 123,237 |
| Ambulance Petitcodiac/Salisbury Service Inc | 851,696 | Beauséjour Medical Research Institute | 40,000 | Good Samaritan EMS Inc., St Stephen | 977,745 | Minister of Finance-Ontario | 1,626,400 |
| Ambulance Queens-Sunbury West Mem Hosp | 398,451 | C E C Flightexec | 30,375 | Government of Northwest Territories | 18,132 | Minister of Finance-Saskatchewan | 86,354 |
| Ambulance Regional Service | 973,586 | C J M O Ambulance Limited | 1,416,203 | Harvey Community Health Services Inc | 330,558 | Miramichi Regional Health Authority | 74,494,683 |
| Ambulance Shediac/Cap Pelé Service Ltd | 1,394,097 | Canadian Agency for Drugs & Technologies In Health | 150,769 | Hospital I W K Health Centre | 26,386 | Mount Allison University | 20,000 |
| Ambulance Simonds Service Inc | 398,158 | Canadian Blood Services | 22,880,973 | Hospitals Foreign | 17,458 | Nashwaak/Keswick EMS | 788,002 |
| Ambulance Southwest Miramichi Ltd | 1,555,434 | Canadian Institute Health Information | 288,490 | Hospitals United States of America | 1,271,960 | New Brunswick Medical Society | 4,994,076 |
| Ambulance Tantramar Beauséjour Service Ltd | 550,324 | Canadian Mental Health Association | 623,596 | Laerdal Medical Canada Ltd | 16,933 | New Brunswick Mental Health Consumer Network Inc | 84,999 |
| Ambulance Tantramar Service Ltd | 851,168 | Canadian Patient Safety Institute (CPSI/ICSP) | 15,000 | LeBlanc, Alain | 29,181 | Newfoundland Exchequer | 1,390,322 |
| Ambulance Westfield Volunteer | 281,756 | Canadian Red Cross Atlantic Zone | 872,308 | Malley Industries Inc | 30,265 | Oromocto First Nation Health Centre | 70,000 |
| | | Capital District Health Authority | 4,528,496 | Manitoba Health | 79,675 | Paramedic Association of New Brunswick | 80,000 |
| | | Carleton York EMS Inc | 2,399,855 | Maritime Emergency Medical Services - Albert | 755,503 | Portage Montréal | 419,702 |
| | | Centre de l'Autisme du Restigouche | 30,000 | Maritime Emergency Medical Services - Campobello | 632,248 | Portage New Brunswick | 533,472 |
| | | Community Autism Centre Inc | 30,000 | Maritime Emergency Medical Services - Deer Island | 575,455 | Province of Alberta | 1,050,346 |
| | | Dalhousie University | 236,845 | | | Province of British Columbia | 343,124 |

Department of Health / Ministère de la Santé

GRANT AND CONTRIBUTION PAYMENTS - Continued / SUBVENTIONS ET CONTRIBUTIONS - Suite

| | | | | | | | |
|--|-------------|---|---------------|-------------------------------------|------------|---|------------|
| Province of Newfoundland and Labrador | \$ 133,580 | Régie Régionale de la Santé 4 | \$ 97,762,887 | Spurwink Inc | \$ 633,210 | Village de Saint François-de-Madawaska | \$ 338,508 |
| Province of Nova Scotia | 22,329,917 | Régie Régionale de la Santé Beauséjour | 170,460,905 | Town of Hampton | 345,525 | Madawaska | |
| Province of Ontario | 3,718,141 | River Valley Health | 231,417,449 | Town of Riverview | 654,370 | Village de Sainte-Anne-de-Madawaska | 383,415 |
| Province of Prince Edward Island | 145,365 | Safer Healthcare Now! Campaign | 100,000 | Transport Medical | 15,116 | Village of Belledune Inc | 471,965 |
| Province of Québec | 11,359,922 | Saint John Regional Hospital Foundation | 500,000 | Transports Inter-Rives Enr | 46,294 | Village of Florenceville | 877,405 |
| Provincial Blood Coordinating Program | 19,476 | Sky Service FBO Inc | 22,390 | Université de Moncton | 91,815 | Village of St Martins | 317,392 |
| Queens Central EMS Inc | 609,702 | South-East Regional Health Authority | 213,222,350 | Université de Sherbrooke | 19,700 | Ville de Saint Leonard | 375,955 |
| Receiver General for Canada | 24,143 | Southwest Miramichi Ambulance Service | 94,767 | University Health Network | 21,878 | Volunteer Centre of Southeastern NB Inc | 19,123 |
| Régie de la Santé Acadie-Bathurst | 144,054,775 | | | University of New Brunswick | 1,026,610 | | |
| Régie de la Santé du Restigouche | 95,114,791 | | | Upper Valley Autism Resource Centre | 30,000 | | |
| Various grants and contributions (under \$15,000) / Diverses subventions et contributions (moins de 15 000 \$) | | | | | 1,369,031 | | |

PAYMENTS THROUGH PURCHASE CARDS / PAIEMENTS PAR LA CARTE D'ACHAT \$229,745

| | | | | | | | |
|---|-----------|---------------------|-----------|--|------------|--|--|
| Covey Basics | \$ 55,207 | Xwave-Web Solutions | \$ 54,567 | | | | |
| Various suppliers (under \$15,000) / Divers fournisseurs (moins de 15 000 \$) | | | | | \$ 119,971 | | |

Department of Intergovernmental Affairs / Ministère des Affaires intergouvernementales

DETAILS OF REVENUE AND RECOVERIES / ÉTAT DÉTAILLÉ DES RECETTES ET RECOUVREMENTS
for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | | |
|--|----------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Budget / Budget | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| ORDINARY REVENUE / RECETTES AU COMPTE ORDINAIRE | | | |
| Miscellaneous / Recettes diverses | | | |
| Prior Years Expenditure Recoveries / Recouvrements des dépenses des années antérieures | \$ --- | \$ 1.5 | \$ 3.8 |

Department of Intergovernmental Affairs / Ministère des Affaires intergouvernementales

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PROGRAM COMPONENT / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR ÉLÉMENT DE PROGRAMME

for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | | | | |
|---|--|--|--------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Main Estimates / Budget principal | Appropriation Transfers / Transferts de crédits | Budget / Budget | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| ORDINARY EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE | | | | | |
| Intergovernmental Affairs / Affaires intergouvernementales | | | | | |
| Administrative Services / Services administratifs | \$ 577.0 | \$ 70.0 | \$ 647.0 | \$ 601.4 | \$ 754.1 |
| North American Relations / Relations nord-américaines | 1,148.0 | 0.9 | 1,148.9 | 1,134.1 | 1,077.4 |
| International Relations and La Francophonie / Francophonie et langues officielles | 998.0 | 8.8 | 1,006.8 | 1,119.6 | 1,075.7 |
| Trade Policy / Politique d'expansion du commerce | 312.0 | 1.8 | 313.8 | 250.3 | 259.6 |
| | <u>\$ 3,035.0</u> | <u>\$ 81.5</u> | <u>\$ 3,116.5</u> | <u>\$ 3,105.4</u> | <u>\$ 3,166.8</u> |

Department of Intergovernmental Affairs / Ministère des Affaires intergouvernementales

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PRIMARY / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR CODE PRIMAIRE
for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | <u>(Thousands / Milliers)</u> | |
|---|---|---|
| | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| ORDINARY EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE | | |
| Intergovernmental Affairs / Affaires intergouvernementales | | |
| Personal Services / Frais de personnel | \$ 1,957.8 | \$ 2,036.4 |
| Other Services / Autres services | 657.4 | 664.8 |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | 102.6 | 80.8 |
| Property and Equipment / Biens et matériel | 53.7 | 59.4 |
| Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions | <u>333.9</u> | <u>325.4</u> |
| | <u>3,105.4</u> | <u>3,166.8</u> |
| Non Capital Development Projects - R.D.C. / Projets de développement autres que d'immobilisations - SDR | | |
| Personal Services / Frais de personnel | 179.9 | 164.0 |
| Other Services / Autres services | 1,157.9 | 391.8 |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | 13.1 | 3.9 |
| Property and Equipment / Biens et matériel | 10.0 | --- |
| Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions | 4,526.6 | 4,235.0 |
| Debt and Other Charges / Service de la dette et autres frais | 0.4 | --- |
| Chargeback Recoveries / Contre-recouvrements | <u>(5,887.9)</u> | <u>(4,794.7)</u> |
| | <u>---</u> | <u>---</u> |
| | <u>\$ 3,105.4</u> | <u>\$ 3,166.8</u> |

Department of Intergovernmental Affairs / Ministère des Affaires intergouvernementales

SALARY PAYMENTS TO EMPLOYEES / TRAITEMENTS VERSÉS AUX EMPLOYÉS

\$2,198,076

| | | | | | | | |
|---|-----------|--|----------------------|--------------------------------|---------------------|---|---------------------|
| Mockler, Hon Percy P. Minister / Ministre | \$ 20,939 | Cyr, Mirelle D Dubois, Nathalie | \$ 105,894 80,074 | Macies, Anne MacKay, Lynn C | \$ 72,664 76,695 | Richard, Maurice R Rioux, Maurice | \$ 73,746 40,020 |
| McKay, James C Deputy Minister / Sous-ministre | 131,362 | Francis, Darlene R M Haché, Jeannelle | 43,785 42,044 | Mills, Jocelyne Pinet, Line | 79,370 63,569 | Scott O'Brien, Judy Soucy, Jean-Paul | 57,682 76,176 |
| Bishop, Diane | 73,843 | Hashey, David Andrew | 70,316 | Regimbal, Gisele | 67,029 | Theriault Michaud, Diane | 61,228 |
| Campbell, Elaine | 85,349 | Kearney, Arnold | 86,401 | Reynolds, Anne | 67,522 | Venugopal, Rajeev | 60,948 |
| Caron, Denis | 109,543 | Levesque, Eric | 43,227 | | | | |

Various employees (under \$40,000) / Divers employés (moins de 40 000 \$) 508,650

PAYMENTS FOR TRAVEL AND OTHER EMPLOYEE EXPENSES / FRAIS DE DÉPLACEMENT ET AUTRES DÉPENSES DES EMPLOYÉS

\$448,991

| | | | | | | | |
|---|-----------|-----------------------------------|---------------------|---------------------------------|---------------------|---------------------------------|---------------------|
| McKay, James C Deputy Minister / Sous-ministre | \$ 52,907 | Charest, Leo-Paul Cyr, Mirelle | \$ 56,315 53,094 | Kelly, Robert Levesque, Eric | \$ 25,213 34,162 | MacKay, Lynn Mills, Jocelyne | \$ 29,464 13,220 |
| Breau, Serge | 8,247 | Dubois, Nathalie | 6,082 | Losier, Gilbert | 15,236 | Pinet, Line | 9,521 |
| Campbell, Elaine | 20,074 | Kamdom-Essombe, Manuela | 12,245 | Macies, Anne | 11,869 | Rioux, Maurice | 14,450 |
| Caron, Denis D | 44,082 | Kearney, Arnold | 6,658 | | | | |

Sundry travel (under \$6,000) / Déplacements divers (moins de 6 000 \$) 36,152

PAYMENTS TO SUPPLIERS / PAIEMENTS VERSÉS AUX FOURNISSEURS

\$1,386,630

| | | | | | | | |
|---------------------------|-----------|---------------------------------|-----------|----------------------------|-----------|---|-----------|
| Brunnet Inc | \$ 30,174 | McKenna Long & Aldridge | \$ 34,687 | Minister of Finance-PEI | \$ 46,400 | Rideau Orders Decorations & Medals Inc | \$ 30,671 |
| Brunswick News Inc | 16,181 | Metcalfe Realty Company Limited | 28,503 | N X S Nordsud.Org Inc | 345,862 | Rogers Wireless Inc | 19,196 |
| Groupe Thepoterie | 223,652 | Minister of Finance-Manitoba | 21,315 | Productions de l'Ombre Inc | 75,886 | Université de Moncton | 20,771 |
| Macadef International Inc | 38,800 | Minister of Finance-Ontario | 81,531 | | | | |

Various suppliers (under \$15,000) / Divers fournisseurs (moins de 15 000 \$) 373,001

GRANT AND CONTRIBUTION PAYMENTS / SUBVENTIONS ET CONTRIBUTIONS

\$4,868,633

| | | | | | | | |
|---|------------|---|-----------|---|------------|--|------------|
| A R C F de Saint-Jean | \$ 847,170 | Association des Radios Communautaires | \$ 20,000 | C I D I F - Centre International Dev l'Inforoute | \$ 200,000 | Comite Organisteur du Congres Mondial Acadien | \$ 200,000 |
| Amis du Village Historique Acadien Inc | 35,000 | Association Francophone Municipalites du N-B Inc | 28,522 | C I P A Inc | 15,000 | Commissaire aux Langues Officielles du N-B | 15,000 |
| Association Acadienne Artistes Prof du N-B | 410,000 | | | Centre Communautaire Sainte-Anne | 641,890 | Conseil Communautaire Beausoleil Inc | 600,280 |

Department of Intergovernmental Affairs / Ministère des Affaires intergouvernementales

GRANT AND CONTRIBUTION PAYMENTS - Continued / SUBVENTIONS ET CONTRIBUTIONS - Suite

| | | | | | | | | | | |
|--|----|---------|---|----|---------------------|--|--------|--------------------------------------|--|--|
| Conseil Economique du N-B Inc | \$ | 23,000 | Governor General's Canadian Conference | | Pays de la Sagouine | \$ | 48,000 | Receiver General for Canada - Sommet | | |
| Council of the Federation Secretariat | | 58,359 | Leadership | \$ | 15,000 | Productions Ode Inc | | 55,000 | de la Francophonie | |
| Dialogue New Brunswick | | 255,000 | L' Acadie des Terres & Forets Inc | | 23,000 | Province of Prince Edward Island | | 46,400 | Societe Acadiens Acadiennes du N-B | |
| Federation des Jeunes Francophones du N-B | | 52,000 | McLaughlin, Jean Pierre | | 43,575 | Radarts-Reseau Atlantique de Diffusion des Arts de la Scene | | 30,000 | Universite de Moncton | |
| Festival Acadien de Caraquet Inc | | 19,000 | Microcredit Summit Campaign | | 20,000 | Receiver General for Canada - Conference | | 57,000 | University of New Brunswick, Saint John | |
| Festival Litteraire International Northrop Frye | | 20,000 | Ministre des Finances-Quebec Organisation Internationale de la Francophonie | | 27,718 453,633 | | | | Village de Memramcook | |
| Various grants and contributions (under \$15,000) / Diverses subventions et contributions (moins de 15 000 \$) | | | | | | | | 234,743 | | |

PAYMENTS THROUGH PURCHASE CARDS / PAIEMENTS PAR LA CARTE D'ACHAT \$18,786

Various suppliers (under \$15,000) / Divers fournisseurs (moins de 15 000 \$) \$ 18,786

Department of Justice and Consumer Affairs / Ministère de la Justice et de la Consommation

DETAILS OF REVENUE AND RECOVERIES / ÉTAT DÉTAILLÉ DES RECETTES ET RECOUVREMENTS for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | | |
|--|----------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Budget / Budget | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| ORDINARY REVENUE / RECETTES AU COMPTE ORDINAIRE | | | |
| Other Taxes / Autres taxes | | | |
| Insurance Premium Tax / Taxe sur les primes d'assurance | \$ 39,300.0 | \$ 38,196.0 | \$ 37,547.1 |
| Return on Investment / Produits de placements | | | |
| Other Interest Income / Autres intérêts créditeurs | 1.0 | 0.7 | --- |
| Licenses and Permits / Licences et permis | | | |
| Credit Unions and Cooperatives - Incorporation Fees / Caisses populaires et coopératives - droits de constitution | --- | 0.3 | 0.5 |
| Pre-Arranged Funeral Services Act - Licenses / Loi sur les arrangements préalables de services de pompes funèbres - licences | 15.0 | 13.4 | 13.8 |
| Auctioneer Licenses / Licences d'encanteurs | 5.0 | 5.3 | 5.8 |
| Collection Agencies Act - Licenses / Loi sur les agences de recouvrements - licences | 86.0 | 123.1 | 104.9 |
| Commissioners of Oaths / Commissaires aux serments | 34.0 | 38.3 | 34.4 |
| Corporations - Annual Filing Fees / Sociétés - droits de dépôt annuels | --- | --- | 187.9 |
| Cost of Credit Disclosure / Divulgence du coût du crédit | 75.0 | 71.0 | 75.7 |
| Direct Sellers Act - Licenses / Loi sur le démarchage - permis | 26.0 | 27.7 | 23.2 |
| Real Estate Agents and Salesmen - Licenses / Agents et vendeurs immobiliers - licences | 81.0 | 88.2 | 93.7 |
| Insurance Agents - Licenses - Life / Agents d'assurance-vie - licences | 93.0 | 122.1 | 87.5 |
| Insurance Agents - Licenses - Other than Life / Autres agents d'assurance - licences | 262.0 | 312.2 | 264.9 |
| Trusts - Annual Filing Fees / Fiducie - droits de dépôts annuels | 160.0 | 148.4 | 142.9 |
| Credit Unions - Assessment / Caisses populaires - évaluation | 250.0 | 312.7 | 248.3 |
| Pensions / Pensions | 250.0 | 234.7 | 235.4 |
| | 1,337.0 | 1,497.4 | 1,518.9 |

Department of Justice and Consumer Affairs / Ministère de la Justice et de la Consommation

 DETAILS OF REVENUE AND RECOVERIES - Continued / ÉTAT DÉTAILLÉ DES RECETTES ET RECOUVREMENTS - Suite
 for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | | |
|--|----------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Budget / Budget | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| ORDINARY REVENUE - Continued / RECETTES AU COMPTE ORDINAIRE - Suite | | | |
| Sale of Goods and Services / Ventes de biens et services | | | |
| Certified Copies of Documents - Fees / Copies conformes de documents - droits | \$ 20.0 | \$ 14.3 | \$ 15.2 |
| Insurance Companies - Insurance Act Costs / Compagnies d'assurance - dépenses relatives à la Loi sur les assurances | 631.0 | 784.2 | 1,124.8 |
| Divorce - Fees / Divorce - frais | 210.0 | 200.3 | 208.4 |
| Probate Court / Cour des successions | 732.0 | 965.5 | 829.2 |
| Court Transcripts - Fees / Transcription de la Cour - droits | 160.0 | 113.2 | 129.0 |
| Appeal Court Fees / Cour d'appel - droits | 20.0 | 15.3 | 23.1 |
| Sheriffs - Fees / Shérifs - droits | 100.0 | 108.7 | 123.5 |
| Court of Queen's Bench Filing Fees / Cour du Banc de la Reine - droits de greffe | 650.0 | 640.6 | 677.7 |
| Small Claims - Fees / Petites créances - frais | 230.0 | 202.8 | 241.3 |
| | 2,753.0 | 3,044.9 | 3,372.2 |
| Fines and Penalties / Amendes et intérêts de pénalisation | | | |
| Provincial Courts - Fines - Criminal Code / Cours provinciales - amendes - code criminel | 1,000.0 | 1,004.4 | 1,044.6 |
| Provincial Courts - Fines - Provincial and Municipal Statutes / Cours provinciales - amendes - lois provinciales et arrêtés municipaux | 200.0 | 343.3 | 215.7 |
| Court of Queen's Bench - Fines / Cour du Banc de la Reine - amendes | 2.0 | 2.1 | 1.5 |
| Contravention Act - Fines / Amendes relatives à la Loi sur les contraventions | 2.0 | 0.7 | 0.9 |
| Recoveries - Court Costs / Recouvrements - frais judiciaires | 3.0 | --- | 2.7 |
| Bail Forfeitures / Cautionnements confisqués | 10.0 | 2.5 | 3.3 |
| | 1,217.0 | 1,353.0 | 1,268.7 |
| Miscellaneous / Recettes diverses | | | |
| Government Assigned Vehicles - Recoveries / Véhicules du gouvernement - recouvrements | 4.0 | 4.2 | 3.0 |
| Prior Years Expenditure Recoveries / Recouvrements des dépenses des années antérieures | 3.0 | 10.5 | 6.5 |
| NSF Cheque Charges / Frais pour chèque sans provision | 1.0 | 0.6 | 0.7 |
| Other Miscellaneous Revenue / Autres recettes diverses | 7.0 | 42.7 | 101.8 |
| | 15.0 | 58.0 | 112.0 |

Department of Justice and Consumer Affairs / Ministère de la Justice et de la Consommation

DETAILS OF REVENUE AND RECOVERIES - Continued / ÉTAT DÉTAILLÉ DES RECETTES ET RECOUVREMENTS - Suite
for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | | |
|---|----------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Budget / Budget | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| ORDINARY REVENUE - Continued / RECETTES AU COMPTE ORDINAIRE - Suite | | | |
| Conditional Grants - Canada / Subventions conditionnelles - Canada | | | |
| Federal Court / Cour fédérale | \$ 15.0 | \$ --- | \$ --- |
| Criminal Legal Aid / Aide juridique criminelle | 1,866.0 | 1,837.4 | 1,853.8 |
| | <u>1,881.0</u> | <u>1,837.4</u> | <u>1,853.8</u> |
| | <u>\$ 46,504.0</u> | <u>\$ 45,987.4</u> | <u>\$ 45,672.7</u> |
| SPECIAL PURPOSE REVENUE / RECETTES AU COMPTE À BUT SPÉCIAL | | | |
| Child Centered Family Justice Fund / Fonds pour la justice familiale centrée sur l'enfant | | | |
| Miscellaneous / Recettes diverses | | | |
| Other Miscellaneous Revenue / Autres recettes diverses | \$ 449.0 | \$ 449.0 | \$ 448.6 |
| | <u>449.0</u> | <u>449.0</u> | <u>448.6</u> |

Department of Justice and Consumer Affairs / Ministère de la Justice et de la Consommation

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PROGRAM COMPONENT / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR ÉLÉMENT DE PROGRAMME for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | | | | |
|---|--|--|--------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Main Estimates / Budget principal | Appropriation Transfers / Transferts de crédits | Budget / Budget | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| ORDINARY EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE | | | | | |
| Administration and Planning / Administration et planification | | | | | |
| Administrative Services / Services administratifs | \$ 3,849.0 | \$ 33.5 | \$ 3,882.5 | \$ 3,748.4 | \$ 3,761.2 |
| Policy and Planning / Politique et planification | 356.0 | --- | 356.0 | 342.8 | 377.2 |
| | <u>4,205.0</u> | <u>33.5</u> | <u>4,238.5</u> | <u>4,091.2</u> | <u>4,138.4</u> |
| Court Services / Services aux tribunaux | | | | | |
| Regional Court Services / Services régionaux aux tribunaux | 8,523.0 | 185.0 | 8,708.0 | 9,092.8 | 8,849.6 |
| Judiciary / Magistrature | 4,433.0 | --- | 4,433.0 | 4,767.4 | 5,185.9 |
| Registrar / Registraire | 635.0 | 8.7 | 643.7 | 673.4 | 664.4 |
| Sheriff Services / Services des shérifs | 4,686.0 | 164.0 | 4,850.0 | 5,073.8 | 4,822.7 |
| Court Head Office / Bureau Central des tribunaux | 3,907.0 | 4.6 | 3,911.6 | 3,351.0 | 3,182.1 |
| | <u>22,184.0</u> | <u>362.3</u> | <u>22,546.3</u> | <u>22,958.4</u> | <u>22,704.7</u> |
| Justice Services / Services à la justice | | | | | |
| Rentalsmen / Médiateur des loyers | 1,116.0 | 74.9 | 1,190.9 | 1,249.6 | 1,141.0 |
| Public Trustee / Curateur public | --- | 52.5 | 52.5 | 54.0 | --- |
| Financial Consumer Protection / Protection financière des consommateurs | 1,581.0 | 18.9 | 1,599.9 | 1,649.6 | 1,419.3 |
| Pensions / Pensions | 331.0 | 4.7 | 335.7 | 362.6 | 483.4 |
| | <u>3,028.0</u> | <u>151.0</u> | <u>3,179.0</u> | <u>3,315.8</u> | <u>3,043.7</u> |
| Legal Aid / Aide juridique | | | | | |
| Legal Aid / Aide juridique | 5,018.0 | --- | 5,018.0 | 5,768.5 | 5,384.0 |
| | <u>\$ 34,435.0</u> | <u>\$ 546.8</u> | <u>\$ 34,981.8</u> | <u>\$ 36,133.9</u> | <u>\$ 35,270.8</u> |
| SPECIAL PURPOSE EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE À BUT SPÉCIAL | | | | | |
| Child Centered Family Justice Fund / Fonds pour la justice familiale centrée sur l'enfant | <u>\$ 449.0</u> | <u>\$ ---</u> | <u>\$ 449.0</u> | <u>\$ 449.0</u> | <u>\$ 449.3</u> |

Department of Justice and Consumer Affairs / Ministère de la Justice et de la Consommation

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PRIMARY / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR CODE PRIMAIRE for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | |
|--|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| ORDINARY EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE | | |
| Administration and Planning / Administration et planification | | |
| Personal Services / Frais de personnel | \$ 2,777.9 | \$ 2,770.5 |
| Other Services / Autres services | 852.9 | 943.9 |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | 41.5 | 37.3 |
| Property and Equipment / Biens et matériel | 632.3 | 589.1 |
| Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions | 39.2 | 9.0 |
| Chargeback Recoveries / Contre-recouvrement | (252.6) | (211.4) |
| | <u>4,091.2</u> | <u>4,138.4</u> |
| Court Services / Services aux tribunaux | | |
| Personal Services / Frais de personnel | 18,067.0 | 17,814.3 |
| Other Services / Autres services | 4,666.8 | 4,887.4 |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | 467.3 | 490.0 |
| Property and Equipment / Biens et matériel | 698.0 | 265.5 |
| Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions | 3.5 | 18.5 |
| Debt and Other Charges / Service de la dette et autres frais | 1.5 | 1.0 |
| Chargeback Recoveries / Contre-recouvrement | (945.7) | (772.0) |
| | <u>22,958.4</u> | <u>22,704.7</u> |
| Justice Services / Services à la justice | | |
| Personal Services / Frais de personnel | 2,696.4 | 2,515.6 |
| Other Services / Autres services | 587.9 | 473.1 |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | 32.9 | 33.3 |
| Property and Equipment / Biens et matériel | 40.3 | 21.6 |
| Debt and Other Charges / Service de la dette et autres frais | 1.6 | 0.1 |
| Chargeback Recoveries / Contre-recouvrement | (43.3) | --- |
| | <u>3,315.8</u> | <u>3,043.7</u> |
| Legal Aid / Aide juridique | | |
| Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions | 5,768.5 | 5,384.0 |
| | <u>\$ 36,133.9</u> | <u>\$ 35,270.8</u> |

Department of Justice and Consumer Affairs / Ministère de la Justice et de la Consommation

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PRIMARY - Continued / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR CODE PRIMAIRE - Suite
for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | |
|---|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| SPECIAL PURPOSE EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE À BUT SPÉCIAL | | |
| Child Centered Family Justice Fund / Fonds pour la justice familiale centrée sur l'enfant | | |
| Personal Services / Frais de personnel | \$ 78.1 | \$ 266.6 |
| Other Services / Autres services | 370.7 | 182.7 |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | 0.1 | --- |
| Property and Equipment / Biens et matériel | 0.1 | --- |
| | \$ 449.0 | \$ 449.3 |

Department of Justice and Consumer Affairs / Ministère de la Justice et de la Consommation

SALARY PAYMENTS TO EMPLOYEES / TRAITEMENTS VERSÉS AUX EMPLOYÉS

\$25,878,595

| | | | | | | | |
|---|-----------|---------------------------|-----------|-------------------------|-----------|------------------------------|-----------|
| Burke, Hon. Thomas J. Minister / Ministre | \$ 18,718 | Barrett, Dwayne R | \$ 40,558 | Doucette, Chantal | \$ 46,717 | Landry-Richard, Rosanne | \$ 44,259 |
| Fitch, Hon. R. Bruce Minister / Ministre | 20,939 | Barry, Margaret W | 40,548 | Downing, Belinda | 58,170 | Laundry, Dominique M | 85,398 |
| LeBlanc, Yvon G. Deputy Minister / Sous-ministre | 52,340 | Basque, Yvette | 40,162 | Drisdelle, Aures | 44,305 | LeBlanc, Jan | 54,313 |
| Choukri, Yassin Deputy Minister / Sous-ministre | 141,943 | Beach, Brenda G | 41,301 | Dunphy, Tammy J | 50,894 | LeBlanc, Paulette Marie | 45,602 |
| Arsenault, Frederic, Judge / Juge | 189,203 | Belding, Elizabeth | 42,843 | Durepos, Jean Claude | 48,021 | LeBlanc, Rhéal | 66,613 |
| Arseneault, Pierre W., Judge / Juge | 191,034 | Bishop, Thomas A | 86,401 | Eddy, Alice E | 48,021 | LeBlanc, Sharon | 40,490 |
| Brien, Alfred H., Judge / Juge | 189,203 | Bolstridge, Roger E | 65,219 | Evans-Born, Marilyn D | 91,702 | Léger, David P | 90,561 |
| Cumming, Patricia, Judge / Juge | 191,785 | Bonnell-Burley, Suzanne L | 106,445 | Foreman, Neil E | 95,004 | Léger, Matthieu M | 49,350 |
| Desjardins, Jacques, Judge / Juge | 154,714 | Bouchard, Maurice M | 66,613 | Fournier, Diane M | 47,557 | Lizotte, Stephane | 61,133 |
| Dubé, Pierre F., Judge / Juge | 191,905 | Boucher, Schawn | 54,892 | Francoeur, Bernadette D | 49,243 | Locke, Debra | 50,296 |
| Dugas-Horsman, Anne, Judge / Juge | 189,203 | Boudreau, Pamela | 53,134 | Frenette, Richard J. | 46,909 | Losier, René | 60,138 |
| Dumas, Camille, Judge / Juge | 319,975 | Boudreau, R Grégoire | 86,401 | Fry, David | 51,553 | Losier, Stéphane | 55,133 |
| Ferguson, Fred, Judge / Juge | 195,507 | Bourque, Barbara Ann | 55,109 | Gagnon, Claire | 51,034 | MacDaid, Stephen | 41,015 |
| Finn, Yvette, Judge / Juge | 191,905 | Bourque, Danny | 50,600 | Gallant, Arthur | 59,269 | MacDonald, Ian A | 41,873 |
| Hutchinson, Steven, Judge / Juge | 191,454 | Braam, Maria | 40,158 | Gatto, Christopher J | 69,031 | MacKay, John E | 76,695 |
| Jackson, R. Leslie, Judge / Juge | 204,558 | Branch, Paul | 64,377 | Gaudet, Michel R | 58,097 | MacKay, Nancy | 50,994 |
| Jeffries, Anne M., Judge / Juge | 189,203 | Bransfield, Ellen L. | 43,083 | Gautreau, Jacques | 53,794 | MacKenzie, Roderick W. | 120,727 |
| Lampert, Irwin E, Judge / Juge | 193,256 | Bray, Michael J | 98,341 | Gavin, Susan | 40,828 | MacQuarrie-McLeod, Lauchlan | 59,191 |
| LeBlanc, Donald J., Judge / Juge | 193,706 | Breau-Emond, Lise | 62,055 | Gill, Kevin M. | 47,956 | Maillet, Dawn E. | 44,792 |
| LeBlanc, Ronald J., Judge / Juge | 194,156 | Brewer, Dolores | 43,227 | Godin, Rhonda | 46,647 | Mallet, Annie | 57,189 |
| Lemesurier, W Andrew, Judge / Juge | 194,156 | Brideau, Wayne | 54,180 | Goguen, Jean-Marie | 67,050 | Malley, Mervin | 72,876 |
| Lordon, T Denis, Judge / Juge | 193,256 | Brown, Norman | 45,077 | Goulette, Cynthia | 49,763 | Manuel, Anise | 45,041 |
| McCarroll, William, Judge / Juge | 194,156 | Burns, James | 73,085 | Green, Leo S | 82,359 | Marquis, Pierrette | 44,928 |
| McKee, Michael G., Judge / Juge | 189,203 | Burns-Hasson, M. Eileen | 48,021 | Guravich, Michael | 69,031 | Marshall, Addie | 66,852 |
| McNamee, James G., Judge / Juge | 189,203 | Caissie, Helene | 40,868 | Hackett, M. Debbie | 75,199 | Martin, Fernand | 78,962 |
| Michaud, Joseph C., Judge / Juge | 190,554 | Canney, Angela | 41,750 | Hatt, Barbara H | 46,586 | Martin, Johanne L | 54,973 |
| Nicholas, Graydon S., Judge / Juge | 191,905 | Chapman, Graham K | 60,546 | Hay, Shauna A | 48,021 | Martin, Lynne | 56,033 |
| Nicholas, Graydon S., Judge / Juge | 191,905 | Clair, Gilles J | 58,246 | Hennessey, Michael B | 86,401 | Mashtalyar, Ellen | 45,586 |
| Perusse, George, Judge / Juge | 189,203 | Cleveland, Isabelle | 49,724 | Higgins, Joanne | 62,457 | Mazerolle, Nicole M | 50,413 |
| Richards, Mary Jane, Judge / Juge | 181,610 | Collins, Joan M | 69,005 | Holmes, Eileen | 63,521 | Mazerolle Stephens, Angela M | 88,454 |
| Strange, H. Hazen, Judge / Juge | 196,052 | Comeau, Julie | 55,834 | Howard, Gayle K | 71,207 | McCann, Wanda R | 40,530 |
| Stymiest, Andrew, Judge / Juge | 78,106 | Comeau, Michael | 96,118 | Howbrigg, Carol | 40,368 | McCullough, Linda | 46,394 |
| Tonning, Henrik G., Judge / Juge | 195,057 | Cook, Ronald J | 85,819 | Hull, Andrea | 53,036 | McDonald, Arthur | 41,386 |
| Vautour, J Camille, Judge / Juge | 193,706 | Cooper, Lisa | 45,672 | Johnstone, Jennifer | 68,225 | McGrath, Mary-Ellen | 44,785 |
| Walker, David, Judge / Juge | 193,256 | Cormier, Carol-Anne | 44,675 | Jones, Catherine V | 40,523 | McKay, Anne | 80,398 |
| Adams, Ralph | 63,577 | Cormier, Luc | 53,370 | Kelly, Russell | 65,724 | McKellar, Connie | 49,191 |
| Allain, Melanie | 44,897 | Cormier, Sonia L | 40,861 | Kessels, Peter | 61,260 | McKenna, Janet E | 41,503 |
| Ambwani, Virender K | 89,724 | Craig, Sharon | 64,380 | Kilfoil, Charlotte E | 43,835 | McLauchlan, Colette | 49,827 |
| Arsenault, Nicole | 46,899 | Crilly, Frank | 48,153 | Kilfoil, Valerie | 51,216 | McLaughlin, Daryl | 50,232 |
| Arseneau, Donald | 64,419 | Cripps, Matthew | 89,495 | Kozak, Dale G | 45,227 | McLeod, Margaret | 53,023 |
| Arseneault, Kathleen | 54,486 | Dallaire, Denise | 47,603 | Laforest, Guy | 66,613 | Miller, Kevin C. | 47,698 |
| Awad, M A Charbel | 59,959 | Dallaire, Joanne | 43,046 | Lagace, Juliette | 42,843 | Miller, Peter G | 54,176 |
| Aylward, Christina | 48,021 | Davies, Dawn M | 67,793 | Lagace, Linda | 44,090 | Morency, Clarence | 62,311 |
| Ball, Keith F | 67,353 | Desroches, Pierre M | 59,698 | Lamoureux, Nadine | 50,296 | Morgan, Beverley | 42,843 |
| | | Doiron, Michel | 62,754 | Landry, Ginette | 51,271 | Morneault-Roussie, Ann-M. | 59,269 |
| | | Dorcas, Derek | 46,977 | Landry, Jocelyne | 47,655 | Muck, James M | 66,613 |
| | | Doucet, Sheila | 42,487 | Landry, Joey | 52,479 | Murdock, Dean J | 49,135 |

Department of Justice and Consumer Affairs / Ministère de la Justice et de la Consommation

SALARY PAYMENTS TO EMPLOYEES - Continued / TRAITEMENTS VERSÉS AUX EMPLOYÉS - Suite

| | | | | | | | |
|---|-----------|-------------------------|-----------|----------------------|-----------|-----------------------|-----------|
| Murphy, Patrick | \$ 65,225 | Pelletier, Marcel | \$ 59,269 | Robichaud, Gaetane J | \$ 48,528 | Sun, Jian | \$ 44,259 |
| Murray, Shelley M | 58,246 | Pelletier-Cyr, Francine | 70,242 | Robichaud, Monique D | 41,241 | Thériault, George S | 58,536 |
| Murty, Charline | 48,021 | Penney, Robert L. | 78,300 | Ross, Doris M | 47,553 | Thériault, Yvette | 50,515 |
| Muzzerall, Corey B | 64,213 | Poirier, Roger | 65,847 | Ross, Robert I | 59,269 | Toole, Joy | 42,861 |
| Myers, Barton | 84,430 | Potter, David M | 40,075 | Roy, Patricia | 41,422 | Vautour, Wendy | 41,512 |
| Nadon, Francine | 62,817 | Proctor, Christa A | 41,240 | Savoie, Sylvio | 72,198 | Vienneau, Roland G | 61,829 |
| Nauffts, Karen M. | 62,192 | Renault, France | 47,995 | Sercherchi, Dorothy | 41,447 | Weir, David | 67,800 |
| Newman, Margaret J | 56,467 | Richard, Anne M | 50,683 | Shea, Garey M | 43,768 | Whelly, M Catherine A | 44,215 |
| Nicholas, Elizabeth | 82,308 | Richard, Yvon | 58,009 | Smith, Jeanne | 52,236 | Whitfield, Bryan | 73,746 |
| O'Donnell, Christine | 42,381 | Ringuette, Hilda | 42,452 | Smith, Mary Louise | 77,345 | Wiebe, Tim E | 62,754 |
| Oram, George F | 56,412 | Ringuette, Paul G | 68,607 | Soucy, Carole | 41,806 | Willar, Brenda | 46,637 |
| Ouellette, Jacques A | 40,776 | Rioux-Lemay, Line | 43,451 | Sparkes, Ann | 43,220 | Williamson, Nancy M A | 49,243 |
| Paisley, Florence | 49,191 | Robichaud, Charlette | 40,728 | Stairs, Laura | 41,175 | Worrall, Mona | 41,661 |
| Parent, Yvette | 40,190 | Robichaud, Euclide | 53,987 | Stone, Robert | 60,748 | Wu, Alex Lemin | 47,553 |
| Parker, Daniel | 62,767 | | | | | | |
| Various employees (under \$40,000) / Divers employés (moins de 40 000 \$) | | | | | 7,429,312 | | |

PAYMENTS FOR TRAVEL AND OTHER EMPLOYEE EXPENSES FRAIS DE DÉPLACEMENT ET AUTRES DÉPENSES DES EMPLOYÉS \$4,064,648

| | | | | | | | |
|---|-----------|-------------------------------------|----------|------------------------------------|----------|---------------------|-----------|
| Burke, Hon. Thomas J. Minister / Ministre | \$ 13,504 | Dube, Pierre F., Judge / Juge | \$ 8,011 | LeBlanc, Ronald J., Judge / Juge | \$ 7,206 | Comeau, Michael J | \$ 16,353 |
| Fitch, Hon. R. Bruce Minister / Ministre | 9,107 | Dugas-Horsman, Anne, Judge / Juge | 6,706 | Lemesurier, W Andrew, Judge / Juge | 6,513 | Cripps, Matthew W J | 8,428 |
| Choukri, Yassin Deputy Minister / Sous-ministre | 6,797 | Dumas, Camille A., Judge / Juge | 26,450 | Lordon, T Denis, Judge / Juge | 7,061 | Frenette, Richard J | 8,088 |
| Arsenault, J Frederic, Judge / Juge | 7,258 | Ferguson, Fred, Judge / Juge | 12,344 | McCarroll, William, Judge / Juge | 11,132 | Gallant, Art | 6,137 |
| Arseneault, Pierre W., Judge/Juge | 11,984 | Finn, Yvette, Judge / Juge | 7,299 | McNamee, James G., Judge / Juge | 11,917 | Hackett, Debbie | 8,753 |
| Brien, Alfred H., Judge / Juge | 7,949 | Hutchinson, Steven M., Judge / Juge | 9,820 | Tonning, Henrik G., Judge / Juge | 6,011 | Hull, Andrea | 6,654 |
| Desjardins, Jacques, Judge / Juge | 14,351 | Jackson, R Leslie, Judge / Juge | 17,610 | Vautour, J Camille, Judge / Juge | 11,928 | Leger, Matthieu M | 7,899 |
| | | Jeffries, Anne M., Judge / Juge | 8,193 | Walker, David, Judge / Juge | 11,446 | Locke, Debra D | 11,973 |
| | | Lampert, Irwin E., Judge / Juge | 7,041 | Bonnell-Burley, Suzanne | 10,848 | MacKay, John E | 7,666 |
| | | LeBlanc, Donald J., Judge / Juge | 12,079 | Bray, Michael J | 6,859 | Weir, David | 6,225 |
| Sundry travel (under \$6,000) / Déplacements divers (moins de 6 000 \$) | | | | | 441,714 | | |
| Car Allowance - / Allocation d'automobile - Burke, Hon. Thomas J., Minister / Ministre | | | | | 3,262 | | |

Department of Justice and Consumer Affairs / Ministère de la Justice et de la Consommation

PAYMENTS TO SUPPLIERS / PAIEMENTS VERSÉS AUX FOURNISSEURS

4,646,432

| | | | | | | | |
|---|-----------|------------------------------------|-----------|--|-----------|--|-----------|
| Active Office Supplies (1980) Ltd | \$ 20,024 | Direct Connect Communications | \$ 36,659 | Landry, Denyse H C P Inc | \$ 19,457 | Public Legal Education & Information | |
| Aliant Telecom / NB Tel | 66,313 | E-Tech Computers Inc | 26,841 | Larlee, John D | 45,748 | Service of New Brunswick | \$ 73,138 |
| Arseneau, Marcel | 18,186 | Fowler & Fowler | 19,692 | Leger, Paul J & Associates | 22,726 | Pugh, Gerald R | 16,378 |
| Assumption Place Limited | 61,661 | Gallagher-Jette, Patricia | 36,872 | Maritime Law Book Ltd | 18,609 | Q/P Management Group of Canada | 19,500 |
| Bell Aliant | 409,297 | Grand & Toy | 45,588 | Mastercard - Bank of Montreal - Purchasing Card | 124,347 | Sierra Systems | 266,560 |
| Canada Law Book Inc | 100,659 | H A B L Transcribing & Translating | 30,980 | McIntyre Kierstead & Landry | 124,398 | Swiftradius Inc | 20,910 |
| Canada Post Corporation | 27,949 | Hache, Kevin J | 21,955 | McLeod, Elizabeth T | 21,327 | Toshiba of Canada Limited | 16,695 |
| Canadian Corps of Commissionaires, NB & PEI Division Inc | 31,413 | Hewlett Packard (Canada) Co | 21,472 | Microsoft Licensing Gp | 205,006 | Université de Moncton | 491,813 |
| Carswell Div Thomson Canada Ltd | 90,317 | Indosoft Inc | 122,925 | Moneris Solutions Corporation | 52,522 | Visiontec | 21,600 |
| Clark Drummie | 20,302 | Jayaram, Dr K P | 16,541 | Pitney Bowes of Canada | 16,903 | Workplace Health Safety & Compensation Commission | 37,918 |
| Jefferson Audio Video Systems Inc | | | 412,871 | | | | |
| Various suppliers (under \$15,000) / Divers fournisseurs (moins de 15 000 \$) | | | | | 1,003,745 | | |
| Jurors, witness and inquest fees and expenses / Dépenses et frais relatifs aux jurés, aux témoins et aux enquêtes | | | | | 388,615 | | |

GRANT AND CONTRIBUTION PAYMENTS / SUBVENTIONS ET CONTRIBUTIONS

\$5,811,932

| | | | |
|--|--------------|---------------------------|--------|
| New Brunswick Legal Aid Services Commission | \$ 5,768,500 | Stewart McKelvey in Trust | 20,000 |
|--|--------------|---------------------------|--------|

Various grants and contributions (under \$15,000) / Diverses subventions et contributions (moins de 15 000 \$) \$ 23,432

PAYMENTS THROUGH PURCHASE CARDS / PAIEMENTS PAR LA CARTE D'ACHAT

\$94,764

Various suppliers (under \$15,000) / Divers fournisseurs (moins de 15 000 \$) \$ 94,764

Legislative Assembly / Assemblée législative

DETAILS OF REVENUE AND RECOVERIES / ÉTAT DÉTAILLÉ DES RECETTES ET RECOUVREMENTS
for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | | |
|--|----------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Budget / Budget | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| ORDINARY REVENUE / RECETTES AU COMPTE ORDINAIRE | | | |
| Sale of Goods and Services / Ventes de biens et services | | | |
| Journals of the House - Subscriptions / Journaux de la Chambre - Abonnements | \$ 1.0 | \$ --- | \$ --- |
| Private and Local Bills - Fees / Projets de loi d'intérêt privé et local - droits | 5.0 | 0.5 | 0.5 |
| | <u>6.0</u> | <u>0.5</u> | <u>0.5</u> |
| Miscellaneous / Recettes diverses | | | |
| Prior Years Expenditure Recoveries / Recouvrements des dépenses des années antérieures | --- | 0.9 | 151.0 |
| Other Miscellaneous Revenue / Autres recettes diverses | 436.0 | 473.8 | 443.9 |
| | <u>436.0</u> | <u>474.7</u> | <u>594.9</u> |
| | <u>\$ 442.0</u> | <u>\$ 475.2</u> | <u>\$ 595.4</u> |

Legislative Assembly / Assemblée législative

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PROGRAM COMPONENT / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR ÉLÉMENT DE PROGRAMME for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | | | | |
|---|--|--|--------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Main Estimates / Budget principal | Appropriation Transfers / Transferts de crédits | Budget / Budget | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| ORDINARY EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE | | | | | |
| Members' Allowances, Committees and Operations / Indemnités des députés, comités et activités | | | | | |
| Allowances to Members / Indemnités des députés | \$ 7,193.0 | \$ 134.3 | \$ 7,327.3 | \$ 7,889.5 | \$ 7,152.2 |
| Legislative Committees / Comités de l'Assemblée législative | 284.0 | --- | 284.0 | 34.0 | 236.2 |
| | <u>7,477.0</u> | <u>134.3</u> | <u>7,611.3</u> | <u>7,923.5</u> | <u>7,388.4</u> |
| Office of the Legislative Assembly / Bureau de l'Assemblée législative | | | | | |
| Legislative Library / Bibliothèque de l'Assemblée législative | 422.0 | --- | 422.0 | 425.2 | 404.5 |
| Clerk's Office / Bureau du greffier | 1,454.0 | --- | 1,454.0 | 1,378.6 | 1,254.6 |
| Office of the Conflict of Interest Commissioner / Bureau du commissaire aux conflits d'intérêts | 123.0 | --- | 123.0 | 91.6 | 100.0 |
| Hansard Office / Bureau du hansard | 494.0 | --- | 494.0 | 494.9 | 474.0 |
| Debates Translation / Traduction des débats | 650.0 | --- | 650.0 | 660.9 | 627.8 |
| | <u>3,143.0</u> | <u>---</u> | <u>3,143.0</u> | <u>3,051.2</u> | <u>2,860.9</u> |
| Office of the Auditor General / Bureau du vérificateur général | <u>1,812.0</u> | <u>---</u> | <u>1,812.0</u> | <u>1,652.6</u> | <u>1,706.6</u> |
| Offices of Leaders and Members of Registered Political Parties / Bureaux des chefs et des parlementaires des partis politiques enregistrés | | | | | |
| Office of the Official Opposition / Bureau de l'Opposition officielle | 1,062.0 | 1.4 | 1,063.4 | 814.8 | 1,033.3 |
| Office of the New Democratic Party Member / Bureau de la député du Nouveau Parti démocratique | --- | --- | --- | --- | 133.8 |
| Member for Miramichi-Bay du Vin / Député de Miramichi-Baie-du-Vin | 18.0 | --- | 18.0 | --- | 1.7 |
| Member for Nepisiguit / Député de Nepisiguit | 18.0 | --- | 18.0 | --- | 3.9 |
| Office of Government Members / Bureau des députés du gouvernement | 541.0 | --- | 541.0 | 794.2 | 528.7 |
| | <u>1,639.0</u> | <u>1.4</u> | <u>1,640.4</u> | <u>1,609.0</u> | <u>1,701.4</u> |
| Office of the Chief Electoral Officer / Bureau de la directrice générale des élections | <u>1,002.0</u> | <u>395.0</u> | <u>1,397.0</u> | <u>6,424.6</u> | <u>1,284.3</u> |
| Office of the Ombudsman / Bureau de l'ombudsman | <u>727.0</u> | <u>1.5</u> | <u>728.5</u> | <u>722.8</u> | <u>697.5</u> |
| Office of the Supervisor of Political Financing / Bureau du contrôleur du financement politique | | | | | |
| Administration / Administration | 140.0 | --- | 140.0 | 214.6 | 157.7 |
| Payments to Political Parties / Versements aux partis politiques | 668.0 | --- | 668.0 | 1,679.0 | 685.7 |
| | <u>808.0</u> | <u>---</u> | <u>808.0</u> | <u>1,893.6</u> | <u>843.4</u> |

Legislative Assembly / Assemblée législative

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PROGRAM COMPONENT - Continued / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR ÉLÉMENT DE PROGRAMME - Suite for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | | | | |
|---|--|--|--------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Main Estimates / Budget principal | Appropriation Transfers / Transferts de crédits | Budget / Budget | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| ORDINARY EXPENDITURE - Continued / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE - Suite | | | | | |
| Office of the Commissioner of Official Languages / Bureau du commissaire aux langues officielles | \$ 512.0 | \$ --- | \$ 512.0 | \$ 472.5 | \$ 493.3 |
| Office of the Consumer Advocate for Insurance / Bureau du défenseur du consommateur en matière d'assurances | 434.0 | --- | 434.0 | 434.0 | 443.2 |
| Office of the Child and Youth Advocate / Bureau du défenseur des enfants et de la jeunesse | 461.0 | --- | 461.0 | 352.7 | --- |
| | <u>\$ 18,015.0</u> | <u>\$ 532.2</u> | <u>\$ 18,547.2</u> | <u>\$ 24,536.5</u> | <u>\$ 17,419.0</u> |

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PRIMARY / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR CODE PRIMAIRE for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | |
|---|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| ORDINARY EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE | | |
| Members' Allowances, Committees and Operations / Indemnités des députés, comités et activités | | |
| Personal Services / Frais de personnel | \$ 2,636.3 | \$ 2,644.8 |
| Other Services / Autres services | 4,871.8 | 4,573.5 |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | 197.2 | 38.1 |
| Property and Equipment / Biens et matériel | 218.2 | 132.0 |
| | <u>7,923.5</u> | <u>7,388.4</u> |

Legislative Assembly / Assemblée législative

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PRIMARY Continued / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR CODE PRIMAIRE - Suite for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | |
|---|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| ORDINARY EXPENDITURE Continued / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE - Suite | | |
| Office of the Legislative Assembly / Bureau de l'Assemblée législative | | |
| Personal Services / Frais de personnel | \$ 2,495.9 | \$ 2,360.6 |
| Other Services / Autres services | 390.6 | 330.6 |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | 104.7 | 109.5 |
| Property and Equipment / Biens et matériel | 60.0 | 60.2 |
| | <u>3,051.2</u> | <u>2,860.9</u> |
| Office of the Auditor General / Bureau du vérificateur général | | |
| Personal Services / Frais de personnel | 1,480.0 | 1,507.8 |
| Other Services / Autres services | 140.8 | 117.8 |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | 5.1 | 5.8 |
| Property and Equipment / Biens et matériel | 26.7 | 75.2 |
| | <u>1,652.6</u> | <u>1,706.6</u> |
| Offices of Leaders and Members of Registered Political Parties / Bureaux des chefs et des parlementaires des partis politiques enregistrés | | |
| Personal Services / Frais de personnel | 1,049.2 | 1,033.3 |
| Other Services / Autres services | 416.7 | 538.8 |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | 70.6 | 68.8 |
| Property and Equipment / Biens et matériel | 37.5 | 23.5 |
| Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions | 35.0 | 37.0 |
| | <u>1,609.0</u> | <u>1,701.4</u> |
| Office of the Chief Electoral Officer / Bureau de la directrice générale des élections | | |
| Personal Services / Frais de personnel | 2,572.9 | 731.2 |
| Other Services / Autres services | 3,588.2 | 473.7 |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | 64.8 | 33.2 |
| Property and Equipment / Biens et matériel | 198.7 | 46.2 |
| | <u>6,424.6</u> | <u>1,284.3</u> |

Legislative Assembly / Assemblée législative

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PRIMARY - Continued / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR CODE PRIMAIRE - Suite for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | |
|---|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| ORDINARY EXPENDITURE - Continued / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE - Suite | | |
| Office of the Ombudsman / Bureau de l'ombudsman | | |
| Personal Services / Frais de personnel | \$ 528.2 | \$ 561.2 |
| Other Services / Autres services | 160.8 | 103.1 |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | 19.0 | 11.0 |
| Property and Equipment / Biens et matériel | 14.8 | 21.9 |
| Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions | --- | 0.3 |
| | 722.8 | 697.5 |
| Office of the Supervisor of Political Financing / Bureau du contrôleur du financement politique | | |
| Personal Services / Frais de personnel | 74.5 | 74.9 |
| Other Services / Autres services | 139.0 | 80.3 |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | 1.0 | 1.6 |
| Property and Equipment / Biens et matériel | --- | 1.0 |
| Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions | 1,679.1 | 685.6 |
| | 1,893.6 | 843.4 |
| Office of the Commissioner of Official Languages / Bureau du commissaire aux langues officielles | | |
| Personal Services / Frais de personnel | 365.2 | 355.9 |
| Other Services / Autres services | 103.3 | 131.9 |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | 3.6 | 2.8 |
| Property and Equipment / Biens et matériel | 0.4 | 2.7 |
| | 472.5 | 493.3 |
| Office of the Consumer Advocate for Insurance / Bureau du défenseur du consommateur en matière d'assurances | | |
| Personal Services / Frais de personnel | 288.1 | 317.2 |
| Other Services / Autres services | 136.4 | 107.7 |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | 4.4 | 10.0 |
| Property and Equipment / Biens et matériel | 5.1 | 8.3 |
| | 434.0 | 443.2 |

Legislative Assembly / Assemblée législative

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PRIMARY - Continued / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR CODE PRIMAIRE - Suite
for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | |
|--|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| ORDINARY EXPENDITURE - Continued / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE - Suite | | |
| Office of the Child and Youth Advocate / Bureau du défenseur des enfants et de la jeunesse | | |
| Personal Services / Frais de personnel | \$ 235.9 | \$ --- |
| Other Services / Autres services | 94.6 | --- |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | 9.8 | --- |
| Property and Equipment / Biens et matériel | 12.4 | --- |
| | <u>352.7</u> | <u>---</u> |
| | <u>\$ 24,536.5</u> | <u>\$ 17,419.0</u> |

Legislative Assembly / Assemblée législative

**PAYMENTS TO MEMBERS FOR SALARY AND ALLOWANCES /
PAIEMENTS AUX DÉPUTÉS POUR TRAITEMENTS ET INDEMNITÉS**
\$3,644,741

| Constituency / Circonscription | Name / Nom | Annual Indemnity / Indemnité annuelle | Expense Allowance / Indemnité de dépenses | Committee Salary / Traitement pour comité | Total Salary & Allowances / Total traitements et indemnités |
|---|-------------------|--|--|--|--|
| Albert | W. Steeves | \$ 44,244 | \$ 19,334 | \$ --- | \$ 63,578 |
| Bathurst | B. Kenny | 44,244 | 19,367 | 200 | 63,811 |
| Campbellton-Restigouche Centre | R. Boudreau | 44,244 | 19,367 | 1,300 | 64,911 |
| Caraquet | Hon. H. Albert | 44,244 | 19,367 | 400 | 64,011 |
| Carleton | D. Graham | 44,244 | 19,367 | --- | 63,611 |
| Centre-Péninsule-Saint-Sauveur | Hon. D. Landry | 44,244 | 19,367 | 200 | 63,811 |
| Charlotte-Campobello | T. Huntjens | 44,244 | 19,367 | 800 | 64,411 |
| Charlotte-The Isles / Charlotte-les-Îles | Hon. R. Doucet | 44,244 | 19,367 | 200 | 63,811 |
| Dalhousie-Restigouche East / Dalhousie-Restigouche-Est | D. Arseneault | 44,244 | 19,367 | --- | 63,611 |
| Dieppe Centre-Lewisville | C. LeBlanc | 44,244 | 19,367 | 1,750 | 65,361 |
| Edmundston-Saint Basile | M. Dubé | 44,244 | 19,367 | --- | 63,611 |
| Fredericton - Fort Nashwaak | Hon. K. Lamrock | 44,244 | 19,367 | 600 | 64,211 |
| Fredericton-Lincoln | Hon. G. Byrne | 22,823 | 12,246 | --- | 35,069 |
| Fredericton-Nashwaaksis | Hon. T.J. Burke | 44,244 | 19,367 | --- | 63,611 |
| Fredericton-Silverwood | R. Miles | 22,823 | 12,246 | 600 | 35,669 |
| Fredericton South / Fredericton-Sud | B. Green | 21,421 | 7,121 | --- | 28,542 |
| Fundy Isles / Îles-de-Fundy | E. Allaby | 21,421 | 7,121 | 200 | 28,742 |
| Fundy-River Valley | Hon. J. Keir | 22,823 | 12,246 | --- | 35,069 |
| Grand Bay - Westfield | M. Sherwood | 21,421 | 7,087 | 1,250 | 29,758 |
| Grand Falls-Drummond-Saint-André / Grand Sault- Drummond-Saint-André | Hon. R. Ouellette | 44,244 | 19,334 | --- | 63,578 |
| Grand Lake-Gagetown | E. McGinley | 44,244 | 19,334 | 650 | 64,228 |
| Hampton-Kings | B. Harrison | 44,244 | 19,367 | 200 | 63,811 |
| Kennebecasis | B. Fowlie | 21,421 | 7,121 | --- | 28,542 |
| Kent | Hon. S. Graham | 44,244 | 19,367 | --- | 63,611 |
| Kent South / Kent-Sud | C. Williams | 44,244 | 19,334 | --- | 63,578 |
| Kings East / Kings-Est | L. Armstrong | 21,421 | 7,121 | 200 | 28,742 |
| Kings East / Kings-Est | B. Northrup | 22,823 | 12,246 | --- | 35,069 |
| Lamèque-Shippagan-Miscou | P. Robichaud | 44,244 | 19,334 | --- | 63,578 |
| Madawaska-les-Lacs | J. Volpé | 44,244 | 19,334 | 200 | 63,778 |
| Memramcook-Lakeville-Dieppe | B. LeBlanc | 22,823 | 12,246 | --- | 35,069 |
| Miramichi-Bay du Vin / Miramichi-Baie-du-Vin | M. Malley | 21,421 | 7,087 | --- | 28,508 |
| Miramichi-Bay du Vin / Miramichi-Baie-du-Vin | B. Fraser | 22,823 | 12,246 | --- | 35,069 |
| Miramichi Bay-Neguac / Baie-de-Miramichi-Neguac | Hon. C. Robichaud | 44,244 | 19,334 | --- | 63,578 |
| Miramichi Centre | Hon. J. Foran | 44,244 | 19,367 | 200 | 63,811 |

Legislative Assembly / Assemblée législative

**PAYMENTS TO MEMBERS FOR SALARY AND ALLOWANCES - Continued /
PAIEMENTS AUX DÉPUTÉS POUR TRAITEMENTS ET INDEMNITÉS - Suite**

| Constituency / Circonscription | Name / Nom | Annual Indemnity / Indemnité annuelle | Expense Allowance / Indemnité de dépenses | Committee Salary / Traitement pour comité | Total Salary & Allowances / Total traitements et indemnités |
|--|---------------------|--|--|--|--|
| Moncton Crescent | J. Betts | \$ 44,244 | \$ 19,367 | \$ 1,250 | \$ 64,861 |
| Moncton East / Moncton-Est | B. Lord | 37,989 | 16,682 | --- | 54,671 |
| Moncton East / Moncton-Est | C. Collins | 2,536 | 1,155 | --- | 3,691 |
| Moncton North / Moncton-Nord | Hon. M. Murphy | 44,244 | 19,334 | --- | 63,578 |
| Moncton West / Moncton-Ouest | J. MacApline-Stiles | 44,244 | 19,334 | --- | 63,578 |
| Nepisiquit | F. Branch | 21,421 | 7,121 | --- | 28,542 |
| Nepisiquit | C. Lavoie | 22,823 | 12,246 | --- | 35,069 |
| New Maryland - Sunbury West | K. Ashfield | 44,244 | 19,367 | --- | 63,611 |
| Nigadoo-Chaleur | Hon. R. Haché | 44,244 | 19,367 | --- | 63,611 |
| Oromocto | J. Carr | 44,244 | 19,367 | 200 | 63,811 |
| Petitcodiac | W. Stiles | 44,244 | 19,334 | 1,250 | 64,828 |
| Quispamsis | Hon. M. Schryer | 22,823 | 12,246 | --- | 35,069 |
| Restigouche-la-Vallée | P. Mockler | 44,244 | 19,334 | --- | 63,578 |
| Restigouche West / Restigouche-Ouest | B. Paulin | 21,421 | 7,087 | 600 | 29,108 |
| Riverview | B. Fitch | 44,244 | 19,367 | --- | 63,611 |
| Rogersville - Kouchibouguac | R.M. Poirier | 44,244 | 19,334 | --- | 63,578 |
| Rothsay | M.A. Blaney | 44,244 | 19,367 | 800 | 64,411 |
| Saint John East / Saint John-Est | Hon. R. MacIntyre | 44,244 | 19,334 | 200 | 63,778 |
| Saint John-Fundy | Hon. S. Jamieson | 44,244 | 19,367 | 600 | 64,211 |
| Saint John Harbour / Havre Saint Jean | Hon. Dr. E. Doherty | 44,244 | 19,367 | --- | 63,611 |
| Saint John Lancaster | A. LeBlanc | 44,244 | 19,367 | --- | 63,611 |
| Saint John Portland | T. Holder | 44,244 | 19,367 | --- | 63,611 |
| Shediac - Cap-Pelé | Hon. V. Boudreau | 44,244 | 19,367 | 400 | 64,011 |
| Southwest Miramichi / Miramichi -Sud-Ouest | R. Brewer | 44,244 | 19,367 | 400 | 64,011 |
| Tantramar | P. Mesheau | 21,421 | 7,087 | --- | 28,508 |
| Tantramar | M. Olscamp | 22,823 | 12,246 | --- | 35,069 |
| Tracadie - Sheila | E. Robichaud | 21,421 | 7,087 | 400 | 28,908 |
| Tracadie - Sheila | C. Landry | 22,823 | 12,246 | --- | 35,069 |
| Victoria-Tobique | L. Kennedy | 44,244 | 19,367 | 200 | 63,811 |
| Woodstock | D. Alward | 44,244 | 19,367 | --- | 63,611 |
| York | S. Targett | 21,421 | 7,087 | --- | 28,508 |
| York | C. Urquhart | 22,823 | 12,246 | --- | 35,069 |
| York North / York-Nord | K. MacDonald | 44,244 | 19,334 | --- | 63,578 |
| | | <u>\$ 2,429,701</u> | <u>\$ 1,062,989</u> | <u>\$ 15,250</u> | <u>3,507,940</u> |

Legislative Assembly / Assemblée législative

**PAYMENTS TO MEMBERS FOR SALARY AND ALLOWANCES - Continued /
PAIEMENTS AUX DÉPUTÉS POUR TRAITEMENTS ET INDEMNITÉS - Suite**

| Constituency / Circonscription | Name / Nom | Annual Indemnity / Indemnité annuelle | Expense Allowance / Indemnité de dépenses | Committee Salary / Traitement pour comité | Total Salary & Allowances / Total traitements et indemnités |
|-----------------------------------|---|--|--|--|--|
| | Hon. M. Malley - Expenses & Allowance, Speaker / Dépenses et indemnité, président | | | | \$ 10,615 |
| | Hon. E. McGinley - Expenses & Allowance, Speaker / Dépenses et indemnité, président | | | | 6,065 |
| | J. Betts - Expense Allowance, Deputy Speaker / Indemnité de dépenses, vice-président | | | | 217 |
| | R. Boudreau - Expense Allowance, Deputy Speaker / Indemnité de dépenses, vice-président | | | | 219 |
| | B. Kenny - Expense Allowance, Deputy Speaker / Indemnité de dépenses, vice-président | | | | 219 |
| | C. LeBlanc - Expense Allowance, Deputy Speaker / Indemnité de dépenses, vice-président | | | | 217 |
| | Allowance - Office expenses, Leader of the Opposition - Liberal Party / Allocation, dépenses de bureau - Chef de l'opposition - Parti libéral | | | | 17,791 |
| | Allowance - Office expenses, Leader of the Opposition - Progressive Conservative Party / Allocation, dépenses de bureau - Chef de l'opposition - Parti progressiste conservateur | | | | 17,209 |
| | Armstrong, Larry, Re-establishment Allowance / Allocation de réinstallation | | | | 10,989 |
| | Fowlie, Brenda, Re-establishment Allowance / Allocation de réinstallation | | | | 25,641 |
| | Malley, Michael, Re-establishment Allowance / Allocation de réinstallation | | | | 25,641 |
| | Paulin, Burt, Re-establishment Allowance / Allocation de réinstallation | | | | 10,989 |
| | Target, Scott, Re-establishment Allowance / Allocation de réinstallation | | | | 10,989 |
| | | | | | <u>\$ 3,644,741</u> |

Legislative Assembly / Assemblée législative

PAYMENTS TO MEMBERS FOR CONSTITUENCY OFFICE EXPENSES / PAIEMENTS AUX DÉPUTÉS POUR DÉPENSES DE BUREAU DE CIRCONSCRIPTION

\$1,639,728

| | | | | | | | | | | | |
|--------------------|----|--------|-------------------|----|--------|---------------------|----|--------|---------------------|----|--------|
| W. Steeves | \$ | 27,146 | M. Sherwood | \$ | 15,573 | Hon. J. Foran | \$ | 27,634 | Hon. R. MacIntyre | \$ | 24,390 |
| B. Kenny | | 39,808 | Hon. R. Ouellette | | 27,634 | J. Betts | | 39,880 | M.A. Blaney | | 40,000 |
| R. Boudreau | | 36,982 | Hon. E. McGinley | | 35,804 | B. Lord | | 20,228 | Hon. S. Jamieson | | 24,020 |
| Hon. H. Albert | | 27,275 | B. Harrison | | 27,365 | C. Collins | | 2,089 | Hon. Dr. E. Doherty | | 25,827 |
| D. Graham | | 27,358 | B. Fowlie | | 3,625 | Hon. M. Murphy | | 27,634 | A. LeBlanc | | 40,000 |
| Hon. D. Landry | | 26,401 | Hon. S. Graham | | 15,000 | J. MacApline-Stiles | | 25,711 | Hon. V. Boudreau | | 27,429 |
| Hon. R. Doucet | | 27,611 | C. Williams | | 27,366 | F. Branch | | 16,533 | R. Brewer | | 39,316 |
| Hon. D. Arseneault | | 27,408 | L. Armstrong | | 17,149 | C. Lavoie | | 21,444 | P. Mesheau | | 15,493 |
| C. LeBlanc | | 39,937 | B. Northrup | | 21,444 | K. Ashfield | | 26,789 | M. Olscamp | | 20,439 |
| M. Dubé | | 27,366 | P. Robichaud | | 27,364 | Hon. R. Haché | | 27,578 | E. Robichaud | | 14,257 |
| Hon. K. Lamrock | | 27,342 | K. MacDonald | | 27,365 | J. Carr | | 27,094 | C. Landry | | 21,240 |
| Hon. G. Byrne | | 6,779 | P. Mockler | | 27,344 | W. Stiles | | 39,989 | L. Kennedy | | 39,998 |
| Hon. T.J. Burke | | 25,597 | J. Volpé | | 26,340 | Hon. M. Schryer | | 8,434 | T. Huntjens | | 40,000 |
| R. Miles | | 20,741 | B. LeBlanc | | 21,042 | B. Paulin | | 20,450 | D. Alward | | 27,366 |
| B. Green | | 8,181 | M. Malley | | 8,148 | B. Fitch | | 26,407 | S. Targett | | 15,183 |
| E. Allaby | | 9,571 | B. Fraser | | 21,444 | R.M. Poirier | | 27,324 | C. Urquhart | | 21,444 |
| Hon. J. Keir | | 9,058 | Hon. C. Robichaud | | 27,634 | T. Holder | | 25,906 | | | |

PAYMENTS TO MEMBERS FOR KILOMETRAGE AND LIVING ALLOWANCE AND OTHER EXPENSES / PAIEMENTS AUX DÉPUTÉS POUR INDEMNITÉ DE PARCOURS ET DE SÉJOUR ET AUTRES DÉPENSES

\$781,637

| | | | | | | | | | | | |
|-----------------|----|--------|-------------------|----|--------|---------------------|----|--------|---------------------|----|--------|
| W. Steeves | \$ | 15,945 | Hon. R. Ouellette | \$ | 11,092 | B. Lord | \$ | 7,090 | M.A. Blaney | \$ | 17,835 |
| B. Kenny | | 19,250 | E. McGinley | | 20,713 | C. Collins | | 1,039 | Hon. S. Jamieson | | 12,281 |
| R. Boudreau | | 29,733 | B. Harrison | | 16,731 | Hon. M. Murphy | | 7,736 | Hon. Dr. E. Doherty | | 4,678 |
| Hon. H. Albert | | 9,572 | Hon. S. Graham | | 13,160 | J. MacApline-Stiles | | 13,919 | A. LeBlanc | | 17,400 |
| D. Graham | | 10,225 | C. Williams | | 17,814 | F. Branch | | 21,875 | Hon. V. Boudreau | | 11,914 |
| Hon. D. Landry | | 14,732 | L. Armstrong | | 10,520 | C. Lavoie | | 13,222 | R. Brewer | | 19,452 |
| Hon. R. Doucet | | 11,903 | B. Northrup | | 8,829 | K. Ashfield | | 7,441 | P. Mesheau | | 6,139 |
| D. Arseneault | | 12,152 | P. Robichaud | | 19,297 | Hon. R. Haché | | 10,947 | M. Olscamp | | 10,484 |
| C. LeBlanc | | 23,202 | K. MacDonald | | 8,083 | J. Carr | | 8,092 | E. Robichaud | | 12,626 |
| M. Dubé | | 12,480 | P. Mockler | | 14,291 | W. Stiles | | 19,901 | C. Landry | | 14,323 |
| Hon. K. Lamrock | | 4,621 | J. Volpé | | 12,530 | Hon. M. Schryer | | 599 | L. Kennedy | | 21,504 |
| Hon. T.J. Burke | | 2,066 | B. LeBlanc | | 13,304 | B. Paulin | | 19,118 | T. Huntjens | | 16,992 |
| R. Miles | | 2,361 | B. Fraser | | 14,882 | B. Fitch | | 12,797 | D. Alward | | 12,456 |
| E. Allaby | | 10,561 | Hon. C. Robichaud | | 7,694 | R.M. Poirier | | 12,745 | S. Targett | | 4,404 |
| Hon. J. Keir | | 287 | Hon. J. Foran | | 10,623 | T. Holder | | 9,002 | C. Urquhart | | 7,560 |
| M. Sherwood | | 11,905 | J. Betts | | 27,138 | Hon. R. MacIntyre | | 8,370 | | | |

Legislative Assembly / Assemblée législative

SALARY PAYMENTS TO EMPLOYEES / TRAITEMENTS VERSÉS AUX EMPLOYÉS

\$9,534,447

| | | | | | | | |
|---|----------|---|----------|--------------------------|-----------|--------------------------|-----------|
| McGinley, Eugene Speaker / Président | \$ 3,956 | Jamieson, Stuart, Official Opposition Whip / Whip, Opposition officielle | \$ 2,316 | Carr, Jack | \$ 48,948 | Losier, Marie-Berthe | \$ 52,831 |
| Malley, Michael Speaker / Président | 25,475 | Catalli-Sonier, Loredana, Clerk of the Legislative Assembly / Greffier de l'Assemblée législative | 141,386 | Clark-Gorey, Kenda | 43,682 | Losier-Vienneau, Aurella | 80,398 |
| Boudreau, Roy Deputy Speaker / Vice-président | 4,352 | Richard, Bernard, Ombudsman / Ombudsman | 189,203 | Colborne, Rebecca C. | 45,261 | MacFarlane, Marion | 63,761 |
| Kenny, Brian Deputy Speaker / Vice-président | 1,193 | Ferguson, Michael E., Auditor General / Vérificateur général | 124,690 | Colborne, Sandra E | 48,528 | Mather, Bruce | 77,538 |
| McGinley, Eugene Deputy Speaker / Vice-président | 3,052 | Carrier, Michel A., Commissioner of Official Languages / Commissaire aux langues officielles | 141,386 | Comeau, Theresa | 48,584 | McIntosh, K Ann | 91,039 |
| Betts, John Deputy Speaker / Vice-président | 4,447 | Quinn, Michael P., Chief Electoral Officer / Directrice générale des élections | 5,234 | Connors-Kennedy, Cathy A | 70,691 | McNeil, Janet C | 57,810 |
| LeBlanc, Richard Cy Deputy Speaker / Vice-président | 4,447 | Hollies, Annise, Chief Electoral Officer / Directrice générale des élections | 122,130 | Cormier, Katherine E. | 45,228 | Mercier-Allain, Diane | 49,736 |
| Volpé, Jeannot, Leader of the Official Opposition / Chef de l'opposition officielle | 5,585 | Godin, Ronald, Consumer Advocate for Insurance / Défenseur du consommateur en matière d'assurance | 141,386 | Dabic, Ljiljana | 42,068 | Osborne, Gisele M | 69,010 |
| Lord, Bernard, Leader of the Official Opposition / Chef de l'opposition officielle | 14,567 | Andow, Terance W | 75,773 | Davies, Shayne | 64,826 | Owens, David | 69,228 |
| Graham, Shawn, Leader of the Official Opposition / Chef de l'opposition officielle | 21,392 | Arluison, Jean-Claude | 64,516 | Denis, Erik | 40,365 | Parent, Patricia | 55,527 |
| Brewer, Rick, Government Whip / Whip, Gouvernement | 3,475 | Armitage, Ronald | 58,038 | Dickinson, Duane P | 48,348 | Phemister, William A | 64,739 |
| Stiles, Wally, Government Whip / Whip, Gouvernement | 6,125 | Astle, Craig P. | 80,807 | Embleton, Kimberly M | 54,750 | Phillips, Nathan D | 55,158 |
| LeBlanc, Richard Cy, Official Opposition Whip / Whip, Opposition officielle | 667 | Beaudoin, Pierre | 64,840 | Fahey, Linda | 60,607 | Pinet, Rose-Marie | 66,613 |
| | | Bergeron, Wendy F | 69,056 | Forestell, Donald J. | 85,920 | Robinson, Kenneth D | 108,661 |
| | | Brown, Nicholas A. | 40,046 | Fulton Wade, Cheryl L | 47,273 | Sauvageau, Alain | 66,613 |
| | | Bussieres, J.A. Daniel | 76,764 | Gagnon, Carolle | 49,471 | Savoie, Robert | 50,027 |
| | | | | Gillcash, Brian | 40,850 | Scott, Margaret | 67,078 |
| | | | | Gilliland, Steve | 40,673 | Taylor-Myles, Diane | 69,010 |
| | | | | Godin, Sandra | 58,144 | Teed, Brian J. | 54,307 |
| | | | | Grady, Louise | 48,676 | Thomas, H Allison | 76,170 |
| | | | | Green, Deidre E | 78,944 | Trail, Janet E. | 51,554 |
| | | | | Hopper, Eric D | 75,728 | Vessey, Philip L | 81,884 |
| | | | | Isnor, Margaret A | 80,737 | Whelan, Doreen | 47,470 |
| | | | | Jeffries, Kathleen | 40,249 | White, S Brent | 83,698 |
| | | | | Jewett, Paul E | 87,637 | Wield, Darlene Joan | 50,348 |
| | | | | Jones, Cecil R | 75,540 | Wisted, James E | 61,999 |
| | | | | Kingston, Joan M. | 47,728 | Wolters, Peter A | 83,786 |
| | | | | Lafortune, Pauline V. | 40,928 | Wood-Sussey, Tania L M | 63,280 |
| | | | | Leblanc, J Valmond | 84,361 | Wright, Patricia A | 45,312 |
| Various employees (under \$40,000) / Divers employés (moins de 40 000 \$) | | | | | 4,478,813 | | |

PAYMENTS FOR TRAVEL AND OTHER EMPLOYEE EXPENSES / FRAIS DE DÉPLACEMENT ET AUTRES DÉPENSES DES EMPLOYÉS

\$220,328

| | | | | | | | |
|---|-----------|--|-----------|---|----------|---------------------------|-----------|
| Richard, Bernard, Ombudsman / Ombudsman | \$ 16,656 | Hollies, Annise, Chief Electoral Officer / Directrice générale des élections | \$ 10,728 | Godin, Ronald, Consumer Advocate for Insurance / Défenseur du consommateur en matière d'assurance | \$ 7,237 | Brown, Nicholas A. | \$ 10,944 |
| Carrier, Michel A., Commissioner of Official Languages / Commissaire | 6,166 | | | Astle, Craig P. | 9,204 | Forestell, Donald J. | 9,339 |
| | | | | | | Ryan, Patrick A A Q C Hon | 10,970 |
| | | | | | | Whalen, Christian | 8,877 |
| Sundry travel (under \$6,000) / Déplacements divers (moins de 6 000 \$) | | | | | 130,207 | | |

Legislative Assembly / Assemblée législative

PAYMENTS TO SUPPLIERS / PAIEMENTS VERSÉS AUX FOURNISSEURS

\$7,172,037

| | | | | | | | |
|---|-----------|--|-----------|---|------------|------------------------------------|-----------|
| Active Office Supplies (1980) Ltd | \$ 96,079 | Colour Creative Persuasion Inc | \$ 38,250 | L'Acadie Nouvelle | \$ 106,862 | Price, Kevin G | \$ 20,000 |
| Aliant Telecom/NB Tel | 78,766 | Commonwealth Parliamentary Association | 21,118 | Leblanc, Phyllis A | 16,295 | Q S A Ltd | 45,101 |
| Applied Electronics Ltd | 61,343 | Continuum Research | 78,507 | Maverick Construction Ltd | 192,231 | Razor Communications Inc | 31,465 |
| Armour Transport Inc | 19,877 | Cooke, John G & Associates Ltd | 82,177 | McKnight, Louise | 32,483 | Rogers Television | 77,400 |
| Bell Aliant | 82,235 | Covey Office Group | 20,154 | McMinnimans Transfer Ltd | 15,139 | Steeves, D M & Associates Ltd | 88,727 |
| Brunnet Inc | 26,019 | Crowne Plaza Fredericton | 23,290 | Merritt Press Ltd | 19,323 | Stellaris Communications Inc | 32,200 |
| Campbell, John A & Associates | 16,580 | Degrace, Claude | 24,821 | Moncton Publishing / Moncton Times & Transcript | 55,287 | Stevens, M A Inc (Interior Design) | 18,229 |
| Canada Post Corporation | 344,622 | Dell Canada Inc | 30,286 | N B Institute of Chartered Accountants | 16,060 | Taylor Printing Group Inc | 46,846 |
| Canadian Corps of Commissioners (NB) Inc | 283,115 | Fox, Carl Plumbing & Heating | 40,757 | N B Publishing / Telegraph Journal | 135,627 | The Daily Gleaner | 29,122 |
| Canwest Media Sales - Newspaper Division | 26,914 | Fredericton Inn | 22,857 | Office & Management Services Ltd | 106,693 | V I Q Solutions Inc | 19,171 |
| Caterplan New Brunswick | 33,966 | Grand & Toy | 20,343 | Office Interiors-Dartmouth | 38,315 | Vail, Tim | 15,135 |
| City of Fredericton | 45,167 | Green, Bradley | 37,833 | Office Outfitters Inc | 21,826 | Valley Ridge Furniture | 20,096 |
| | | Heather & Little Limited | 986,355 | Office-Xperts | 25,518 | Weston, Rodney | 32,781 |
| Various suppliers (under \$15,000) / Divers fournisseurs (moins de 15 000 \$) | | | | | 1,448,801 | | |
| Municipal election expenses / Élections municipales - dépenses | | | | | 75,105 | | |
| Provincial election expenses / Élections provinciales - dépenses | | | | | 1,848,768 | | |

GRANT AND CONTRIBUTION PAYMENTS / SUBVENTIONS ET CONTRIBUTIONS

\$1,420,984

| | | | | | |
|---|------------|---------------------------------------|-----------|---|------------|
| New Brunswick Liberal Association | \$ 301,749 | New Democratic Party of New Brunswick | \$ 18,062 | Progressive Conservative Party of New Brunswick | \$ 309,549 |
| Election expenses reimbursements / Remboursement des dépenses électorales | | | | | 791,624 |

PAYMENTS THROUGH PURCHASE CARDS / PAIEMENTS PAR LA CARTE D'ACHAT

\$9,692

| | | | | | |
|--|--|--|--|--|----------|
| Various (under \$15,000) / Divers (moins de 15 000 \$) | | | | | \$ 9,692 |
|--|--|--|--|--|----------|

Department of Local Government / Ministère des Gouvernements locaux

DETAILS OF REVENUE AND RECOVERIES / ÉTAT DÉTAILLÉ DES RECETTES ET RECOUVREMENTS for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | | |
|--|----------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Budget / Budget | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| ORDINARY REVENUE / RECETTES AU COMPTE ORDINAIRE | | | |
| Return on Investment / Produits de placements | | | |
| Interest on Loans / Intérêts sur prêts | \$ 39.0 | \$ 105.2 | \$ 47.9 |
| Sales of Goods and Services / Ventes de biens et services | | | |
| Rents- Provincial Building / Loyers - bâtiments provinciaux | --- | 2.2 | --- |
| Miscellaneous / Recettes diverses | | | |
| Prior Years Expenditure Recoveries / Recouvrements des dépenses des années antérieures | 0.0 | 24.2 | 82.3 |
| Other Miscellaneous Revenue / Autres recettes diverses | 0.0 | 6.0 | 4.9 |
| | --- | 30.2 | 87.2 |
| | <u>\$ 39.0</u> | <u>\$ 137.6</u> | <u>\$ 135.1</u> |
| LOANS AND ADVANCES RECOVERIES / RECOUVREMENTS AU COMPTE DE PRÊTS ET AVANCES | | | |
| Recoveries / Recouvrements | | | |
| Other / Autres recouvrements | \$ 224.0 | \$ 224.0 | \$ 276.0 |

Department of Local Government / Ministère des Gouvernements locaux

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PROGRAM COMPONENT / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR ÉLÉMENT DE PROGRAMME for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | | | | |
|--|--|--|---------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Main Estimates / Budget principal | Appropriation Transfers / Transferts de crédits | Budget / Budget | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| ORDINARY EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE | | | | | |
| Corporate Services / Services généraux | | | | | |
| Senior Management / Haute direction | \$ 500.0 | \$ --- | \$ 500.0 | \$ 398.9 | \$ 509.3 |
| Corporate Services / Services généraux | 3,347.0 | 23.2 | 3,370.2 | 3,464.0 | 4,166.9 |
| | <u>3,847.0</u> | <u>23.2</u> | <u>3,870.2</u> | <u>3,862.9</u> | <u>4,676.2</u> |
| Local Government Finances / Finances des administrations locales | | | | | |
| Municipal Unconditional Grant / Subventions inconditionnelles aux municipalités | 65,632.0 | --- | 65,632.0 | 65,632.2 | 63,460.8 |
| Municipal Property Tax Warrant / Mandat d'impôt foncier municipal | --- | --- | --- | (2.6) | --- |
| Municipal Fine Revenue Sharing Program / Programme de partage des recettes municipales provenant des amendes | 2,000.0 | --- | 2,000.0 | 1,894.7 | 1,678.4 |
| Local Service District Expenditures / Dépenses des districts de services locaux | 35,736.0 | --- | 35,736.0 | 34,757.7 | 33,848.4 |
| | <u>103,368.0</u> | <u>---</u> | <u>103,368.0</u> | <u>102,282.0</u> | <u>98,987.6</u> |
| Local Government and Community Relations / Administration locales et relations avec les communautés | | | | | |
| Local Governance and Community Leadership / Gouvernance locale et leadership communautaires | 697.0 | 3.0 | 700.0 | 1,064.9 | 1,031.4 |
| Local Government Finance and Community Service Delivery / Finances des administrations locales et prestation de services aux communautés | 1,720.0 | 16.6 | 1,736.6 | 1,951.6 | 1,708.8 |
| Community Technical and Professional Support / Soutien technique et professionnel communautaire | 383.0 | 4.2 | 387.2 | 433.8 | 414.1 |
| | <u>2,800.0</u> | <u>23.8</u> | <u>2,823.8</u> | <u>3,450.3</u> | <u>3,154.3</u> |
| Assessment and Planning Appeal Board / Commission d'appel en matière d'évaluation et d'urbanisme | 350.0 | 3.5 | 353.5 | 319.9 | 288.1 |
| | <u>\$ 110,365.0</u> | <u>\$ 50.5</u> | <u>\$ 110,415.5</u> | <u>\$ 109,915.1</u> | <u>\$ 107,106.2</u> |

Department of Local Government / Ministère des Gouvernements locaux

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PROGRAM COMPONENT - Continued / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR ÉLÉMENT DE PROGRAMME - Suite
for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | | | | |
|--|--|--|--------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Main Estimates / Budget principal | Appropriation Transfers / Transferts de crédits | Budget / Budget | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| CAPITAL EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE DE CAPITAL | | | | | |
| Local Service Districts / Districts de services locaux | <u>\$ 930.0</u> | <u>\$ ---</u> | <u>\$ 930.0</u> | <u>\$ 452.9</u> | <u>\$ 227.4</u> |
| LOANS AND ADVANCES DISBURSEMENTS/ DÉBOURS AU COMPTE DE PRÊTS ET AVANCES | | | | | |
| Loan to a Municipality / Prêt à une municipalité | <u>\$ ---</u> | <u>\$ ---</u> | <u>\$ ---</u> | <u>\$ 8,400.0</u> | <u>\$ ---</u> |

Department of Local Government / Ministère des Gouvernements locaux

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PRIMARY / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR CODE PRIMAIRE for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | |
|---|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| ORDINARY EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE | | |
| Corporate Services / Services généraux | | |
| Personal Services / Frais de personnel | \$ 2,844.0 | \$ 3,758.3 |
| Other Services / Autres services | 741.6 | 867.8 |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | 84.3 | 87.0 |
| Property and Equipment / Biens et matériel | 169.1 | 130.5 |
| Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions | 23.9 | 26.6 |
| Designated Revenue / Recettes indiquées | --- | (194.0) |
| | 3,862.9 | 4,676.2 |
| Local Government Finances / Finances des administrations locales | | |
| Other Services / Autres services | 0.2 | --- |
| Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions | 102,281.8 | 98,987.6 |
| | 102,282.0 | 98,987.6 |
| Local Government and Community Relations / Administration locale et relations communautaires | | |
| Personal Services / Frais de personnel | 2,458.6 | 2,253.2 |
| Other Services / Autres services | 396.7 | 382.5 |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | 37.7 | 21.5 |
| Property and Equipment / Biens et matériel | 59.0 | 31.8 |
| Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions | 498.3 | 465.3 |
| | 3,450.3 | 3,154.3 |
| Assessment and Planning Appeal Board / Commission d'appel en matière d'évaluation et d'urbanisme | | |
| Personal Services / Frais de personnel | 236.6 | 225.6 |
| Other Services / Autres services | 80.9 | 53.1 |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | 1.9 | 1.2 |
| Property and Equipment / Biens et matériel | 0.5 | 8.2 |
| | 319.9 | 288.1 |

Department of Local Government / Ministère des Gouvernements locaux

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PRIMARY - Continued / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR CODE PRIMAIRE - Suite for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | |
|--|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| ORDINARY EXPENDITURE - Continued / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE - Suite | | |
| Non-Capital Development Projects - R.D.C. / Projets de développement autres que d'immobilisations - SDR | | |
| Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions | \$ 74.5 | \$ 82.5 |
| Chargeback Recoveries / Contre-recouvrements | (74.5) | (82.5) |
| | --- | --- |
| Canada/New Brunswick Gas Tax Transfer Fund / Canada-Nouveau-Brunswick fonds de transfert sur l'essence | | |
| Personal Services / Frais de personnel | 82.6 | --- |
| Other Services / Autres services | 32.6 | --- |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | 3.4 | --- |
| Property and Equipment / Biens et matériel | 7.4 | --- |
| Chargeback Recoveries / Contre-recouvrements | (126.0) | --- |
| | --- | --- |
| | <u>\$ 109,915.1</u> | <u>\$ 107,106.2</u> |
| CAPITAL EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE DE CAPITAL | | |
| Local Service Districts / Districts de services locaux | | |
| Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions | \$ 452.9 | \$ 227.4 |
| Canada/New Brunswick Gas Tax Transfer Fund / Canada-Nouveau-Brunswick fonds de transfert de taxe sur l'essence | | |
| Other Services / Autres services | 70.8 | --- |
| Property and Equipment / Biens et matériel | 79.5 | --- |
| Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions | 9,435.2 | --- |
| Chargeback Recoveries / Contre-recouvrements | (9,585.5) | --- |
| | --- | --- |
| | <u>\$ 452.9</u> | <u>\$ 227.4</u> |
| LOANS AND ADVANCES DISBURSEMENTS/ DÉBOURS AU COMPTE DE PRÊTS ET AVANCES | | |
| Loan to a Municipality / Prêt à une municipalité | | |
| Debt and Other Charges / Service de la dette et autres frais | \$ 8,400.0 | \$ --- |

Department of Local Government / Ministère des Gouvernements locaux

SALARY PAYMENTS TO EMPLOYEES / TRAITEMENTS VERSÉS AUX EMPLOYÉS

\$9,239,908

| | | | | | | | |
|---|------------------|--|---------------------|--|---------------------|---|---------------------|
| Poirier, Hon. Rose-May Minister / Ministre | \$ 20,939 | Darby, Gail L Degrace, Lynn R A | \$ 48,047 67,419 | Lamb, Brian D R MacFarlane, S. Liane | \$ 66,613 84,324 | Roy, Alan J. Russell, Jeff | \$ 93,551 50,590 |
| Hoyt-Hallett, Bonny Deputy Minister / Sous-ministre | 113,650 | Doiron, Jeannot Doyle, Carmelle | 50,074 45,776 | MacGregor, Scott R Malcolm, Kathryn O | 140,697 47,937 | Shaw, Christy Smart, Denyse | 63,349 80,398 |
| Vienneau, Hermel Deputy Minister / Sous-ministre | 120,842 | Emery, Peter Fanjoy, Christine M | 56,276 48,256 | Marshall, K Bradford Martin, Jacques P. | 89,495 66,613 | Smith, Douglas F Smith, Wayne | 48,021 62,842 |
| Anderson, Shirley A Bartlett, Charlotte | 52,015 41,690 | Ferguson, Nancy Fournier, Gerald Leo | 55,150 67,419 | McCabe, Darren Mignault, Gregory D | 58,998 66,613 | Somerville, Mary Ellen Sonier, Andre | 68,119 66,613 |
| Belisle, Lise Blanchard, Doris R G | 47,231 67,419 | Goguen, Daniel Groulx, Marie-Josée | 57,610 47,924 | Miller, Mark T Mullin, Colleen H | 63,158 66,613 | St-Onge, Johnny Stymiest, Jeff R | 69,839 42,883 |
| Bryenton, Kenneth Clowater, Chandra | 41,441 41,785 | Hackett, F. Winfield Hayward, Elizabeth S | 55,398 75,488 | Murphy, James Owen, Brian R | 86,002 42,843 | Tozer, Bradley H Trask, Todd | 66,613 70,422 |
| Colwell, Diane Connors, Bernard J | 48,021 65,646 | Howse, Brad Jessop-Roach, Sandra | 57,830 55,347 | Pelletier, Jean-Francois Poirier, Tina | 58,246 43,020 | Waite, Sandra J Warren-McCaul, Julie D | 43,439 54,973 |
| Corbett, Martin Cormier, Marguerite | 69,900 42,805 | Johnson, Sandra Kavanagh, Peter | 51,308 67,419 | Pond, Doug Price, Laurel M | 50,803 66,613 | Welles, Darrell Whalen, Stephanie M.J. | 58,712 68,225 |
| Cross, Brian R d'Entremont, Katherine | 72,336 86,401 | Keetch, Cathy Knight, Brenda | 44,499 65,847 | Rae, Daniel H Robichaud, Christine | 86,401 48,136 | Wilkins, Jennifer Yaychuk, Steven | 52,195 61,932 |
| Daigle, Michelle J | 56,446 | Laforge, Kelly | 42,192 | Robichaud, Laurie E | 68,803 | | |
| Various employees (under \$40,000) / Divers employés (moins de 40 000 \$) | | | | | 4,767,428 | | |

PAYMENTS FOR TRAVEL AND OTHER EMPLOYEE EXPENSES / FRAIS DE DÉPLACEMENT ET AUTRES DÉPENSES DES EMPLOYÉS

\$370,244

| | | | | | | | |
|---|----------|---|--------------------|--------------------------------------|-------------------|--------------------------------------|--------------------|
| Poirier, Hon. Rose-May Minister / Ministre | \$ 8,966 | Battah, Stephen Cormier, Jacques | \$ 18,560 8,945 | Goguen, Daniel Kavanagh, Peter | \$ 6,859 8,854 | Martin, Jacques P Mullin, Colleen | \$ 15,876 6,677 |
| Hoyt-Hallett, Bonny Deputy Minister / Sous-ministre | 10,083 | d'Entremont, Katherine Doiron, Jeannot | 15,459 12,924 | Lamb, Brian D MacFarlane, Liane S | 9,493 7,673 | Sonier, Andre St. Onge, Johnny | 7,343 10,599 |
| Vienneau, Hermel Deputy Minister / Sous-ministre | 7,712 | Fournier, Gerald | 7,533 | MacGregor, Scott R | 11,367 | Theriault, Jennifer | 9,840 |
| Sundry travel (under \$6,000) / Déplacements divers (moins de 6 000 \$) | | | | | 175,813 | | |
| Car Allowance - / Allocation d'automobile - | | | | | | | |
| Hoyt-Hallett, Bonny, Deputy Minister / Sous-ministre | | | | | 2,497 | | |
| MacGregor, Scott R., Chairperson / Président | | | | | 5,239 | | |
| Vienneau, Hermel, Deputy Minister / Sous-ministre | | | | | 1,932 | | |

Department of Local Government / Ministère des Gouvernements locaux

PAYMENTS TO SUPPLIERS / PAIEMENTS VERSÉS AUX FOURNISSEURS

\$2,103,382

| | | | | | | | |
|---|-----------|------------------------------------|-----------|---|------------|----------------------------------|-----------|
| A D I Limited | \$ 27,392 | Dell Canada Inc | \$ 44,878 | Mastercard - Bank of Montreal - Purchasing Card | \$ 396,335 | O'Connell, Paul | \$ 21,004 |
| Active Office Supplies (1980) Ltd | 15,075 | Dell Computer Corporation-Montreal | 17,178 | Memramcook Institute | 17,689 | Oracle Corporation Canada Inc | 16,301 |
| Aliant Telecom / NB Tel | 362,638 | Grand & Toy | 31,891 | Microease Limited | 71,763 | Regional Development Corporation | 109,314 |
| Ambir Technology Group | 49,999 | Hewlett Packard (Canada) Co | 33,818 | Microsoft Licensing Gp | 70,638 | Service New Brunswick | 81,458 |
| Cision Canada Inc | 32,782 | I M P Solutions | 15,427 | Neill & Gunter Limited | 68,100 | Stewart McKelvey | 17,038 |
| City of Moncton | 165,025 | | | | | Swiftradius Inc | 16,740 |
| | | | | | | Ville de Dalhousie | 18,383 |
| Various suppliers (under \$15,000) / Divers fournisseurs (moins de 15 000 \$) | | | | | 402,516 | | |

GRANT AND CONTRIBUTION PAYMENTS / SUBVENTIONS ET CONTRIBUTIONS

\$550,725,632

| | | | | | | | |
|---|------------|--|---------------|--|------------|---|-----------|
| A & P Garbage | \$ 96,007 | Cité de Bathurst | \$ 16,335,529 | Dixon, Terry Sanitation Ltd | \$ 249,239 | Jones, Samuel H | \$ 40,044 |
| Acklands-Grainger Inc | 16,790 | Cité de Campbellton | 8,646,139 | Downeast Communications | 15,403 | Kennebecasis Valley Fire Department Inc | 49,029 |
| Aliant Telecom / NB Tel | 190,103 | Cité de Dieppe | 23,983,400 | Downing, Edward Joseph | 34,876 | Kent Building Supplies | 20,868 |
| Allstar Communications Ltd | 25,112 | City of Fredericton | 68,031,497 | Downtown Bathurst Revitalization | 78,628 | Kent District Planning Commission | 86,984 |
| Alternate Waste Management | 71,935 | City of Miramichi | 22,252,494 | Downtown Fredericton Inc | 410,943 | Komtek Services Inc | 15,200 |
| Animal Rescue League | 16,445 | City of Moncton | 85,486,102 | Downtown Miramichi Business Network | 54,220 | Ladds, Bert | 42,170 |
| Association Francophone Municipalités du NB Inc | 34,000 | City of Saint John | 100,347,453 | Downtown Moncton Centreville Inc | 383,396 | Lamèque Centre-Ville Inc | 18,235 |
| Assurance Goguen Champlain Insurance | 25,977 | Code 4 Fire & Rescue Inc | 31,244 | Downtown Riverview Business Association | 75,983 | Lanteigne, Jean Marie | 27,030 |
| Belledune District Planning Commission | 23,750 | Cogedes | 515,891 | Entreprise Gertrude Robichaud Ltée | 43,989 | LeBlanc, G Fire Truck Repair | 106,267 |
| Bellis, J S Ltd | 210,659 | Cogerno | 432,479 | Entreprises R Audet Ltée | 32,193 | Levitt-Safety Limited | 26,492 |
| Bosse, Gilles | 138,000 | Comeau, Regine | 51,368 | Fast Response Fire & Safety Fire Equipment Sales | 26,941 | Li'l Truckin Aarons | 36,920 |
| Breau Disposal Ltd | 87,311 | Commission Aménagement Beaubassin | 86,058 | Fero Waste & Recycling Inc | 868,683 | Lounsbury Truck Centre Moncton | 78,000 |
| Breau, L & Son Ltd | 23,165 | Commission Aménagement de la Péninsule Acadienne | 23,750 | Fredericton Region Solid Waste Commission | 1,113,683 | M D I Waste Services | 301,637 |
| Brown, Weyman | 38,250 | Commission d'Urbanisme Madawaska / Madawaksa Planning Commission | 96,633 | Fundy Region Solid Waste Commission | 458,237 | MacDonald, Andrew E Insurance Services | 30,347 |
| Business Fredericton North Inc | 79,139 | Commission Déchets Solides | | Fundy Shore Transportation Ltd | 96,915 | MacDonald, Ernie | 35,296 |
| C & J Trucking | 68,700 | Commission District d'Aménagement de la Vallée | 76,596 | Gaudet Garbage | 133,668 | MacDonald, Andrew E Insurance Services | 30,347 |
| Cabel Sanitation (512636 NB Ltd) | 38,499 | Communaute Rurale de Beaubassin-Est | 112,396 | Gauvin Service Sanitaire Ltée | 37,364 | MacDonald, Andrew E Insurance Services | 30,347 |
| Cameron, Blair | 21,826 | Communaute Rurale de Saint-Andre | 237,570 | Giah Waste Management Ltd | 131,323 | MacDonald, Andrew E Insurance Services | 30,347 |
| Campbellton Business Improvement Corp Inc | 35,586 | Connors Diving Services Limited | 94,746 | Gionet, Antonio | 57,318 | MacDonald, Andrew E Insurance Services | 30,347 |
| Canadian Council Ministers of the Environment | 23,885 | Copp, Lester | 50,318 | Grand Falls Central Business Development Corp | 35,307 | MacDonald, Andrew E Insurance Services | 30,347 |
| Canadian Solid Waste Inc / Rebutis Solides | 874,629 | Cormier, Luc Agricole & Services | 109,931 | Greater Moncton Pest Control Commission | 21,123 | MacDonald, Andrew E Insurance Services | 30,347 |
| Casey, Randy | 41,330 | Cormier, Roger L | 100,167 | Guimond Waste | 351,388 | MacDonald, Andrew E Insurance Services | 30,347 |
| Centre Culturel St-Quentin Inc | 35,873 | Corporation Amélioration du Centre-Ville de Shippagan | 26,271 | Harrison & Associes Assurance Inc | 315,386 | MacDonald, Andrew E Insurance Services | 30,347 |
| Centre-Ville (Tracadie-Sheila) Inc | 45,497 | Cosman, Wilbur | 88,746 | Hendersons Hunting Camps Ltd | 30,366 | MacDonald, Andrew E Insurance Services | 30,347 |
| Centre-Ville Caraquet Inc | 41,819 | Cumberlands Waste Removal | 64,924 | Historic Chatham Business District | 38,070 | MacDonald, Andrew E Insurance Services | 30,347 |
| Centre-Ville Shediac Downtown Inc | 43,657 | D & A Contractors Ltd | 43,553 | Investissement N & N McGraw Ltée | 103,198 | MacDonald, Andrew E Insurance Services | 30,347 |
| Chandler | 29,315 | D & S Home Improvement Ltd | 16,100 | Irving Oil Ltd-Credit Cards | 52,683 | MacDonald, Andrew E Insurance Services | 30,347 |
| Chasmac | 32,589 | D S Sanitation Ltd | 119,998 | Irving Oil Limited | 24,098 | MacDonald, Andrew E Insurance Services | 30,347 |
| Chiasson, L P Service Sanitaire Services | 128,171 | Dalhousie Business Improvement Area Corporation | 26,088 | Joes Garbage Pick-Up Ltd | 267,555 | MacDonald, Andrew E Insurance Services | 30,347 |
| Cité d'Edmundston | 19,102,949 | | | | | MacDonald, Andrew E Insurance Services | 30,347 |

Department of Local Government / Ministère des Gouvernements locaux

GRANT AND CONTRIBUTION PAYMENTS - Continued / SUBVENTIONS ET CONTRIBUTION - Suite

| | | | | | | | |
|--|-----------|--|------------|--|------------|---|------------|
| North Tetagouche Ratepayers Assoc | \$ 18,883 | Steeves, Nat | \$ 15,534 | Village de le Goulet | \$ 438,269 | Village of McAdam | \$ 975,975 |
| North West Sanitation Services Ltd | 166,647 | Straight, John A | 40,326 | Village de Memramcook | 3,028,555 | Village of Meductic | 128,021 |
| Northeast Waste Management | 86,784 | Sussex DOWNTOWN Business Association | | Village de Neguac | 1,311,173 | Village of Millville | 213,813 |
| Northumberland Solid Waste | 593,234 | | 24,076 | Village de Nigadoo | 511,904 | Village of Minto | 1,823,168 |
| Palmers Trucking | 196,516 | Sussex Regional Library | 24,239 | Village de Petit Rocher | 1,258,843 | Village of New Maryland | 3,320,125 |
| Pelletier, Luc A | 23,998 | Sussex Waste Management Ltd | 544,508 | Village de Pointe-Verte | 602,025 | Village of Norton | 773,618 |
| R H T Enterprise, A Division of Lakeside Estates | 23,185 | Tantramar Planning District Commission | 51,986 | Village de Rivière-Verte | 460,478 | Village of Perth Andover | 1,368,984 |
| R H T Enterprises Ltd | 49,241 | Taymouth Community Association | 18,000 | Village de Rogersville Inc | 819,761 | Village of Petitcodiac | 1,176,780 |
| Receiver General for Canada - Industry Canada | 36,096 | Thibeaults Garbage Collection | 150,418 | Village de Saint-Hilaire | 241,281 | Village of Plaster Rock | 950,014 |
| Renous Arena | 58,658 | Town of Grand Bay-Westfield | 3,846,430 | Village de Saint-Léolin Inc | 364,584 | Village of Port Elgin | 347,121 |
| Restigouche District Planning Commission | 49,160 | Town of Hampton | 2,807,668 | Village de Saint-Andre | 137,885 | Village of Rexton | 663,796 |
| Rideouts Sanitation & Recycling Services | 54,556 | Town of Hartland | 980,769 | Village de Saint-Francois-de-Madawaska | 632,883 | Village of Riverside-Albert | 242,504 |
| Rileys Lawns Gardens & Greenhouses | 53,124 | Town of Nackawic | 1,239,307 | Village de Saint-Louis-de-Kent | 815,331 | Village of Salisbury | 1,138,450 |
| River Valley Community Center | 55,060 | Town of Oromocto | 10,345,127 | Village de Saint-Antoine | 982,523 | Village of St Martins | 323,319 |
| Robichaud & Brideau Contracteur | 166,922 | Town of Quispamsis | 11,758,284 | Village de Sainte-Marie-Saint-Raphael | 554,702 | Village of Stanley | 354,405 |
| Royal District Planning Commission | 160,187 | Town of Riverview | 15,839,894 | Village de Sainte-Anne-de-Madawaska | 648,500 | Village of Sussex Corner | 737,118 |
| Rural Planning District Commission | 177,375 | Town of Rothesay | 10,267,579 | Village de St-Isidore Inc | 530,227 | Village of Tide Head | 698,114 |
| Rural Rubbish Removal | 151,372 | Town of Sackville | 7,208,086 | Village of Eel River Crossing | 681,148 | Village of Tracy | 295,851 |
| S P C A Moncton Inc | 29,220 | Town of Saint Andrews | 2,491,187 | Village of Atholville | 1,893,270 | Ville de Beresford | 3,231,781 |
| Safety Source Ltd | 440,459 | Town of St George | 1,436,394 | Village of Blackville | 611,614 | Ville de Bouctouche Inc | 1,801,263 |
| Seaboyers Construction Ltd | 62,529 | Town of St Stephen | 5,192,546 | Village of Canterbury | 193,798 | Ville de Caraquet | 3,933,366 |
| Service New Brunswick | 2,204,732 | Town of Sussex | 4,247,039 | Village of Dorchester | 573,328 | Ville de Dalhousie | 5,711,521 |
| Sewells Paving | 76,410 | Town of Woodstock | 5,419,373 | Village of Hillsborough | 928,582 | Ville de Grand Sault | 6,177,340 |
| Shannon, Michael P | 28,994 | Trius Disposal Systems Ltd | 373,443 | Village of Alma | 251,828 | Ville de Lamèque | 1,206,702 |
| Shepherd, Dale R | 43,568 | Unitex N B Company Ltd | 18,180 | Village of Aroostook | 156,341 | Ville de Richibucto Inc | 1,203,155 |
| Smith, Marven | 41,040 | Upper Nashwaak Agrena Association | 19,250 | Village of Bath | 339,959 | Ville de Saint-Leonard | 1,106,563 |
| Société Développement Centre des Affaires, Edmundston Inc | 83,726 | Uptown Saint John Inc | 243,572 | Village of Belledune Inc | 3,627,374 | Ville de Saint-Quentin | 1,601,965 |
| Sonier, Fortunat | 21,005 | Valley Solid Waste Commission | 17,037 | Village of Blacks Harbour | 1,082,496 | Ville de Shediac | 5,703,349 |
| South West Solid Waste Commission | 504,821 | Village de Maissonette | 355,029 | Village of Bristol | 551,828 | Ville de Shippagan | 2,907,634 |
| Southern Sanitation Ltd | 118,665 | Village de Paquetville | 475,493 | Village of Cambridge Narrows | 602,117 | Ville de Tracadie-Sheila | 4,115,491 |
| Southern Valley Transfer Station | 490,352 | Village de Baker Brook Inc | 411,917 | Village of Centreville | 414,631 | Waste Management | 565,083 |
| Speedy Glass | 34,861 | Village de Balmoral | 1,092,849 | Village of Charlo | 1,024,432 | Welling, D & Son Fencing Co Ltd | 15,398 |
| St Andrews Business Improvement Corp Inc | 17,058 | Village de Bas Caraquet | 898,754 | Village of Chipman | 1,101,629 | Westmorland Albert Solid Waste Corporation | 718,900 |
| St Stephen Business Improvement Area Inc | 25,819 | Village de Bertrand | 688,568 | Village of Doaktown | 731,226 | Whittaker, L E Co Ltd | 18,237 |
| | | Village de Cap-Pelé Inc | 1,819,645 | Village of Florenceville | 1,209,324 | Wilson, Joel | 120,572 |
| | | Village de Clair | 554,644 | Village of Fredericton Junction | 495,548 | Wood Motors Ford | 37,725 |
| | | Village de Drummond Inc | 595,545 | Village of Gagetown | 569,826 | Woodstock Business Improvement Area Inc | 18,280 |
| | | Village de Grande Anse | 586,783 | Village of Grand Manan | 1,811,787 | Workplace Health Safety & Compensation Commission | 30,160 |
| | | Village de Kedgwick | 866,343 | Village of Harvey | 164,237 | | |
| | | Village de Lac Baker | 151,428 | | | | |
| Various grants and contributions (under \$15,000) / Diverses subventions et contributions (moins de 15 000 \$) | | | | | 2,702,557 | | |

PAYMENTS THROUGH PURCHASE CARDS / PAIEMENTS PAR LA CARTE D'ACHAT \$74,660

Various suppliers (under \$15,000) / Divers fournisseurs (moins de 15 000 \$)

\$ 74,660

Maritime Provinces Higher Education Commission / Commission de l'enseignement supérieur des provinces Maritimes

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PROGRAM COMPONENT / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR ÉLÉMENT DE PROGRAMME for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | | | | |
|---|--|--|---------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Main Estimates / Budget principal | Appropriation Transfers / Transferts de crédits | Budget / Budget | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| ORDINARY EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE | | | | | |
| Administration / Administration | \$ 487.0 | \$ --- | \$ 487.0 | \$ 485.7 | \$ 477.6 |
| Assistance to Universities / Aide aux universités | | | | | |
| Grants to Institutions for Educational Programs and Incentive Funding / Subventions aux établissements pour les programmes d'enseignements et le financement de mesures d'encouragement | 134,770 | --- | 134,770.0 | 202,769.2 | 245,867.4 |
| Grants to Institutions for Facilities Management / Subventions aux établissements pour la gestion des installations | 2,500.0 | --- | 2,500.0 | 2,500.0 | 2,500.0 |
| Grant in Lieu of Municipal Real Property Taxes / Subvention en remplacement de l'impôt foncier municipal | 9,785.0 | 237.5 | 10,022.5 | 10,022.9 | 9,618.7 |
| | <u>147,055.0</u> | <u>237.5</u> | <u>147,292.5</u> | <u>215,292.1</u> | <u>257,986.1</u> |
| | <u>\$ 147,542.0</u> | <u>\$ 237.5</u> | <u>\$ 147,779.5</u> | <u>\$ 215,777.8</u> | <u>\$ 258,463.7</u> |

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PRIMARY / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR CODE PRIMAIRE for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | |
|--|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| ORDINARY EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE | | |
| Administration / Administration | | |
| Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions | \$ 485.7 | \$ 477.6 |
| Assistance to Universities / Aide aux universités | | |
| Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions | <u>215,292.1</u> | <u>257,986.1</u> |
| | <u>\$ 215,777.8</u> | <u>\$ 258,463.7</u> |

**Maritime Provinces Higher Education Commission /
Commission de l'enseignement supérieur des provinces Maritimes**

**GRANT AND CONTRIBUTION PAYMENTS / SUBVENTIONS ET CONTRIBUTIONS
\$181,406,446**

| | |
|--|------------|
| Council of Atlantic Premiers | \$ 485,688 |
| Maritime Provinces Higher Education Commission | 37,194,299 |
| Mount Allison University | 13,224,625 |
| St. Thomas University | 7,116,821 |
| Université de Moncton | 45,287,866 |
| University of New Brunswick | 78,097,147 |

Department of Natural Resources / Ministère des Ressources naturelles

DETAILS OF REVENUE AND RECOVERIES / ÉTAT DÉTAILLÉ DES RECETTES ET RECOUVREMENTS for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | | |
|--|----------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Budget / Budget | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| ORDINARY REVENUE / RECETTES AU COMPTE ORDINAIRE | | | |
| Return on Investment / Produits de placements | | | |
| Other Interest Income / Autres intérêts créditeurs | \$ 300.0 | \$ 208.4 | \$ 197.4 |
| Foreign Exchange / Opérations de change | 1.0 | 0.3 | 0.3 |
| | 301.0 | 208.7 | 197.7 |
| Licenses and Permits / Licences et permis | | | |
| Angling - / Pêche à la ligne - | | | |
| Leases / Baux | 590.0 | 599.0 | 575.2 |
| Permit - Crown Reserve Waters / Permis - eaux de la Couronne réservées | 200.0 | 208.8 | 203.3 |
| Licenses / Permis | 840.0 | 873.9 | 832.6 |
| Hunting Licenses - / Permis de chasse - | | | |
| Moose / Orignal | 580.0 | 552.1 | 596.2 |
| Deer, Game and Bird / Chevreuil, faune et gibier à plumes | 1,165.0 | 1,262.1 | 1,215.8 |
| Bear / Ours | 410.0 | 412.8 | 432.2 |
| Varmint / Animaux nuisibles | 21.0 | 28.0 | 28.3 |
| Fish and Wildlife - Other / Pêche sportive et chasse - autres | 5.0 | 9.0 | 9.2 |
| Fish and Wildlife - Fines / Pêche sportive et chasse - amendes | 105.0 | 129.0 | 124.9 |
| Trapping Licenses - Rabbit and Fur Harvester / Permis de prise d'animaux à fourrure et permis de trappeurs de lapins | 35.0 | 41.6 | 37.7 |
| Guides Badges / Licences de guides | 45.0 | 44.3 | 45.9 |
| Forest Fire Fines / Incendies de forêt - amendes | 2.0 | 7.3 | 7.4 |
| Forest Fire - Recoveries / Incendies de forêt - recouvrements | 11.0 | 11.2 | 55.8 |
| Harvesting Penalties / Amendes - Coupe de bois | 200.0 | 292.6 | 480.3 |
| Scaling Permits / Permis de mesureurs de bois | 1.0 | 0.6 | 0.7 |
| Transportation Certificate - Fines / Certificat de transport - amendes | 2.0 | 2.3 | 2.2 |
| Mining Leases and Agreements / Baux d'exploitation minière | 70.0 | 72.0 | 76.7 |
| Mineral Claims and Prospecting Licenses / Concessions minières et permis de prospection | 230.0 | 294.5 | 249.4 |
| Petroleum and Natural Gas Leases and Licenses / Baux et licences d'exploitation du pétrole et du gaz naturel | 116.0 | 582.5 | 415.6 |
| Sand and Gravel Leases / Baux d'exploitation du sable et du gravier | 28.0 | 32.7 | 60.6 |

Department of Natural Resources / Ministère des Ressources naturelles

DETAILS OF REVENUE AND RECOVERIES - Continued / ÉTAT DÉTAILLÉ DES RECETTES ET RECOUVREMENTS - Suite
for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | | |
|--|----------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Budget / Budget | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| ORDINARY REVENUE - Continued / RECETTES AU COMPTE ORDINAIRE - Suite | | | |
| Licenses and Permits - Continued / Licences et permis - Suite | | | |
| Peat Moss Leases / Baux d'exploitation de la tourbe | \$ 98.0 | \$ 95.9 | \$ 104.6 |
| Potash Leases / Baux d'exploitation de la potasse | 49.0 | 49.5 | 51.6 |
| Bituminous Shale Leases / Baux d'exploitation de schistes bitumineux | --- | 2.4 | --- |
| Underground Storage Licenses and Leases / Licences et baux de stockage souterrain | 15.0 | 5.5 | 29.5 |
| Protected Natural Areas / Zones naturelles protégées | 1.0 | 0.5 | 0.1 |
| Wreath Tipping Permits / Permis pour couronnes de Noël | 30.0 | 35.2 | 31.1 |
| | 4,849.0 | 5,645.6 | 5,666.9 |
| Sale of Goods and Services / Ventes de biens et services | | | |
| Camp Fees / Terrains de camping - droits | 40.0 | 36.2 | 37.6 |
| Other Park Revenues / Autres recettes provenant des parcs | 5.0 | 4.4 | 4.4 |
| Park Leases / Baux de parcs | 16.0 | 12.9 | 16.5 |
| Fire Recovery - Out of Province / Incendies recouvrements - à l'extérieur de la province | 40.0 | 31.8 | 33.3 |
| Land Rentals - Other / Locations de terrains - autres | 10.0 | 40.7 | 151.9 |
| Commercial Leases / Concessions à bail commerciales | 35.0 | 33.6 | 32.6 |
| Recreational Leases / Concessions à bail relatives aux loisirs | 877.0 | 924.2 | 902.5 |
| Land Leases - Other / Baux de terrains - autres | 61.0 | 94.6 | 61.4 |
| Non-fibre Forestry Leases / Concessions à bail à l'exploitation non fibreuse du bois | 256.0 | 261.7 | 253.1 |
| Railway Land Leases / Concessions à bail de terres de la voie ferrée | 16.0 | 10.3 | 10.8 |
| Wind Power Licence/Lease / Énergie éolienne permis/bail | 25.0 | 57.1 | 9.1 |
| Maps, Aerial Photos - Sales / Cartes, photographies aériennes - ventes | 70.0 | 73.3 | 76.1 |
| Musquash River Project - Sales / Projet de la rivière Musquash - ventes | 300.0 | 374.0 | 369.5 |
| Seminars - Fees / Colloques - droits | 3.0 | 2.2 | 2.0 |
| Seed Extraction and Storage / Frais d'extraction et d'entreposage des semences | 20.0 | 35.3 | 10.8 |
| Tree Seed Sales / Vente de semences d'arbres | 20.0 | 21.7 | 22.9 |
| Sales and Services - Other / Ventes et services - autres | 20.0 | 14.0 | 9.1 |
| | 1,814.0 | 2,027.9 | 2,003.6 |

Department of Natural Resources / Ministère des Ressources naturelles

DETAILS OF REVENUE AND RECOVERIES - Continued / ÉTAT DÉTAILLÉ DES RECETTES ET RECOUVREMENTS - Suite
 for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | | |
|---|----------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Budget / Budget | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| ORDINARY REVENUE - Continued / RECETTES AU COMPTE ORDINAIRE - Suite | | | |
| Royalties / Redevances | | | |
| Timber Royalty / Redevance forestière | \$ 54,300.0 | \$ 55,646.8 | \$ 53,716.1 |
| Timber Permit Sales / Autorisations de coupe de ventes | 250.0 | 628.7 | 320.0 |
| Royalties on Coal / Redevances sur le charbon | 26.0 | 19.7 | 23.1 |
| Royalties on Peat Moss / Redevances sur la tourbe | 800.0 | 931.6 | 1,047.4 |
| Royalties on Potash / Redevances sur la potasse | 7,800.0 | 7,419.5 | 8,345.8 |
| Royalties on Sand and Gravel / Redevances sur le sable et le gravier | 300.0 | 344.0 | 343.9 |
| Royalties on Salt / Redevances sur le sel | 400.0 | 435.4 | 387.2 |
| Royalties on Natural Gas / Redevances sur le gaz naturel | 700.0 | 774.8 | 793.0 |
| | <u>64,576.0</u> | <u>66,200.5</u> | <u>64,976.5</u> |
| Miscellaneous / Recettes diverses | | | |
| Prior Years Expenditure Recoveries / Recouvrements des dépenses des années antérieures | 2.0 | 0.5 | 6.5 |
| NSF Cheque Charge / Frais pour chèque sans provision | 1.0 | 0.7 | 0.6 |
| Allocation Levy / Redevances pour concessions | 4,700.0 | 3,520.8 | 4,562.1 |
| Licensee Overhead / Titulaire de permis | --- | --- | 1,155.1 |
| Other Miscellaneous Revenue / Autres recettes diverses | 20.0 | 50.0 | 74.7 |
| | <u>4,723.0</u> | <u>3,572.0</u> | <u>5,799.0</u> |
| | <u>\$ 76,263.0</u> | <u>\$ 77,654.6</u> | <u>\$ 78,643.7</u> |
| CAPITAL RECOVERIES / RECOUVREMENTS AU COMPTE DE CAPITAL | | | |
| Capital Recoveries - Own Source / Recouvrements au compte de capital - provenance interne | | | |
| Other Land Sales / Autres ventes de terrains | \$ 40.0 | \$ 56.2 | \$ 65.4 |
| | <u>\$ 40.0</u> | <u>\$ 56.2</u> | <u>\$ 65.4</u> |

Department of Natural Resources / Ministère des Ressources naturelles

DETAILS OF REVENUE AND RECOVERIES - Continued / ÉTAT DÉTAILLÉ DES RECETTES ET RECOUVREMENTS - Suite for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | | |
|--|----------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Budget / Budget | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| SPECIAL PURPOSE REVENUE / RECETTES AU COMPTE À BUT SPÉCIAL | | | |
| Wildlife Trust Fund / Fonds en fiducie pour la faune | | | |
| Return on Investment / Produits de placements | | | |
| Other Interest Income / Autres intérêts créditeurs | \$ 35.0 | \$ 44.8 | \$ 33.0 |
| Licenses and Permits / Licences et permis | | | |
| Conservation Fee / Droit de conservation | 930.0 | 916.0 | 882.2 |
| Fish Stocking Conservation Fee / Droits pour la protection de la nature destinés à l'empoissonnement | 299.0 | 324.1 | 308.8 |
| Motor Vehicle Act - Fees / Loi sur les véhicules à moteur - droits | 88.0 | 110.5 | 97.1 |
| | <u>1,317.0</u> | <u>1,350.7</u> | <u>1,288.1</u> |
| Sale of Goods and Services / Ventes de biens et services | | | |
| Sales of Goods and Services - Other / Ventes de biens et services - autres | 5.0 | --- | --- |
| Miscellaneous / Recettes diverses | | | |
| Prior Years Expenditure Recovery / Recouvrements des dépenses des années antérieures | --- | 4.7 | 29.7 |
| Other Miscellaneous Revenue / Autres recettes diverses | --- | 0.6 | --- |
| | <u>---</u> | <u>5.3</u> | <u>29.7</u> |
| | <u>1,357.0</u> | <u>1,400.7</u> | <u>1,350.8</u> |
| Recoverable Projects / Projets à frais recouvrables | | | |
| Other Conditional Grants / Autres subventions conditionnelles | 200.0 | 202.8 | 84.7 |
| Trail Management Trust Fund / Fonds en fiducie pour la gestion des sentiers | | | |
| Return on Investment / Produits de placements | | | |
| Other Interest Income / Autres intérêts créditeurs | 10.0 | 43.5 | 22.4 |
| Licenses and Permits / Licences et permis | | | |
| All Terrain Vehicle Fees / Véhicules tout-terrain - droits | 750.0 | 841.1 | 840.0 |
| Motorized Snow Vehicles Fees / Droits applicables aux motoneiges | 185.0 | 155.5 | 145.3 |
| | <u>935.0</u> | <u>996.6</u> | <u>985.3</u> |
| | <u>945.0</u> | <u>1,040.1</u> | <u>1,007.7</u> |
| | <u>\$ 2,502.0</u> | <u>\$ 2,643.7</u> | <u>\$ 2,443.2</u> |

Department of Natural Resources / Ministère des Ressources naturelles

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PROGRAM COMPONENT / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR ÉLÉMENT DE PROGRAMME for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | | | | |
|---|--|--|--------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Main Estimates / Budget principal | Appropriation Transfers / Transferts de crédits | Budget / Budget | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| ORDINARY EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE | | | | | |
| Forest Management / Aménagement forestier | | | | | |
| Silviculture / Sylviculture | \$ 38,384.0 | \$ 60.3 | \$ 38,444.3 | \$ 36,967.8 | \$ 36,981.9 |
| Fire Protection / Protection contre les incendies | 5,614.0 | 78.8 | 5,692.8 | 6,226.6 | 6,807.6 |
| Insect and Disease Protection / Protection contre les insectes et les maladies | 923.0 | 3.9 | 926.9 | 979.5 | 944.5 |
| Timber Utilization / Utilisation du bois | 5,460.0 | 255.0 | 5,715.0 | 5,040.6 | 5,798.8 |
| Private Land Development / Exploitation des terres privées | 394.0 | 2.0 | 396.0 | 446.2 | 436.4 |
| Program Management / Gestion des programmes | 1,957.0 | 15.5 | 1,972.5 | 2,879.9 | 2,432.4 |
| | <u>52,732.0</u> | <u>415.5</u> | <u>53,147.5</u> | <u>52,540.6</u> | <u>53,401.6</u> |
| Fish and Wildlife Management / Aménagement de la pêche sportive et de la chasse | | | | | |
| Fish Management / Gestion des poissons | 1,462.0 | 15.6 | 1,477.6 | 1,106.4 | 1,185.2 |
| Wildlife Management / Gestion de la faune | 2,580.0 | 28.2 | 2,608.2 | 2,311.2 | 2,262.7 |
| Fish and Wildlife Protection / Protection des poissons et de la faune | 7,147.0 | 367.8 | 7,514.8 | 7,005.2 | 7,219.2 |
| | <u>11,189.0</u> | <u>411.6</u> | <u>11,600.6</u> | <u>10,422.8</u> | <u>10,667.1</u> |
| Minerals Management / Gestion des ressources minières | | | | | |
| Mines / Mines | 1,458.0 | 20.3 | 1,478.3 | 1,519.8 | 1,549.4 |
| Geological Surveys / Études géologiques | 5,121.0 | 7.5 | 5,128.5 | 4,772.3 | 3,903.3 |
| | <u>6,579.0</u> | <u>27.8</u> | <u>6,606.8</u> | <u>6,292.1</u> | <u>5,452.7</u> |
| Corporate Services / Services généraux | | | | | |
| Departmental Management / Gestion ministérielle | 2,323.0 | 6.6 | 2,329.6 | 1,905.5 | 1,832.9 |
| Head Office Facilities Management / Gestion des installations du bureau central | 729.0 | 3.0 | 732.0 | 1,111.4 | 1,059.2 |
| Human Resource Management / Gestion des ressources humaines | 1,165.0 | 11.7 | 1,176.7 | 1,154.6 | 1,219.3 |
| Financial Resource Management / Gestion des ressources financières | 1,197.0 | 19.3 | 1,216.3 | 1,036.1 | 1,183.3 |
| Computer Systems and Services / Systèmes et services informatiques | 2,815.0 | 16.3 | 2,831.3 | 3,768.3 | 3,897.3 |
| | <u>8,229.0</u> | <u>56.9</u> | <u>8,285.9</u> | <u>8,975.9</u> | <u>9,192.0</u> |
| Land Management and Natural Areas / Gestion des terres et aires naturelles | | | | | |
| Crown Land Management / Gestion des terres de la Couronne | 3,268.0 | 55.7 | 3,323.7 | 3,101.3 | 3,106.5 |
| Natural Areas / Aires naturelles | 1,594.0 | 5.0 | 1,599.0 | 1,852.5 | 1,807.3 |
| | <u>4,862.0</u> | <u>60.7</u> | <u>4,922.7</u> | <u>4,953.8</u> | <u>4,913.8</u> |

Department of Natural Resources / Ministère des Ressources naturelles

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PROGRAM COMPONENT - Continued / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR ÉLÉMENT DE PROGRAMME - Suite for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | | | | |
|--|--|--|--------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Main Estimates / Budget principal | Appropriation Transfers / Transferts de crédits | Budget / Budget | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| ORDINARY EXPENDITURE - Continued / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE - Suite | | | | | |
| Regional Management / Aménagement régional | | | | | |
| Regional Delivery / Prestation régionale | \$ 5,804.0 | \$ 181.6 | \$ 5,985.6 | \$ 6,316.1 | \$ 6,096.0 |
| Regional Support Services / Services de soutien régionaux | 3,343.0 | 78.4 | 3,421.4 | 3,338.1 | 3,419.4 |
| | <u>9,147.0</u> | <u>260.0</u> | <u>9,407.0</u> | <u>9,654.2</u> | <u>9,515.4</u> |
| First Nations Wood Harvest / Coupe de bois par les Premières nations | | | | | |
| First Nation Harvest Coordination / Coordination de la coupe de bois par les Premières nations | 843.0 | 18.0 | 861.0 | 478.7 | 514.3 |
| | <u>\$ 93,581.0</u> | <u>\$ 1,250.5</u> | <u>\$ 94,831.5</u> | <u>\$ 93,318.1</u> | <u>\$ 93,656.9</u> |
| CAPITAL EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE DE CAPITAL | | | | | |
| Musquash Watershed Infrastructure - Capital Improvements / Bassin hydrographique | | | | | |
| Musquash - Améliorations des biens immobiliers | \$ 1,615.0 | \$ --- | \$ 1,615.0 | \$ 1,539.1 | \$ 1,721.2 |
| | <u>\$ 1,615.0</u> | <u>\$ ---</u> | <u>\$ 1,615.0</u> | <u>\$ 1,539.1</u> | <u>\$ 1,721.2</u> |
| SPECIAL PURPOSE EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE À BUT SPÉCIAL | | | | | |
| Wildlife Trust Fund / Fonds en fiducie pour la faune | \$ 1,358.0 | \$ --- | \$ 1,358.0 | \$ 1,076.5 | \$ 1,108.3 |
| Grand Lake Meadows / Prés du Grand Lac | 123.0 | --- | 123.0 | 121.9 | 82.8 |
| Recoverable Projects / Projets à frais recouvrables | 200.0 | --- | 200.0 | 200.8 | 137.4 |
| Trail Management Trust Fund / Fonds en fiducie pour la gestion des sentiers | 945.0 | --- | 945.0 | 621.5 | 1,007.9 |
| | <u>\$ 2,626.0</u> | <u>\$ ---</u> | <u>\$ 2,626.0</u> | <u>\$ 2,020.7</u> | <u>\$ 2,336.4</u> |

Department of Natural Resources / Ministère des Ressources naturelles

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PRIMARY / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR CODE PRIMAIRE for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | |
|---|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| ORDINARY EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE | | |
| Forest Management / Aménagement forestier | | |
| Personal Services / Frais de personnel | \$ 11,946.2 | \$ 12,162.6 |
| Other Services / Autres services | 29,717.6 | 31,062.6 |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | 1,996.2 | 1,921.7 |
| Property and Equipment / Biens et matériel | 193.0 | 243.1 |
| Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions | 8,964.6 | 8,173.4 |
| Debt and Other Charges / Service de la dette et autres frais | 1.3 | 11.4 |
| Designated Revenue / Recettes indiquées | (278.3) | (173.2) |
| | 52,540.6 | 53,401.6 |
| Fish and Wildlife Management / Aménagement de la pêche sportive et de la chasse | | |
| Personal Services / Frais de personnel | 8,561.0 | 8,909.0 |
| Other Services / Autres services | 1,430.1 | 1,330.0 |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | 335.4 | 357.8 |
| Property and Equipment / Biens et matériel | 191.1 | 174.9 |
| Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions | 124.5 | 91.0 |
| Debt and Other Charges / Service de la dette et autres frais | 7.4 | 10.7 |
| Designated Revenue / Recettes indiquées | (226.7) | (206.3) |
| | 10,422.8 | 10,667.1 |
| Minerals Management / Gestion des ressources minières | | |
| Personal Services / Frais de personnel | 2,736.8 | 2,787.5 |
| Other Services / Autres services | 712.7 | 672.3 |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | 58.2 | 95.2 |
| Property and Equipment / Biens et matériel | 27.9 | 113.2 |
| Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions | 2,756.3 | 1,784.2 |
| Debt and Other Charges / Service de la dette et autres frais | 0.2 | 0.3 |
| | 6,292.1 | 5,452.7 |

Department of Natural Resources / Ministère des Ressources naturelles

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PRIMARY - Continued / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR CODE PRIMAIRE - Suite for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | |
|--|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| ORDINARY EXPENDITURE - Continued / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE - Suite | | |
| Corporate Services / Services généraux | | |
| Personal Services / Frais de personnel | \$ 5,422.0 | \$ 5,130.0 |
| Other Services / Autres services | 2,723.9 | 2,667.3 |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | 129.2 | 104.6 |
| Property and Equipment / Biens et matériel | 641.3 | 1,222.8 |
| Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions | 30.5 | 39.6 |
| Debt and Other Charges / Service de la dette et autres frais | 29.0 | 27.7 |
| | 8,975.9 | 9,192.0 |
| Land Management and Natural Areas / Gestion des terres et aires naturelles | | |
| Personal Services / Frais de personnel | 3,287.4 | 3,333.3 |
| Other Services / Autres services | 934.0 | 835.8 |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | 110.2 | 146.9 |
| Property and Equipment / Biens et matériel | 112.7 | 81.0 |
| Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions | 508.9 | 515.4 |
| Debt and Other Charges / Service de la dette et autres frais | 0.6 | 1.4 |
| | 4,953.8 | 4,913.8 |
| Regional Management / Aménagement régional | | |
| Personal Services / Frais de personnel | 5,376.2 | 5,228.0 |
| Other Services / Autres services | 3,363.7 | 3,020.4 |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | 717.3 | 667.4 |
| Property and Equipment / Biens et matériel | 191.1 | 592.2 |
| Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions | --- | 5.1 |
| Debt and Other Charges / Service de la dette et autres frais | 5.9 | 2.3 |
| | 9,654.2 | 9,515.4 |

Department of Natural Resources / Ministère des Ressources naturelles

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PRIMARY - Continued / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR CODE PRIMAIRE - Suite for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | |
|---|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| ORDINARY EXPENDITURE - Continued / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE - Suite | | |
| First Nations Wood Harvest / Coupe de bois par les Premières nations | | |
| Personal Services / Frais de personnel | \$ 392.5 | \$ 414.0 |
| Other Services / Autres services | 79.8 | 93.5 |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | 6.4 | 6.6 |
| Property and Equipment / Biens et matériel | --- | 0.2 |
| Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions | 2,500.9 | 2,877.5 |
| Designated Revenue / Recettes indiquées | <u>(2,500.9)</u> | <u>(2,877.5)</u> |
| | <u>478.7</u> | <u>514.3</u> |
| | | |
| Non-Capital Development Projects - R.D.C. / Projets de développement autres que d'immobilisations - SDR | | |
| Other Services / Autres services | 53.2 | --- |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | 0.4 | --- |
| Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions | 538.1 | 400.0 |
| Chargeback Recoveries / Contre-recouvrements | <u>(591.7)</u> | <u>(400.0)</u> |
| | <u>---</u> | <u>---</u> |
| | <u>\$ 93,318.1</u> | <u>\$ 93,656.9</u> |
| | | |
| CAPITAL EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE DE CAPITAL | | |
| Musquash Watershed Infrastructure - Capital Improvements / Bassin hydrographique | | |
| Musquash - Améliorations des biens immobiliers | | |
| Property and Equipment / Biens et matériel | <u>\$ 1,539.1</u> | <u>\$ 1,721.2</u> |

Department of Natural Resources / Ministère des Ressources naturelles

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PRIMARY - Continued / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR CODE PRIMAIRE - Suite
for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | |
|---|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| SPECIAL PURPOSE EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE À BUT SPÉCIAL | | |
| Wildlife Trust Fund / Fonds en fiducie pour la faune | | |
| Personal Services / Frais de personnel | \$ 107.0 | \$ 102.9 |
| Other Services / Autres services | 112.2 | 138.7 |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | 18.3 | 22.0 |
| Property and Equipment / Biens et matériel | 0.9 | 1.6 |
| Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions | <u>838.1</u> | <u>843.1</u> |
| | <u>1,076.5</u> | <u>1,108.3</u> |
| Grand Lake Meadows / Prés du Grand Lac | | |
| Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions | <u>121.9</u> | <u>82.8</u> |
| Recoverable Projects / Projets à frais recouvrables | | |
| Other Services / Autres services | 138.3 | 101.8 |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | --- | 7.1 |
| Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions | <u>62.5</u> | <u>28.5</u> |
| | <u>200.8</u> | <u>137.4</u> |
| Trail Management Trust Fund / Fonds en fiducie pour la gestion des sentiers | | |
| Other Services / Autres services | --- | 4.5 |
| Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions | <u>621.5</u> | <u>1,003.4</u> |
| | <u>621.5</u> | <u>1,007.9</u> |
| | <u>\$ 2,020.7</u> | <u>\$ 2,336.4</u> |

Department of Natural Resources / Ministère des Ressources naturelles

SALARY PAYMENTS TO EMPLOYEES / TRAITEMENTS VERSÉS AUX EMPLOYÉS

\$38,239,055

| | | | | | | | |
|---------------------------------|-----------|-------------------------|-----------|------------------------|-----------|------------------------|-----------|
| Arseneault, Hon. Donald | | Bossé, Gilles A | \$ 50,191 | Clowater, Wayne G | \$ 86,422 | Duncan, Gail S | \$ 51,974 |
| Minister / Ministre | \$ 18,718 | Bostick, Brenda E | 41,386 | Cochrane, Audrey | 46,127 | Dunlap, Jennifer L | 72,611 |
| Ashfield, Hon. Keith | | Bouchard, J L Benoit | 53,311 | Coffey, Catherine | 40,150 | Eagle, Kenneth D | 41,958 |
| Minister / Ministre | 20,939 | Boucher, J Marc P | 84,756 | Cole, Darlene M | 58,246 | Eaton, Kim C. | 72,743 |
| Ferguson, David | | Boudreau, Nadine | 42,618 | Cole, Dennis W | 59,273 | Eldridge, Stephen H | 47,222 |
| Deputy Minister / Sous-ministre | 141,386 | Bourgeois, Maryse | 48,599 | Collet, Kathryn Ann | 56,249 | Elliott, Gail S L | 40,562 |
| Allard, Bertin | 47,140 | Bourgoin, Anthony J | 42,674 | Collet, Roger A | 47,760 | Endresen, Keith A | 50,572 |
| Allard, Serge | 48,599 | Bourgoin, J Roger B | 56,974 | Collicott, Steven J | 50,463 | England, Claudia M | 43,057 |
| Amos, Robert J | 55,871 | Bourque, J Norman | 60,376 | Colpitts, Mark C | 58,246 | Englehart, Michelle | 42,843 |
| Amos, Wayne G | 46,757 | Bowlen, Terrence J | 51,562 | Colwell, David R | 53,023 | Estey, Stacey N | 49,127 |
| Andrews, Peter W | 89,785 | Brawn-Greer, Rebecca | 52,810 | Comeau, Charles G | 49,090 | Evered, Brent W | 79,836 |
| Arseneau, Thierry | 56,549 | Breau, Andrew D | 63,231 | Comeau, Charles G | 49,090 | Farquhar, L Ross | 41,958 |
| Arseneault, P Michael | 53,323 | Brewer, Ray H | 65,168 | Comeau, Kevin M | 63,634 | Farrell, Shelley L | 42,827 |
| Asbun, Miguel | 48,408 | Brideau, Reno | 46,909 | Comeau, Marc J | 49,633 | Farrell, W Shawn | 51,253 |
| Ayer, Charles E | 72,018 | Bringloe, Christopher T | 66,613 | Conn, Stephen J | 69,031 | Fawcett, Stephen L | 42,623 |
| Babineau, Claude | 52,152 | Brown, Michael J | 53,168 | Connell, Christopher B | 50,300 | Feltmate, James D | 69,056 |
| Babineau, J F Jean-Claude | 52,575 | Bujold, Alain J | 45,691 | Connor, Kevin J | 53,725 | Fletcher, David J | 50,143 |
| Banks, Katherine | 40,444 | Burgess, Sheree D | 42,011 | Connors, Kimberly G | 66,869 | Fletcher, Karen E | 48,190 |
| Banks, Wendall D | 41,524 | Burpee, A Wayne | 50,990 | Coughlan, Stephen K | 55,342 | Flinn, John P | 59,535 |
| Barry, Ellen | 103,732 | Burt, Debra L | 50,387 | Craig, Kevin N | 68,604 | Fontaine, Ernest J | 51,320 |
| Bartlett, Michael S | 68,251 | Burt, Rochelle | 47,531 | Crain, Danny S | 73,680 | Foreman, Mark A J | 46,278 |
| Bartlett, Philip M | 46,115 | Bustard, Andrew R | 61,985 | Cronin, F Arthur | 46,367 | Fournier, J Serge A | 58,319 |
| Bastarache, Ronald J | 64,537 | Butland, Philip E | 58,194 | Cronin, Peter J | 74,617 | Fowler, Natalie J | 44,874 |
| Beach, Todd D | 60,546 | Byers, Todd C | 53,100 | Crouse, Murray E | 43,769 | Fowlie, Susan E | 48,021 |
| Beaton, Bruce R. | 66,613 | Cail, James L | 41,958 | Cumberland, Roderick E | 60,762 | Frame, D Craig | 69,033 |
| Beattie, Daniel J | 46,920 | Cain, Burton L | 68,345 | Currie, Daryl W | 41,288 | Francis, Dana | 47,858 |
| Beaudette, P Daniel | 65,043 | Cain, Michael B | 55,154 | Cyr, Dennis A | 60,523 | Francoeur, Murielle B | 48,528 |
| Beaulieu, Charles | 58,917 | Caissie, J D Gilles | 48,339 | Cyr, Mike | 42,689 | Fraser, Ashley J | 43,254 |
| Beaulieu, Rickey A | 57,082 | Caissie, J Guy | 51,087 | Daley, Glen B | 62,514 | Fullarton, Michele S | 52,846 |
| Bédard, J A Paul | 46,542 | Caldwell, Kent A | 53,362 | Daneff, Laurie | 72,876 | Furlotte, Gregory | 42,055 |
| Bell, Charles L | 60,063 | Calvert, James | 59,730 | Dargavel, Carole | 44,839 | Fyffe, Leslie R | 82,360 |
| Belliveau, Léo Paul | 47,325 | Cameron, N Timothy | 50,986 | Darrah, Gregory B | 50,899 | Gagnon, Luc | 71,992 |
| Bergeron, Diane | 47,500 | Capozi, Robert J | 49,855 | Davies, David C | 91,790 | Gagnon, Mario C | 48,460 |
| Bernier, Y Serge | 52,027 | Carlisle, Sheila A | 41,661 | Delfrate, Ginette | 42,843 | Gallant, J Philippe | 48,015 |
| Bérubé, Dominique | 64,831 | Caron, Claire | 60,206 | Delong, Frederick P F | 65,540 | Garvie, Michael | 51,249 |
| Bettle, Robert D | 71,852 | Caron Wilson, Sylvianne | 42,806 | Diamond, Glenn A | 48,171 | Gaudet, Robert J | 43,895 |
| Betts, Jeffrey | 41,960 | Carr, Craig E | 42,623 | Dick, Robert C | 76,424 | Gautreau, J Pierre P | 55,564 |
| Biggar, Bradley | 41,246 | Carroll, J Donald J | 66,613 | Dickson, Leslie G | 68,251 | Gauvin, Joël | 46,186 |
| Biggs, John F | 62,474 | Carruthers, Andrew W | 50,950 | Dion, J H Jean-Pierre | 54,811 | Geikie, Stephen W | 53,463 |
| Bilodeau, Anne | 48,235 | Carter, Nelson E | 73,746 | Dobson, James A | 49,660 | Giasson, Pascal A | 73,746 |
| Bishop, Randall M | 56,727 | Cayouette, Yvan | 42,956 | Dockerty, Alan C | 66,613 | Girouard, Louise G | 73,746 |
| Black, David G | 73,746 | Chiasson, J Francois W | 61,089 | Doiron, Rhonda L | 41,198 | Glazier, J Clifford | 62,118 |
| Blakey, Eric C | 55,077 | Chiasson, J Gilles | 55,756 | Doucet, Robert D | 44,300 | Goddard, Daniel | 45,426 |
| Blanchard, Jean-Pierre | 55,940 | Chiasson, Pierre M | 43,474 | Downey, Peter O | 59,489 | Godin, Gilles | 66,613 |
| Blenis, John H | 56,816 | Clark, David H | 57,507 | Dubé, J Luc | 60,016 | Godin, J Bernard | 41,412 |
| Boldon, G Rex | 41,958 | Clark, P Brent | 51,292 | Dubee, Bernard L | 66,613 | Good Waite, Kathleen E | 86,401 |
| Bordage, J Michel | 51,110 | Cloutier, J Gaston Y | 48,843 | Dufour, Lee A | 48,023 | Goodine, Allen L J | 50,916 |

Department of Natural Resources / Ministère des Ressources naturelles

SALARY PAYMENTS TO EMPLOYEES - Continued / TRAITEMENTS VERSÉS AUX EMPLOYÉS - Suite

| | | | | | | | |
|-------------------------|-----------|---------------------------|-----------|--------------------------|-----------|-----------------------|-----------|
| Goodine, Peter L | \$ 42,623 | Kingston, Richard L | \$ 57,305 | MacLean, Judith A | \$ 54,985 | Mitchell, James W | \$ 41,958 |
| Gordon, Stephen M | 72,555 | LaBrie, Claude | 62,024 | MacMillan, Terry B | 44,743 | Monroe, Richard C | 90,757 |
| Gould McDonald, Linda D | 77,308 | LaBrie, J Sylvain | 52,084 | MacNeil, John | 45,709 | Montigny, Michael K | 43,866 |
| Graham, Larry N | 48,021 | LaFlamme, Nicole A | 44,677 | MacNeill, Jeremy | 45,565 | Moore, Gary C | 73,746 |
| Grant, Allen H | 58,842 | LaMarche, Mario | 56,645 | MacNutt, Peter M | 78,734 | Moore, J. Kristian | 61,599 |
| Grant, Howard A | 50,059 | Landry, Céline | 42,723 | Maillet, J R Roger | 51,713 | Morehouse, Shawn A | 50,228 |
| Greer, Timothy J | 54,224 | Landry, Marcia L | 53,023 | Makepeace, Scott H | 61,823 | Morin, Albert N | 50,115 |
| Griggs, C John | 82,312 | Langton, John P | 66,613 | Manderville, Reginald J | 45,717 | Morris, Nadine | 45,795 |
| Grondin, J Jean-Paul | 69,031 | Lanteigne, Conrad | 59,035 | Manderville, Wayne F | 51,597 | Moser, Steven L | 46,154 |
| Guimond, Hilary J | 67,663 | Laplante, Jean Louis | 73,746 | Manuel, G (Georgie) | 48,670 | Mosher, Leonard W | 60,132 |
| Guitard, J Denis | 55,602 | Lavigne, Daniel R | 66,613 | Marchand, Roy B | 58,973 | Mundle, James E | 55,066 |
| Gullison, Jeremy J | 49,350 | Lavoie, Lucie | 40,723 | Marshall, Martin | 48,566 | Munn, Keith L | 63,777 |
| Hachey, Katherine A | 48,944 | Lawlor, E Gertrude | 43,857 | Mason, Douglas I | 73,746 | Munn, Kirk C | 55,652 |
| Hainer, Andi | 46,515 | Leadbeater, Christopher J | 60,654 | Masoori, Mohsen | 50,260 | Murphy, Daniel P | 79,759 |
| Hallihan, Kimberley J | 48,802 | LeBlanc, Edwin E J | 49,639 | Matheson, John C | 45,374 | Murphy, Michael | 40,877 |
| Hallihan, Stanley G | 47,197 | LeBlanc, Gérald A | 52,810 | Matson, Bruce E | 59,939 | Murphy, Pamela G | 51,742 |
| Hamilton, William N | 66,613 | LeBlanc, J Eddie | 71,512 | Mawhinney, Jennifer | 45,436 | Murray, Burton R | 52,932 |
| Harding, Colin W | 52,210 | LeBlanc, J Léon | 68,834 | Mazerolle, J Maurice | 46,154 | Murray, Harvey L | 53,073 |
| Harper, Susan L | 43,828 | LeBlanc, Jean-Guy | 86,401 | Mazerolle, Luc G | 41,053 | Murray Hawkins, D Lee | 57,288 |
| Harris, Barbara A | 44,765 | LeBlanc, Mario | 45,071 | McAleenan, Peter D | 63,408 | Nash, Richard | 60,608 |
| Hartling, Lester K | 66,613 | LeBlanc, Serge | 54,403 | McAskill, Sterling F | 59,188 | Nelson, G J Barry | 53,023 |
| Hatch, Brian D K | 86,401 | LeBlanc, Sheila A | 46,442 | McCoy, Tara J E | 43,217 | Neumann, T Cory | 66,298 |
| Hathaway, Frank W | 58,628 | LeBreton, J S Gerald | 59,814 | McCutcheon, Steven R | 73,746 | Ng, Tommy T M | 69,031 |
| Hatheway, Nicole M | 41,620 | LeClair, J Régis | 57,210 | McDonald, Malcolm T | 66,613 | Nicholson, Brenda M | 42,843 |
| Hay, Jeffrey W | 50,338 | LeClair, Jean-Guy | 51,745 | McDonald, Michael H | 66,613 | Nicol, David B | 62,554 |
| Hayden, Brian J | 56,742 | Léger, J Denis | 52,175 | McDorman, Betty Anne | 61,054 | O'Donnell, Clarke | 48,973 |
| Hebb, Darrel L A | 66,613 | LePage, Donna | 58,420 | McEwan, Samuel K | 86,401 | O'Donnell, Fraser A | 62,002 |
| Henry, D Andrew | 41,633 | Levasseur, J Guy R | 58,283 | McFarland, James E | 62,356 | O'Donnell, Kevin B | 62,293 |
| Hickey, Tanya I | 44,123 | Levesque, J Gaston R | 52,537 | McFarlane, James S | 58,870 | O'Donnell, Michael J | 47,028 |
| Higgins, C Janet | 98,792 | Lewis, Billie J | 59,341 | McGarrigle, Mark A | 42,421 | O'Donnell, Mitchell B | 45,845 |
| Hinds, Steven J | 56,299 | Libby, Cade A D | 46,112 | McIntosh, M Dianne | 49,946 | O'Donnell, Terrence D | 58,034 |
| Hogan, J Paul | 50,608 | Liston, Brent C W | 42,459 | McKay, John D | 54,169 | O'Shea, Daniel J | 41,958 |
| Holland, Tara L | 42,574 | Liu, Suping | 66,613 | McKeen, Kevin G | 66,613 | O'Toole, J Donald | 61,241 |
| Houlahan, Timothy M P | 48,944 | Lloyd, George D | 43,546 | McKinnon, Joseph A | 57,701 | Ouellet, Denis | 49,144 |
| Hovey, Douglas G | 56,858 | Logan, Arthur R W | 56,587 | McLaughlin, J Anthony | 68,888 | Ouellet, Jacques | 49,576 |
| Irvine, Ian J | 41,078 | Logue, Harold J | 56,587 | McLean, Stephen G | 46,278 | Ouellette, Parise | 42,571 |
| Jamieson, Michael E | 48,059 | Logue, Jean A | 43,431 | McLellan, Eric D | 62,408 | Pallot, J Victor | 44,190 |
| Jarvis, Leslie R | 67,274 | Lumsden Bigras, M Lise | 41,381 | McLeod, Malcolm J | 72,886 | Palmer, Peter B | 45,021 |
| Jenkins, Roger A | 51,230 | Lusk, Stewart J G | 66,436 | McNeill-Dobbelsteyn, C M | 44,917 | Parent, Donald | 56,856 |
| Jensen, Bruce H | 47,919 | Lutes, K Patricia | 48,036 | McSheffery, John S | 48,406 | Parkhill, Michael A | 64,890 |
| Johnson, Sheldon W | 101,131 | Lynch, Janet L | 41,122 | Mehlitz, Pierre L | 53,092 | Patch, Janet C | 63,345 |
| Johnson, Susan C | 69,863 | MacEachern, Rodney S | 55,851 | Melanson, Carla C | 44,596 | Pelletier, J Bruno | 63,205 |
| Johnstone, Bernice S | 61,938 | MacFarlane, Thomas M | 77,386 | Mercer, Duane | 43,262 | Pelletier, J Gervais | 60,997 |
| Johnstone, Kenneth B | 52,195 | MacGregor, Robert C | 52,117 | Mersereau, Kenneth J | 40,294 | Pentland, Donald W | 40,163 |
| Joslin, Donna A M | 49,662 | MacIntosh, Barbara J. | 73,746 | Mersereau, Mark K | 46,302 | Perry, Peter A | 51,542 |
| Kennedy, Joseph A | 61,273 | MacIntosh, Joseph | 54,856 | Michaud, Daniel | 56,897 | Phillips, Ronald E | 57,713 |
| Kierstead, Roxanne G | 70,978 | MacIntyre, Jason D | 46,946 | Michaud, Marcel J | 64,537 | Pinder, Peter G S | 55,755 |
| Kimball, Kenneth A | 62,865 | MacLaggan, Catherine A | 62,324 | Michaud, Peter | 53,869 | Pitre, J Eugène | 52,652 |

Department of Natural Resources / Ministère des Ressources naturelles

SALARY PAYMENTS TO EMPLOYEES - Continued / TRAITEMENTS VERSÉS AUX EMPLOYÉS - Suite

| | | | | | | | |
|----------------------|-----------|-------------------------|-----------|------------------------|-----------|---------------------|-----------|
| Pitre, Richard | \$ 45,004 | Sabine, Mary | \$ 54,147 | Smith, Randi L | \$ 52,832 | Upshall, John R B | \$ 66,613 |
| Plumstead, Christine | 44,915 | Samimi, Vahdat | 70,238 | Sorensen, Andrew | 41,894 | Urquhart, Peter A | 59,108 |
| Pollock, Joseph | 47,241 | Samulski, Bernadeta T | 71,577 | Soucy, Daniel A | 58,307 | Veno, J Gerald | 52,882 |
| Pronk, Antonius G | 66,613 | Saunders, Everette G | 40,412 | St-Pierre, Henri | 53,327 | Veysey, Truman R | 40,558 |
| Proude, Janet M | 40,173 | Savoie, Bernard | 57,202 | St. Peter, Clinton J | 73,746 | Vietinghoff, Leon P | 69,056 |
| Pyne, Larry E | 42,843 | Savoie-Caravan, Michèle | 43,578 | Stanton, Robert D | 80,398 | Vogan, Raymond J | 54,509 |
| Quinn, Jeff | 40,558 | Savoy, J Brian G | 62,003 | Steeves, Gregory B | 55,970 | Voisine, J J Renald | 47,148 |
| Rainer, Elizabeth A | 77,308 | Schlosser, Gregory J | 48,596 | Steeves, Robert L | 51,061 | Walker, James A | 62,999 |
| Reed, Randall J | 56,047 | Schriver, Trevis W | 47,976 | Stinson, Edwin D | 66,613 | Wallace, Gregory E | 67,393 |
| Reicker, Clint R | 46,918 | Schubert, Henry G | 64,537 | Stockton, David C | 60,375 | Ward, Monica | 66,613 |
| Reid, Annette J | 41,958 | Scott, Garry E | 58,200 | Storey, Conrad P | 61,106 | Ward, Richard L | 67,432 |
| Reid, Thomas A | 108,269 | Scott, Steven J | 46,154 | Stuart, John D | 66,613 | Watling, Gregory E | 77,386 |
| Rennick, M Paul | 65,823 | Seaman, Allen A | 66,613 | Sullivan, Eric A | 67,001 | Webb, Timothy C | 73,746 |
| Richardson, J Gérard | 53,675 | Seca, Perry T | 47,011 | Sullivan, Michael J D | 83,677 | Weber, Robert C A | 49,836 |
| Richardson, Judith M | 61,946 | Selesse, J Roger D | 59,618 | Tarjan, Julius T | 91,702 | Weng, Yuhui | 57,986 |
| Robertson, Raymond D | 61,332 | Sellick, David E | 51,535 | Taylor, Brant J | 56,587 | White, Kelly A | 45,182 |
| Robichaud, Marc J | 51,526 | Seymour, Pamela D | 66,200 | Taylor, Tanis A | 55,607 | Wilondja, Willy | 43,447 |
| Robichaud, Olivier R | 53,244 | Shaw, Ronald D | 66,613 | Thibault, Jacques J | 73,746 | Wilson, Dale A | 66,613 |
| Rousselle, Bernice P | 43,857 | Sheasgreen, Harvey J | 59,960 | Thibodeau, J Jean-Paul | 52,237 | Wilson, Reginald A | 66,613 |
| Rousselle, J Ronald | 52,226 | Sheasgreen, J Edward | 65,541 | Thibodeau, J Robert | 51,454 | Wilson, Wade R | 79,476 |
| Roy, Brent M | 61,054 | Shee, Anna M | 48,836 | Thorne, Kathleen G | 52,129 | Woulds, Bruce | 52,891 |
| Roy, J G Luc | 64,586 | Sherrard, Todd | 40,424 | Toner, Maureen M | 61,988 | Wu, Doris | 86,401 |
| Roy, J Jean-Guy G | 49,311 | Shirley, Donald L | 47,259 | Tosh, Kathleen J | 60,528 | Yeomans, Dana G | 51,292 |
| Roy, J Roland | 52,476 | Simpson, J Gregory E | 51,344 | Tozer, Frederick E | 51,550 | Yerxa, Richard | 43,276 |
| Ruff, Matthew E | 61,548 | Simpson, Mitchell A | 51,433 | Tulle, Stephen K | 70,471 | Yorke, Bobbie M | 49,250 |
| Sabattis, Helen | 43,942 | Sipprell, Edward D | 51,573 | Turcotte, J Paul | 58,295 | Zelazny, Vincent F | 66,613 |
| Sabine, Dwayne | 55,251 | Smith, Mary I | 42,843 | Turmel, J E Paul | 46,077 | Zolondek, S Peggy | 48,021 |

Various employees (under \$40,000) / Divers employés (moins de 40 000 \$)

10,977,687

**PAYMENTS FOR TRAVEL AND OTHER EMPLOYEE EXPENSES /
FRAIS DE DÉPLACEMENT ET AUTRES DÉPENSES DES EMPLOYÉS**

\$362,344

| | | | | | | | |
|---------------------------------|-----------|-------------------------|-----------|---------------------|----------|---------------------|----------|
| Arseneault, Hon. Donald | | Clark, P Brent | \$ 13,102 | Grondin, Jean-Paul | \$ 7,490 | McFarlane, James S | \$ 7,473 |
| Minister / Ministre | \$ 14,553 | Cole, Dennis W | 7,497 | Harichane, Khadidja | 7,116 | McLeod, Malcolm J | 9,547 |
| Ashfield, Hon Keith | | Connors, Kimberly G | 7,167 | Higgins, Janet | 8,935 | Michaud, Peter | 7,136 |
| Minister / Ministre | 3,032 | Cronin, Peter J | 10,485 | Hinds, Steven J | 9,757 | Murray, Burton | 14,466 |
| Ferguson, David | | Cyr, Angela M | 9,038 | Kennedy, Joseph A | 7,197 | Parkhill, Michael | 7,567 |
| Deputy Minister / Sous-ministre | 12,198 | Foreman, Mark A J | 9,357 | Levasseur, Guy | 9,518 | Phillips, Ronald E | 9,042 |
| Arseneau, Thierry | 6,690 | Fyffe, Leslie R | 6,324 | Logue, Harold | 7,316 | Reid, Thomas A | 12,259 |
| Arseneault, Lisa | 9,151 | Good Waite, Kathleen E | 9,079 | Marchand, Roy | 7,370 | Simpson, Gregory | 8,406 |
| Arseneault, Michael P | 7,038 | Gould McDonald, Linda D | 7,847 | Masoori, Mohsen | 6,898 | St Peter, Clint J | 6,305 |
| Barry, Ellen | 13,272 | Graham, William A | 6,723 | McDonald, Malcolm | 6,086 | Thibault, Jacques J | 7,832 |
| Carroll, Donald J J | 10,053 | Griggs, John | 8,853 | McEwan, Samuel K | 7,951 | Tulle, Stephen | 15,218 |

Department of Natural Resources / Ministère des Ressources naturelles

PAYMENTS FOR TRAVEL AND OTHER EMPLOYEE EXPENSES - Continued / FRAIS DE DÉPLACEMENT ET AUTRES DÉPENSES DES EMPLOYÉS - Suite

| | | | | | | |
|---|----|-------|-----------------|----|--------|---------|
| Walker, James A | \$ | 9,214 | Yeomans, Dana G | \$ | 10,410 | |
| Sundry travel (under \$6,000) / Déplacements divers (moins de 6 000 \$) | | | | | \$ | 700,163 |

PAYMENTS TO SUPPLIERS / PAIEMENTS VERSÉS AUX FOURNISSEURS \$38,382,833

| | | | | | | | | | | | |
|---|----|-----------|--|----|-----------|--|----|-----------|--|----|-----------|
| A P S Distributors Ltd | \$ | 114,392 | Delta Fredericton | \$ | 22,614 | Irving Oil Limited | \$ | 88,792 | Pitney Bowes Global Credit Services | \$ | 24,641 |
| AV Nackawic Inc | | 1,663,992 | Dillon Consulting Limited | | 21,600 | Irving, J D Ltd Woodlands Division | | 7,378,050 | Pitney Bowes of Canada | | 19,034 |
| Acadie Presse Ltée | | 28,241 | Discount Car & Truck | | 15,181 | Jiffy Products (NB) Ltd | | 654,943 | Precht, Paul Energy Economics Ltd | | 16,141 |
| Activation Laboratories Ltd | | 30,686 | Dramis Network Cabling Ltd | | 17,493 | K P M G LLP | | 24,497 | Professional Electric Inc | | 27,432 |
| Active Office Supplies (1980) Ltd | | 40,086 | Dyno Nobel Canada Inc | | 52,227 | Kent Building Supplies | | 30,204 | Receiver General for Canada | | 83,995 |
| Aliant Telecom/NB Tel | | 609,015 | E M C Marketing Associates Ltd | | 23,190 | Leica Geosystems Ltd | | 71,959 | Redmond, Gerald | | 17,000 |
| Amec Earth & Environmental Ltd | | 64,675 | E S R I Canada Ltd | | 359,682 | MacLeans Sports Ltd | | 32,000 | Regent Construction (2006) Ltd | | 16,659 |
| Art Graphique Inc | | 20,914 | F R C - Forest Resources Consultants Inc | | 453,445 | Maritime Forestry Complex Corporatio | | 1,257,914 | Remsoft Inc | | 20,824 |
| AT Limited Partnership | | 4,066,034 | Fire-Trol Canada Company | | 190,419 | Martin, Gwen L | | 34,757 | Research and Productivity Council | | 32,997 |
| Atlantic Canada Conservation Data Centre | | 18,094 | Forest Protection Limited | | 2,113,445 | Mastercard - Bank of Montreal - Purchasing Card | | 903,603 | Service New Brunswick | | 28,196 |
| B & T Transport | | 105,220 | Geonics LLC | | 15,558 | Matsons | | 27,483 | Sewall, James W Company | | 217,344 |
| Bell Aliant | | 98,259 | Global Payments Inc | | 33,445 | MicroAge | | 41,035 | Source Atlantic | | 35,862 |
| Bird, J W & Co Ltd | | 21,574 | Grand & Toy | | 26,605 | Microsoft Licensing GP | | 142,597 | Sta Jen Services Ltd | | 26,850 |
| Bowater Maritime Inc | | 1,884,806 | Grand Falls Aviation & Service Ltd | | 199,331 | Miramichi Airport Commission (1993) | | 209,395 | Sutherland Equipment Ltd | | 16,333 |
| Canada Mayer | | 41,495 | Greater Moncton International Airport Authority | | 19,065 | Miramichi Fisheries Management | | 17,210 | Terrain Group Inc | | 145,001 |
| Canada Post Corporation | | 58,917 | Halifax Seed Co Inc | | 44,567 | Monsanto Canada Inc | | 366,390 | Transcontinental Print | | 17,078 |
| Canadian Helicopters Limited | | 692,449 | Hauts-Monts Inc | | 27,423 | New Brunswick Federation of Woodlot Owners Inc | | 180,000 | Trius Leasing Ltd | | 38,218 |
| Capital Airways | | 39,862 | Hewlett Packard (Canada) Co | | 37,603 | New Brunswick Power Corporation | | 301,257 | U P M-Kymmene Miramichi Inc | | 7,587,580 |
| Capital Cad Supplies Ltd | | 28,279 | Hillside Consulting Engineers Limited | | 18,831 | New Brunswick Trails Council Inc | | 261,945 | Unipress | | 28,770 |
| Cavendish Agri Services Ltd | | 16,465 | Hummingbird Ltd | | 40,073 | Nettoyeur Laplante Cleaning Inc | | 17,508 | University of New Brunswick | | 163,190 |
| Cheminova Canada Inc | | 176,783 | I B M Canada Ltd | | 47,635 | Nicholls, R Distributors Inc | | 112,710 | Ville d'Edmundston | | 25,440 |
| Cinergy Solutions-Demand Ltd | | 56,331 | Imperial Oil Ltd | | 289,702 | Oracle Corporation Canada Inc | | 48,905 | Walkers Investigation Bureau Ltd | | 26,918 |
| City Argo & Motorsports Ltd | | 17,219 | Imprimerie Art Graphique Inc | | 17,505 | P & H Contracting | | 94,911 | Weyerhaeuser Company Limited | | 501,071 |
| Cumings Fire & Safety Equipment Ltd | | 57,629 | Industrial Boiler-Tech Inc | | 20,267 | | | | Wolseley Canada Inc | | 16,725 |
| Dataqc | | 109,118 | Ingres Corporation | | 24,464 | | | | Workplace Health Safety & Compensation Commission | | 389,670 |
| Dell Canada Inc | | 302,977 | | | | | | | | | |
| Various suppliers (under \$15,000) / Divers fournisseurs (moins de 15 000 \$) | | | | | | | | | | | 2,047,117 |

GRANT AND CONTRIBUTION PAYMENTS / SUBVENTIONS ET CONTRIBUTIONS \$16,731,601

| | | | | | | | | | | | |
|---|----|--------|---|----|--------|---|----|---------|---|----|--------|
| Acadia University | \$ | 20,360 | Atlantic Salmon Museum | \$ | 18,705 | Boucrouche First Nation | \$ | 24,313 | Charlo Salmonid Enhancement Centre | \$ | 28,500 |
| Amador Gold Corporation | | 30,000 | Belledune Regional Environment Association | | 15,000 | Burnt Church First Nation | | 294,528 | Chignecto Agro-Conservation / Environmental Club | | 20,000 |
| Atlantic Canada Conservation Data Centre Inc | | 35,900 | Bird Studies Canada | | 52,600 | Canadian Council of Forest Ministers Secretariat | | 29,700 | Club Chasse & Pêche St-Léonard Inc | | 22,620 |

Department of Natural Resources / Ministère des Ressources naturelles

GRANT AND CONTRIBUTION PAYMENTS - Continued / SUBVENTIONS ET CONTRIBUTIONS - Suite

| | | | | | | | |
|--|------------|-------------------------------------|------------|---------------------------------------|-----------|---------------------------------|-----------|
| Ducks Unlimited Canada - Amherst | \$ 115,897 | Kingsclear First Nation | \$ 149,064 | New Brunswick Federation of | | Restigouche River Watershed | |
| Ducks Unlimited Canada - Fredericton | 15,800 | Madawaska Maliseet First Nation | 56,128 | Naturalists Inc | \$ 24,100 | Management Council | \$ 40,200 |
| Duran Ventures Inc | 20,000 | Mantra Mining Inc | 25,000 | New Brunswick Federation of | | Richibucto River Association | 15,000 |
| Eel Ground First Nation | 192,145 | Maritime Lumber Bureau | 55,000 | Snowmobile Clubs | 146,722 | Slam Exploration Ltd | 40,000 |
| Eel River Bar First Nation | 187,210 | Metepenagiag First Nation | 127,963 | New Brunswick Museum | 31,450 | St Croix International Waterway | 114,317 |
| Elsipogtog First Nation | 542,914 | Miramichi Headwaters Salmon | | New Brunswick Trails Council Inc | 390,966 | St Marys First Nation | 262,910 |
| Falconbridge Inc | 2,263,107 | Federation Inc | 17,500 | New Brunswick Wildlife Federation Inc | 32,450 | Stratabound Minerals Corp | 30,000 |
| Forest Protection Limited | 775,380 | Miramichi Salmon Association Inc | 20,000 | Nepisiguit Salmon Association | 17,167 | Tobique First Nation | 330,478 |
| Fort Folly First Nation | 36,690 | Miramichi Watershed Management | 46,000 | North Shore Forest Products | | Université de Moncton | 26,200 |
| Geodex Minerals Ltd | 40,000 | New Brunswick All Terrain Vehicle | | Marketing Board | 1,232,605 | Université de Moncton, Campus | |
| Golden Chalice Resources Inc | 30,000 | Federation Inc | 474,800 | Oromocto First Nation | 42,994 | d'Edmundston | 18,100 |
| Golden Kamala Resources Inc | 30,000 | New Brunswick Cooperative Fish & | | Pabineau First Nation | 65,482 | University of New Brunswick | 164,500 |
| Hammond River Angling Association | 20,840 | Wildlife Research Unit | 17,459 | Pershing Resources Inc | 37,750 | University of Toronto | 62,500 |
| Indian Island First Nation | 42,060 | New Brunswick Federation of Woodlot | | Petroleum Research Atlantic Canada | 25,000 | Woodstock First Nation | 170,135 |
| Infor Inc | 180,000 | Owners Inc | 5,271,405 | Puma Exploration | 30,000 | York Sunbury Charlotte Forest | |
| Kennebecasis River Watershed | 42,000 | | | Receiver General For Canada | 18,548 | Products Marketing Board | 1,342,458 |
| Various grants and contributions (under \$15,000) / Diverses subventions et contributions (moins de 15 000 \$) | | | | | 632,981 | | |

PAYMENTS THROUGH PURCHASE CARDS / PAIEMENTS PAR LA CARTE D'ACHAT \$903,603

| | | | | | | | |
|--|-----------|------------------------|-----------|------------------------|-----------|----------|-----------|
| Bap Equipment Ltd | \$ 62,893 | City Argo & Motorsport | \$ 22,403 | Electric Motor Service | \$ 17,150 | Wal Mart | \$ 15,320 |
| Canadian Tire Store | 15,966 | Covey Office Group | 29,334 | Lawson Products | 15,877 | | |
| Various (under \$15,000) / Divers (moins de 15 000 \$) | | | | | 724,660 | | |

Office of Human Resources / Bureau des ressources humaines

DETAILS OF REVENUE AND RECOVERIES / ÉTAT DÉTAILLÉ DES RECETTES ET RECOUVREMENTS
 for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | | |
|--|----------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Budget / Budget | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| ORDINARY REVENUE / RECETTES AU COMPTE ORDINAIRE | | | |
| Miscellaneous / Recettes diverses | | | |
| Prior Years Expenditure Recoveries / Recouvrements des dépenses des années antérieures | \$ --- | \$ 1.2 | \$ 2.7 |

Office of Human Resources / Bureau des ressources humaines

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PROGRAM COMPONENT / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR ÉLÉMENT DE PROGRAMME

for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | | | | |
|---|--|--|--------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Main Estimates / Budget principal | Appropriation Transfers / Transferts de crédits | Budget / Budget | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| ORDINARY EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE | | | | | |
| Human Resource Management / Gestion des ressources humaines | \$ 5,675.0 | \$ 30.7 | \$ 5,705.7 | \$ 5,530.2 | \$ 5,395.3 |

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PRIMARY / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR CODE PRIMAIRE

for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | |
|---|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| ORDINARY EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE | | |
| Human Resource Management / Gestion des ressources humaines | | |
| Personal Services / Frais de personnel | \$ 6,555.4 | \$ 6,304.7 |
| Other Services / Autres services | 8,973.4 | 7,825.8 |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | 87.7 | 90.4 |
| Property and Equipment / Biens et matériel | 297.8 | 500.6 |
| Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions | 6.4 | 6.4 |
| Debt and Other Charges / Service de la dette et autres frais | --- | 4.0 |
| Chargeback Recoveries / Contre-recouvrements | (10,390.5) | (9,336.6) |
| | <u>5,530.2</u> | <u>5,395.3</u> |
| Non-Capital Development Projects - R.D.C. / Projets de développement autres que d'immobilisations - SDR | | |
| Other Services / Autres services | 15.0 | --- |
| Chargeback Recoveries / Contre-recouvrements | (15.0) | --- |
| | <u>---</u> | <u>---</u> |
| | <u>\$ 5,530.2</u> | <u>\$ 5,395.3</u> |

Office of Human Resources / Bureau des ressources humaines

SALARY PAYMENTS TO EMPLOYEES / TRAITEMENTS VERSÉS AUX EMPLOYÉS

\$6,479,814

| | | | | | | | |
|---|-----------|---|---------------------|--|---------------------|--|---------------------|
| Albert, Hon. Hedard A. Minister / Ministre | \$ 18,718 | Doucette, Lisa M Dower-Vincent, Margot E | \$ 92,794 84,324 | Harris, Dorothy Hasson, James A | \$ 58,246 54,879 | Murray, Ginette Murray, Michael | \$ 50,894 68,666 |
| Graham, Hon. Dale A Minister / Ministre | 20,939 | Duguay, Michelle Anne Durelle, Brian E | 51,148 109,543 | Hayden, Pamela Hennessy-Adams, Lisa | 45,959 42,843 | Noel, Lynn O'Donnell, Linda M | 84,361 57,467 |
| Freeman, Laura Deputy Minister / Sous-ministre | 141,386 | Estey, Maida Everett, Janet E | 48,528 46,204 | Himmelsbach, Markus Jones, Donna M | 47,724 72,903 | Poirier, Denice Robichaud-Savoie, Janique | 53,023 47,425 |
| Bell, Patsy C | 74,083 | Facini, Gino | 60,308 | Kitchen, Pamela D | 79,475 | Roy, Carmen | 54,309 |
| Bourgeois, Louis J | 42,867 | Ferguson, Lorne | 48,728 | Labrie, Dianna L | 53,023 | Rurka, Blondine | 53,023 |
| Bridgman, Douglas R | 58,246 | Ferron-Basque, Cynthia M | 40,737 | LeBlanc, Gerald | 49,398 | Smith, Julie P | 72,863 |
| Caterini, Darren | 89,806 | Finn, Frederic | 69,316 | LeBlanc-McIntyre, Stephanie | 41,784 | Smith, Linda | 47,389 |
| Chessie, Kimberly Ann | 46,608 | Flanagan, Donna E | 42,843 | Leger, Michel | 66,245 | Soles, Steven | 73,746 |
| Cormier, Hubert | 87,920 | Fox, Denise M A | 53,023 | Lepage, Jean-Claude | 46,404 | Stone, Joanne | 80,398 |
| Cormier, Ulric | 80,398 | Fraser, Kimberley A | 56,707 | Leslie, Ella M | 48,021 | Sypher, Jennifer | 51,152 |
| Crawford, Mindy J | 41,202 | Gaudet, Mark | 86,401 | Linton, Susan | 73,746 | Taylor, Dorine | 103,866 |
| Curlew, Barbara | 77,308 | Girouard, Joanne L | 51,512 | MacKenzie, Carol J | 71,152 | Underhill, Lynn | 42,843 |
| Da, Yan | 40,625 | Gorman, Glendon D. | 53,075 | Madden, Ruth | 47,956 | Vezenia, Dany M | 42,863 |
| Dashwood, Linda R | 88,429 | Graham, Debbi | 61,804 | Manderson, Doris | 47,253 | Ward, Kimberly | 49,398 |
| David, Raymond | 50,799 | Graham-Bleakney, Carla | 45,097 | Maston, Brenda F | 50,974 | Wilson, Nancy | 48,543 |
| Dean, Gloria A | 53,567 | Hache, Nicole | 58,246 | McCoy, Cindy | 43,151 | Winsor, Christina | 68,666 |
| Doherty, Sharon | 53,023 | Hachey, Marc | 43,837 | McCracken, Lori Anne | 71,612 | Wood, Carolyn | 61,141 |
| Doran, Patricia | 49,176 | Hamilton, Sharon F | 44,251 | McKeen, Verna | 48,021 | Wright, Ellen | 73,668 |
| Doucet, Doris | 47,983 | Harrington, Donald | 86,401 | McLaughlin, Michael | 73,746 | | |

Various employees (under \$40,000) / Divers employés (moins de 40 000 \$)

1,461,685

**PAYMENTS FOR TRAVEL AND OTHER EMPLOYEE EXPENSES /
FRAIS DE DÉPLACEMENT ET AUTRES DÉPENSES DES EMPLOYÉS**

\$258,345

| | | | | | | | |
|--|-----------|---|-----------------|---|--------------------|---|--------------------------|
| Albert, Hon. Hedard Minister / Ministre | \$ 20,342 | Freeman, Laura Deputy Minister / Sous-ministre | \$ 7,074 | Doucette, Lisa Duguay, Michelle Anne | \$ 7,808 10,701 | Gaudet, Mark Harrington, Donald | \$ 7,890 13,726 |
| Graham, Hon. Dale A Minister / Ministre | 12,947 | Cormier, Serge Doran, Patricia | 16,280 8,450 | Durelle, Brian Finn, Frederic | 19,266 7,958 | MacKenzie, Carol J Noel, Lynn Stone, Joanne | 6,969 11,685 6,018 |

Sundry travel (under \$6,000) / Déplacements divers (moins de 6 000 \$)

97,063

Car Allowance - / Allocation d'automobile -

Albert, Hon. Hedard, Minister / Ministre

816

Freeman, Laura, Deputy Minister / Sous-ministre

3,352

PAYMENTS TO SUPPLIERS / PAIEMENTS VERSÉS AUX FOURNISSEURS

\$7,483,449

| | | | | | | | |
|-----------------------------------|------------|-----------------------------|------------|-------------------|------------|----------------------------|-----------|
| A P I Asset Performance Inc | \$ 110,685 | Aim Trimark Investments Inc | \$ 214,979 | Brunnet Inc | \$ 118,018 | Fairmont Algonquin The | \$ 16,140 |
| Active Office Supplies (1980) Ltd | 26,166 | Aliant Telecom/NB Tel | 47,092 | CA Canada Company | 53,100 | Filenet Canada Inc | 18,397 |
| Addenda Capital Inc | 179,782 | Bell Aliant | 1,468,906 | Delta Fredericton | 20,058 | Foyston Gordon & Payne Inc | 486,176 |

Office of Human Resources / Bureau des ressources humaines

PAYMENTS TO SUPPLIERS - Continued / PAIEMENTS VERSÉS AUX FOURNISSEURS - Suite

| | | | | | | | |
|--------------------------------|-----------|--|------------|---|------------|---|------------|
| Fredericton Inn | \$ 20,227 | Letko Brosseau & Associates Inc | \$ 470,982 | Morneau Sobeco Limited Partnership, Montreal | \$ 228,891 | Niagara Institute | \$ 121,511 |
| Genesys Software Systems Inc | 174,313 | Louisbourg Investments | 697,413 | N B Council of Hospital Unions | 31,458 | Oracle Corporation Canada Inc | 61,630 |
| Grant Thornton | 34,495 | Luedey Consultants Inc | 37,476 | N B Nurses Union | 24,887 | Pro-Resultats/ Pro-Results | 59,583 |
| Gryphon Investment Counsel Inc | 512,992 | Medavie Inc | 613,260 | N B Union of Public & Private Employees | 22,516 | R B C Global Securities Services | 251,626 |
| Hay Group Limited | 138,043 | Mercury Interactive Inc | 19,262 | Nexient Learning Inc | 16,200 | S A H O - Saskatchewan Assoc of Health Organizations | 45,071 |
| Hub International-Brampton | 39,500 | Morneau Sobeco Limited Partnership, Fredericton | 551,920 | | | University of New Brunswick | 38,033 |
| Isomni Solutions Ltd | 64,800 | | | | | | |

Various suppliers (under \$15,000) / Divers fournisseurs (moins de 15 000 \$) 447,861

GRANT AND CONTRIBUTION PAYMENTS / SUBVENTIONS ET CONTRIBUTIONS

\$6,412

Various grants and contributions (under \$15,000) / Diverses subventions et contributions (moins de 15 000 \$) \$ 6,412

PAYMENTS THROUGH PURCHASE CARDS / PAIEMENTS PAR LA CARTE D'ACHAT

\$54,565

Various suppliers (under \$15,000) / Divers fournisseurs (moins de 15 000 \$) \$ 54,565

Office of the Attorney General / Cabinet du procureur général

DETAILS OF REVENUE AND RECOVERIES / ÉTAT DÉTAILLÉ DES RECETTES ET RECOUVREMENTS for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | | |
|--|----------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Budget / Budget | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| ORDINARY REVENUE / RECETTES AU COMPTE ORDINAIRE | | | |
| Sale of Goods and Services / Ventes de biens et services | | | |
| Queen's Printer / Imprimeur de la Reine | \$ 125.0 | \$ 193.9 | \$ 210.3 |
| Fines and Penalties / Amendes et intérêts de pénalisation | | | |
| Recoveries - Court Costs / Recouvrements - frais judiciaires | --- | 2.0 | --- |
| | \$ 125.0 | \$ 195.9 | \$ 210.3 |

Office of the Attorney General / Cabinet du procureur général

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PROGRAM COMPONENT / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR ÉLÉMENT DE PROGRAMME

for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | | | | |
|--|--|--|--------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Main Estimates / Budget principal | Appropriation Transfers / Transferts de crédits | Budget / Budget | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| ORDINARY EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE | | | | | |
| Attorney General / Procureur général | | | | | |
| Legal Services / Services juridiques | \$ 3,302.0 | \$ 27.0 | \$ 3,329.0 | \$ 2,806.5 | \$ 2,981.2 |
| Legislative Services / Services législatifs | 3,189.0 | 14.3 | 3,203.3 | 3,181.3 | 3,083.8 |
| Prosecutions / Poursuites publiques | 7,116.0 | 48.9 | 7,164.9 | 8,234.9 | 7,756.1 |
| | <u>\$ 13,607.0</u> | <u>\$ 90.2</u> | <u>\$ 13,697.2</u> | <u>\$ 14,222.7</u> | <u>\$ 13,821.1</u> |

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PRIMARY / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR CODE PRIMAIRE

for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | |
|--|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| ORDINARY EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE | | |
| Attorney General / Procureur général | | |
| Personal Services / Frais de personnel | \$ 12,371.9 | \$ 11,688.6 |
| Other Services / Autres services | 3,460.9 | 4,461.5 |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | 234.8 | 239.1 |
| Property and Equipment / Biens et matériel | 80.9 | 106.0 |
| Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions | 3.3 | 6.0 |
| Chargeback Recoveries / Contre-recouvrement | (1,929.1) | (2,680.1) |
| | <u>\$ 14,222.7</u> | <u>\$ 13,821.1</u> |

Office of the Attorney General / Cabinet du procureur général

SALARY PAYMENTS TO EMPLOYEES / TRAITEMENTS VERSÉS AUX EMPLOYÉS

\$11,693,879

| | | | | | | | |
|-----------------------|------------|-----------------------|-----------|------------------------|-----------|--------------------------|------------|
| Abbott, Glendon J | \$ 131,049 | Cyr, Sylvette | \$ 41,300 | Hill, Carol T | \$ 48,021 | Oliver, Kenneth L. | \$ 100,394 |
| Allard, Remi J | 43,746 | Daigle, Guy | 116,338 | Hobart, Heather M | 97,440 | Ouellette, Anne M | 42,497 |
| Allman, Anthony | 115,141 | DeGrâce, Joanne | 41,301 | Hollett, Iain R W | 50,098 | Palmer, Karen Julaine | 92,220 |
| Angers, Nicole | 69,780 | DesChênes, Patrice | 53,730 | Holt, Stephen J | 100,719 | Paulin-Robichaud, Louise | 52,919 |
| Arseneau, Jacqueline | 68,666 | Desjardins, Deborah | 43,083 | Horsley, Gregory J | 64,000 | Poffenroth, Kimberly | 96,659 |
| Arseneault, Simonne | 42,843 | Deveau, Maia E | 91,646 | Howie, Cynthia | 103,811 | Poirier, Nicole | 91,598 |
| Audet-Léger, Diane | 81,226 | Diotte, Elizabeth L | 51,639 | Joyce, Catherine | 55,083 | Poitras, Aurèle | 101,239 |
| Basque, Guylaine | 58,259 | Dipaolo, James A | 106,917 | Keating, Judith | 126,577 | Rattenbury, Timothy Pb | 106,032 |
| Bélangier, Françoise | 82,308 | Dipaolo, Randy W | 105,669 | Keeley-LeBlanc, Lynn | 42,895 | Richard, Annette | 42,843 |
| Berryman, Catherine A | 112,282 | Dixon, Kelly A | 41,895 | Ketch, Anne | 42,427 | Richards, William B | 104,359 |
| Bertrand, Linda | 42,843 | Doucet, François | 108,127 | Labonté, Luc | 103,137 | Robichaud, Guy B | 57,522 |
| Bertrand, Michel J | 95,775 | Doyle Landry, Heather | 92,698 | Landry, Micheline | 41,301 | Roussel, Pierre | 114,188 |
| Bérubé, Marie T. | 101,977 | Drain, Hilary | 108,732 | Leavitt, Stephen P. | 97,185 | Roux, Bernard S | 46,235 |
| Blunston, Darlene R | 61,351 | Duke, Richard | 114,960 | LeBlanc, Marie-Mai | 42,843 | Roy, Denis | 94,612 |
| Bosi, Elena | 51,399 | Dumaresq, René | 100,253 | LeBlanc, Michel | 102,014 | Sandell, Rachel | 92,676 |
| Boucher, Éric Pierre | 60,600 | Durette, Joanne | 99,549 | LeClerc, Louise S | 41,227 | Savoie, J Guy | 98,388 |
| Bourgeois, Gabriel C | 109,465 | Eidt, David D | 106,917 | Léger-Daigle, Joanne | 104,409 | Savoie, Pierre-Alain | 49,870 |
| Boyd, Sherry L | 44,819 | Folster, Andrea M | 86,934 | Logan, John B D | 97,965 | Seely, Judy | 43,060 |
| Brewer, Gisele | 46,851 | Forbes, Nancy E | 111,501 | Mathurin-Ring, Lucie N | 64,263 | Smith, Elizabeth A. | 47,493 |
| Burns, Susan | 110,137 | Furey, John Gregory | 101,915 | Maubert, Dominique M | 99,549 | Spinney, Clyde | 123,662 |
| Castonguay, Pierre | 96,029 | Gauthier, Chantal L. | 50,641 | McAvity, James | 115,141 | St-Jacques, Annie | 69,953 |
| Caverhill, Karen L | 75,878 | Gautreau, Lea D | 42,843 | McInnis, Diane | 105,669 | Strange, Elizabeth | 83,909 |
| Chiasson, George | 112,282 | Gionet, Pierre E. | 86,297 | McNally, Catherine | 99,549 | Sullivan, Catherine L | 41,837 |
| Colburne, Jocelyn I | 44,013 | Gionet, Stéphanie | 57,078 | Michaud, Marguerite | 41,961 | Theriault, Ginette | 106,917 |
| Colford, Krista L. | 93,768 | Girouard, Gisèle | 42,843 | Michaud, Sébastien | 95,946 | Therrien, Lyne | 56,324 |
| Colwell, David R | 99,549 | Godin, Rita | 99,549 | Migneault, Gaetan | 81,113 | Titus, Christopher | 102,365 |
| Corby, William | 115,459 | Gould, William E. | 94,898 | Mills, R Alex | 104,880 | Veniot, Paul J | 114,824 |
| Cormier, Chantal | 85,158 | Gregory, Kathryn A | 84,595 | Mockler, Jeffrey L | 106,917 | Walsh, John Joseph | 112,917 |
| Cormier, Mario J. | 89,935 | Gunn, Cameron | 105,486 | Monteith, Kimberly A | 101,227 | Wilbur, Patrick R | 91,598 |
| Coté-Fournier, Sylvie | 42,776 | Haché, Gisèle | 42,843 | Moore, Carmen L | 67,146 | Williams, Richard A | 99,281 |
| Couturier, Charles | 100,018 | Haines, Janet S | 42,305 | Morrissy, T. William | 99,549 | Winchester, Kelly Ann | 103,773 |
| Crawford, Suzanne | 88,363 | Hawkins, Paul L | 114,188 | Mutch, Krisanne | 41,754 | Wister, William | 112,411 |
| Cullinan, Maureen | 65,162 | Henheffer, John | 103,492 | Oborn, Jocelyne M | 89,298 | Wood, Stephen | 110,850 |
| Cupples, Sharon | 108,473 | | | | | | |

Various employees (under \$40,000) / Divers employés (moins de 40 000 \$)

773,816

PAYMENTS FOR TRAVEL AND OTHER EMPLOYEE EXPENSES /
FRAIS DE DÉPLACEMENT ET AUTRES DÉPENSES DES EMPLOYÉS

\$605,651

| | | | | | | | |
|-----------------------|----------|----------------------|----------|--------------------|----------|--------------------|-----------|
| Abbott, Glendon J | \$ 6,768 | Couturier, Charles G | \$ 6,479 | Furey, John G | \$ 7,283 | Hollett, Iain | \$ 15,664 |
| Berryman, Catherine A | 7,573 | Dipaolo, Randy W | 8,668 | Gionet, Pierre E | 9,670 | Labonté, Luc J | 6,998 |
| Bertrand, Michel J | 10,713 | Doucet, François | 25,231 | Gould, William E | 6,468 | McAvity, James R | 13,984 |
| Bourgeois, Gabriel | 14,359 | Dumaresq, Rene | 26,738 | Gregory, Kathryn A | 9,954 | Migneault, Gaetan | 7,697 |
| Corby, William J | 6,705 | Durette, Joanne | 7,318 | Henheffer, John | 10,780 | Mockler, Jeffrey L | 11,612 |

Office of the Attorney General / Cabinet du procureur général

PAYMENTS FOR TRAVEL AND OTHER EMPLOYEE EXPENSES - Continued / FRAIS DE DÉPLACEMENT ET AUTRES DÉPENSES DES EMPLOYÉS - Suite

| | | | | | | | |
|---|----------|---------------------|----------|-----------------------|----------|-----------------|-----------|
| Oliver, Kenneth L | \$ 6,987 | Richards, William B | \$ 8,175 | Wilbur, Patrick R | \$ 6,711 | Wister, William | \$ 10,549 |
| Poirier, Nicole | 15,391 | Roussel, Pierre F | 27,649 | Winchester, Kelly Ann | 8,329 | | |
| Sundry travel (under \$6,000) / Déplacements divers (moins de 6 000 \$) | | | | | 301,081 | | |
| Car Allowance - / Allocation d'automobile - Labonte, Luc J. | | | | | 117 | | |

PAYMENTS TO SUPPLIERS / PAIEMENTS VERSÉS AUX FOURNISSEURS \$3,014,631

| | | | | | | | |
|---|-----------|---|-----------|---|------------|---|-----------|
| Anderson, William A | \$ 72,590 | Cyr, Georges | \$ 15,762 | Lang Michener | \$ 100,038 | Murray, Robert A Professional Corp | \$ 41,826 |
| Assumption Place Limited | 15,448 | Deschenes, Patrice B | 28,358 | Lexisnexis Canada Inc - Quicklaw | 57,734 | Nexinnovations Inc | 19,526 |
| Athey Gregory & Dickson | 15,414 | Dumas, Guy | 30,321 | McLeod, Elizabeth T | 25,933 | Pitney Bowes Global Credit Services | 15,753 |
| Barry Spalding | 139,422 | Garson Pink | 30,739 | Mendes-Roux, Sylvia | 171,268 | Receiver General for Canada - Justice Canada | 16,014 |
| Bateman, Meredith G | 28,686 | Gowling Lafleur & Henderson L L P | 34,893 | Mercer Oliver Wyman Consulting Limited | 55,511 | Robichaud, Marco C P Inc | 34,496 |
| Bell Aliant | 31,608 | Hebert, Jennifer L | 23,274 | Minister of Finance - Nova Scotia | 106,241 | Shearman & Sterling LLP | 113,654 |
| Boudreau Droit-Law | 24,794 | Hummingbird Communications Ltd | 74,074 | Morneau Sobeco Limited Partnership | 16,644 | Soucy Richard Godbout Wallace | 21,173 |
| Boyle, Dennis | 15,192 | Hyslop, G Peter | 197,495 | Morrissy, B Bannon | 19,154 | Sutherland Asbill & Brennan LLP | 134,120 |
| Canada Law Book Inc | 71,956 | Irosoft Inc | 418,700 | Murchison, Patrick L | 61,224 | Veillette, Monique | 18,279 |
| Canada Post Corporation | 17,082 | Keystone Development Corporation Ltd | 32,834 | | | Wilbur, Leslie E | 17,766 |
| Carswell Div Thomson Canada Ltd | 64,753 | | | | | | |
| Cox Hanson O'Reilly Matheson | 31,851 | | | | | | |
| Various suppliers (under \$15,000) / Divers fournisseurs (moins de 15 000 \$) | | | | | 507,847 | | |
| Jurors, witness and inquest fees and expenses / Dépenses et frais relatifs aux jurés, aux témoins et aux enquêtes | | | | | 45,184 | | |

GRANT AND CONTRIBUTION PAYMENTS / SUBVENTIONS ET CONTRIBUTIONS \$3,258

| | |
|--|----------|
| Various grants and contributions (under \$15,000) / Diverses subventions et contributions (moins de 15 000 \$) | \$ 3,258 |
|--|----------|

PAYMENTS THROUGH PURCHASE CARDS / PAIEMENTS PAR LA CARTE D'ACHAT \$29,584

| | |
|---|-----------|
| Various suppliers (under \$15,000) / Divers fournisseurs (moins de 15 000 \$) | \$ 29,584 |
|---|-----------|

Office of the Comptroller / Bureau du contrôleur

DETAILS OF REVENUE AND RECOVERIES / ÉTAT DÉTAILLÉ DES RECETTES ET RECOUVREMENTS
 for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | | |
|--|----------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Budget / Budget | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| ORDINARY REVENUE / RECETTES AU COMPTE ORDINAIRE | | | |
| Sale of Goods and Services / Vente de biens et services | | | |
| Sales and Services - Other / Ventes et services - autres | \$ --- | \$ 0.2 | \$ 0.1 |
| Miscellaneous / Recettes diverses | | | |
| Prior Years Expenditure Recoveries / Recouvrements des dépenses des années antérieures | --- | 0.1 | --- |
| Other Miscellaneous Revenue / Autres recettes diverses | 150.0 | 188.9 | 168.9 |
| | 150.0 | 189.0 | 168.9 |
| | \$ 150.0 | \$ 189.2 | \$ 169.0 |

Office of the Comptroller / Bureau du contrôleur

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PROGRAM COMPONENT / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR ÉLÉMENT DE PROGRAMME for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | | | | |
|---|--|--|--------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Main Estimates / Budget principal | Appropriation Transfers / Transferts de crédits | Budget / Budget | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| ORDINARY EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE | | | | | |
| Office of the Comptroller / Bureau du contrôleur | | | | | |
| Administrative Services / Services administratifs | \$ 430.0 | \$ --- | \$ 430.0 | \$ 430.4 | \$ 292.1 |
| Accounting Services / Services de comptabilité | 2,953.0 | 11.7 | 2,964.7 | 2,527.7 | 3,227.9 |
| Audit and Consulting Services / Services de vérification et de consultation | 1,516.0 | --- | 1,516.0 | 1,039.2 | 955.4 |
| | <u>\$ 4,899.0</u> | <u>\$ 11.7</u> | <u>\$ 4,910.7</u> | <u>\$ 3,997.3</u> | <u>\$ 4,475.4</u> |

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PRIMARY / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR CODE PRIMAIRE for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | |
|--|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| ORDINARY EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE | | |
| Office of the Comptroller / Bureau du contrôleur | | |
| Personal Services / Frais de personnel | \$ 2,265.4 | \$ 2,022.7 |
| Other Services / Autres services | 1,649.1 | 1,890.3 |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | 37.1 | 46.5 |
| Property and Equipment / Biens et matériel | 45.7 | 515.9 |
| | <u>\$ 3,997.3</u> | <u>\$ 4,475.4</u> |

Office of the Comptroller / Bureau du contrôleur

SALARY PAYMENTS TO EMPLOYEES / TRAITEMENTS VERSÉS AUX EMPLOYÉS

\$2,444,744

| | | | | | | | |
|--------------------------|------------|---------------------|-----------|----------------------|-----------|-----------------------|-----------|
| MacPherson, Kim A | | Cunningham, Karen | \$ 69,724 | Hamilton, Scott J A | \$ 75,488 | Richard, Guy | \$ 69,446 |
| Comptroller / Contrôleur | \$ 106,796 | Darrah, Melbourne E | 73,746 | Howard, Janice L | 65,457 | Sweet, William | 66,613 |
| Anderson, Kimberley A | 65,346 | Doak, Jacqueline | 70,515 | Landry, Anne | 42,033 | Thompson, Stephen | 86,768 |
| Bélanger, Luc | 69,888 | Feener, Gregory | 75,488 | Lee, Grace | 45,318 | Tozer, Patricia | 73,415 |
| Bélanger, Peggy | 49,459 | Gallagher, Janet | 90,561 | Leger, Nancy | 57,713 | Urquhart, Jennifer | 81,305 |
| Brown, Erica | 51,840 | Ganong, James R | 72,329 | MacFarlane, Jocelyne | 50,894 | Wilkins, Louise E | 82,348 |
| Chase, Margaret R | 77,308 | Grant, Barry | 46,400 | Nowlan, David | 65,594 | Wood-Seems, Ann Marie | 53,649 |
| Chase, Ralph F | 42,843 | Green, Suzanne | 42,155 | Piercy, Elaine | 42,843 | Woodside, Shauna R | 60,546 |
| Collings, Leann | 68,666 | | | | | | |

Various employees (under \$40,000) / Divers employés (moins de 40 000 \$) 352,250

PAYMENTS FOR TRAVEL AND OTHER EMPLOYEE EXPENSES / FRAIS DE DÉPLACEMENT ET AUTRES DÉPENSES DES EMPLOYÉS

\$87,765

| | | | | | |
|--------------------------|-----------|--------------|----------|---------------|----------|
| MacPherson, Kim A | | Leger, Nancy | \$ 6,535 | Nowlan, David | \$ 8,254 |
| Comptroller / Contrôleur | \$ 10,447 | | | | |

Sundry travel (under \$6,000) / Déplacements divers (moins de 6 000 \$) 62,529

PAYMENTS TO SUPPLIERS / PAIEMENTS VERSÉS AUX FOURNISSEURS

\$6,576,160

| | | | | | | | |
|------------------|--------------|---------------------------------|-----------|-------------------------------|-----------|-------------------------------------|-----------|
| Bell Aliant | \$ 3,257,176 | LeBlanc Nadeau Bujold | \$ 59,679 | Microsoft Licensing Gp | \$ 36,427 | Sir Speedy Printing Copying Digital | \$ 26,409 |
| Dell Canada Inc | 43,485 | Mastercard - Bank of Montreal - | | O A S Solutions Inc | 351,003 | Unisys Canada Inc | 1,784,832 |
| E D S Canada Inc | 253,006 | Purchasing Card | 24,879 | Oracle Corporation Canada Inc | 669,392 | | |

Various suppliers (under \$15,000) / Divers fournisseurs (moins de 15 000 \$) 69,872

PAYMENTS THROUGH PURCHASE CARDS / PAIEMENTS PAR LA CARTE D'ACHAT

\$24,879

Various suppliers (under \$15,000) / Divers fournisseurs (moins de 15 000 \$) \$ 24,879

Office of the Premier / Cabinet du premier ministre

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PROGRAM COMPONENT / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR ÉLÉMENT DE PROGRAMME
 for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | | | | |
|--|--|--|--------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Main Estimates / Budget principal | Appropriation Transfers / Transferts de crédits | Budget / Budget | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| ORDINARY EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE | | | | | |
| Administration / Administration | \$ 1,169.0 | \$ 616.8 | \$ 1,785.8 | \$ 1,778.8 | \$ 1,140.3 |

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PRIMARY / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR CODE PRIMAIRE
 for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | |
|--|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| ORDINARY EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE | | |
| Administration / Administration | | |
| Personal Services / Frais de personnel | \$ 1,438.6 | \$ 839.2 |
| Other Services / Autres services | 271.9 | 251.8 |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | 23.6 | 30.0 |
| Property and Equipment / Biens et matériel | 44.7 | 19.3 |
| | <u>\$ 1,778.8</u> | <u>\$ 1,140.3</u> |

Office of the Premier / Cabinet du premier ministre

SALARY PAYMENTS TO EMPLOYEES / TRAITEMENTS VERSÉS AUX EMPLOYÉS

\$1,372,464

| | | | | | | | |
|---|-----------|---|-----------|--|----------------------------|-------------------------------------|---------------------|
| Graham, Hon. Shawn Premier / Premier ministre | \$ 27,473 | Theriault, Bernard, Chief of Staff / Directeur général | \$ 57,698 | Graham, Shelley Kingston, Joan M. | \$ 48,233 43,639 | Picot, Nicole Pothier, Chisholm | \$ 44,848 76,173 |
| Lord, Hon. Bernard Premier / Premier ministre | 29,822 | Weston, Rodney H., Chief of Staff / Directeur général | 178,883 | Landry-Guimond, Linda McKean, Ross Merrithew, Lisa | 49,171 93,377 96,610 | Saulnier, Joanne Thomas, Heather | 53,569 42,843 |
| Various employees (under \$40,000) / Divers employés (moins de 40 000 \$) | | | | | | 530,125 | |

PAYMENTS FOR TRAVEL AND OTHER EMPLOYEE EXPENSES / FRAIS DE DÉPLACEMENT ET AUTRES DÉPENSES DES EMPLOYÉS

\$144,555

| | | | | | | | |
|---|-----------|---|-----------|-------------------------------|---------------------|------------------|-----------|
| Graham, Hon. Shawn Premier / Premier ministre | \$ 24,519 | Theriault, Bernard, Chief of Staff / Directeur général | \$ 27,634 | Long, Yvon Merrithew, Lisa | \$ 12,801 11,215 | Shannon, Sheri L | \$ 15,791 |
| Lord, Hon. Bernard Premier / Premier ministre | 18,363 | Weston, Rodney H., Chief of Staff / Directeur général | 8,899 | | | | |
| Sundry travel (under \$6,000) / Déplacements divers (moins de 6 000 \$) | | | | | | 23,702 | |
| Car Allowance - / Allocation d'automobile - Theriault, Bernard, Chief of Staff / Directeur général | | | | | | 1,631 | |

PAYMENTS TO SUPPLIERS / PAIEMENTS VERSÉS AUX FOURNISSEURS

\$79,674

| | | | | | | | |
|---|-----------|--|--|--|--|-----------|--|
| Brunnet Inc | \$ 22,615 | | | | | | |
| Various suppliers (under \$15,000) / Divers fournisseurs (moins de 15 000 \$) | | | | | | \$ 57,059 | |

PAYMENTS THROUGH PURCHASE CARDS / PAIEMENTS PAR LA CARTE D'ACHAT

\$10,926

| | | | | | | | |
|---|--|--|--|--|--|-----------|--|
| Various suppliers (under \$15,000) / Divers fournisseurs (moins de 15 000 \$) | | | | | | \$ 10,926 | |
|---|--|--|--|--|--|-----------|--|

Other Agencies / Autres organismes

DETAILS OF REVENUE AND RECOVERIES / ÉTAT DÉTAILLÉ DES RECETTES ET RECOUVREMENTS
for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | | |
|---|----------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Budget / Budget | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| ORDINARY REVENUE / RECETTES AU COMPTE ORDINAIRE | | | |
| Return on Investment / Produits de placements | | | |
| Net Income of: / Profits net de la : | | | |
| New Brunswick Liquor Corporation / Société des alcools du Nouveau-Brunswick | \$ 127,000.0 | \$ 131,482.6 | \$ 126,052.7 |
| New Brunswick Electric Finance Corporation / Corporation financière de l'électricité du Nouveau-Brunswick | (46,000.0) | 18,698.0 | 131,598.3 |
| New Brunswick Securities Commission / Commission des valeurs mobilières du Nouveau-Brunswick | 5,100.0 | 6,555.4 | 6,539.4 |
| Other / Autres | --- | 30.3 | (62.8) |
| | <u>86,100.0</u> | <u>156,766.3</u> | <u>264,127.6</u> |
| Consolidated Entities / Entités consolidées | <u>147,596.0</u> | <u>169,292.2</u> | <u>156,541.1</u> |
| | <u>\$ 233,696.0</u> | <u>\$ 326,058.5</u> | <u>\$ 420,668.7</u> |

Department of Post-Secondary Education, Training and Labour / Ministère de l'Éducation postsecondaire, Formation et Travail

DETAILS OF REVENUE AND RECOVERIES / ÉTAT DÉTAILLÉ DES RECETTES ET RECOUVREMENTS
for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | | |
|--|----------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Budget / Budget | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| ORDINARY REVENUE / RECETTES AU COMPTE ORDINAIRE | | | |
| Return on Investment / Produits de placements | | | |
| Foreign Exchange / Opérations de change | \$ --- | \$ 0.2 | \$ 0.2 |
| Other Interest Income / Autres intérêts créditeurs | --- | 14.1 | 2.7 |
| | <u>---</u> | <u>14.3</u> | <u>2.9</u> |
| Licenses and Permits / Licences et permis | | | |
| <i>Private Occupational Training Act - Registration / Loi sur la formation professionnelle dans le secteur privé - enregistrement</i> | 18.0 | 14.4 | 16.3 |
| Sale of Goods and Services / Ventes de biens et services | | | |
| Data Services / Services informatiques | --- | 0.4 | 0.5 |
| Application Processing - Assessment Fees / Traitement d'une demande - droits d'évaluation | --- | 1.0 | --- |
| Sales and Services - Other / Ventes et services - autres | --- | --- | 0.1 |
| | <u>---</u> | <u>1.4</u> | <u>0.6</u> |
| Miscellaneous / Recettes diverses | | | |
| Prior Years Expenditure Recoveries / Recouvrements des dépenses des années antérieures | 200.0 | 1,120.0 | 288.8 |
| NSF Cheque Charges / Frais pour chèque sans provision | --- | 0.4 | 0.7 |
| Other Miscellaneous Revenue / Autres recettes diverses | --- | 2.4 | 3.3 |
| | <u>200.0</u> | <u>1,122.8</u> | <u>292.8</u> |
| Conditional Grants - Canada / Subventions conditionnelles - Canada | | | |
| Employability Assistance for People with Disabilities / Programmes d'amélioration de l'employabilité | 1,624.0 | 1,917.0 | 1,802.1 |
| Labour Market Development Agreement / Entente sur le développement du marché du travail | 101,239.0 | 101,246.7 | 101,163.7 |
| Official Languages in Education - Infrastructure Support / Entente concernant les langues officielles dans l'enseignement - aide à la infrastructure | 1,188.0 | --- | --- |
| | <u>104,051.0</u> | <u>103,163.7</u> | <u>102,965.8</u> |
| | <u>\$ 104,269.0</u> | <u>\$ 104,316.6</u> | <u>\$ 103,278.4</u> |

**Department of Post-Secondary Education, Training and Labour /
Ministère de l'Éducation postsecondaire, Formation et Travail**

DETAILS OF REVENUE AND RECOVERIES - Continued / ÉTAT DÉTAILLÉ DES RECETTES ET RECOUVREMENTS - Suite
for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | | |
|--|----------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Budget / Budget | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| LOANS AND ADVANCES RECOVERIES / RECOUVREMENTS AU COMPTE DE PRÊTS ET AVANCES | | | |
| Recoveries - Loans and Advances / Recouvrements - prêts et avances | | | |
| Loans to Students / Prêts aux étudiants | \$ 14,745.0 | \$ 20,825.2 | \$ 10,860.2 |
| SPECIAL PURPOSE REVENUE / RECETTES AU COMPTE À BUT SPÉCIAL | | | |
| Canada Student Loans Program / Régime canadien de prêts aux étudiants | | | |
| Sales of Goods and Services / Ventes de biens et services | | | |
| Sales and Services - Other / Ventes et services - autres | \$ --- | \$ 1.1 | \$ 1.2 |
| Conditional Grants - Canada / Subventions conditionnelles - Canada | | | |
| Other Conditional Grants / Autres subventions conditionnelles | 2,000.0 | 2,240.6 | 2,002.3 |
| | <u>2,000.0</u> | <u>2,241.7</u> | <u>2,003.5</u> |
| Canadian Millennium Bursary Fund / Fonds de bourses canadiennes du millénaire | | | |
| Conditional Grants - Canada / Subventions conditionnelles - Canada | | | |
| Other Conditional Grants / Autres subventions conditionnelles | 6,929.0 | --- | 6,816.5 |
| Library Trust Fund / Fonds en fiducie pour bibliothèques | | | |
| Return on Investment / Produits de placements | | | |
| Investment Income / Revenus de placements | --- | 6.6 | 7.0 |
| Miscellaneous / Recettes diverses | | | |
| Other Miscellaneous Revenue / Autres recettes diverses | 400.0 | 268.8 | 88.8 |
| | <u>400.0</u> | <u>275.4</u> | <u>95.8</u> |

**Department of Post-Secondary Education, Training and Labour /
Ministère de l'Éducation postsecondaire, Formation et Travail**

**DETAILS OF REVENUE AND RECOVERIES - Continued / ÉTAT DÉTAILLÉ DES RECETTES ET RECOUVREMENTS - Suite
for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007**

| | (Thousands / Milliers) | | |
|---|----------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Budget / Budget | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| SPECIAL PURPOSE REVENUE - Continued / RECETTES AU COMPTE A BUT SPECIAL - Suite | | | |
| N.B.C.C. Scholarship Fund / Fonds de bourses d'études des CCNB | | | |
| Return on Investment / Produits de placements | | | |
| Other Interest Income / Autres intérêts créditeurs | \$ 10.0 | \$ 53.6 | \$ 18.4 |
| Miscellaneous / Recettes diverses | | | |
| Gifts to the Crown - Other / Dons à la Couronne - autres | 20.0 | 28.6 | 253.9 |
| Other Miscellaneous Revenue / Autres recettes diverses | --- | --- | 70.5 |
| | <u>20.0</u> | <u>28.6</u> | <u>324.4</u> |
| | <u>30.0</u> | <u>82.2</u> | <u>342.8</u> |
| Johann Wordel Account / Compte de Johann Wordel | | | |
| Return on Investment / Produits de placements | | | |
| Other Interest Income / Autres intérêts créditeurs | 3.0 | 5.1 | 3.5 |
| Recoverable Projects / Projets récupérables | | | |
| Conditional Grants - Canada / Subventions conditionnelles - Canada | | | |
| Other Conditional Grants / Autres subventions conditionnelles | --- | 111.0 | 232.9 |
| | <u>\$ 9,362.0</u> | <u>\$ 2,715.4</u> | <u>\$ 9,495.0</u> |

Department of Post-Secondary Education, Training and Labour / Ministère de l'Éducation postsecondaire, Formation et Travail

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PROGRAM COMPONENT / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR ÉLÉMENT DE PROGRAMME for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | | | | |
|---|--|--|--------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Main Estimates / Budget principal | Appropriation Transfers / Transferts de crédits | Budget / Budget | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| ORDINARY EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE | | | | | |
| Corporate Services / Services généraux | | | | | |
| Departmental Services / Services ministériels | \$ 6,298.0 | \$ 48.8 | \$ 6,346.8 | \$ 6,278.3 | \$ 5,712.1 |
| Other Operating Grants / Autres subventions de fonctionnement | 1,045.0 | --- | 1,045.0 | 954.5 | 962.1 |
| New Brunswick Community College / Collège communautaire du Nouveau-Brunswick | 63,573.0 | 497.0 | 64,070.0 | 64,074.0 | 62,868.6 |
| | <u>70,916.0</u> | <u>545.8</u> | <u>71,461.8</u> | <u>71,306.8</u> | <u>69,542.8</u> |
| NB Public Libraries / Bibliothèques publiques du N-B | | | | | |
| NB Public Library Service / Services des bibliothèques publiques du N-B | 12,587.0 | 166.0 | 12,753.0 | 12,802.6 | 11,441.8 |
| Student Financial Assistance / Aide financière aux étudiants | | | | | |
| Student Financial Assistance Administration / Administration de l'aide financière aux étudiants | 733.0 | 9.5 | 742.5 | 1,102.8 | 986.4 |
| Student Financial Assistance / Aide financière aux étudiants | 24,708.0 | --- | 24,708.0 | 23,148.4 | 24,320.1 |
| | <u>25,441.0</u> | <u>9.5</u> | <u>25,450.5</u> | <u>24,251.2</u> | <u>25,306.5</u> |
| Post Secondary Affairs / Affaires postsecondaires | | | | | |
| Post Secondary Affairs / Affaires postsecondaires | 2,349.0 | --- | 2,349.0 | 1,759.0 | 1,440.1 |
| Adult Learning and Skills / Apprentissage et compétences pour adultes | | | | | |
| Strategic Development / Développement stratégique | 817.0 | 3.6 | 820.6 | 588.2 | 590.2 |
| Adult Literacy Services / Services d'alphabétisation pour les adultes | 3,403.0 | --- | 3,403.0 | 3,276.4 | 2,568.9 |
| Connect NB Branché / Connect N-B Branché | 1,441.0 | 1.5 | 1,442.5 | 1,345.4 | 1,364.8 |
| Apprenticeship and Certification / Apprentissage et certification | 2,608.0 | 38.9 | 2,646.9 | 3,100.6 | 3,041.9 |
| Apprenticeship Training / Formation en apprentissage | 1,592.0 | --- | 1,592.0 | 1,209.8 | 1,176.5 |
| | <u>9,861.0</u> | <u>44.0</u> | <u>9,905.0</u> | <u>9,520.4</u> | <u>8,742.3</u> |

Department of Post-Secondary Education, Training and Labour / Ministère de l'Éducation postsecondaire, Formation et Travail

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PROGRAM COMPONENT - Continued / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR ÉLÉMENT DE PROGRAMME - Suite
for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | | | | |
|---|--|--|---------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Main Estimates / Budget principal | Appropriation Transfers / de crédits | Budget / Budget | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| ORDINARY EXPENDITURE - Continued / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE - Suite | | | | | |
| Labour and Legislative Development / Travail et élaboration des législations | | | | | |
| Industrial Relations / Relations industrielles | \$ 602.0 | \$ 1.9 | \$ 603.9 | \$ 579.6 | \$ 576.6 |
| Employment Standards / Normes d'emploi | 871.0 | 3.6 | 874.6 | 740.1 | 1,056.9 |
| Labour Market Analysis/ Analyse du marché du travail | 345.0 | 1.6 | 346.6 | 330.6 | 308.0 |
| Legislative Review and Development / Élaboration et révision législatives | 415.0 | 6.0 | 421.0 | 483.6 | 361.8 |
| Human Rights Commission / Commission des droits de la personne | 883.0 | 23.1 | 906.1 | 879.5 | 821.2 |
| | <u>3,116.0</u> | <u>36.2</u> | <u>3,152.2</u> | <u>3,013.4</u> | <u>3,124.5</u> |
| Employment Development / Développement de l'emploi | | | | | |
| Employment Administration / Administration de l'emploi | 2,555.0 | 30.0 | 2,585.0 | 2,351.3 | 2,244.6 |
| Employment Development Programs and Services / Programmes et services de développement de l'emploi | 20,302.0 | --- | 20,302.0 | 18,434.8 | 18,038.9 |
| | <u>22,857.0</u> | <u>30.0</u> | <u>22,887.0</u> | <u>20,786.1</u> | <u>20,283.5</u> |
| Labour Market Development / Développement du marché du travail | | | | | |
| Labour Market Development and Support Services / Services de développement et de soutien du marché du travail | 23,711.0 | 264.1 | 23,975.1 | 30,151.8 | 27,460.9 |
| Labour Force Development / Développement de la population active | 67,886.0 | --- | 67,886.0 | 65,153.0 | 65,168.6 |
| | <u>91,597.0</u> | <u>264.1</u> | <u>91,861.1</u> | <u>95,304.8</u> | <u>92,629.5</u> |
| | <u>\$ 238,724.0</u> | <u>\$ 1,095.6</u> | <u>\$ 239,819.6</u> | <u>\$ 238,744.3</u> | <u>\$ 232,511.0</u> |

Department of Post-Secondary Education, Training and Labour / Ministère de l'Éducation postsecondaire, Formation et Travail

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PROGRAM COMPONENT - Continued / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR ÉLÉMENT DE PROGRAMME - Suite
for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | | | | |
|---|--|--|--------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Main Estimates / Budget principal | Appropriation Transfers / de crédits | Budget / Budget | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| SPECIAL PURPOSE EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE À BUT SPÉCIAL | | | | | |
| Canada Student Loan Programs / Programme canadien de prêts aux étudiants | \$ 2,000.0 | \$ --- | \$ 2,000.0 | \$ 2,150.8 | \$ 2,473.6 |
| Canadian Millennium Bursaries Fund / Fonds de bourses canadiennes du millénaire | 6,928.0 | --- | 6,928.0 | 11.1 | 6,804.9 |
| Library Trust Fund / Fonds en fiducie pour les bibliothèques | 400.0 | --- | 400.0 | 156.2 | 360.5 |
| N.B.C.C. Scholarship Fund / Fonds de bourses d'études des CCNB | 30.0 | --- | 30.0 | 50.9 | 62.3 |
| Johann Wordel Trust Fund / Fonds de fiducie Johann Wordel | 3.0 | --- | 3.0 | 3.5 | 3.0 |
| Recoverable Projects / Projets récupérables | --- | --- | --- | 90.9 | 256.4 |
| | <u>\$ 9,361.0</u> | <u>\$ ---</u> | <u>\$ 9,361.0</u> | <u>\$ 2,463.4</u> | <u>\$ 9,960.7</u> |
| LOANS AND ADVANCES / PRÊTS ET AVANCES | | | | | |
| Student Loan Advances / Avances de prêts aux étudiants | <u>\$ 58,702.0</u> | <u>\$ ---</u> | <u>\$ 58,702.0</u> | <u>\$ 57,063.1</u> | <u>\$ 267,674.6</u> |

Department of Post-Secondary Education, Training and Labour / Ministère de l'Éducation postsecondaire, Formation et Travail

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PRIMARY / DEPENSES PAR PROGRAMME ET PAR CODE PRIMAIRE for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | |
|--|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| ORDINARY EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE | | |
| Corporate Services / Services généraux | | |
| Personal Services / Frais de personnel | \$ 4,921.9 | \$ 4,555.9 |
| Other Services / Autres services | 925.4 | 875.1 |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | 125.3 | 80.6 |
| Property and Equipment / Biens et matériel | 297.0 | 189.1 |
| Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions | 65,033.5 | 63,841.4 |
| Debt and Other Charges / Service de la dette et autres frais | 3.6 | 0.7 |
| Miscellaneous / Divers | 0.1 | --- |
| | 71,306.8 | 69,542.8 |
| NB Public Libraries / Bibliothèques publiques du N-B | | |
| Personal Services / Frais de personnel | 10,081.9 | 9,188.1 |
| Other Services / Autres services | 953.0 | 943.6 |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | 1,625.1 | 1,230.9 |
| Property and Equipment / Biens et matériel | 291.1 | 188.3 |
| Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions | 110.4 | 113.0 |
| Designated Revenue / Recettes indiquées | (258.9) | (222.1) |
| | 12,802.6 | 11,441.8 |
| Student Financial Assistance / Aide financière aux étudiants | | |
| Personal Services / Frais de personnel | 1,572.5 | 1,350.9 |
| Other Services / Autres services | 879.9 | 914.6 |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | 21.1 | 22.9 |
| Property and Equipment / Biens et matériel | 31.8 | 23.7 |
| Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions | 9,564.7 | 9,647.0 |
| Debt and Other Charges / Service de la dette et autres frais | 27,856.4 | 24,783.8 |
| Designated Revenue / Recettes indiquées | (15,675.2) | (11,436.4) |
| | 24,251.2 | 25,306.5 |

Department of Post-Secondary Education, Training and Labour / Ministère de l'Éducation postsecondaire, Formation et Travail

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PRIMARY - Continued / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR CODE PRIMAIRE - Suite for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | |
|---|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| ORDINARY EXPENDITURE - Continued / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE - Suite | | |
| Post-Secondary Affairs / Affaires postsecondaires | | |
| Personal Services / Frais de personnel | \$ 524.6 | \$ 386.8 |
| Other Services / Autres services | 185.2 | 27.3 |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | 8.5 | 15.0 |
| Property and Equipment / Biens et matériel | 11.2 | 3.6 |
| Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions | 1,029.5 | 1,007.4 |
| | <u>1,759.0</u> | <u>1,440.1</u> |
| Adult Learning and Skills / Apprentissage et compétences pour adultes | | |
| Personal Services / Frais de personnel | 4,990.8 | 4,829.9 |
| Other Services / Autres services | 4,941.9 | 5,196.1 |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | 152.5 | 87.9 |
| Property and Equipment / Biens et matériel | 474.0 | 55.6 |
| Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions | 3,178.3 | 3,091.5 |
| Debt and Other Charges / Service de la dette et autres frais | 1.7 | 1.2 |
| Labour Market Development Agreement Transfer / Transfert d'entente sur le développement du marché du travail | (2,600.0) | (2,600.0) |
| Designated Revenue / Recettes indiquées | (1,618.8) | (1,919.9) |
| | <u>9,520.4</u> | <u>8,742.3</u> |
| Labour and Legislative Development / Travail et élaboration des législations | | |
| Personal Services / Frais de personnel | 3,323.0 | 3,270.7 |
| Other Services / Autres services | 368.3 | 477.7 |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | 41.5 | 38.3 |
| Property and Equipment / Biens et matériel | 39.7 | 53.1 |
| Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions | 7.3 | 3.5 |
| Designated Revenue / Recettes indiquées | (766.4) | (718.8) |
| | <u>3,013.4</u> | <u>3,124.5</u> |

**Department of Post-Secondary Education, Training and Labour /
Ministère de l'Éducation postsecondaire, Formation et Travail**

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PRIMARY - Continued / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR CODE PRIMAIRE - Suite
for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | |
|---|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| ORDINARY EXPENDITURE - Continued / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE - Suite | | |
| Employment Development / Développement de l'emploi | | |
| Personal Services / Frais de personnel | \$ 1,991.2 | \$ 1,946.2 |
| Other Services / Autres services | 280.2 | 247.3 |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | 16.4 | 16.8 |
| Property and Equipment / Biens et matériel | 41.1 | 34.3 |
| Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions | 18,457.2 | 18,038.9 |
| | 20,786.1 | 20,283.5 |
| Labour Market Development / Développement du marché du travail | | |
| Personal Services / Frais de personnel | 8,920.3 | 8,745.3 |
| Other Services / Autres services | 12,137.5 | 11,604.5 |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | 58.9 | 53.5 |
| Property and Equipment / Biens et matériel | 118.5 | 179.5 |
| Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions | 73,811.1 | 71,877.5 |
| Debt and Other Charges / Service de la dette et autres frais | 258.5 | 169.2 |
| | 95,304.8 | 92,629.5 |
| Non-Capital Development Projects - R.D.C. / Projets de développement autres que d'immobilisations - SDR | | |
| Personal Services / Frais de personnel | 31.0 | 32.7 |
| Other Services / Autres services | 35.3 | 26.0 |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | 12.5 | --- |
| Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions | 22.5 | 45.0 |
| Chargeback Recoveries / Contre-recouvrements | (101.3) | (103.7) |
| | --- | --- |
| | \$ 238,744.3 | \$ 232,511.0 |

Department of Post-Secondary Education, Training and Labour / Ministère de l'Éducation postsecondaire, Formation et Travail

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PRIMARY - Continued / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR CODE PRIMAIRE - Suite
for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | |
|---|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| SPECIAL PURPOSE EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE À BUT SPÉCIAL | | |
| Canada Student Loans Programs / Programme canadien de prêts aux étudiants | | |
| Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions | \$ 2,150.8 | \$ 2,473.6 |
| Canadian Millennium Bursaries Fund / Fonds de bourses canadiennes du millénaire | | |
| Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions | 11.1 | 6,804.9 |
| Library Trust Fund / Fonds en fiducie pour les bibliothèques | | |
| Personal Services / Frais de personnel | 8.1 | 53.3 |
| Other Services / Autres services | 10.7 | 65.8 |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | 133.9 | 238.0 |
| Property and Equipment / Biens et matériel | 3.5 | 3.4 |
| | <u>156.2</u> | <u>360.5</u> |
| N.B.C.C. Scholarship Fund / Fonds de bourses d'études des CCNB | | |
| Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions | 43.5 | 62.3 |
| Debt and Other Charges / Service de la dette et autres frais | 7.4 | --- |
| | <u>50.9</u> | <u>62.3</u> |
| Johann Wordel Trust Fund / Fonds de fiducie Johann Wordel | | |
| Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions | 3.5 | 3.0 |
| Recoverable Projects / Projets récupérables | | |
| Personal Services / Frais de personnel | 77.1 | 76.0 |
| Other Services / Autres services | 11.3 | 4.7 |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | 2.5 | 55.4 |
| Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions | --- | 120.3 |
| | <u>90.9</u> | <u>256.4</u> |
| | <u>\$ 2,463.4</u> | <u>\$ 9,960.7</u> |
| LOANS AND ADVANCES / PRÊTS ET AVANCES | | |
| Student Loan Advances / Avances de prêts aux étudiants | <u>\$ 57,063.1</u> | <u>\$ 267,674.6</u> |

Department of Post-Secondary Education, Training and Labour / Ministère de l'Éducation postsecondaire, Formation et Travail

SPECIAL OPERATING AGENCY ACCOUNT / COMPTE D'ORGANISME DE SERVICE SPÉCIAL
for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | | |
|---|----------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Budget / Budget | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| NEW BRUNSWICK COMMUNITY COLLEGES / COLLÈGES COMMUNAUTAIRES DU NOUVEAU-BRUNSWICK | | | |
| Opening Balance / Solde d'ouverture | \$ 6,827.0 | \$ 6,395.9 | \$ 6,826.7 |
| Transferred to Ordinary Account / Transféré au compte ordinaire | --- | --- | (203.9) |
| Revised Opening Balance / Solde d'ouverture révisé | <u>6,827.0</u> | <u>6,395.9</u> | <u>6,622.8</u> |
| Revenue / Recettes | | | |
| Return on Investment / Produits de placements | | | |
| Recoveries - Disposal of Assets / Cession d'éléments d'actif - recouvrements | --- | --- | 11.7 |
| Other Interest Income / Autres intérêts créditeurs | --- | 74.8 | 75.2 |
| | <u>---</u> | <u>74.8</u> | <u>86.9</u> |
| Sales of Goods and Services / Ventes de biens et services | | | |
| Tuition Fees / Frais de scolarité | 11,500.0 | 11,818.1 | 11,917.6 |
| Tuition Fees - Night School / Frais de scolarité - cours du soir | 363.0 | 367.0 | 477.5 |
| Training for Industry - Fees / Formation pour l'industrie - droits | 10,768.0 | 10,288.0 | 9,349.7 |
| Community Colleges - Sales / Collèges communautaires - ventes | 400.0 | 269.6 | 255.2 |
| Sale of Goods and Services - Other / Vente de biens et services - autres | 375.0 | 482.5 | 488.8 |
| Sponsored Seats - Other than Employment and Immigration Canada / Places parrainées - autre que celles du Centre d'emploi et immigration Canada | --- | 68.2 | 78.3 |
| College Application Fees / Frais de demande d'admission au collège | 215.0 | 259.6 | 264.1 |
| Textbook Overhead / Coût des manuels | 470.0 | 524.1 | 490.7 |
| Other Leases and Rentals / Autres baux et locations | 700.0 | 1,197.1 | 1,372.9 |
| Rents-Provincial Building / Loyers - bâtiments provinciaux | --- | 173.7 | --- |
| NB College of Craft and Design - Fees / École d'artisanat du Nouveau-Brunswick - frais | --- | 45.7 | 74.2 |
| Seminars - Fees / Colloques - frais | --- | 21.4 | 5.9 |
| Sales and Services - Other / Ventes et services - autres | 79.0 | --- | 0.5 |
| | <u>24,870.0</u> | <u>25,515.0</u> | <u>24,775.4</u> |

Department of Post-Secondary Education, Training and Labour / Ministère de l'Éducation postsecondaire, Formation et Travail

SPECIAL OPERATING AGENCY ACCOUNT - Continued / COMPTE D'ORGANISME DE SERVICE SPÉCIAL - Suite
for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | | |
|---|----------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Budget / Budget | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| NEW BRUNSWICK COMMUNITY COLLEGES - Continued / COLLÈGES COMMUNAUTAIRES DU NOUVEAU-BRUNSWICK - Suite | | | |
| Revenue - Continued / Recettes - Suite | | | |
| Miscellaneous / Recettes Diverses | | | |
| Gifts to the Crown - Other / Dons à la Couronne - autres | \$ --- | \$ 1.2 | \$ 1.5 |
| Other Grants / Autres subventions | 200.0 | 2,473.5 | 1,579.3 |
| Training Services - Recoveries / Services de formation - recouvrements | 10,555.0 | 12,696.7 | 12,020.6 |
| Prior Years Expenditure Recoveries / Recouvrements des dépenses des années antérieures | --- | 10.6 | 14.2 |
| Special Operating Transfers from Departments / Transferts opérationnels spéciaux entre ministères | 63,573.0 | 64,074.0 | 62,868.6 |
| NSF Cheque Charges / Frais pour chèque sans provision | --- | 2.3 | 2.5 |
| Other Miscellaneous Revenue / Autres recettes diverses | 100.0 | 183.8 | 174.7 |
| | <u>74,428.0</u> | <u>79,442.1</u> | <u>76,661.4</u> |
| Conditional Grants - Canada / Subventions conditionnelles - Canada | | | |
| Official Language in Education Agreement - Infrastructure Support / Entente concernant les langues officielles dans l'enseignement - aide à l'infrastructure | 520.0 | 600.0 | --- |
| Official Language in Education Agreement - Program Expansion and Development / Entente concernant les langues officielles dans l'enseignement - élaboration et expansion de programmes | 1,080.0 | 2,670.5 | 2,636.3 |
| Education - Other / Éducation - Autre | --- | 2,100.2 | --- |
| Other Conditional Grants / Autres subventions conditionnelles | 500.0 | --- | 2,630.9 |
| | <u>2,100.0</u> | <u>5,370.7</u> | <u>5,267.2</u> |
| Capital Recoveries- Canada / Recouvrements au compte de capital - Canada | | | |
| Other / Autre | --- | 623.8 | 924.8 |
| | <u>101,398.0</u> | <u>111,026.4</u> | <u>107,715.7</u> |
| Expenditure / Dépenses | <u>101,398.0</u> | <u>111,104.7</u> | <u>107,942.6</u> |
| Surplus (deficit) for the year / Excédent (déficit) pour l'année | --- | (78.3) | (226.9) |
| Closing Balance / Solde de fermeture | <u>\$ 6,827.0</u> | <u>\$ 6,317.6</u> | <u>\$ 6,395.9</u> |

Department of Post-Secondary Education and Training and Labour / Ministère de l'Éducation postsecondaire, Formation et Travail

SALARY PAYMENTS TO EMPLOYEES / TRAITEMENTS VERSÉS AUX EMPLOYÉS

\$118,214,296

| | | | | | | | |
|--|-----------|----------------------------|-----------|----------------------------|-----------|---------------------------|-----------|
| Doherty, Hon. Edward Joseph Minister / Ministre | \$ 18,718 | Arseneault-Vickers, Denise | \$ 40,931 | Bellavance, Lucienne | \$ 63,781 | Boudreau, Edgar | \$ 69,471 |
| Carr, Hon Jody R. Minister / Ministre | 20,805 | Assignon, Eflia R | 43,310 | Bellemare, Chantale | 57,270 | Boudreau, Joel | 43,941 |
| Bard, Rachel Deputy Minister / Sous-ministre | 131,485 | Atkinson, Carol J | 41,256 | Belliveau, Anna | 41,435 | Boudreau, Joel | 48,326 |
| Adams, Doris | 51,472 | Aubé, Donald | 62,999 | Belliveau, Gilles | 50,986 | Boudreau, Jules | 52,174 |
| Adamson, Stephen | 60,329 | Aubé, René Jean | 46,871 | Belliveau, Jean-Claude | 60,401 | Boudreau, Lisa | 48,414 |
| Albert, Albertin | 60,030 | Aubie, Irène | 49,082 | Belliveau-Corriveau, April | 41,612 | Boudreau, Louise | 105,747 |
| Albert, Annette L | 83,892 | Aubut, Robert | 50,623 | Belmore, David A | 69,161 | Boudreau, Melissa | 46,603 |
| Albert, Claudine | 49,241 | Audet, Dominique | 59,856 | Belyea, Susan M | 52,552 | Boudreau, Nicole | 51,676 |
| Albert, François | 63,779 | Audet, Luc | 41,429 | Benjamin, Ian | 60,030 | Boudreau, Richard | 66,119 |
| Albert, Guylaine | 57,634 | Audet, Maryse | 55,805 | Benoit, Serge | 71,082 | Boudreau, Roger | 56,337 |
| Albert, Roseline | 63,702 | Audet, Stéphane | 42,363 | Bernard, Marthe A | 61,556 | Boudreau, Saran | 51,710 |
| Allain Martin, Denise | 45,801 | Ayles, Barry | 56,017 | Bernard, Martine | 57,207 | Boudreau, Sylvia | 57,113 |
| Allain, Jean P | 74,260 | Ayles, Charles | 97,760 | Bernard, Rino | 41,856 | Boudreau-Collin, Rachel | 42,655 |
| Allain, Robert | 62,688 | Bérubé, Marie-France | 43,290 | Bernier, Michel | 66,613 | Boudreau-Grant, Ghislaine | 41,786 |
| Allard, Claude | 91,702 | Babcock, Harold | 59,012 | Best, Jamie | 66,177 | Boudreau-Légère, Nicole | 62,731 |
| Allard, Marielle | 49,217 | Babin, André | 59,892 | Best, William | 45,264 | Bouhamdani, Hamida | 44,521 |
| Allen, Russell | 41,987 | Babineau, Gabriel | 60,030 | Betts, Dana D. | 66,177 | Bouhamdani, Yazid | 64,217 |
| Alward, Allan | 48,799 | Babineau, Lisa | 47,263 | Beug, Don | 60,030 | Boulay, Caroline | 43,985 |
| Alward, Nelson K. | 68,980 | Babineau, Maurice | 44,492 | Bigger, Lori Lee | 53,511 | Boulay, Daniel | 79,681 |
| Annear, John C | 57,624 | Baillieul, Roy C | 58,488 | Bishop, Beverly | 61,054 | Bourgeois, Helena E | 43,679 |
| Antworth, Debra J | 48,021 | Baker, Daniel | 58,039 | Bishop, Teresa A | 47,363 | Bourgeois, Maryanne | 91,702 |
| Arseneault, Brigitte | 71,618 | Baker, Lori L | 50,876 | Black, John W | 61,013 | Bourgeois, Suzanne | 85,115 |
| Arseneault, Claude J | 40,740 | Bali, Jo Ann | 47,253 | Blackmore, Lisa C | 52,836 | Bourgeois, Tina | 79,686 |
| Arseneault, Donald J | 47,215 | Balsler, George A | 69,471 | Blackmore, Lise | 46,737 | Bourgeois-Gallant, Denise | 65,903 |
| Arseneault, Ernest | 41,726 | Balsler, Mary E | 60,030 | Blackmore, Paul | 105,747 | Bourque, Denis | 44,731 |
| Arseneault, François | 60,030 | Banks-Carr, Mavis | 46,840 | Blais, Michel | 69,471 | Bourque, Paul Emile | 56,347 |
| Arseneault, Loris | 60,282 | Barker, Mary Sheila | 50,296 | Blake, Gregory G | 58,246 | Bourque-Coyle, Abby | 56,411 |
| Arseneault, Réjean | 74,260 | Barnett, Aline | 41,017 | Blanchard, Bernard | 92,078 | Bowes, Mary | 60,030 |
| Arseneau, Gilles J. | 54,375 | Barriault, Réjean J | 66,177 | Blanchard, James | 51,544 | Bowie, Jean D | 60,357 |
| Arseneau, Glenn | 57,113 | Bartels, Nathalie | 43,913 | Blanchard, Jean-Claude | 55,724 | Bowie, Marion | 58,488 |
| Arseneau, Guy | 66,177 | Basque, Alain M | 81,188 | Blaney, Michael | 53,875 | Bowie, Melanie A. | 49,987 |
| Arseneau, Hubert | 72,518 | Basque, Alain M | 60,748 | Blaquière, Claude | 72,518 | Boyd, Judith M | 62,999 |
| Arseneau, Marc-André | 55,724 | Basque, Clodère | 61,576 | Blewett, Donald S. | 57,113 | Boyd, Sherrie | 48,912 |
| Arseneau, Roger N | 53,658 | Basque, Lionel | 43,565 | Blois, Carmen G | 60,452 | Boyle, Linda A | 64,567 |
| Arseneau, Serge | 53,158 | Basque, Nicole | 60,030 | Blyth, Krista L. | 47,227 | Boyle-MacIntosh, Denise M | 42,869 |
| Arseneau, Stéphane | 47,504 | Basque, Rachel | 55,724 | Bois, Nicole S | 41,391 | Bradley, Brenda | 67,417 |
| Arseneau-Breau, Diane | 57,117 | Basque-Sonier, Joanne | 69,765 | Bonnell, Ann | 64,567 | Branch, Diane | 59,565 |
| Arseneau-Ferguson, Rachel | 86,823 | Baxter-Vincent, Karla | 48,021 | Borsella, Mary Lynne | 74,568 | Branch, Yvette | 57,113 |
| Arseneault, Berthe | 42,895 | Beairsto, Kathleen | 58,892 | Bosse-Furlotte, Lise | 47,407 | Brayley, Howard | 61,934 |
| Arseneault, Claudia | 57,113 | Beatteay, Phyllis | 64,386 | Bosse-Laplante, Natasha | 46,820 | Breau, Brian | 55,579 |
| Arseneault, Fidèle | 59,922 | Beaudoin, Suzanne | 60,282 | Bostwick, Andrew K. | 44,410 | Breau, Georges | 77,308 |
| Arseneault, France | 55,621 | Beaulieu, Lise | 46,785 | Boucher, Louisette | 54,375 | Breau, Isaac | 63,618 |
| Arseneault, Thérèse | 58,246 | Bélanger, Benoit | 41,122 | Boucher, Sylvie | 51,934 | Breau, Judith | 55,709 |
| | | Bélanger, Maryse | 60,030 | Boucher-Mondo, Diane | 53,956 | Breault, Richard | 57,966 |
| | | Bélanger, Nicole | 76,608 | Boudreau, Anita | 51,792 | Brennan, John | 66,743 |
| | | Bélanger, Philip G | 59,199 | Boudreau, Debbie | 56,891 | Brennan, Sharon | 64,387 |
| | | Bell, Bradford | | | | | |

Department of Post-Secondary Education and Training and Labour / Ministère de l'Éducation postsecondaire, Formation et Travail

SALARY PAYMENTS TO EMPLOYEES - Continued / TRAITEMENTS VERSÉS AUX EMPLOYÉS - Suite

| | | | | | | | |
|----------------------|-----------|----------------------------|-----------|-----------------------|-----------|----------------------------|-----------|
| Brewer, Crawford R | \$ 69,471 | Caron, Gérard | \$ 57,113 | Cohen, Nancy C | \$ 58,246 | Craig, Barbara L | \$ 69,888 |
| Brewer, Fennella A | 45,095 | Caron, Michel | 56,485 | Cole, John | 57,113 | Craig, Shawn | 54,702 |
| Brewer, Hope | 65,932 | Caron, Nicole | 48,442 | Cole, Julie | 41,819 | Crawford, Elizabeth J | 41,680 |
| Brideau, Johanne | 58,915 | Carpenter, Paul G. | 40,594 | Cole, Rowena | 57,113 | Crawford, Willard W | 60,030 |
| Brideau, Laura | 40,249 | Carr, Theresa V | 56,118 | Coleman, Christine | 40,595 | Creaghan, Ruth | 54,483 |
| Brideau, Rolland | 58,488 | Carrier, Louis | 63,779 | Coleman, Jane | 61,005 | Croney, Derek | 43,931 |
| Brien, Camille L | 49,037 | Carrier, Luc | 55,412 | Collins, Susan | 53,023 | Crosthwaite, Margaret | 49,680 |
| Briggs, Nancy Anne | 47,931 | Carson, Wayne | 57,113 | Colwell, Walter | 43,046 | Croussette, Line | 81,026 |
| Brine, Deborah | 64,075 | Carty, Brian | 57,773 | Comeau, Bernard | 59,948 | Cuffley, Doris A. | 58,488 |
| Brine, Linda D | 61,599 | Casey, Donna | 42,895 | Comeau, Berthe | 41,965 | Culberson, Lloyd | 47,454 |
| Brine, Maurice | 69,471 | Cavanaugh, Arthur | 61,223 | Comeau, Claire | 57,939 | Cullen, Beth | 52,819 |
| Brittain, Robert H | 69,471 | Chamberlain, Robert | 57,113 | Comeau, Daniel A. | 69,330 | Culligan, Patrick Franklin | 48,305 |
| Brittain, Sydney H | 69,471 | Charlebois, Janet | 56,715 | Comeau, Eric | 57,113 | Cumberland, Eldon | 57,113 |
| Brittany, Thomas | 54,323 | Charles-Young, Mintrude | 64,567 | Comeau, Gerald Joseph | 73,480 | Cunningham, Bronwen P | 72,518 |
| Broad, Ronald | 47,436 | Charron, Marise | 63,779 | Comeau, Janice | 50,152 | Cunningham, Jean | 58,246 |
| Brooks, Rowena D | 66,613 | Charron, Michelle | 51,475 | Comeau, Jeanne | 91,702 | Cunningham, John | 99,056 |
| Brooks, Wallace | 50,112 | Chase, Derek | 50,864 | Comeau, Mary | 42,058 | Cunningham, Marilyn | 42,843 |
| Brown, Belva A M | 49,082 | Chase, Kelly | 54,375 | Comeau, Michelle | 46,392 | Currie, Andrew W | 81,386 |
| Brown, Carol E | 81,631 | Chase-Khoshbakhtian, Penny | 44,853 | Comeau, Norbert E | 56,782 | Currie, Gregory | 57,113 |
| Brown, Renee | 40,936 | Chasse, Rebekah | 47,964 | Connors, Valerie | 45,006 | Currie, Mary Lou | 44,163 |
| Brownrigg, Linda M | 73,746 | Chatterton, Dwayne | 57,294 | Cook, Stephanie | 43,755 | Currie, Susan | 50,804 |
| Brun, Janice | 50,894 | Chenard, Brigitte | 56,859 | Corbyn, Peter | 66,177 | Curry, Colleen M | 63,083 |
| Brun, Renelle | 54,843 | Chiasson, Elide | 68,900 | Corcoran, Joel | 58,135 | Curwin, Gregory | 66,715 |
| Brunelle, Normand | 79,015 | Chiasson, Jean-Luc | 57,113 | Corey, Richard | 103,970 | Cyr, Bernard J | 69,471 |
| Bryar, Dolores | 58,688 | Chiasson, Maurice | 57,113 | Cormier, Alcide | 59,122 | Cyr, Irène | 41,071 |
| Bryar, Leonard | 52,687 | Chiasson, Michel | 68,077 | Cormier, Bernard | 49,553 | Cyr, Jacques | 60,797 |
| Budden, John Douglas | 58,928 | Chiasson, Paul | 62,999 | Cormier, Diane A. | 60,268 | Cyr, Jean-Pierre | 57,113 |
| Burchill, Catherine | 60,749 | Chiriak, Emanuela | 44,279 | Cormier, Donalda | 48,387 | Cyr, Lucien | 57,113 |
| Burden, Margaret-Ann | 59,339 | Chouinard, Charles | 56,543 | Cormier, Gerry | 58,086 | Cyr, Paul | 64,607 |
| Burgess, Lynne | 62,999 | Chouinard, Robert | 88,429 | Cormier, Jean-Paul | 60,030 | Cyr, Wayne M | 40,326 |
| Burk, Karen | 64,569 | Chouinard, Yves | 103,970 | Cormier, Lynn | 44,892 | Dagenais, Guy | 62,635 |
| Burns, Deborah L | 43,033 | Christian, Pauline | 47,187 | Cormier, Marcel | 69,471 | Daigle, Antonio | 57,113 |
| Burt, Diane | 70,354 | Clancy, Kathleen | 64,567 | Cormier, Maurice B | 78,292 | Daigle, Bernard | 60,030 |
| Burton, Jeannine | 56,573 | Clark, David K | 63,930 | Cormier, Michel | 62,956 | Daigle, Brenda | 53,280 |
| Burt, Angela C | 55,123 | Clark, Melissa | 60,030 | Cormier, Michel | 61,127 | Daigle, Claude | 57,113 |
| Butler, Anne | 55,724 | Clark, Michael | 44,431 | Cormier, Michel J | 46,399 | Daigle, J Donald | 80,125 |
| Butterfield, Susan | 86,401 | Clark, Michelle | 49,617 | Cormier, Pierre P | 61,293 | Daigle, Paul Eric | 72,850 |
| Cabatu, Michael | 58,686 | Clavet-Fotiu, Jacynthe | 63,930 | Cormier, Rachel | 40,163 | Daigle, Robert | 64,029 |
| Caines, Anne | 57,113 | Clavette, Brigitte | 61,599 | Corno, Lise | 56,229 | Daigle, Valerie | 59,650 |
| Caissie, Guy | 62,840 | Clayton, Gerald | 69,471 | Costello, Evelyn | 43,106 | Daley, Carole | 53,571 |
| Caissie, Majella | 61,680 | Clement, Gisèle | 59,122 | Coté, Guylaine | 57,137 | Daley, Shannon | 57,113 |
| Calvert, Margaret | 42,491 | Clement, Serge | 57,113 | Coté, Lucie | 53,480 | Daley-Hachey, Nancy | 57,113 |
| Campbell, David A | 69,031 | Clifford, Margaret | 59,343 | Coté, Terry | 57,113 | Dancause, Raymonde | 55,866 |
| Campbell, Linda | 40,241 | Coates-Mason, Janet E | 53,584 | Coughlan, Jamie | 43,917 | Dargavel, Bruce | 44,419 |
| Cantin, Ginette | 60,030 | Cobham, Victoria | 63,700 | Court, Olden A | 57,113 | David, Marcel | 47,034 |
| Carney, Rodney | 54,375 | Cockburn, J Leslie | 42,903 | Couturier, Rachel | 72,368 | Davidson, Graydon | 53,280 |
| Caron, Françoise N | 58,246 | Coffey, Michael | 60,030 | Cox, Seamus I | 47,419 | Davis, Susan | 58,488 |

Department of Post-Secondary Education and Training and Labour / Ministère de l'Éducation postsecondaire, Formation et Travail

SALARY PAYMENTS TO EMPLOYEES - Continued / TRAITEMENTS VERSÉS AUX EMPLOYÉS - Suite

| | | | | | | | |
|---------------------------|-----------|-----------------------|-----------|----------------------------|-----------|---------------------------|-----------|
| Dawe, Susan | \$ 61,928 | Doucet, Michelle | \$ 50,484 | Falconer, R Len | \$ 58,346 | Frenette, Daniel | \$ 53,380 |
| Dawson, Karen | 64,567 | Doucet, Robert | 58,014 | Fawcett, Graham R | 76,033 | Frost, Andrew | 75,996 |
| Daye, John S | 61,997 | Doucet, Rolande | 60,030 | Fawcett, Judy | 47,445 | Furrow, Stephanie | 40,370 |
| Degrace, Diane | 57,113 | Doucet, Vicky | 56,237 | Fellows, Scott | 68,199 | Gadsden, Terry | 64,567 |
| Degrace, Marc | 50,632 | Doucett, Joanne | 51,736 | Ferguson, Anne | 55,021 | Gagné, Claude | 59,774 |
| Delafield, Catherine | 69,230 | Douglas, Meghann | 73,746 | Ferguson, Brian | 57,113 | Gagné, Rejean | 62,212 |
| Delucry, Dale | 53,023 | Dow, Darcie | 47,616 | Ferguson, Jacqueline | 57,352 | Gagnon, Larry D | 61,435 |
| Demerchant, Peter | 51,197 | Drapeau, Nicole | 57,113 | Ferguson, Jeffrey | 83,933 | Gagnon, Phillippe | 42,160 |
| Dempsey, Annie L | 41,818 | Dube, Cathy | 42,724 | Ferguson, John W | 76,028 | Gagnon, Roger | 49,874 |
| Dempsey, Jeff | 57,113 | Dube, Nancy | 57,113 | Ferguson, Kevin J | 69,471 | Gagnon-Ouellette, Anne | 40,796 |
| Dempsey, Terry L | 75,256 | Dube, Therese | 57,876 | Ferguson, Roney | 58,220 | Galbraith, Pamela | 42,843 |
| Denton, James | 57,296 | Duchesneau, Michael D | 60,030 | Ferris, Brian | 67,228 | Gallagher, Charles I | 74,312 |
| Depow, James | 68,320 | Duff, Susan | 61,164 | Ferron, Ronald | 65,164 | Gallagher, Cynthia L | 43,730 |
| Deredin, Judy | 40,255 | Dugas, Marcelle | 66,811 | Fife, Donald | 54,597 | Gallagher, Patricia | 54,999 |
| Derrick, Angela | 44,880 | Dugas, Suzanne | 41,071 | Fillmore, Kimberley | 55,155 | Gallagher, Ronald | 69,471 |
| Desjardins, Luc | 55,724 | Duguay, Laurie | 57,113 | Finley, Karen | 51,795 | Gallant, Emile | 66,137 |
| Desjardins, Paul | 58,488 | Duguay, Leonide | 55,187 | Finn, Francine | 65,041 | Gallant, Gilles | 43,796 |
| Desjardins, Serge | 57,113 | Duguay, Nadia | 51,076 | Finnamore, Dale | 80,398 | Gallant, Hugurette | 57,660 |
| Desjardins, Violette | 61,928 | Duguay, Paul | 62,440 | Finn-McGraw, Therese | 90,639 | Gallant, Kevin | 48,821 |
| Desjardins-Bourque, Laure | 57,113 | Duguay, Pauline | 69,900 | Firlotte, Louise | 42,956 | Gallant-Belleau, Charline | 43,851 |
| Desrosiers, Madeleine | 55,724 | Duguay, Ray | 57,113 | Fisher, John | 57,113 | Gallien-Aube, Joanne | 69,471 |
| Dewitt, Albert O | 72,518 | Duguay, Serge | 55,155 | Fitzgerald, Christina E | 66,118 | Garneau, Laurent | 59,122 |
| Dickson, Reginald M. | 63,856 | Duke, James | 57,113 | Fitzgerald, Richard M | 69,031 | Garnett, David | 57,113 |
| Dignard, Stéphane | 58,658 | Dumont, David N | 76,059 | Flanagan, Jim | 61,113 | Garrett, Philip | 58,208 |
| Dion, Joyce | 52,656 | Dumont, Richard | 59,680 | Fleet, Loren | 66,909 | Gaskin, Kerri | 42,548 |
| Dionne, Francine | 41,596 | Dunham, Linwood | 48,458 | Fleet, Vivian | 58,488 | Gaudet, Camille A. | 61,013 |
| Dionne, Timothy E | 44,070 | Dunlop, William J | 61,946 | Fleming, Jennifer | 59,122 | Gaudet, Claude | 55,141 |
| Doiron, Brenda | 52,287 | Dupuis, Jean-Marc | 103,814 | Foley, Paula | 53,453 | Gautreau, Mélanie | 40,874 |
| Doiron, Daniel | 42,466 | Durepos, Robert | 67,552 | Fongemie, Paolo | 60,030 | Gauvin, Alain | 57,741 |
| Doiron, Donald | 47,085 | Durette, Lisa | 61,094 | Fontaine, Gisèle | 59,676 | Geddes, Lowell F | 69,471 |
| Doiron, Joey | 47,591 | Durette-Lang, Lise | 63,182 | Ford, Frances | 69,471 | Genereux, Pierrette | 58,488 |
| Doiron, Madeleine | 49,774 | Eagles, David A | 69,471 | Forestell Wheatley, Mary E | 50,095 | Getson, Gary | 60,670 |
| Doiron, Normand | 57,475 | Eagles, Keith | 55,743 | Fortin, Claude | 58,427 | Geurts, Jane | 67,746 |
| Doiron, Richard | 86,401 | Ebbett-McIntosh, Rita | 44,852 | Foster, Gregory | 80,398 | Gignac, Carole | 42,973 |
| Dolan, Doug G | 75,956 | Edwards, David W | 62,041 | Foster, Jill | 57,299 | Gilliland, Nancy | 67,975 |
| Donnelly, Rosemary E | 52,860 | Edwards, Nadine | 66,795 | Fougère, Ginette S | 60,030 | Gillis, Anne Marie | 60,776 |
| Donovan, Brian S | 77,931 | Ellefsen, Eric | 58,971 | Foulem, Luc | 55,724 | Gillis, Leo B. | 61,934 |
| Doon, Mary I | 61,054 | English, Gail M | 58,727 | Fournier, Jean-louis | 64,271 | Gilliss, Evelyn | 61,978 |
| Dorken, Penelope | 59,011 | Enman, Alfred | 64,567 | Fowler, Bruce | 69,471 | Gilman, Daniel | 43,781 |
| Dossantos, John | 54,983 | Erb, Karen | 66,177 | Fowler, Ginette | 59,676 | Gionet, Luc | 49,580 |
| Doucet, Alfred | 54,973 | Estabrooks, Matthew | 55,645 | Fowler, Heather | 56,905 | Gionet, Mariette | 59,122 |
| Doucet, Carole J. | 48,342 | Ethier, Stephen J | 60,030 | Fox, Gail M | 48,021 | Gionet, Nicole | 58,488 |
| Doucet, Colette | 40,486 | Evans, Bonnie A. | 56,170 | Francis, Everett | 52,814 | Gionet, Paulette | 40,028 |
| Doucet, Gilles | 68,393 | Everett, Robert A | 61,468 | Francis, Gordon | 57,069 | Gionet, Roger | 57,787 |
| Doucet, Lillianne | 49,023 | Fagan, Lawrence | 66,177 | Francoeur, Gilles | 54,375 | Girouard, Bonita L A | 44,455 |
| Doucet, Mario | 55,207 | Fairweather, Jon | 66,613 | Francoeur, Jean Marc | 63,806 | Giroux-Cyr, Louise | 62,730 |
| Doucet, Michel | 68,218 | Fairweather, Ronald | 56,570 | Fraser, Daniel N | 90,639 | Girvan, Rodney | 57,957 |

Department of Post-Secondary Education and Training and Labour / Ministère de l'Éducation postsecondaire, Formation et Travail

SALARY PAYMENTS TO EMPLOYEES - Continued / TRAITEMENTS VERSÉS AUX EMPLOYÉS - Suite

| | | | | | | | |
|-------------------------|-----------|---------------------------|-----------|---------------------------|-----------|--------------------------|-----------|
| Gladwell, Sarah J. | \$ 40,710 | Haché, Gildard | \$ 57,337 | Hitchcock, Robert | \$ 47,530 | Kileel, Shirley A | \$ 41,557 |
| Glover, Eric | 57,113 | Haché, Linda | 86,401 | Hitchcock, Ryan | 41,311 | Kilfoil, Benedict | 71,860 |
| Godfrey, David | 47,280 | Haché, Lise | 49,957 | Hopkins, Peter | 59,122 | Kilfoil, Joe | 48,021 |
| Godin, Antoinette | 62,328 | Haché, Lucie | 60,030 | Huard, Eric | 41,643 | Kilfoil, Lynn | 51,772 |
| Godin, Bernard | 57,113 | Haché, Nanny | 48,116 | Hubble, Ray | 60,650 | Kilfoil, Sarah | 40,228 |
| Godin, Gerald | 60,543 | Haché, Olivio | 57,113 | Hudson, Moira | 60,030 | Killam, Stewart | 57,113 |
| Godin, Ginette | 47,408 | Haché, Patrick | 69,471 | Huner, Edward | 57,113 | Kincade, Paul | 57,113 |
| Godin, Lise | 57,283 | Haché, Pierrette | 66,141 | Hutchison, Duncan | 57,113 | King, Emily | 41,501 |
| Godin, Louis | 65,101 | Hachey, Anne-Louise | 65,386 | Imbeault, Murielle | 47,627 | King, Stephen | 57,113 |
| Godin, Marc-André | 43,335 | Hachey, Charles | 50,430 | Inch, Samuel | 58,246 | Kingston-Ritchie, Mary E | 66,075 |
| Godin, Marcel | 59,712 | Haines, Wendy | 61,096 | Ingersoll, Gerald M | 96,122 | Knowlton, Carolyn A | 48,366 |
| Godin, Marcelle | 62,999 | Hale, Peggy | 45,142 | Irvin, J C David | 53,180 | Knowles, Rick | 54,277 |
| Godin, Michelle | 47,225 | Hallager, Deanna | 60,030 | Irvine, Michael | 50,713 | Knowles-Louden, Gail | 60,030 |
| Godin, Paul | 57,771 | Hamel, Denis | 53,480 | Isaacs, Denise | 64,567 | Krezel, Valerie | 64,567 |
| Godin, Pauline | 46,924 | Hamilton, Ian | 60,514 | Jacob, Johanne | 82,348 | Labrie, Denise | 48,528 |
| Godin, Steve | 61,221 | Hamilton-Barry, Joann | 64,101 | Jardine, Alice | 66,651 | Lacasse, Sylvie | 48,849 |
| Goguen, Charlotte | 48,021 | Hamm, Pamela | 66,177 | Jardine, Bruce | 57,113 | Lacenaire, James A | 56,908 |
| Goguen, Claude | 47,148 | Hannay, Michael | 54,297 | Jardine, Stephen E. | 60,593 | Lagace, Alain | 58,427 |
| Goguen, Dorine | 42,001 | Harriott, Roger | 40,394 | Jean, Dominique | 55,724 | Lagace, Isabelle | 47,099 |
| Goguen, Michèle-Ann | 49,680 | Harris, Brent | 41,635 | Jennings, Kevin M | 64,888 | Lagace, Linda | 49,408 |
| Goguen, René | 60,030 | Harris, Christopher | 54,910 | Jennings, Thomas | 53,023 | Lagace, Renald | 69,471 |
| Goodine, Joanne | 43,210 | Harris, Elizabeth | 53,255 | Jin, Young Lark | 42,737 | Lagace-Basque, Line M | 54,635 |
| Goodine, Ruth G | 51,065 | Harris, Shawn | 48,786 | Johnson, Gilles A | 72,518 | Lagace-Roy, Viviane | 57,071 |
| Gordon, Barbara L | 80,398 | Haskins, Mitchell | 56,787 | Johnson, Nora M | 53,023 | Laking, Maurice H | 57,113 |
| Goudey, Stephen E | 66,031 | Hatfield, Barbara J | 45,976 | Johnson, Stephen | 60,030 | Lambropoulos, Mary | 49,082 |
| Goudreau, Joel | 40,434 | Hathaway, Heather | 83,849 | Johnson, Teresa | 50,668 | Landry, Brigitte | 40,842 |
| Gough Farnworth, Amy | 65,538 | Hatt, Elva | 48,528 | Johnstone, Gordon | 57,113 | Landry, Chantal | 49,492 |
| Gouin, Marie-Josée | 44,023 | Hay, Crystal | 42,020 | Johnstone, Tammy | 40,511 | Landry, Denis O. | 40,324 |
| Graham, James | 59,063 | Hay, Daryl | 65,878 | Jones, Douglas A | 54,323 | Landry, Josée-Manon | 47,102 |
| Graham, Paul | 72,789 | Haywood, Jean M | 40,972 | Jones, James F | 76,028 | Landry, Leon | 60,030 |
| Graham, Susan | 44,003 | Hearn, Shawn | 84,753 | Jones, Jane | 41,547 | Landry, Maurel P | 57,113 |
| Graham-Bourque, Betty L | 60,009 | Hébert, Carole | 49,082 | Jones, John M | 64,567 | Landry, Mona | 72,662 |
| Grant, Michael | 62,999 | Hébert, Francis | 44,318 | Jordan, Kenneth | 76,028 | Landry, Monique | 40,356 |
| Gray, Allan | 60,807 | Hébert, Huguette | 58,488 | Kane, Joan M | 56,527 | Landry, Normand | 60,944 |
| Gray, Richard A | 71,369 | Hébert-Cameron, Dianne | 43,349 | Kane, Louis G | 60,623 | Landry, Pearl | 75,959 |
| Green, Miles | 76,028 | Hébert-Vienneau, Mireille | 49,336 | Kavanagh, Robert | 54,617 | Landry, Raymond | 57,901 |
| Greene, Kelli P | 60,622 | Hector, Ronald | 55,992 | Keirstead Johnson, Lisa | 63,406 | Landry, Theo | 43,643 |
| Greer, Donald | 57,113 | Hennman-Cyr, Julie | 56,371 | Keith-Smith, Bethanne | 57,625 | Landry, Victor | 56,890 |
| Griffin, Michael | 49,365 | Henry, Marie-Joe | 52,586 | Kelley, John | 60,452 | Lang, André | 52,779 |
| Grondin-Lyons, Sheila | 41,166 | Hernandez, J. Mauricio | 60,030 | Kelly, Bernice G | 44,813 | Langley, David | 64,567 |
| Gross, Peter | 64,569 | Hernen, Linda | 57,206 | Kelly, Linda | 64,569 | Langlois, Christian | 55,580 |
| Guay, Jean-Louis | 81,160 | Heroux, Jacques | 72,518 | Kennedy, Donna L | 60,364 | Lanteigne, Christin | 58,851 |
| Guerette, Robert | 46,139 | Herrington, James | 57,418 | Kenny, Natalie | 64,106 | Lanteigne, Lise | 52,006 |
| Guignard, Carmelle | 72,518 | Hicks, Jerry | 61,468 | Kenny, Paul-Emile | 57,113 | Lanteigne, Luc | 61,277 |
| Guignard, Michele | 55,486 | Hicks, Michael | 57,113 | Kenny, Susan | 60,523 | Lanteigne, Nadia | 47,234 |
| Guignard, Stephanie | 48,358 | Higgins, John | 44,837 | Keoughan, Kevin | 60,030 | Lanteigne, Raymond | 71,923 |
| Gurholt, Signe | 63,812 | Hill, Lori D | 50,348 | Kierstead-Shanks, Barbara | 80,398 | Lanteigne, René | 57,113 |

**Department of Post-Secondary Education and Training and Labour /
 Ministère de l'Éducation postsecondaire, Formation et Travail**
SALARY PAYMENTS TO EMPLOYEES - Continued / TRAITEMENTS VERSÉS AUX EMPLOYÉS - Suite

| | | | | | | | | | | | |
|-----------------------|----|--------|-------------------------|----|---------|----------------------------|----|--------|-------------------------|----|--------|
| Lanteigne, René O. | \$ | 41,678 | Leblanc, Lowell | \$ | 40,134 | Levesque-Godin, Elaine | \$ | 48,453 | MacNeill, Neil E R | \$ | 60,030 |
| Lanteigne, Roger T. | | 58,582 | Leblanc, Luc | | 72,518 | Linden, Robert | | 55,239 | MacNichol, Elaine I | | 53,023 |
| Laplante, Donald | | 58,383 | Leblanc, Marcel L. | | 51,526 | Lindsay, Pamela F | | 52,553 | MacTavish, Cynthia | | 56,894 |
| Lapointe, Ina | | 52,240 | Leblanc, Michel | | 66,095 | Llewellyn, Darren S | | 66,177 | MacTavish, Daryl | | 59,699 |
| Lapointe, Sherman | | 45,232 | Leblanc, Pascal | | 44,470 | Lloban, M Noreen | | 96,122 | MacTavish, Dora | | 54,375 |
| Larder, Richard W | | 60,030 | Leblanc, Raymond JP | | 60,326 | Lockhart, Crystal | | 50,156 | MacWilliam, Monica | | 54,553 |
| Larocque, Jocelyn | | 51,462 | Leblanc, Terrance | | 70,467 | Logan, Richard T | | 57,113 | Madore, Donald J | | 81,657 |
| Larocque, Lucille | | 58,488 | Leblond, Yvan | | 53,709 | London, Christopher | | 45,081 | Madsen, Bruce | | 43,013 |
| Larocque, Roger | | 44,941 | Lebouthillier, Diane | | 44,119 | Loomer, Frank W | | 51,630 | Maher, Wendy J | | 61,106 |
| Larsen, Debbie | | 55,724 | Lebouthillier, Régis | | 57,113 | Lordon, Pauline | | 64,114 | Maillet, Duane | | 57,113 |
| Latour, Beatrice A | | 57,113 | Lebouthillier, Serge | | 51,694 | Losier, Colette | | 60,030 | Maillet, Pierre J | | 60,030 |
| Lavail, Georgette | | 48,130 | Lebrasseur, Martin | | 77,386 | Losier, Ginette | | 53,387 | Malcolm, Barbara A | | 68,516 |
| Lavallee, Jacqueline | | 73,939 | Lebreton, Clarence | | 103,866 | Losier, Maurice | | 57,678 | Mallais, Colette | | 48,021 |
| Lavigne, Gerald | | 66,177 | Lebreton, Luc R | | 46,692 | Loubert-Arseneau, Lise | | 45,926 | Mallet, Denise | | 41,814 |
| Laviolette, Patricia | | 57,113 | Lebrun, Lise | | 46,885 | Luce, Bryan | | 47,776 | Mallet, Donald | | 69,471 |
| Laviolette, Pierre | | 56,381 | Leclair, Jacqueline | | 50,191 | Ludwig, Karen | | 53,329 | Mallet, Eloi | | 43,214 |
| Laviolette, Sylvie | | 60,030 | Leclair-Doucet, Katleen | | 42,875 | Lumsden, Thérèse M | | 43,145 | Mallet, Jocelyn | | 57,834 |
| Lavoie, Audrey | | 41,559 | Leclerc, Conrad | | 43,070 | Luong, Duc | | 66,177 | Mallet, Marie-Claude | | 64,705 |
| Lavoie, Dave | | 54,915 | Leclerc, Guylaine | | 55,724 | Lyons, Beverley | | 47,826 | Mallet, Serge B. | | 58,488 |
| Lavoie, Denise | | 42,843 | Leduc, Line | | 57,113 | Lyons, Tony | | 57,113 | Maltais, François | | 54,710 |
| Lavoie, Liliane | | 72,518 | Lefrancois, Julie | | 55,174 | Maber, Sandra S | | 57,682 | Maltais, Nick | | 46,131 |
| Lavoie, Rachel | | 42,843 | Legault, Kevin | | 58,488 | MacAdam, Kathy | | 48,591 | Mann, Deborah Lou | | 43,655 |
| Lawrence, Larry | | 47,150 | Legault, Michel | | 56,884 | MacConnell-Smith, Marg-Ann | | 44,435 | Manning, Ross A | | 66,177 |
| Lawrence, Rhonda | | 54,709 | Leger, Barbara A | | 40,188 | MacDonald, Blair J. | | 57,113 | Marcantonio, Evelina | | 57,113 |
| Lawton, Frederick R | | 64,158 | Leger, Carmen | | 42,997 | MacDonald, Cathy | | 40,664 | Marchand, Andrée | | 63,482 |
| Leach, Lori | | 62,708 | Leger, Denis | | 48,854 | MacDonald, Charline | | 41,308 | Marcoux, Francine M | | 45,247 |
| Leaman, Michael W | | 61,117 | Leger, Dianne | | 81,098 | MacDonald, Douglas A | | 60,030 | Margeson, Patricia | | 60,030 |
| Leathley, Robert | | 61,769 | Leger, Fernand | | 46,719 | MacDonald, Douglas W | | 60,030 | Marmen-Veillex, Teresa | | 57,113 |
| Leblanc, Anne | | 53,804 | Leger, Frederic | | 73,505 | MacDonald, Kevin | | 66,177 | Marquis, Claude | | 74,851 |
| Leblanc, Bruno | | 46,027 | Leger, Ghislain | | 54,316 | MacDonald, Neil | | 60,030 | Marriott, Joseph | | 60,066 |
| Leblanc, Carmen | | 58,488 | Leger, J Victor | | 82,374 | MacDonald, Rosalie | | 42,403 | Marshall, Judith | | 59,122 |
| Leblanc, Colette | | 60,030 | Leger, Paulette M | | 49,082 | MacDougall, Diane | | 60,030 | Marshall, Tim E | | 74,312 |
| Leblanc, Eugene | | 61,621 | Leger, Thérèse | | 54,375 | MacEachern, Bruce | | 60,030 | Marston, Gary | | 53,240 |
| Leblanc, Farrah | | 50,850 | Legere, Jeanne-Mance | | 61,223 | MacFarlane, Gail | | 49,659 | Martel, Annie | | 42,745 |
| Leblanc, Gabrielle | | 48,442 | Lelievre, Noël | | 60,030 | MacGregor, David A. | | 53,702 | Martel, John | | 60,030 |
| Leblanc, Georges O | | 61,078 | Lemmon, Robert | | 55,724 | MacKay, Barbara A | | 45,357 | Martel, Joy | | 60,030 |
| Leblanc, Ginette | | 58,410 | Lepage, Brigitte | | 74,312 | MacKay, Donald | | 57,113 | Martin, Andrea | | 57,113 |
| Leblanc, Guy W | | 69,587 | Lepage, Claude | | 60,452 | MacKinnon, Keith | | 44,279 | Martin, Bruce F | | 63,930 |
| Leblanc, Irène | | 44,348 | Lessard, Chantal | | 64,905 | MacKinnon, Lucille | | 52,562 | Martin, Diane I. | | 65,834 |
| Leblanc, Jean | | 60,030 | Levesque, Alyre | | 60,030 | MacLean, Ian | | 59,163 | Martin, Gaetan | | 57,113 |
| Leblanc, Jennifer | | 53,976 | Levesque, Danny | | 63,714 | MacLean, Norma | | 55,982 | Martin, Hélène | | 71,057 |
| Leblanc, Jocelyne D | | 46,947 | Levesque, Diane | | 57,191 | MacLean, Peter R | | 66,613 | Martin, Karen | | 40,653 |
| Leblanc, Joseph Wayne | | 63,390 | Levesque, Dianne | | 80,625 | MacLeod, David | | 60,836 | Martin, Melissa | | 50,078 |
| Leblanc, Kevin | | 42,403 | Levesque, Line | | 41,529 | MacLeod, Giovanna | | 77,345 | Martin, Monica | | 41,572 |
| Leblanc, Leon-Guy | | 72,518 | Levesque, Marcel P | | 68,116 | MacLeod, Robert | | 60,546 | Martin, Pierre | | 60,030 |
| Leblanc, Lise Y | | 46,442 | Levesque, Michel | | 59,122 | MacLeod, Susan | | 42,107 | Martin-Levesque, Louise | | 56,161 |
| Leblanc, Louis | | 57,113 | Levesque, Yvette | | 43,163 | MacMillan, Maxine | | 62,999 | Mason, Alan E | | 58,304 |

Department of Post-Secondary Education and Training and Labour / Ministère de l'Éducation postsecondaire, Formation et Travail

SALARY PAYMENTS TO EMPLOYEES - Continued / TRAITEMENTS VERSÉS AUX EMPLOYÉS - Suite

| | | | | | | | | | | | |
|---------------------------|----|--------|---------------------------|----|--------|-------------------------|----|--------|-------------------------|----|--------|
| Mason, Richard | \$ | 60,030 | McWilliam, Frederick | \$ | 58,286 | Morton, Jeffery | \$ | 45,008 | O'Neill, Lori | \$ | 62,999 |
| Maston, Daniel | | 53,023 | Melanson, Pierrette | | 72,518 | Morton, Muriel M | | 58,246 | O'Reilly, Stephen | | 57,113 |
| Matheson, Hazel | | 60,058 | Melanson, Raylene | | 53,324 | Muir, Bonny | | 55,141 | Ouellette, Christopher | | 54,375 |
| Matthews, Malcolm G | | 41,071 | Melanson, Roger | | 52,292 | Muir, Kathryn | | 46,326 | Ouellon, Josée | | 53,575 |
| Mazerolle, Guy | | 57,113 | Melvin, Lura Lynn | | 60,030 | Mulherin, Brenda F | | 77,345 | Paquet, Lyne | | 95,019 |
| Mazerolle, Marie-Josée | | 59,490 | Mercier, Christine | | 57,695 | Mulhern-Degrasse, Sybil | | 69,471 | Paquet, Pierre | | 63,794 |
| Mazerolle, Monique | | 43,725 | Mercier, Claude | | 60,030 | Munroe, Carolyn A | | 49,082 | Paquette, Jocelyn | | 46,412 |
| McAllister, Deborah D | | 45,950 | Mercure, Mireille R | | 58,246 | Munro, Aline | | 81,206 | Parker, Cynthia | | 54,375 |
| McBride, Dale | | 58,401 | Merrill, Richard | | 79,922 | Munro, Brenda | | 66,490 | Parkinson, Gisele | | 51,062 |
| McCaig, Kevin K. | | 62,348 | Metcalfe, Dennis | | 60,030 | Munro, Lorna A | | 42,753 | Parks, Anthony | | 58,418 |
| McCallum, Maryellen | | 60,030 | Meunier, Christopher | | 40,862 | Murphy, Bryan | | 61,928 | Parlee, Darren | | 59,564 |
| McCarthy, Brent | | 45,604 | Meyer, Paul W | | 64,615 | Murphy, Janet | | 44,975 | Parlee, Lorna | | 52,785 |
| McCarthy, Gizèle | | 66,613 | Michaelsen, Donald | | 44,011 | Murphy, Paul | | 59,257 | Pasternak, Linda | | 56,713 |
| McCarthy, Mary | | 56,879 | Michaud, Aurèle | | 64,567 | Murray, Blake | | 56,380 | Patstone, R Craig | | 69,471 |
| McCarthy, Stephen | | 73,675 | Michaud, Guylaine | | 57,678 | Murray, Norman | | 61,509 | Patterson, Christopher | | 45,598 |
| McCavour, Brenda | | 72,161 | Michaud, Jean-Marie | | 73,378 | Murray, William C. | | 56,065 | Paul, Stephanie | | 49,157 |
| McCormick, Marguerite | | 46,104 | Michaud, Jocelyne | | 50,566 | Myers, Douglas | | 62,954 | Paulin, Serge | | 50,918 |
| McDevitt, Janice | | 59,062 | Michaud, Lynn A | | 60,030 | Nadeau, Aldeo | | 57,113 | Pearman, Ronald J | | 57,113 |
| McDevitt, Peter | | 55,724 | Michaud, Serge | | 71,869 | Nadeau, Bertin | | 50,296 | Pelham O'Brien, Deborah | | 60,639 |
| McDonald, Kenneth | | 44,680 | Michaud, Sonia | | 68,530 | Nadeau, Danielle F | | 54,323 | Pelletier, Allain | | 48,018 |
| McFadden, Charles | | 40,313 | Millar, Geordie | | 55,724 | Nadeau, Gérald | | 90,535 | Pelletier, Armel | | 58,488 |
| McGee, Brian | | 46,175 | Miller, Joseph P. | | 63,720 | Nadeau, Sylvie | | 94,920 | Pelletier, Gaston | | 57,347 |
| McGill, Peter H | | 96,122 | Miller, Laura L | | 73,746 | Nason, Dianne | | 66,462 | Pelletier, Jean-Marie | | 63,387 |
| McGinnis, Patrick | | 63,018 | Miller, Ronald | | 69,402 | Nason, Ella | | 81,203 | Pelletier, Mario | | 57,113 |
| McGovern, Judy A | | 60,030 | Milner, Wayne | | 59,487 | Nelson, David A | | 69,471 | Pelletier, Oneil V | | 68,582 |
| McGrath, Kathleen I | | 69,471 | Milson, Merle | | 57,113 | Nelson, Joyce | | 57,946 | Pelletier, Pauline | | 83,675 |
| McGraw-Friolet, Caroline | | 52,235 | Mitchell, Alice F | | 58,488 | Neveu, Louise C | | 42,843 | Pelletier, Roseline | | 66,613 |
| McHugh, Kristie | | 53,280 | Mitchell, Cynthia P | | 51,777 | Newman, Joyce | | 43,719 | Pelletier, Stéphane | | 53,428 |
| McIntyre, Martin J | | 44,047 | Mitchell, Joan Oxner | | 58,488 | Nicholson, Mary Lou | | 66,074 | Pelletier, Stéphane | | 61,469 |
| McKillop, Donald D | | 41,610 | Mitchell, William E. | | 66,212 | Nicol, Mark A | | 60,030 | Peppard, Cathy | | 46,246 |
| McKim, Matthew P | | 69,471 | Moffatt, Donald R | | 69,471 | Niles, Stephane O. | | 49,751 | Perkins, Hubert | | 57,648 |
| McKinley, Barbara Ann | | 51,258 | Mondo, François | | 69,988 | Noddin, Beverly | | 60,060 | Perreault, Gérald | | 60,619 |
| McKinley, Sterling | | 45,133 | Moore, David | | 90,535 | Noel, Brian | | 60,030 | Perron, Daniel | | 56,990 |
| McKinnon, Sarina | | 78,300 | Moore, Terrance | | 51,836 | Noel, Jean-Guy | | 51,531 | Persaud, Errol V | | 72,782 |
| McKnight, Holly S | | 69,671 | Moran-Robinson, Catherine | | 65,297 | Noel, Jeanne-Mance | | 45,319 | Peters, Joseph | | 48,414 |
| McLaughlin, Gloria J | | 82,920 | Morehouse, Lorraine | | 54,841 | Northrup, Bonnie | | 50,450 | Phillips, David | | 66,899 |
| McLaughlin, Nicole | | 48,062 | Morin, Ronald | | 57,113 | Nowlan, John Alden | | 71,646 | Phillips, Valerie | | 62,999 |
| McLaughlin, Stephane | | 65,546 | Morissette, Louis | | 61,161 | Oakes, Pamela | | 68,148 | Picard, Réal E | | 60,397 |
| McLaughlin-Basque, Cheryl | | 58,410 | Morneault, Donald | | 69,471 | O'Brien, Gregory G | | 69,471 | Picard, Robert | | 58,212 |
| McMahon, Patrick | | 64,567 | Morris, Carl Stephen | | 63,930 | O'Brien, Linda | | 71,122 | Pirt, Randall | | 55,724 |
| McMullin, Rosalie J | | 59,984 | Morris, David | | 61,039 | O'Connor, Imelda J | | 59,650 | Pisani, Loretta | | 46,587 |
| McMullin, Ruth | | 41,805 | Morrison, George D | | 69,471 | Odell, Michael | | 57,113 | Pitre, Christine | | 48,252 |
| McNeill, Pamela J | | 44,429 | Morrison, Judith | | 55,226 | O'Hara, Anna | | 54,375 | Pitre, Clarence | | 60,030 |
| McNulty, Cathleen S | | 60,030 | Morrison, Lynn | | 51,450 | O'Laney, John | | 66,177 | Pitre, Nathalie | | 53,474 |
| McSheffrey, Louise E | | 40,333 | Morrison, Shannon | | 55,130 | Olmstead, Richard G | | 58,246 | Pitre, Paul | | 57,113 |
| McSween, Michel | | 46,495 | Morrissy, Ann | | 61,468 | Olscomp, Jacques | | 59,253 | Pitre, Roland | | 57,113 |
| McVicar, Leslye | | 58,246 | Mortimer, Stephen | | 59,122 | O'Neill, Janice L A | | 85,143 | Pitts, Rosina | | 58,488 |

Department of Post-Secondary Education and Training and Labour / Ministère de l'Éducation postsecondaire, Formation et Travail

SALARY PAYMENTS TO EMPLOYEES - Continued / TRAITEMENTS VERSÉS AUX EMPLOYÉS - Suite

| | | | | | | | |
|----------------------|-----------|-------------------------|-----------|----------------------------|-----------|-------------------------|-----------|
| Plourde, Carole | \$ 50,829 | Richard, Jean-Guy | \$ 60,883 | Roy, Lina | \$ 58,229 | Shiell, Kevin | \$ 62,999 |
| Plourde, Daniel | 48,021 | Richard, Jeannette | 57,113 | Roy, Marie-France | 63,158 | Sidney, Catherine | 65,238 |
| Plourde, Michel | 40,076 | Richard, Leonel | 60,452 | Roy, Marie-Josée | 46,466 | Silas, Mona | 52,966 |
| Plourde, Sylvain | 57,604 | Richard, Michel D. | 46,219 | Roy, Norbert | 51,770 | Silliker, Kathryn M | 57,083 |
| Poirier, Alyre J | 42,945 | Richard, Nicole | 42,993 | Roy, Norbert | 63,779 | Simmonds, Kelli | 86,096 |
| Poirier, Bruno | 59,122 | Richard, Paul | 57,113 | Roy, Pierre | 53,946 | Simpson, Drew | 68,225 |
| Poirier, Isabelle | 59,402 | Ricketts, A James | 69,471 | Roy, Robert | 42,876 | Sinou, Moussa | 40,550 |
| Poirier, Johanne | 66,068 | Rideout, Geoff | 60,030 | Roy, Sebastien | 42,913 | Sirois, Micheline | 58,410 |
| Poirier, Martin | 51,647 | Rideout, Samuel | 69,471 | Roy, Tony | 69,863 | Sirois, Natacha | 41,358 |
| Poirier, Nicole | 53,280 | Rignanesi, Brian | 65,533 | Roy, Yvan | 55,841 | Sirois-Michaud, Gilda | 61,468 |
| Poirier, Shelley | 59,387 | Ringuette, Jean-Marc | 63,018 | Russell, Jason | 40,964 | Sivret, Michel | 63,199 |
| Poirier, Sylvain | 72,384 | Ritcey, Scott | 55,960 | Ryan, Bonnie | 64,567 | Slater, Nancy | 56,960 |
| Poitras, Jean-Claude | 61,671 | Ritchie, Sandra | 68,783 | Ryder, Ian | 57,113 | Sloane, Aniko | 70,820 |
| Poitras, Roger | 60,030 | Riva, Julian | 61,468 | Sanderson-MacKinnon, Tammy | 59,011 | Smallwood, Sara A M | 55,236 |
| Pond, Carl | 59,122 | Rivard, Éric | 46,218 | Saulnier, Daniel | 66,177 | Smith, Brenda | 58,831 |
| Potvin, Claude | 84,324 | Roberge, France | 57,113 | Saulnier, Marc | 56,065 | Smith, Brian | 54,665 |
| Powe, Brian | 65,878 | Roberts, Roland C | 61,013 | Saulnier, Mireille | 49,365 | Smith, Christopher | 64,849 |
| Power, Jean-Claude | 56,609 | Robertson, Charles | 43,967 | Saulnier, Robert J. | 62,102 | Smith, George | 49,310 |
| Power, Leonard F | 59,530 | Robichaud, Antoinette | 54,033 | Saunders, Lori L | 59,662 | Smith, Leslie | 59,699 |
| Power, Margery | 64,781 | Robichaud, Brian | 52,846 | Savoie, Alain | 41,741 | Smith-Sproul, Pamela H. | 64,446 |
| Power, Sylvie | 43,409 | Robichaud, Brigitte L | 68,225 | Savoie, Denise | 50,584 | Smyth, France | 47,880 |
| Preston, Simonne | 52,597 | Robichaud, Elizabeth H | 48,021 | Savoie, Gaetane | 50,955 | Snow, Donna | 58,488 |
| Price, Blair | 57,113 | Robichaud, Gaston | 59,155 | Savoie, Ginette | 55,704 | Snowdon, William | 40,356 |
| Price, Terry | 59,393 | Robichaud, Lillian | 47,237 | Savoie, Jacques | 54,926 | Soles, Anne | 69,553 |
| Proulx, Julie | 44,894 | Robichaud, Marjolaine | 58,246 | Savoie, Janine | 50,913 | Somers, Tracey | 48,528 |
| Provencher, Patrick | 50,564 | Robichaud, Maureen | 60,030 | Savoie, Nicole | 82,322 | Somerville, Shane | 48,414 |
| Quimper, Yvette | 48,484 | Robichaud, Michel A. | 46,986 | Savoie, Patrice | 84,402 | Sparks, Robert E | 59,011 |
| Quinn, Michael E. | 51,911 | Robichaud, Pascal | 73,746 | Savoie, Pauline | 62,388 | Sparks, Sean | 61,013 |
| Rail, Alonzo | 60,137 | Robichaud, Romain | 57,803 | Savoie, Reginald | 47,619 | Spence, Robert F. | 55,810 |
| Randall, Sandra D | 56,193 | Robichaud, Solange | 51,607 | Savoie, Rejean | 45,437 | Spencer, Nelson | 46,212 |
| Rawlinson, J Edward | 64,567 | Robinson, Linda | 74,491 | Savoie, Rheal | 45,995 | Squires, Paul | 51,494 |
| Raymond, Jacques | 44,644 | Rock, Mark A | 60,030 | Savoie, Suzanne | 59,897 | St-Pierre, Mariette | 49,082 |
| Reid, Anne | 56,512 | Rodgers-Sturgeon, Kelly | 65,420 | Savoy, Shannon | 58,287 | Standen, Christopher | 66,177 |
| Reid, Catherine A | 61,054 | Rose, Darren | 73,999 | Sawyer, Fred | 57,616 | Standing, Mark A | 76,006 |
| Reid, Darren | 54,375 | Ross, Andrew | 58,826 | Schaschl, Kimberly A | 59,654 | Stanton, Victor | 60,030 |
| Reid, Joanne | 57,173 | Ross, Charles J | 72,518 | Schneider, Craig | 56,536 | Staples, Lisa | 44,913 |
| Renault, Carmen | 59,965 | Ross, Gail I | 49,082 | Scott, Douglas | 70,077 | Steeves, Robert W | 55,609 |
| Renault, Rachel | 55,515 | Ross, Keith | 53,253 | Scott, Gordon | 57,113 | Stevens, Marcel J | 58,638 |
| Renault, Pierre R | 49,444 | Rouleau, Caroline | 56,869 | Scott, Robert T | 57,113 | Stewart, Calvin F | 59,122 |
| Rheaume, Caroline | 59,185 | Roussel, Gilles | 58,680 | Selmes, Annette | 42,181 | Stewart, Nancy | 42,918 |
| Rice, Lisa | 53,280 | Roussel, Liette | 52,868 | Seymour, Peter | 58,410 | Stokes, Robert W | 72,518 |
| Rice, Monica | 41,044 | Rousselle, Leandre | 75,997 | Shaddick, Carole | 64,136 | St-Onge, France | 55,724 |
| Richard, Donald | 57,113 | Roy, Agnes | 48,021 | Shaheedi, Afzal H | 69,471 | Stright, Robert | 57,113 |
| Richard, Emilina | 56,414 | Roy, Anne Marie | 40,298 | Shaw, Brian | 53,812 | Stroud, William B | 74,286 |
| Richard, Francois | 49,959 | Roy, Celine | 41,347 | Shaw, Kent | 55,214 | Stymiest, Carolyn | 50,348 |
| Richard, Gaston R | 81,478 | Roy, Daniel | 53,280 | Shean, Denise | 53,819 | Sullivan, Catherine A | 60,784 |
| Richard, Henry | 58,488 | Roy, Edmond J | 69,471 | Sheppard, Graham | 91,702 | Sullivan, Margaret | 78,379 |
| Richard, J P Emerie | 62,688 | Roy, Gisèle | 51,782 | Sherrard, Larry | 55,011 | Tait, Cathy | 58,134 |

Department of Post-Secondary Education and Training and Labour / Ministère de l'Éducation postsecondaire, Formation et Travail

SALARY PAYMENTS TO EMPLOYEES - Continued / TRAITEMENTS VERSÉS AUX EMPLOYÉS - Suite

| | | | | | | | | | | | |
|-----------------------------|----|---------|------------------------|----|--------|------------------------|----|--------|------------------------|----|--------|
| Tait, Jonathan | \$ | 49,082 | Tower, Patricia | \$ | 66,093 | Vienneau, Ginette | \$ | 72,088 | Wheaton, Wade | \$ | 60,194 |
| Talbot, Rejean | | 53,023 | Townsend, Laraine | | 55,187 | Vienneau, Roger J | | 69,471 | White, Carl A Jr | | 59,122 |
| Tardif, Rachel N | | 59,423 | Tozer, Melodie | | 42,861 | Vienneau, Victor | | 43,667 | White, Deborah | | 51,321 |
| Taylor, Harriet | | 66,137 | Trainer, W. Joseph | | 59,122 | Vietinghoff, Andre | | 49,836 | White, Linda | | 62,999 |
| Taylor, Karen | | 51,826 | Travers, Nigel | | 49,637 | Vihvelin, Thomas | | 44,322 | White, Michelle Marie | | 66,573 |
| Thebeau, Christine | | 56,975 | Trecartin, Mark | | 65,046 | Vincent-leblanc, Lucie | | 58,410 | Whitehead, Evelyn D | | 48,102 |
| Theriault, Claude | | 57,113 | Tremblay, David W | | 60,030 | Violette, Angela | | 61,599 | White-O'Connell, Karen | | 84,346 |
| Theriault, Claudine | | 49,750 | Tremblay, Michel | | 60,030 | Violette, Murillo | | 59,122 | Whitlock, Dorothy Jean | | 44,330 |
| Theriault, Felixine | | 45,007 | Tremblay, Roger | | 71,139 | Vogel, Erik | | 42,151 | Wiggers, Richard | | 75,500 |
| Theriault, Huguette | | 62,999 | Tremblay, Serge Pierre | | 55,826 | Walls, Deborah | | 66,528 | Willden, John | | 68,322 |
| Theriault, Marc | | 46,438 | Trofimencoff, Pierre N | | 69,471 | Walker, Gwen | | 63,299 | Williston, Robert H. | | 77,835 |
| Theriault, Marie Paule | | 83,288 | Trottier, Natalie | | 60,030 | Walsh, Carolyn | | 52,970 | Wilson, Arliss | | 67,652 |
| Theriault, Maurice | | 54,917 | Turcotte, Robert | | 58,246 | Walsh, Janet | | 53,721 | Wilson, Georgina | | 50,090 |
| Theriault, Michel | | 110,869 | Turkki, David | | 51,635 | Wambolt, Norman | | 48,474 | Wilson, Ian A | | 78,388 |
| Theriault, Paul | | 61,927 | Turner, Lynn J | | 60,030 | Ward, Debbie | | 53,168 | Wilson, Kathy | | 56,672 |
| Theriault, Suzanne | | 43,345 | Unwin, Laura May | | 44,299 | Ward, Duncan | | 40,335 | Wilson, Lloyd D | | 60,030 |
| Therrien, Michel | | 72,518 | Valcourt, Arthur | | 50,474 | Ward, Nelson | | 50,569 | Wilson, Una | | 58,488 |
| Thibeault, Donald | | 57,113 | Vanbuskirk, Betty | | 49,269 | Warmer, Diane M | | 43,006 | Witherell, Nancy | | 56,037 |
| Thibeault, Marguerite | | 53,809 | Vandenburg, Frank | | 68,237 | Washburn, Bruce | | 61,819 | Wood, Kris | | 57,113 |
| Thibodeau Blanchard, Denise | | 50,391 | Vanderbeck, Lisa | | 43,412 | Watt, Jack | | 61,009 | Woodard, David | | 49,964 |
| Thibodeau, David | | 62,999 | Van Eeckhout, Pierre | | 44,074 | Watt, Larry I | | 57,113 | Woods, Deborah | | 69,178 |
| Thibodeau, Gino | | 43,704 | Vautour, Arnel | | 79,410 | Waugh, David | | 57,344 | Woods, Derek R | | 69,076 |
| Thomas Wilson, Wendy | | 51,153 | Vautour, Charline | | 47,095 | Waugh, Lisa | | 52,174 | Woolaver, Ellen | | 58,682 |
| Thomas, Peter | | 43,799 | Vautour, Guillaume | | 49,721 | Waye, Terry I | | 60,030 | Wortman, James | | 76,045 |
| Thompson, Steven G | | 49,882 | Vautour, Mary Clare | | 60,030 | Weatherbee, Clifford | | 54,886 | Wright-Cheney, Janice | | 46,634 |
| Thomson, Natalie E. | | 42,388 | Vautour, Maurice | | 67,755 | Webb, Kenneth A | | 57,113 | Wyton, Sheila D | | 42,843 |
| Thorne, Belinda | | 52,782 | Venart, Joanne | | 62,779 | Weightman, Michael | | 62,754 | Yaychuk, Antoinette M | | 62,728 |
| Tingley, James | | 58,088 | Veno, Deborah F | | 40,549 | Wells, Ronald F. | | 57,113 | Young, Francis A | | 61,792 |
| Tompkins, Blaine | | 53,023 | Veysey, Patricia A | | 63,779 | Whalen, Christian | | 91,517 | Yvonne, Paula | | 43,636 |
| Tower, Joanne | | 52,116 | Vienneau, Brenda | | 54,155 | | | | | | |

Various employees (under \$40,000) / Divers employés (moins de 40 000 \$)

35,431,196

PAYMENTS FOR TRAVEL AND OTHER EMPLOYEE EXPENSES / FRAIS DE DÉPLACEMENT ET AUTRES DÉPENSES DES EMPLOYÉS \$3,972,948

| | | | | | | | | | | | |
|---------------------------------|----|--------|---------------------------|----|--------|------------------------|----|--------|--------------------|----|--------|
| Doherty, Hon. Edward Joseph | | | Arsenault, Brigitte | \$ | 7,496 | Boucher, Catherine | \$ | 13,993 | Burt, Diane | \$ | 21,164 |
| Minister / Ministre | \$ | 16,919 | Arseneau-Ferguson, Rachel | | 14,078 | Boudreau, Louise | | 6,860 | Butterfield, Susan | | 6,654 |
| Carr, Hon Jody R. | | | Assignon, Eflia R | | 17,006 | Bourgeois, Tina | | 6,607 | Caissie, Guy | | 6,704 |
| Minister / Ministre | | 4,197 | Aubé, René Jean | | 7,272 | Brayley, Patricia | | 11,120 | Chasse, Rebekah | | 8,213 |
| Bard, Rachel | | | Basque, Alain M | | 7,804 | Breau, Isaac | | 10,370 | Chouinard, Robert | | 7,128 |
| Deputy Minister / Sous-ministre | | 15,853 | Bélanger, Philip G | | 11,410 | Brennan, John | | 22,002 | Chouinard, Yves | | 19,267 |
| Albert, Annette | | 7,665 | Best, William | | 34,716 | Brewer, Crawford | | 6,786 | Comeau, Michelle | | 6,201 |
| Allard, Claude | | 9,738 | Blanchard, Bernard | | 7,781 | Brown, Carol Elizabeth | | 8,296 | Corey, Richard | | 19,495 |
| Allen, Edward | | 15,021 | Borsella, Mary Lynne | | 19,758 | Brunelle, Normand | | 8,361 | Cormier, Normand | | 24,020 |

**Department of Post-Secondary Education and Training and Labour /
Ministère de l'Éducation postsecondaire, Formation et Travail**

**PAYMENTS FOR TRAVEL AND OTHER EMPLOYEE EXPENSES - Continued /
FRAIS DE DÉPLACEMENT ET AUTRES DÉPENSES DES EMPLOYÉS - Suite**

| | | | | | | | | | | | |
|---|----|--------|-----------------------------|----|--------|-----------------------|----|-----------|------------------------|----|--------|
| Croussette, Line | \$ | 12,399 | Gray, Allan | \$ | 7,142 | Martin, Diane I | \$ | 6,290 | Roy, Norbert | \$ | 11,870 |
| Curwin, Gregory | | 12,824 | Guay, Jean-Louis | | 6,384 | Martin, Hélène | | 9,052 | Roy, Tony | | 7,615 |
| Cyr, Paul M | | 10,694 | Haché, Linda | | 12,932 | Mason, Richard | | 8,438 | Salem, Mohamed | | 62,943 |
| Daley, Carole | | 6,538 | Hamel, Monique | | 11,701 | Masters, Scott | | 10,801 | Savoie, Jacques | | 6,988 |
| Davidson, Graydon S | | 11,665 | Hébert, Sebastien | | 7,121 | McCarthy, Stephen | | 6,521 | Savoie, Nancy | | 6,804 |
| Dempsey, Terry | | 13,761 | Hébert-Vienneau, Mireille H | | 6,400 | McCavour, Brenda J | | 6,333 | Savoie, Nicole | | 7,030 |
| Desjardins, Leandre | | 10,050 | Héroux, Jacques | | 6,964 | McGill, Peter H | | 13,342 | Savoie, Patrice | | 6,100 |
| Dolan, Doug | | 14,541 | Ingersoll, Gerald | | 39,245 | Melanson, Pierrette | | 8,994 | Savoie, Reginald | | 11,299 |
| Donovan, Brian | | 6,457 | Jacob, Johanne | | 8,067 | Mercier, Claude | | 6,090 | Sheppard, Graham | | 12,042 |
| Doucet, Mario | | 6,282 | Jardine, John | | 7,354 | Nadeau, Gérald | | 6,105 | Shiell, Kevin | | 6,590 |
| Doucet, Michel | | 6,490 | Jones, James F | | 9,164 | Nadeau, Sylvie | | 10,943 | Simpson, Drew L | | 6,854 |
| Dugas, Marcelle | | 43,414 | Kane, Louis G | | 6,345 | Noddin, Beverly | | 8,230 | Sinon, Moussa | | 20,796 |
| Dumont, David | | 26,905 | Laforge, Carlo | | 9,102 | Pelletier, Pauline | | 15,211 | Sirois, Micheline | | 14,830 |
| Dupuis, Jean-Marc | | 8,890 | Landry, Jocelyne | | 8,366 | Perkins, Hubert | | 10,003 | Smith, Chris | | 6,335 |
| Ellefsen, Eric | | 14,944 | Lang, Normand | | 8,355 | Pinet, André | | 22,039 | Smith, Leslie | | 9,172 |
| Ethier, Shawn | | 12,283 | Lanteigne, Raymond | | 30,269 | Poirier, Sylvain | | 11,407 | Somers, Tracey | | 10,957 |
| Fairweather, Jon | | 11,474 | Lavoie, Liliane | | 8,628 | Porter, Gordon L | | 13,819 | Standring, Mark | | 16,087 |
| Ferguson, Jeffrey | | 6,442 | Lebreton, Clarence | | 19,024 | Potvin, Claude | | 6,564 | Sullivan, Margaret | | 6,177 |
| Ferguson, John | | 10,788 | Legault, Michel | | 6,813 | Powe, Brian | | 7,270 | Theriault, Marie-Paule | | 21,744 |
| Finn, Francine | | 7,580 | Leger, J Victor | | 11,751 | Renault, Carmen | | 7,159 | Theriault, Michel | | 7,244 |
| Finn-McGraw, Therese | | 9,111 | Lepage, Brigitte | | 12,668 | Richard, Gaston | | 14,227 | Therrien, Michel | | 7,086 |
| Fitzgerald, Christina E | | 6,723 | Levesque, Danny | | 11,015 | Richard, Michel D | | 45,380 | Thibeault, Marguerite | | 10,812 |
| Fortier, Charline | | 9,655 | Levesque, Dianne | | 12,231 | Ritchie, Sandra | | 6,631 | Tremblay, Roger | | 8,434 |
| Foster, Jill | | 10,015 | Levesque, Josée | | 16,193 | Riva, Julian | | 9,581 | Vandenburg, Frank | | 12,936 |
| Francoeur, Jean Marc | | 7,797 | Lobban, Noreen | | 31,385 | Robichaud, Brigitte L | | 9,286 | Vautour, Guillaume | | 13,845 |
| Gallagher, Melanie | | 6,660 | London, Chris | | 8,170 | Robichaud, Pascal | | 11,010 | Vogel, Erik | | 9,637 |
| Ghanem, Ashraf | | 12,289 | Losier, Maurice | | 6,344 | Rose, Darren S | | 6,872 | Ward, Roger Jr | | 11,726 |
| Gionet, Paulette | | 7,841 | MacLeod, Robert | | 9,381 | Rousselle, Leandre | | 9,033 | Williston, Robert H | | 23,024 |
| Godin, Louis | | 6,007 | Madore, Donald J | | 16,488 | Roy, Liane | | 6,140 | Wortman, James | | 8,590 |
| Gough-Farnworth, Amy | | 6,699 | Marquis, Claude | | 11,562 | | | | | | |
| Sundry travel (under \$6,000) / Déplacements divers (moins de 6 000 \$) | | | | | | | | 2,179,949 | | | |
| Car Allowance - / Allocation d'automobile - Doherty, Hon. Edward Joseph, Minister / Ministre | | | | | | | | 924 | | | |

PAYMENTS TO SUPPLIERS / PAIEMENTS VERSÉS AUX FOURNISSEURS
\$46,451,450

| | | | | | | | | | | | |
|----------------------------------|----|--------|---|----|---------|--------------------------------|----|---------|--------------------------------|----|---------|
| 056880 N B Ltée (Roy Excavation) | \$ | 40,000 | Aboriginal Skill Employment Partnership | | | Air Repair Sales & Service Ltd | \$ | 21,449 | Aroga Marketing | \$ | 20,748 |
| 3D Datacomm | | 79,508 | (ASEP-NB) | \$ | 62,400 | Akhurst Machinery Limited | | 75,516 | Association Canadian Community | | |
| 516252 N B Ltd (Miratech) | | 54,149 | Acadie Presse Ltée | | 16,628 | Aliant Telecom/NB Tel | | 661,591 | Colleges | | 30,728 |
| 626408 N B Inc | | 35,560 | Acadienor Inc | | 24,713 | American Council on Education | | 32,703 | Astral Radio Atlantic Inc | | 28,106 |
| A A A C C C - Cafeteria | | 21,144 | Access Copyright | | 21,743 | Apple Canada Inc | | 81,080 | Atelier Rado Inc | | 530,197 |
| A A A C C N B | | 43,322 | Active Office Supplies (1980) Ltd | | 224,301 | Arcturus Lp | | 16,305 | Atlantic Alarm & Sound Inc | | 28,488 |
| | | | Air Liquide Canada Inc | | 45,446 | Armour Transport Inc | | 44,053 | | | |

**Department of Post-Secondary Education and Training and Labour /
Ministère de l'Éducation postsecondaire, Formation et Travail**

PAYMENTS TO SUPPLIERS - Continued / PAIEMENTS VERSÉS AUX FOURNISSEURS - Suite

| | | | | | | | |
|--|-----------|---|------------|---|------------|--|-----------|
| Atlantic Institute of Logistics & Transportation | \$ 21,313 | Canadian Corps of Commissionaires, NB & PEI Divisions Inc | \$ 207,908 | Cité d'Edmundston - Electric Light Department | \$ 123,735 | Elsevier Canada | \$ 67,574 |
| Atlantic Roofers Ltd | 40,528 | Canadian Council on Rehabilitation & Work | 322,435 | Cité de Bathurst | 44,486 | Emco Corporation | 72,974 |
| Atlantic Stereo Ltd | 19,710 | Canadian Council Technicians & Technologist | 15,500 | Citicapital Limited/Citicapital Limitee | 46,074 | Enbridge Gas New Brunswick | 218,901 |
| Atlantic Tractors & Equipment Ltd | 55,890 | Canadian Medical Association | 24,075 | City of Miramichi | 37,374 | Enterprise Chaleur / Entreprise Chaleur | 84,106 |
| Atlantic Windoor Ltd | 34,582 | Canadian Mental Health Association, Fredericton Oromocto Region Inc | 114,354 | City of Moncton | 25,137 | Enterprise Miramichi | 74,971 |
| Auto Concept Inc | 20,784 | Canadian Mental Health Association, Charlotte County Branch | 87,005 | City of Saint John | 38,891 | Enterprise Rent-A-Car | 23,348 |
| B C D Ventilation Ltée | 19,036 | Canadian National Institute for the Blind, NB Division | 27,000 | Clintar Groundskeeping Services | 19,237 | Enterprise Restigouche | 44,140 |
| Backman Vidcom Ltd | 34,117 | Canadian National Institute for the Blind, Moncton | 92,817 | Club Sportif Rogersville Ltd | 26,140 | Entreprises Synergie Limitee | 42,300 |
| Baeza, Jorge Carlos Rosado | 36,167 | Canadian Paraplegic Association (NB) Inc | 51,934 | Cognos Inc | 16,588 | Fastenal Canada | 24,739 |
| Barnes Group Canada Corporation | 32,580 | Canadian Payroll Association | 19,100 | Collegenet Inc | 24,860 | Follett Software Company | 19,071 |
| Barrett Investments Ltd | 51,660 | Canadian Standards Association | 105,805 | Compass Group Canada (Beaver) Ltd | 82,426 | Forrock Construction Ltd | 133,196 |
| Basque, Gilles Sales Ltd | 23,604 | Capital Cad Supplies Ltd | 48,622 | Computer Village Inc (Compusmart) | 21,076 | Forum for International Trade Training | 20,476 |
| Bathurst Youth Centre / Centre des Jeunes de Bathurst | 203,922 | Careerbeacon | 79,700 | Consultation Chartrand Consultant Inc | 86,332 | Franks Music (Ffran Enterprises Ltd) | 22,874 |
| Bell Aliant | 666,318 | Carleton Victoria Community Vocational Board Inc | 353,690 | Corporate Express | 41,255 | Fraser, R Landscaping Ltd | 30,418 |
| Benjamins Books Inc | 16,978 | Carr McLean Company | 15,546 | Covey Office Group | 60,790 | Fredericton Arts & Learning Inc | 29,236 |
| Bird, J W & Co Ltd | 17,472 | Carson Construction (1999) Ltd | 41,000 | Cox Electronics & Communications | 19,050 | Fredericton Y M C A Inc | 416,592 |
| Boc Canada Limited | 108,775 | Cedrom-Sni Inc | 22,278 | Cripps Construction Ltd | 45,447 | Fundy Grinding & Machining Ltd | 25,488 |
| Bolduc Nolet Primeau & Associes | 90,000 | Centre Benevolat de la Péninsule Acadienne Inc | 510,570 | Crosswinds Occupational Activity | 146,139 | G E Security Canada | 27,538 |
| Boys & Girls Club of Grand Manan Inc | 52,614 | Centre d'Entrepreneurship du Restigouche Inc | 61,500 | Crowne Plaza Moncton Downtown | 17,398 | Gallop Associates | 17,017 |
| Brunnet Inc | 57,700 | Centre de Formation Professionnelle Pierre Dupuy | 28,711 | D & L Electric Ltd | 18,764 | Gestion Nicole Benoit Inc | 24,113 |
| Brunswick Scientific Ltd | 18,628 | Centre Fora | 16,169 | Dell Canada Inc | 608,253 | Gestion R2 Management Enr | 66,554 |
| Brunswick News Inc | 69,645 | Centre Ressources Vie Autonome Region Péninsule Acadienne Inc | 54,400 | Dell Computer Corporation - Montreal | 519,557 | Getinge/Castle Canada Ltd | 45,266 |
| Buzzell, Robert K Ltd | 27,832 | Chadwick Food Service | 16,763 | Dell Financial Services Canada | 346,065 | Girouard Construction Ltd | 40,000 |
| C A C Edmundston- Resnet | 152,417 | Chairs Limited | 26,412 | Delta Fredericton | 30,608 | Global Maritimes Div Canwest Media Works Inc | 19,156 |
| C B D C Chaleur | 86,620 | Chamber of Commerce Edmundston | 241,481 | Diarra, Modibo | 16,884 | Global Payments Inc | 95,182 |
| C B D C Kent | 87,906 | Charlotte County Development | 131,079 | Diffusion et Promotion du Livre / University Book Sales and Service | 16,190 | Godins Electric Ltd | 33,985 |
| C B D C Madawaska Inc | 99,768 | Cheneliere McGraw-Hill | 100,648 | Dominion Biologicals Limited | 64,389 | Grand & Toy | 278,100 |
| C B D C Northumberland Inc | 120,265 | Ciasson, Leonce | 28,979 | Dominion Refuse Collectors | 17,757 | Groupe Modulo Inc | 15,425 |
| C B D C Péninsule Acadienne Inc | 149,731 | Ciber | 619,260 | Donovan, T & Son (1997) Limited | 21,857 | Gunn, Cliff Consulting Inc | 167,376 |
| C B D C Westmorland Albert Inc | 248,650 | Cinergy Solutions-Demand Ltd | 115,185 | Douglas College Book Stores | 22,165 | Harriman Burchill Insurance Inc | 24,410 |
| C G I Information Systems & Management Consultants Inc | 117,573 | Cision Canada Inc | 19,888 | DP Masonry 2005 (617819 NB Inc) | 16,609 | Harris & Roome Supply | 113,126 |
| C H A U - TV | 38,142 | Cité Collegiale | 22,810 | Dugas Electrique Ltée | 21,128 | Hauser & Miller Co Inc | 16,924 |
| C I B C Mortgages & Lending | 249,172 | | | E S R I Canada Ltd | 17,082 | Hewlett Packard (Canada) Co | 159,263 |
| C K L E - FM CJVA - AM (Radio de la Baie Ltée) | 20,924 | | | Ebsco Canada Ltd | 131,115 | Howard, Kathleen & Associates Inc | 20,132 |
| C N C Automation | 43,872 | | | Eddy Group Limited Wholesale | 15,684 | I B M Canada Ltd | 759,186 |
| C T V Television Inc - ATV | 24,132 | | | Ederick Associates Inc | 18,280 | I S A | 17,862 |
| Cameron Restaurant Equipment Ltd | 29,047 | | | Edge Interactive Publishing Inc | 36,080 | Ikon Office Solutions | 20,437 |
| Canada Post Corporation | 279,699 | | | Editions Beausoleil du NB (L'Etoile) | 17,961 | Immeubles Godin & Fils Ltée | 17,125 |
| Canadian Broadcasting Corporation | 26,935 | | | Editions Renouveau Pedagogique Inc | 44,618 | Imperial Oil Limited Credit Cards | 38,441 |
| Canadian Career Development Foundation | 45,873 | | | Editions Reynald Goulet Inc | 25,885 | Imperial Oil Ltd | 564,247 |
| | | | | Edu Reference Publishers Direct Inc | 121,573 | Indigo Books & Music Inc | 182,812 |
| | | | | Electric Motor Service 1979 Ltd | 16,511 | Interactive Computer Systems Ltd | 27,042 |
| | | | | Electroheat Technologies, Llc | 38,908 | International Brotherhood of Boilermakers Local 73 | 61,254 |
| | | | | Elliott Matsuura Canada Inc | 138,804 | Irving Oil Marketing Limited | 163,178 |

**Department of Post-Secondary Education and Training and Labour /
Ministère de l'Éducation postsecondaire, Formation et Travail**

PAYMENTS TO SUPPLIERS - Continued / PAIEMENTS VERSÉS AUX FOURNISSEURS - Suite

| | | | | | | | |
|--|------------|--|------------|---|------------|---|-----------|
| Jobs Unlimited Inc | \$ 177,471 | McGraw Hill Ryerson Limited | \$ 278,263 | Office Imaging Atlantic Inc., Mississauga | \$ 109,192 | Regional Health Authority 4 /Regie de la Region 4 | \$ 37,246 |
| John Howard Society (Miramichi) Inc | 108,519 | Medtronic of Canada Limited | 34,600 | Office Interiors (NB) Inc | 16,745 | Renauds Furniture Douglastown | 23,090 |
| John Howard Society Fredericton Inc | 258,850 | Memramcook Institute | 1,148,763 | Office Interiors - Dartmouth | 19,123 | Reseau Complexes Jeunesnes | |
| John Howard Society Saint John | 166,580 | Merritt Press Ltd | 30,942 | Operating Engineers Training Institute Inc | 57,017 | Multifonctionnels Inc | 68,825 |
| Kent Building Supplies | 185,021 | Messageries A D P Inc | 29,380 | Optimira Energy | 115,185 | Restigouche Financial Centre | 559,243 |
| Kerr, William J Ltd | 65,889 | Metalium | 67,020 | Optimum Human Resources Inc / Resources Humaines Optimum Inc | 827,893 | Restigouche Residential Agency | 131,736 |
| Kiers Marketing Group | 16,905 | Metaltech Ltd | 24,210 | Options Outreach Employment Inc | 219,293 | Rideout Tool & Machine Inc | 32,200 |
| Kone Inc | 23,401 | Microage (Moncton Business IT Services Inc) | 30,368 | Oracle Corporation Canada Inc | 141,012 | Riverview Plaza Ltd | 30,007 |
| Konica Minolta Business Solutions (Canada) Ltd | 42,274 | Micromedia Proquest | 47,618 | Orion Marketing Research | 108,078 | Rocan Forestry Inc | 63,804 |
| Kustom General Contracting Inc | 16,804 | Microsoft Licensing Gp | 76,484 | Ossekeag Publishing Co Ltd | 17,360 | Rogers Wireless Inc | 29,038 |
| L'Acadie Nouvelle | 230,933 | Millennium Welding Supply Inc | 47,074 | Oxid Inc | 16,209 | Roy, Liane | 26,360 |
| L D F Publishing Inc | 18,211 | Minlak Training Programs Inc | 34,740 | Panglobal Training Systems | 36,482 | Russel Metals Inc | 97,970 |
| L P K F Laser & Electronics | 27,729 | Miramichi Leader | 25,701 | Pearson Education Canada | 533,590 | S & B Books Ltd | 23,790 |
| La Grange A Tapis (048535 NB Ltée) | 33,267 | Miramichi Physically Disabled & Handicapped Association | 292,563 | Pearson Longman Esl | 19,480 | S D M - Services Documentaires Multimedia | 27,410 |
| Lab-Volt Quebec Ltée | 68,248 | Moncton Employment and Training Services Inc | 119,389 | Pecheries W C Ltée | 35,560 | S H Electrique Ltée | 51,906 |
| Laerdal Medical Canada Ltd | 26,785 | Moncton Publishing / Moncton Times & Transcript | 113,297 | Pitney Bowes Global Credit Services | 70,581 | Saint John Ambulance | 56,202 |
| Lauber | 18,701 | Moncton Youth Residences Inc | 176,168 | Pitney Bowes of Canada | 61,951 | Saint John Association for Community Living | 215,290 |
| Lavoie, Roger (Snap On Tools) | 17,262 | Multicultural Association Fredericton Inc | 179,993 | Pitneyworks | 17,579 | Saint John Deaf & Hard of Hearing Services Inc | 88,972 |
| Lawson & Creamer | 19,199 | Multicultural Association Greater Moncton Area | 47,522 | Plomberie Boudreau Plumbing Ltée/Lt Plumbers R Us | 20,226 | Saint John Energy | 381,662 |
| Librairie la Grande Ourse Ltée | 60,414 | Munro Electronics (1988) Ltd | 18,906 | Postage By Phone | 71,597 | Saint John YM/YWCA Enterprise Centre | 16,821 |
| Librairie Matulu | 22,334 | N B Aboriginal Peoples Council | 200,562 | Praxair Distribution | 61,310 | Savoie, J N Cie Ltée | 17,427 |
| Librairie Pelagie | 211,099 | N B Association Community Living, NB Division | 29,991 | Premier School Agendas Ltd., St-Laurent | 17,477 | Schizophrenia Society of NB | 21,069 |
| Librairie Renaud Bray (1981) Inc | 119,418 | N B Construction Safety Association Inc | 21,697 | Premier School Agendas Ltd., Toronto | 21,794 | Schneider Electric | 17,445 |
| Library Services Centre | 22,595 | N B Housing Corporation | 15,850 | Prime Material Handling Equipment Lt | 29,590 | Schooner Industrial Ltd | 16,366 |
| Liteco | 72,815 | N B Power | 229,748 | Procept Associates Ltd | 23,135 | Securitas Canada Limited | 63,571 |
| Lloyds of Moncton Ltd | 17,404 | N B Power Corporation | 1,543,359 | Proline Automotive Supply Ltd #6485 | 20,385 | Service New Brunswick | 372,600 |
| Login Brothers Canada | 43,039 | N B Publishing / Telegraph Journal | 121,528 | Prude Inc | 34,515 | Services à la Famille Nepisiguit Family Services Inc | 56,420 |
| M L M Trucking & Logging Inc | 39,997 | N B Safety Council Inc | 412,940 | Purolator Courier Ltd | 23,134 | Services à la Famille Restigouche Inc | 20,417 |
| M T S Allstream Inc | 44,520 | N S Community College | 135,591 | Q S A Ltd | 26,412 | Shannon Security Ltd | 201,969 |
| MacLeans Security Services (2005) Ltd | 19,928 | N X S Nordsud.Org Inc | 24,450 | R P Pro-Fibre Ltée | 35,524 | Signwarehouse.Com | 19,729 |
| MacMillan & Associates | 15,250 | Nelson | 579,181 | Radio Péninsule Inc | 15,571 | Sirco Machinery Company Limited | 226,982 |
| Maguire Excavating Ltd | 26,484 | Neopost | 29,613 | Receiver General for Canada | 853,207 | Sirsi Corporation | 132,591 |
| Mainville Trucking Ltd | 55,367 | New Toronto Group | 105,615 | Receiver General for Canada - National Headquarters | 830,554 | Societe Educative du N-B Inc | 18,580 |
| Mallais, Cecile | 26,250 | Nexinnovations Inc | 15,428 | Receiver General for Canada - NB/PEI Remittances | 216,919 | Software House International Inc | 35,276 |
| Mallet Sales/Ventes | 19,543 | North Shore Welding Supply Ltd | 97,107 | Regie Regionale de la Sante Beausejour, Region 1 | 84,737 | Solidxperts Inc | 47,648 |
| Maquet-Dynamed Inc | 36,199 | Northern Alberta Institute of Technology | 118,033 | Region 5 Hospital Corp / Corp Hosp de la Region 5 | 80,606 | Somerset Books Ltd | 56,590 |
| Maritime Laser | 20,575 | Northern Light | 16,585 | Regional Health Authority 1 (South-East) | 119,437 | Southern Maine Community College | 15,630 |
| Maritime Refrigeration & Air Conditioning | 15,220 | Nova Biomedical Canada Ltd | 19,727 | | | Southwest Valley Development Corp | 195,720 |
| Maritime Travel | 24,043 | Office Imaging Atlantic Inc., Dartmouth | 89,269 | | | St Isidore Asphalte Ltée | 20,752 |
| Market Quest Research Group Inc | 337,726 | | | | | St Laurent, Pierre | 19,385 |
| Mastercard - Bank of Montreal - Purchasing Card | 2,725,508 | | | | | Staedtler-Mars Ltd | 21,797 |
| Materiaux de Construction Chaleur | 20,399 | | | | | | |
| Matrix Energy Inc | 18,660 | | | | | | |
| Mayday Fine Print Inc | 16,019 | | | | | | |
| McFadzen Holdings Ltd | 18,150 | | | | | | |

**Department of Post-Secondary Education and Training and Labour /
Ministère de l'Éducation postsecondaire, Formation et Travail**

PAYMENTS TO SUPPLIERS - Continued / PAIEMENTS VERSÉS AUX FOURNISSEURS - Suite

| | | | | | | | | | | | |
|--|----|--------|---------------------------------|----|---------|-----------------------------------|----|---------|---|----|---------|
| Stellate | \$ | 29,482 | Toshiba of Canada Limited | \$ | 15,937 | Ven-Rez Products Ltd | \$ | 28,606 | Wheeler Accessories Ltd | \$ | 18,008 |
| Sunny Corner Enterprises Inc | | 33,692 | Tourism Industry Association NB | | 450,470 | Victoria Madawaska South Business | | | Whitehots Inc | | 180,000 |
| Taurus Craco Woodworking Machinery Inc | | 28,700 | Transcontinental Dartmouth | | 17,269 | Development Centre | | 101,879 | Wiley, John & Sons Canada Ltd | | 26,287 |
| Taylor Printing Group Inc | | 23,781 | U A Miramichi Training Center | | 17,165 | Village de Paquetville | | 91,553 | Wintergreen | | 15,489 |
| Taylor, D J Electric Ltd | | 47,081 | Unipress | | 59,086 | Village de Rogersville Inc | | 51,272 | Wolseley Industrial Products Group | | 122,715 |
| The Daily Gleaner | | 38,038 | Universite de Moncton | | 327,563 | Ville de Caraquet | | 15,590 | Workplace Health Safety & Compensation Commission | | 299,300 |
| Thomson Gale | | 18,627 | University of New Brunswick | | 87,696 | Walkers Investigation Bureau Ltd | | 18,653 | Xerox Canada Ltd | | 203,986 |
| Tima Associates | | 23,197 | University of New Brunswick, | | | Waste Management | | 54,128 | Y M C A | | 50,464 |
| Torcomp Systems Ltd | | 67,990 | Saint John | | 22,160 | Webct Inc | | 101,013 | York Steel Inc | | 55,496 |
| | | | Valley Excavation Services Inc | | 42,000 | Westminster Books Ltd | | 98,691 | | | |

Various suppliers (under \$15,000) / Divers fournisseurs (moins de 15 000 \$) 5,748,150

GRANT AND CONTRIBUTION PAYMENTS / SUBVENTIONS ET CONTRIBUTIONS

\$94,147,236

| | | | | | | | | | | | |
|---|----|---------|---|----|---------|--|----|-----------|--|----|---------|
| 4236211 Canada Inc (Toscana) | \$ | 15,134 | Atelier P M C Inc / P M C Machine Shop Inc | \$ | 19,578 | Brady Tech of Canada Enterprise Co Ltd | \$ | 22,680 | Canadian National Institute for the Blind, NB Division | \$ | 16,570 |
| 616851 N B Ltd (Eclips Studio) | | 29,133 | Atelier Rado Inc | | 23,007 | Brovada Technologies Inc | | 19,296 | Canadian National Institute for the Blind, Saint John | | 42,947 |
| 618973 N B Ltée | | 38,046 | Atlantic Health Sciences Corporation | | 184,639 | Brown Law Office | | 15,075 | Canadian Organic Maple Co Ltd | | 16,140 |
| 6500862 Canada Inc | | 71,567 | Atlantic Industries Asi | | 15,000 | Bulletproof Solutions Inc | | 18,048 | Canadian Red Cross Atlantic Zone | | 24,699 |
| A A A C C N B - Péninsule Acadienne Inc | | 50,370 | Atlantic Restaurant Repair & Services Inc | | 22,544 | Burnt Church First Nation | | 129,047 | Canadian Tire (Adra Sales Inc) | | 21,784 |
| A Bound Corporation | | 16,640 | Atlantic Wallboard Ltd - Adjustment Comm. | | 40,000 | Business Development Bank of Canada | | 38,812 | Canlink Global Inc | | 16,401 |
| A V Nackawic Inc | | 998,976 | Atlantica Centre for Energy | | 49,300 | C A C Clair | | 15,790 | Capital Airways | | 19,919 |
| Accenture Business Services | | 66,648 | Au Rayon d'Espoir Inc | | 17,525 | C A C Edmundston- Resnet | | 106,982 | Careerbeacon | | 15,000 |
| Active Therapy Clinic | | 27,440 | Autism Resource Centre | | 16,010 | C A C Grand Manan | | 15,065 | Caris | | 87,946 |
| Advanced Plumbing & Heating Services Ltd | | 26,407 | Ayles Natural Landscaping Ltd | | 16,000 | C A C Reg du Sud-Est Francophone | | 28,378 | Carmichaels Hair Studio | | 33,670 |
| Aidrom Travel Center | | 21,473 | B S A Fishermans Co-Op Asi | | 21,000 | C A C Regent St Miramichi | | 15,000 | Carnorc | | 30,377 |
| Albert County Home Care | | 21,155 | B W S Adjustment Committee | | 23,897 | C A C River Valley Access | | 48,737 | Carrefour d'Immigration Rurale Inc | | 48,810 |
| Allain Equipment Manufacturing Ltd | | 51,450 | Banque Alimentaire Regionale de Grand Sault Inc | | 27,028 | C A C Southeast Regional | | 25,675 | Carrefour des Amis Inc | | 20,704 |
| Ambiance Day Spa | | 21,038 | Banque Alimentaires Coup d'Pouces | | 16,739 | C A C Southwest Regional | | 51,159 | Center Transmed Center Inc | | 42,252 |
| Aqua Expert Inc | | 21,734 | Barrett Xplore Inc | | 102,303 | C A C St Louis | | 15,129 | Centre Benevolat de la Péninsule Acadienne Inc | | 122,772 |
| Architects Four Ltd | | 15,900 | Basque, Gilles Sales Ltd | | 16,960 | C A C Virtuel de la Péninsule Acadienne | | 18,922 | Centre d'Auto & Camion (622083 NB Ltée) | | 28,456 |
| Aroga Marketing | | 17,619 | Bathurst Fine Cars Inc | | 20,302 | C B D C Chaleur (Community Business Development Corporation) | | 30,000 | Centum Home Lenders Ltd | | 23,520 |
| Association des Ancien(ne)s & Amis du CCNB | | 66,920 | Bathurst Mill Adjustment Committee Asi | | 130,000 | C B D C Madawaska Inc | | 18,000 | Chalk Media Service Corp | | 16,650 |
| Association des Conchyliculteurs | | 17,223 | Beers, Neal & Associates | | 24,000 | C B D C Westmorland Albert Inc | | 41,592 | Chamber of Commerce Edmundston | | 54,251 |
| Association Étudiante CCNB Campus Péninsule Acadienne | | 130,993 | Blacks Construction | | 21,178 | C E G E P De Sainte Foy | | 100,424 | Cinema Péninsule Ltée | | 20,931 |
| Association Foyers de Groupe du Madawaska Inc | | 22,748 | Bois Francs F B M Ltée | | 17,280 | Cabinet Nathalie Chiasson | | 19,600 | Cité de Bathurst | | 56,573 |
| Association Francophone Municipalités du NB Inc | | 44,950 | Boise Alljoist Ltd | | 18,956 | Cableworks (6172245 Canada Inc) | | 33,523 | Cité de Campbellton | | 21,588 |
| Atelier Gerard Beaulieu Inc | | 24,916 | Boudreau, Maryse | | 24,192 | Camo Fraser Papers Inc Asi | | 2,635,000 | City Cross Docking | | 19,824 |
| Atelier Landry Inc | | 33,613 | Boulangerie Rouanes (601360 N B Inc) | | 18,590 | Campbellton Nursing Home Inc | | 24,437 | City of Fredericton | | 27,742 |
| | | | Boulay, Dr Linda | | 17,560 | Camping Municipal Daigle | | 16,904 | City of Moncton | | 25,946 |
| | | | Boys & Girls Club of Saint John Inc | | 31,475 | Canadian Cancer Society | | 31,691 | Clientlog Canada Corporation | | 74,787 |
| | | | | | | Canadian Mental Health Association | | 88,863 | Clinique Medicale Nepisiguit Inc | | 35,574 |

**Department of Post-Secondary Education and Training and Labour /
Ministère de l'Éducation postsecondaire, Formation et Travail**

GRANT AND CONTRIBUTION PAYMENTS - Continued / SUBVENTIONS ET CONTRIBUTIONS - Suite

| | | | | | | | |
|--|-----------|---|------------|--|-----------|--|-----------|
| Club d'Age d'Or Notre Dame Portage | \$ 48,327 | Entreprise Restigouche | \$ 207,555 | Fredericton Y M C A Inc | \$ 41,503 | Levesque & Maltais, Drs Corp | |
| Collectivite Ingenieuse de la Péninsule Acadienne | 25,099 | Entreprise Saint John | 105,840 | Freeway Technologies Inc | 15,360 | Prof Inc | \$ 28,302 |
| Comite S A A - Ltr | 15,000 | Entreprise South East / Entreprise Sud-Est | 69,172 | French Fort Cove Eco-Center | 23,766 | Ligilica Foods Ltd Alimentation Ligilic | 22,464 |
| Comite S A A - Acadie Nouvelle | 100,000 | Entreprise Chaleur-Centre | | Fundy Community Economic Development Agency Inc | 24,828 | Literacy New Brunswick Inc | 2,197,000 |
| Commission Loisirs Tracadie Sheila | 18,070 | d'Apprentissage Pour Adultes - Asi | 95,000 | Gagnon Ornamental Works (2004) Ltd | 72,980 | Long, P C Electrique Ltée | 22,382 |
| Complexe Sportif Regional Inc | 19,584 | Entreprise Chaleur-Direction Rh-Asi | 24,293 | Gallant Entreprises Ltée | 19,258 | Look-One Stop | 33,518 |
| Computech/Informatika Inc | 17,005 | Entreprise Madawaska Entreprise Madawaska | 175,049 | Gallant, Richard Entreprise | 15,408 | M L S Drywall Ltd | 15,360 |
| Computer Generated Solutions Canada Ltd | 29,120 | Entreprise Marillac Ltée | 16,000 | Garderie Tourelou | 15,600 | M R D C - Maritime Road Development Corporation | 28,641 |
| Computerized Accounting Services Ltd | 24,327 | Entreprise Péninsule Entreprise Peninsula | 174,927 | Gestion Edmundston Golf Management Inc | 62,316 | MacDonald Ames | 27,130 |
| Cooperative Radiophonique la Brise de la Baie Ltée | 17,282 | Entreprise Restigouche-Repopulation -Asi | 25,000 | Gestion R2 Management Enr | 27,432 | MacDougall, James C | 25,309 |
| Cores Group Ltd (Cores Dive) | 15,474 | Entreprises BCM Entreprises Inc | 17,683 | Global Gym (619947 NB Inc) | 43,011 | Maga Rebuilding Limited | 16,960 |
| Cormier, G L Plastering | 15,360 | Everest Plastik Inc | 25,218 | Grand Falls Golf Club Inc | 48,368 | Mandate Erectors & Welding Ltd | 30,824 |
| Cormier, Gilles Electric Inc | 58,688 | Excellence in Manufacturing Consortium | 70,000 | Grandmaison, Eric | 104,925 | Manoir du Lac Inkerman Inc | 39,962 |
| Council of Atlantic Premiers Trust Fund | 16,250 | Fairview Plymouth Chrysler Ltd | 21,430 | Graves-Colquhoun, Kathleen | 20,010 | Manoir Edith B Pinet Inc | 36,148 |
| D D T Pallet Service Center Inc | 36,212 | Falls Construction Ltd | 28,080 | Groupe Savoie Inc | 27,374 | Maritime Hydraulic Repair Center (1997) | 19,405 |
| D D X Health Strategies Inc | 15,949 | Family Enrichment & Counselling Service | 15,840 | Groupe Savoie-Asi | 25,000 | Maritime Provinces Higher Education Commission | 45,994 |
| Day & Ross Inc | 33,020 | Fancy Pokket Corporation | 18,405 | Gullison, A L Ltd | 32,644 | Massive-Print.Com Div 505151 NB Lt | 19,455 |
| Days Inn (Gestion Rino Cyr Inc) | 19,809 | Fatkat Animation Studios Inc | 323,613 | Guys Welding Ltd | 51,737 | Mawiw Council Of First Nations | 15,554 |
| Dedicated Freight Carriers Inc | 33,492 | Fatkat-Asi (Adjustment Services Initiative) | 23,325 | H & L Framing (2006) Ltd | 15,360 | Melanson, Louis Golf Academy | 27,040 |
| Djeppe Net Ltée | 31,340 | Federation des Jeunes Francophones du NB | 16,320 | Hachey Construction & Fabrication Ltd | 122,891 | Middle Island Irish Historical Park Inc | 33,099 |
| Dolphin Steel Systems Inc | 15,072 | Fenêtres Unique Windows Inc | 18,157 | Hospitality Homes Ltd Adjustment Committee | 19,982 | Ministere des Finances, Overseas Projects | 47,790 |
| Dynamic Transport Inc | 23,118 | Fern-Co Building Concept Inc | 20,160 | Hovey, Michael A | 22,425 | Miramichi Boating & Yacht Club Inc | 23,941 |
| Dynex Manufacturing Ltd | 26,613 | Finnamore, Alice | 19,792 | Howell Ventures Ltd | 17,406 | Miramichi Boys & Girls Club | 19,272 |
| E T Mechanical | 31,428 | First Nations Human Resource Development Corporation | 72,073 | I D Concept | 18,900 | Miramichi Fellowship Centre | 39,285 |
| Early Childhood Care & Education NB | 23,004 | Footech Inc | 17,226 | Imprimerie Excel Inc | 26,889 | Miramichi Fisheries Management | 32,459 |
| Eastcoast Detailing Inc | 16,424 | Four Best Management Inc | 24,880 | Innovative Foods Corporation | 17,881 | Miramichi Regional Health Authority La Region 7 | 35,624 |
| Eastland Industries Limited | 21,415 | Foyer Assomption | 27,162 | Irving, J D Limited-It Division | 26,904 | Miramichi Senior Citizens Home Inc | 70,188 |
| Eddie, Dominique | 16,500 | Foyer St Bernard | 26,029 | Isomni Solutions Ltd | 25,380 | Modes Carl Fashions | 22,082 |
| Edmundston Honda | 25,360 | Foyer St Jacques Inc | 20,129 | John Howard Society Fredericton Inc | 28,682 | Moncton Employment and Training Services Inc | 69,639 |
| EduLinx Canada Corporation | 17,301 | Fraser Papers Inc | 85,304 | John Howard Society Moncton | 16,744 | Moncton Publishing / Moncton Times & Transcript | 100,622 |
| Elsipogtog First Nation | 58,482 | Fredericton Arts & Learning Adjustment Comm-Asi | 15,000 | Junior Achievement of New Brunswick | 27,275 | Mont Farlagne Inc | 31,620 |
| Enseignes Pattison Sign Group | 53,567 | Fredericton Assistive Technology Consultants | 23,852 | K C Foods Ltd | 17,359 | Mount Allison University | 40,225 |
| Entreprise Carleton Region | 102,272 | Fredericton Community Kitchen | 38,867 | Key Industries | 18,409 | Mosaïque Cafe Galerie-Boutique Inc | 19,095 |
| Entreprise Central NB / Entreprise Centre du N-B | 59,982 | Fredericton Hyundi (609173 NB Ltd) | 16,068 | Kings County Tourism Assoc | 17,257 | Motel Brise Marine Ltée | 15,296 |
| Entreprise Chaleur/ Entreprise Chaleur | 115,212 | Fredericton Outdoor Summer Theatre | 20,555 | Kings Landing Corp | 18,149 | Mountainview Marketing (601345 NB Ltd) | 18,880 |
| Entreprise Charlotte | 28,459 | Fredericton Regional Family Resource Ctr | 21,890 | Knowledge & Personal Growth Centre Inc | 134,300 | Multicultural Association Fredericton Inc | 76,270 |
| Entreprise Fredericton | 84,863 | | | La Co-Operative Regionale Baie Ltée | 17,659 | Multicultural Association Greater Moncton Area | 62,825 |
| Entreprise Greater Moncton / Entreprise Grand Moncton | 76,828 | | | Laforest & Sons Mini Excavation | 20,160 | | |
| Entreprise Kent / Entreprise Kent | 71,331 | | | Lamtrac International Inc | 25,044 | | |
| Entreprise Miramichi | 119,150 | | | Laubach Literacy New Brunswick | 70,000 | | |
| Entreprise Network | 175,393 | | | Learn NB | 56,000 | | |
| Entreprise Network IT-Asi | 20,000 | | | LeBlanc Nadeau Bujold | 20,552 | | |

**Department of Post-Secondary Education and Training and Labour /
Ministère de l'Éducation postsecondaire, Formation et Travail**

GRANT AND CONTRIBUTION PAYMENTS - Continued / SUBVENTIONS ET CONTRIBUTIONS - Suite

| | | | | | | | |
|--|-----------|--|-----------|--|-----------|---|-----------|
| Multicultural Association of Carleton County | \$ 15,000 | Primus Canada | \$ 30,147 | Salon Levesque | \$ 15,652 | Turnbull Nursing Home Inc | \$ 16,649 |
| Murdock & Boyd Architects Inc | 32,700 | Productions Ode Inc | 16,640 | Salvation Army Social Services | 15,957 | U P M-Kymmene Miramichi Inc | 865,228 |
| Muscular Dystrophy Canada | 20,331 | Professional Quality Assurance Ltd | 279,708 | Salvation Army Thrift Store | 33,919 | United Way of Greater Moncton / | |
| Music N B Musique | 16,785 | Proj-Ex Millwork Inc | 18,512 | Savage Produce Ltd | 16,800 | Centraide de la Reg de Grand Moncton | 17,672 |
| Musée de Papes | 17,461 | Provinent | 30,531 | Schlew, Alan | 18,176 | Université de Moncton | 477,366 |
| N A L D (National Adult Literacy Database Inc) | 43,119 | Prude Inc | 26,782 | Service d'Aide a la Famille Edmundston | 20,954 | Université de Moncton, Campus d'Edmundston | 77,390 |
| N B All Terrain Vehicle Federation Inc | 35,000 | Pulse Learning Ltd | 57,092 | Service Impeccable Limitée | 17,163 | University New Brunswick | 643,958 |
| N B Association Career Colleges | 120,000 | R & R Cycles & Small Engine Repair | 15,680 | Services Communautaires de l'Arc Inc | 22,741 | University New Brunswick, Saint John | 40,716 |
| N B Association Community Living, NB Division | 46,186 | R C M Truck Repair Inc | 21,360 | Simply for Life Campbellton Jesstin Inc | 18,439 | V A S Holdings Inc | 127,060 |
| N B C C Foundation | 263,496 | Receiver General for Canada | 48,227 | Sinko Canada Asi | 15,900 | Valcon Ltd | 15,280 |
| N B Filmmakers Co-Operative Ltd | 98,000 | Red Cow Technologies Inc | 51,728 | Snow, Dr V A Centre Inc | 21,277 | Valley Refrigeration & Air Conditioning | 27,972 |
| N B Forest Products Association Inc | 60,265 | Regenord Ltée | 20,784 | Societe Zephir Ltée | 16,807 | Villa Beausejour Inc | 17,503 |
| N B Innovation Foundation Inc | 858,000 | Régie Régionale de la Santé Beauséjour, Reg 1 | 68,260 | Soins de Qualite Atlantik Quality Care Inc | 50,504 | Villa Sormany Inc | 23,068 |
| N B Multicultural Council Inc | 300,866 | Region 5 Hospital Corp / Corp Hosp de la Région 5 | 38,323 | South-East Deaf & Hard of Hearing Services Inc | 21,500 | Villa St Joseph Inc | 43,618 |
| N B Potato Agency | 22,169 | Region 6 Hospital Corp / Corp Hosp de la Région 6 | 90,725 | Spencer, Kenneth E Memorial Home Inc | 19,466 | Village Bay Sea-Products Co Ltd | 32,023 |
| N B Public Libraries Foundation | 100,000 | Regional Health Authority 1 (South-Eas | 49,181 | Sport Maska Inc | 236,861 | Village de Paquetville | 29,216 |
| Netlanticque Plus Inc | 15,855 | Regional Health Authority 4 / Régie de la Région 4 | 48,354 | St Onge Appliances Repair | 19,244 | Village de Bas Caraquet | 21,195 |
| Netsphere Solutions Inc | 23,130 | Renovations Venant Castonguay Renovations | 18,566 | St Thomas University | 106,252 | Village de Memramcook | 24,292 |
| Northfield Glass Group Inc | 20,500 | Rent-A-Wreck (507392 N B Ltd) | 16,720 | Stage 1 Construction Inc | 30,720 | Village de Neguac | 69,737 |
| Nucomm Marketing Inc | 82,935 | Reseau Communautaire d'Acces & d'Apprentissage Nouveau-Brunswick | 170,000 | Station Wharf Marinainc | 15,043 | Village de Petit Rocher | 17,106 |
| Nutri-Lawn | 21,794 | Réseau Complexes Jeunesse Multifonctionnels Inc | 31,985 | Studio Cojak Inc | 41,010 | Village de Pointe-Verte | 16,963 |
| O Maboule Bistro-Bar (623244 NB Ltée/Ltd) | 33,673 | Residences Lucien Saindon Inc | 15,139 | Sunflower Atlantic Recycling Ltd | 27,670 | Village de Rogersville Inc | 50,923 |
| Oeuvres de l'Hotel Dieu de Saint Joseph | 15,067 | Residences Mgr Chiasson Inc | 17,001 | Sunny Corner Enterprise II-As Committee | 30,000 | Village de Saint Leolin Inc | 19,427 |
| Office du Tourisme Edmundston Madawaska | 31,093 | Restigouche Financial Centre | 164,980 | Sunny Corner Enterprises Inc | 25,672 | Village de Sainte-Anne-de-Madawaska | 19,993 |
| Paragon Genes Inc | 16,500 | Resto Chez Isa (3459152 Canada Inc) | 20,574 | Taxi Toby Enr | 18,928 | Village de St Isidore Inc | 19,853 |
| Paroisse St Louis de Brantville | 63,000 | River Valley Health / Régie Santé de la Vallée | 133,855 | Team Empowerment | 18,595 | Village of Blackville | 38,751 |
| Passamaquoddy Childrens Centre Adj Committee | 23,961 | Rocmaura Inc | 19,443 | Technico Inc | 15,150 | Village of New Maryland | 16,650 |
| Pecheries St Paul (1989) Ltée | 44,599 | Roy Consultants | 68,146 | Techno-Logic Machining Inc | 49,198 | Village of St Martins | 17,112 |
| Pelletier, Emmanuelle | 16,500 | Royal Canadian Legion Branch No 03 | 23,948 | Teed Saunders Doyle & Co | 25,600 | Ville de Saint Leonard | 19,643 |
| Penguin Fire Media Inc | 39,424 | Ryan Real Estate | 18,090 | Tele Tech Canada Inc | 94,166 | Virtual Bookkeeping By Monica | 18,754 |
| Petitcodiac Boys & Girls Club Inc | 16,436 | S D Consultants Inc | 39,660 | Tire Recycling Atlantic Canada Corporation | 18,643 | Virtual Expert Clinics Inc | 15,680 |
| Phoenix S P I Inc | 16,424 | S N C Lavalin Profac Inc | 27,064 | Tobique Employment Training | 116,614 | Vitalaire Canada Inc | 51,268 |
| Poissonnerie du Creek Ltée/Creek Pond, Keith | 18,769 | Saint John Business Community Anti-Poverty Initiative | 30,464 | Touch of Class Printing | 16,881 | Voyages Malavoy Inc | 27,191 |
| Precision Metal Works Ltd | 118,828 | Saint John Country Music Event 2006 | 29,772 | Tourism Industry Association NB | 59,850 | West Side Service Center Ltd | 19,040 |
| Precision Nuclear Adjustment Committee-Asi | 15,327 | Saint John Deaf & Hard of Hearing Services Inc | 207,396 | Town of Oromocto-Leisure Services & Tourism | 20,783 | Wetsand Productions Ltd | 17,608 |
| Prestige Homes | 46,971 | Saint John Learning Exchange Ltd | 87,272 | Town of Quispamsis | 64,590 | What On Earth Inc | 40,355 |
| Prestige Homes Adjustment Committee | 25,000 | | | Town of Riverview | 33,048 | Woodstock First Nation | 40,869 |
| | | | | Town of Rothesay | 31,892 | Workplace Health Safety & Compensation Commission | 954,349 |
| | | | | Town of St George | 19,484 | Y M / Y W C A Saint John | 37,849 |
| | | | | | | York Manor Inc | 22,963 |
| | | | | | | Zoogee World Inc | 24,810 |

Various grants and contributions (under \$15,000) / Diverses subventions et contributions (moins de 15 000 \$)
Bursaries, scholarships and post-graduate grants / Bourses et subventions d'études supérieurs

14,402,307
53,418,509

**Department of Post-Secondary Education and Training and Labour /
Ministère de l'Éducation postsecondaire, Formation et Travail**

LOAN DISBURSEMENTS / VERSEMENTS DE PRÊTS

\$57,122,649

| | | | | | |
|---|---------------|-----------------|---------------|----|-------|
| Edulinx Canada Corporation | \$ 45,694,234 | Resolve BPO Inc | \$ 11,422,939 | | |
| Various loan disbursements (under \$15,000) / Divers versements de prêts (moins de 15 000 \$) | | | | \$ | 5,476 |

PAYMENTS THROUGH PURCHASE CARDS / PAIEMENTS PAR LA CARTE D'ACHAT

\$2,725,923

| | | | | | | | |
|---|-----------|-----------------------|-----------|-------------------------|-----------|---------------------------|-----------|
| Auto Concept | \$ 25,797 | G & T Vaughan | \$ 23,707 | Munro Electronics 1988 | \$ 23,844 | Vwr Scientific Prod (Can) | \$ 35,075 |
| Capital Cad Supplies | 22,370 | Harris & Roome Supply | 29,895 | North Shore Welding | 16,970 | Wal Mart | 24,929 |
| Covey Basics | 78,151 | Iga Extra | 17,199 | Pro-Tech Sanitation Ltd | 22,828 | Whisco Limited | 32,146 |
| Dell Canada Inc | 18,814 | Instructor Aids Ltd | 17,092 | Staples Store #96 | 19,086 | Wolseley Ind Prod (Amalg) | 16,620 |
| Dell Computer Corp | 17,634 | Kerr Controls | 16,331 | Stor It Systems | 15,018 | Wolseley Ind Prod(Amalg) | 54,320 |
| Edfrefx Inc Qco | 19,578 | Key Industries | 25,460 | Sunny Corner Enterpris | 25,596 | Wood Wyant Inc | 25,549 |
| Fisher Scientific | 40,028 | Liteco Inc | 26,099 | Tigerdirect.Ca | 33,461 | Xwave-Web Solutions | 60,312 |
| Fournitures de Bureau | 22,712 | | | | | | |
| Various suppliers (under \$15,000) / Divers fournisseurs (moins de 15 000 \$) | | | | | | 1,919,302 | |

Department of Public Safety / Ministère de la Sécurité publique

DETAILS OF REVENUE AND RECOVERIES / ÉTAT DÉTAILLÉ DES RECETTES ET RECOUVREMENTS for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | | |
|--|----------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Budget / Budget | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| ORDINARY REVENUE / RECETTES AU COMPTE ORDINAIRE | | | |
| Other Taxes / Autres taxes | | | |
| <i>Fire Prevention Act / Loi sur la prévention des incendies</i> | \$ 1,900.0 | \$ 1,938.8 | \$ 1,899.7 |
| Return on Investment / Produits de placements | | | |
| Interest on Loans / Intérêts sur prêts | 7.0 | 8.1 | 8.4 |
| Other Interest Income / Autres intérêts créditeurs | 91.0 | 91.3 | 91.3 |
| Foreign Exchange / Opérations de change | 3.0 | 3.9 | 3.6 |
| Recoveries - Provision for Losses / Recouvrements - provision pour pertes | 4.0 | 6.5 | 6.5 |
| | <u>105.0</u> | <u>109.8</u> | <u>109.8</u> |
| Licenses and Permits / Licences et permis | | | |
| <i>Motor Vehicle Act - / Loi sur les véhicules à moteur -</i> | | | |
| Fees / Droits | 72,000.0 | 74,463.2 | 72,243.5 |
| Driver Licensing / Permis de conduire | 9,900.0 | 10,458.4 | 9,712.0 |
| Fines / Amendes | 5,500.0 | 5,736.2 | 6,201.4 |
| <i>Transportation of Dangerous Goods Act - Fines / Loi sur le transport des marchandises dangereuses - amendes</i> | 5.0 | 3.4 | 6.0 |
| <i>All-Terrain Vehicle Act - / Loi sur les véhicules tout-terrain -</i> | | | |
| Fees / Droits | 823.0 | 785.0 | 876.9 |
| Fines / Amendes | 175.0 | 149.7 | 177.8 |
| Liquor Licensing / Licences et permis d'alcool | 870.0 | 932.0 | 942.8 |
| Salvage Dealer - Licenses / Licences de brocanteurs | 8.0 | 7.0 | 6.3 |
| Private Investigators and Security Guards - Licenses / Licences de détectives privés et de gardiens | 107.0 | 110.2 | 108.9 |
| New Brunswick Film Classification Board / Bureau de cote des films du Nouveau-Brunswick | 115.0 | 114.3 | 114.5 |
| Other Licenses and Permits / Autres permis et licences | 5.0 | 4.7 | 6.1 |
| | <u>89,508.0</u> | <u>92,764.1</u> | <u>90,396.2</u> |

Department of Public Safety / Ministère de la Sécurité publique

DETAILS OF REVENUE AND RECOVERIES - Continued / ÉTAT DÉTAILLÉ DES RECETTES ET RECOUVREMENTS - Suite for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | | |
|--|----------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Budget / Budget | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| ORDINARY REVENUE - Continued / RECETTES AU COMPTE ORDINAIRE - Suite | | | |
| Sale of Goods and Services / Ventes de biens et services | | | |
| Detention of Prisoners - Recoveries / Détention des prisonniers - recouvrements | \$ 10.0 | \$ 10.0 | \$ 10.0 |
| Temporary Absences Recoveries / Absences temporaires - recouvrements | --- | 0.1 | 0.3 |
| Recoveries from N.B.E.P.C. - Point Lepreau / Recouvrements de la CEENB - Point Lepreau | 35.0 | 35.0 | 35.0 |
| Recoveries from Municipalities - R.C.M.P. / Recouvrements des municipalités - GRC | 4,967.0 | 5,295.0 | 5,035.6 |
| Data Services / Services informatiques | 17.0 | 16.2 | 16.2 |
| | <u>5,029.0</u> | <u>5,356.3</u> | <u>5,097.1</u> |
| Lottery Revenues / Recettes de loteries | <u>25.0</u> | <u>29.4</u> | <u>23.9</u> |
| Fines and Penalties / Amendes et intérêts de pénalisation | | | |
| <i>Liquor Control Act - Fines / Loi sur la réglementation des alcools - amendes</i> | 268.0 | 311.8 | 343.3 |
| <i>Tobacco Sales Act - Fines / Loi sur la vente de tabac - amendes</i> | 1.0 | 0.3 | 1.2 |
| | <u>269.0</u> | <u>312.1</u> | <u>344.5</u> |
| Miscellaneous / Recettes diverses | | | |
| Government Assigned Vehicles - Recoveries / Véhicules du gouvernement - recouvrements | 5.0 | 3.1 | 3.3 |
| NSF Cheque Charges / Frais pour chèque sans provision | 17.0 | 13.9 | 18.2 |
| Prior Years Expenditure Recoveries / Recouvrements des dépenses des années antérieures | 1.0 | 1,806.6 | 3.4 |
| Other Miscellaneous Revenue / Autres recettes diverses | --- | 22.8 | 0.6 |
| | <u>23.0</u> | <u>1,846.4</u> | <u>25.5</u> |

Department of Public Safety / Ministère de la Sécurité publique

DETAILS OF REVENUE AND RECOVERIES - Continued / ÉTAT DÉTAILLÉ DES RECETTES ET RECOUVREMENTS - Suite for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | | |
|---|----------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Budget / Budget | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| ORDINARY REVENUE - Continued / RECETTES AU COMPTE ORDINAIRE - Suite | | | |
| Conditional Grants - Canada / Subventions conditionnelles - Canada | | | |
| Emergency Measures Organization / Organisation des mesures d'urgence | \$ --- | \$ --- | \$ 1,231.0 |
| Young Offenders Act / Loi sur les jeunes contrevenants | 4,728.0 | 4,728.0 | 4,728.0 |
| Flood and Storm Damage / Dommages causés par les tempêtes et les inondations | --- | (2,570.6) | --- |
| | <u>4,728.0</u> | <u>2,157.4</u> | <u>5,959.0</u> |
| | <u>\$ 101,587.0</u> | <u>\$ 104,514.3</u> | <u>\$ 103,855.7</u> |
| SPECIAL PURPOSE REVENUE / RECETTES AU COMPTE À BUT SPÉCIAL | | | |
| Municipal Police Assistance Account / Compte d'aide aux services de police municipaux | | | |
| Fines and Penalties / Amendes et intérêts de pénalisation | | | |
| Provincial Courts - Fines - Criminal Code / Cours provinciales - amendes - Code criminel | \$ 194.0 | \$ 151.4 | \$ 193.8 |
| Motor Vehicle Act - Fines / Loi sur les véhicules à moteur - amendes | 610.0 | 724.3 | 610.2 |
| Liquor Control Act - Fines / Loi sur la réglementation des alcools - amendes | 25.0 | 59.2 | 24.7 |
| All-Terrain Vehicle Act - Fines / Loi sur les véhicules tout-terrain - amendes | 10.0 | 12.4 | --- |
| Proceeds of Crime / Produits de la criminalité | --- | 513.4 | 216.2 |
| Miscellaneous / Recettes diverses | --- | --- | 10.4 |
| | <u>839.0</u> | <u>1,460.7</u> | <u>1,055.3</u> |
| Victim Services Account / Compte pour les services aux victimes | | | |
| Fines and Penalties / Amendes et intérêts de pénalisation | | | |
| Provincial Courts - Fines - Provincial and Municipal Statutes - Surcharge / Cours provinciales - amendes - lois provinciales et arrêtés municipaux - montant supplémentaire | 1,264.0 | 1,482.5 | 1,506.0 |
| Provincial Courts - Fines - Criminal Code - Surcharge / Cours provinciales - amendes - Code criminel - montant supplémentaire | 250.0 | 242.7 | 244.7 |
| Miscellaneous / Recettes diverses | 27.0 | 75.7 | 21.9 |
| Prior Years Expenditure Recoveries / Recouvrements des dépenses des années antérieures | --- | --- | 0.5 |
| | <u>1,541.0</u> | <u>1,800.9</u> | <u>1,773.1</u> |

Department of Public Safety / Ministère de la Sécurité publique

DETAILS OF REVENUE AND RECOVERIES - Continued / ÉTAT DÉTAILLÉ DES RECETTES ET RECOUVREMENTS - Suite for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | | |
|---|----------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Budget / Budget | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| SPECIAL PURPOSE REVENUE - Continued / RECETTES AU COMPTE À BUT SPÉCIAL - Suite | | | |
| NB 911 Service Fund / Fonds du service d'urgence NB 911 | | | |
| NB 911 Service Fees / Frais - service d'urgence 911, N.-B. | \$ 3,985.0 | \$ 3,253.4 | \$ 1,124.8 |
| Suspended Driver - Alcohol Re-education Program / Programme de réhabilitation des conducteurs ayant perdu leur permis pour conduite en état d'ébriété | | | |
| Fines and Penalties / Amendes et intérêts de pénalisation | | | |
| Suspended Driver - Alcohol Re-education Fees / Frais pour la réhabilitation des conducteurs ayant perdu leur permis pour conduite en état d'ébriété | 302.0 | 311.7 | 304.6 |
| National Safety Code Agreement / Entente sur le Code national de sécurité | | | |
| Conditional Grants - Canada / Subventions conditionnelles - Canada | | | |
| National Safety Code Agreement / Entente sur le Code national de sécurité | 217.0 | 217.0 | 217.0 |
| | \$ 6,884.0 | \$ 7,043.7 | \$ 4,474.8 |
| LOANS AND ADVANCES RECOVERIES / RECOUVREMENTS AU COMPTE DE PRÊTS ET AVANCES | | | |
| Recoveries - Loans and Advances / Recouvrements - prêts et avances | | | |
| Unsatisfied Judgement Recoveries / Indemnisation pour jugements inexécutés - recouvrements | \$ 2.0 | \$ 4.8 | \$ 1.8 |
| Greater Moncton Area Transitional Policing / Services de police transitoires pour Moncton et la région | --- | --- | 330.3 |
| Other Recoveries / Autre recouvrements | 330.0 | 330.3 | --- |
| | \$ 332.0 | \$ 335.1 | \$ 332.1 |

Department of Public Safety / Ministère de la Sécurité publique

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PROGRAM COMPONENT / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR ÉLÉMENT DE PROGRAMME for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | | | | |
|--|--|--|---------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Main Estimates / Budget principal | Appropriation Transfers / Transferts de crédits | Budget / Budget | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| ORDINARY EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE | | | | | |
| Corporate Services and Planning / Services généraux et planification | | | | | |
| Corporate Services / Services généraux | \$ 4,330.0 | \$ 160.9 | \$ 4,490.9 | \$ 4,543.1 | \$ 4,283.4 |
| Strategic Policy and Planning / Politiques et planification stratégiques | 669.0 | --- | 669.0 | 608.7 | 577.5 |
| | <u>4,999.0</u> | <u>160.9</u> | <u>5,159.9</u> | <u>5,151.8</u> | <u>4,860.9</u> |
| Community and Correctional Services / Services communautaires et correctionnels | | | | | |
| Planning and Operational Management / Planification et gestion opérationnelle | 2,490.0 | --- | 2,490.0 | 2,625.5 | 2,429.6 |
| Adult Institutional Services / Service d'établissements pour adultes | 14,843.0 | --- | 14,843.0 | 16,918.9 | 14,992.0 |
| Adult Community Services / Services communautaires aux adultes | 4,487.0 | --- | 4,487.0 | 4,162.9 | 4,052.1 |
| Youth Institutional and Residential Services / Services résidentiels et en établissement pour jeunes | 6,583.0 | --- | 6,583.0 | 5,480.5 | 5,991.7 |
| Youth Community Services / Services communautaires aux jeunes | 3,709.0 | --- | 3,709.0 | 3,809.8 | 3,720.8 |
| | <u>32,112.0</u> | <u>---</u> | <u>32,112.0</u> | <u>32,997.6</u> | <u>31,186.2</u> |
| Safety Services / Services de sécurité | | | | | |
| Coroner Services / Services des coroners | 1,561.0 | --- | 1,561.0 | 1,555.5 | 1,596.6 |
| Motor Vehicle / Véhicules à moteur | 3,698.0 | 750.0 | 4,448.0 | 4,436.3 | 4,315.2 |
| Police, Fire and Emergency Services / Services de police, d'incendie et d'urgence | 54,747.0 | 216.3 | 54,963.3 | 54,933.3 | 52,467.6 |
| Compliance and Regulatory Services / Contrôle de la conformité de de la réglementation | 5,453.0 | 1,100.0 | 6,553.0 | 6,540.2 | 5,661.6 |
| | <u>65,459.0</u> | <u>2,066.3</u> | <u>67,525.3</u> | <u>67,465.3</u> | <u>64,041.0</u> |
| | <u>\$ 102,570.0</u> | <u>\$ 2,227.2</u> | <u>\$ 104,797.2</u> | <u>\$ 105,614.7</u> | <u>\$ 100,088.1</u> |

Department of Public Safety / Ministère de la Sécurité publique

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PROGRAM COMPONENT - Continued / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR ÉLÉMENT DE PROGRAMME - Suite
for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | | | | |
|---|--|--|--------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Main Estimates / Budget principal | Appropriation Transfers / Transferts de crédits | Budget / Budget | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| SPECIAL PURPOSE EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE À BUT SPÉCIAL | | | | | |
| Municipal Police Assistance Account / Compte d'aide aux services de police municipaux | \$ 1,270.0 | \$ --- | \$ 1,270.0 | \$ 939.2 | \$ 1,036.7 |
| Victim Services Account / Compte pour les services aux victimes | 1,541.0 | --- | 1,541.0 | 1,397.9 | 1,314.5 |
| Suspended Driver - Alcohol Re-education Program / Programme de réhabilitation des conducteurs ayant perdu leur permis pour conduite en état d'ébriété | 302.0 | --- | 302.0 | 312.5 | 303.0 |
| National Safety Code Agreement / Entente sur le Code national de sécurité | 222.0 | --- | 222.0 | 217.2 | 229.2 |
| NB 911 Service Fund / Fonds du service d'urgence NB 911 | 3,985.0 | --- | 3,985.0 | 2,011.2 | 1,059.1 |
| | \$ 7,320.0 | \$ --- | \$ 7,320.0 | \$ 4,878.0 | \$ 3,942.5 |

Department of Public Safety / Ministère de la Sécurité publique

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PRIMARY / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR CODE PRIMAIRE for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | |
|---|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| ORDINARY EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE | | |
| Corporate Services / Services généraux | | |
| Personal Services / Frais de personnel | \$ 3,978.3 | \$ 3,709.8 |
| Other Services / Autres services | 767.1 | 727.9 |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | 63.9 | 58.2 |
| Property and Equipment / Biens et matériel | 329.8 | 351.8 |
| Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions | 12.7 | 13.2 |
| | <u>5,151.8</u> | <u>4,860.9</u> |
| Community and Correctional Services / Services communautaires et correctionnels | | |
| Personal Services / Frais de personnel | 22,787.1 | 22,024.4 |
| Other Services / Autres services | 4,430.4 | 3,445.6 |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | 2,552.6 | 2,392.1 |
| Property and Equipment / Biens et matériel | 343.8 | 546.9 |
| Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions | 3,472.8 | 3,370.2 |
| Debt and Other Charges / Service de la dette et autres frais | 16.1 | 10.1 |
| Designated Revenue / Recettes indiquées | (605.2) | (603.1) |
| | <u>32,997.6</u> | <u>31,186.2</u> |
| Safety Services / Services de sécurité | | |
| Personal Services / Frais de personnel | 10,457.6 | 11,246.2 |
| Other Services / Autres services | 56,622.3 | 51,254.4 |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | 508.4 | 522.6 |
| Property and Equipment / Biens et matériel | 229.8 | 242.1 |
| Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions | 1,213.9 | 3,296.9 |
| Debt and Other Charges / Service de la dette et autres frais | 1,050.0 | 154.5 |
| Designated Revenue / Recettes indiquées | (2,616.7) | (2,675.7) |
| | <u>67,465.3</u> | <u>64,041.0</u> |
| Recoveries - R.D.C. / Recouvrements - SDR | | |
| Personal Services / Frais de personnel | 128.4 | 132.0 |
| Other Services / Autres services | 35.1 | 63.2 |
| Chargeback Recoveries / Contre-recouvrements | (163.5) | (195.2) |
| | <u>---</u> | <u>---</u> |
| | <u>\$ 105,614.7</u> | <u>\$ 100,088.1</u> |

Department of Public Safety / Ministère de la Sécurité publique

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PRIMARY - Continued / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR CODE PRIMAIRE - Suite for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | |
|---|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| SPECIAL PURPOSE EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE À BUT SPÉCIAL | | |
| Municipal Police Assistance Account / Compte d'aide aux services de police municipaux | | |
| Personal Services / Frais de personnel | \$ 162.5 | \$ 117.8 |
| Other Services / Autres services | 182.6 | 179.0 |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | --- | 0.4 |
| Property and Equipment / Biens et matériel | 7.0 | 40.4 |
| Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions | 587.1 | 699.1 |
| | 939.2 | 1,036.7 |
| Victim Services Account / Compte pour les services aux victimes | | |
| Personal Services / Frais de personnel | 853.1 | 847.5 |
| Other Services / Autres services | 98.8 | 60.6 |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | 27.1 | 1.2 |
| Property and Equipment / Biens et matériel | 3.0 | 0.3 |
| Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions | 415.9 | 404.9 |
| | 1,397.9 | 1,314.5 |
| Suspended Driver - Alcohol Re-education Program / Programme de réhabilitation des conducteurs ayant perdu leur permis pour conduite en état d'ébriété | | |
| Personal Services / Frais de personnel | 54.8 | 44.8 |
| Other Services / Autres services | 257.7 | 258.2 |
| | 312.5 | 303.0 |
| National Safety Code Agreement / Entente sur le Code national de sécurité | | |
| Personal Services / Frais de personnel | 177.2 | 179.0 |
| Other Services / Autres services | 40.0 | 47.9 |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | --- | 0.2 |
| Property and Equipment / Biens et matériel | --- | 2.1 |
| | 217.2 | 229.2 |
| NB 911 Service Fund / Fonds du service d'urgence NB 911 | | |
| Personal Services / Frais de personnel | 390.4 | 132.5 |
| Other Services / Autres services | 176.1 | 95.3 |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | 3.2 | 4.4 |
| Property and Equipment / Biens et matériel | 13.6 | 5.5 |
| Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions | 1,427.9 | 821.4 |
| | 2,011.2 | 1,059.1 |
| | \$ 4,878.0 | \$ 3,942.5 |

Department of Public Safety / Ministère de la Sécurité publique
**SPECIAL OPERATING AGENCY ACCOUNT / COMPTE D'ORGANISME DE SERVICE SPÉCIAL
for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007**

| | (Thousands / Milliers) | | |
|---|----------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Budget / Budget | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| NEW BRUNSWICK SAFETY CODE SERVICES / SERVICES D'APPLICATION DES CODES DE SÉCURITÉ DU NOUVEAU-BRUNSWICK | | | |
| Opening Balance / Solde d'ouverture | \$ 1,326.8 | \$ 1,326.8 | \$ 1,021.5 |
| Revenue / Recettes | | | |
| Return on Investment / Produits de placements | | | |
| Other Interest Income / Autres intérêts créditeurs | 35.0 | 40.2 | 38.2 |
| Licenses and Permits / Licences et permis | | | |
| Amusement Devices - Registration and Inspection / Appareils de divertissement - enregistrement et inspection | 19.0 | 18.6 | 19.8 |
| Boiler and Pressure Vessels Design and Inspection / Frais d'inspection et de conception des chaudières et des appareils à pression | 1,400.0 | 1,520.2 | 1,418.0 |
| Gas, Propane, etc. - Licenses and Permits / Gaz, propane, etc. - licences et permis | 406.0 | 392.6 | 379.7 |
| Elevator Specification and Inspection / Frais de devis et d'inspection des ascenseurs | 500.0 | 577.0 | 547.3 |
| Electrical Installation and Inspection - Licenses, etc. / Montage et inspection des installations électriques - licences, etc. | 1,700.0 | 1,659.0 | 1,745.5 |
| Plumbing - Licenses and Permits / Plomberie - licences et permis | 951.0 | 927.0 | 941.4 |
| | 4,976.0 | 5,094.4 | 5,051.7 |
| Miscellaneous / Recettes diverses | | | |
| Fire Prevention Inspection Services / Service d'inspection preventive contre les incendies | 530.0 | 530.0 | --- |
| Seminar Fee / Frais de séminaire | --- | 19.2 | --- |
| NSF Cheque Charges / Frais pour chèque sans provision | --- | 0.2 | 0.4 |
| | 530.0 | 549.4 | 0.4 |
| | 5,541.0 | 5,684.0 | 5,090.3 |
| Expenditure / Dépenses | | | |
| Personal Services / Frais de personnel | 4,410.9 | 4,494.4 | 3,714.5 |
| Other Services / Autres services | 984.8 | 1,064.9 | 845.2 |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | 142.8 | 61.7 | 83.8 |
| Property and Equipment / Biens et matériel | 369.8 | 46.3 | 87.2 |
| Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions | 26.7 | 7.0 | 21.0 |
| Debt and Other Charges / Service de la dette et autres frais | 70.0 | 34.8 | 33.3 |
| | 6,005.0 | 5,709.1 | 4,785.0 |
| Surplus (deficit) for the year / Excédent (déficit) pour l'année | (464.0) | (25.1) | 305.3 |
| Closing Balance / Solde de fermeture | \$ 862.8 | \$ 1,301.7 | \$ 1,326.8 |

Department of Public Safety / Ministère de la Sécurité publique

SALARY PAYMENTS TO EMPLOYEES / TRAITEMENTS VERSÉS AUX EMPLOYÉS

\$42,652,299

| | | | | | | | |
|--|-----------|---------------------------|-----------|--------------------------|-----------|------------------------|-----------|
| Foran, Hon. John W. Minister / Ministre | \$ 18,718 | Bonner, Christopher | \$ 56,125 | Clowater, Janice F | \$ 53,419 | Doucet, Richard J | \$ 48,047 |
| Steeves, Hon. Wayne O. Minister / Ministre | 20,939 | Boone, Kimberly | 58,289 | Cochrane, Donald R | 61,816 | Dow, Allen | 42,256 |
| Lemon, Louise Deputy Minister / Sous-ministre | 128,237 | Bosse, Gratien | 59,122 | Cochrane, Lawrence | 51,383 | Doyle, Brian | 73,746 |
| Adams, William A | 66,613 | Boucher, Aurel | 49,843 | Cockburn, G William | 76,461 | Doyle, Tracy | 43,396 |
| Adamson, Lana | 42,678 | Boucher, Ginette | 44,291 | Collin, Conrad | 55,703 | Drapeau, Roger | 43,488 |
| Akerley, Karen | 48,021 | Boucher, Joanne | 61,724 | Comeau, Staphan R | 50,187 | Drapeau-Miles, Monique | 85,543 |
| Albert, Dave | 45,288 | Boudreau, Dallas C | 66,158 | Conkie, Lynn A. | 43,083 | Dube, Gilles | 41,741 |
| Albert, Emile | 53,023 | Boudreau, Francine | 46,722 | Connors, Jerome J | 87,933 | Duguay, Josianne | 50,179 |
| Albert, Marguerite | 57,681 | Boudreau, Lionel A | 55,703 | Cormier, Jean Louis | 59,122 | Dumont, Denis | 40,281 |
| Allain, Ronald | 45,721 | Boudreau, Michael | 84,962 | Cormier, Jean Noel | 70,436 | Dupere, Denise | 55,521 |
| Allen, Jonathan | 44,537 | Boudreau, Michel | 59,031 | Cormier, Norman E | 55,695 | Dupuis, Francois | 55,703 |
| Anglehart, Robert | 50,275 | Boudreau, Stephane | 66,613 | Cormier, Raymond | 46,041 | Dupuis, Jean R | 61,816 |
| Anupindi, Subramanyam | 60,364 | Bramble, Denver | 55,703 | Cote, Jacques L | 49,970 | Eagles, Douglas W | 50,918 |
| Arsenault, Donald J | 55,703 | Branch, Robert | 57,000 | Courty, John | 53,023 | Eagles, Jilanna | 41,194 |
| Astle, Mark K | 41,217 | Breau Sivret, Manon | 42,339 | Couture, Mario | 44,504 | Eardley, Derek | 56,104 |
| Aube, Todd | 53,206 | Breen, Erica | 51,358 | Crawford, Sharon | 53,023 | Eardley, Stephanie | 45,050 |
| Aube, Trevor | 40,120 | Breen, George E | 46,353 | Creaser, Eben | 60,045 | Easton, Andrew R | 80,398 |
| Audet, Roland C | 50,313 | Brewer, Kathy | 41,937 | Crni, Radivoj | 60,364 | Eckstein, Robert | 73,746 |
| Ayer, Treva | 42,655 | Brown, R.brian | 46,724 | Crossman, Daniel W | 46,407 | England, Carl | 47,559 |
| Ayotte, Kathleen | 59,042 | Buffett, Donna S | 52,358 | Crowther, Verna L | 47,121 | Evans, David | 60,732 |
| Babin, Jacques | 61,491 | Bujold, Eric | 48,907 | Cui, Jack | 45,435 | Fallon, Linda M | 66,613 |
| Babineau, Joey | 40,784 | Bujold, Jacques | 52,547 | Cummings, Robert | 61,811 | Fallow, William J | 60,732 |
| Baglolle, Jason L | 45,523 | Burke, Tom N | 50,410 | Currie, Sheldon | 49,892 | Fanjoy, Marsha E | 42,843 |
| Barnaby, Delphine | 61,778 | Burris, Michael | 52,999 | Cyr, Robert M | 79,148 | Farrer, Darren A | 48,528 |
| Barrie, Paul E | 63,010 | Butler, Aaron | 54,466 | Cyr-Belanger, Nathalie | 54,310 | Feeney Barrett, Nancy | 53,865 |
| Barter, James | 55,703 | Butler, Ray F. | 65,535 | Daigle, Jean-Marc | 43,441 | Fergusson, Rita | 42,837 |
| Beaulieu, Michael | 40,594 | Butterfield, Dean | 60,915 | Daigle, Michel J L | 73,746 | Ferlatte, Serge | 54,025 |
| Beaulieu, Will A | 48,854 | Byram, Alfred D | 60,732 | Daigle, Pierre | 51,138 | Fife, Jerry | 71,148 |
| Beers-Sturgeon, Pamela | 61,816 | Caissie, Georges J G | 47,311 | Daigle, Samuel | 41,648 | Fillmore, Brian | 48,470 |
| Bell, Brian K | 60,779 | Callaghan, Bernie J. | 40,735 | Daly, Dianne M. | 40,109 | Finnigan, Patrick | 47,174 |
| Belliveau, Jerome | 56,324 | Cameron, Donald | 58,382 | Davidson, Michael E. | 56,749 | Fitzgerald, Anthony | 52,361 |
| Belliveau, Louis E | 49,215 | Cameron, Lawrence J | 66,613 | Davies, Len | 73,746 | Flaherty, Heather | 40,167 |
| Belliveau, Nathalie | 47,326 | Campbell, Colin N. | 42,905 | Davis, Stephen | 41,772 | Fletcher, Sandra | 69,406 |
| Belliveau, Robert | 78,589 | Cann, John P | 45,413 | Degrace, Andre | 44,193 | Flieger, Gary D | 53,390 |
| Belmore, Cathy A | 55,621 | Capson, Ron | 40,612 | Degrace, Michel | 43,996 | Fortin, Pierrette | 49,724 |
| Belyea, Thomas | 60,156 | Carr, Donald | 42,055 | Deleavey, Juliette | 42,843 | Fox, Dianne C | 42,880 |
| Benoit, Edouard | 50,283 | Carruthers, John T | 42,972 | Demerchant, Basil | 55,703 | Fox, Nelson L | 56,433 |
| Bergeron, Michel | 73,746 | Carson, Brendan | 41,045 | Desjardins, Robert | 61,816 | French, William | 43,071 |
| Berry, Stuart J | 58,027 | Carson, Christopher E J | 47,758 | Despres, Joan | 49,530 | Frenette, Albin A | 48,528 |
| Bishop, Janice J | 43,109 | Carter, James H | 105,845 | Despres, Maurice | 54,785 | Gagnon, N Jocelyne | 57,437 |
| Blacquiere, Linda | 56,534 | Cavanaugh, M Todd | 49,673 | Devost, Conrad | 40,403 | Gallant, E Dianne | 61,078 |
| Blanchette, Eric | 40,067 | Charette, Jacques | 59,122 | Digdon, Cheryl C | 51,942 | Gallant, Perry J | 51,369 |
| Bolduc, Donald | 43,024 | Charlong, Ronald E | 51,569 | Dinan, John A | 42,071 | Gallant, V David J | 64,649 |
| Bolster Sipprell, Lori E | 60,723 | Chiasson Lanteigne, Nadia | 40,341 | Doiron, Bertin | 40,856 | Garrish, Sandra | 50,011 |
| Bonnar, Greg | 48,528 | Christie, Garry G. | 49,904 | Donnelly, Brenda | 42,811 | Gaudet, Armand | 89,248 |
| | | Clark, Ronald A | 48,528 | Donovan, Amanda | 40,114 | Gautreau, Janice | 42,837 |
| | | Clarke, Jerry | 50,865 | Donovan-Simpson, Maria T | 51,788 | Geikie, Sheila P. | 40,748 |
| | | Clifford, James J | 80,398 | Dorion, Brenda | 40,259 | Gilliss, Karen | 40,536 |

Department of Public Safety / Ministère de la Sécurité publique

SALARY PAYMENTS TO EMPLOYEES - Continued / TRAITEMENTS VERSÉS AUX EMPLOYÉS - Suite

| | | | | | | | |
|----------------------------|-----------|----------------------|-----------|----------------------|-----------|--------------------------|-----------|
| Gilliss-Buckley, Melanie I | \$ 41,431 | Jackson, John | \$ 40,670 | Lejeune, Maxime | \$ 88,697 | McLean, Barry J. | \$ 64,205 |
| Gionet, Diane | 49,326 | Jackson, R. Louise | 60,974 | Li, Jian | 42,278 | McLean, Bruce T | 43,970 |
| Gionet, Raoul | 63,711 | James, Laurie | 65,273 | Lizotte, Jean Guy | 46,976 | McLean, David P | 59,122 |
| Glynn, Paul | 40,430 | Jamieson, Susan | 43,071 | Lockard, Stephen D | 50,776 | McLeod, Karen | 45,273 |
| Godin, Lisa | 58,919 | Jardine, Bernadette | 41,029 | Lunney, John G | 53,149 | McNamara, Brian | 42,075 |
| Goggin, John E | 73,815 | Jardine, Pamela M | 57,559 | Lussier, Guy | 53,013 | McNamee, Joseph | 42,423 |
| Goldsworthy, Keri | 40,849 | Jean, Michel C | 51,853 | Lutwick, Peter R | 55,860 | McNamee, Marion C | 42,843 |
| Good, Janet K | 42,837 | Jennings, Brad | 40,671 | Lynch, Eric | 40,195 | McNeil, Connie | 48,021 |
| Goodridge, Rosemary | 50,974 | Jensen, Karl G | 69,962 | Lyons, Dianne | 42,843 | McNeil, Thomas C | 51,220 |
| Gorman, Sharon A | 42,843 | Jewett, Paul L | 60,431 | MacAllister, Karen A | 41,702 | McShane, Joseph | 57,706 |
| Graham, Bruce | 46,646 | Johnston, Michael | 90,341 | MacCallum, Gregory | 65,067 | Melanson, Carmel | 45,415 |
| Graham, Joanne | 41,049 | Johnston, Tammy A. | 48,819 | MacCullam, Chris S. | 47,275 | Melanson, David G | 43,447 |
| Grannan, Patrick | 55,057 | Jonah, Brian L | 52,431 | MacDonald, Ian | 71,701 | Memory, Scott | 57,558 |
| Green, Robert | 42,612 | Jowett, Ronald E | 40,276 | MacGillivray, Ernest | 71,394 | Mercuri, D. Andrew | 44,442 |
| Gregoire, Eldon | 55,703 | Kaine, Randall R | 57,549 | MacGregor, Cindy A | 45,750 | Merrithew, Gloria | 71,992 |
| Guay, Reggie | 40,952 | Keenan, Gary | 49,651 | Mackin, Brian | 95,214 | Merrithew, Marsha | 42,708 |
| Guignon, Suzanne | 50,554 | Kelly, Dianne A | 79,185 | MacLean, S. Brian | 45,465 | Merritt, Paul M | 60,156 |
| Hache, Dennis J | 46,799 | Kiervin, David | 42,391 | MacLellan, Kevin T | 51,859 | Michaud, Jean Guy | 53,023 |
| Hache, Robert | 50,559 | Kiervin, Peter J | 40,123 | MacNeill, John A | 62,202 | Middleton, Spencer H E | 48,438 |
| Hachey, Daniel | 47,402 | Kilravey, Frank J | 43,714 | Maillet, Gabrielle M | 59,122 | Miller, Earl W | 58,246 |
| Haines, Cathy | 47,044 | Kinder, Annette D | 51,472 | Maillet, Guy N | 55,703 | Mitchell, Linda | 49,607 |
| Hall, Burton | 77,548 | Kingston, Bruce | 73,746 | Mallery, Michael | 51,209 | Mofford, Lori | 40,784 |
| Hambrook, Elsie | 45,837 | Kinney, Jonathan | 41,761 | Malley, Brenda | 65,441 | Moore, Dean E | 50,790 |
| Hamilton, Robert D. | 58,135 | Kirby, Dawn | 42,030 | Mallory, Lynn | 43,162 | Morehouse, Faye | 42,843 |
| Hann, Gerald | 55,703 | Kozak, Karen E | 40,218 | Maqueo, Manuel Q. | 66,613 | Morin, Hubert | 67,398 |
| Hanselbacher, Linda L. | 64,799 | Labbe, Serge | 41,005 | Marche, Cecil A | 53,023 | Morris, Andrew | 60,030 |
| Hanson, Peter E | 61,201 | Laforest, Jannick | 53,452 | Marshall, Alvin | 44,089 | Morrison, Tony | 44,439 |
| Harnish, Darlene | 59,650 | Landry, Joanne | 51,978 | Marshall, Daryl E | 54,195 | Morton, Andrew | 66,863 |
| Harrigan, Mark J | 41,024 | Lang, Francois | 49,635 | Martin, Daniel | 45,928 | Mullins, Rodger M | 55,703 |
| Harris, J Kenneth L | 60,732 | Lanteigne, Alberta | 43,779 | Martin, Gerald L | 56,625 | Munn, Lisa | 47,681 |
| Harrison, Heather | 80,398 | Lanteigne, Marcel | 40,465 | Martin, Helene | 42,015 | Munroe, Manford A | 66,613 |
| Hawkins, Diane | 69,289 | Laplante, Bertin | 41,054 | Martin, Joanne | 42,660 | Murphy, Lloyd | 60,501 |
| Hebert, Noel | 49,903 | Laroche, Benoit | 63,886 | Martin, Noreen | 42,946 | Murray, Joan E | 54,297 |
| Hebert, Pierrette | 54,297 | Larocque, Justin | 42,029 | Matheson, Wayne A | 55,703 | Nixon, Steven G. | 49,657 |
| Heffernan, Gerhard | 68,225 | Leach, James C A | 58,547 | Mazerall, Brian | 58,846 | Noiles, Reginald | 53,903 |
| Hendry, Bruce | 59,122 | LeBlanc, Anise | 43,926 | Mazerall, Richard D. | 53,023 | Nowlan, Leslie J | 55,703 |
| Henry, Paul | 49,663 | LeBlanc, Camille | 48,528 | McCluskey, Michael | 43,854 | Oakes, Bernice | 41,873 |
| Hetherington, Michael | 66,613 | LeBlanc, Christopher | 59,091 | McCracken, Susan E | 55,034 | O'Blenes, Stephen | 52,295 |
| Higgins, Theresa | 54,996 | LeBlanc, Gerald | 58,671 | McDonald, Gail | 59,262 | O'Blenis, Deborah L | 40,700 |
| Hilchie, Allan | 42,450 | LeBlanc, Guylaine | 43,940 | McEachreon, Gary | 45,360 | O'Connell, Christopher J | 80,398 |
| Holton, Stephen J | 50,008 | LeBlanc, John F | 51,337 | McFarlane, Bradley E | 44,426 | O'Donnell, Charles A | 84,439 |
| Howatt, Eric W | 95,134 | LeBlanc, Maurice | 49,512 | McGraw, Mario | 48,650 | O'Neil, Robert | 66,613 |
| Hudson, Brian F | 55,703 | LeBlanc, Roch | 54,592 | McIntyre, Gregory | 42,617 | O'Reilly, Shaun J. | 59,024 |
| Hughson, Karen A | 57,649 | LeBreton, Philippe | 40,573 | McIsaac, Stephen | 56,050 | O'Sullivan, Paul | 60,364 |
| Hyland, Patricia A | 80,398 | Leclair, Allan J | 48,081 | McKeen, L Lynn | 58,141 | O'Toole, Justin | 42,516 |
| Irvine, Leonard | 48,528 | Leger, Marc | 103,995 | McKinney, Walt G | 62,531 | Ouellet, Gilles B | 51,640 |
| Irvine, Ralph | 42,977 | Leger, Raymond | 53,023 | McKnight, Richard G | 45,253 | Ouellette, Aurele | 40,359 |
| Isabelle, Richard E. | 86,481 | Legere, Daniel | 44,132 | McLaughlin, John | 80,398 | Ouellette, Jerome A | 63,046 |

Department of Public Safety / Ministère de la Sécurité publique

SALARY PAYMENTS TO EMPLOYEES - Continued / TRAITEMENTS VERSÉS AUX EMPLOYÉS - Suite

| | | | | | | | | | | | |
|-------------------------|----|--------|-----------------------|----|--------|-----------------------|----|--------|--------------------------|----|--------|
| Ouellette, Luc | \$ | 51,246 | Quigley, Michael T | \$ | 73,746 | Roy, Guilman G | \$ | 66,730 | Theriault, Yvon | \$ | 53,023 |
| Ouellette, Real | | 55,703 | Quondam, Umberto | | 56,051 | Roy, Jeannette M | | 42,843 | Thibodeau, Jean Marc | | 51,027 |
| Oxner, John E | | 65,238 | Rafuse, Vaughan | | 44,275 | Ruest, Kirk | | 73,746 | Thibodeau, Norman J | | 64,579 |
| Palmer, Mark | | 90,157 | Randall, Ross | | 53,023 | Ruest-Emond, Eileen | | 89,713 | Thomas, Brenda | | 78,865 |
| Papageorgiou, George C. | | 81,521 | Reese, Cynthia L | | 43,013 | Sabourin, Chantal | | 53,023 | Tompkins, Mary | | 44,704 |
| Parlee, Shawn A | | 42,779 | Reid, Leslie | | 65,148 | Savoie, Anne | | 57,508 | Toner, Daniel | | 71,992 |
| Patterson, Charles | | 42,058 | Reid, Richard M | | 49,754 | Savoie, Jean-Marc | | 55,724 | Trecartin, Nelson | | 56,858 |
| Patterson, Gary | | 41,869 | Reilly, Tammy | | 59,065 | Scheffler, Jason | | 40,108 | Tremblay, Roland | | 49,623 |
| Patterson, Paul | | 46,164 | Richard, Andre P | | 58,293 | Schrivver, Lawrence | | 66,613 | Tripp, Bruce | | 54,921 |
| Patton, Elaine M | | 66,613 | Richard, Ernest | | 49,965 | Scichilone, Roberto | | 42,406 | Van Duzee, Gregory | | 55,666 |
| Paulin, Marie-Josée | | 48,827 | Richard, Paula | | 48,851 | Scott, Richard | | 53,107 | Volpe, Paul | | 51,730 |
| Paulsen, Shawn | | 70,953 | Richard, Roger | | 48,134 | Scoville, Jeffrey M | | 44,507 | Walker, Gary | | 49,057 |
| Pawsey, Wayne | | 63,232 | Richard, Roger J | | 59,122 | Shaw, Anthony E | | 60,732 | Walsh, J. Ian | | 78,527 |
| Pelkey, Marisa J. | | 47,703 | Rioux, Jacqueline A | | 43,776 | Sheasgreen, Wendy | | 40,392 | Walsh, Sam | | 55,703 |
| Pelletier, Diane | | 58,353 | Rioux, Jacques E J | | 49,985 | Simmons, Krista | | 40,905 | Walsh-Levesque, Margaret | | 57,874 |
| Perley, Marilyn | | 59,122 | Ritchie, Roland | | 44,381 | Simpson, Deborah | | 47,852 | Waugh, Ralph E | | 60,215 |
| Perry, Kevin | | 50,735 | Robert, Gaston | | 50,374 | Sirois, Raymond | | 47,266 | Weismann, Franz | | 73,415 |
| Peters, James | | 56,295 | Robichaud, Allan | | 63,911 | Skidd, Sandra | | 41,817 | Welling, Cindy A | | 48,285 |
| Peterson, B Edgar | | 75,488 | Robichaud, Raymond | | 49,639 | Slauenwhite, Ben | | 47,078 | West, Glenn W | | 55,703 |
| Peterson, Harold | | 43,255 | Robinson, Randy | | 58,246 | Smith, Daniel | | 46,707 | Whiteway, Blake A | | 50,918 |
| Petherick, Mark P. | | 45,764 | Rochon, Michel | | 59,174 | Smith, Earl S | | 40,479 | Wilcox, Marjorie L | | 41,214 |
| Picard, Andre | | 49,883 | Rodger, Katherine | | 67,284 | Smith, Geoffrey | | 40,115 | Wilkins, Arnold B | | 86,401 |
| Picard, Jean | | 47,162 | Rose, Ian S | | 48,528 | Sock, Troy | | 58,484 | Wilkins, Brian | | 86,401 |
| Pickard, Karen | | 55,717 | Ross Clark, Lori A | | 51,794 | Spencer, Adrian | | 40,454 | Wilkins, Claudette | | 40,798 |
| Pitre, Ian | | 44,561 | Ross, Bruce M | | 50,224 | Sprague, Raymond L. | | 58,547 | Wilmot, Karl | | 53,220 |
| Pitre, John | | 43,012 | Ross, Dale E | | 73,746 | Stanley, Lorena | | 42,811 | Wilson, Randall L. | | 40,012 |
| Pitts, A Douglas | | 83,227 | Ross, George | | 55,703 | Stears, Harold | | 44,229 | Winzar, Tara L. | | 42,772 |
| Plant, Jeffrey | | 50,918 | Ross, Leon | | 61,115 | Stevens, Harold | | 64,707 | Wood, Jeffrey | | 42,029 |
| Plourde, Marcel | | 40,160 | Ross, Steven R | | 52,103 | Stewart, Linda | | 48,982 | Wood, Tanya | | 44,422 |
| Poirier, Gisele L | | 42,317 | Ross-Robinson, Tara A | | 40,505 | Stickles, Adam | | 42,617 | Woods, Evan | | 55,724 |
| Poirier, Nathalie | | 45,905 | Rousseau, Solange | | 56,716 | St-Jean, Conrad | | 56,309 | Wright, Gerald | | 52,108 |
| Poitras, Marcelle | | 49,617 | Rousselle, Emmanuel | | 41,925 | St-Jean, Daniel | | 40,297 | Wu, Cheng | | 77,345 |
| Power, Michelle | | 45,524 | Rousselle, Gino | | 51,240 | St-Pierre, Mario | | 73,746 | Young, Elaine C | | 42,843 |
| Price, Giselle | | 62,764 | Roy, Donald | | 48,496 | Swain, Thomas | | 58,402 | Young, Renee Y. | | 41,415 |
| Proulx, Gilles | | 49,667 | Roy, Doris | | 51,044 | Taylor, Donald | | 43,846 | Zakrevsky, Samuel | | 53,673 |
| Purinton, Evelyn | | 42,843 | Roy, Eric | | 52,734 | Theriault, Gilles | | 51,379 | Zhang, En | | 40,784 |
| Pyett, Esthela | | 47,007 | Roy, Gilles | | 47,272 | Theriault, J A Claude | | 40,304 | | | |

Various employees (under \$40,000) / Divers employés (moins de 40 000 \$)

14,294,007

**PAYMENTS FOR TRAVEL AND OTHER EMPLOYEE EXPENSES /
FRAIS DE DÉPLACEMENT ET AUTRES DÉPENSES DES EMPLOYÉS**
\$1,793,393

| | | | | | | | | | | | |
|---|----|-------|--|----|--------|-------------------------------|----|--------|--------------------------------------|----|--------|
| Foran, John W. Minister / Ministre | \$ | 9,802 | Lemon, Louise Deputy Minister / Sous-ministre | \$ | 13,010 | Barter, Jim Belyea, Thomas | \$ | 12,353 | Boucher, Aurel Boudreau, Dallas C | \$ | 9,576 |
| Steeves, Hon. Wayne O. Minister / Ministre | | | Arsenault, Donald J | | 8,149 | Berry, Stuart J | | 9,786 | Boudreau, Lionel A | | 15,170 |
| | | 9,173 | Barnaby, Delphine | | 6,940 | Bonner, Christopher | | 10,831 | Bramble, Denver | | 7,943 |

Department of Public Safety / Ministère de la Sécurité publique

PAYMENTS FOR TRAVEL AND OTHER EMPLOYEE EXPENSES - Continued / FRAIS DE DÉPLACEMENT ET AUTRES DÉPENSES DES EMPLOYÉS - Suite

| | | | | | | | |
|--|----------|---------------------|-----------|----------------------|-----------|---------------------|----------|
| Branch, Robert | \$ 6,553 | Ferlatte, Serge | \$ 11,635 | Leger, Marc | \$ 14,296 | Pitts, A Douglas | \$ 6,528 |
| Bujold, Jacques L | 12,691 | Fournier, Roch | 7,968 | Lutwick, Peter R | 11,946 | Proulx, Gilles | 11,752 |
| Burris, Michael | 6,789 | French, William Roy | 10,163 | MacDonald, Ian E | 7,246 | Quigley, Michael T | 6,574 |
| Byram, Alfred D | 12,384 | Gallant, David | 15,137 | MacGillivray, Ernest | 11,763 | Quondam, Umberto | 6,285 |
| Clarke, Jerry A | 9,425 | Garrish, Sandra | 8,220 | Maillet, Guy N | 12,031 | Richard, Paula | 8,963 |
| Collin, J Conrad | 11,155 | Gaudet, Armand | 6,467 | Mallery, Michael | 6,890 | Rickard, Kevin R | 7,909 |
| Cormier, Norman | 6,181 | Gionet, Diane | 6,508 | Malley, Brenda | 14,496 | Robinson, Randy | 12,511 |
| Cote, Jacques L | 6,323 | Gregoire, Eldon | 9,811 | Matheson, Wayne | 11,421 | Ross, George | 12,388 |
| Creaser, Eben | 11,291 | Hache, Robert | 12,607 | McDonald, Gail | 7,830 | Ross, Leon | 15,648 |
| Cyr, Nathalie | 7,629 | Hamilton, Robert D | 6,688 | McLean, Barry J | 10,015 | Roy, Doris | 7,287 |
| Daigle, Pierre | 9,256 | Hann, Gerald | 15,063 | Merrithew, Gloria | 6,857 | Ruest, Kirk | 6,566 |
| Davidson, Michael | 8,086 | Hanson, Peter E | 11,430 | Merritt, Paul M | 11,122 | Ruest-Emond, Eileen | 8,706 |
| Davies, Leonard | 6,057 | Harris, Ken | 18,404 | Michaud, Jean Guy | 6,950 | Shaw, Anthony E | 9,020 |
| Demerchant, Basil | 11,503 | Harrison, Heather | 11,078 | Morin, Hubert | 14,233 | St-Pierre, Denis | 6,817 |
| Despres, Maurice | 10,995 | Hudson, Brian F | 13,438 | Mullins, Rodger M | 10,938 | Stevens, Harold C | 7,918 |
| Drapeau-Miles, Monique | 17,838 | Irvine, Leonard | 6,436 | Nowlan, Leslie J | 11,957 | Thibodeau, Norman | 14,165 |
| Duplessis, Diane B | 6,071 | Isabelle, Richard E | 7,452 | Ouellette, Real | 10,226 | Trecartin, Nelson | 13,188 |
| Dupuis, Francois | 12,317 | Johnston, Michael W | 9,952 | Palmer, Mark | 7,639 | Vanduzee, Greg | 6,405 |
| Dupuis, Jean | 7,084 | Keenan, Gary G | 14,549 | Paulsen, Shawn | 7,926 | Walsh, Sam | 10,831 |
| Easton, Andrew R | 12,043 | Kelly, Dianne | 9,198 | Pawsey, Wayne | 9,995 | West, Glenn | 10,657 |
| Eckstein, Robert | 6,091 | Laroche, Benoit | 10,514 | Perley, Marilyn | 8,800 | Wilkins, Armie | 7,982 |
| Evans, David B | 11,235 | LeBlanc, Gerald | 7,121 | Peterson, B Edgar | 12,220 | Wood, Jeffrey | 6,705 |
| Fallow, William J | 7,204 | | | | | | |
| Sundry travel (under \$6,000) / Déplacements divers (moins de 6 000 \$) | | | | | 778,743 | | |
| Car Allowance - / Allocation d'automobile - Foran, Hon. John, Minister / Ministre | | | | | 1,020 | | |

PAYMENTS TO SUPPLIERS / PAIEMENTS VERSÉS AUX FOURNISSEURS \$69,461,861

| | | | | | | | |
|---------------------------------------|-----------|--|-----------|--|-----------|--|------------|
| 510835 N B Inc | \$ 54,817 | Canada Bread Atlantic Ltd - H4518 | \$ 23,625 | Covey Office Group | \$ 20,961 | Levitt-Safety Limited | \$ 105,435 |
| A S M E International | 16,871 | Canada Post Corporation | 558,106 | Dell Canada Inc | 180,753 | M T S Allstream Inc | 164,716 |
| Acadian Coach Lines Lp | 21,124 | Canadian Correction - AI Management | | Dell Computer Corporation - Montreal | 20,697 | Mahmood, Dr M | 15,240 |
| Active Office Supplies (1980) Ltd | 41,754 | Inc | 22,849 | Dominion Refuse Collectors | 21,268 | Malley Industries Inc | 55,347 |
| Aliant Telecom/NB Tel | 705,163 | Canadian Council of Motor Transport | | Edfrefx Inc | 54,600 | Mastercard - Bank of Montreal - Purchasing Card | 1,021,887 |
| Allport Group Inc | 30,000 | Administrators | 36,064 | Fundy Linen Service Inc | 19,017 | McCabe, J Malcolm | 17,750 |
| Ambir Technology Group | 31,509 | Canadian Independant Adjusters | 111,074 | Global Payments Inc | 40,183 | Meditrust Pharmacy Services Inc | 109,273 |
| Applied Management Consultants Ltd | 490,651 | Center for Education & Research in Safety | 257,655 | Godlewski, Dr Marek Prof Corp | 22,773 | Microsoft Licensing Gp | 153,965 |
| Assumption Place Limited | 17,875 | Cision Canada Inc | 19,829 | Golden Mile Produce Ltd | 16,197 | Miller, A G & Associates Inc | 39,350 |
| Atlantic Health Sciences Corporation | 112,375 | City of Fredericton | 149,784 | Heimlein, Larry | 40,784 | Miramichi Psychological Services | 22,625 |
| Bell Aliant | 316,659 | Coca Cola Bottling Company | 24,778 | Hewlett Packard (Canada) Co | 49,809 | Miramichi Regional Health Authority la Region 7 | 131,145 |
| Boucherie J J Pelletier (1994) | 18,052 | Comeau, C L Cie Limited | 28,578 | Holiday Inn Hotels & Resort Fredericton | 18,094 | Mulder Meats (1983) Limited | 251,022 |
| Bulletproof Solutions Inc | 31,687 | Comite Mixte Service de Police | | Hossain, Dr Mohammad Monowar | 27,602 | Multi-Health Systems Inc | 19,107 |
| Cadeau, B Joanne | 49,400 | BNPP | 159,181 | Keffer, Karl | 15,793 | N B Publishing/Telegraph Journal | 19,207 |
| Cameron Restaurant Equipment Ltd | 19,889 | Conference Board of Canada | 23,975 | Lawton, James E Co Ltd | 40,938 | | |

Department of Public Safety / Ministère de la Sécurité publique

PAYMENTS TO SUPPLIERS - Continued / PAIEMENTS VERSÉS AUX FOURNISSEURS - Suite

| | | | | | | | |
|---|-----------|------------------------------------|------------|-------------------------------------|------------|---------------------------------|-----------|
| Norman Security Consultants Inc | \$ 24,939 | Public Legal Education & Info | | Regional Health Authority 4 / Régie | | Trecartin Wholesale Ltd | \$ 21,320 |
| Northumberland Cooperative Limited | 103,031 | Service of NB | \$ 26,071 | de la Région 4 | \$ 104,246 | Unisys Canada Inc | 858,643 |
| Office Imaging Atlantic Inc | 22,264 | Receiver General for Canada | 28,610,464 | Rest-O-Soleil | 60,196 | University of New Brunswick | 31,058 |
| Oracle Corporation Canada Inc | 124,581 | Receiver General for Canada - | | River Valley Health / Régie Santé | | Versaterm Inc | 214,158 |
| Orbis Partners Inc | 18,188 | RCMP/GRC | 29,362,943 | de la Vallée | 18,951 | Vitality Foodservice Canada Co | 20,136 |
| Pepsi Bottling Group (Canada) Co | 21,769 | Region 5 Hospital Corp / Corp Hosp | | Rogers Wireless Inc | 50,351 | Waldale Manufacturing Ltd | 587,059 |
| Pharmacie Jean Coutu Raymond | 141,300 | de la Région 5 | 46,540 | Roussel, Jean Robert | 20,312 | Way, Terry | 18,402 |
| Breau Ltd | | Region 6 Hospital Corp / Corp Hosp | | Saputo Foods Limited | 106,937 | West Beach Estates Professional | |
| Pitney Bowes of Canada | 15,700 | de la Région 6 | 18,203 | Service New Brunswick | 69,104 | Corporation | 22,206 |
| Portage New Brunswick | 20,000 | Regional Health Authority 1 | | Smith, Dr M | 15,408 | Weston Bakeries Ltd | 39,662 |
| Protzner, Dr Kalman F | 48,012 | (South-East) | 196,304 | Sysco Food Services Atlantic Canada | 85,426 | Workplace Health Safety & | |
| | | | | Thornhill, Dr George M | 28,421 | Compensation Commission | 387,778 |
| Various suppliers (under \$15,000) / Divers fournisseurs (moins de 15 000 \$) | | | | | 1,747,804 | | |
| Damage Claims / Demande en dommages-intérêts | | | | | 15,217 | | |
| Petty cash / Petite caisse | | | | | 49,895 | | |

GRANT AND CONTRIBUTION PAYMENTS / SUBVENTIONS ET CONTRIBUTIONS

\$5,062,088

| | | | | | | | |
|--|-----------|-------------------------------------|------------|------------------------------------|-----------|---------------------------------------|-----------|
| Atlantic Human Services Inc | \$ 36,424 | City of Fredericton | \$ 544,739 | John Howard Society Moncton | \$ 67,614 | Restigouche Family Crisis Interveners | |
| Barry Spalding In Trust | 140125 | City of Miramichi | 167,682 | John Howard Society New Brunswick | 16,078 | Ltée | \$ 25,000 |
| Bridges of Canada Inc | 63285 | City of Moncton | 325,469 | John Howard Society Saint John | 304,725 | Rothsay Regional Joint Board of | |
| Carleton Victoria Comm Voc Board | | City of Saint John | 562,392 | MacDonald Psychological Serv | 16,545 | Police Commissioners | 15,818 |
| Inc | 16313 | Coverdale Centre for Women Inc | 75,000 | Moncton Community Residences Inc | 24,435 | Services à la Famille de la Péninsule | |
| Centre Bénévolat de la Péninsule | | Dalhousie Choices Group Home Inc | 80,000 | Moncton Youth Residences Inc | 155,320 | Acadienne Inc | 48,910 |
| Acadienne Inc | 75000 | Doiron, Robert | 25,430 | N B Crime Stoppers Inc | 65,000 | Services à la Famille Nepisiguit | |
| Centre de Ressources & Crises Familiales | | Family Service Moncton Inc | 45,933 | N B Federation of Snowmobile Clubs | 48,435 | Family | 48,130 |
| Beauséjour | 23500 | Holland College | 88,890 | N B Ground Search & Rescue Assoc | 100,000 | Services à la Famille Restigouche Inc | 39,826 |
| Centre Prevention la Violence Familial | | John Howard Society (Miramichi) | 17,255 | N B Safety Council Inc | 15,000 | Slemon Park Corporation | 23,304 |
| de Kent | 46600 | Inc | | Portage Montreal | 425,356 | U A/M C A Joint Apprenticeship & | |
| Cité d' Edmundston | 157521 | John Howard Society Fredericton Inc | 43,634 | Receiver General for Canada | 91,358 | Training Comm | 24,300 |
| Cité de Bathurst | 241610 | | | | | Youth Choices | 65,969 |
| Various grants and contributions (under \$15,000) / Diverses subventions et contributions (moins de 15 000 \$) | | | | | 361,498 | | |
| Compensation to innocent victims of crime / Indemnisation des victimes d'actés criminels | | | | | 269,938 | | |
| Damage Claims / Demande en dommages-intérêts | | | | | 32,727 | | |

PAYMENTS THROUGH PURCHASE CARDS / PAIEMENTS PAR LA CARTE D'ACHAT

\$1,021,888

| | | | | | | | |
|---|-----------|-----------------------------|-----------|------------------------------|-----------|----------------------------|-----------|
| Covey Basics | \$ 28,619 | Interactive Computer System | \$ 20,806 | Rolly S Wholesale | \$ 15,078 | Sysco Food Serv Atl Canada | \$ 46,303 |
| Edfrefx Inc | 20,502 | Jean Coutu #287 | 88,811 | Saint John Cash & Carry #349 | 25,846 | Trecartin Wholesale Ltd | 85,440 |
| Edfrefx Inc Qco | 70,247 | Price Chopper #4703 | 24,251 | Shoppers Drug Mart #168 | 21,568 | Wal Mart | 82,218 |
| Fresh Choice | 44,545 | | | | | | |
| Various suppliers (under \$15,000) / Divers fournisseurs (moins de 15 000 \$) | | | | | 447,654 | | |

Regional Development Corporation / Société de développement régional

DETAILS OF REVENUE AND RECOVERIES / ÉTAT DÉTAILLÉ DES RECETTES ET RECOUVREMENTS
for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | | |
|--|----------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Budget / Budget | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| ORDINARY REVENUE / RECETTES AU COMPTE ORDINAIRE | | | |
| Miscellaneous / Recettes diverses | | | |
| Other Miscellaneous Revenue / Autres recettes diverses | \$ --- | \$ 193.6 | \$ 42.3 |
| Conditional Grants - Canada / Subventions conditionnelles - Canada | | | |
| Official Languages and Francophonie Program / Programme de langues officielles et de la francophonie | 1,690.0 | 2,639.8 | 1,854.5 |
| Other Conditional Grants / Autres subventions conditionnelles | 325.0 | 1,384.2 | 247.2 |
| | <u>2,015.0</u> | <u>4,024.0</u> | <u>2,101.7</u> |
| | <u>\$ 2,015.0</u> | <u>\$ 4,217.6</u> | <u>\$ 2,144.0</u> |

Regional Development Corporation / Société de développement régional

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PROGRAM COMPONENT / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR ÉLÉMENT DE PROGRAMME for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | | | | |
|---|--|--|--------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Main Estimates / Budget principal | Appropriation Transfers / Transferts de crédits | Budget / Budget | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| ORDINARY EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE | | | | | |
| Development Projects and Operations / Projets et activités de développement | | | | | |
| Regional Development Initiatives / Initiatives de développement régional | \$ 14,000.0 | \$ --- | \$ 14,000.0 | \$ 14,899.9 | \$ 9,193.8 |
| Fund Management and Administration / Gestion et administration des fonds | 16,905.0 | --- | 16,905.0 | 24,116.8 | 16,557.7 |
| Community Development Initiatives / Initiative de développement communautaire | 7,600.0 | --- | 7,600.0 | 8,573.5 | 16,293.1 |
| Other Activities / Autres activités | --- | --- | --- | --- | 1,400.0 |
| | <u>\$ 38,505.0</u> | <u>\$ ---</u> | <u>\$ 38,505.0</u> | <u>\$ 47,590.2</u> | <u>\$ 43,444.6</u> |
| CAPITAL EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE DE CAPITAL | | | | | |
| Capital Development Projects / Projets d'immobilisations | \$ 1,500.0 | \$ --- | \$ 1,500.0 | \$ 1,002.0 | \$ --- |
| Canada - New Brunswick Municipal Rural Infrastructure Fund / Canada - Nouveau-Brunswick fonds sur l'infrastructure municipale rurale | <u>11,800.0</u> | <u>---</u> | <u>11,800.0</u> | <u>11,800.0</u> | <u>3,000.0</u> |
| Canada - New Brunswick Infrastructure Program / Programme d'infrastructure Canada - Nouveau-Brunswick | <u>---</u> | <u>---</u> | <u>---</u> | <u>55.0</u> | <u>6,369.7</u> |
| Provincial Gas Tax Transfer Top-Up Fund / Fonds complémentaire provincial de transfert de taxe sur l'essence | <u>3,600.0</u> | <u>---</u> | <u>3,600.0</u> | <u>3,400.0</u> | <u>3,600.0</u> |
| Regional Development Initiatives / Initiatives de développement régional | <u>---</u> | <u>---</u> | <u>---</u> | <u>---</u> | <u>783.8</u> |
| Fund Management and Administration / Gestion et administration des fonds | <u>---</u> | <u>---</u> | <u>---</u> | <u>1,573.0</u> | <u>---</u> |
| | <u>\$ 16,900.0</u> | <u>\$ ---</u> | <u>\$ 16,900.0</u> | <u>\$ 17,830.0</u> | <u>\$ 13,753.5</u> |

Regional Development Corporation / Société de développement régional

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PRIMARY / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR CODE PRIMAIRE for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | |
|--|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| ORDINARY EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE | | |
| Development Projects and Operations / Projets et activités de développement Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions | <u>\$ 47,590.2</u> | <u>\$ 43,444.6</u> |
| CAPITAL EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE DE CAPITAL | | |
| Capital Development Projects / Projets d'immobilisations Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions | <u>\$ 1,002.0</u> | <u>\$ ---</u> |
| Canada - New Brunswick Municipal Rural Infrastructure Fund / Canada - Nouveau-Brunswick fonds sur l'infrastructure municipale rurale | <u>11,800.0</u> | <u>3,000.0</u> |
| Canada - New Brunswick Infrastructure Program / Programme d'infrastructure Canada - Nouveau-Brunswick Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions | <u>55.0</u> | <u>6,369.7</u> |
| Provincial Gas Tax Transfer Top-Up Fund / Fonds complémentaire provincial de transfert de taxe sur l'essence Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions | <u>3,400.0</u> | <u>3,600.0</u> |
| Regional Development Initiatives / Initiatives de développement régional Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions | <u>---</u> | <u>783.8</u> |
| Fund Management and Administration / Gestion et administration des fonds Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions | <u>1,573.0</u> | <u>---</u> |
| | <u>\$ 17,830.0</u> | <u>\$ 13,753.5</u> |

Regional Development Corporation / Société de développement régional

SPECIAL OPERATING AGENCY ACCOUNT / COMPTE D'ORGANISME DE SERVICE SPÉCIAL
for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | | |
|---|----------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Budget / Budget | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| DEVELOPMENTAL PROGRAMS / PROGRAMMES D'AMÉNAGEMENT | | | |
| Opening Balance / Solde d'ouverture | \$ 7,948.0 | 21,957.9 | \$ 1,718.6 |
| Revenue / Recettes | | | |
| Canada - New Brunswick Infrastructure Program / Programme d'infrastructure Canada - Nouveau-Brunswick | | | |
| Transfers from Provincial Departments / Transferts des ministères provinciaux | --- | 55.0 | 6,587.2 |
| Conditional Grants - Canada / Subventions conditionnelles - Canada | 1,750.0 | 1,637.0 | 5,877.5 |
| | <u>1,750.0</u> | <u>1,692.0</u> | <u>12,464.7</u> |
| Canada - New Brunswick Municipal Rural Infrastructure Fund / Canada - Nouveau-Brunswick fonds sur l'infrastructure municipale rurale | | | |
| Transfers from Departments / Transferts des ministères | 12,000.0 | 12,000.0 | 3,005.0 |
| Conditional Grants - Canada / Subventions conditionnelles - Canada | 12,000.0 | 8,570.9 | 995.9 |
| | <u>24,000.0</u> | <u>20,570.9</u> | <u>4,000.9</u> |
| Canada - New Brunswick Agreement on the Transfer of Federal Public Transit Funds / Entente concernant le transfert des fonds fédéraux destinés aux transports en commun Canada - Nouveau-Brunswick | | | |
| Conditional Grants - Canada / Subventions conditionnelles - Canada | --- | --- | 9,408.3 |
| Sea Cage Salmon Growers Stabilization Assistance Project / Programme d'aide à la stabilisation de la salmoniculture en cage marine | | | |
| Conditional Grants - Canada / Subventions conditionnelles - Canada | --- | 10,000.0 | --- |
| Canada - New Brunswick Gas Tax Transfer Fund / Canada - Nouveau-Brunswick fonds de transfert de taxe sur l'essence | | | |
| Transfers from Departments / Transferts des ministères | 3,600.0 | 3,600.0 | 3,600.0 |
| Conditional Grants - Canada / Subventions conditionnelles - Canada | 13,927.0 | 6,963.5 | 13,927.0 |
| | <u>17,527.0</u> | <u>10,563.5</u> | <u>17,527.0</u> |
| School Community Centres / Centres scolaire communautaire | | | |
| Conditional Grants - Canada / Subventions conditionnelles - Canada | 3,500.0 | 6,581.4 | --- |
| Other Special Initiatives / Autres projets spéciaux | | | |
| Transfers from Provincial Departments / Transferts des ministères provinciaux | 1,200.0 | 1,179.0 | 1,196.6 |
| Conditional Grants - Canada / Subventions conditionnelles - Canada | --- | 190.9 | 933.3 |
| | <u>1,200.0</u> | <u>1,369.9</u> | <u>2,129.9</u> |
| Total Revenue / Total des recettes | <u>47,977.0</u> | <u>50,777.7</u> | <u>45,530.8</u> |

Regional Development Corporation / Société de développement régional

SPECIAL OPERATING AGENCY ACCOUNT / COMPTE D'ORGANISME DE SERVICE SPÉCIAL
for the fiscal year ended 31 March 2007 - Continued / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007 - suite

| | (Thousands / Milliers) | | |
|--|----------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Budget / Budget | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| Expenditure / Dépenses | | | |
| Canada - New Brunswick Infrastructure Program / Programme d'infrastructure Canada - Nouveau-Brunswick | \$ 3,246.0 | \$ 3,273.2 | \$ 11,761.4 |
| Canada - New Brunswick Municipal Rural Infrastructure Fund / Canada - Nouveau-Brunswick fonds sur l'infrastructure municipale rurale | 24,000.0 | 17,191.9 | 1,991.8 |
| Canada - New Brunswick Agreement on the Transfer of Federal Public Transit Funds / Entente concernant le transfert des fonds fédéraux destinés aux transports en commun Canada - Nouveau-Brunswick | --- | --- | 9,408.3 |
| Sea Cage Salmon Growers Stabilization Assistance Project / Programme d'aide à la stabilisation de la salmoniculture en cage marine | --- | 10,000.0 | --- |
| Other Special Initiatives / Autres projets spéciaux | 1,200.0 | 1,435.5 | 2,130.0 |
| Canada-New Brunswick Gas Tax Transfer Fund / Canada-Nouveau-Brunswick fonds de transfert de taxe sur l'essence | 17,527.0 | 9,821.7 | --- |
| School Community Centers / Centres scolaires communautaires | 3,500.0 | 6,581.3 | --- |
| Total Expenditure / Total des dépenses | <u>49,473.0</u> | <u>48,303.6</u> | <u>25,291.5</u> |
| Surplus (deficit) for the year / Excédent (déficit) pour l'année | <u>(1,496.0)</u> | <u>2,474.1</u> | <u>20,239.3</u> |
| Closing Balance / Solde de fermeture | <u>\$ 6,452.0</u> | <u>\$ 24,432.0</u> | <u>\$ 21,957.9</u> |

Regional Development Corporation / Société de développement régional

GRANT AND CONTRIBUTION PAYMENTS / SUBVENTIONS ET CONTRIBUTIONS
\$20,750,000

Regional Development Corporation

\$ 20,750,000

Service of the Public Debt / Service de la dette publique

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PROGRAM COMPONENT / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR ÉLÉMENT DE PROGRAMME for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | | | | |
|---|--|--|---------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Main Estimates / Budget principal | Appropriation Transfers / Transferts de crédits | Budget / Budget | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| ORDINARY EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE | | | | | |
| Service of the Public Debt / Service de la dette publique | | | | | |
| Interest, Exchange, Amortization and Expenses / Intérêts, change, amortissement et dépenses | \$ 571,599.0 | --- | \$ 571,599.0 | \$ 555,813.4 | \$ 588,032.9 |
| Interest on Capital Leases / Intérêt sur contrats de location-acquisition | 2,168.0 | --- | 2,168.0 | 2,168.6 | 2,240.7 |
| Charges of Management / Frais de gestion | 1,376.0 | 5.3 | 1,381.3 | 1,380.5 | 1,071.5 |
| | <u>\$ 575,143.0</u> | <u>\$ 5.3</u> | <u>\$ 575,148.3</u> | <u>\$ 559,362.5</u> | <u>\$ 591,345.1</u> |

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PRIMARY / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR CODE PRIMAIRE for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | |
|--|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| ORDINARY EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE | | |
| Service of the Public Debt / Service de la dette publique | | |
| Personal Services / Frais de personnel | \$ 676.5 | \$ 649.9 |
| Other Services / Autres services | 329.5 | 148.7 |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | 10.4 | 3.1 |
| Property and Equipment / Biens et matériel | 123.9 | 3.2 |
| Debt and Other Charges / Service de la dette et autres frais | 558,222.2 | 590,540.2 |
| | <u>\$ 559,362.5</u> | <u>\$ 591,345.1</u> |

DEBT RETIREMENT / REMBOURSEMENT DE LA DETTE for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | |
|--|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| Sinking Fund Instalments / Versements au fonds d'amortissement | <u>\$ 129,137.2</u> | <u>\$ 127,891.6</u> |

Service of the Public Debt / Service de la dette publique

| | (Thousands / Milliers) | |
|---|------------------------|-------------------------------------|
| Interest, Exchange, Amortization and Expenses / Intérêts, change, amortissement et dépenses | | |
| Interest / Intérêts | | |
| Provincial Debentures: / Débentures provinciales : | | |
| General / Générales | \$ 524,725.1 | |
| New Brunswick Electric Finance Corporation / Corporation financière de l'électricité du Nouveau-Brunswick | <u>209,170.7</u> | \$ 733,895.8 |
| Deduct: / Déduire : | | |
| Recovery from New Brunswick Electric Finance Corporation / Recouvrements de la Corporation financière de l'électricité du Nouveau Brunswick | | <u>209,170.7</u> \$ 524,725.1 |
| Interest on debt associated with Fredericton - Moncton Highway / Intérêt sur la dette associée avec l'autoroute Fredericton-Moncton | | 55,440.4 |
| Deposits Held in Trust / Dépôts détenus en fiducie | | 3,747.2 |
| Short Term Borrowing / Emprunts à court terme | | 20,680.5 |
| Deduct: / Déduire : | | |
| Short Term Investment Income / Revenus provenant de placements à court terme | | <u>25,940.9</u> (5,260.4) |
| Foreign Exchange on Interest and Maturities / Opération de change sur intérêts et émissions de valeurs mobilières venant à échéance | | (24,453.5) |
| Amortization of Discounts and Premiums / Amortissement des escomptes et primes | | <u>7,289.4</u> 561,488.2 |
| Amortization of Unrealized Foreign Exchange on Outstanding Issues / Amortissement d'opérations de change non matérialisées sur des émissions en cours | | (6,356.4) |
| Cost of Banking Services / Coût des services bancaires | | <u>681.6</u> <u>\$ 555,813.4</u> |

Service of the Public Debt / Service de la dette publique

SALARY PAYMENTS TO EMPLOYEES / TRAITEMENTS VERSÉS AUX EMPLOYÉS

\$690,194

| | | | | | | | | | | | |
|-------------------|----|--------|--------------------|----|---------|---------------|----|--------|----------------|----|--------|
| Boies, Ann E | \$ | 42,727 | Jones, Roger | \$ | 86,401 | Picot, Nicole | \$ | 47,939 | Skinner, Dylan | \$ | 52,334 |
| Flewelling, C Ann | | 86,401 | Lee-White, Leonard | | 106,329 | Scott, Mark | | 55,375 | Smith, Ian | | 44,305 |
| Golden, Donna E | | 42,869 | Luton, Richard | | 80,191 | | | | | | |

Various employees (under \$40,000) / Divers employés (moins de 40 000 \$) 45,323

PAYMENTS FOR TRAVEL AND OTHER EMPLOYEE EXPENSES / FRAIS DE DÉPLACEMENT ET AUTRES DÉPENSES DES EMPLOYÉS

\$26,135

Sundry travel (under \$6,000) / Déplacements divers (moins de 6 000 \$) \$ 26,135

PAYMENTS TO SUPPLIERS / PAIEMENTS VERSÉS AUX FOURNISSEURS

\$389,208

| | | | | | | | | |
|-----------------------|----|--------|-------------------|----|--------|-------------------------------|----|---------|
| Bloomberg L.P. | \$ | 89,302 | RBC Dexia | \$ | 71,818 | Standard & Poor's Corporation | \$ | 110,000 |
| Bowne Financial Print | | 24,157 | SS & C Technology | | 40,558 | | | |

Various suppliers (under \$15,000) / Divers fournisseurs (moins de 15 000 \$) 53,373

Department of Supply and Services / Ministère de l'Approvisionnement et des Services

DETAILS OF REVENUE AND RECOVERIES / ÉTAT DÉTAILLÉ DES RECETTES ET RECOUVREMENTS
for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | | |
|--|----------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Budget / Budget | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| ORDINARY REVENUE / RECETTES AU COMPTE ORDINAIRE | | | |
| Return on Investment / Produits de placements | | | |
| Other Interest Income / Autres intérêts créditeurs | \$ 1.0 | \$ 4.1 | \$ 7.1 |
| Recoveries - Disposal of Assets / Recouvrements - cession d'éléments d'actif | 10.0 | 34.3 | 1.1 |
| | 11.0 | 38.4 | 8.2 |
| Sale of Goods and Services / Ventes de biens et services | | | |
| Rents - Provincial Buildings / Loyers - bâtiments provinciaux | 380.0 | 274.5 | 334.9 |
| Microfilming Sales / Ventes de microfilms | 5.0 | --- | --- |
| Central Heating Plant / Centrale de chauffage | 100.0 | 196.2 | 267.4 |
| Industrial Parks - Water and Sewage Service / Parcs industriels - réseau d'eau et d'égouts | 250.0 | 294.1 | 315.1 |
| | 735.0 | 764.8 | 917.4 |
| Miscellaneous / Recettes diverses | | | |
| Government Assigned Vehicles - Recoveries / Véhicules du gouvernement - recouvrements | 3.0 | 2.3 | 2.5 |
| Other Miscellaneous Revenue / Autres recettes diverses | 85.0 | 185.4 | 86.4 |
| | 88.0 | 187.7 | 88.9 |
| | \$ 834.0 | \$ 990.9 | \$ 1,014.5 |

Department of Supply and Services / Ministère de l'Approvisionnement et des Services

DETAILS OF REVENUE AND RECOVERIES - Continued / ÉTAT DÉTAILLÉ DES RECETTES ET RECOUVREMENTS - Suite
for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | | |
|---|----------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Budget / Budget | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| CAPITAL RECOVERIES / RECOUVREMENTS AU COMPTE DE CAPITAL | | | |
| Capital Recoveries - Own Source / Recouvrements au compte de capital - provenance interne | | | |
| Other Land Sales / Autres ventes de terrains | \$ 5.0 | \$ 7.7 | \$ 26.1 |
| SPECIAL PURPOSE REVENUE / RECETTES AU COMPTE À BUT SPÉCIAL | | | |
| Archives Trust Account / Compte en fiducie pour les archives | | | |
| Unconditional Grants - Canada / Subventions inconditionnelles - Canada | | | |
| Other Unconditional Grants / Autres subventions inconditionnelles | \$ 5.0 | \$ 10.5 | \$ 10.0 |
| Land Management Fund / Fonds pour la gestion des terres | | | |
| Return on Investment / Produits de placements | | | |
| Other Interest Income / Autres intérêts créditeurs | 50.0 | 204.0 | 132.6 |
| Capital Recoveries - Own Source / Recouvrements au compte de capital - provenance interne | | | |
| Other Land Sales / Autres ventes de terrains | 1,000.0 | 3,110.7 | 1,273.1 |
| | 1,050.0 | 3,314.7 | 1,405.7 |
| | \$ 1,055.0 | \$ 3,325.2 | \$ 1,415.7 |

Department of Supply and Services / Ministère de l'Approvisionnement et des Services

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PROGRAM COMPONENT / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR ÉLÉMENT DE PROGRAMME for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | | | | |
|---|--|--|--------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Main Estimates / Budget principal | Appropriation Transfers / Transferts de crédits | Budget / Budget | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| ORDINARY EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE | | | | | |
| Administration / Administration | \$ 1,954.0 | \$ 22.7 | \$ 1,976.7 | \$ 1,981.4 | \$ 2,206.5 |
| General Services / Services généraux | | | | | |
| Translation Bureau / Bureau de traduction | 3,602.0 | 13.5 | 3,615.5 | 3,494.9 | 3,517.6 |
| Distribution, Printing and Copying Services / Services de distribution, d'imprimerie et de reprographie | 454.0 | 22.2 | 476.2 | 624.0 | 434.7 |
| Procurement / Approvisionnement | 1,452.0 | 32.1 | 1,484.1 | 1,619.6 | 1,544.2 |
| Provincial Archives / Archives provinciales | 1,895.0 | 18.2 | 1,913.2 | 1,985.8 | 1,933.9 |
| | <u>7,403.0</u> | <u>86.0</u> | <u>7,489.0</u> | <u>7,724.3</u> | <u>7,430.4</u> |
| Buildings Group / Groupe des bâtiments | | | | | |
| Design and Construction / Conception et construction | 267.0 | --- | 267.0 | 260.0 | 478.4 |
| Property Management / Gestion des biens | 416.0 | 8.0 | 424.0 | 558.5 | 523.2 |
| Facilities Management / Gestion des locaux | 42,894.0 | 116.0 | 43,010.0 | 42,946.8 | 41,534.2 |
| Grant in Lieu of Municipal Real Property Taxes / Subvention en remplacement de l'impôt foncier municipal | 41,462.0 | 1,231.6 | 42,693.6 | 42,693.2 | 40,744.1 |
| Petitcodiac River Causeway Environmental Impact Assessment / L'étude d'impact sur l'environnement du pont-jetée de la rivière Petitcodiac | --- | --- | --- | --- | 598.6 |
| | <u>85,039.0</u> | <u>1,355.6</u> | <u>86,394.6</u> | <u>86,458.5</u> | <u>83,878.5</u> |
| Corporate Information Management Services / Services de la gestion des services d'information | 3,111.0 | 21.3 | 3,132.3 | 3,165.3 | 2,481.3 |
| | <u>\$ 97,507.0</u> | <u>\$ 1,485.6</u> | <u>\$ 98,992.6</u> | <u>\$ 99,329.5</u> | <u>\$ 95,996.7</u> |

Department of Supply and Services / Ministère de l'Approvisionnement et des Services
EXPENDITURE BY PROGRAM AND PROGRAM COMPONENT - Continued / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR ÉLÉMENT DE PROGRAMME - Suite
 for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | | | | |
|--|--|--|---------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Main Estimates / Budget principal | Appropriation Transfers / Transferts de crédits | Budget / Budget | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| CAPITAL EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE DE CAPITAL | | | | | |
| Design and Construction of Provincial Buildings / Conception et construction des bâtiments provinciaux | | | | | |
| Education / Éducation | \$ 57,000.0 | \$ --- | \$ 57,000.0 | \$ 55,402.1 | \$ 44,888.7 |
| Health / Santé | 77,123.0 | --- | 77,123.0 | 77,563.4 | 51,464.8 |
| Justice and Consumer Affairs / Justice et Consommation | 12,043.0 | --- | 12,043.0 | 1,173.2 | 2,673.5 |
| Natural Resources / Ressources naturelles | --- | --- | --- | --- | 1,565.1 |
| Public Safety / Sécurité publique | 500.0 | --- | 500.0 | 39.0 | 95.3 |
| Supply and Services / Approvisionnement et Services | 7,500.0 | --- | 7,500.0 | 7,494.8 | 5,649.3 |
| Post-Secondary Education and Training / Éducation postsecondaire et Formation | 3,500.0 | --- | 3,500.0 | 3,507.0 | 2,161.0 |
| Transportation / Transports | --- | --- | --- | --- | 391.5 |
| | <u>\$ 157,666.0</u> | <u>\$ ---</u> | <u>\$ 157,666.0</u> | <u>\$ 145,179.5</u> | <u>\$ 108,889.2</u> |
| SPECIAL PURPOSE EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE À BUT SPÉCIAL | | | | | |
| Archives Trust Account / Compte en fiducie pour les archives | <u>13.0</u> | <u>---</u> | <u>13.0</u> | <u>\$ 13.0</u> | <u>---</u> |
| Land Management Fund / Fonds pour la gestion des terres | <u>1,500.0</u> | <u>---</u> | <u>1,500.0</u> | <u>950.2</u> | <u>1,241.7</u> |
| Government House / Résidence du lieutenant-gouverneur | <u>100.0</u> | <u>---</u> | <u>100.0</u> | <u>---</u> | <u>---</u> |
| | <u>\$ 1,613.0</u> | <u>\$ ---</u> | <u>\$ 1,613.0</u> | <u>\$ 963.2</u> | <u>\$ 1,241.7</u> |

Department of Supply and Services / Ministère de l'Approvisionnement et des Services

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PRIMARY / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR CODE PRIMAIRE for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | |
|--|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| ORDINARY EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE | | |
| Administration / Administration | | |
| Personal Services / Frais de personnel | \$ 1,693.7 | \$ 1,904.4 |
| Other Services / Autres services | 237.8 | 183.4 |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | 15.7 | 11.0 |
| Property and Equipment / Biens et matériel | 30.5 | 105.1 |
| Debt and Other Charges / Service de la dette et autres frais | 3.7 | 2.6 |
| | <u>1,981.4</u> | <u>2,206.5</u> |
| General Services / Services généraux | | |
| Personal Services / Frais de personnel | 7,213.5 | 6,751.4 |
| Other Services / Autres services | 2,513.9 | 2,425.4 |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | 302.9 | 375.9 |
| Property and Equipment / Biens et matériel | 113.2 | 265.4 |
| Debt and Other Charges / Service de la dette et autres frais | 4.9 | 7.5 |
| Chargeback Recoveries / Contre-recouvrements | (2,424.1) | (2,395.2) |
| | <u>7,724.3</u> | <u>7,430.4</u> |
| Buildings Group / Groupe des bâtiments | | |
| Personal Services / Frais de personnel | 3,656.4 | 3,481.8 |
| Other Services / Autres services | 37,716.3 | 37,328.5 |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | 2,384.1 | 2,259.3 |
| Property and Equipment / Biens et matériel | 63.3 | 64.9 |
| Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions | 42,693.2 | 40,744.0 |
| Debt and Other Charges / Service de la dette et autres frais | 10.5 | --- |
| Chargeback Recoveries / Contre-recouvrements | (65.4) | --- |
| | <u>86,458.5</u> | <u>83,878.5</u> |

Department of Supply and Services / Ministère de l'Approvisionnement et des Services

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PRIMARY - Continued / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR CODE PRIMAIRE - Suite for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | |
|---|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| ORDINARY EXPENDITURE - Continued / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE - Suite | | |
| Corporate Information Management Services / Services de la gestion des services d'information | | |
| Personal Services / Frais de personnel | \$ 3,767.5 | \$ 3,616.4 |
| Other Services / Autres services | 7,045.2 | 6,955.4 |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | 137.4 | 144.0 |
| Property and Equipment / Biens et matériel | 1,084.8 | 1,901.3 |
| Chargeback Recoveries / Contre-recouvrements | <u>(8,869.6)</u> | <u>(10,135.8)</u> |
| | <u>3,165.3</u> | <u>2,481.3</u> |
| Non-Capital Development Projects - R.D.C. / Projets de développement autres que d'immobilisations - SDR | | |
| Personal Services / Frais de personnel | 50.0 | 34.0 |
| Chargeback Recoveries / Contre-recouvrements | <u>(50.0)</u> | <u>(34.0)</u> |
| | --- | --- |
| | <u>\$ 99,329.5</u> | <u>\$ 95,996.7</u> |
| CAPITAL EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE DE CAPITAL | | |
| Design and Construction of Provincial Buildings / Conception et construction des bâtiments provinciaux | | |
| Personal Services / Frais de personnel | \$ 3,054.3 | \$ 2,731.1 |
| Other Services / Autres services | 14,594.8 | 15,592.8 |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | 538.7 | 133.1 |
| Property and Equipment / Biens et matériel | 142,754.8 | 103,607.7 |
| Debt and Other Charges / Service de la dette et autres frais | 32.0 | --- |
| Chargeback Recoveries / Contre-recouvrements | <u>(15,795.1)</u> | <u>(13,175.5)</u> |
| | <u>\$ 145,179.5</u> | <u>\$ 108,889.2</u> |

Department of Supply and Services / Ministère de l'Approvisionnement et des Services

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PRIMARY - Continued / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR CODE PRIMAIRE - Suite
for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | |
|---|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| SPECIAL PURPOSE EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE À BUT SPÉCIAL | | |
| Archives Trust Account / Compte en fiducie pour les archives | | |
| Property and Equipment / Biens et matériel | \$ 13.0 | \$ --- |
| Land Management Fund / Fonds pour la gestion des terres | | |
| Personal Services / Frais de personnel | 33.5 | --- |
| Other Services / Autres services | 242.1 | 329.8 |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | 10.5 | 27.6 |
| Property and Equipment / Biens et matériel | <u>664.1</u> | <u>884.3</u> |
| | <u>950.2</u> | <u>1,241.7</u> |
| | <u>\$ 963.2</u> | <u>\$ 1,241.7</u> |

Department of Supply and Services / Ministère de l'Approvisionnement et des Services

SALARY PAYMENTS TO EMPLOYEES / TRAITEMENTS VERSÉS AUX EMPLOYÉS

\$18,715,690

| | | | | | | | |
|---|-----------|---|---------------------|--------------------------------------|---------------------|---------------------------------------|---------------------|
| MacIntyre, Hon. Roland J. Minister / Ministre | \$ 18,718 | Chessie, Denise Chiasson, Gisele | \$ 41,410 40,876 | Gallant, Natacha Ganong, Dwight S | \$ 42,311 76,464 | Logan, Kevin Loughlin, Robert W | \$ 69,135 77,345 |
| Harrison, Hon. Beverley J. Minister / Ministre | 20,905 | Clark, Elizabeth J Clerke, Catherine A | 41,180 46,154 | Gay, Carol Gibson, Scott B | 66,432 84,361 | Lund, Dean C. Lynch, Gary | 50,528 73,981 |
| Wheatley, G Stephenson Deputy Minister / Sous-ministre | 141,386 | Cochrane, Blair O Cogswell, Dale R | 49,118 73,746 | Gignac, Monique Gilmore, Robert S | 47,773 58,947 | Lynch, Joanne E MacAdams, Linda M. | 78,527 58,076 |
| Agnew, Cedric G | 48,021 | Colborne, Christine M | 81,058 | Gilmore, Sharon D | 43,750 | MacDonald, J Vincent | 77,694 |
| Allaby, Peter V | 54,190 | Cole, Judy | 57,713 | Glendenning, Paula M B | 53,023 | MacIntosh, Bruce R | 41,549 |
| Allan, Sandra J | 48,021 | Colpitts, Brenda | 45,786 | Godin, Rene | 44,228 | MacKay, Scott | 64,066 |
| Allen, Trudy L | 57,811 | Cook, Gregory S | 96,122 | Gomes, Linda Ann | 58,071 | Mackin-Smith, Marie | 57,674 |
| Allison, Ronald F | 76,304 | Cook, Janice | 42,534 | Good, Allan J | 42,843 | Mallet-Boucher, Paryse | 47,901 |
| Alward, Janell M | 64,250 | Corey, Robin | 56,143 | Grant, Penny | 49,185 | Malloy, Wayne | 51,316 |
| Andrieu, Nicolas | 73,146 | Corey, Shawn V. | 46,154 | Graves, Maxine | 57,097 | Martell, Jean H | 69,863 |
| Archibald, Dixie L | 43,943 | Cormier, J Yvon | 77,319 | Gregoire, Celine | 75,488 | Martin, Marc | 58,402 |
| Arnott, Paul | 55,533 | Critchlow, Donald K | 58,056 | Grondin, Teresa M | 48,021 | Martin, Robert | 89,495 |
| Asbun, Denise | 50,938 | Cummings, Ashley H | 110,869 | Hanselpacker, Audrey G | 45,504 | McBride, Cheryl | 48,528 |
| Babcock, Jeremy | 47,456 | Currie, Elizabeth N | 42,843 | Harris, Donald D | 54,953 | McCabe, John R | 86,401 |
| Badeau, Mary-Ellen | 41,772 | Cyr, Jean-roch | 73,822 | Hasson, Megan A. | 41,430 | McCaffrey, Thomas | 42,278 |
| Barteaux, Pamela | 77,275 | Daigle, Robert H. | 82,360 | Hatt, Gregory A | 42,450 | McCarthy, Robert | 44,844 |
| Barton, M. Beth | 48,604 | Daken, Richard L | 42,343 | Hayes, David | 77,345 | McCoy, Tony D | 50,753 |
| Beaumont, Elisabeth | 50,382 | Dakins-Brown, Yvonne | 47,617 | Hebert, Jacques | 59,462 | McCready, Jeff H | 65,067 |
| Bell, Brent E | 54,193 | Dallon, William | 55,533 | Higgins, Francois | 73,746 | McGee, Ronald H | 55,533 |
| Belyea, Douglas F | 55,533 | David, Louise | 81,386 | Holland, John A | 42,843 | McIntyre, Pierre | 58,015 |
| Bertin, Ronald | 46,753 | Davis, Peter G | 75,656 | Horsley, Steven | 64,275 | McLaughlin, Brenda M | 44,456 |
| Beyea, Marion L | 90,561 | Derry, Ronald R | 41,019 | Ingraham, Andrew A | 84,336 | McLaughlin, Danny | 51,788 |
| Bhutani, Vandana | 47,620 | Dobbelsteyn, Susan A | 53,023 | Ingraham, Clinton R | 48,528 | McLaughlin, David | 41,385 |
| Bigger, John B | 66,601 | Doiron, Allen | 66,613 | Jardine, Lucy L | 52,785 | McLaughlin, Glenys | 77,345 |
| Bird, Douglas L | 49,641 | Doiron, Lucie | 42,412 | Jewett, Brian | 55,533 | McPhee, Laurine S | 45,238 |
| Bishop, Nicholas | 51,710 | Dooley, Kent | 40,236 | Jewett, Neil A. | 55,533 | Melanson, Serge J | 56,682 |
| Boone, Gordon D | 77,345 | Douglass, Keith E | 66,613 | Johnston, Allan | 56,859 | Merrill, Patricia Anne | 58,234 |
| Bourque, Serge | 51,308 | Draper, Ann | 41,664 | Johnston, Charlene R | 42,843 | Milbury, Angela J | 75,488 |
| Bourque-Richard, Gisele | 58,246 | Driscoll, Marilyn A | 73,746 | Jomini, Diane M | 44,891 | Montminy, Hugues | 42,942 |
| Bovingdon, Zona J | 52,840 | Duclos, Charles Eugene | 48,999 | Jones, Douglas | 46,154 | Moore, Connie G | 75,488 |
| Bradley, Laurel Lee | 43,812 | Dugas, Martine | 65,457 | Kearney, Joanne M | 79,476 | Moore, Diana R | 63,391 |
| Brennan, Paul | 66,613 | Dunnett, Hubert | 77,345 | Keenan, William H | 60,522 | Morehouse, James Alton | 57,486 |
| Brown, Robyn A. | 49,636 | Dunnett, Rita E | 58,502 | Keizer, Daniel L | 97,899 | Morrison, Patricia Ann | 68,576 |
| Brown, Thomas F | 42,630 | Durelle, Nancy L | 66,613 | Kim, Nick Sung-Rae | 75,513 | Morrissey, Joanne C | 50,753 |
| Burgess, Richard W | 105,747 | Dykeman, Jeannie | 40,113 | King, Dana | 52,932 | Morrow, John | 58,056 |
| Burnett, Richard W | 90,586 | El-Khoury, Albert | 58,246 | Knorr, Dawn L | 49,191 | Muehlhauser, Dennis | 73,746 |
| Burrows, Janet E | 77,345 | El-Khoury, Pierre A | 69,687 | Laliberte, Agathe | 59,650 | Munroe, James D. | 74,087 |
| Buttimer, Twila F | 55,517 | El-Khoury, Wady | 68,377 | Lapointe, Sean | 47,956 | Murphy, A Francis | 42,837 |
| Cammarano, Mario | 65,703 | Essensa, Leah L | 55,597 | Larsson, Hugo | 57,443 | Myers, Joey E | 75,488 |
| Canney, Anne | 56,076 | Estey-Burtt, Daphine | 40,352 | Leblanc, Kimberly A | 69,056 | Nadeau, Diane Marie | 82,360 |
| Carter, Scott | 41,964 | Farrell, Maurice | 73,746 | Leblanc, Stephen R | 47,792 | Nadeau, Luis | 42,843 |
| Chantler, Norman A | 58,812 | Fisher, Margo P | 42,843 | Lebritton, Kimberly A | 60,897 | Nicholson, Barbara A W | 96,122 |
| Chase, Charmaine | 48,021 | Foster, Dale | 75,488 | Legresley, Andre C | 61,260 | Noel, Denis | 56,193 |
| Chase, R Gary | 56,133 | Furlotte, Cheryl A | 43,812 | Lenehan, J Gary | 84,324 | Norcott, Gary K | 73,746 |

Department of Supply and Services / Ministère de l'Approvisionnement et des Services

SALARY PAYMENTS TO EMPLOYEES - Continued / TRAITEMENTS VERSÉS AUX EMPLOYÉS - Suite

| | | | | | | | | | | | |
|---|----|--------|------------------------|----|--------|------------------------|----|-----------|------------------------|----|--------|
| Oliver, William G. | \$ | 70,295 | Rae, Anne | \$ | 68,225 | Shalala, Susan | \$ | 65,847 | Thebeau, Yvon | \$ | 62,978 |
| Orenbach, Ida | | 51,014 | Reid, Heather | | 48,787 | Sharpe, Donald A | | 55,533 | Thibideau, Donald J | | 62,024 |
| Palmer, Derrick | | 55,533 | Reid, Theresa L | | 66,613 | Shears, Darren | | 56,349 | Thurairajah, Jeyamohan | | 40,339 |
| Paquet, Gaston | | 62,754 | Rice, Karen | | 48,021 | Slipp, Richard A | | 77,345 | Veniot, Jason | | 65,348 |
| Paul, Susan A | | 72,264 | Richard, Gabriel F. | | 46,241 | Smith, David G | | 66,613 | Vienneau, Nicole | | 72,345 |
| Paulin, Pierrette | | 72,814 | Richardson, Michele M | | 45,830 | Sparks, Sherry E | | 72,010 | Wall, Ethel E. | | 42,449 |
| Pelletier, Jacinthe | | 73,746 | Rickard, Kevin R | | 70,644 | Steele, Loman | | 55,533 | Waterhouse, John | | 49,263 |
| Perkins, Douglas S | | 68,225 | Roberts, Mark | | 47,934 | Stewart, Gloria | | 65,067 | Watson, Douglas J | | 71,062 |
| Petersen, Audrey | | 69,056 | Robinson, Herbert | | 47,800 | Stickles, Hattie | | 50,894 | Watson, Richard | | 77,226 |
| Peterson, Shiloh | | 42,383 | Rogers, James C | | 55,533 | Storey, Peggy A | | 44,702 | Watts, Shannon | | 40,716 |
| Petley, Shelley L | | 77,345 | Rooney, Karen E | | 49,927 | Sweeney, Sherry L | | 41,872 | Waugh, Andrew A | | 47,298 |
| Poitras, Jean-Yves | | 42,031 | Rowe, Robert C | | 49,072 | Sweet, Margaret L | | 63,294 | Weigum, David V | | 75,488 |
| Pond, Brenda | | 43,145 | Russell, Daniel Robert | | 47,298 | Sweet, Robert A | | 80,398 | Whitlock, Robert W | | 42,872 |
| Ponder, Daphne | | 55,953 | Savoie, Carol | | 43,898 | Taylor, Connie E | | 69,056 | Wilde, Chrystalla | | 50,176 |
| Quendt, Patricia A | | 42,843 | Scott, Michael | | 55,089 | Taylor, Elizabeth Jane | | 66,246 | Williston, Judy | | 40,784 |
| Raduly, Endre | | 57,696 | Sehult, Laura M | | 40,784 | Taylor, Gary H | | 77,998 | York, Janice | | 63,521 |
| Various employees (under \$40,000) / Divers employés (moins de 40 000 \$) | | | | | | | | 4,015,273 | | | |

PAYMENTS FOR TRAVEL AND OTHER EMPLOYEE EXPENSES / FRAIS DE DÉPLACEMENT ET AUTRES DÉPENSES DES EMPLOYÉS \$582,993

| | | | | | | | | | | | |
|---|----|--------|------------------------|----|--------|----------------------|----|---------|--------------------------|----|--------|
| MacIntyre, Hon. Roland J. Minister / Ministre | \$ | 11,522 | Bigger, John | \$ | 6,122 | Logan, Kevin | \$ | 11,026 | Robichaud, Lise-Rachelle | \$ | 12,295 |
| Harrison, Hon. Beverley J. Minister / Ministre | | 9,410 | Cook, Gregory S | | 7,356 | Lynch, Gary M | | 6,387 | Rogers, James C | | 8,136 |
| Allen, Trudy | | 10,666 | Cormier, J Yvon | | 13,691 | Lynch, Joanne E | | 6,026 | Rowe, Robert C | | 14,320 |
| Andrieu, Nicolas | | 10,933 | Duclos, Charles Eugene | | 7,928 | MacDonald, J Vincent | | 9,649 | Sparks, Sherry | | 12,333 |
| Babcock, Jeremy | | 12,272 | Gibson, Scott | | 10,836 | Melanson, Serge J | | 11,080 | Taylor, Gary H | | 10,423 |
| Belliveau, Mark | | 13,284 | Hebert, Jacques | | 8,913 | Munroe, James D | | 11,734 | Thebeau, Yvon | | 13,529 |
| Bertin, Ronald | | 7,495 | Keizer, Daniel L | | 7,032 | Nicholson, Barbara A | | 9,340 | Thibideau, Donald J | | 7,796 |
| | | | Larsson, Hugo | | 13,239 | Parent, Remi | | 9,115 | Watson, Douglas J | | 7,184 |
| | | | Leblanc, Stephen | | 9,686 | Richard, Gabriel F | | 10,519 | | | |
| Sundry travel (under \$6,000) / Déplacements divers (moins de 6 000 \$) | | | | | | | | 249,574 | | | |
| Car Allowance - / Allocation d'automobile - MacIntyre, Hon. Roland J., Minister / Ministre | | | | | | | | 2,142 | | | |

PAYMENTS TO SUPPLIERS / PAIEMENTS VERSÉS AUX FOURNISSEURS \$251,348,652

| | | | | | | | | | | | |
|----------------------------------|----|-----------|------------------------------------|----|-----------|---------------------------------|----|---------|-----------------------------------|----|---------|
| 052819 N B Ltd., c/o Graeme Shaw | \$ | 44,021 | 515341 N B Ltd | \$ | 1,645,300 | A V O Systems Ltd | \$ | 36,068 | Active Lock & Alarm | \$ | 84,166 |
| 053498 N B Inc | | 53,154 | 605631 N B Inc | | 469,318 | Abuds Department Store Ltd | | 27,999 | Active Office Supplies (1980) Ltd | | 79,153 |
| 055646 N B Inc | | 81,700 | 621506 N B Ltd | | 34,750 | Acadia Consultants & Inspectors | | | Admiral Auto Glass Ltd | | 56,662 |
| 057000 N B Inc | | 378,193 | A D I Group Inc | | 3,460,309 | Limited | | 133,089 | Admiral Building Maintenance 2000 | | |
| 508517 N B Ltd | | 236,750 | A D I Limited | | 104,753 | Acart Equipment Ltd | | 21,175 | Ltd | | 33,420 |
| 514178 NB Inc | | 1,139,995 | A F G Ventilation & Chauffage Ltée | | 80,909 | Acott Construction 1996 Limited | | 188,000 | Advanced Energy Management Ltd | | 708,316 |

Department of Supply and Services / Ministère de l'Approvisionnement et des Services

PAYMENTS TO SUPPLIERS - Continued / PAIEMENTS VERSÉS AUX FOURNISSEURS - Suite

| | | | | | | | |
|---|------------|---|-----------|--|--------------|--|------------|
| Advantage Maintenance Inc | \$ 31,047 | Bernard, Victor & Sons Ltd/Fils Ltée | \$ 16,062 | Castle Rock Construction Services Inc | \$ 2,657,151 | Debly Enterprises Ltd | \$ 937,098 |
| Aggcon Contracting Ltd | 140,498 | Billings Mechanical Service & Maintenance Inc | 64,890 | Castle-Wood Ventures Inc | 62,118 | Dell Canada Inc | 51,647 |
| Aitkens Pewter Ltd | 51,787 | Birch Hill Construction Ltd | 34,750 | Centre Communautaire Sainte-Anne | 75,000 | Delong, S C Sales Inc | 61,525 |
| Al-Pack Enterprises Ltd | 137,545 | Bird Holdings Ltd | 16,443 | Chandler | 50,278 | Delta Fredericton | 32,478 |
| Alantra Leasing Inc | 15,504 | Bird, J W & Co Ltd | 220,903 | Charest, Lucie | 153,954 | Deshaies & Raymond Inc | 69,282 |
| Algee, Boyd R Architect Ltd | 217,350 | Blain & Associes Ltée | 31,311 | Charmac Construction Co Ltd | 434,585 | Design Built Mechanical Inc | 2,262,135 |
| Aliant Telecom | 33,624,978 | Bouchard, Patrice | 17,596 | Chevo Holdings Ltd | 296,492 | Design Workshop Ltd | 736,767 |
| All-Air Ltd | 123,674 | Boucher, Jacques Architecte Ltée | 439,977 | Chiasson, Hermenegilde Honorable | 83,926 | Detroit Diesel- Allison/Canada East (1995) | 339,650 |
| Allain Roof Inspection Ltd | 202,889 | Bourgeois Vandommelen Architectural Group Inc | 248,925 | Cite d'Edmundston | 67,064 | Digiacinto Ventures Inc | 106,807 |
| Alliance Assurance Inc | 18,440 | Braemed Limited | 112,797 | Cite de Bathurst | 17,152 | Dimock Rentals Ltd | 51,660 |
| Amis de la Villa Inc | 43,777 | Brainhunter Canada Inc | 97,185 | Cite de Campbellton | 21,573 | Diotte, E M Construction | 88,495 |
| Amtra | 77,268 | Broadway Place Ltée | 52,596 | City Backhoe Service Ltd | 28,800 | Dobbs, John K & Associates Inc | 23,617 |
| Andal Holdings (Moncton) Ltd | 138,877 | Brooks, J E & Associates | 17,558 | City of Fredericton | 900,459 | Dowd, Wm P & Sons Ltd | 629,329 |
| Andal Holdings Ltd | 433,779 | Brousseau, Suzanne | 17,477 | City of Fredericton Water & Sewage | 90,032 | DP Masonry 2005 (617819 NB Inc) | 270,782 |
| Anderson Electric (2006) Ltd | 16,314 | Brunswick Sheet Metal Ltd | 1,749,915 | City of Miramichi | 31,872 | Dube, J Monique | 35,841 |
| Arc Geobac Group Inc | 66,254 | Bruter Enterprises Ltd | 34,160 | City of Moncton | 264,526 | Dugas Electrique Ltée | 109,838 |
| Architects Four Ltd | 51,002 | Bunzl Canada Inc | 104,197 | City of Saint John | 187,818 | Dynex Manufacturing Ltd | 275,753 |
| Arcturus Lp | 57,917 | Burpee, R W Carpentry & Contracting Ltd | 43,805 | Clark, David Renovations (1998) | 55,805 | E & P Holdings Ltd | 220,224 |
| Arjo Canada Inc | 19,006 | Burren Properties Ltd | 48,678 | Clarke, Ted C Ltd | 25,742 | E B M Services Ltd | 52,099 |
| Armour Transport Inc | 150,191 | Business Bridge Inc | 91,200 | Cliche, Philippe | 63,057 | East Main Plaza Ltd | 56,071 |
| Armtec Ltd | 97,500 | Business Stationers | 88,977 | CN Plastics Inc | 144,914 | Eastern Designers & Company Limited | 48,096 |
| Arseneau, Arthur J Architect Ltd | 286,381 | C B C L Limited | 17,048 | Coast to Coast Publications Ltd | 30,630 | Eastern Fence Limited | 39,935 |
| Artisans Du Textile Inc | 21,085 | C G I Information Systems & Management Consultants Inc | 24,092 | Colonial Scientific Ltd | 158,433 | Electric Motor Service 1979 Ltd | 28,189 |
| Ashford Properties Inc | 1,547,671 | C M R R (Concrete Masonry Repair Restoration) Inc | 15,401 | Combi Enterprises Inc | 25,737 | Electro-Medical Instrument Co | 82,675 |
| Assomption Place Limited | 2,646,441 | Camco Construction Ltd | 412,282 | Comeau, Georges | 34,288 | Emco Corporation | 58,813 |
| Atlantic Baptist Senior Citizens Home | 84,357 | Cameron Restaurant Equipment Ltd | 50,167 | Communications J S M | 57,773 | Enbridge Gas New Brunswick | 757,426 |
| Atlantic Building Cleaning Limited | 181,342 | Campbell, D M Electrical Services & Maintenance | 30,939 | Computer Media Group | 592,610 | Entreprises Lameque Ltée | 76,296 |
| Atlantic Health Sciences Corporation | 203,517 | Campbellton City Centre Partnership | 915,371 | Con-O-Lab (1997) Ltd | 490,456 | Entreprises Micho Ltd | 20,934 |
| Atlantic Roofers Ltd | 1,881,407 | Can-Med Healthcare | 66,730 | Controls & Equipment Ltd | 2,096,848 | Enviro Chemicals/Donopro | 21,688 |
| Atlantic Underground Services Ltd | 1,068,044 | Canada Post Corporation | 354,251 | Corbins Paving Ltd | 20,490 | Euro Concrete & Tile Ltd | 15,300 |
| Atlantic Window Ltd | 241,491 | Canadian Communication Products Inc | 30,607 | Cormier, Gilles Electric Inc | 659,163 | Excavations Losier Ltée | 16,504 |
| Automatic Electrical Contractors Ltd | 21,316 | Canadian Corps of Commissionaires, N B & PEI Division Inc | 472,168 | Cossey Corporation | 43,644 | Expert Fence Company Limited | 17,966 |
| Avondale Construction Ltd | 2,637,484 | Canadian Correctional Management Inc | 61,040 | Council of Archives New Brunswick | 40,757 | Fairville Construction Ltd | 151,714 |
| B & G Sprinklers Ltd | 341,838 | Capable Building Cleaning Ltd | 41,221 | Covey Office Group | 838,597 | Federation des Caisses Populaire Acadiennes Ltée | 256,951 |
| B & R Commercial | 34,308 | Capital Cad Supplies Ltd | 108,232 | Crandall Engineering Ltd | 15,897 | First Choice Ventilation Ltd | 69,331 |
| B C D Ventilation Ltée | 39,511 | Capital City Roofing Ltd | 77,466 | Crystal Flooring Ltd | 124,984 | Flagship Construction Limited | 719,165 |
| B G H J Architects Ltd | 32,475 | Capital Paper Products Limited | 31,633 | Cummings, E Construction Ltd | 15,850 | Floor Fashions Ltd | 20,300 |
| Backman Vidcom Ltd | 15,760 | Cardinal Investments Ltd | 186,075 | Cyr Ingenierie Ltée/Engineering Ltd | 29,808 | Flying Colors International/DBA Scythes Group | 26,107 |
| Ballard, Pierre | 129,772 | Cardinal Pomerleau Inc | 648,579 | D & L Electric Ltd | 18,812 | Flynn Canada Ltd | 303,152 |
| Barrsons Cleaning Inc | 138,369 | Caris | 24,093 | D E F Properties Ltd | 88,980 | Forgrave, Doug Plumbing & Heating Ltd | 16,334 |
| Basque Briqueteurs Ltée Bricklayers Ltd | 42,770 | Carleton O P Office Plus | 26,960 | D E K & Associates | 30,645 | Fortis Properties Corporation | 2,590,810 |
| Basque Construction Ltée | 15,800 | Carrs Septic Service | 38,230 | D F S Inc/Duschenes & Fish Architects | 78,011 | Foulem Construction Limited | 3,151,818 |
| Beau-Tex Ltée | 23,970 | | | Dade Behring Canada Inc | 16,000 | Foulem, David Architecte Inc | 646,378 |
| Beaulieu Plumbing & Mechanical Inc | 4,689,291 | | | Daigle Jackets Ltd/ Ltée | 29,592 | Fox, Carl Plumbing & Heating | 29,071 |
| Beland, Louise | 27,637 | | | Daigle, Clarence & Fils Ltd | 99,000 | | |
| Bell Aliant | 710,055 | | | Dan Jo General Cleaning | 16,908 | | |
| Bellemare, Lucie | 31,926 | | | Datarite | 99,173 | | |
| Beriault, Pierre | 65,429 | | | Davidson Food Equipment & Supplies Ltd | 23,305 | | |

Department of Supply and Services / Ministère de l'Approvisionnement et des Services

PAYMENTS TO SUPPLIERS - Continued / PAIEMENTS VERSÉS AUX FOURNISSEURS - Suite

| | | | | | | | |
|--|-----------|---|-----------|---|-----------|--|------------|
| Fundy Business Services Ltd | \$ 60,655 | Hoadley Engineering Inc | \$ 52,970 | Landal Inc | \$ 65,362 | Maritime Fluid Sealing Inc | \$ 53,610 |
| Fundy Contractors Limited | 1,671,384 | Hospira Healthcare Corp | 51,255 | Landry, Rachele | 120,332 | Martin Plumbing & Heating Ltd | 15,175 |
| Fundy Harbour Estates Inc | 105,074 | Hughes Surveys & Consultants Ltd | 64,808 | Langin, Derek Wade | 50,000 | Martin, M R Construction Inc | 146,778 |
| Fundy Ventilation (2006) Ltd | 21,760 | Hummingbird Communications Ltd | 29,562 | Lanros Solutions | 17,662 | Master Mechanical Contractors Inc | 41,982 |
| G E Healthcare | 1,915,012 | I B M Canada Ltd | 1,048,663 | Lapointe, Marc A | 69,240 | Mastercard - Bank of Montreal - Purchasing Card | 496,582 |
| G E Security Canada | 94,650 | I C I Canada Inc | 64,558 | Lapointe, Ronald Architecte Inc | 115,148 | Matrix Property Inc | 515,782 |
| Galaxy Battery | 44,400 | I C R General Contractors Limited | 59,224 | Larocque, Christian Services Ltée | 210,932 | Maverick Construction Ltd | 221,436 |
| Gallagher Technical Services Ltd | 75,666 | I M S G | 111,908 | Larrys Welding Ltd | 38,828 | Maxim 2000 Inc | 15,835,555 |
| Gallant, Pierre Architect Inc | 23,469 | I S T S- International Simultaneous Translation Services Inc | 120,076 | Latoplast Ltd | 24,879 | McFadzen Holdings Ltd | 1,611,901 |
| Gardner Electric Ltd | 65,942 | Ikon Office Solutions | 30,224 | Laviolette, Gilles | 42,738 | McGillivray, Andrew Architect Ltd | 102,308 |
| Gartner Group Canada Company | 60,328 | Immeubles M G Ltée | 158,352 | Lawson, Bruce E Contractor Limited | 16,631 | McIntyre Refrigeration & Ventilation Co Ltd | 112,097 |
| Gemtec Limited | 186,691 | Imperial Oil Ltd | 504,519 | Leader Manufacturing Inc | 27,018 | Meduxnekeag Development Ltd | 494,279 |
| Gemtec Limited/Ltée | 76,710 | Imprimerie Art Graphique Inc | 72,780 | Leblanc, E Roofing Ltd | 349,111 | Memco Controls Ltée/Ltd | 18,955 |
| General Cleaning | 16,019 | Information Security Forum | 18,461 | Leblanc, Guy Architecte Ltée | 288,493 | Memramcook Institute | 19,609 |
| George, G E | 23,870 | Information Security Forum | 18,461 | Leblanc, R E Consultants Inc | 19,729 | Merritt Press Ltd | 84,624 |
| Georges Plumbing & Heating (1985) Ltd | 23,918 | Interactive Computer Systems Ltd | 23,910 | Leblanc, Raphael G | 51,005 | Metcalf Glass Ltd | 73,372 |
| Glenn, Daniel K Ltd | 70,648 | Intrad Ltd/Ltée | 37,562 | Leblanc-Laviolette, Bernadette | 47,536 | Michaud, Daniel A | 74,893 |
| Global Knowledge Network (Canada) Inc | 29,900 | Irving Oil Marketing Limited | 637,283 | Ledoux Mechanical Ltd | 18,327 | Microage (Moncton Business IT Services Inc) | 58,032 |
| Gloucester Construction Ltd | 8,610,573 | J & La Enterprises Ltd | 24,302 | Leger, Camille Ltée | 166,623 | Microease Limited | 99,400 |
| Godins Electric Ltd | 549,499 | J A L Janitorial Services | 17,145 | Lescieller, Daniel | 22,711 | Microsoft Canada Co | 74,200 |
| Goguen & Company Ltd | 269,857 | J R J Construction Ltée | 34,887 | Lexi-Tech International | 373,528 | Microsoft Licensing Gp | 197,120 |
| Gorham, R Hugh | 57,000 | Jacques Whitford Limited (Fredericton) | 114,356 | Liberty Mechanical Service | 18,174 | Minister of Finance-Ontario | 30,306 |
| Gorman Restaurant Equipment | 19,971 | Jenks, Bradley Excavation Ltd | 127,206 | Liteco | 103,989 | Mint Brook Construction | 35,324 |
| Gould, Brad Trucking | 35,600 | Johnson & Johnson Medical Products | 157,700 | Luc Enterprise Ltd | 15,760 | Miramichi Engineering Ltd | 52,623 |
| Grand Manan Business Centre | 23,044 | Johnson, Daniel Estate of | 15,000 | Luc, C Inc | 129,341 | Miramichi Youth Center Management Inc | 2,393,210 |
| Grass, Douglas/Architect Ltd | 19,526 | Johnsons Home Repair Ltd | 101,875 | Luc, C Inc | 129,341 | Mirax Real Estate Inc | 112,850 |
| Greenarm Corporation Ltd | 235,878 | Jones, Percy & Sons Ltd | 15,773 | M B M Aviation Inc | 36,000 | Modern Electric Ltd | 26,509 |
| Greenarm Development Partners Inc | 50,362 | K Bar Sport Inc | 269,699 | M M C K Realty Partnership | 323,411 | Modes Carl Fashions | 18,264 |
| Greenarm Management Ltd | 198,722 | K-Line Construction Ltd | 1,000,694 | M R D C -Maritime Road Development Corporation | 16,736 | Moncton Plumbing & Supply Company Ltd | 203,057 |
| Grew Design International | 102,788 | Kearneys Hygenic Service | 41,527 | M T S Allstream Inc., Winnipeg | 568,563 | Moncton Publishing / Moncton Times & Transcript | 38,508 |
| Groupe 500 Ltée | 22,024 | Kennys Trucking Ltd | 32,953 | M T S Allstream Inc., Toronto | 18,123 | Moss & Sons Ltd | 19,750 |
| Groupe Dean Daigle Group Inc | 70,935 | Kent Building Supplies | 53,812 | Mack Food Equipment Supply | 23,100 | Multi Concept Inc | 23,128 |
| Guerette & Freres Trucking Inc | 17,938 | Kerr, William J Ltd | 20,340 | MacKenzie, Francoise | 39,960 | Multicon Property Services Ltd | 405,127 |
| Guthrie, C W & Son Ltd | 69,795 | Key Industries | 25,938 | MacKinnon, J D Plumbing & Heating | 21,786 | Murdock & Boyd Architects Inc | 271,294 |
| H & Y Office Cleaning Ltd | 34,292 | Keystone Development Corporation Ltd | 28,676 | Maguire Excavating Ltd | 19,395 | Myview Construction Ltd | 318,855 |
| Haldor (1972) Ltd | 124,055 | King Construction Limited | 1,474,127 | Maintenance Man | 28,745 | N B Power Corporation | 3,019,365 |
| Hannah, P J Equipment Sales Corp | 66,772 | Kings County Cleaning Services | 29,125 | Mall Centre-Ville Ltée/Ltd | 271,080 | N B Publishing / Telegraph Journal | 50,571 |
| Hardman Group Ltd | 1,395,916 | Klogix Llc | 395,945 | Mandel Scientific Company Ltd | 17,620 | N B Trad Reg'd / Enrg | 39,845 |
| Harris & Roome Supply | 84,287 | Kone Inc | 74,422 | Mandet-Dynamid Inc | 235,256 | Nashwaak Electric Ltd | 141,669 |
| Health Care Relocations | 125,600 | L'Acadie Nouvelle | 35,497 | Mar-Pete | 16,652 | National Alarm Syst (F'ton) Ltd | 33,372 |
| Healthmark Ltd | 22,945 | La Caisse Populaire Sud-Est Ltée | 70,277 | Maricon Construction Management Ltd | 5,659,562 | Nedco | 24,221 |
| Heritage Chocolate Inc | 89,054 | La Co-Operative Cartier Ltée | 276,055 | Maricor Group, Canada Ltd | 52,780 | Nicholls, R Distributors Inc | 73,627 |
| Hewlett Packard (Canada) Company | 543,987 | La Co-Operative de Buctouche Ltée | 48,364 | Maricor Group, Canada Ltd | 52,780 | | |
| Hewlett Packard Financial Services Canada Company | 568,598 | La Grange A Tapis / Carpet Ranch | 36,045 | Maritime Cleaning Specialists Ltd | 38,924 | | |
| | | Lafarge Canada Inc - Asphalt Division | 177,802 | Maritime Custodian Services | 19,200 | | |
| | | Lafarge Canada Inc - Construction Material Division | 155,489 | Maritime Fence Ltd | 39,504 | | |
| | | Lafreniere, Cecile | 79,616 | Maritime Flooring Limited | 67,011 | | |

Department of Supply and Services / Ministère de l'Approvisionnement et des Services

PAYMENTS TO SUPPLIERS - Continued / PAIEMENTS VERSÉS AUX FOURNISSEURS - Suite

| | | | | | | | |
|---|-----------|---|------------|---|------------|---|-----------|
| Nite Flite Courier Inc | \$ 25,398 | Prodel Design Inc | \$ 929,070 | Sani Metal Industries Ltd | \$ 648,552 | Tek Steel Ltd | \$ 23,476 |
| Noel, Alayn T A Inc | 42,961 | Promenade Tracadie Inc | 84,556 | Savoie, Christiane | 33,018 | Terrain Group Inc | 16,406 |
| Norampac Inc | 25,717 | Province of Ontario | 23,473 | Sayers & Associates Ltd | 1,757,223 | The Daily Gleaner | 26,010 |
| Northrup Properties | 28,200 | Q S A Ltd | 158,364 | Scotia Elevator Consulting Services Limited | 27,679 | Thomas Industrial Sales Ltd | 233,660 |
| Northside Ventilation Ltd | 109,485 | R D Enterprises Inc | 22,928 | Sea-Scape Landscaping Ltd | 35,934 | Thyssenkrupp Elevator (Canada) Ltd | 290,326 |
| Northwest Roofers Ltd | 433,297 | Rebel Gas Services | 47,226 | Service New Brunswick | 29,231 | Tommys Flooring (1988) Ltd | 63,047 |
| Nowlans Roofing (2005) Ltd | 167,144 | Receiver General for Canada | 579,215 | Servicemaster Clean Fredericton | 122,061 | Top Quality Builders Ltd | 18,240 |
| Nuaire Inc/Mca 349245 | 15,773 | Regal Construction Ltd | 70,064 | Signature Tractor Inc | 15,316 | Tortel Communications Inc | 21,000 |
| O'Brien Electric Co Ltd | 4,431,546 | Regent Construction (2002) Ltd | 88,302 | Simmchen Construction Ltd | 1,086,721 | Total Comfort Mechanical Ltd | 66,527 |
| Ocean Capital Investments Moncton Limited | 181,798 | Regent Construction (2006) Ltd | 317,217 | Simonson, J H (1983)Ltd | 40,156 | Touchie Engineering Ltd | 15,066 |
| O'Donnell Planning & Interiors Inc | 16,904 | Régie Régionale de la Santé Beauséjour Région 1 | 43,000 | Simpson Building Contractors Ltd | 4,125,635 | Town of Hampton | 55,376 |
| Office Imaging Atlantic Inc., Dartmouth | 235,963 | Region 5 Hospital Corp / Corp Hosp de la Région 5 | 1,697,969 | Simul Tek Inc | 45,137 | Town of Hartland | 50,000 |
| Office Imaging Atlantic Inc., Mississauga | 268,343 | Region 6 Hospital Corp / Corp Hosp de la Région 6 | 372,928 | Sirois, Madeleine | 72,581 | Town of St Stephen | 41,112 |
| Ogma Consulting Corp | 151,135 | Relizon Canada Inc | 209,814 | Smiths Detection Montreal Inc | 124,800 | Traducom | 54,399 |
| Omni Facility Services Canada Corp | 216,402 | Renovations Venant Castonguay Renovations | 169,185 | Société Traductions McLaughlin Ltée | 350,904 | Trane Atlantic | 25,969 |
| Optimum Inc | 171,381 | Revenue Properties Company Limited | 277,196 | Soucy Ellis Architects Ltd | 1,086,158 | Trans-Lingua | 38,236 |
| Oracle Corporation Canada Inc | 23,955 | Richard & Co Architecture Inc | 115,782 | Source Medical Corporation | 22,139 | Translogic Ltd | 297,500 |
| Otis Canada Inc | 534,004 | Richard, Rejean Roofing Ltd | 1,481,049 | Southwest Concrete & Construction Ltd | 36,577 | Trecartin Wholesale Ltd | 21,057 |
| Quimet, Jose | 65,547 | Rideau Construction Inc | 77,438 | Spear, T Electric Ltd | 20,046 | Troy Sprinkler Limited | 433,915 |
| P C L / Castle Rock | 5,317,136 | Riocan Holdings Inc | 102,296 | Spicers | 20,053 | Trudell Medical Marketing Limited | 492,488 |
| Paladin Interpretation Inc | 45,198 | Rivac Construction Inc | 434,578 | Spirix Public Safety Communications | 27,775 | Turmel, Serge | 57,822 |
| Paloma Ltée | 275,989 | River Valley Health / Régie Santé de la Vallée | 2,030,957 | Springhill Construction Ltd | 27,413,680 | Tweedie & Associates Consulting Engineers Ltd | 24,372 |
| Patterson Palmer Law | 16,156 | Roach Holding Ltd | 339,085 | Sprucegrove Building Cleaners | 303,621 | Ultra Alarm Services (2002) Ltd | 20,770 |
| Peake Design Ltd | 54,860 | Robichaud, Rene Construction Ltd | 98,791 | St Joseph Print Group Inc | 37,245 | Uniform Works | 25,474 |
| Pearson Engineering | 65,339 | Robichaud, Ronald Jr Excavating Inc | 20,500 | St Laurent, Mona | 41,437 | Unisource Canada Inc | 748,472 |
| Peerless Consulting Ltd | 140,730 | Rockwater Distribution | 21,427 | Standard Life Assurance Company | 579,418 | United Rentals of Canada Ltd | 50,550 |
| Perth Medical Clinic Limited | 31,536 | Rogers Business Solutions | 581,380 | State Group Inc | 301,500 | University New of Brunswick | 708,479 |
| Perth-Andover Developments Inc | 101,497 | Rogers Telecom Inc | 20,665 | Steen Knorr Architecture Inc | 337,734 | Valley Electric Ltd | 25,090 |
| Petroservice | 133,761 | Rogers Wireless Inc | 30,703 | Steen Knorr Architecture Inc + Fellows | 61,282 | Valley Graphics Ltd | 35,695 |
| Philips Medical Systems Canada | 237,475 | Roma, Blair A Architect Ltd | 38,741 | Stennick General Contracting Ltd | 29,267 | Valron Engineers Inc | 16,686 |
| Phillips, Kevin E | 15,495 | Ross Ventures Ltd | 2,592,024 | Steris Canada Inc | 431,177 | Viking Fire Protection Inc | 37,048 |
| Phillips, Robert F M Architect Inc | 560,807 | Ross, Ian | 56,377 | Sterlings Draperies | 21,547 | Village de Neguac | 98,784 |
| Phoenix Petroleum Ltd | 161,194 | Roy Consultants | 128,822 | Stryker Canada | 62,208 | Village de Saint Hilaire | 15,360 |
| Pierre Lingerie 1979 Ltée | 32,213 | Roy, V T Construction Ltée | 106,455 | Sunny Corner Enterprises Inc | 6,413,374 | Ville de Caraquet | 21,336 |
| Pitney Bowes Global Credit Services | 114,437 | Russ Petroleum & Environment Ltd | 46,554 | Super Poly Bag | 176,417 | Ville de Grand Sault | 367,840 |
| Pitney Bowes of Canada | 16,147 | S G E Acres Limited | 372,185 | Surette, Marise | 57,985 | Ville de Shippagan | 27,999 |
| Pitre, Raymond | 72,280 | S N C - Lavalin Inc | 18,747 | Sussex Health Center Services Inc | 82,532 | Vipond Inc | 516,931 |
| Place 1604 Inc | 326,958 | S W S Detention Group Inc | 17,152 | Sutherland, Bruce Associates Ltd | 38,528 | Vitrerie Caraquet Glass | 239,988 |
| Place Bellevue Ltée | 127,599 | Safe Guard Petroleum Services Ltd | 332,587 | Tab Products of Canada | 47,335 | W & L Enterprises Ltd., re B Bannon | |
| Place Tracadie Inc | 767,229 | Safety Source Ltd | 55,698 | Tabufile Atlantic Limited | 54,723 | Morrissey | 110,880 |
| Plasticraft Signs & Graphics | 104,342 | Saint John Energy | 214,821 | Taylor Printing Group Inc | 15,310 | Wall Construction Services (600899 NB Inc) | 550,853 |
| Postage By Phone | 1,938,000 | Salesse, Francoise | 35,855 | Teakles, Theresa | 27,501 | Waste Management | 94,018 |
| Poterie Monique Duclos Pottery | 31,453 | Sammons Preston Canada Inc | 36,182 | Technico Inc | 41,778 | Wayne Safety Inc | 32,095 |
| Power Vac Services | 59,675 | | | Technisol Nb | 48,459 | Whisco Limited | 118,079 |
| Pro-Tech Sanitation Ltd | 57,665 | | | Tek Consultants Limited | 98,466 | Whiterock | 1,302,454 |
| | | | | | | Wildwood Masonry Ltd | 28,065 |

Department of Supply and Services / Ministère de l'Approvisionnement et des Services

PAYMENTS TO SUPPLIERS - Continued / PAIEMENTS VERSÉS AUX FOURNISSEURS - Suite

| | | | | | | | |
|---|-----------|------------------------------------|-----------|---------------------------|-----------|----------------------------|------------|
| Williams Telecommunications Corp | \$ 66,988 | Wilson, M E Contracting Ltd | \$ 27,951 | Wood Wyant Inc | \$ 40,135 | Xerox Canada Ltd | \$ 767,711 |
| Wilson Builders 1978 Ltd | 358,501 | Wind Dynamics Inc | 20,060 | Workplace Health Safety & | | York County Properties Ltd | 48,000 |
| Wilson, J E Ventilation Ltd | 30,012 | Wolseley Industrial Products Group | 18,093 | Compensation Commission | 82,818 | | |
| Various suppliers (under \$15,000) / Divers fournisseurs (moins de 15 000 \$) | | | | | 3,602,117 | | |

PAYMENTS THROUGH PURCHASE CARDS / PAIEMENTS PAR LA CARTE D'ACHAT

\$496,582

| | | | | | | | |
|---|-----------|------------------------|-----------|--------------------|-----------|------------------------|-----------|
| Covey Basics | \$ 26,559 | Munro Electronics 1988 | \$ 16,028 | Stateindustrial Ca | \$ 21,065 | Unisource Canada Inc-D | \$ 15,104 |
| Domtar Distribut. Group | 16,668 | | | | | | |
| Various suppliers (under \$15,000) / Divers fournisseurs (moins de 15 000 \$) | | | | | 401,158 | | |

Department of Tourism and Parks / Ministère du Tourisme et des Parcs

DETAILS OF REVENUE AND RECOVERIES / ÉTAT DÉTAILLÉ DES RECETTES ET RECOUVREMENTS
for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | | |
|--|----------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Budget / Budget | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| ORDINARY REVENUE / RECETTES AU COMPTE ORDINAIRE | | | |
| Return on Investment / Produits de placements | | | |
| Foreign Exchange / Opérations de change | \$ 1.0 | \$ 0.4 | \$ 0.5 |
| Sale of Goods and Services / Ventes de biens et services | | | |
| Museums and Historic Sites / Musées et lieux historiques | 140.0 | 134.2 | 137.2 |
| Park Entrance Fees / Droits d'entrée dans les parcs | 250.0 | 225.7 | 242.9 |
| Golf Fees / Frais de jeu - golf | 85.0 | 83.7 | 83.2 |
| Marina Fees / Droits - ports de plaisance | 18.0 | 20.6 | 16.1 |
| Camp Fees / Droits - terrains de camping | 750.0 | 715.2 | 739.3 |
| Skiing Fees / Droits - ski | 100.0 | 199.5 | 208.4 |
| Other Park Revenues / Autres recettes provenant des parcs | 80.0 | 66.5 | 70.2 |
| Park Concessions / Concession de parcs | 50.0 | 51.1 | 57.5 |
| Other Leases and Rentals / Autres baux et locations | 7.0 | --- | --- |
| Golf Pro Shop Revenue / Recettes boutique de golf | 50.0 | 36.9 | 42.0 |
| Restaurant Sales / Recettes de restaurant | --- | --- | 157.6 |
| Larry's Gulch Lodge / Chalet Larry's Gulch | 350.0 | 67.4 | 308.1 |
| | <u>1,880.0</u> | <u>1,600.8</u> | <u>2,062.5</u> |
| Miscellaneous / Recettes diverses | | | |
| Prior Years Expenditure Recoveries / Recouvrements des dépenses des années antérieures | --- | 1.2 | 1.1 |
| Other Miscellaneous Revenue / Autres recettes diverses | --- | 32.4 | 36.8 |
| | <u>---</u> | <u>33.6</u> | <u>37.9</u> |
| | <u>\$ 1,881.0</u> | <u>\$ 1,634.8</u> | <u>\$ 2,100.9</u> |
| SPECIAL PURPOSE REVENUE / RECETTES AU COMPTE À BUT SPÉCIAL | | | |
| Sale of Goods and Services / Ventes de biens et services | | | |
| Park Entrance Fees / Droits d'entrée dans les parcs | \$ 55.0 | \$ 48.2 | \$ 51.9 |

Department of Tourism and Parks / Ministère du Tourisme et des Parcs
EXPENDITURE BY PROGRAM AND PROGRAM COMPONENT / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR ÉLÉMENT DE PROGRAMME
 for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | | | | |
|--|--|--|--------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Main Estimates / Budget principal | Appropriation Transfers / Transferts de crédits | Budget / Budget | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| ORDINARY EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE | | | | | |
| Administration / Administration | | | | | |
| Executive Administration / Direction Supérieure | \$ 657.0 | \$ --- | \$ 657.0 | \$ 652.6 | \$ 594.2 |
| Business and Tourism Infrastructure / Infrastructure d'entreprise et du Tourisme | | | | | |
| Tourism Development / Développement du Tourisme | 2,494.0 | --- | 2,494.0 | 2,459.0 | 2,350.3 |
| Marketing / Marketing | 10,464.0 | --- | 10,464.0 | 10,754.5 | 10,088.6 |
| Corporate Operations / Opérations générales | 11,672.0 | 241.7 | 11,913.7 | 12,440.8 | 12,576.3 |
| | <u>24,630.0</u> | <u>241.7</u> | <u>24,871.7</u> | <u>25,654.3</u> | <u>25,015.2</u> |
| | <u>\$ 25,287.0</u> | <u>\$ 241.7</u> | <u>\$ 25,528.7</u> | <u>\$ 26,306.9</u> | <u>\$ 25,609.4</u> |
| CAPITAL EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE DE CAPITAL | | | | | |
| Parks - Capital Improvements / Parcs - amélioration des installations | <u>\$ 1,200.0</u> | <u>\$ ---</u> | <u>\$ 1,200.0</u> | <u>\$ 3,405.8</u> | <u>\$ 1,884.9</u> |
| SPECIAL PURPOSE EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE À BUT SPÉCIAL | | | | | |
| Parlee Beach Maintenance / Entretien de la plage Parlee | <u>\$ 55.0</u> | <u>\$ ---</u> | <u>\$ 55.0</u> | <u>\$ 36.6</u> | <u>\$ 43.6</u> |

Department of Tourism and Parks / Ministère du Tourisme et des Parcs

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PRIMARY / DEPENSES PAR PROGRAMME ET PAR CODE PRIMAIRE for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | |
|---|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| ORDINARY EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE | | |
| Administration / Administration | | |
| Personal Services / Frais de personnel | \$ 493.2 | \$ 443.1 |
| Other Services / Autres services | 119.0 | 141.1 |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | 15.0 | 6.4 |
| Property and Equipment / Biens et matériel | 18.1 | 2.1 |
| Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions | 7.3 | --- |
| Debt and Other Charges / Service de la dette et autre frais | --- | 1.5 |
| | 652.6 | 594.2 |
| Business and Tourism Infrastructure / Infrastructure d'entreprise et du Tourisme | | |
| Personal Services / Frais de personnel | 10,539.3 | 10,726.8 |
| Other Services / Autres services | 13,052.6 | 12,056.0 |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | 1,110.0 | 1,033.4 |
| Property and Equipment / Biens et matériel | 326.8 | 217.7 |
| Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions | 2,855.2 | 3,230.7 |
| Debt and Other Charges / Service de la dette et autre frais | 5.9 | 1.0 |
| Designated Revenue / Recettes indiquées | (2,235.5) | (2,250.4) |
| | 25,654.3 | 25,015.2 |
| Non-Capital Development Projects - R.D.C. / Projets de développement autres que d'immobilisations - SDR | | |
| Personal Services / Frais de personnel | 194.0 | 189.8 |
| Other Services / Autres services | 1,264.1 | 751.5 |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | 7.7 | 51.4 |
| Property and Equipment / Biens et matériel | 2.2 | 4.8 |
| Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions | 1,045.1 | 1,098.5 |
| Chargeback Recoveries / Contre-recouvrements | (2,513.1) | (2,096.0) |
| | --- | --- |
| | \$ 26,306.9 | \$ 25,609.4 |

Department of Tourism and Parks / Ministère du Tourisme et des Parcs

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PRIMARY - Continued / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR CODE PRIMAIRE - Suite for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | |
|--|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| CAPITAL EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE DE CAPITAL | | |
| Parks - Capital Improvements / Parcs - amélioration des installations | | |
| Personal Services / Frais de personnel | \$ 58.4 | \$ 39.9 |
| Other Services / Autres services | 502.9 | 249.5 |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | 290.5 | 145.6 |
| Property and Equipment / Biens et matériel | 2,515.6 | 1,436.6 |
| Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions | 38.4 | 13.3 |
| | <u>3,405.8</u> | <u>1,884.9</u> |
| Capital Development Projects - R.D.C. / Projets de développement d'immobilisations - SDR | | |
| Personal Services / Frais de personnel | 41.9 | --- |
| Other Services / Autres services | 48.3 | --- |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | 28.3 | --- |
| Property and Equipment / Biens et matériel | 398.3 | --- |
| Chargeback Recoveries / Contre-recouvrements | (516.8) | --- |
| | <u>---</u> | <u>---</u> |
| | <u>\$ 3,405.8</u> | <u>\$ 1,884.9</u> |
| SPECIAL PURPOSE EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE À BUT SPÉCIAL | | |
| Parlee Beach Maintenance / Entretien de la plage Parlee | | |
| Personal Services / Frais de personnel | \$ --- | \$ 1.4 |
| Other Services / Autres services | 20.2 | 28.9 |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | 16.4 | 13.3 |
| | <u>\$ 36.6</u> | <u>\$ 43.6</u> |

Department of Tourism and Parks / Ministère du Tourisme et des Parcs

SPECIAL OPERATING AGENCY ACCOUNT / COMPTE D'ORGANISME DE SERVICE SPÉCIAL
 for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | | | | |
|---|--|--|--------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Main Estimates / Budget principal | Appropriation Transfers / Transferts de crédits | Budget / Budget | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| MACTAQUAC GOLF COURSE / TERRAIN DE GOLF MACTAQUAC | | | | | |
| Opening Balance / Solde d'ouverture | \$ 820.0 | \$ --- | \$ 820.0 | \$ 800.0 | \$ 807.8 |
| Revenue / Recettes | | | | | |
| Sale of Goods and Services / Ventes de biens et services | | | | | |
| Golf Fees / Frais de jeu - golf | 725.0 | --- | 725.0 | 718.7 | 732.8 |
| Other Park Revenues / Autres recettes provenant des parcs | --- | --- | --- | 0.4 | 2.1 |
| Golf Pro Shop Revenues / Recettes boutique de golf | 175.0 | --- | 175.0 | 170.3 | 159.0 |
| Park Concessions / Concession de parcs | 15.0 | --- | 15.0 | 3.8 | 11.1 |
| | <u>915.0</u> | <u>---</u> | <u>915.0</u> | <u>893.2</u> | <u>905.0</u> |
| Expenditure / Dépenses | <u>1,186.0</u> | <u>27.4</u> | <u>1,213.4</u> | <u>1,253.1</u> | <u>912.8</u> |
| Closing Balance / Solde de fermeture | <u>\$ 549.0</u> | <u>\$ (27.4)</u> | <u>\$ 521.6</u> | <u>\$ 440.1</u> | <u>\$ 800.0</u> |

Department of Tourism and Parks / Ministère du Tourisme et des Parcs

SALARY PAYMENTS TO EMPLOYEES / TRAITEMENTS VERSÉS AUX EMPLOYÉS

\$12,300,016

| | | | | | | | |
|---|-----------|--------------------------|-----------|----------------------------|-----------|---------------------|-----------|
| Jamieson, Hon. Stuart | | Creamer Rouse, Lucinda | \$ 80,398 | Lapointe, Trena | \$ 45,175 | Ouellette, Gaetan | \$ 47,680 |
| Minister / Ministre | \$ 18,718 | Creighton, Kenneth | 40,227 | LeBlanc, Kim | 44,528 | Palmer, Charles | 40,163 |
| MacAlpine-Stiles, Hon L. Joan | | Critchlow, Larry K. | 44,647 | Lebouthillier, Louis | 80,398 | Paulin, Jacinthe | 65,348 |
| Minister / Ministre | 20,939 | Cunningham, Terry T. | 55,517 | LeBreton, Gabriel | 53,023 | Pelletier, Marco | 57,513 |
| Alexander, Brian | | Dekouchay, Rina M. | 41,222 | Lebritton, George | 42,813 | Power, Terrence J. | 51,121 |
| Deputy Minister / Sous ministre | 141,386 | Delagarde, Roger | 54,937 | Leger, Myriam | 57,557 | Rayner, Brenda E. | 51,887 |
| Akerley, Ronald | 73,747 | Demmings, Penelope | 77,345 | Lepage-Rimpilainen, Cécile | 62,172 | Richard, Guy Z. | 60,905 |
| Alderdice, Carol | 72,147 | Downing, Lorraine S. | 66,735 | MacKenzie, Margaret | 68,666 | Rioux, Diane | 58,246 |
| Allain, Conrad | 41,958 | Dumouchel, Robert | 43,837 | MacMullin, Martin | 55,517 | Robichaud, Laurent | 58,246 |
| Ancheta, Emilio E. | 58,246 | Durelle, Ronald J. P. | 109,643 | MacPhee, Gerard | 42,916 | Robichaud, Mario | 41,958 |
| Arsenault, Rosemarie A. | 59,650 | Earle, Gerald | 43,525 | Mallet, France | 49,476 | Robichaud, Norbert | 60,375 |
| Banks-MacLeod, Jennie Alanda | 41,316 | Ferguson, Paul | 40,102 | Mallet, Lucille | 46,029 | Robichaud, Steve | 42,908 |
| Bennett, Gregory D. | 47,148 | Fillmore, Frances | 40,182 | Mallet, Percy | 66,613 | Sandwith, Neill | 57,713 |
| Blanchard, Louise S. | 48,229 | Gagnon, Lisa | 69,863 | Malley, Douglas | 41,403 | Sheehan, Humphrey | 91,526 |
| Bouchard, Hélène | 58,328 | Galianos, Steve J. | 66,613 | Matthews, Kimberley | 57,714 | Smith, Ian R. L. | 41,449 |
| Boucher, Roger Jean-Guy | 58,246 | Garbutt, Jane A. | 93,860 | McFarlane, Danielle | 47,366 | Sutherland, Kara E. | 60,126 |
| Boudreau, Denise | 50,620 | Gaudet, Louis M. | 45,954 | Meyer, Daniel | 43,146 | Toner, Mura | 60,352 |
| Bourgoin, Christine | 46,628 | Godin, Aurèle | 46,154 | Michaud, Jocelyne J. | 54,881 | Toombs, Steven T. | 51,415 |
| Cameron, Janet H. | 84,621 | Haché, Émeril | 53,023 | Michaud, Marie Josée | 57,153 | Vessey, Annabelle | 49,724 |
| Caverhill, Jane | 42,594 | Hine, Richard | 41,071 | Mills, Daniel J. | 63,377 | Waugh, Douglas E. | 73,746 |
| Chiasson, Jacques | 48,528 | Hurley-Corbyn, Mary-Anne | 58,246 | Morell, Susan | 77,345 | Wells, Gretta D. | 57,393 |
| Christie, Judy M. | 43,455 | Laforge, Yolande | 46,203 | Narvey, Karen | 51,152 | Wiggins, Natalie | 46,942 |
| Coates, Sheri L. | 50,796 | Laird, Melanie | 55,037 | Newman, Helen Jean | 96,122 | Williams, Francis | 43,525 |
| Costain, Kendall | 51,246 | Lang, Jo-Anne | 64,729 | | | | |
| Various employees (under \$40,000) / Divers employés (moins de 40 000 \$) | | | | | 7,187,598 | | |

PAYMENTS FOR TRAVEL AND OTHER EMPLOYEE EXPENSES / FRAIS DE DÉPLACEMENT ET AUTRES DÉPENSES DES EMPLOYÉS

\$812,331

| | | | | | | | |
|---------------------------------|-----------|------------------------|----------|--------------------------|----------|----------------------|-----------|
| Jamieson, Hon. Stuart | | Breau, Julien | \$ 7,971 | Grimmer, Caitlin C. | \$ 7,271 | Michaud, Marie-Josée | \$ 11,233 |
| Minister / Ministre | \$ 13,532 | Britton, Melanie A. | 17,294 | Hurley-Corbyn, Mary Anne | 8,314 | Mills, Daniel J. | 15,847 |
| MacAlpine-Stiles, Hon L. Joan | | Coates, Sheri | 7,904 | LaPlante, Bruno | 19,852 | Newman, Helen Jean | 10,233 |
| Minister / Ministre | 7,459 | Cochrane, Wayne | 6,619 | Lebouthillier, Louis | 8,704 | Paulin, Jacinthe | 6,860 |
| Alexander, Brian | | Costain, Kendall | 6,499 | Leger, Myriam | 9,553 | Pelletier, Marco | 9,160 |
| Deputy Minister / Sous ministre | 16,020 | Creamer-Rouse, Lucinda | 27,765 | Lepage, Cécile | 7,875 | Richard, Stéphanie | 8,119 |
| Akerley, Ronald | 12,683 | Cunningham, Terry | 6,782 | MacKenzie, Margaret | 18,730 | Rioux, Diane | 23,060 |
| Alderdice, Carol | 11,685 | Donald, Brigitte | 7,489 | Mallet, Percy | 50,068 | Robichaud, Laurent | 7,279 |
| Banks-MacLeod, Jennie Alanda | 14,457 | Durelle, Ronald J.P. | 12,203 | Matthews, Kimberley | 17,303 | Robichaud, Steve | 5,787 |
| Bouchard, Hélène | 7,534 | Gagnon, Lisa | 27,790 | Meehan, Lynn | 37,508 | Sutherland, Kara E. | 15,717 |
| Boudreau, Denise M. | 8,031 | Galianos, Steve J. | 9,710 | Meyer, Daniel | 6,928 | Tompkins, Josh | 4,208 |
| Bourgoin, Christine | 7,986 | Garbutt, Jane A. | 14,602 | Michaud, Jocelyne J. | 6,644 | Wiggins, Natalie | 16,220 |
| Breau, Dominique | 13,976 | Geris, David R | 11,255 | | | | |

Department of Tourism and Parks / Ministère du Tourisme et des Parcs

PAYMENTS FOR TRAVEL AND OTHER EMPLOYEE EXPENSES - Continued / FRAIS DE DÉPLACEMENT ET AUTRES DÉPENSES DES EMPLOYÉS - Suite

| | |
|---|------------|
| Sundry travel (under \$6,000) / Déplacements divers (moins de 6 000 \$) | \$ 201,525 |
| Car Allowance - / Allocation d'automobile - Jamieson, Hon. Stuart, Minister / Ministre | 1,087 |

PAYMENTS TO SUPPLIERS / PAIEMENTS VERSÉS AUX FOURNISSEURS \$18,315,362

| | | | | | | | |
|---|-----------|------------------------------------|-----------|--|-----------|--|-----------|
| A A A Magazines | \$ 35,215 | Egers, Tom Excavating Ltd | \$ 17,133 | MacKellar Cunningham & Associates Ltd | \$ 36,025 | Robinson, Chris | \$ 22,650 |
| Active Office Supplies (1980) Ltd | 24,976 | Et & D Construction & Soudure Ltée | 24,760 | Mastercard - Bank of Montreal - Purchasing Card | 524,740 | Royal Bank Of Canada | 110,397 |
| Acushnet Canada Inc | 28,808 | Et Associés | 72,749 | Matthews, Dana H | 17,785 | Saltsclapes Publishing | 59,767 |
| Alarme Roy Alarm | 16,081 | Fairmont Algonquin, The | 43,538 | Maunder Construction Company Ltd | 19,763 | Savoie, J N Cie Ltée | 37,325 |
| Antiquites Nord Est | 44,846 | Femme en Ville | 22,191 | Maxium Financial Services Inc | 50,520 | Serco Facilities Management Inc | 2,467,089 |
| Aquila Tours Inc | 28,402 | Fêtes de la Nouvelle-France | 50,000 | Maxxim Vacations | 20,913 | Shediac Building Supplies 1978 Ltd | 53,086 |
| Atlantic Silica Inc | 102,624 | Fletcher Leisure Group Inc | 19,246 | Memramcook Institute | 26,972 | Societe de la Place des Arts de Montreal | 39,450 |
| Bay of Fundy Product Club | 39,500 | Franks Holiday Resort Ltd | 43,859 | Microsoft Licensing GP | 31,362 | T4G Ltd | 770,718 |
| Bell Aliant | 138,982 | Global Payments Inc | 29,476 | N B Federation of Snowmobile Clubs | 51,183 | Taylor Petroleum (1985) Ltd | 84,377 |
| Bird, J W & Co Ltd | 18,202 | Guitard, Remi | 16,560 | N B Golf Association | 45,454 | Tire & Hausse Ltée | 39,200 |
| Bluff Hill Industries | 17,015 | H M S Transportation | 16,718 | N B Power Corporation | 608,244 | Tommys Flooring (1988) Ltd | 16,138 |
| Boston Globe Advertising | 76,354 | Halifax Seed Co Inc | 44,326 | N B Tourism Grading Inc | 37,880 | Tourism Industry Association NB | 144,121 |
| Brideau, Marie Josée | 15,472 | Hawk Communications Inc | 911,763 | New York Times Co | 39,980 | Track Vehicle Repair | 18,670 |
| C H A U - TV | 15,249 | Hitch Centre | 15,078 | Office du Tourisme Edmundston Madawaska | 19,727 | Trites Equipment Ltd (056541 NB) | 26,400 |
| C T A C A - Commission du Tourisme Acadien | 43,213 | Holman Design Limited | 17,180 | Productions Thériault Inc | 16,107 | Ultramar Ltd | 28,150 |
| Canada Post Corporation | 62,266 | Icon Communications & Research Inc | 23,618 | Province of Nova Scotia | 17,500 | Ulysses Travel Publications | 15,000 |
| Carmichael Engineering Ltd | 54,167 | Immeubles Karic Ltée | 51,902 | Purolator Courier Ltd | 19,383 | Valley Graphics Ltd | 24,260 |
| Cision Canada Inc | 17,731 | Imperial Oil Ltd | 72,881 | Q A S | 20,793 | Vesey's Seeds Ltd | 19,220 |
| Cision Canada Inc | 17,731 | Irving Oil Marketing Limited | 65,953 | Reddin Equipment | 55,064 | Village de Grande-Anse | 35,778 |
| Cité d' Edmundston | 28,863 | Itineraries Unlimited | 15,960 | Redwood Custom Communications Inc | 71,426 | Ville de Shippagan | 59,135 |
| Citicapital Limited/Citicapital Limitée | 18,639 | J ' M'En Rappel | 15,319 | Resolve | 724,252 | Wilson Sports Equipment | 15,788 |
| Collette Vacations | 48,092 | Kent Building Supplies | 45,129 | Rivac Foundation/Fondation Inc | 24,410 | Woodley & Associates | 16,500 |
| Collier Brothers Ltd | 37,278 | Kings Landing Corporation | 257,508 | | | Workplace Health Safety & Compensation Commission | 83,173 |
| Doucets Electrical Services Electriques (2007) Inc | 23,857 | Labarre Gauthier Inc | 1,710,843 | | | | |
| Economic Planning Group of Canada | 44,216 | M 5 Marketing Communications | 4,509,622 | | | | |
| | | Macadef International Inc | 22,754 | | | | |
| Various suppliers (under \$15,000) / Divers fournisseurs (moins de 15 000 \$) | | | | | | | 2,533,373 |

GRANT AND CONTRIBUTION PAYMENTS / SUBVENTIONS ET CONTRIBUTIONS \$3,456,338

| | | | | | | | |
|--|------------|--|-----------|------------------------------------|-----------|-----------------------|------------|
| Amis du Village Historique Acadien In | \$ 105,000 | Enterprise Chaleur/ Entreprise Chaleur | \$ 46,091 | Lupine Lodge | \$ 33,000 | Pays de la Sagouine | \$ 450,000 |
| Atlantic Canada Tourism Partnership | 635,237 | Kings Landing Corporation | 1,474,976 | N B Federation of Snowmobile Clubs | 125,000 | Université de Moncton | 397,000 |
| Cape Jourmain Nature Centre Inc | 75,000 | L'Acadie des Terres & Forêts Inc | 15,000 | | | | |
| Various grants and contributions (under \$15,000) / Diverses subventions et contributions (moins de 15 000 \$) | | | | | | | 28,158 |
| Revenue Refunds Miscellaneous / Remboursements de recettes divers | | | | | | | 71,876 |

Department of Tourism and Parks / Ministère du Tourisme et des Parcs

PAYMENTS THROUGH PURCHASE CARDS / PAIEMENTS PAR LA CARTE D'ACHAT

\$524,740

| | | | | | | | | |
|---|----|--------|-----------------------|----|--------|-----------|----|---------|
| Maritime Turf Supplies | \$ | 24,650 | Reddin Farm Equipment | \$ | 15,207 | Turf Care | \$ | 18,141 |
| Various suppliers (under \$15,000) / Divers fournisseurs (moins de 15 000 \$) | | | | | | | | 466,742 |

Department of Transportation / Ministère des Transports

DETAILS OF REVENUE AND RECOVERIES / ÉTAT DÉTAILLÉ DES RECETTES ET RECOUVREMENTS for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | | |
|--|----------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Budget / Budget | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| ORDINARY REVENUE / RECETTES AU COMPTE ORDINAIRE | | | |
| Return on Investment / Produits de placements | | | |
| Other Interest Income / Autres intérêts créditeurs | \$ --- | \$ 8.1 | \$ 51.0 |
| Foreign Exchange / Opérations de change | --- | --- | 0.2 |
| | <u>---</u> | <u>8.1</u> | <u>51.2</u> |
| Licenses and Permits / Licences et permis | | | |
| <i>Motor Vehicle Act</i> - Fees / <i>Loi sur les véhicules à moteur</i> - droits | 1,300.0 | 1,575.7 | 1,468.3 |
| <i>Motor Carrier Act</i> - Fees / <i>Loi sur les transports routiers</i> - droits | 20.0 | 23.0 | 14.8 |
| <i>Motor Carrier Act</i> - Fines / <i>Loi sur les transports routiers</i> - amendes | --- | --- | 0.2 |
| <i>Highway Act</i> - Fines / <i>Loi sur la voirie</i> - amendes | 35.0 | 54.1 | 71.0 |
| | <u>1,355.0</u> | <u>1,652.8</u> | <u>1,554.3</u> |
| Sale of Goods and Services / Ventes de biens et services | | | |
| Recoveries from Municipalities - General Maintenance / Recouvrements des municipalités - entretien général | 2,138.0 | 2,167.6 | 2,199.5 |
| Recoveries - General Maintenance - First Nations / Recouvrements - entretien général - premières nations | 172.0 | 178.6 | 167.3 |
| Land Rentals - Other / Locations de terrains - autres | 1,190.0 | 1,032.4 | 1,032.5 |
| Highway Signs - Sales / Panneaux routiers - ventes | 100.0 | 94.4 | 112.8 |
| Plans and Tender Documents - Sales / Devis et documents de soumission - ventes | 50.0 | 67.8 | 74.2 |
| | <u>3,650.0</u> | <u>3,540.8</u> | <u>3,586.3</u> |
| Miscellaneous / Recettes diverses | | | |
| Prior Years Expenditure Recoveries / Recouvrements des dépenses des années antérieures | --- | 34.0 | 27.3 |
| Insurance Recoveries / Recouvrements d'assurances | --- | 67.8 | 18.2 |
| NSF Cheque Charges / Frais pour chèque sans provision | --- | 0.1 | 0.1 |
| Other Miscellaneous Revenue / Autres recettes diverses | 40.0 | 31.8 | 23.9 |
| | <u>40.0</u> | <u>133.7</u> | <u>69.5</u> |
| Conditional Grants - Canada / Subventions conditionnelles - Canada | | | |
| Integrated Radio System / Système de radio intégré | 85.0 | 85.6 | 84.9 |
| | <u>\$ 5,130.0</u> | <u>\$ 5,421.0</u> | <u>\$ 5,346.2</u> |

Department of Transportation / Ministère des Transports

DETAILS OF REVENUE AND RECOVERIES - Continued / ÉTAT DÉTAILLÉ DES RECETTES ET RECOUVREMENTS - Suite
for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | | |
|--|----------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Budget / Budget | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| CAPITAL RECOVERIES / RECOUVREMENTS AU COMPTE DE CAPITAL | | | |
| Capital Recoveries - Own Source / Recouvrements au compte de capital - provenance interne | | | |
| Other Land Sales / Autres ventes de terrains | \$ --- | \$ 123.4 | \$ 38.1 |
| Prior Years Expenditure Recoveries / Recouvrements des dépenses des années antérieures | --- | 350.8 | 445.5 |
| Other / Autres | 100.0 | 53.3 | 11.8 |
| | <u>100.0</u> | <u>527.5</u> | <u>495.4</u> |
| Capital Recoveries - Canada / Recouvrements au compte de capital - Canada | | | |
| Canada - New Brunswick Intelligent Transportation Systems / Systèmes de transport intelligents | | | |
| Canada - Nouveau-Brunswick | --- | --- | 528.4 |
| Canada - New Brunswick Strategic Infrastructure Agreement / Entente stratégique d'infrastructures Canada - | | | |
| Nouveau-Brunswick | 15,520.0 | 20,090.4 | 20,655.0 |
| Canada - New Brunswick Strategic Highway Infrastructure Agreement / Entente stratégique d'infrastructure routière Canada - | | | |
| Nouveau-Brunswick | 2,125.0 | 1,731.0 | 521.8 |
| Canada - New Brunswick Border Infrastructure Agreement / Entente d'infrastructure frontalière Canada - Nouveau- Brunswick | 9,550.0 | 5,485.5 | 3,752.7 |
| Urban Bypasses / Voies de contournement urbaines | 50.0 | --- | --- |
| | <u>27,245.0</u> | <u>27,306.9</u> | <u>25,457.9</u> |
| | <u>\$ 27,345.0</u> | <u>\$ 27,834.4</u> | <u>\$ 25,953.3</u> |

Department of Transportation / Ministère des Transports

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PROGRAM COMPONENT / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR ÉLÉMENT DE PROGRAMME for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | | | | |
|---|--|--|--------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Main Estimates / Budget principal | Appropriation Transfers / Transferts de crédits | Budget / Budget | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| ORDINARY EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE | | | | | |
| Administration / Administration | | | | | |
| Senior Management / Cadres supérieurs | \$ 1,255.0 | \$ 4.6 | \$ 1,259.6 | \$ 1,250.4 | \$ 1,197.1 |
| Financial and Administrative Services / Services financiers et de l'administration | 2,313.0 | 24.6 | 2,337.6 | 2,200.6 | 2,263.1 |
| Payroll Burden / Charge de la feuille de paye | 5,701.0 | 73.8 | 5,774.8 | 5,679.2 | 5,841.4 |
| District Administration / Administration des districts | 6,903.0 | 363.9 | 7,266.9 | 7,263.4 | 7,022.5 |
| Human Resources / Ressources humaines | 1,377.0 | 15.8 | 1,392.8 | 1,233.0 | 1,268.7 |
| Information Management and Technology / Gestion de l'information et technologie | 3,735.0 | 17.0 | 3,752.0 | 3,752.1 | 3,617.3 |
| | <u>21,284.0</u> | <u>499.8</u> | <u>21,783.8</u> | <u>21,378.7</u> | <u>21,210.1</u> |
| Policy, Strategic Development and Intergovernmental Relations / Politiques, Développement stratégique et relations intergouvernementales | | | | | |
| Transportation Policy / Politique des transports | 2,457.0 | 24.7 | 2,481.7 | 2,532.9 | 2,454.4 |
| Strategic Development and Intergovernmental Relations / Développement stratégique et relations intergouvernementales | 652.0 | 1.6 | 653.6 | 589.3 | 519.4 |
| | <u>3,109.0</u> | <u>26.3</u> | <u>3,135.3</u> | <u>3,122.2</u> | <u>2,973.8</u> |
| Maintenance / Entretien | | | | | |
| Maintenance and Traffic / Entretien et circulation | 1,323.0 | 36.5 | 1,359.5 | 1,209.7 | 1,265.1 |
| Highway Maintenance - Summer / Entretien des routes - été | 24,080.0 | 508.1 | 24,588.1 | 25,162.9 | 24,545.8 |
| Bridge Maintenance / Entretien des ponts | 10,012.0 | 227.6 | 10,239.6 | 9,652.8 | 10,396.6 |
| Traffic Engineering / Techniques de la circulation | 4,852.0 | 68.5 | 4,920.5 | 4,937.6 | 4,895.4 |
| Ferry Operations / Exploitation des traversiers | 10,172.0 | 125.3 | 10,297.3 | 11,904.9 | 11,186.4 |
| Building Operation and Maintenance / Bâtiments - exploitation et entretien | 2,837.0 | 18.0 | 2,855.0 | 3,044.0 | 3,011.4 |
| Radio Communications / Radio communications | 1,535.0 | 41.7 | 1,576.7 | 1,593.0 | 1,606.0 |
| | <u>54,811.0</u> | <u>1,025.8</u> | <u>55,836.8</u> | <u>57,504.9</u> | <u>56,906.7</u> |
| Winter Maintenance / Entretien pendant l'hiver | | | | | |
| Highway Maintenance - Winter / Entretien des routes en hiver | 51,552.0 | 972.2 | 52,524.2 | 57,720.3 | 58,919.4 |

Department of Transportation / Ministère des Transports

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PROGRAM COMPONENT - Continued / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR ÉLÉMENT DE PROGRAMME - Suite for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | | | | |
|---|--|--|---------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Main Estimates / Budget principal | Appropriation Transfers / Transferts de crédits | Budget / Budget | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| ORDINARY EXPENDITURE - Continued / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE - Suite | | | | | |
| Bridge and Highway Construction / Construction des ponts et des routes | | | | | |
| Highway Design / Tracé des routes | \$ 1,775.0 | \$ 215.1 | \$ 1,990.1 | \$ 1,786.0 | \$ 1,793.3 |
| Construction / Construction | 829.0 | 45.8 | 874.8 | 876.7 | 866.2 |
| Planning and Land Management / Planification et gestion des terrains | 2,104.0 | 60.8 | 2,164.8 | 2,272.8 | 2,212.7 |
| | <u>4,708.0</u> | <u>321.7</u> | <u>5,029.7</u> | <u>4,935.5</u> | <u>4,872.2</u> |
| New Brunswick Highway Corporation / Société de voirie du Nouveau-Brunswick | | | | | |
| New Brunswick Highway Corporation / Société de voirie du Nouveau-Brunswick | 23,116.0 | 30.7 | 23,146.7 | 22,858.4 | 19,417.2 |
| | <u>\$ 158,580.0</u> | <u>\$ 2,876.5</u> | <u>\$ 161,456.5</u> | <u>\$ 167,520.0</u> | <u>\$ 164,299.4</u> |
| CAPITAL EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE DE CAPITAL | | | | | |
| Permanent Bridges / Ponts permanents | \$ 32,025.0 | \$ --- | \$ 32,025.0 | \$ 33,870.4 | \$ 35,428.1 |
| Permanent Highways / Routes permanentes | 54,600.0 | --- | 54,600.0 | 61,602.6 | 57,254.7 |
| Rural Road Initiative / Initiative de réfection des routes rurales | 42,000.0 | --- | 42,000.0 | 40,115.5 | 40,125.2 |
| Canada / New Brunswick Strategic Highway Infrastructure Program / Programme stratégique d'infrastructure routière Canada - Nouveau-Brunswick | 4,700.0 | --- | 4,700.0 | 3,787.0 | 1,910.9 |
| Canada / New Brunswick Strategic Infrastructure Program / Programme pour l'infrastructure stratégique Canada - Nouveau-Brunswick | 55,180.0 | --- | 55,180.0 | 61,467.9 | 56,641.0 |
| Canada / New Brunswick Border Infrastructure Program / Programme d'infrastructure frontalière Canada - Nouveau-Brunswick | 21,700.0 | --- | 21,700.0 | 12,857.4 | 8,133.7 |

Department of Transportation / Ministère des Transports

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PROGRAM COMPONENT - Continued / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR ÉLÉMENT DE PROGRAMME - Suite
 for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | | | | |
|--|--|--|---------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Main Estimates / Budget principal | Appropriation Transfers / Transferts de crédits | Budget / Budget | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| CAPITAL EXPENDITURE - Continued / DÉPENSES AU COMPTE DE CAPITAL - Suite | | | | | |
| Routes 11 and 17 / Routes 11 et 17 | \$ 21,000.0 | \$ --- | \$ 21,000.0 | \$ 21,972.4 | \$ 21,068.4 |
| Urban Bypasses / Voies de contournement urbaines | 4,625.0 | --- | 4,625.0 | 5,039.3 | 3,837.8 |
| Vehicle Management Agency / Agence de gestion des véhicules | 7,000.0 | --- | 7,000.0 | 7,610.0 | 14,680.3 |
| | \$ 242,830.0 | \$ --- | \$ 242,830.0 | \$ 248,322.4 | \$ 239,080.1 |

Department of Transportation / Ministère des Transports

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PRIMARY / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR CODE PRIMAIRE for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | |
|---|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| ORDINARY EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE | | |
| Administration / Administration | | |
| Personal Services / Frais de personnel | \$ 18,382.3 | \$ 17,941.6 |
| Other Services / Autres services | 2,232.6 | 2,314.9 |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | 283.2 | 310.8 |
| Property and Equipment / Biens et matériel | 420.7 | 574.0 |
| Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions | 13.9 | 14.9 |
| Debt and Other Charges / Service de la dette et autres frais | 46.7 | 53.9 |
| Chargeback Recoveries / Contre-recouvrements | (0.7) | --- |
| | 21,378.7 | 21,210.1 |
| Policy, Strategic Development and Intergovernmental Relations / Politiques, développement stratégique et relations intergouvernementales | | |
| Personal Services / Frais de personnel | 1,510.8 | 1,415.8 |
| Other Services / Autres services | 1,487.1 | 1,784.6 |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | 347.6 | 466.6 |
| Property and Equipment / Biens et matériel | 16.2 | 21.8 |
| Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions | 200.6 | 200.4 |
| Chargeback Recoveries / Contre-recouvrements | (440.1) | (915.4) |
| | 3,122.2 | 2,973.8 |
| Maintenance / Entretien | | |
| Personal Services / Frais de personnel | 22,229.6 | 23,578.2 |
| Other Services / Autres services | 23,797.7 | 22,785.0 |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | 14,758.9 | 14,308.5 |
| Property and Equipment / Biens et matériel | 715.9 | 1,123.3 |
| Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions | 0.2 | --- |
| Debt and Other Charges / Service de la dette et autres frais | 25.1 | 28.0 |
| Chargeback Recoveries / Contre-recouvrements | (3,977.1) | (4,877.1) |
| Designated Revenues / Recettes indiquées | (45.4) | (39.2) |
| | 57,504.9 | 56,906.7 |

Department of Transportation / Ministère des Transports

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PRIMARY - Continued / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR CODE PRIMAIRE - Suite
for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | |
|--|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| ORDINARY EXPENDITURE - Continued / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE - Suite | | |
| Winter Maintenance / Entretien pendant l'hiver | | |
| Personal Services / Frais de personnel | \$ 18,393.9 | \$ 19,041.4 |
| Other Services / Autres services | 27,930.9 | 29,585.5 |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | 11,041.0 | 11,685.7 |
| Property and Equipment / Biens et matériel | 172.5 | 33.1 |
| Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions | 4.2 | --- |
| Debt and Other Charges / Service de la dette et autres frais | 177.8 | 148.1 |
| Chargeback Recoveries / Contre-recouvrements | --- | (1,574.4) |
| | <u>57,720.3</u> | <u>58,919.4</u> |
| Bridge and Highway Construction / Construction des ponts et des routes | | |
| Personal Services / Frais de personnel | 4,708.6 | 4,770.1 |
| Other Services / Autres services | 531.3 | 491.8 |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | 118.1 | 124.4 |
| Property and Equipment / Biens et matériel | 34.1 | 67.4 |
| Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions | 8.0 | 3.0 |
| Chargeback Recoveries / Contre-recouvrements | (464.6) | (584.5) |
| | <u>4,935.5</u> | <u>4,872.2</u> |
| New Brunswick Highway Corporation / Société de voirie du Nouveau-Brunswick | | |
| Personal Services / Frais de personnel | 263.8 | 240.5 |
| Other Services / Autres services | 22,591.0 | 19,172.4 |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | 2.8 | 4.3 |
| Property and Equipment / Biens et matériel | 0.8 | --- |
| | <u>22,858.4</u> | <u>19,417.2</u> |
| | <u>\$ 167,520.0</u> | <u>\$ 164,299.4</u> |

Department of Transportation / Ministère des Transports

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PRIMARY - Continued / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR CODE PRIMAIRE - Suite for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | |
|--|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| CAPITAL EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE DE CAPITAL | | |
| Permanent Bridges / Ponts permanents | | |
| Personal Services / Frais de personnel | \$ 3,601.7 | \$ 3,375.0 |
| Other Services / Autres services | 9,458.6 | 8,045.3 |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | 2,076.3 | 1,341.3 |
| Property and Equipment / Biens et matériel | 18,719.7 | 24,707.4 |
| Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions | 5.0 | --- |
| Debt and Other Charges / Service de la dette et autres frais | 9.1 | 0.7 |
| Chargeback Recoveries / Contre-recouvrements | --- | (2,041.6) |
| | 33,870.4 | 35,428.1 |
| Permanent Highways / Routes permanentes | | |
| Personal Services / Frais de personnel | 6,896.2 | 7,040.2 |
| Other Services / Autres services | 7,447.4 | 7,925.0 |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | 3,329.2 | 2,929.8 |
| Property and Equipment / Biens et matériel | 46,452.6 | 41,318.9 |
| Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions | 1.0 | 44.9 |
| Debt and Other Charges / Service de la dette et autres frais | 16.0 | 28.9 |
| Chargeback Recoveries / Contre-recouvrements | (2,539.9) | (2,033.0) |
| | 61,602.6 | 57,254.7 |
| Rural Road Initiative / Initiative de réfection des routes rurales | | |
| Personal Services / Frais de personnel | 4,282.9 | 4,900.1 |
| Other Services / Autres services | 7,044.1 | 8,408.3 |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | 10,521.9 | 9,873.8 |
| Property and Equipment / Biens et matériel | 18,576.7 | 17,766.0 |
| Debt and Other Charges / Service de la dette et autres frais | 2.4 | 18.0 |
| Chargeback Recoveries / Contre-recouvrements | (312.4) | (841.0) |
| | 40,115.5 | 40,125.2 |

Department of Transportation / Ministère des Transports

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PRIMARY - Continued / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR CODE PRIMAIRE - Suite for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | |
|--|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| CAPITAL EXPENDITURE - Continued / DÉPENSES AU COMPTE DE CAPITAL - Suite | | |
| Canada / New Brunswick Strategic Highway Infrastructure Program / Programme stratégique d'infrastructure routière | | |
| Canada - Nouveau-Brunswick | | |
| Personal Services / Frais de personnel | \$ 240.3 | \$ 142.1 |
| Other Services / Autres services | 100.5 | 156.4 |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | 35.4 | 24.5 |
| Property and Equipment / Biens et matériel | <u>3,410.8</u> | <u>1,587.9</u> |
| | <u>3,787.0</u> | <u>1,910.9</u> |
| Canada / New Brunswick Strategic Infrastructure Program / Programme pour l'infrastructure stratégique | | |
| Canada - Nouveau-Brunswick | | |
| Personal Services / Frais de personnel | 5,125.0 | 4,939.6 |
| Other Services / Autres services | 5,922.2 | 7,738.1 |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | 2,092.4 | 597.6 |
| Property and Equipment / Biens et matériel | 48,424.0 | 43,416.9 |
| Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions | 5.0 | --- |
| Debt and Other Charges / Service de la dette et autres frais | 2.3 | 3.1 |
| Chargeback Recoveries / Contre-recouvrements | <u>(103.1)</u> | <u>(54.3)</u> |
| | <u>61,467.9</u> | <u>56,641.0</u> |
| Canada / New Brunswick Border Infrastructure Program / Programme d'infrastructure frontalière Canada - Nouveau-Brunswick | | |
| Personal Services / Frais de personnel | 826.8 | 594.3 |
| Other Services / Autres services | 561.4 | 332.0 |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | 169.2 | 346.4 |
| Property and Equipment / Biens et matériel | <u>11,300.0</u> | <u>6,861.0</u> |
| | <u>12,857.4</u> | <u>8,133.7</u> |

Department of Transportation / Ministère des Transports

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PRIMARY - Continued / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR CODE PRIMAIRE - Suite
for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | |
|--|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| CAPITAL EXPENDITURE - Continued / DÉPENSES AU COMPTE DE CAPITAL - Suite | | |
| Routes 11 and 17 / Routes 11 et 17 | | |
| Personal Services / Frais de personnel | \$ 1,477.4 | \$ 1,434.8 |
| Other Services / Autres services | 954.5 | 903.2 |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | 740.4 | 249.0 |
| Property and Equipment / Biens et matériel | 18,675.1 | 18,487.8 |
| Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions | 125.0 | --- |
| Debt and Other Charges / Service de la dette et autres frais | --- | (6.4) |
| | <u>21,972.4</u> | <u>21,068.4</u> |
| Urban Bypasses / Voies de contournement urbaines | | |
| Personal Services / Frais de personnel | 152.5 | --- |
| Other Services / Autres services | 1,208.0 | --- |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | 45.2 | --- |
| Property and Equipment / Biens et matériel | <u>3,633.6</u> | <u>3,837.8</u> |
| | <u>5,039.3</u> | <u>3,837.8</u> |
| Vehicle Management Agency / Agence de gestion des véhicules | | |
| Property and Equipment / Biens et matériel | <u>7,610.0</u> | <u>14,680.3</u> |
| | <u>\$ 248,322.4</u> | <u>\$ 239,080.1</u> |

Department of Transportation / Ministère des Transports

SPECIAL OPERATING AGENCY ACCOUNT / COMPTE D'ORGANISME DE SERVICE SPÉCIAL
for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | | |
|--|----------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Budget / Budget | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| VEHICLE MANAGEMENT / GESTION DES VÉHICULES | | | |
| Opening Balance / Solde d'ouverture | \$ 5,238.0 | \$ 4,994.7 | \$ 6,027.6 |
| Revenues / Recettes | | | |
| Chargebacks to Clients / Rétrofacturation aux clients | 78,614.0 | 76,939.1 | 75,305.7 |
| Proceeds from Sales and Auctions / Produits provenant de ventes et de ventes aux enchères | --- | 150.4 | 40.8 |
| Prior Year Expenditure Recoveries / Recouvrements des dépenses des années antérieures | --- | 25.5 | --- |
| Revenue from Sales of Vehicles and Equipment / Recettes provenant de la ventes de véhicules et du matériel | 500.0 | 606.5 | 450.1 |
| Damage Recoveries / Recouvrements pour dommages | --- | 23.7 | 23.9 |
| Other Miscellaneous Revenue / Autres recettes diverses | --- | 168.0 | 188.6 |
| Total Revenue / Total des recettes | 79,114.0 | 77,913.2 | 76,009.1 |
| Expenditures / Dépenses | | | |
| Operating Expenditures / Dépenses de fonctionnement | 66,134.0 | 63,622.1 | 62,361.7 |
| Capital Account Expenditures / Dépenses du compte de Capital | 7,000.0 | 7,610.0 | 14,680.3 |
| Closing Balance / Solde de fermeture | \$ 11,218.0 | \$ 11,675.8 | \$ 4,994.7 |

Department of Transportation / Ministère des Transports

SALARY PAYMENTS TO EMPLOYEES / TRAITEMENTS VERSÉS AUX EMPLOYÉS

\$104,358,278

| | | | | | | | |
|---|-----------|-----------------------|-----------|-------------------------|-----------|----------------------------|-----------|
| Landry, Hon. Denis Minister / Ministre | \$ 18,718 | Baldwin, John | \$ 47,227 | Billings, Douglas | \$ 52,596 | Branscombe-Hallett, Sandra | \$ 58,354 |
| Robichaud, Hon Paul Minister / Ministre | 20,939 | Banks, Mark | 45,504 | Bishop, Gregory | 44,522 | Brawn, Henry | 45,716 |
| Johnstone, David J Deputy Minister / Sous-ministre | 141,386 | Barclay, Malcolm | 40,499 | Bishop, Jack E | 47,822 | Brawn, Terrance C | 44,025 |
| Acheson, Alan G | 59,969 | Barclay, Ryan | 59,708 | Bishop, James D | 46,511 | Breau, Catherine | 41,401 |
| Ackerson, Paul S | 42,817 | Barr, Garrey A | 41,068 | Bishop, Laurie M | 48,021 | Breau, Lorenzo | 44,026 |
| Ackerson, Robert | 45,672 | Barriault, Gerard O. | 52,185 | Bishop, Terrance | 48,569 | Breau, Ronald | 44,048 |
| Acton, Derrick D | 62,838 | Barton, Steven | 46,336 | Black, Kenneth | 46,029 | Breault, Gregory John | 43,525 |
| Adair, Alton | 49,738 | Basque, Eric | 46,669 | Blacquier, Bradley | 46,154 | Brennan, Paul G | 54,468 |
| Adams, Ivan Murray | 51,427 | Bastarache, Guy | 44,866 | Blair, David | 43,276 | Brewer, Earl | 45,774 |
| Agnew, Michael A | 54,038 | Bastarache, Roger F | 41,124 | Blanchard, Gilles S. | 46,948 | Brewer, Kenneth L | 46,154 |
| Aiton, J Andrew | 86,401 | Bateman, L Douglas R | 43,793 | Blanchard, Paul | 43,775 | Brewer, Lawrence H | 43,565 |
| Akerley, Richard | 41,128 | Battah, Daniel | 47,514 | Blanchard, Roger J | 43,634 | Brewer, Robert J | 48,928 |
| Alexander, Stephen | 42,401 | Baxter, Chesley L. | 48,044 | Blanchette, Robert J | 55,117 | Bridgman, Dagmar P | 56,856 |
| Allain, Henri | 99,056 | Beal, Ronald I. | 41,690 | Blaney, Frederick M | 93,860 | Briggs, Troy | 41,707 |
| Allain, Reginald | 42,892 | Beaulieu, Allen | 54,289 | Blechs Schmidt, Stephen | 52,704 | Brittain, Darcy R | 53,831 |
| Allen, Stephen H | 62,530 | Beaulieu, Carole F. | 52,766 | Bolstridge, Allison | 47,092 | Broadley, M Dianne | 42,843 |
| Alward, Christopher | 53,023 | Beaulieu, George | 62,885 | Bond, Steven | 42,149 | Broczkowski, Jonathan J. | 51,718 |
| Alward, Rhonda L | 59,460 | Beaulieu, Gilles R | 64,537 | Bonenfant, J R Rejean | 66,989 | Brooks, Terrie A | 42,437 |
| Ames, Arthur | 55,328 | Beaulieu, Guy | 46,257 | Boone, George A | 81,937 | Brown, Andrew | 44,318 |
| Anderson, Brian E | 43,174 | Beaulieu, J Rino R | 87,596 | Bordage, Claude | 44,356 | Brown, Colleen R | 60,937 |
| Anderson, George | 44,077 | Beaulieu, Louise | 46,240 | Borris, Maurice | 42,915 | Brown, David | 43,117 |
| Anderson, Rodger | 43,672 | Beaulieu, Lucien | 43,009 | Bosse, Dave | 43,591 | Brown, Derek | 52,633 |
| Anderson, Roger | 44,659 | Beaulieu, Rejean | 42,113 | Bosse, Jacques L. | 52,556 | Brown, Dow | 44,015 |
| Anderson, Todd | 43,259 | Beaumaster, Dale J | 46,154 | Boucher, Lawrence J | 44,424 | Brown, John K | 55,048 |
| Andrews-Caron, Susan C | 86,401 | Bedard, Sylvain | 50,261 | Boudreau, Alan B | 42,837 | Brown, Joyce D | 49,483 |
| Arbeau, Kempton | 45,511 | Bedford, William | 41,234 | Boudreau, Carole | 46,154 | Brown, Michael | 54,994 |
| Armstrong, Dennis B | 40,913 | Beech, John E | 46,760 | Bourdage, Gildard | 43,651 | Brown, Patrick | 43,820 |
| Armstrong, Edward V | 40,002 | Beers, Darren L | 47,042 | Bourgeois, Daniel | 44,314 | Brown, Phillip M | 44,960 |
| Arsenault, Daryl | 50,084 | Beers, Donald Eldred | 44,217 | Bourgeois, Normand | 56,305 | Brown, Richard A | 53,023 |
| Arsenault, J Gerald | 42,672 | Belanger, Donald | 55,235 | Bourgoin, Carole | 44,037 | Brown, Robert | 43,607 |
| Arsenault, Jean-Marc | 58,778 | Belanger, J Robert | 48,272 | Bourgoin, Donald J | 48,947 | Brown, Robert E | 41,819 |
| Arseneau, Gildard | 49,000 | Belding, Brenda E | 43,369 | Bourque, France | 49,352 | Brown, Seldon | 41,022 |
| Arseneau, Gilles | 57,444 | Belliveau, Jean | 58,836 | Bourque, Gilles | 50,109 | Brun, Raymond | 72,234 |
| Arseneau, Michel | 72,303 | Belliveau, John J | 45,361 | Bourque, J Terrance | 56,981 | Bryden, Gregory D | 40,057 |
| Arseneau, Richard | 44,149 | Belliveau, Linda M | 46,154 | Bourque, Jean | 47,408 | Buchanan, Melvin B | 43,298 |
| Arseneault, Pierre | 46,685 | Belliveau, Mark | 74,935 | Bourque, Normand | 44,572 | Buckley, Lawrence | 65,192 |
| Aubie, Allen | 58,246 | Belliveau, Michael J | 66,347 | Boutillier, Gordon | 44,253 | Burgoyne, Vincent S. | 42,520 |
| Avery, Alton | 47,238 | Belliveau, Michael R. | 42,177 | Boutot, Luc Denis | 40,191 | Burkhardt, Tracey | 58,473 |
| Ayles, J R Richard | 59,141 | Belyea-Tracy, Myrna J | 66,613 | Bowering, Peter | 59,068 | Burnett, Anthony | 60,364 |
| Babin, Mark | 57,639 | Benner, Kirk J. | 59,810 | Bowland, Rodney D | 40,821 | Burns, Richard J | 43,064 |
| Babineau, Roland | 59,662 | Benoit, Denis | 46,734 | Bowmaster, Willis N | 40,583 | Burt, Matthew D. | 43,164 |
| Babineau, Ronald | 42,531 | Bergin, Travis | 48,737 | Boyd, Bruce | 67,522 | Burt, Paul G | 44,090 |
| Bailey, Peter B | 43,364 | Berube, Leo M | 48,984 | Boyd, Carl L | 58,246 | Bushey, Marline | 46,982 |
| Bainbridge, Anthony | 51,270 | Beyea, Robert | 43,887 | Boyd, D Glen | 69,056 | Bustard, Stephen W | 46,154 |
| Baker, Paul | 42,465 | Bezeau, Philorome | 45,290 | Boyd, Jeffrey Brent | 40,517 | Butland, Butpee | 46,168 |
| | | Bietz, Joseph | 43,529 | Bragdon, Joel | 59,670 | Butland, Claude A. | 40,474 |
| | | Bigras, Pierre | 43,574 | Bramble, Jordan | 41,743 | Butland, Kevin E. | 40,081 |
| | | Billings, Casey A | 41,558 | Branscombe, Tony A | 42,569 | Butler, Robert | 46,268 |

Department of Transportation / Ministère des Transports

SALARY PAYMENTS TO EMPLOYEES - Continued / TRAITEMENTS VERSÉS AUX EMPLOYÉS - Suite

| | | | | | | | |
|--------------------------|-----------|------------------------|-----------|------------------------|-----------|------------------------|-----------|
| Butterwick, Paul | \$ 55,703 | Chin, Valentine C | \$ 58,948 | Cormier, Donald G | \$ 51,085 | Davidson, Derek A | \$ 69,056 |
| Byram, Lee | 42,182 | Christensen, David | 43,522 | Cormier, J Louis | 56,993 | Davidson, Stephen J. | 43,820 |
| Byrne-Zwicker, Elizabeth | 80,398 | Christensen, Richard | 50,933 | Cormier, Jean Charles | 43,341 | Davison, David | 45,009 |
| Cail, Kevin J. | 44,715 | Christie, Kimberly F | 45,812 | Cormier, John J | 82,525 | Dawson, James | 43,555 |
| Cail, Randy | 44,114 | Clark, Alvin B | 51,363 | Cormier, Mario | 54,641 | Dawson, Lloyd A | 40,821 |
| Caissie, Gerard N | 52,895 | Clark, Bradley | 44,072 | Cormier, Ovila | 48,047 | Dean, Mark | 50,247 |
| Caissie, J Leo | 48,397 | Clark, Derek | 40,848 | Cormier, Romeo C | 63,556 | Deap, Daniel P | 84,299 |
| Caissie, Maurice E | 45,672 | Clark, Edward | 44,272 | Cormier, Ronald M | 64,722 | Delmas, Andy | 79,621 |
| Caissie, Paul Robert | 45,961 | Clark, Thomas | 45,149 | Cornford, Charles R | 42,770 | Demerchant, Jason R. | 43,389 |
| Caissie, Rheal | 41,774 | Claybourn, Gary E | 51,183 | Cornford, Mark | 43,648 | Denning, George S | 46,575 |
| Calder, Brian W. | 51,534 | Cleghorn, Dean G | 47,214 | Cote, Katharyn | 46,693 | Derrah, Edward C | 64,537 |
| Caldwell, Graham P | 53,808 | Cleghorn, Lawrence E. | 46,697 | Cote, Norman J | 70,723 | Derrah, Jason C. | 45,561 |
| Callaghan, Dennis | 58,246 | Clendenning, Gaynard D | 47,297 | Coulombe, Richard J P | 44,124 | Derrah, Susanne M | 72,155 |
| Cameron, Angela | 43,793 | Cline, R. Conrad | 49,957 | Courtney, Tim | 40,437 | Desjardins, Jean-Louis | 44,106 |
| Cameron, Dale | 44,152 | Cline, Steven E | 46,746 | Cowan, Herman | 46,456 | Despres, J Paul E | 61,044 |
| Campbell, Diane L | 42,843 | Clouston, Norman B | 84,209 | Cowper, W Brian | 44,960 | Despres, Nancy L | 42,843 |
| Campbell, Malcolm | 42,022 | Clowater, Duane R | 74,806 | Crabbe, Graydon C | 49,173 | Desroches, Laurie | 47,369 |
| Campbell, Ralph | 64,537 | Clowater, John | 44,456 | Craig, Russell D | 41,414 | Desruisseau, Richard | 42,782 |
| Campbell, Stephen A | 46,661 | Clyde, David | 42,871 | Crandall, Ricky M | 58,852 | Deveau, Raymond L | 46,056 |
| Carey, Kevin George J | 43,008 | Coates, Lloyd | 40,260 | Crandlemere, Claude E | 46,523 | Diamond, Danny | 45,472 |
| Carney, Barry S | 46,334 | Coffin, Morris | 43,584 | Crandlemire, Brent | 41,357 | Dickie, Nils A | 54,512 |
| Carney, Brenda | 42,555 | Cogswell, Bernita | 53,193 | Crawford, David A | 43,525 | Dion, Guy | 43,230 |
| Caron, Eric C. | 43,456 | Cogswell, David E | 91,702 | Crawford, Peter J E | 82,312 | Dion, Richard | 54,085 |
| Carpenter, George A | 40,132 | Cogswell, Gary E | 51,884 | Cromwell, Brian | 40,623 | Dionne, George | 69,376 |
| Carpenter, John | 41,727 | Cogswell, Hartley D. | 56,354 | Cromwell, Kenneth | 48,248 | Doak, Harlan E | 41,958 |
| Carpenter, Peter | 49,144 | Coleman, Garth | 49,024 | Cronkhite, Gerald F | 42,652 | Doak, Read O | 42,354 |
| Carr, Neil | 63,653 | Coles, Mike | 41,004 | Crossman, Kendall | 41,766 | Dobson, Daniel S | 44,758 |
| Carr, Randall K | 50,114 | Collette, Janice | 72,183 | Cummings, Melissa | 58,356 | Doherty, Alan C | 43,645 |
| Carr, Raymond D | 43,525 | Collings, Daryl L | 44,372 | Cunningham, Jay W | 80,531 | Doherty, James D | 61,318 |
| Carr, Wilson C | 46,031 | Colpitts, Larry E | 40,842 | Currie, Lawrence | 43,557 | Doherty, Joan | 43,800 |
| Carrier, J Wade | 51,643 | Colpitts, Stephen | 44,742 | Cyr, Enoil | 55,206 | Doherty, Shawna Lee | 47,574 |
| Carrier, Michael | 41,015 | Comeau, Gilles | 47,095 | Cyr, Francois C | 83,355 | Doiron, Allen J | 62,633 |
| Carrier, Robert | 59,316 | Comeau, Hector | 46,369 | Cyr, Jean Marie | 43,136 | Doiron, Bernard | 69,425 |
| Carroll, Francis J | 59,518 | Comeau, Leon J | 45,503 | Daigle, Daniel | 45,043 | Doiron, David | 43,626 |
| Carruthers, Blaine Jr | 46,279 | Comeau, Vincent | 49,719 | Daigle, Emery | 45,245 | Doiron, Denis | 43,525 |
| Carson, Bradley | 41,404 | Connell, Charles | 40,893 | Daigle, Henry | 55,236 | Doiron, Fernand | 49,336 |
| Carter, Marilyn | 57,557 | Connell, Charlotte L | 42,843 | Daigle, Jean Marc | 67,731 | Doiron, Gerard | 56,337 |
| Carter, Roy | 48,090 | Connell, Michael | 43,525 | Daigle, Linda C | 42,864 | Doiron, Ivan | 42,754 |
| Carter, William | 47,508 | Connolly, Bruce | 85,875 | Daigle, Lucien R. | 44,417 | Doiron, Janice E | 57,089 |
| Case, Allan J | 72,898 | Constantine, Carl P | 56,823 | Daigle, Omer | 46,705 | Doiron, John F | 46,152 |
| Casey, Dale D | 58,684 | Cook, Lloyd Samuel | 42,220 | Daigle, Paul J | 48,327 | Doiron, Maurice A | 69,134 |
| Cashol, Raymond | 58,086 | Cook, Louise | 61,078 | Daigle, Robert G | 43,485 | Doiron, Neil | 43,817 |
| Castonguay, Gerald | 53,710 | Cook, Reginald | 64,044 | Daigle, Yvon | 43,095 | Doiron, Norma | 48,064 |
| Chase, Alton | 52,995 | Cooper, Robert J. | 44,772 | Dale, Glendon W | 42,199 | Donahee, Darren | 44,215 |
| Chase, Gary W | 46,154 | Copp, Neil F | 42,980 | Daley, Lonnie | 49,532 | Donegani, Douglas J | 47,148 |
| Chase, Kevin | 41,517 | Corey, Clifford W | 67,165 | Darke, Gregory T | 47,982 | Donovan, Duane J | 46,270 |
| Chiasson, Alain | 51,773 | Corey, George C | 42,842 | Darraha, Robert Edward | 51,332 | Donovan, Gregory J | 43,176 |
| Chiasson, Michel | 59,603 | Corey, Glenn | 46,722 | Davenport, Larry B. | 40,961 | Donovan, John A | 53,354 |
| Chiasson, Mona | 41,018 | Cormier, Donald | 51,674 | Davidson, Brian | 45,519 | Donovan, Roger | 43,614 |

Department of Transportation / Ministère des Transports

SALARY PAYMENTS TO EMPLOYEES - Continued / TRAITEMENTS VERSÉS AUX EMPLOYÉS - Suite

| | | | | | | | |
|--------------------------|-----------|------------------------|-----------|------------------------|-----------|--------------------------|-----------|
| Dorey, Raymond | \$ 58,828 | Farris, Bert M | \$ 40,581 | Galbraith, D. Neil | \$ 40,836 | Goodrich, Douglas A | \$ 40,128 |
| Doucet, Adelbert | 49,899 | Fenton, Michael I. | 42,120 | Gallant, Eugene | 58,525 | Goodwin, Edward O | 43,558 |
| Doucet, Donald | 42,339 | Ferris, Carter E. | 40,029 | Gallant, Georges | 59,916 | Goodwin, Paul | 53,516 |
| Doucet, John | 54,858 | Ferris, Peter | 41,267 | Gallant, Roland J. | 44,142 | Gordon, Troy | 42,389 |
| Doucet, R Glen | 42,837 | Fillmore, Edward W | 62,114 | Galloway, Kevin G | 60,043 | Gorman, Wayne E | 74,294 |
| Doucet, Ralph J | 50,830 | Finnie, Roger | 47,349 | Gamble, Terrance F | 66,613 | Gould, Richard | 43,539 |
| Doucet, Robert G | 59,376 | Fisher, Ross S | 74,977 | Gardner, John A | 55,304 | Gowan, Stuart | 65,575 |
| Doucet, Roland | 43,652 | Fitzherbert, Danny P | 65,479 | Garrett, Michael | 40,226 | Grace, Joanne M | 42,843 |
| Doucet-Rousselle, Celine | 73,369 | Fitzpatrick, Kenneth M | 86,089 | Gaudet, Camillien | 46,102 | Graham, Brian B | 44,489 |
| Doucette, Eric | 48,199 | Fleiger, William J | 40,865 | Gaudet, Leo J | 43,868 | Graham, Donald | 49,085 |
| Doucette, Isidore | 44,788 | Fleming, M David | 52,439 | Gaudet, R Yves | 44,361 | Graham, Ivan Gerald | 47,446 |
| Douglass, Melanie | 53,916 | Flemming, Harold B | 57,516 | Gaunce, Peter C | 46,154 | Graham, Jonathan | 42,386 |
| Douthwright, Arnold W | 40,524 | Fletcher, Dean | 51,748 | Gauthier, Edna R | 41,509 | Graham, Joseph W | 58,116 |
| Douthwright, Donald H | 42,047 | Fletcher, Joseph | 46,785 | Gauthier, Michael T | 48,927 | Grandy, Bruce N | 63,981 |
| Douthwright, Rae | 41,925 | Fletcher, Michael | 42,702 | Gautreau, Marcial | 64,776 | Grant, Donald J | 41,073 |
| Dow, Merlin W | 59,831 | Fletcher, Terrance B | 60,392 | Gautreau, Ronald J | 50,566 | Grant, Nichole | 47,266 |
| Dow, Wayne R | 42,678 | Flett, Karen I | 41,072 | Gauvin, Claude | 45,566 | Grant, Paul D | 44,910 |
| Doyle, James P | 61,434 | Flieger, Kenneth | 51,328 | Gauvin, Roland | 46,057 | Grant-McGivney, Margaret | 81,744 |
| Drake, Blair R | 70,644 | Flynn, Gary | 46,303 | Geddes, Bruce E | 53,366 | Gray, James | 69,618 |
| Drew, Robert C | 73,225 | Fogan, Darren | 55,114 | Ghanem, Ashraf | 60,968 | Gray, Rosimond A | 51,112 |
| Driscoll, Peter | 42,623 | Folkins, Richard L | 42,748 | Giberson, Allen C | 43,723 | Greene, Dennis | 57,091 |
| Drost, Michael G | 44,291 | Folkins, Wesley | 61,451 | Giggie, Keith W | 44,377 | Greenlaw, Mark E. | 41,387 |
| Drummond, Guy | 46,771 | Fontaine, Roland | 40,480 | Gilbert, Neil W | 99,241 | Greer, Dale R | 43,535 |
| Dube, Bertin Y | 43,576 | Forbes, Bruce A | 53,517 | Gilbert, Terrance F | 89,723 | Gregan, Gerald | 42,146 |
| Dube, Jacques R Y | 55,467 | Forbes, Robert | 68,567 | Gilks, Keith B | 46,340 | Grey, Lewis | 45,411 |
| Dube, Richard H | 63,311 | Foreman, Keith C | 47,148 | Gilmore, Brian B | 44,857 | Griffiths, Robert C | 42,782 |
| Dugas, Abraham F | 65,702 | Forster, Dale A | 91,702 | Gilmore, Gregory F | 42,194 | Griffiths, Robert Kevin | 42,321 |
| Duguay, Emerild | 47,510 | Forsythe, Darin M | 42,007 | Gilmore, Roy D | 44,113 | Grondin, Carl | 53,173 |
| Duke, M Daniel | 43,987 | Foss, Bette Lou | 40,908 | Gionet, Fernand | 43,533 | Grondin, I Maurice J | 43,092 |
| Dukeshire, Gary H | 42,030 | Foss, C. Geoffrey W. | 42,228 | Gionet, Yvon A | 50,457 | Grosweiner, Martin L | 40,190 |
| Dunfield, Kevin E | 44,368 | Foss, Dana P | 40,946 | Girouard, Jean E | 66,771 | Guignard, Allain | 45,923 |
| Dunlap, Karen D | 42,756 | Foster, Leonard E | 47,906 | Girouard, Philippe M | 58,718 | Guitard, Jean Marc | 43,358 |
| Dunn, Francis W | 57,300 | Fournier, D Jacques | 44,009 | Glazier, Gaetan | 55,821 | Guitard, Pierre | 44,705 |
| Duplisea, Philip D | 90,254 | Fournier, Jean Marc | 51,682 | Glenn-Bailey, Caroline | 45,258 | Gullison, Glenwood W | 44,079 |
| Dykeman, Lawrence E | 46,906 | Fournier, Ronald | 43,028 | Goddard, Travis | 44,778 | Gullison, Maurice G | 47,861 |
| Dysart, David | 45,719 | Fournier, Trevor | 58,295 | Godin, Claude | 84,437 | Guthrie, Claude R. | 48,572 |
| Edwards, Glendon A. | 42,029 | Fox, Ondon | 42,418 | Godin, Jeffrey | 47,194 | Hache, Roland L. | 43,269 |
| Embleton, David R | 63,945 | Fram, Willard R | 82,312 | Godin, Michel | 53,023 | Hachey, Robert D | 41,747 |
| English, Wilfred G | 46,294 | Francis, Robert I | 54,271 | Godin, Paul R | 46,121 | Hagerman, Darrell | 42,712 |
| Essiambre, Pierre | 57,609 | Francoeur, Victor | 43,057 | Godin, Reginald | 50,896 | Halcovitch, Robert R | 50,547 |
| Estabrooks, Kenneth M | 43,149 | Fraser, Ian V | 46,409 | Godin, Sam | 42,860 | Hale, Thomas | 43,541 |
| Estabrooks, Mary A | 66,741 | Fraser, James A | 40,909 | Godin, Stephane | 47,602 | Haley, David A | 44,002 |
| Estey, Dean | 43,525 | Fraser, Kelly L | 69,294 | Godin, Victor | 42,643 | Haley, Steven B | 40,151 |
| Estey, Joel | 46,285 | Fraser, Martin J | 43,799 | Goguen, Denis | 63,919 | Hall, Carl G | 47,027 |
| Estey, Rodney | 50,225 | Fraser, Scott R | 44,273 | Goguen, Gilles | 68,302 | Hall, Douglas | 44,685 |
| Estey, Scott A | 41,464 | Frenette, Pauline | 56,297 | Goguen, Louis Philippe | 44,438 | Hall, Lewis A | 40,824 |
| Estey-Nash, Angella | 45,360 | Fudge, Douglas G | 47,660 | Goguen, Ronald | 45,913 | Hall, Raymond K | 40,910 |
| Everett, James D. | 44,947 | Gagnon, Michael J | 68,181 | Goodine, Alexander | 43,807 | Hallett, Brent R | 57,751 |
| Farrell, Malcolm | 71,852 | Gagnon, Paul | 56,279 | Goodine, Mark | 42,790 | Hallett, D Mark | 54,872 |

Department of Transportation / Ministère des Transports

SALARY PAYMENTS TO EMPLOYEES - Continued / TRAITEMENTS VERSÉS AUX EMPLOYÉS - Suite

| | | | | | | | |
|------------------------|-----------|-------------------------|-----------|-----------------------|-----------|--------------------------|-----------|
| Hallett, Gary M | \$ 72,625 | Hill, Neil W | \$ 60,191 | Jones, James | \$ 44,245 | Landry, Donald | \$ 42,732 |
| Hallett, W Wade | 41,073 | Hogan, Michael | 42,758 | Jones, Mark | 65,354 | Landry, Jean | 40,355 |
| Hallett, Wanda M | 42,053 | Hogge, Heather | 42,276 | Jones, Tracy L | 42,348 | Landry, Leo | 47,697 |
| Hamill, Alfred | 68,181 | Hood, Gregory | 52,664 | Jones, Van E | 40,223 | Landry, Lionel | 42,681 |
| Hamill, Kelly D | 41,534 | Hood, Michael | 44,974 | Jordan, David C. | 61,359 | Landry, Marc J | 68,477 |
| Hamill, Thomas John | 53,455 | Hornez, Lawrence | 45,244 | Joyce, Ronald H | 60,538 | Landry, Richard | 52,020 |
| Hamilton, Harold R | 41,889 | Hoyt, James | 72,555 | Justason, Russell F | 40,373 | Landry, Ricky A | 55,436 |
| Hamilton, W Neil | 43,053 | Hudson, Dale S. | 45,758 | Justason, William | 44,355 | Landry, Ronald | 66,613 |
| Hanlin, Corey L. | 40,500 | Hudson, Eddy | 45,439 | Kaine, Richard | 58,246 | Landry, Valbert | 69,848 |
| Hansen, Phillip | 76,024 | Hughes, Terrance W | 86,207 | Keenan, George J | 42,860 | Langin, Penny | 42,629 |
| Hanson, Trevor | 47,236 | Hull, Hollis W | 48,855 | Keirstead, Stephen O. | 44,447 | Lanigan, Paul | 43,140 |
| Harding, Keith Blair | 44,328 | Humby, Everett | 48,992 | Kelley, Kinley P | 71,106 | Lanteigne, Sylvain | 41,641 |
| Harding, Michael K | 49,310 | Hunter, Gerald R | 46,109 | Kelly, Joey | 44,800 | Laplante, Gilles | 45,923 |
| Harding, Sandra L | 42,841 | Hunter, Marty B | 57,143 | Kelly, Paul J | 60,997 | Lapointe, Elaine H | 60,973 |
| Hare, Robert R | 42,835 | Hunter, Robert Allen | 48,078 | Kendrick, Michael A | 53,023 | Lapointe, Lloyd | 40,686 |
| Hargrove, J. Andrew | 44,135 | Hunter-Smith, Stephanie | 42,572 | Kennedy, Charles D | 43,244 | Lapointe, Roger | 43,531 |
| Harnish, Todd | 44,193 | Imbeault, Guy | 44,996 | Kennedy, Paul E | 70,542 | Lappage, P Steven | 52,750 |
| Harper, Evans | 52,133 | Innes, Charles J | 42,661 | Kennedy, Scott | 45,992 | Larocque, Henri-Paul | 65,623 |
| Harrington, Scott | 46,154 | Irvine, Richard K | 43,273 | Kennedy, Terrance L | 46,843 | Lavigne, Carl | 53,023 |
| Harris, J Kevin | 42,856 | Isenor, Barbara I | 57,906 | Kennie, Scott | 47,039 | Lavigne, Denis | 44,854 |
| Harris, Jack | 46,351 | Jackart, Andrew | 43,591 | Kent, Stirling D | 53,846 | Lavigne, Donna M | 43,824 |
| Hart, Gerald | 43,101 | Jackart, M Aaron | 46,154 | Kerr, Alan | 81,181 | Lavigne, Roger Wilfred | 63,100 |
| Hathaway, Randolph | 60,566 | Jackman, George R | 43,007 | Kerr, Dwight F | 52,993 | Lavoie, Denis | 44,360 |
| Hatt, Barry L | 42,837 | Jaillet, Leonard J. | 45,691 | Kervin, Joseph | 74,448 | Lavoie, J Roland L | 58,086 |
| Hatt, Ernest | 49,256 | Jamer, Gerald A | 57,179 | Kierstead, Roger | 69,988 | Lavoie, Jacqueline B | 58,246 |
| Hawkins, Floyd E | 73,371 | Jamieson, Steven Andrew | 57,475 | Kilfillen, Gary B | 42,799 | Law, Robert | 42,297 |
| Hawthorne, George E | 56,508 | Janes, Stephen B. | 42,015 | Kilfoil, William R | 46,011 | Lawrence, Roger A | 46,154 |
| Hawthorne, Robert B | 43,031 | Jardine, Torence | 48,008 | Killam, Mike | 56,582 | Leaman, Leeroy G | 55,055 |
| Hay, Bruce J | 43,602 | Jarvis, Theodore | 46,695 | Killorn, J. Keith | 44,035 | LeBlanc, Camille | 51,435 |
| Hay, Lowell D | 47,153 | Jean, Eric | 57,823 | Kimball, David G | 43,950 | LeBlanc, Charles | 60,928 |
| Hayes, Daniel J | 49,391 | Jean, Guy F | 76,021 | Kinney, Paul | 42,554 | LeBlanc, Daniel Joseph | 74,979 |
| Hayes, Peter D | 43,959 | Jenkins, Michael G | 42,256 | Kinney, Philip L | 41,372 | LeBlanc, Donald A | 57,770 |
| Haynes-MacDonald, Neil | 45,635 | Jenkins, Robert E | 52,482 | Kinney, Stephen P | 43,620 | LeBlanc, Eugene | 46,054 |
| Hazlett, Clinton T | 41,251 | Jensen, Frank H. | 47,800 | Kirkpatrick, Gary | 45,970 | LeBlanc, Fernand J | 46,433 |
| He, Qunshuan | 60,378 | Jewell, Wayne A | 42,976 | Knorr, James | 57,628 | LeBlanc, Francine | 41,459 |
| Hearn, Cynthia J. | 46,152 | Jewett, Edwin | 42,892 | Knox, James H | 90,279 | LeBlanc, Gerald | 58,246 |
| Hebert, John | 52,498 | Jewett, Joseph A | 46,902 | Knox, William A | 41,958 | LeBlanc, Gerald | 49,080 |
| Hebert, Leo-Paul J | 50,537 | Jewett, Phyllis M | 42,574 | Kovacs, Lynn | 43,596 | LeBlanc, Guy | 45,858 |
| Hebert, Lorenzo | 43,116 | Jewett, Troy A. | 45,226 | Kyle, Roy W T | 57,073 | LeBlanc, J Charles | 69,367 |
| Hebert, Rheal | 46,153 | Jimmo, Vernon | 58,056 | Lachapelle, Denis J | 88,702 | LeBlanc, Jean Marie | 49,077 |
| Hebert, Richard | 54,831 | Johnson, Brian D | 42,544 | Lacroix, Michel J | 88,434 | LeBlanc, Leonard E | 45,223 |
| Heidman, Stanley | 57,591 | Johnson, Daniel | 43,689 | Lamb, Kerry A. | 73,746 | LeBlanc, Lucille | 42,262 |
| Hennigar, Gerry | 44,539 | Johnson, Douglas B | 51,070 | Lambert, Vaughn W. | 48,465 | LeBlanc, Marilyn R | 40,236 |
| Henry, Philip | 46,544 | Johnson, Douglas L | 108,236 | Lambert, Winston H | 43,758 | LeBlanc, Michel J | 53,468 |
| Herman, George | 44,303 | Johnson, Jacinthe | 43,940 | Lancin, Eric | 45,610 | LeBlanc, Normand | 43,884 |
| Hickey, Clarence | 43,099 | Johnson, Raymond | 40,228 | Landry, Charles | 44,387 | LeBlanc, Pierre E | 88,706 |
| Hickey, Omer W | 42,402 | Johnston, Travis | 42,420 | Landry, Claude | 42,839 | LeBlanc, Reginald | 44,012 |
| Hicks, Harman S | 42,041 | Jones, Blair C | 40,304 | Landry, Daniel | 43,325 | LeBlanc, Roland D | 43,548 |
| Hicks, James | 57,098 | Jones, Gary | 41,303 | Landry, Donald | 45,220 | LeBouthillier, Alfred Jr | 40,494 |

Department of Transportation / Ministère des Transports

SALARY PAYMENTS TO EMPLOYEES - Continued / TRAITEMENTS VERSÉS AUX EMPLOYÉS - Suite

| | | | | | | | |
|-------------------------|-----------|--------------------------|-----------|-------------------------|-----------|----------------------|-----------|
| Lebouthillier, Jean-Guy | \$ 53,365 | MacDonald, Trevor G. | \$ 65,169 | Martin, Rino E | \$ 43,269 | McKay, David W | \$ 42,314 |
| Leckey, Hollis B | 49,606 | MacDonnell, Francis | 43,371 | Martin, Roger | 46,968 | McKay, Neill J. | 58,406 |
| Leclair, Michel | 45,769 | MacEacheron, Joyce | 70,039 | Martin, Timothy | 46,759 | McKeen, John W. | 43,729 |
| Leclerc, Alyre | 42,732 | MacFarland, Gerald D | 56,186 | Mason, Donald F | 70,801 | McKiel, Edgar R | 60,576 |
| Lee, James A | 43,030 | MacFarlane, Carol Ann | 42,905 | Mason, John | 41,111 | McKinley, Melanie R | 43,793 |
| Legacy, Keith Roy | 47,608 | MacFarlane, David | 55,533 | Maston, Richard | 42,614 | McKinney, Brian L H | 83,958 |
| Leger, Joel H | 52,336 | MacFarlane, Vincent A E | 45,703 | Matchett, Darren | 67,659 | McKinney, Peter | 40,199 |
| Leger, Larry | 40,822 | MacIntosh, Elmo G | 57,018 | Matchett, Ronald H | 41,421 | McKinnon, Elton E | 63,888 |
| Leger, Pierre | 40,670 | MacIntosh, Norman | 54,469 | Mathisen, Kimberlee | 84,261 | McKnight, H Bonita | 46,184 |
| Leger, Yvon J | 41,484 | MacKay, Sr., Curtis W. | 71,337 | Matthews, Gerald G | 57,575 | McLaughlin, Alan | 74,370 |
| Legere, Andre J | 86,401 | MacKenzie, Thomas R. | 46,370 | Mazerolle, Damosse G | 52,960 | McLaughlin, Blair E | 47,362 |
| Legere, Paul | 58,246 | MacKillop, Robert | 49,221 | Mazerolle, Gino | 46,271 | McLaughlin, James A | 44,148 |
| Lennox, D Edgar | 42,490 | MacKinnon, Michael | 50,698 | Mazerolle, Marlene E | 45,030 | McLaughlin, Lorne D | 61,856 |
| Leslie, Archie R | 42,671 | MacLean, Kevin | 82,560 | Mazerolle, Patrick | 41,733 | McLean, David | 40,697 |
| Levesque, Andrew | 41,716 | MacLean, Sheila | 44,200 | McAdam, John | 66,403 | McLellan, Angela J | 43,967 |
| Levesque, J B Nelson | 46,546 | MacLean, Sheila A | 62,665 | McAllister, Claudette T | 42,843 | McLellan, Dale Roy | 43,672 |
| Levesque, Jean | 50,823 | MacLellan, John W | 41,987 | McAllister, Kevin | 44,503 | McMackin, Richard | 47,262 |
| Levesque, Julien | 42,066 | MacLellan, Ronald Joseph | 45,295 | McAskill, Jody | 47,073 | McNeill, Dwight M | 40,206 |
| Levesque, Marguerite | 86,088 | MacLennan, Clinton | 45,421 | McBride, Andrew | 43,371 | McNeill, Laurie | 42,493 |
| Levesque, Pierre | 45,535 | MacLeod, David S | 44,085 | McBride, Peter D | 42,553 | McNeill, Paul S. | 52,164 |
| Levesque, Richard | 41,828 | MacLeod, Phillip D | 51,548 | McCallum, Burton | 67,824 | McPhee, John-Michael | 63,475 |
| Levesque, Robert G | 41,071 | MacLeod, Ross N | 59,573 | McCann, Stephen E | 47,835 | McPherson, Timothy R | 41,760 |
| Lewis, Dennis | 42,574 | MacLoon, Alan M | 46,167 | McCarthy, Joanne D | 47,202 | Medford, Vincent | 42,187 |
| Lightfoot, Paul | 66,036 | MacNaughton, Eric L | 55,703 | McCarthy, Stephen | 45,883 | Melanson, Stephen W | 45,149 |
| Lingley, W Douglas | 60,538 | MacNaughton, John W. | 59,720 | McCluskey, Paul | 64,202 | Melanson, Victor | 64,412 |
| Lisson, William C | 50,337 | MacNeil, Donald F | 54,187 | McConaghy, Kevin A | 41,321 | Melvin, Stanford | 40,742 |
| Little, Ross E | 46,406 | MacPherson, Randall G | 52,312 | McConkey, Richard | 44,338 | Menard, Julie | 55,900 |
| Livingstone, Wayne J | 42,062 | MacPherson, Richard T | 69,055 | McCracken, Brice | 43,522 | Merrithew, Danny | 40,285 |
| Logan, Jennifer M | 66,613 | MacQuarrie, Carol | 45,832 | McCracken, Richard | 53,119 | Messer, Cheryl A | 41,551 |
| Logue, Gloria | 40,863 | MacRae, James F | 51,040 | McCrea, Phillip S | 42,985 | Methot, Barbara | 41,706 |
| London, Gerald | 42,785 | Madsen, Louisa | 47,012 | McCue, John F | 88,337 | Michaud, Jean-luc | 52,605 |
| Long, C Allan | 43,690 | Maillet, Adrien | 50,234 | McDonald, Adam C. | 43,850 | Michaud, Josee | 57,039 |
| Losier, Michel | 43,104 | Maillet, Donald | 42,861 | McDonald, Francis L. | 40,394 | Michaud, Judes | 43,571 |
| Loupelle, Keith | 59,115 | Maillet, Emerie | 54,471 | McDonald, Robert M. | 42,535 | Michaud, Thomas | 48,528 |
| Lovegrove, Terri | 44,571 | Maillet, J Laurie | 42,789 | McDonald, Ronald A | 44,468 | Miller, Charles M | 43,726 |
| Luce, J James | 45,439 | Mailloux, J Jacques C | 44,971 | McDonnell, Jeffrey | 45,252 | Miller, Daniel G | 47,233 |
| Lunn, Wayne K | 51,872 | Mannett, Whitfield A | 51,196 | McDougall, Harry | 52,316 | Miner, Albert M | 51,861 |
| Lutes, Lorne R | 46,272 | Manuel, Hilaire | 59,972 | McElroy, David A | 42,834 | Mitchell, Colin R. | 55,809 |
| Lutes, Michael R | 42,837 | Manuel, Jean Marc | 56,425 | McEvoy, Bernard J | 44,453 | Mitchell, Daniel R | 60,565 |
| Lynch, Nancy A | 82,603 | Marchildon, Alain J | 42,438 | McEwing, Brian L | 91,702 | Mitchell, Michael F | 47,641 |
| Lyon, Kelly Emery | 44,348 | Marr, Donald A. | 43,878 | McFarlane, Christina | 42,843 | Mitchell, Tanya | 43,836 |
| Lyons, Bruce J N | 42,388 | Marshall, Eric L. | 41,900 | McFarlane, P Duane | 47,918 | Moir, Vernon G | 65,486 |
| Mabee, Mark L. | 57,513 | Martel, Gerard | 40,660 | McGinn, Jared L | 61,207 | Monahan, Brian P | 58,974 |
| Mabie, Kim | 60,218 | Martin, Alain G. | 50,634 | McGraw, Ronnie | 51,173 | Monahan, Stephen W | 44,540 |
| MacDonald, Cyril | 53,211 | Martin, Charles R | 54,134 | McGregor, Donald C | 42,129 | Monteith, James Earl | 47,679 |
| MacDonald, Glen | 67,858 | Martin, Isidore | 43,364 | McHatten, Norman G | 47,911 | Moore, Gary R. | 43,800 |
| MacDonald, Joseph V | 67,634 | Martin, Jason W. | 43,640 | McIntosh, Ross A | 59,701 | Moore, Mark | 50,916 |
| MacDonald, Krista | 74,402 | Martin, Marc G | 84,209 | McIntyre, J Antonio | 52,398 | Moore, Stephen M | 45,588 |
| MacDonald, Scott R | 70,298 | Martin, Marcel | 65,593 | McIntyre, Raymond A | 41,905 | Morgan, Glyn E | 66,613 |

Department of Transportation / Ministère des Transports

SALARY PAYMENTS TO EMPLOYEES - Continued / TRAITEMENTS VERSÉS AUX EMPLOYÉS - Suite

| | | | | | | | |
|--------------------------|-----------|--------------------------|-----------|-----------------------|-----------|---------------------------|-----------|
| Morin, Bruno | \$ 47,549 | Novinscak, David | \$ 52,941 | Penney, Wesley | \$ 42,999 | Reid, Philip W. | \$ 48,227 |
| Morin, Francois | 73,021 | O'Connell, Michael | 41,108 | Perron, Darlene | 46,099 | Rice, Dale R | 64,497 |
| Morin, Pierre | 60,174 | O'Donnell, Wendall | 44,585 | Perry, Brian A | 77,709 | Richard, Albert | 43,866 |
| Morneault, Gilman R | 50,875 | Ogilvy, Glen E. | 42,128 | Perry, George T | 40,226 | Richard, Daniel | 57,986 |
| Morrell, Bernam K | 44,914 | Oliver, J Andrew | 46,154 | Perry, Lawrence Jack | 42,847 | Richard, Eric | 44,479 |
| Morrell, Daniel | 41,098 | Orchard, Ronald B | 56,371 | Peterson, Ivan | 41,525 | Richard, Gerard | 53,969 |
| Morrell-Lawrence, Lori A | 57,927 | Orser, B Norman | 58,110 | Petley, Barton C. | 40,806 | Richard, Guy | 44,338 |
| Morrison, Richard M | 44,976 | O'Shea, Catherine L | 69,800 | Phillips, A Blaine | 54,318 | Richard, Joann M | 47,518 |
| Morton, Janet L | 47,877 | Osmond, Scott | 40,747 | Phillips, Bernard D | 46,500 | Richard, Kevin D | 75,442 |
| Morton, John B | 42,632 | Ouellet, Andre J | 60,586 | Phillips, Gary L | 41,808 | Richard, Laurie | 59,616 |
| Moses, Frederick R | 40,229 | Ouellet, Jean-marie | 48,707 | Phillips, Michael S | 84,879 | Richard, Marcel | 42,625 |
| Moss, George R | 41,461 | Ouellette, Aldeo | 43,615 | Phillips, Peter R | 45,599 | Richard, Monique | 48,767 |
| Mountain, Roger | 40,893 | Ouellette, Fernand R. | 68,663 | Pierce, Brian Richard | 43,540 | Richard, Paul | 62,520 |
| Mullin, Brad A | 74,536 | Ouellette, Francois | 42,018 | Pierce, Kenneth | 42,105 | Richard, Rejean | 45,731 |
| Mullin, Ernest | 46,427 | Ouellette, Gaetan | 42,522 | Pierce, Wendy | 52,155 | Richard, Ronald | 44,168 |
| Munn, Duane L | 55,671 | Ouellette, Marc J | 46,204 | Piercy, Timothy E | 45,780 | Richard, Rosemary | 46,915 |
| Murphy, Darrell L | 41,639 | Ouellette, Marcel | 51,311 | Pike, Edgar R | 42,030 | Richard, Terry | 51,491 |
| Murphy, Paul P | 43,468 | Ouellette, Mario | 44,800 | Pike, James A | 42,883 | Richard, Thomas J | 48,662 |
| Murray, Brenda L | 64,666 | Owens, Leo | 45,524 | Pike, Leslie L | 50,511 | Richards, Anthony M | 43,519 |
| Murray, Randall A | 40,890 | Paget, Allan R | 47,149 | Piper, Derek J | 44,391 | Richardson, Marcus C | 49,194 |
| Murray, Robert G | 59,248 | Palmer, D. Mark | 47,409 | Pirie, Reid F. | 54,274 | Richardson, Martin | 68,091 |
| Murray, Stephen R | 43,063 | Palmer, Henry S | 91,959 | Pitre, Raymond J | 41,718 | Richardson, Robert | 73,746 |
| Muzzerall, Keith T | 43,744 | Palmer, Robert Keith | 55,856 | Plourde, Steve J | 43,123 | Richardson, Wayne Maxwell | 48,624 |
| Myers, Dale P. | 46,060 | Paquet, Oneil | 47,230 | Plume, David | 43,148 | Rideout, Darcy | 43,649 |
| Nadeau, Gilles | 54,421 | Paradis, Alain | 51,617 | Plume, Nicholas E. | 53,528 | Ring, William E | 40,611 |
| Nadeau, Ronald J | 46,264 | Paradis, Tammy | 64,743 | Pond, Richard V | 58,008 | Ringuette, Jean-Marie | 44,027 |
| Nash, Diane E | 61,988 | Parker, Allan A | 45,582 | Porter, Larry D | 46,199 | Riordon, Paul | 67,320 |
| Nason, Clifton A | 47,901 | Parker, Danny | 45,211 | Porter, Malcolm C | 46,032 | Roach, J P Alvin | 69,299 |
| Nason, Harry David | 46,443 | Parker, Iven W. | 40,848 | Potter, William C | 47,148 | Robert, Maurice | 46,331 |
| Nason, Thomas P | 42,535 | Parker, Jerome | 57,623 | Power, Maurice | 46,488 | Roberts, Allan | 42,042 |
| Nelson, Cerdic | 44,127 | Parks, Charles G | 43,783 | Preston, Sherry A. | 56,297 | Roberts, Randal | 47,158 |
| Nevers, Darrell | 44,803 | Parlee, Lonnie S | 42,745 | Preston, William G. | 57,283 | Robertson, Brian | 48,941 |
| Neville, Paulette | 42,496 | Parsons, David E | 44,023 | Price, Richard G | 40,003 | Robertson, I Drew | 74,280 |
| Nicholson, Danielle | 43,946 | Parsons, Tyrone | 70,644 | Priddle, R Gary | 53,023 | Robichaud, Camille H | 47,148 |
| Nicholson, Ian | 42,460 | Patoine, Robert | 40,244 | Pringle, Lovell V. | 52,163 | Robichaud, Euclide | 40,095 |
| Nicks, Wayne H | 60,680 | Patterson, Brian R | 77,486 | Proctor, George T | 49,765 | Robichaud, Eva-mai | 45,065 |
| Nimigon, Micheal B | 47,227 | Patterson, Rebecca | 53,152 | Pugh, Heather L | 67,103 | Robichaud, Gilbert J | 73,433 |
| Nixon, Calvin B | 52,756 | Patterson, Richard E. | 42,150 | Pyne, Douglas S | 51,755 | Robichaud, J Rudolph | 43,535 |
| Noble, Douglas R | 90,559 | Paul, William N | 40,937 | Quigley, David W | 67,044 | Robichaud, James E | 50,118 |
| Noble, Duane | 42,806 | Pauley, Michael | 74,989 | Quigley, Richard | 45,499 | Robichaud, Marc | 41,973 |
| Noble, Shawn E | 40,290 | Paulin, Alcide | 41,746 | Rathburn, Steven W | 42,277 | Robichaud, Pierre | 44,817 |
| Noddin, Fred E | 42,261 | Paulin, Jocelyn | 45,489 | Raymond, John S | 80,398 | Robichaud, Yvon D | 40,841 |
| Noel, Denis J | 43,430 | Payne, Gerald R | 44,009 | Raymond, Roger | 44,135 | Robinson, Scott O | 47,605 |
| Noel, Francois | 40,800 | Payne, James W | 41,356 | Raynes, Dennis | 41,256 | Romero, Pablo | 71,063 |
| Noel, M.J. Liette | 42,721 | Pedersen, Roger H | 44,411 | Raynes, Michael A | 41,805 | Rosehart, Michael | 79,723 |
| Noel, Maurice | 46,371 | Pelkey, Veronica A | 66,508 | Ready, Jane | 45,083 | Ross, Darren | 59,658 |
| Northrup, Brian A. | 41,464 | Pellerin, Ronald T | 45,294 | Reeleder, Ronald W | 46,092 | Ross, Raymond | 45,549 |
| Northrup, Gregory A. | 53,135 | Pelletier, Troy | 50,559 | Reid, Brian A | 67,487 | Ross, Vicki G | 53,124 |
| Norwood, Rick | 43,313 | Pendleton, Christopher K | 55,839 | Reid, Michael | 41,730 | Rossignol, Gaetan R | 46,923 |

Department of Transportation / Ministère des Transports

SALARY PAYMENTS TO EMPLOYEES - Continued / TRAITEMENTS VERSÉS AUX EMPLOYÉS - Suite

| | | | | | | | |
|----------------------|-----------|-----------------------|-----------|-----------------------|-----------|-----------------------|-----------|
| Rossiter, John M | \$ 42,856 | Sirois, Shanel | \$ 42,381 | Stillwell, Peter | \$ 40,334 | Tremblay, Bertin | \$ 47,278 |
| Rossiter, Robert L. | 43,791 | Skerry, Joseph I | 42,267 | Stone, Barry | 44,361 | Trenholm, Ross L | 45,364 |
| Rousselle, Herve | 44,691 | Sleeper, Leonard | 60,623 | Storey, Gary F | 67,119 | Trites, John | 42,033 |
| Roussie, Stephen L | 61,154 | Sloan, Rob | 41,784 | Storey, Shawn | 50,116 | Trites, Mark A | 43,664 |
| Roy, Conrad | 44,069 | Smiley, Alan | 45,153 | Storr, Dale W | 55,621 | Trites, Michael G | 105,747 |
| Roy, Dorique | 58,056 | Smith, Clifford | 46,558 | St-Peter, Harold F | 43,660 | Turgeon, M A Michelle | 42,794 |
| Roy, Janine | 48,180 | Smith, David | 63,274 | Strang, Fred A | 84,857 | Turnbull, William K | 45,617 |
| Roy, Jean-Raymond | 59,070 | Smith, David S | 82,315 | Stuart, Gilbert M | 56,199 | Upham, Fraser | 46,752 |
| Roy, Regent | 72,408 | Smith, Donald J | 40,119 | Stuart, James E. | 48,942 | Urquhart, Bryan D | 60,430 |
| Ruff, Calvin A | 40,420 | Smith, Elwood | 42,950 | Sullivan, Donald | 47,227 | Urquhart, Darrell W | 59,554 |
| Ruff, Dennis | 46,298 | Smith, John J. | 44,435 | Sweezie, Matthew | 40,577 | Vail, David R | 44,075 |
| Ruff, Monty O. | 43,605 | Smith, John William | 57,593 | Tabor, Andrew P | 48,877 | Valley, Charlotte A | 75,482 |
| Rushton, Matthew | 62,254 | Smith, Julie B | 40,045 | Tardif, Reno | 40,168 | Vanhorne, Wendall R | 43,525 |
| Russell, Brian M. | 49,588 | Smith, Mark A W | 53,018 | Tardif, Roger D | 52,716 | Vaughan, Peter R | 41,979 |
| Russell, Richard J | 60,416 | Smith, Norman R | 51,947 | Tayes, Paul W | 50,497 | Vautour, Brian | 41,199 |
| Russell, Vann C | 52,710 | Smith, Robert L | 53,854 | Taylor, Daren | 44,932 | Vautour, Brian | 44,236 |
| Sachdeva, Deepa | 47,253 | Smith, Ronald G | 43,863 | Taylor, Hugene F | 46,522 | Vautour, Denis G | 75,410 |
| Samson, Yvonne A M | 66,489 | Smith, Sean W. | 43,527 | Taylor, Michael | 65,475 | Vautour, Jeannita | 54,576 |
| Sanford, Cory | 46,974 | Smith, Sheldon | 43,948 | Taylor, Robert H | 45,509 | Vautour, Jean-Pierre | 42,501 |
| Sarchfield, Kevin P | 43,993 | Smith, Stephanie A | 48,021 | Thebeau, Raymond | 42,583 | Vautour, Stephane | 41,899 |
| Saulnier, Charles | 41,571 | Smith, Terrance R | 43,716 | Thebeau, Roger | 47,572 | Veinot, Andrew R. | 46,617 |
| Saunders, Lyn | 46,336 | Snider, Donald | 44,506 | Theriault, Armand | 43,096 | Veinot, Ross C | 56,720 |
| Savage, Donald M | 45,724 | Snider, Eldon | 42,999 | Theriault, Donat L | 48,126 | Veysey, Bryan A. | 43,590 |
| Savoie, Marcel | 44,986 | Snow, Leonard | 46,504 | Theriault, Gaetan | 52,203 | Veysey, Larry E | 43,724 |
| Savoie, Raymond | 40,588 | Sode, David J. | 40,662 | Theriault, Jean-Guy | 54,541 | Veysey, Robbie | 45,988 |
| Savoie, Renaud J | 51,326 | Sonier, Daniel | 58,107 | Theriault, Jules J E | 46,155 | Veysey, Sherman | 44,730 |
| Savoy, Gregory | 46,152 | Sorensen, Brian D | 72,689 | Theriault, Marc | 44,108 | Vincent-Dixon, Dawn | 56,606 |
| Schofield, Dwight | 66,153 | Southan, R Bert | 44,291 | Theriault, Roger | 51,614 | Violette, Guy | 46,154 |
| Schofield, Elaine M | 59,163 | Spencer, Carl E | 48,555 | Therrien, Jacques G | 47,009 | Voisine, Adrien | 44,790 |
| Scott, Marina | 45,379 | Spencer, Darrell S | 47,792 | Therrien, Jean Guy | 52,776 | Walker, Michael | 46,993 |
| Scott, Sherwood | 46,911 | Spencer, Derrick | 43,472 | Therrien, Martin | 43,162 | Wall, Joshua | 70,176 |
| Seely, Brian G | 71,711 | Spencer, Gary | 73,631 | Thibodeau, Carla | 42,898 | Wallace, Brian | 63,611 |
| Seely, Glenn | 52,597 | Spinney, John C | 47,099 | Thibodeau, Gilbert | 45,883 | Wallace, Clair N | 46,217 |
| Sellars, Donald A | 41,032 | St. Onge, Maurice | 43,633 | Thibodeau, Gilles | 42,374 | Walsh, Thomas B | 65,133 |
| Serry, Jacques | 40,130 | St. Peter, Alan G. | 48,876 | Thibodeau, J Ronald A | 41,818 | Walsh, Wayne | 139,351 |
| Seymour, Bruce D | 45,050 | St-Amand, Valier A | 64,919 | Thibodeau, Louis | 43,188 | Walton, Richard E | 42,086 |
| Seymour, Karen | 43,693 | Stanley, Michael H | 87,787 | Thibodeau, Raymond L | 51,803 | Wang, Brenda | 66,105 |
| Shanks, Mike S. | 54,998 | Staples, Wendy | 58,354 | Thomas, Paul | 40,816 | Ward, Kevin | 42,551 |
| Sharpe, Penny Lee | 57,739 | Stapleton, P. Bruce | 70,065 | Thompson, George D | 73,816 | Ward, Terrence P | 42,218 |
| Sharpe, Rodney H. | 43,562 | Starkey, Brian W | 44,665 | Thompson, George H | 57,910 | Ward, Tony | 43,403 |
| Shaw, Seth | 43,851 | Steeves, Dale | 57,188 | Thompson, Kenneth | 48,998 | Warmer, David G | 48,884 |
| Shee, Michael | 46,817 | Steeves, Paul K | 43,536 | Thompson, W Keith | 85,941 | Warren, Robert | 41,605 |
| Sherrard, Murray | 42,183 | Stevens, John R | 48,790 | Thorne, Alicen | 43,773 | Wasson, Duane A | 47,967 |
| Sherwood, Bradley | 58,100 | Stewart, Clifford Roy | 56,203 | Thorne, N Marc | 55,972 | Watson, Albert J | 43,437 |
| Shortall, John | 41,260 | Stewart, Gary R | 41,017 | Thorsen, Eric R | 44,043 | Watson, Eujene J. | 44,078 |
| Sickles, Christopher | 45,542 | Stewart, John W | 67,722 | Tompkins, Brian | 45,310 | Watts, David F | 42,837 |
| Simmons, Deborah | 62,458 | Stewart, Marc G | 41,128 | Tompkins, Carl E | 48,081 | Watts, Richard G | 47,898 |
| Simonds, Gary S | 51,652 | Stewart, Michael J | 43,116 | Toole, Dwight | 40,728 | Waugh, Andrew | 51,908 |
| Sirois, Harris G | 44,190 | Stewart, Richard | 48,957 | Tracy, Merlin K | 48,233 | Waugh, Frederick D | 43,335 |
| Sirois, Serge | 50,926 | Stewart, Russell | 60,895 | Travis, Joseph B | 79,124 | Way, Kenneth Seth | 42,822 |

Department of Transportation / Ministère des Transports

SALARY PAYMENTS TO EMPLOYEES - Continued / TRAITEMENTS VERSÉS AUX EMPLOYÉS - Suite

| | | | | | | | |
|---|-----------|------------------------|-----------|---------------------|------------|----------------------|-----------|
| Weatherhead, John | \$ 65,478 | White, Norman A | \$ 48,371 | Wilson, Dale | \$ 110,725 | Wood, Peter | \$ 58,056 |
| Webb, Phillip A | 41,028 | Whiteley, Cyril | 40,150 | Wilson, Edwin | 43,089 | Woodcock, Margaret E | 55,621 |
| Webber, Roselyn D | 42,629 | Wiggins, Brent K | 41,246 | Wilson, Frederick D | 58,079 | Worthen, Larry C. | 42,805 |
| Weeks, Allen B. | 49,804 | Wilkinson, D Brian | 72,218 | Wilson, Lynn | 43,887 | Wortman, Vincent B | 45,978 |
| Weldon, Thomas J | 45,949 | Williams, Basil | 40,485 | Wilson, Timothy D | 44,636 | Wright, Kevin L | 43,810 |
| Wells, James E | 46,092 | Williams, David G | 45,143 | Winters, Mark Allan | 43,613 | Wright, Kyle | 66,797 |
| Wells, Richard G | 67,330 | Williams, Stephen Dale | 42,884 | Wiseman, John A. | 43,630 | Yerxa, Dale L | 75,007 |
| Welton, Darrell | 43,525 | Williams, Vernon R. | 44,251 | Withers, David P | 44,298 | Yerxa, John W | 49,294 |
| Wesenberg, Thomas | 48,444 | Williston, Perry | 43,529 | Withers, Paul C | 42,804 | Young, Edward G | 44,798 |
| Whalen, Lee | 52,617 | Wills, John A | 43,361 | Wood, Ansel | 40,048 | Young, Fred | 50,944 |
| | | | | | | Yvonne, Kenneth M J | 65,484 |
| Various employees (under \$40,000) / Divers employés (moins de 40 000 \$) | | | | | 32,578,211 | | |

PAYMENTS FOR TRAVEL AND OTHER EMPLOYEE EXPENSES / FRAIS DE DÉPLACEMENT ET AUTRES DÉPENSES DES EMPLOYÉS \$4,271,348

| | | | | | | | |
|---------------------------------|-----------|-------------------------|----------|--------------------------|----------|-------------------------|----------|
| Landry, Hon. Denis | | Brawn, Terrance | \$ 8,453 | Doiron, John | \$ 6,310 | Hathaway, Randolph R | \$ 9,821 |
| Minister / Ministre | \$ 14,126 | Brennan, Paul G | 7,900 | Doiron, Norma | 11,038 | Hawkins, Floyd E | 13,104 |
| Robichaud, Hon Paul | | Brewer, Kenneth | 6,270 | Donegani, Douglas J | 10,064 | Hawkins, Stephen | 9,114 |
| Minister / Ministre | 8,905 | Bridgman, Dagmar P | 8,941 | Doucet, John | 7,448 | Hebert, John | 12,418 |
| Johnstone, David J | | Broczkowski, Jonathan J | 6,841 | Doucet, Ralph J | 9,426 | Hebert, Rheal | 6,706 |
| Deputy Minister / Sous-ministre | 11,457 | Brown, Colleen R | 8,641 | Doucet-Rousselle, Celine | 8,291 | Hill, Neil | 10,815 |
| Albert, Roger | 6,204 | Brown, Richard A | 11,832 | Doyle, James P | 8,170 | Holland, Joseph | 8,904 |
| Allain, Henri | 9,239 | Brun, Raymond | 10,523 | Drew, Robert C | 9,918 | Hughes, Terrance | 14,567 |
| Allison, John | 9,991 | Burns, Richard | 11,645 | Duguay, Roland | 8,010 | Jean, Eric | 21,190 |
| Alward, Christopher M | 6,612 | Callaghan, Dennis | 6,797 | Dysart, David H | 12,188 | Jean, Guy F | 10,155 |
| Andrews, Jacqueline | 9,912 | Campbell, Calvin | 10,838 | Estey, Joel | 9,320 | Johnson, Douglas | 19,516 |
| Arch, Mathew | 25,152 | Carpenter, Peter | 17,977 | Fleming, David | 9,294 | Jones, Mark | 7,312 |
| Arsenault, Daryl | 11,208 | Castonguay, Gerald L | 11,281 | Flemming, Harold | 12,151 | Kerr, Dwight | 11,642 |
| Arsenault, Jean Marc | 8,277 | Chambers, Thomas | 11,674 | Fletcher, Joseph A | 8,926 | Kershaw, Richard | 16,640 |
| Arsenault, Stephen J | 14,058 | Clavette, Jean | 8,276 | Fogan, Darren | 19,232 | Kilfillen, Gary B | 11,480 |
| Arseneau, Gildard | 15,207 | Cogswell, David E | 18,082 | Forbes, Bruce | 14,518 | Knox, James | 21,406 |
| Babineau, Roland | 7,447 | Cogswell, Hartley D | 23,395 | Forster, Dale A | 9,093 | Kyle, Roy W T | 8,248 |
| Barclay, Malcolm R | 8,108 | Comeau, Gilles | 9,482 | Francis, Robert I | 8,888 | Lagace, Raymond | 6,367 |
| Barclay, Ryan D | 15,323 | Cormier, Louis J | 19,147 | Fraser, Martin J | 10,579 | Landers, Peter Joel | 8,116 |
| Baxter, Chesley L | 11,566 | Cormier, Mario | 13,034 | Galloway, Kevin | 9,492 | Landry, Mario | 11,132 |
| Beaulieu, Allen | 7,812 | Cormier, Romeo | 10,798 | Gaudet, Paul | 12,221 | Landry, Richard | 7,672 |
| Beaulieu, Carole | 7,327 | Cowper, W Brian | 9,103 | Gilbert, Terrance | 13,241 | Landry, Ricky A | 11,942 |
| Beaulieu, Rino | 18,797 | Cummings, Melissa | 7,099 | Gilmore, Roy D | 8,064 | Landry, Roger | 12,300 |
| Belliveau, Jean | 10,949 | Cyr, Francois | 16,913 | Gionet, Yvon A | 13,792 | Lanteigne, Sylvain | 31,639 |
| Belliveau, Michael J | 16,587 | Daigle, Leo | 18,963 | Girouard, Jean E | 8,248 | Larocque, Henri Paul | 9,293 |
| Blaney, Frederick M | 13,302 | Daley, Lonnie W | 8,038 | Girouard, Phillippe | 8,170 | Lavoie, Denis D | 8,718 |
| Blechs Schmidt, Stephen | 11,147 | Dean, Mark S | 6,374 | Godin, Michel | 10,832 | Lavoie, Laurie | 8,302 |
| Bonenfant, Rejean R | 12,086 | Derrah, Susanne | 6,361 | Goguen, Denis | 6,535 | Lavoie, Roland | 8,150 |
| Boone, George A | 9,619 | Despres, J Paul E | 12,515 | Gorman, Wayne | 7,858 | Lawrence, Roger A | 6,425 |
| Boucher, Mark B | 9,090 | Dionne, Louis Paul | 9,047 | Grant-McGivney, Margaret | 22,079 | LeBlanc, Gerald | 9,586 |
| Boudreau, Alan | 10,626 | Doiron, Allen J | 11,147 | Gray, Rosimond E | 9,264 | Lebouthillier, Jean Guy | 16,382 |
| Bourque, France | 14,229 | Doiron, Janice | 8,435 | Hallett, Mark | 9,284 | Leckey, Hollis | 9,677 |

Department of Transportation / Ministère des Transports

PAYMENTS FOR TRAVEL AND OTHER EMPLOYEE EXPENSES - Continued / FRAIS DE DÉPLACEMENT ET AUTRES DÉPENSES DES EMPLOYÉS - Suite

| | | | | | | | |
|--|----------|----------------------|----------|----------------------|-----------|---------------------|-----------|
| Leger, Joel H | \$ 6,801 | McGraw, Ronnie | \$ 8,547 | Penney, Wesley B | \$ 7,232 | Smith, Sheldon | \$ 12,851 |
| Legere, Come | 7,533 | McIntyre, Antonio J | 13,950 | Peterson, Ivan | 6,809 | Sonier, Daniel W | 15,597 |
| Losier, Marc | 7,989 | McLaughlin, Alan | 12,841 | Phillips, Peter | 8,390 | Stapleton, Bruce | 8,315 |
| Loupelle, Keith | 6,341 | Melanson, Victor | 11,547 | Pitre, Laurie | 10,868 | Stillwell, Peter | 6,099 |
| MacDonald, Cyril | 10,549 | Michaud, Thomas | 25,693 | Pitre, Ronald | 8,862 | Storey, Gary | 31,557 |
| MacDonald, Krista | 6,274 | Mitchell, Colin | 6,755 | Preston, William G | 8,937 | Storey, Shawn | 15,960 |
| MacIntosh, Elmo G | 6,018 | Morgan, Glyn E | 22,822 | Richard, Euclide | 13,229 | Strang, Fred A | 8,518 |
| MacKay, Curtis Sr | 6,007 | Morin, Francois | 6,390 | Richard, Thomas J | 14,182 | Sutherland, Karen | 10,971 |
| MacKillop, Robert G | 6,254 | Morin, Pierre | 6,183 | Richardson, Rejean | 6,759 | Sweezie, Matt | 11,833 |
| MacLeod, Ross N | 9,780 | Murray, Robert G | 10,605 | Robichaud, Gilbert J | 9,873 | Tardif, Roger D | 9,345 |
| MacNeil, Donald | 10,421 | Nicholson, Ian | 8,188 | Robichaud, Pierre | 10,817 | Theriault, Jules | 8,505 |
| MacPherson, Randall | 9,343 | Nixon, Calvin | 15,118 | Ross, Vicki G | 6,803 | Therrien, Jacques G | 11,326 |
| MacPherson, Richard | 7,062 | Noble, Douglas R | 8,532 | Rowe, Stephen | 9,661 | Thompson, George H | 10,297 |
| Martin, Alain G | 14,297 | Northrup, Gregory A | 6,512 | Roy, Dorique | 13,050 | Thompson, Keith | 8,535 |
| Martin, Charles R | 10,457 | Orourke, Tyler | 13,254 | Roy, Janine | 19,474 | Travis, Joseph B | 14,814 |
| Martin, Marc | 10,467 | Ouellet, Andre | 8,110 | Roy, Jean-Raymond | 9,812 | Trites, Michael G | 9,148 |
| Martin, Timothy D | 9,573 | Ouellette, Fernand R | 14,578 | Saunders, Lyn | 7,983 | Turnbull, Jason | 21,504 |
| Matchett, Darren | 7,938 | Palmer, Mark | 7,999 | Savoie, Charles | 12,866 | Urquhart, Darrell | 9,980 |
| Mazerolle, Gino | 11,122 | Paradis, Alain | 10,556 | Savoie, Vincent | 10,335 | Vautour, Stephane | 8,436 |
| Mazerolle, Patrick | 30,784 | Parker, Iven W | 7,926 | Savoy, Greg | 6,307 | Veysey, Robbie D | 11,266 |
| McAllister, Kevin | 8,870 | Pauley, Michael R | 20,942 | Seely, Brian | 13,574 | Walsh, Thomas B | 7,484 |
| McAskill, Jody | 18,018 | Pelkey, Mark D | 7,915 | Simmons, Debbie | 23,974 | Weldon, Thomas J | 9,249 |
| McDonald, Ronald | 8,051 | Pellerin, Monique | 20,703 | Sirois, Serge | 11,266 | Wilkinson, D Brian | 10,068 |
| McDonnell, Jeffrey D | 9,233 | Pelletier, Darryl | 8,022 | Smith, John W | 10,358 | Wilson, Frederick | 10,420 |
| | | | | | | Yvonne, Kenneth | 12,542 |
| Sundry travel (under \$6,000) / Déplacements divers (moins de 6 000 \$) | | | | | 1,771,634 | | |
| Vehicle Equity Payments - / Paiements sur la valeur nette des véhicules | | | | | | | |
| Lord, Hon. Bernard, Premier / Premier ministre | | | | | 8,418 | | |
| Volpe, Hon Jeannot, Minister / Ministre | | | | | 7,281 | | |
| Various Vehicle Equity Payments (under \$6,000) / Divers paiements sur la valeur nette des véhicules (moins de 6 000 \$) | | | | | 4,236 | | |

PAYMENTS TO SUPPLIERS / PAIEMENTS VERSÉS AUX FOURNISSEURS

\$349,073,072

| | | | | | | | |
|------------------------------------|-----------|---|-----------|---------------------------------------|-----------|-------------------------------------|-----------|
| 056880 N B Ltee (Roy Excavation) | \$ 76,727 | A L H Forest Management Ltd | \$ 21,075 | Admiral Building Maintenance 2000 Ltd | \$ 23,999 | All-Sea Atlantic Ltd | \$ 17,623 |
| 3M Canada Company | 323,888 | A P M Limited | 27,484 | | | Allaby, Eric | 32,308 |
| 501019 N B Ltd | 19,994 | A To Z Rental Center Ltd | 25,129 | Advansys T M C (Advansys Technology) | 228,582 | Allain Equipment Manufacturing Ltd | 786,966 |
| 502087 N B Ltd | 126,370 | A-1 Auto Supplies Ltd | 131,784 | Advantage Hardware Consultants Inc | 48,734 | Allain, B & K Enterprises Ltd | 17,455 |
| 503380 N B Inc | 24,130 | Aboriginal Resource Consultants | 58,650 | Agnew, G Lumber Ltd | 39,444 | Allen, Rod Co Ltd | 73,760 |
| 508249 N B Ltd | 21,546 | Acadia Consultants & Inspectors Limited | 24,162 | Air Liquide Canada Inc | 59,450 | Altus Helyar Div of Altus Group Ltd | 73,479 |
| 512324 N B Inc | 28,196 | Acadia Waste Petroleum Management | 16,833 | Air Repair Sales & Service Ltd | 58,713 | Amec Americas Limited | 116,337 |
| 513356 N B Ltd | 39,868 | Access Car & Truck Rentals Inc | 27,408 | Airworld | 24,860 | Amec Earth & Environmental Ltd | 712,231 |
| 609082 N B Ltd | 34,191 | Ace Leasing Ltd | 45,669 | Alantra Leasing Inc | 23,745 | Amero Contracting Co Ltd | 16,723 |
| 615349 N B Inc | 27,090 | Acetox (1985) Ltd | 22,394 | Albert, A A & Sons Limited | 1,162,725 | Aon Reed Stenhouse Inc | 1,512,503 |
| 622253 N B Ltd | 57,400 | Acheson, Dana | 113,676 | Aldeo Electricque Ltee | 19,413 | Apex Industries Inc | 28,429 |
| 623433 N B Inc-Bathurst (Carquest) | 73,562 | Acott Construction 1996 Limited | 3,585,822 | Aliant Telecom/NB Tel | 231,124 | Apple Auto Glass Donain Holdings | 21,888 |
| A A S H T O (Dept 5051) | 203,677 | Active Office Supplies (1980) Ltd | 22,288 | Alignement Plus Ltee | 22,251 | Applied Pressure Inc | 470,091 |
| A D I Limited | 877,372 | | | | | Arbing Equipment Ltd | 18,015 |

Department of Transportation / Ministère des Transports

PAYMENTS TO SUPPLIERS - Continued / PAIEMENTS VERSÉS AUX FOURNISSEURS - Suite

| | | | | | | | |
|-------------------------------------|------------|--------------------------------------|-----------|---------------------------------------|------------|---------------------------------------|-----------|
| Arc Geobac Group Inc | \$ 98,327 | Beale & Inch Construction Ltd | \$ 97,852 | Brideau, Normand J | \$ 35,295 | Central Mechanical Ltd | \$ 39,930 |
| Arcom Telecom Ltd | 27,893 | Beaulieu & Roach Construction Ltd | 1,033,262 | Brideau, Simon | 97,673 | Chandler | 186,085 |
| Arh Enterprises | 27,086 | Beaver Marine Limited | 6,203,451 | Bridgestone/Firestone Canada Inc | 794,421 | Charters, C T & Son Ltd | 22,478 |
| Armour Transport Inc | 27,955 | Bell Aliant | 691,616 | Brown, Pauline & Kenneth Brown | | Chase, K G & Son, Chipman | 45,956 |
| Armtec Ltd | 679,552 | Belle Tran Ltd | 68,301 | Re McInnes Cooper In Trust | 78,139 | Chase, K G & Son Ltd, Fredericton | 119,297 |
| Arpentages Frenette Surveys | 18,587 | Belliveau, Eugene Construction Ltd | 20,228 | Browns Paving Ltd | 799,538 | Chase, K G & Son Ltd, Moncton | 53,456 |
| Arrow Construction Products Limited | 172,400 | Bentley Systems Inc | 51,144 | Brun-Way Operations Inc | 12,061,886 | Chiasson, Marc Trucking Ltee | 49,414 |
| Arseneau, William Ltd | 108,698 | Bernard, Victor & Sons Ltd/Fils Ltee | 27,091 | Brunnet Inc | 38,599 | Chouinard, Daniel Transport | 32,748 |
| Ashland Enterprises Inc | 17,280 | Best Home Hardware Building | | Brunswick Crane Rentals Inc | 37,903 | Christie, Lee & Arlana Woods & | |
| Astral Radio Atlantic Inc | 34,880 | Supplies Inc | 34,530 | Budget Car Inc | 47,762 | Royal Bank of Canada | 104,850 |
| Atcon Construction Inc | 14,350,557 | Beton Brunswick Ltee | 342,557 | Burgess Transportation Services Inc | 22,344 | Chrysler Financial Canada | 35,637 |
| Atlantic Canada Hvac Services Inc | 35,324 | Betts Equipment Ltd | 25,045 | Burke, Alfred J & Sons Ltd | 42,615 | Cite d'Edmundston | 1,152,740 |
| Atlantic Compressed Air Ltd | 52,407 | Biens-Fonds Theriault Services Inc | 57,589 | Burnett, G R Enterprises Ltd | 24,930 | Cite d'Edmundston-Electric Light Dept | 58,567 |
| Atlantic Electronics Limited | 102,590 | Bijeu, Jacques | 24,131 | Burns, Richard P | 133,740 | Cite de Bathurst | 186,946 |
| Atlantic Hy-Span Ltd | 75,152 | Binkers Contractors | 15,728 | Bus Boys | 23,564 | Cite de Campbellton | 85,923 |
| Atlantic Industrial Cleaners | 71,112 | Birch Hill Construction Ltd | 92,468 | Butland, Ivan | 23,995 | Cite de Dieppe | 1,683,200 |
| Atlantic Industries Ltd | 487,761 | Bird, Howie R & Sons Water & | | Buzzell, Robert K Ltd | 39,229 | City of Fredericton | 2,682,243 |
| Atlantic Oliver Retread Ltd | 69,951 | Sewerage | 51,820 | C B C L Limited | 39,630 | City of Miramichi | 307,620 |
| Atlantic Pacific Transport Ltd | 23,144 | Bird, J W & Co Ltd | 328,040 | C K Adhesives (510861 Nb Ltd) | 38,913 | City of Moncton | 1,390,241 |
| Atlantic Tractors & Equipment Ltd | 375,570 | Birmingham Construction Ltd | 38,049 | C M C Electronique Inc | 50,881 | City of Saint John | 6,922,006 |
| Atlantic Underground Services Ltd | 850,121 | Blakney, Elsworth | 218,478 | C N R Properties Inc | 181,730 | CJ Trucking | 64,959 |
| Auto Machinery & General Supply | | Blakney, Harold | 17,577 | C S C - Computer Sciences Corporation | 22,890 | Clark Toyota | 69,053 |
| Co Ltd | 54,326 | Blakney, Jonathan | 46,050 | C T H Instruments Ltd | 34,856 | Clark, J & Son Limited, Fredericton | 111,579 |
| Autodesk Inc -Dept 8 | 30,273 | Blanchard & Freres Ltee | 24,545 | Cabletec Business Network Solutions | | Clark, J & Son Limited, Sussex | 58,908 |
| Axis Mobility Limited | 76,556 | Blanchard Ready Mix Ltd | 17,344 | Ltd | 39,914 | Classic Construction Ltd | 467,076 |
| B & B Truck & Trailer Repairs Ltd | 35,525 | Blanchard, Albert | 16,412 | Caldwell & Ross Ltd | 2,220,254 | Clayco Construction (2001) Limited | 460,541 |
| B A P Holdings Inc | 63,715 | Boart Longyear Inc | 61,086 | Cambridge Systematics Inc | 23,411 | Clean Sweep N B Ltd | 17,194 |
| B M C Software Canada Inc | 16,110 | Boissonnault McGraw & Associates | | Campbell, Paul | 37,975 | Clearview Trucking Ltd | 28,359 |
| B S M Industrial Mechanical | | Ltee | 197,789 | Camrose Sand & Gravel Ltd | 33,818 | Clovis Septic Tank Ltd | 19,079 |
| Specialists Ltd | 31,137 | Border Transmission Limited | 39,450 | Canada Post Corporation | 100,039 | Co-Op Atlantic | 286,498 |
| B W S Manufacturing Ltd | 1,127,740 | Bosse, Conrad A Excavation | 18,490 | Canadian Springs | 18,188 | Coast Tire & Auto Service (2002) Ltd | 39,235 |
| Babin Paving & Construction Ltd | 62,330 | Bosse, Henri | 138,676 | Capital Cad Supplies Ltd | 15,521 | Coastal Asphalt (2002) Ltd | 285,320 |
| Babineau, Emery Ltd | 56,295 | Boucouche Contracting Ltd | 81,987 | Capital Crane Rentals Ltd | 16,637 | Coastal Transport Limited | 5,902,193 |
| Bailey, Robert J & Patricia Bailey | 24,751 | Boudreau, L & S Excavation Ltd | 1,693,120 | Caps Plus | 17,600 | Cocagne Excavating Ltd | 24,802 |
| Bank Of Nova Scotia-Scotia Leasing | 233,974 | Boudreau, Richard | 23,133 | Cargill Salt | 5,743,965 | Colpitts, Ralph E | 21,131 |
| Banville, Denis Excavation | 51,757 | Boudreau, William Backhoeing & | | Carleton Enterprises Ltd | 105,171 | Comeau & Savoie Construction Ltd | 162,217 |
| Barnes Group Canada Corp / Barnes | | Trucking | 23,213 | Carquest Canada Ltd-6605 | 85,180 | Computrol Security Systems Limited | 33,681 |
| Distribution | 521,663 | Bowser, Graham | 20,820 | Carrolls Commercial Truck Refinishing | | Comtrac Ltd | 52,746 |
| Barry Spalding in Trust | 419,000 | Bragg Lumber Company Ltd & Farm | | Ltd | 17,118 | Conestoga-Rovers & Associates Ltd | 31,086 |
| Barton, Harold B Trucking Ltd | 25,386 | Credit Canada | 23,700 | Carson Construction (1999) Ltd | 178,144 | Consbec Inc | 69,266 |
| Baskin, D L Backhoeing | 65,641 | Breau, Joseph | 26,281 | Carter Brothers Ltd | 43,662 | Controls & Equipment Ltd | 15,137 |
| Basque, Alcide Excavation Ltee | 41,089 | Breau, L & Son Ltd | 15,064 | Carter, George T | 37,706 | Cooks, Leonard H Construction Ltd | 52,526 |
| Basque, Gilles Sales Ltd., Bathurst | 16,658 | Breau, Lazare Service Center Ltee | 19,700 | Castle Machine Works Ltd | 27,355 | Corbins Paving Ltd | 425,687 |
| Basque, Gilles Sales Ltd., Inkerman | 90,496 | Bremner & Sons Ltd | 53,642 | Casyco Ltd | 40,274 | Cormier Madawaska Construction | |
| Basque, Gilles Sales Ltd / Ltee, | | Bremner Farms Ltd., Dalhousie | | Cat Rental Store (Moncton) | 93,502 | Co Ltd | 158,459 |
| Atholville | 30,355 | Junction | 388,468 | Cement Cartage Company Limited | 42,586 | Cormier, Paul Electric Ltd | 18,046 |
| Bathurst Heavy Equipment Repair Ltd | 19,727 | Brennan Farms Ltd., Hartland | 349,432 | Central Auto Parts Ltd | 22,281 | Cosman, Allan | 22,006 |
| Bathurst Honda | 34,046 | Brett Chevrolet Cadillac | 350,708 | Central Garage Ltd | 31,716 | Covered Bridge Farms Ltd | 16,014 |
| Bayview Trucks & Equipment | 901,383 | Brideau III, James | 104,890 | Central Machining Ltd | 95,639 | Craig Manufacturing Ltd | 430,058 |

Department of Transportation / Ministère des Transports

PAYMENTS TO SUPPLIERS - Continued / PAIEMENTS VERSÉS AUX FOURNISSEURS - Suite

| | | | | | | | |
|---|------------|--|-----------|--|-----------|--|------------|
| Crain, Earl A | \$ 55,428 | Downeast Communications | \$ 95,761 | Fredericton Volkswagen | \$ 28,315 | Hawkes, Phillip J | \$ 22,111 |
| Crandall Engineering Ltd | 45,561 | Downey Ford Sales Ltd | 118,957 | Frenette, R H Trucking Ltd | 95,344 | Hazlett, Terry | 21,948 |
| Crealock, Dale | 27,032 | Dube Auto Sales Ltee | 22,456 | Fundy Contractors Limited | 8,708,524 | Hebert, Rheal | 16,940 |
| Crococo Hunter | 24,464 | Ducey, Leslie | 24,154 | Fundy Environmental Fabrication Services | 52,219 | Hercules S L R Inc | 117,596 |
| Crococo Hunter & Greenfield Farms Ltd | 98,492 | Ducks Unlimited Canada-Amherst | 85,500 | Fundy Region Solid Waste Commission | 21,801 | Hertz Canada Ltd | 28,736 |
| Culberson Trucking Ltd | 36,154 | Duclos, Laurier | 31,221 | G & N Trucking Landscaping Ltd | 41,704 | Hertz Equipment Rental | 64,666 |
| Cummings Building Supplies Ltd | 15,510 | Dunbar Construction Ltd | 20,656 | G E Capital Canada Leasing Services Inc | 343,390 | Hillside Consulting Engineers Limited | 382,198 |
| Cummings, E Contracting Inc | 33,094 | Duraclean by J L B Services | 25,644 | Gagnon Crushing & Aggregates Ltd | 45,638 | Hitchman Construction Ltd | 29,818 |
| Cummins Eastern Canada Lp | 860,335 | Dutchmen Contracting Ltd | 22,335 | Gagnon Excavation Enr | 53,881 | Hogan Paving Ltd | 740,433 |
| Cunningham, E J Ltd | 44,393 | Dysart, John Ltd | 46,081 | Gagnon Ornamental Works (2004) Ltd | 26,333 | Hooper, Grant | 37,130 |
| Custom Paving Ace Entreprises Ltd | 379,351 | E S R I Canada Ltd | 39,068 | Gahan, Paul R | 18,692 | Hudson, Danny | 23,108 |
| D & D Associates Ltd | 54,919 | E Y E Marine Consultants | 96,669 | Galbraith Construction Ltd | 19,995 | Hughes Surveys & Consultants Ltd | 18,540 |
| D J T's Trucking | 17,661 | East Coast Ferries Limited | 335,472 | Gallant Sanitation Ltd | 15,126 | Hydraulic Systems Limited | 19,403 |
| D R S Auto Supplies Ltd | 22,362 | East Coast International Truck Inc | 214,722 | Garage Roy Collin | 21,146 | Hydro-Com Technologies Ltd | 72,916 |
| Daigle Jackets Ltd/ Ltee | 27,626 | Eastern Designers & Company Limited | 306,534 | Gatien Equipment Ltd | 34,747 | Imperial Oil Limited Credit Cards | 763,878 |
| Daigle, Clarence & Fils Ltd | 10,024,261 | Eastern Environmental Services Ltd | 31,490 | Gemtec Limited | 427,033 | Imperial Oil Ltd | 2,573,695 |
| Daigle, Jeannette & Vincent | 50,143 | Eastern Fence Limited | 223,141 | Geni-Metal | 16,042 | Industrial Cold Milling | 2,322,168 |
| Daigle, Robert & Fils Ltee | 109,755 | Eastern Spring Works Inc | 35,199 | Gilchrist, M E Inc | 176,308 | Innovative Municipal Products Inc | 175,569 |
| Daley, B Excavating Trucking Ltd | 50,853 | Easy Kleen Pressure Systems Ltd | 15,896 | Gillespie, W & R Ltd | 18,608 | International Road Dynamics Inc | 305,490 |
| Dallaire Equipment Ltd | 42,082 | Econo Leasing Ltd | 37,655 | Gilmore, Barry | 46,284 | Irving Oil Marketing Ltd-Credit Cards | 1,225,732 |
| Dan Jo General Cleaning | 17,748 | Elde Logging Ltd | 32,645 | Girouard Construction Ltd | 62,931 | Irving Equipment | 70,774 |
| Dean Construction Ltd | 41,718 | Enbridge Gas New Brunswick | 112,889 | Global Payments Inc | 43,810 | Irving Oil Marketing Limited | 17,816,945 |
| Debly Enterprises Ltd | 95,381 | Enterprise Rent-A-Car | 153,646 | Godin, J E R & Fils Ltee | 16,233 | Irving, J D Limited | 40,576 |
| Debly Resources Inc | 269,124 | Entreprises Beresford Inc | 37,090 | Goodfellow's Trucking Ltd | 21,023 | Isbill, Chris | 95,259 |
| Debosselage Bastarache Auto | 22,529 | Entretien de Parterre Ltee | 61,493 | Goodine, Carvel & Sons Limited | 67,031 | Jacques Whitford & Associates Ltd | 32,541 |
| Del Equipment Ltd | 113,372 | Equipements Stinson Quebec Inc | 22,639 | Goodyear Canada Inc (1428135) | 1,023,561 | Jacques Whitford Limited (Fredericton) | 882,213 |
| Delcan Corporation | 61,100 | Evaluations 2000 Appraisals Ltee/Ltd | 26,464 | Grand & Toy | 43,554 | Jamieson, Ivan & Sons Ltd | 23,998 |
| Deschenes, Roger S | 46,220 | Excavations Losier Ltee | 287,814 | Gray Stone Quarries | 89,524 | Jardine, Edward | 49,634 |
| Destecher Appraisals Ltd | 50,226 | Exor Corporation Limited | 329,943 | Graymont (NB) Inc | 74,158 | Jardins d'Acadieville Inc | 23,029 |
| Detroit Diesel - Allison / Canada East (1995) | 15,845 | F C S Flooring & Concrete Solutions | 15,734 | Ground FX General Contracting | 39,016 | Jasco Construction Ltd | 18,795 |
| Devine Sanitation Ltd | 17,245 | Fairweathers Garage Ltd | 17,030 | Guarantee Company of North America | 257,886 | Jean, Mario | 18,231 |
| Dexter Construction Company Limited | 10,523,298 | Fanjoys Transport Ltd | 48,724 | Guerette & Freres Trucking Inc | 162,193 | Jenik Const Location Inc | 38,415 |
| Dillon Consulting Limited | 49,676 | Fasquel, Jules Ltd | 56,597 | H R Civil Contractors Ltd | 83,797 | Jennco Entreprises 2001 Inc | 20,163 |
| Discount Car & Truck Rentals, Fredericton | 22,972 | Fearon, Albert | 19,700 | Hachey Consultants | 81,437 | Jensens Powertrain | 186,757 |
| Discount Car & Truck Rentals, Moncton | 74,178 | Federal Equipment Inc | 88,946 | Hallihan, Hugh | 17,884 | Joes Critter Service | 20,408 |
| Discount Car & Truck Rentals, Sussex Corner | 60,428 | Fiander, A D Associates Ltd | 519,904 | Halpin, L Excavating Limited | 68,324 | Johnston, Larry | 18,356 |
| Dixon, C Roy | 18,130 | Flakeboard Company Ltd | 30,630 | Hambrook, James | 16,333 | Jones, Harold P | 34,144 |
| Doiron, Albert | 18,425 | Fleetway Inc | 1,520,822 | Hamilton Lumbering Ltd | 16,455 | Jones, Percy & Sons Ltd | 85,082 |
| Doiron, Maurice Camionnage & Excavation | 62,925 | Floyd, Kevin Ltd | 38,402 | Hannas Contracting and Tree Service | 43,423 | Jordans Autobody & Collision | 20,932 |
| Donald, John | 49,873 | Flynn, John Contracting Ltd | 37,602 | Hannays Ltd | 37,680 | Juteau, Gino R Trucking Ltd | 95,758 |
| Doncaster, David | 27,764 | Fontaine, Lionel Trucking Ltd | 17,473 | Hansen Information Technologies | 182,716 | K & J Custom Auto Repair | 15,825 |
| Doucets Electrical Services Electrique Inc | 18,189 | Forrock Construction Ltd | 56,149 | Harris & Roome Supply | 35,999 | K P M G LLP | 297,311 |
| Doucets Landscaping Ltd | 51,611 | Fortis Properties Corporation | 87,344 | Harris, Matt & Sons Ltd | 191,582 | K-Line Construction Ltd | 220,744 |
| | | Four J Forestry Ltd | 29,261 | Hatt, A Construction Ltd | 46,367 | Kadex Aero Supply | 108,036 |
| | | Fox, Fraser & Son Ltd | 23,401 | Hawker, H W Contracting Ltd | 35,172 | Kathron Construction Ltd | 55,588 |
| | | Fraser, Vernon | 31,778 | | | Keel Construction Limited | 47,965 |
| | | Fredericton Appraisal Associates Limited | 25,881 | | | Keilty, John T | 49,462 |
| | | Fredericton Nissan | 28,950 | | | Kellars Trucking Ltd | 19,570 |

Department of Transportation / Ministère des Transports

PAYMENTS TO SUPPLIERS - Continued / PAIEMENTS VERSÉS AUX FOURNISSEURS - Suite

| | | | | | | | |
|-------------------------------------|-----------|---------------------------------------|------------|---------------------------------------|------------|--------------------------------------|--------------|
| Kenan Contractor Limited | \$ 57,214 | Loftus Holdings Inc | \$ 15,616 | Maritime Bearings & Specialties Ltd | \$ 60,580 | Moncton Construction Inc | \$ 1,166,264 |
| Kennys Trucking Ltd | 376,542 | Logan Construction Ltd | 22,347 | Maritime Fence Ltd | 21,866 | Moncton Publishing/Moncton | |
| Kens Janitorial Service | 15,000 | Logan Geotech Inc | 17,783 | Maritime Hydraulic Repair Center 1997 | 23,196 | Times & Transcript | 24,095 |
| Kent Building Supplies | 214,928 | Longs Auto Body | 28,655 | Maritime Marine Consultants (2003) Lt | 34,081 | Moore, Bev E | 20,608 |
| Kent Excavating Ltd | 34,095 | Lorenzetti, B F & Assoc (Ontario) Inc | 44,000 | Maritime Testing (1985) Ltd | 29,026 | Morand, Emerentienne, Andre Savoie | |
| Kent Homes | 30,037 | Losier, Eric | 150,585 | Martin, M R Construction Inc | 339,162 | & La Caisse Populaire de Tracadie | 69,240 |
| Kierstead Quigley & Roberts Ltd | 19,891 | Losier, Jocelyne | 46,853 | Marwood Ltd | 140,975 | Morand, Yvonne & Caisse Populaire | |
| Kimtone Enterprises Ltd | 29,422 | Lounsbury Automotive Ltd - | | Mastercard - Bank of Montreal - | | de Tracadie | 59,749 |
| Kings County Mechanical Ltd | 28,569 | Moncton | 310,248 | Purchasing Card | 3,506,086 | Morand, Yvonne & Caisse Populaire | |
| Kings County Auto Parts Ltd | 32,932 | Lounsbury Company Limited | | Matheson, David Welding & | | de Shippagan | 17,000 |
| Kings County Rentals Ltd | 45,133 | (Automobile) Bathurst | 48,125 | Fabricating Inc | 71,629 | Morehouse, Hugh & Edith | 75,586 |
| Kingsco Transport Ltd | 120,858 | Lounsbury Company Limited, | | McAsphalt Industries Ltd | 5,403,137 | Morrison, G C Enterprises Ltd | 35,363 |
| Kingston Sales & Service Ltd | 28,961 | Dalhousie | 48,832 | McClure Excavation Inc | 110,565 | Moss & Sons Ltd | 18,478 |
| Kitchener Aero Avionics Ltd | 19,465 | Lounsbury Company Limited, | | McClure, F & Sons Ltd | 58,070 | Multi Radiator Services Ltd | 23,500 |
| Knox Contracting Ltd | 55,779 | Moncton | 192,999 | McCullough, Bryan | 17,350 | Munn, C J Equipment Ltd | 140,041 |
| Komtek Services Inc | 36,774 | Lounsbury Company Limited | | McDonald, Gilles Contracting | 33,591 | Munro Electronics (1988) Ltd | 119,329 |
| L'Acadie Nouvelle | 25,932 | (Automobile) Miramichi | 59,200 | McFarlane, Derek | 81,186 | Murphy, D F & Sons Ltd | 17,583 |
| L C L Excavation Inc | 23,358 | Lounsbury Leasing Limited | 722,392 | McGibbone Industries Ltd | 100,657 | Murphy, Ronnie | 36,725 |
| L C S Entreprises Inc | 24,467 | Lounsbury Truck Centre Fredericton | 15,171 | McGlinchey, James | 57,426 | Murrays Excavating | 27,881 |
| L Himmelman Elastomers Limited | 15,865 | Lounsbury Truck Centre Moncton | 35,302 | McGrath, W J (Bill) 2000 Ltd | 26,654 | Murrays, S Auto Body | 17,840 |
| L S W Wear Parts Ltd | 347,970 | Loyalist City Towing Ltd | 22,664 | McGraw & Frere Ltee | 26,831 | Mycon (1983) Ltd | 30,562 |
| Lafarge Canada Inc - Asphalt | 2,162,541 | Lukes Underwater Adventures Ltd | 47,665 | McGraw, Jacques | 20,695 | N B Board of Commissioners of | |
| Lafarge Canada Inc - Construction | 328,536 | Luko Construction Ltd | 20,503 | McInnis Cooper In Trust | 195,382 | Public Utilities | 26,250 |
| Lakeland Industries Sheltered | | Lurette & Fils Ltee | 18,986 | McInnis, D J Construction Ltd | 19,854 | N B East Coast Railway Inc | 117,122 |
| Workshop | 32,438 | M & L Testing Equipment (1995) Inc | 17,329 | McKinney, Gary Construction Ltd | 206,827 | N B Power Corporation | 2,624,347 |
| Lambton-Thomson Associates Inc | 34,055 | M 5 Marketing Communications | 97,629 | McLaughlin, Bertrand, Sylvette Duguay | | N B Publishing/Telegraph Journal | 56,046 |
| Lames Nordik Blades | 21,596 | M R D C -Maritime Road Development | | & Caisse Populaire de Tracadie | 78,120 | N B Southern Railway Company Ltd | 138,360 |
| Land Data Technologies Inc | 28,014 | Corporation | 10,447,621 | McNeil, Donnie (A M M Landscaping) | 19,745 | Nadeau, Rita & N B Housing | |
| Landco Construction Ltd | 67,588 | M T S Allstream Inc., Winnipeg | 208,376 | McSheffery Industries Ltd | 77,646 | Corporation | 30,000 |
| Landry Asphalte Ltee | 4,277,855 | M T S Allstream Inc., Toronto | 18,625 | Meductic Contracting | 71,957 | Nara Enterprises | 17,903 |
| Lantech Drilling Services Inc | 217,696 | MacBean Sand & Gravel Ltd | 19,789 | Melvin, Michael & Linda | 67,500 | National Car Rental-Fredericton | 26,414 |
| Lanteigne, A R Construction Ltd | 66,138 | MacCallum Building Supplies Ltd | 71,708 | Memramcook Institute | 94,027 | National Car Rental-Saint John | 160,053 |
| Laurentide Atlantic Ltd | 1,142,837 | MacDonald Applicators Ltd | 46,010 | Mercury Interactive Inc | 16,275 | Nedco Div of Rexel Canada Electrical | |
| Lavoie, Conrad & Fils Ltee | 136,009 | MacDonald Automotive | 22,979 | Metalfab Ltd | 162,250 | Inc | 26,073 |
| Lawson Products Inc | 78,167 | MacDonald Paving & Const (1991) Ltd | 5,901,422 | Michaud Paving Co Ltd | 661,786 | Neill & Gunter Limited | 767,137 |
| LeBlanc, Archille Construction Ltd | 35,642 | MacDonald Pontiac Buick G M C Ltd | 850,827 | Michaud, Jacques | 23,410 | Ness, R B Ltd | 17,784 |
| LeBlanc, Daniel & Son Co Ltd | 76,072 | MacDonald, Donald Construction Ltd | 38,593 | Michelin North America (Canada) Inc | 197,725 | New Brunswick (F-M) Project | |
| LeBlanc, F C Equipement Inc | 37,897 | MacDonald, J H & Sons Construction | 25,335 | Micon Equipment Inc | 43,787 | Company Inc | 200,000 |
| LeBlanc, R E Consultants Inc | 21,316 | MacDonald, Reginald & Carmel | 106,000 | Microsoft Licensing Gp | 249,430 | New Concrete Products Ltd | 20,575 |
| Leger, Ulysse | 21,227 | MacKinnon, Terry | 20,889 | Miller Thomson Llp | 45,116 | Newcastle Ready-Mix Ltd | 149,718 |
| Leica Geosystems Ltd., Dartmouth | 50,715 | Mago Construction Co Ltd | 19,500 | Milligan Holdings Inc | 20,340 | Noble, Donald & Sons Ltd | 55,639 |
| Leica Geosystems Ltd., Toronto | 181,056 | Mallais, Aurele & Fils Ltee | 3,229,445 | Mitchell, A Gordon & Phyllis L & | | Norco Transmission Service 1994 | 22,743 |
| Lemon, Harold Fuels Contracting Ltd | 22,097 | Mallais, Conrad Trucking Ltd | 18,715 | Hong Kong Bank of Canada | 105,000 | Norquip Supply Ltd | 28,234 |
| Leroy's Auto Supplies Ltd | 46,784 | Mallard Forestry Equipment | 422,446 | Mobile Equipment & Supply | 53,014 | North Shore Construction Ltd | 8,112,565 |
| Levesque Trimming & Cutting Inc | 27,540 | Malley Industries Inc | 114,329 | Mockler Peters Oley Rouse in Trust & | | North Shore Welding Supply Ltd | 20,549 |
| Levesque, J B Const Limited | 29,874 | Manning, Robin C | 33,374 | Tamariska S A | 85,610 | North West Sanitation Services Ltd | 595,250 |
| Linton Enterprises Inc | 17,340 | Marindustrial (Moncton) Inc | 41,904 | Modern Construction (1983) Ltd | 11,440,706 | Northeast Machine Works Inc | 55,685 |
| Liteco | 87,353 | Marine Transportation Consulting | 18,188 | Moffett, Sean | 20,000 | Northeast Tree Trimming Ltd | 39,520 |
| Location D Outils J E D Ltee | 31,463 | Maritime Auto Radiator Works | 210,393 | Monarch Construction Ltd | 163,834 | | |

Department of Transportation / Ministère des Transports

PAYMENTS TO SUPPLIERS - Continued / PAIEMENTS VERSÉS AUX FOURNISSEURS - Suite

| | | | | | | | |
|--|---------------|--|-----------|--|------------|---------------------------------------|------------|
| Northern Construction & Suppliers Ltd | \$ 19,928,052 | Produits Plastiques de L'Ile Ltee | \$ 95,291 | Roy, Roger Trucking Ltd | \$ 20,790 | St Louis Enterprise Co Ltd | \$ 161,045 |
| Northside Pavement Markings | 195,686 | Provcon Inc | 20,934 | Royal Bank of Canada | 878,053 | St Stephen Rural Cemetery | 106,408 |
| Northside Ready Mix Ltd | 49,107 | Provincial Bandag Tire Ltd | 20,806 | Roys Trucking & Landscaping Ltd | 87,161 | Stairs Building (2004) Ltd | 59,380 |
| Nova Hydraulic Tool Ltd | 15,533 | Provincial Bandag Tire Ltee (Recap) | 18,803 | Russ Petroleum & Environment Ltd | 18,600 | Standard Machinery & Equipment Co Ltd | 62,311 |
| Nowlan, Janice | 37,906 | Pye, William Logging Ltd | 30,073 | Russel Metals Inc | 226,666 | Ste Anne Enterprise Ltd | 66,419 |
| Nowlan, Raymond Excavation | | Q M S-Quality Maid Service | 19,752 | S L B Tree Stump Removal Ltd | 21,928 | Ste Anne Paving & Construction Ltd | 573,173 |
| Trucking/Landscaping | 30,037 | Q P R Division of Lafarge | 371,540 | S N C - Lavalin Inc | 28,041 | Steves Environmental Service Ltd | 20,958 |
| O N F Enterprises Ltd | 16,358 | Q S A Ltd | 16,766 | Safety First-SFC Ltd | 22,387 | Stewart McKelvey | 842,312 |
| O'Brien Electric Co Ltd | 28,327 | Quality Concrete Ltd | 21,051 | Saint John Energy | 139,392 | Strescon Limited | 1,086,129 |
| O'Donnell, Raymond Construction | 19,973 | Quincaillerie Gauthier Hardware | 45,868 | Saint John Harbour Bridge Authority | 20,211 | Stripe Works | 179,027 |
| Office Imaging Atlantic Inc | 46,289 | R H T Enterprise | 37,789 | Saint John Saturn | 31,093 | Strongco Inc | 451,682 |
| Office Interiors (NB) Inc | 103,374 | R S Excavating Ltd | 82,070 | Saint John Spring Works Ltd | 338,098 | Suffolk Consulting Inc | 129,460 |
| Office Interiors-Dartmouth | 25,488 | Rainsford Contracting Ltd | 37,224 | Sameday Courier Service | 20,678 | Summit Dodge (612111 NB Ltd) | 28,015 |
| Ogden, Bennie | 17,821 | Raymond, T A Landscaping Ltd | 165,171 | Samuel & Fils & Cie (Quebec) Ltee | 25,360 | Sunbury Rentals | 17,830 |
| O'Leary Pontiac Buick G M C Ltd | 44,572 | Rays Paving Ltd | 643,799 | Sanford, L & Sons Ltd | 36,913 | Sunny Corner Enterprises Inc | 106,216 |
| O'Neal General Contracting Ltd | 186,215 | Ready John Inc | 16,473 | Saturn Isuzu of Fredericton | 63,219 | Surface Systems & Instruments Llc | 26,110 |
| Onsite Vinyl & Velour Repair | 33,645 | Ready Rentals Ltd | 124,741 | Saunders Equipment Ltd | 44,763 | Sussex Excavators Ltd | 25,546 |
| Opus International Consultants (Canada) Limited | 1,261,451 | Reals Autobody Repair & Welding | 39,293 | Scovil, Brian C | 31,445 | Sussex Home Building Centre | 24,315 |
| Oracle Corporation Canada Inc | 142,458 | Receiver General for Canada | 43,054 | Sea Land Construction Ltd | 109,670 | Sussex Janitorial Services Ltd | 21,045 |
| Ouellet, Roland | 19,558 | Receiver General for Canada-Industry Canada | 200,185 | Sea Pro Services (1983) Limited | 20,322 | Sutherland Equipment Ltd | 124,457 |
| P & H Contracting | 43,390 | Receiver General for Canada-Transport Canada | 20,682 | Sealy Enterprises Limited | 20,413 | Sutherland Excavating Ltd | 39,017 |
| P C O Services Corp | 18,732 | Redem Construction Ltd | 2,159,491 | Sealeys Customs & Collision Centre | 19,599 | T & R Blanchard Construction Ltd | 42,862 |
| P L I-Pro-Lumber Inc | 173,538 | Renforth Construction Ltd | 94,733 | Sel Warwick Inc | 59,215 | T M M Equipment Inc | 60,063 |
| Parent Equipment Regd | 93,676 | Republic Paving Ltd | 31,306 | Selco Equipment Sales Ltd | 22,819 | T R C Hydraulics Inc | 34,852 |
| Parkinson, Roger N | 19,310 | Restigouche Construction Co Ltd | 646,834 | Service New Brunswick | 147,430 | TAC Industries Ltd | 44,898 |
| Parsons Hydraulics Inc | 43,263 | Restigouche Construction Co Ltd | 646,834 | Services Foresters C G Inc | 17,194 | Tait North America Inc (Canada) | 98,387 |
| Partners Metal Inc | 64,958 | Richibucto Motors (1970) Ltd | 25,180 | Shaw Group Limited | 70,180 | Tanknology Canada Inc | 49,350 |
| Parts For Trucks Inc | 1,397,850 | Richwil Truck Centre Ltd | 1,089,237 | Shell Canada Products Limited (Credit Cards) | 624,284 | Tarp Rite Inc Coxs Shoe Store | 18,266 |
| Pauls Welding Ltd | 41,443 | Ricks Towing Ltd | 21,065 | Shikatehawk Maple Products Ltd | 27,791 | Taylor Ford Sales Ltd | 819,323 |
| Perfection Paving | 260,572 | Rioux Excavating 2005 | 69,292 | Silvi-Crew Ltd | 15,750 | Technisol NB | 28,731 |
| Perth-Andover Electric Light Comm | 18,728 | Rival St Onge Excavation Inc | 93,312 | Sivret, Arthur & Fils Ltee | 61,217 | Terrain Group Inc (Saint John) | 30,302 |
| Peterbilt New Brunswick (Hawkins Truck Mart Ltd) | 83,405 | Riverbend Excavating Inc | 23,312 | Skarborn Engineering Ltd | 28,056 | Terrain Group Inc | 28,455 |
| Petro-Canada | 41,059 | Road Savers Maritime Limited | 251,293 | Smith, Charles Construction Ltd | 41,427 | Terratlantic Engineering Limited | 52,430 |
| Petro-Canada Credit Cards | 403,374 | Road Services International Ltd | 22,162 | Smith, Marion | 15,603 | The Daily Gleaner | 17,815 |
| Petroles Crevier Inc | 37,383 | Roadway Systems Limited | 15,413 | Smithfield Sand & Gravel Ltd | 45,897 | Therault, A F Son Ltd | 86,981 |
| Petroservice | 19,634 | Robichaud Outfitters | 18,235 | Southwest Concrete & Construction Ltd | 73,870 | Therault, Alfred Ltd | 26,094 |
| Phillips Bros Excavating Ltd | 15,470 | Robichaud, G Towing | 16,846 | Souwest Enterprises | 20,903 | Therault, Renald A | 23,867 |
| Phillips, M E & Son Limited | 87,818 | Robichaud, Yvon D | 36,338 | Speedy Glass Div of Belron Canada Inc | 385,884 | Thomas Built Buses Inc | 3,325,330 |
| Phoenix Petroleum Ltd | 47,082 | Rocks Welding | 15,600 | Speight, Richard C | 72,139 | Thomas Construction Limited | 19,797 |
| Pipe and Piling Supplies (Eastern) Limited | 565,988 | Rockwood Transportation Co Ltd | 149,662 | Spring Specialty Ltd | 48,684 | Thomas, Mark | 15,826 |
| Pitney Bowes of Canada | 16,054 | Rogers Wireless Inc | 19,547 | Springhill Construction Ltd | 8,564,311 | Thompson, Brad | 27,329 |
| Poitras, Jacques | 32,391 | Rogersville Excavation Ltd | 27,872 | Sprucegrove Building Cleaners | 19,165 | Thorne, Neil Trucking Ltd | 42,051 |
| Pondview Farms Ltd | 17,607 | Rolls-Royce Canada Ltd | 417,960 | Squaw Cap Trucking Co Ltd | 45,886 | Thorne, Robert L | 25,536 |
| Potters Canada | 194,658 | Roussel Toyota | 32,612 | St Coeur, Paul | 17,575 | Titanium Construction Ltd | 24,968 |
| Praxair Distribution | 40,670 | Roussel, Serge & Argentine & Caisse Populaire de Shippagan | 67,322 | St Croix International Waterway | 18,234 | Tompkins, Brenda | 44,841 |
| | | Roy Consultants | 710,237 | St Isidore Asphalte Ltee | 18,044,733 | Toner Pontiac Buick G M C Ltd | 25,007 |
| | | Roy, A T Construction Ltd | 183,761 | | | Town of Grand Bay-Westfield | 431,957 |
| | | | | | | Town of Hampton | 85,335 |

Department of Transportation / Ministère des Transports

PAYMENTS TO SUPPLIERS - Continued / PAIEMENTS VERSÉS AUX FOURNISSEURS - Suite

| | | | | | | | |
|-----------------------------------|-----------|---------------------------------------|------------|--------------------------|------------|------------------------------------|-----------|
| Town of Hartland | \$ 23,642 | V & P Construction Limited | \$ 141,929 | Village of Bristol | \$ 148,179 | W & R McLellan Ltd | \$ 28,565 |
| Town of Oromocto | 225,911 | Vail Civil Contractors Ltd | 3,264,059 | Village of Centreville | 18,290 | W H S Enterprises Ltd | 17,625 |
| Town of Quispamsis | 61,628 | Valley Aggregates Ltd | 30,101 | Village of Charlo | 104,301 | Wajax Industries | 73,805 |
| Town of Riverview | 1,226,495 | Valley Excavation Services Inc | 36,641 | Village of Chipman | 27,283 | Wallace Equipment Ltd | 85,296 |
| Town of Rothesay | 302,020 | Valley Foundation Work Ltd | 1,279,797 | Village of Florenceville | 119,505 | Warren Ready-Mix Ltd | 44,494 |
| Town of Sackville | 80,416 | Valron Engineers Inc | 194,791 | Village of Grand Manan | 17,830 | Washademoak Trucking Ltd | 39,166 |
| Town of Saint Andrews | 23,474 | Vals Construction Ltd | 15,571 | Village of Minto | 32,189 | Waste Management | 58,378 |
| Town of St Stephen | 236,927 | Varcon Inc | 20,809 | Village of New Maryland | 632,970 | Weigh-Tronix Canada Ulc | 79,175 |
| Town of Sussex | 121,407 | Vector Restoration Ltd | 23,770 | Village of Norton | 127,365 | Weldon, James, Dale & Thomas | 17,900 |
| Town of Woodstock | 160,176 | Versatile Powder Coating Inc | 51,511 | Village of Petitcodiac | 45,963 | Welling, D & Son Fencing Co Ltd | 16,588 |
| Towne Sales & Service Limited | 54,019 | Village de Paquetville | 41,370 | Village of Plaster Rock | 19,363 | Wildlife Removal Services | 22,870 |
| Traction-Fredericton #591 | 126,657 | Village de Balmoral | 70,047 | Village of Rexton | 53,897 | Wilkins, Delcina & Gerald | 71,250 |
| Traction-Moncton #592 | 232,675 | Village de Bas Caraquet | 61,550 | Village of Salisbury | 88,325 | Williams, Charles & Doreen Re | |
| Traf Sign Systems Inc | 285,675 | Village de Bertrand | 85,923 | Ville de Beresford | 125,440 | Clark | 200,000 |
| Trainor Surveys (1974) Ltd | 294,063 | Village de Grande Anse | 126,459 | Ville de Bouctouche Inc | 149,612 | Williams, Charles E & Company Ltd | 38,708 |
| Trans Provinciale Ltee | 20,477 | Village de le Goulet | 36,003 | Ville de Caraquet | 171,201 | Wilson Concrete Pipe (1982) Ltd | 529,474 |
| Tri-Gil Paving & Construction Ltd | 791,465 | Village de Neguac | 28,540 | Ville de Dalhousie | 62,685 | Wilson Fuel Co Ltd | 153,649 |
| Trius Inc | 133,648 | Village de Nigadoo | 29,587 | Ville de Grand Sault | 280,928 | Wilson Insurance Ltd | 42,199 |
| Trius Leasing Ltd | 321,596 | Village de Petit Rocher | 34,740 | Ville de Lameque | 53,718 | Wilson, L G Motors Ltd | 16,205 |
| U A P Inc (#225) | 36,236 | Village de Pointe-Verte | 56,025 | Ville de Richibucto Inc | 37,144 | Wolseley Industrial Products Group | 78,191 |
| U P M-Kymmene Miramichi Inc | 200,000 | Village de Rogersville Inc | 27,211 | Ville de Saint Leonard | 45,908 | Wood Motors Ford | 233,999 |
| Ultramar Ltd | 3,680,877 | Village de Saint-Antoine | 38,945 | Ville de Saint Quentin | 161,418 | Wood River Enhancement Ltd | 21,549 |
| Ultramar Ltd Credits Cards | 406,033 | Village de Sainte-Marie-Saint-Raphael | 30,154 | Ville de Shediac | 57,333 | Workplace Health Safety & | |
| United Rentals of Canada Ltd | 912,430 | Village de Sainte-Anne-de- | | Ville de Shippagan | 388,173 | Compensation Commission | 1,895,067 |
| Universal School Bus Parts | | Madawaska | 29,128 | Ville de Tracadie-Sheila | 258,665 | Wurth Canada Ltd | 82,396 |
| & Accessories | 95,195 | Village de St Isidore Inc | 198,008 | Violette Ford Lincoln | 16,023 | X T R Energy Company Limited | 162,521 |
| Universal Truck & Trailer | 447,071 | Village Eel River Crossing | 39,589 | Violette, Jean Marc | 30,015 | York Steel Inc | 176,571 |
| University of New Brunswick | 58,170 | Village of Blackville | 30,711 | Vision Ford Inc | 30,630 | Young, David | 20,360 |
| Upper Kent Lime Works | 35,386 | Village of Dorchester | 19,303 | Visiontel Inc | 42,375 | | |

Various suppliers (under \$15,000) / Divers fournisseurs (moins de 15 000 \$)

8,728,264

Damage claims / Demandes en dommages-intérêts

413,355

Petty cash / Petite caisse

64,642

GRANT AND CONTRIBUTION PAYMENTS / SUBVENTIONS ET CONTRIBUTIONS

\$250,082

Transportation Association of Canada \$ 31,900

Various grants and contributions (under \$15,000) / Diverses subventions et contributions (moins de 15 000 \$)

\$ 3,000

Special needs vehicles expenses / Frais - véhicules pour besoins spéciaux

215,182

Department of Transportation / Ministère des Transports

PAYMENTS THROUGH PURCHASE CARDS / PAIEMENTS PAR LA CARTE D'ACHAT

\$3,506,086

| | | | | | | | |
|---|-----------|---------------------------|-----------|-----------------------------|-----------|---------------------------|-----------|
| Arrow Const. Product | \$ 21,196 | Coast Tire & Auto Service | \$ 18,921 | L Bertin Ent | \$ 25,578 | Safety Authorities | \$ 24,297 |
| Arrow Construction | 43,533 | Cormier Auto Service | 36,877 | Lawson Products | 15,586 | Stewart S Service Station | 52,891 |
| Atlantic Co | 18,113 | Covey Basics | 79,596 | Lorne Brett Dealers Ltd | 31,368 | TRC Hydraulics Inc | 16,795 |
| Auto Machinery | 36,175 | DRS Auto Supplies Ltd | 16,665 | Lounsbury Automotive Ltd | 133,918 | UAP/Napa C/Max Moncton | 17,820 |
| BAP Equipment Ltd | 16,013 | G.M. Chev Olds | 17,621 | Maritime Hydraulic Repair | 35,070 | Ultramar Hwy 11 Box 16 | 51,542 |
| Barnes Distribution | 15,747 | Garnet's Welding Shop | 16,186 | Multi Radiator Service | 19,021 | Universals Sales Ltd | 15,880 |
| C J Munn Equip Ltd | 86,939 | Hub City Auto Paints & | 19,375 | Parts For Trucks Inc | 25,143 | Wolseley Ind Products | 40,976 |
| Capital Cad Supplies | 22,234 | J W Bird And Company Ltd. | 34,283 | Richwil Truck Centre Ltd | 20,619 | Wood Motors 1972 Ltd | 19,589 |
| Centre Auto D M | 21,908 | Jean C Dupont Ltee | 24,165 | Road Services International | 15,443 | Xwave-Web Solutions | 21,684 |
| Clowaters Plumbing & Heating | 21,389 | K G Chase & Son Ltd | 22,957 | | | | |
| Various suppliers (under \$15,000) / Divers fournisseurs (moins de 15 000 \$) | | | | | 2,332,972 | | |

Department of Wellness, Culture and Sport / Ministère du Mieux-être, de la Culture et du Sport

DETAILS OF REVENUE AND RECOVERIES / ÉTAT DÉTAILLÉ DES RECETTES ET RECOUVREMENTS
for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | | |
|--|----------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Budget / Budget | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| ORDINARY REVENUE / RECETTES AU COMPTE ORDINAIRE | | | |
| Miscellaneous / Recettes diverses | | | |
| Prior Years Expenditure Recoveries / Recouvrements des dépenses des années antérieures | \$ --- | \$ 19.7 | \$ --- |
| Other Miscellaneous Revenue / Autres recettes diverses | --- | 2.1 | --- |
| | <u>\$ ---</u> | <u>\$ 21.8</u> | <u>\$ ---</u> |
| SPECIAL PURPOSE REVENUE / RECETTES AU COMPTE À BUT SPÉCIAL | | | |
| Active Community School Sport Project / Projet de communauté scolaire active et sportive | | | |
| Other Miscellaneous Revenue / Autres recettes diverses | \$ 240.0 | \$ 240.0 | \$ 240.0 |
| Arts Development Trust Fund / Fonds en fiducie pour le développement des arts | | | |
| Other Interest Income / Autres intérêts créditeurs | --- | 3.2 | --- |
| Lottery Revenue / Recettes des loteries | 700.0 | 700.0 | 700.0 |
| | <u>700.0</u> | <u>703.2</u> | <u>700.0</u> |
| Art Smart Project / Projet génie arts | | | |
| Other Miscellaneous Revenue / Autres recettes diverses | 132.0 | 136.5 | 197.2 |
| Historic Places / Lieux patrimoniaux | | | |
| Other Miscellaneous Revenue / Autres recettes diverses | 425.0 | 367.9 | 526.8 |
| Sport Development Trust Fund / Fonds en fiducie pour le développement du sport | | | |
| Return on Investment / Produits de placements | | | |
| Investment Income / Revenus de placements | --- | 2.3 | 1.0 |
| Lottery Revenue / Recettes des loteries | 500.0 | 500.0 | 500.0 |
| | <u>500.0</u> | <u>502.3</u> | <u>501.0</u> |

Department of Wellness, Culture and Sport / Ministère du Mieux-être, de la Culture et du Sport

DETAILS OF REVENUE AND RECOVERIES - Continued / ÉTAT DÉTAILLÉ DES RECETTES ET RECOUVREMENTS - Suite
for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | | |
|---|----------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Budget / Budget | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| SPECIAL PURPOSE REVENUE - Continued / RECETTES AU COMPTE À BUT SPÉCIAL - Suite | | | |
| Viscount Bennett Trust Fund / Fonds en fiducie du vicomte Bennett | | | |
| Return on Investment / Produits de placements | | | |
| Other Interest Income / Autres intérêts créditeurs | \$ 15.0 | \$ 12.0 | \$ 12.0 |
| Other Provincial Revenue / Autres recettes provinciale | | | |
| Other Miscellaneous Revenue / Autres recettes diverses | --- | --- | 4.3 |
| | <u>15.0</u> | <u>12.0</u> | <u>16.3</u> |
| | <u>\$ 2,012.0</u> | <u>\$ 1,961.9</u> | <u>\$ 2,181.3</u> |

Department of Wellness, Culture and Sport / Ministère du Mieux-être, de la Culture et du Sport

EXPENDITURE BY PROGRAM AND PROGRAM COMPONENT / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR ÉLÉMENT DE PROGRAMME for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | | | | |
|---|--|--|--------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Main Estimates / Budget principal | Appropriation Transfers / Transferts de crédits | Budget / Budget | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| ORDINARY EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE | | | | | |
| Wellness Culture and Sport / Mieux-être culture et sport | | | | | |
| Management / Gestion | \$ 538.0 | \$ --- | \$ 538.0 | \$ 584.3 | \$ 241.6 |
| Culture / Culture | | | | | |
| Arts / Arts | 3,721.0 | 43.1 | 3,764.1 | 3,696.8 | 3,127.5 |
| Heritage / Patrimoine | 3,382.0 | 406.1 | 3,788.1 | 3,825.1 | 3,040.1 |
| New Brunswick Museum / Musée du Nouveau-Brunswick | 2,144.0 | 37.6 | 2,181.6 | 2,181.6 | 2,031.7 |
| | <u>9,247.0</u> | <u>486.8</u> | <u>9,733.8</u> | <u>9,703.5</u> | <u>8,199.3</u> |
| Wellness and Sport / Mieux-être et sport | | | | | |
| Wellness / Mieux-être | 2,750.0 | 2.9 | 2,752.9 | 2,513.3 | 1,663.1 |
| Sport, Recreation and Active Living / Sport, loisirs et vie active | 3,544.0 | 29.8 | 3,573.8 | 3,578.8 | 3,599.9 |
| | <u>6,294.0</u> | <u>32.7</u> | <u>6,326.7</u> | <u>6,092.1</u> | <u>5,263.0</u> |
| | <u>\$ 16,079.0</u> | <u>\$ 519.5</u> | <u>\$ 16,598.5</u> | <u>\$ 16,379.9</u> | <u>\$ 13,703.9</u> |
| SPECIAL PURPOSE EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE À BUT SPÉCIAL | | | | | |
| Arts Development Trust Fund / Fonds en fiducie pour le développement des arts | \$ 700.0 | \$ --- | \$ 700.0 | \$ 700.0 | \$ 700.0 |
| Art Smart Project / Projet génie arts | 132.0 | --- | 132.0 | 193.1 | 85.3 |
| Historic Places / Lieux patrimoniaux | 376.0 | --- | 376.0 | 430.6 | 465.6 |
| Sport Development Trust Fund / Fonds en fiducie pour le développement du sport | 500.0 | --- | 500.0 | 511.4 | 513.7 |
| Viscount Bennett Trust Fund / Fonds en fiducie du vicomte Bennett | 15.0 | --- | 15.0 | 6.5 | 24.8 |
| Active Community School Sport Project / Sport scolaire pour les communautés actives | 240.0 | --- | 240.0 | 244.5 | 213.8 |
| Sherrif Andrews Trust Fund / Fonds en fiducie shérif Andrews | --- | --- | --- | --- | 1.6 |
| | <u>\$ 1,963.0</u> | <u>\$ ---</u> | <u>\$ 1,963.0</u> | <u>\$ 2,086.1</u> | <u>\$ 2,004.8</u> |

Department of Wellness, Culture and Sport / Ministère du Mieux-être, de la Culture et du Sport
EXPENDITURE BY PROGRAM AND PRIMARY / DEPENSES PAR PROGRAMME ET PAR CODE PRIMAIRE
 for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | |
|---|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| ORDINARY EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE ORDINAIRE | | |
| Management / Gestion | | |
| Personal Services / Frais de personnel | \$ 373.1 | \$ 178.0 |
| Other Services / Autres services | 184.6 | 39.8 |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | 4.1 | 1.1 |
| Property and Equipment / Biens et matériel | 22.5 | 22.7 |
| | <u>584.3</u> | <u>241.6</u> |
| Culture / Culture | | |
| Personal Services / Frais de personnel | 3,188.4 | 2,981.3 |
| Other Services / Autres services | 559.4 | 490.0 |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | 57.5 | 62.7 |
| Property and Equipment / Biens et matériel | 66.3 | 32.3 |
| Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions | 5,831.9 | 4,633.0 |
| | <u>9,703.5</u> | <u>8,199.3</u> |
| Wellness and Sport / Mieux- être et sport | | |
| Personal Services / Frais de personnel | 1,785.5 | 1,470.5 |
| Other Services / Autres services | 673.2 | 901.2 |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | 374.2 | 144.2 |
| Property and Equipment / Biens et matériel | 21.5 | 28.8 |
| Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions | 3,237.6 | 2,718.3 |
| Debt and Other Charges / Service de la dette et autres frais | 0.1 | --- |
| | <u>6,092.1</u> | <u>5,263.0</u> |
| Non-Capital Development Projects - R.D.C. / Projest de développement autres que d'immobilisations - SDR | | |
| Other Services / Autres services | 3.0 | --- |
| Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions | 597.8 | 5,460.0 |
| Chargeback Recoveries / Contre-recouvrements | (600.8) | (5,460.0) |
| | <u>---</u> | <u>---</u> |
| | <u>\$ 16,379.9</u> | <u>\$ 13,703.9</u> |

Department of Wellness, Culture and Sport / Ministère du Mieux-être, de la Culture et du Sport
EXPENDITURE BY PROGRAM AND PRIMARY - Continued / DÉPENSES PAR PROGRAMME ET PAR CODE PRIMAIRE - Suite
 for the fiscal year ended 31 March 2007 / pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

| | (Thousands / Milliers) | |
|--|---------------------------------------|---------------------------------------|
| | 2007 Actual / Montants réels | 2006 Actual / Montants réels |
| SPECIAL PURPOSE EXPENDITURE / DÉPENSES AU COMPTE À BUT SPÉCIAL | | |
| Arts Development Trust Fund / Fonds en fiducie pour le développement des arts | | |
| Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions | \$ 700.0 | \$ 700.0 |
| Art Smart Project / Projet génie arts | | |
| Other Services / Autres services | 144.6 | 62.7 |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | 48.5 | 22.6 |
| | <u>193.1</u> | <u>85.3</u> |
| Historic Places / Lieux patrimoniaux | | |
| Personal Services / Frais de personnel | 165.1 | 99.2 |
| Other Services / Autres services | 127.0 | 82.4 |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | 2.5 | 2.0 |
| Property and Equipment / Biens et matériel | 0.3 | 4.6 |
| Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions | 135.7 | 277.4 |
| | <u>430.6</u> | <u>465.6</u> |
| Sport Development Trust Fund / Fonds en fiducie pour le développement du sport | | |
| Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions | <u>511.4</u> | 513.7 |
| Viscount Bennett Trust Fund / Fonds en fiducie du vicomte Bennett | | |
| Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions | <u>6.5</u> | 24.8 |
| Active Community School Sport Project / Sport scolaire pour le communautés actives | | |
| Personal Services / Frais de personnel | 47.4 | 43.9 |
| Other Services / Autres services | 12.2 | 4.9 |
| Materials and Supplies / Fournitures et approvisionnements | --- | 1.1 |
| Property and Equipment / Biens et matériel | 0.6 | 3.1 |
| Contributions, Grants and Subsidies / Contributions et subventions | 184.3 | 160.8 |
| | <u>244.5</u> | <u>213.8</u> |
| Sherrif Andrews Trust Fund / Fonds en fiducie shérif Andrews | | |
| Other Services / Autres services | --- | 1.6 |
| | <u>\$ 2,086.1</u> | <u>\$ 2,004.8</u> |

Department of Wellness, Culture and Sport / Ministère du Mieux-être, de la Culture et du Sport

SALARY PAYMENTS TO EMPLOYEES / TRAITEMENTS VERSÉS AUX EMPLOYÉS

\$4,529,511

| | | | | | | | |
|---|------------|-------------------------|-----------|-----------------------|-----------|------------------------|-----------|
| Levesque-Finn, Sylvie | | Chouinard, Gary | \$ 57,713 | Hughes, Gary K | \$ 66,613 | Miller, Randall F | \$ 66,613 |
| Deputy Minister / Sous ministre | \$ 117,336 | Clayden, Stephen R | 65,067 | Kirkpatrick, Andrea F | 65,847 | Osepchook, Felicity | 52,334 |
| Allen-Scott, Janice | 48,441 | Collette, Roland | 51,286 | Kuhn, Kelcy | 58,433 | Pelletier, René | 59,122 |
| Bard, Allen | 64,871 | Cyr, Daniel | 52,643 | Larocque, Peter J | 62,754 | Picard, Louis | 45,665 |
| Belliveau, Lise | 51,934 | Dickie, Cynthia | 64,267 | Laviolette, Monica | 57,179 | Poirier, Rose | 48,528 |
| Bérubé, Michel | 65,630 | Doucet, Genevieve | 47,421 | LeBlanc, Jeffrey | 57,179 | Savoie, Murielle | 67,886 |
| Bishop, Janet L | 42,843 | Duval, Roger H | 75,488 | Longon, Jennifer | 41,244 | Savoie, Réal | 59,122 |
| Boone, Ellen M | 43,204 | Ferguson, Albert | 68,645 | Maillet, Desmond J | 65,834 | Sinclear, Grant | 65,834 |
| Bourgeois, Vincent | 52,851 | Ferguson, John | 59,122 | Mantin, Regina C | 53,023 | Stubbs-Lee, Dee | 49,599 |
| Bourque, Gilles | 56,229 | Finley, Scott | 56,728 | Marr, Anne J | 51,152 | Thomson, Bruce | 43,305 |
| Brown, Judith A | 66,613 | Fougère, Tracy | 51,218 | Martindale, Wendy | 62,754 | Tremblay, Guy | 67,726 |
| Bryar, Gilles | 59,122 | Fulerton, Jane W | 82,374 | Mason, Suzanne N | 88,429 | Walker, Caroline | 57,360 |
| Burley, Wayne G | 88,401 | Gehres, Karolina | 40,972 | McAlpine, Donald F | 66,613 | Wallace-Casey, Cynthia | 53,825 |
| Butler, Christopher | 65,518 | Godin, Andrée Christine | 40,710 | McHugh, Anne | 42,843 | Williams, Deborah | 41,195 |
| Callaghan, Jeffery | 46,353 | Harris, Stephen | 65,834 | Michaud, Bonita M | 42,843 | Wishart, G Barry | 65,834 |
| Campbell, Lawren | 48,134 | Hicks, William F | 73,613 | Michaud, James E | 42,843 | | |
| Various employees (under \$40,000) / Divers employés (moins de 40 000 \$) | | | | | 889,410 | | |

PAYMENTS FOR TRAVEL AND OTHER EMPLOYEE EXPENSES / FRAIS DE DÉPLACEMENT ET AUTRES DÉPENSES DES EMPLOYÉS

\$408,061

| | | | | | | | |
|---|-----------|------------------------|----------|-------------------|----------|--------------------------|----------|
| Mockler, Hon. Percy P | | Bourgeois, Vincent | \$ 6,809 | Maillet, Desmond | \$ 6,448 | Sinclair, Grant | \$ 6,988 |
| Minister / Ministre | \$ 18,609 | Burley, Wayne | 10,514 | Mason, Suzanne | 11,711 | Soucy, Jean-Paul | 11,923 |
| Levesque-Finn, Sylvie | | Dubois, Nathalie | 10,048 | Pelletier, Rene L | 7,868 | Suttie, Brent D | 10,594 |
| Deputy Minister / Sous-ministre | 12,356 | Duval, Roger | 13,241 | Picard, Louis | 10,008 | Tremblay, Guy | 8,164 |
| Allain, Monique | 7,990 | Hicks, William F | 6,246 | Savoie, Murielle | 7,855 | Wallace-Casey, Cynthia D | 12,367 |
| Allen-Scott, Janice | 10,937 | Kuhn, Kelcy | 7,238 | Savoie, Real | 8,523 | Westner, Hannah | 54,552 |
| Bard, Allen | 9,611 | Lizotte-Duguay, Janice | 14,104 | | | | |
| Sundry travel (under \$6,000) / Déplacements divers (moins de 6 000 \$) | | | | | 122,270 | | |
| Car Allowance - / Allocation d'automobile - Levesque-Finn, Sylvie, Deputy Minister / Sous Ministre | | | | | 1,087 | | |

PAYMENTS TO SUPPLIERS / PAIEMENTS VERSÉS AUX FOURNISSEURS

\$5,898,718

| | | | | | | | |
|---|-----------|--|-----------|---|-----------|----------------------------|------------|
| Active Office Supplies (1980) Ltd | \$ 39,414 | Mount Allison University | \$ 57,801 | Regional Health Authority 1 (South-East) | \$ 20,156 | S G C I Communications Inc | \$ 396,310 |
| Brunnet Inc | 42,181 | N B Power Corporation | 42,240 | River Valley Health / Régie Santé de la Vallée | 26,428 | Schure Sports Inc | 115,256 |
| Foundations for All | 27,020 | Region 6 Hospital Corp / Corp Hosp de la Région 6 | 82,843 | | | Wintergreen | 52,890 |
| Hawk Communications Inc | 35,719 | | | | | | |
| Various suppliers (under \$15,000) / Divers fournisseurs (moins de 15 000 \$) | | | | | 453,727 | | |

Department of Wellness, Culture and Sport / Ministère du Mieux-être, de la Culture et du Sport

GRANT AND CONTRIBUTION PAYMENTS / SUBVENTIONS ET CONTRIBUTIONS

\$10,853,945

| | | | | | | |
|--|-----------|---|-----------|--|-------------------------------------|-----------|
| A Coeur Joie (N B) Inc | \$ 15,000 | Edinova Editeur-Conseil | \$ 49,920 | N B Association Community Living, | Restigouche Gallery | \$ 30,281 |
| A T L N B Inc | 32,000 | Editions de la Grande Marée Ltée | 15,131 | NB Division | Restigouche Regional Museum | 23,368 |
| Agence de Mise en Marche d'Oeuvres d'Art | 20,000 | Editions Perce-Neige Ltée | 16,950 | N B Capital Commission | Ringuette New Brunswick Ringuette | 19,380 |
| Albert County Historical Society Inc | 17,339 | Esteem Team Association - Atlantic Region | 40,000 | N B Choral Federation | Rothsay Collegiate School | 30,000 |
| Amis du Village Historique Acadien Inc | 16,500 | Festival Acadien de Caraquet Inc | 18,950 | N B Council for Fitness & Active Living | Rowing New Brunswick Aviron | 18,900 |
| Association Acadienne Artistes Prof du Nouveau-Brunswick | 102,105 | Festival Litteraire International Northrop Frye International Literary Festival | 16,500 | N B Crafts Council Inc | Saint John Arts Centre Inc | 30,000 |
| Association Handball Olympique du Nouveau-Brunswick | 15,625 | Film Zone Inc | 26,500 | N B Curling Association | Saint John Theatre Company Inc | 15,000 |
| Association Museums New Brunswick | 20,000 | Francofete en Acadie | 40,000 | N B Federation of Music Festivals Inc | Skate New Brunswick | 73,760 |
| Athletics New Brunswick | 64,750 | Fredericton Arts Alliance | 38,000 | N B Fencing Association | Soccer New Brunswick | 82,100 |
| Atlantic Ballet Theatre of Canada | 75,000 | Fredericton Arts & Learning Inc | 40,000 | N B Foundation for the Arts Inc | Société Culturelle Kent-Sud | 21,200 |
| Baseball New Brunswick | 52,900 | Go Ahead Seniors Hal Program | 95,560 | N B Golf Association | Société Historique Grande-Digue Inc | 19,959 |
| Basketball New Brunswick | 72,550 | Goose Lane Editions Ltd | 25,975 | N B Gymnastics Association Inc | Société Jeux de l' Acadie Inc | 52,000 |
| Beaverbrook Art Gallery | 276,000 | Hampton John Peters Humphrey Foundation | 15,000 | N B Lacrosse Association | Société Nationale de l'Acadie | 15,625 |
| Boudreau, Danny | 17,967 | Heart & Stroke Foundation of NB | 27,500 | N B Museum | Softball New Brunswick (2005) Inc | 37,725 |
| Bouton d'Or Acadie | 18,035 | Hot Toddy | 19,841 | N B Public Libraries Foundation | Speedskate New Brunswick | 51,400 |
| C A P A C O A | 50,000 | Imago Inc | 16,000 | N B Rugby Union | Sport New Brunswick | 303,700 |
| Canadian Cancer Society, NB Division | 35,000 | Interprovincial Sport & Recreation Council | 43,143 | N B Sailing Association | Struts Gallery Inc | 15,500 |
| Canadian Cancer Society | 20,000 | Judo N B | 59,900 | N B Special Olympics Inc | Swimming New Brunswick Inc | 50,325 |
| Canadian Tire Foundation | 50,000 | Kings Landing Corporation | 40,000 | N B Sports Hall of Fame | Symphony New Brunswick | 62,500 |
| Carleton County Historical Society | 30,414 | Lifesaving Society - New Brunswick Branch | 23,160 | N B Trails Council Inc | Taekwondo N B | 22,400 |
| Central New Brunswick Woodsmen Museum Inc | 15,000 | Live Bait Theatre | 38,000 | N B Triathlon Association | Tantram Heritage Trust | 20,270 |
| Centre for Coaching Education of NB | 135,415 | Lutte N B Wrestling | 28,100 | N B Youth Orchestra | Tennis N B | 26,750 |
| Charlotte County Museum | 21,550 | Lutz Mountain Heritage Foundation | 28,877 | N I C A - Nuit Internationale Conte en Acadie Inc | Theatre l'Escaouette Ltée | 59,000 |
| City of Miramichi | 22,439 | Moncton Museum Inc | 28,000 | National Sport Centratlantica Canada | Theatre New Brunswick | 127,500 |
| City of Saint John | 32,500 | Musée Acadien, Université de Moncton | 278,210 | Oeuvres de l'Hotel Dieu de Saint Joseph | Theatre Populaire d'Acadie | 153,000 |
| Confejes | 18,860 | Musée des Papes / Popes Museum | 19,000 | Opera New Brunswick Inc | Town of Saint Andrews | 20,000 |
| Conseil Provincial Sociétés Culturelles | 42,250 | Musée Historique du Madawaska | 65,000 | Performing Arts N B | Town of Sussex | 16,530 |
| Council of Archives New Brunswick | 45,000 | Music N B Musique | 167,250 | Productions Dansencorps Inc | Town of Woodstock | 34,360 |
| Cross Country Ski New Brunswick | 39,820 | N B Advisory Council on Youth | 35,000 | Productions de l'Ombre Inc | University of New Brunswick | 307,400 |
| Danceast Foundation Inc | 28,500 | N B Amateur Hockey Association | 84,790 | Productions Ode Inc | Velo N B Inc | 34,500 |
| Duke of Edinburgh Awards | 19,210 | N B Arts Board | 1,207,325 | Queens County Historical Society & Museum Inc | Village Historique Acadian | 30,000 |
| | | | | Radarts-Reseau Atlantique de Diffusion des Arts de la Scene Recreation New Brunswick | Village of Rexton | 116,000 |
| | | | | | Volleyball New Brunswick | 78,050 |
| | | | | | Westmorland Historical Society Inc | 22,500 |
| | | | | | Writers Federation of New Brunswick | 15,200 |
| | | | | | York-Sunbury Historical Society Inc | 38,500 |
| | | | | | | |
| Various grants and contributions (under \$15,000) / Diverses subventions et contributions (moins de 15 000 \$) | | | | | 2,203,041 | |

PAYMENTS THROUGH PURCHASE CARDS / PAIEMENTS PAR LA CARTE D'ACHAT

\$2,253,606

Various suppliers (under \$15,000) / Divers fournisseurs (moins de 15 000 \$) \$ 50,565